VOLUME #3508

INDEX OF PASSENGER MANIFESTS

SEPTEMBER 13, 1908

| | STEAMSHIPS | PORTS | SHEETS |
|---|---|---|---|
| SEPT 13 | Kaiserin Augusta Victoria | -Hamburg | 58 |
| | La Lorraine | Havre | 30 |
| | Morro Castle | Vera Cruz | 10 |

3508

# U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
**Immigration and Naturalization Service**

---

## MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

---

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2508

Sept 12-1908

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this FEB 3 1944 day of ....., 194....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

---

## CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

FEB 3 1944
Date

.....
Camera Operator

## Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the Kaiserin Augusta Victoria, sailing Hilo do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of [illegible]; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—111

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moorish. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—111

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

A

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiserin Aug. Vict. sailing from Cherbourg. September 4th, 1908.

| No. on List | NAME IN FULL. Family Name | Given Name | Age. Yrs. | Mos. | Sex. M. or F. | Calling or Occupation. | Able to Read. Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject) | Race or People. | Last Permanent Residence: Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Davis | Henry | 55 | | m. | m. banker | | U. S. A. | | | | | | Tel Springs |
| 2 | " | Kiana | 35 | | f. | " | | " | | | | | | |
| 3 | Meillard | Rose | 28 | | f. | " | | " | | | | | | New York |
| 4 | Nulsen | F. C. | | | m. | m. manufacturer | | U. S. A. | | | | | | St. Louis |
| 5 | " | " " | 41 | | f. | " | | " | | | | | | " |
| 6 | " | John | 17 | | m. | " | | " | | | | | | " |
| 7 | " | Elizabeth | 9 | | f. | " | | " | | | | | | " |
| 8 | Pisko | Seraphine | 20 | | f. | " | | U. S. A. | | | | | | Denver |
| 9 | Winkler | Simon | 62 | | m. | merch. | | U. S. A. | | | | | | Cincinnati |
| 10 | Winkler | Helen | 35 | | f. | " | | " | | | | | | " |
| 11 | Selzer | Chas. X. | 52 | | m. | m. merchant | | U. S. A. | | | | | | Cleveland |
| 12 | " | Julia B. | 25 | | f. | none | | " | | | | | | " |
| 13 | " | Gertrude | 27 | | f. | " | | " | | | | | | " |
| 14 | Holly | Louise | 35 | | " | " | | U. S. A. | | | | | | New-York |
| 15 | Thomas | Cecil W. | 37 | | m. | m. broker | | U. S. A. | | | | Jefferson | | Jefferson |
| 16 | " | Celeste | 29 | | f. | wife | | " | | | | | | " |
| 17 | Edgar | Charles | 21 | | m. | s. Student | | U. S. A. | | | | Virginia Charlesville | | Virginia Charlesville |
| 18 | Arents | Georg | 58 | | m. | m. | | U. S. A. | | | | | | New York |
| 19 | " | " | 38 | | f. | wife | | " | | | | | | " |
| 20 | " | Dorothy | 13 | | f. | s. | | " | | | | | | " |
| 21 | Johnson | Alma | 30 | | f. | wife | | " | | | | | | Chicago |
| 22 | Laurence | E. F. | 65 | | m. | " | | " | | | | | | Chicago |
| 23 | Trapler | " | 47 | | f. | " | | " | | | | | | Chicago |
| 24 | Hungerford | H. T. | 65 | | m. | merchant | | U. S. A. | | | | | | New York |
| 25 | " | " | 58 | | f. | wife | | " | | | | | | " |
| 26 | " | " | 19 | | f. | none | | " | | | | | | " |
| 27 | Mitchell | Fanny | 23 | | f. | none | | U. S. A. | | | | | | New-York |
| 28 | Edey | William S. | 28 | | m. | | | U. S. A. | | | | | | New-York |
| 29 | Murphy | Helen E. | 11 | | f. | | | " | | | | | | " |
| 30 | Wilmerding | Lucius | 28 | | m. | m. banker | | U. S. A. | | | | | | New-York |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List A.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New-York *Sept 12th* , 190 *1*

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | A | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether also in possession of passage thereto, or how otherwise provided.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | If Yes | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of Hair. | Color of Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| | | | Yes or No. | | Year or period of years. Where? | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Kaiserin Augusta Victoria

I, H. Kizer, of the , from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereunto or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or is feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Kizer
Master or Commanding Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies shall make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.



AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Celsius, Surgeon of the Kaiserin Auguste Victoria sailing thereunto do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in numbers, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

11–1105

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific-Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11–1105

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiserin Aug. Vict. sailing from Cherbourg September 4th, 1908.

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to Read. | 8 Able to Write. | 9 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | 10 City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Wilmerding | Helen | 24. | | f. | m. | wife | | | U. S. A. | E. | | | | New York. | |
| 2 | Bettinson | J. C. | 39. | | m. | m. | importer | | | U. S. A. | E. | | | | New York. | |
| 3 | Bennett | H. E. | 38. | | f. | m. | " | | | U. S. A. | E. | | | | Chicago. | |
| 4 | Nevin | Charles W. | 51. | | m. | m. | banker | | | U. S. A. | E. | | | | Philadelphia. | |
| 5 | " | Harriet | 49. | | f. | m. | wife | | | U. S. A. | E. | | | | Philadelphia. | |
| 6 | " | Ogden. | 17. | | m. | s. | son | | | U. S. A. | E. | | | | New York. | |
| 7 | Peck | W. F. | 61 | | m. | m. | merch. | | | U. S. A. | E. | | | | " | " |
| 8 | " | " " | 54. | | f. | m. | wife | | | U. S. A. | E. | | | | " | " |
| 9 | Hampton | M. E. | 57. | | f. | m. | merch. | | | U. S. A. | E. | | | | New York. | |
| 10 | Halsey | Fred K. | 60 | | m. | m. | " | | | U. S. A. | E. | | | | New York. | |
| 11 | " | " | 60 | | f. | m. | wife | | | " | " | | | | " | " |
| 12 | Stovold | Katherine | 36 | | f. | s. | none | | | " | " | | | | " | " |
| 13 | Lebosquet | Selina | 24 | | f. | s. | " | | | " | " | | | | " | " |
| 14 | Young | Otto | 66. | | f. | m. | wife | | | U. S. A. | E. | | | | Chicago. | |
| 15 | Young-Hobart | Catherine | 39. | | f. | m. | " | | | U. S. A. | E. | | | | " | " |
| 16 | " | Ottilie | 5. | | f. | s. | child | | | U. S. A. | E. | | | | " | " |
| 17 | Vanuxem | M. | 42. | | f. | s. | none | | | U. S. A. | E. | | | | Philadelphia. | |
| 18 | Sparhawk | H. V. | 53. | | f. | s. | " | | | U. S. A. | E. | | | | Philadelphia. | |
| 19 | Clark | Gabriel S. | 70. | | m. | m. | merch. | | | U. S. A. | E. | | | | New-York. | |
| 20 | " | " | 38. | | f. | s. | wife | | | " | " | | | | " | " |
| 21 | Gutman | Julius | 59. | | m. | m. | merchant | | | U. S. A. | E. | | | | Baltimore. | |
| 22 | " | " | 51. | | f. | m. | wife | | | " | " | | | | " | " |
| 23 | Adler | Charles | 60 | | m. | m. | merch. | | | " | " | | | | " | " |
| 24 | " | Blanche | 27. | | f. | m | wife | | | " | " | | | | " | " |
| 25 | Gutman | J. Leo | 19. | | m. | s. | merch. | | | " | " | | | | New-York. | |
| 26 | Dotic | A. A. | 40. | | f. | s. | none | | | " | " | | | | New-York. | |
| 27 | Elliott | D. M. | 32. | | f. | s. | " | | | U. S. A. | E. | | | | " | " |
| 28 | Nulty | Jane | 25. | | f. | s. | " | | | " | " | | | | " | " |
| 29 | Kraudhoff | L. C. | 50. | | m. | m. | lawyer | | | U. S. A. | E. | | | | New York. | |
| 30 | " | " | 38. | | f. | m. | wife | | | " | " | | | | " | " |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New-York *Sept 12* , 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | | 28 | | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether in own money or passage paid by other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | |
| | | | | Yes or No. | If Yes | | | | | | | | | Feet. | Inches. | Complexion. | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| | | | | | Year or period of years. | Where? | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] solemnly, sincerely, and truly [illegible] employed by the owners thereof, to make the foregoing Lists or Manifests of Aliens, [illegible] investigation, I believe that no [illegible] a pauper, or is likely to become a [illegible] contagious disease, or has been convicted of a misdemeanor involving moral turpitude, or is an anarchist, or under promise or agreement to perform labor in the United States, or is a prostitute or woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution or for any other immoral purpose; also, according to the best of my knowledge and belief, the information required by the foregoing Lists or Manifests concerning all of the aliens named therein is correct and true in every respect.

Kaiserin Augusta Victoria from Hamburg do hereby certify that I caused the surgeon of said vessel sailing therewith to make a careful and critical examination of each and all of the aliens named in the foregoing list or manifest, and that from the report of said surgeon and from my own observation I believe that no [illegible] is idiotic, or imbecile, or is feeble-minded person, or insane person, or epileptic, or afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease; that I have not [illegible] any of the aliens having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude; that I have no knowledge or belief that any of the aliens are anarchists, or are under promise or agreement to perform labor in the United States, or are prostitutes, or are coming for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that to the best of my knowledge and belief the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190 .

[illegible]

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 1 (No.).*—The numbers of each family should be kept together, the latter [illegible]

*Column 2 (Name).* [illegible]

*Column 3 (Whether a Married or Single Woman).* [illegible]

*Column 4 (Age).* [illegible] early as possible [illegible] Omitting to state [illegible] and pedestrians [illegible] office of the [illegible]

A distinct line should be [illegible] the amount of baggage allowed [illegible]

*A father* [illegible]

*A grandfather* [illegible]

*A brother* [illegible]

Steamship companies [illegible] should be made [illegible] manifest of aliens arrived [illegible]

All persons [illegible] under [illegible] the United States [illegible] tourists [illegible]

*Column 5 (Can read).* [illegible] should be either Yes or No [illegible]

*Column 6 (Nativity).* [illegible] who is naturalized [illegible] as given in [illegible]

*Column 7 (Last Residence).* [illegible]

Special attention should be [illegible] manifests [illegible] For instance [illegible] race or people and will [illegible] means [illegible] might be [illegible] nationality [illegible]

The term "Cuban" refers to the [illegible]

"West Indian" refers to the people of the West Indies [illegible]

"Spanish-American" refers to the people of [illegible] of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

African (black) refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other countries in the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., comprising the provinces of Piedmont, Lombardy, Venetia and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (comprising the provinces of Tuscany, Umbria, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily and Sardinia) and their descendants, whether residing in Italy or elsewhere.

*Column 8 (Last permanent residence).* The entry in column 8 should show the country of last permanent residence. It is important for statistical purposes that each person should correctly show country of last permanent residence. If a person has resided in a country of his own race, nationality or race.

Aliens returning to permanently reside in the United States and are returning from a foreign country should be recorded on manifests and United States for country of last permanent residence.

*Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence came).* The entry in column 9 should give name and address of such relative [illegible] name and address of friend.

*Column 10 (Final destination).* The entry in column 10 should show definitely the [illegible] city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 11 (If holder of ticket, so indicate such final destination).* The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 12 (By whom was passage paid).* The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

*Column 13 (Whether in possession of $50 and if less, how much).*—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 14 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).* The entry in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years, and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 15 (Going to join relatives or friends, and if so, what relatives or friends).* The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 29 to 31.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

Kaiserin Augusta Victoria

I, [illegible], Surgeon of the [illegible] sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 4 years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible] Inspection Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| Armenian (Gregorian). | Korean. |
| Assyrian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pomeranian (Lander). |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiserin Aug. Vict. sailing from Cherboirg September 4th 1908.

| 1 | 2 NAME IN FULL | | A | C | M | Race or People | Last Permanent Residence | Final Destination (Insert also address of nearest relative or friend to whom alien came) | State | 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Krauthoff | P. C. | 18 | | | | | | | New York |
| 2 | Russell | W. Hamilton | | | | | | | | |
| 3 | " | W. H. | | | | | | | | New York |
| 4 | Unterberg | Israel | 44. | m. | m. | merchant | U. S. A. C. | | | |
| 5 | " | Bella | 40. | f. | m. | | " " | | | |
| 6 | " | Mabel S. | 18. | f. | s. | | " " | | | |
| 7 | " | David W. | 13. | m. | s. | | " " | | | |
| 8 | Galnares | Francisco | 33. | m. | m. | merchant | yes yes Spanish Spanish Mexico Mexico | IN IMMIGRANT ALIEN | Jimulco. Coahuila | Mexico Torreon |
| 9 | " | Mercedes del Rio | 29. | f. | m. | wife | " " " " | | " " | " " |
| 10 | Carpenter | J. Herbert | 48. | m. | m. | banker | U. S. A. C. | | | New York |
| 11 | " | " | 47. | f. | m. | wife | " " | | | " " |
| 12 | " | " | 22. | m. | s. | student | " " | | | " " |
| 13 | " | George J. F. | 19. | m. | s. | | " " | | | " " |
| 14 | " | Thomas | 16. | m. | s. | | " " | | | " " |
| 15 | Klein | William | 31. | m. | s. | | " " | | | " " |
| 16 | Weil | David L. | 32. | m. | s. | | " " | | | Chicago |
| 17 | Vaughan | Marie | | f. | m. | | " " | | | Baltimore |
| 18 | Cahn | M. N. | 37. | m. | m. | | " " | | | " |
| 19 | " | O. | 37. | f. | m. | | " " | | | " |
| 20 | " | Charles | 12. | m. | s. | | " " | | | " |
| 21 | " | Edgar | 7. | m. | s. | | " " | | | New York |
| 22 | Meyer | M. C. | 34. | f. | s. | miss | " " | | | New York |
| 23 | Vandenwater | T. W. | 54. | m. | m. | musk | " " | | | " " |
| 24 | " | " | 50. | f. | m. | wife | " " | | | |
| 25 | " | Simmes | 17. | m | s | son | " " | | | |
| 26 | Falk | Maurice | 41. | m. | m. | merchant | " " | | | |
| 27 | " | Laura | 40. | f. | m. | wife | " " | | | |
| 28 | Wahl | Bertha | 30. | f. | s. | miss | " " | | | N. J. Hoboken |
| 29 | Beeson | J. W. Rufus | 34. | m. | s. | lawyer | " " | | | " " |
| 30 | " | John C. | 60. | m. | m. | merch | " " | | | |

[1] Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

[2] "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS. List No.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New-York *4* , 190 *6*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid? | Whether in possession of $50, and if less, how much | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Year / Where | Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his complete address | Whether a Polygamist | Whether an Anarchist | Condition of Health, Mental and Physical | Determined Contract Labor Class | Height | Complexion / Color of Hair / Color of Eyes | Marks of Identification | Place of Birth: Country | City, Town |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | no | self | more | yes 1906 | Mexico | Jimulco, | Coahuila | no | no | no | no | good | no | 182 | dark blue | more | España | Bolet. |
| 9 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 168. | " dark | " | " | " |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Rieser, of the [illegible] Augusta Victoria, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel and a [illegible] employed by the owners thereof, to make a careful examination of all the aliens mentioned in the foregoing Lists or Manifest Sheets, and that from the [illegible] investigation, I believe that no one of said aliens is a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with any loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of a felony or other infamous crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or an anarchist, or under promise or agreement to perform labor in the United States by any reason of prostitution, or for any other immoral purpose, and that no woman or girl coming to the United States as a passenger is to my knowledge or belief brought in this vessel for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information contained in the foregoing Lists or Manifest Sheets, as to the said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

## Affidavit of Surgeon.

Kaiserin Augusta Victoria

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], sailing Steamer [illegible], solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of 190

at

*Immigration Officer.*

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Finnish. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moorish. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiserin Aug. Victoria sailing from Cherbourg September 4th, 1908

| No. on List | NAME IN FULL: Family Name | Given Name | Age | Sex M. F. | Calling* Occupation | Able to Read. W. | Nationality (Country of which citizen or subject) | Race or People† | Last Permanent Residence: Country | City or Town | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination: State | City or Town |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Berkley | Florence | 23. | f. s. | | | | | | | | | New York |
| 2 | Humphreys | Letitia | 50. | f. s. | | | U. S. | A. C. | | | | | Philadelphia |
| 3 | Carson | Annie C. | 53. | f. s. | | | U. S. | A. C. | | | | | Philadelphia |
| 4 | Jacoby | P. S. | 58 | m. m. | | | U. | A. C. | | | | | New York |
| 5 | " | " | 32 | f. m. | | | " | " | | | | | " |
| 6 | Flemming | J. William | 39. | f. m. | | | U. S. | A. C. | | | | | Philadelphia |
| 7 | " | Sara | 17. | f. s. | | | U. S. | A. C. | | | | | Philadelphia |
| 8 | Kung | James W. | 45 | m. | | | | | | | | | " |
| 9 | Brannan | Robert | | | | | | | | | | | " |
| 10 | Marsden | Biddle R. | 44 | m. | | | | | | | | | Philadelphia |
| 11 | " | Julia | 37 | f. m. | | | | | | | | | " |
| 12 | Hebard | Mary E. | 40. | f. s. | | | U. S. | A. C. | | | | | " |
| 13 | Heebner | Julia E. | 46. | f. s. | | | U. S. | A. C. | | | | | " |
| 14 | de Wald | S. E. | 28. | f. s. | | | U. S. | A. C. | | | | | " |
| 15 | Allen | Gertrude S. | 29. | f. s. | | | U. S. | A. C. | | | | | " |
| 16 | Hebard | Charles S. | 47. | m. m. | Manufacturer | | U. S. | A. C. | Britain | | | | Philadelphia |
| 17 | " | Hannah M. | 47. | f. m. | | | " | " | | | | | " |
| 18 | " | Morgan | 21. | m. s. | | | " | " | | | | | " |
| 19 | Cunningham | Clara | 40. | f. s. | | | " | " | | | | | " |
| 20 | Coay | Alice | 25. | f. s. | | | | | | | | | New York |
| 21 | Challenger | J. E. | | | | | | | | | | | Pennsylvania |
| 22 | Weishopf | Clara | 65 | f. m. | | | U. S. | A. C. | Ohio | Cincinati | | | Cincinati |
| 23 | " | Martha | 34 | f. s. | | | " | " | | | | | " |
| 24 | " | Blanche | 30. | f. s. | | | " | " | | | | | " |
| 25 | Oppenheim | Jacob | 40. | m. m. | merchant | | " | " | | New York | | | New York |
| 26 | " | Pauline | 30. | f. m. | | | " | " | | " | | | " |
| 27 | " | Helen F. | 9. | f. s. | | | " | " | | " | | | " |
| 28 | Scholtz | Hedwig | 28. | f. s. | governess. | | " | " | | | | | " |
| 29 | Oppenheim | Edgar | 8. | m. s. | | | " | " | | | | | " |
| 30 | Stern | Louis | 42. | f. m. | | | U. S. | A. C. | | | | | Philadelphia |

*Instead of showing "occupation" of tourists and aliens in transit, write in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which each one springs and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* , 190

| No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 Condition of Health, Mental and Physical | 24 Deformed or Crippled. Nature and Cause | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

[illegible] the Master [illegible] mander, Officer, or First or Second Officer

[illegible] Victoria from **Hamburg** do

[illegible] Master of Steamship [illegible] arrived at [illegible] on the [illegible] day of [illegible] 19[illegible], and that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith to the surgeon's list and examination of each and all of the aliens named in the [illegible] and that from the report of said surgeon and from my own [illegible] or [illegible], or a feeble minded person, or insane person, or [illegible] is afflicted with tuberculosis, or with a loathsome or dangerous [illegible] of, or who admits having committed a felony or other crime or [illegible] or who admits his admission being in the practice of polygamy, or who [illegible] to, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a [illegible] for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that [illegible] the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true to the best of my knowledge and belief.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 19[illegible].

[illegible]

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 1 (Number).*—The number of each alien on the list should be entered in this column, commencing with the number 1 for the first alien on each vessel, and continuing the numbers in regular order.

*Column 2 (Name).*—The surname and given name of each alien should be entered in this column.

*Column 3 (Whether in a group, family, or alone).*—Each alien should be marked in this column as belonging to a group, family, or alone, as the case may be. Single women or girls coming to the United States to marry should be marked "alone."

*Column 4 (Sex).*—Each alien should be marked in this column as male or female.

*Column 5 (Age).*—The age of each alien should be entered in this column, and if under one year the entry should be expressed in months.

*Column 6 (Married or single).*—Each alien should be marked in this column as married or single. Widowed and divorced persons should be reported as single.

*Column 7 (Calling or occupation).*—The entry in this column should show the calling or occupation of each alien having one, and if none, the fact should be stated. Wives and children should be reported as having the occupation of the husband or father, if any.

*Column 8 (Nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in this column should show the name and complete address of the nearest relative or friend of the alien in the country whence he came.

*Column 9 (Final destination).*—The entry in this column should show the name of the city, town, or village of the State of the United States, or if not in the United States, the country, for which the alien is destined.

*Column 10 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in this column should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 11 (Whether any person paid passage).*—The entry in this column should show whether the passage was paid, and if so, by whom, as by husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

*Column 12 (Whether in possession of $50 and if less how much).*—The entry in this column should show in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money belonging to the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 13 (Whether ever in the United States and if so, when and where).*—The entry in this column should show whether or not (Yes or No) the alien has been in the United States, and if so, the approximate period of years and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 14 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).*—The entry in this column should show whether going to join either a relative or friend, and if so what relative or friend, with name and complete address.

*Column 15 (Ever in prison, etc.).*—The answers in these columns are subject to revision by any officer inspecting the examination of aliens.

## AFRICAN (BLACK).

African (black) refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other countries in the West Indies, South America, Europe, or Africa. Any alien whose ancestors are of African or Negro blood should be classified under this head.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comprising the departments of Lombardy, Venetia, Piedmont, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classified as "Italian, north." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., the departments of Emilia, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, whether residing in Italy or elsewhere.

The entries in column 10 should show the country of last permanent residence. It is important for statistical purposes that the immigrant should accurately show country of last permanent residence rather than country of birth, race, or nationality, or race.

Where an alien purchases a ticket in the United States and is returning from a temporary visit abroad he should be classified on manifest as United States for country of last permanent residence.

*Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If such alien has no relative or friend

*Column 10 (Final destination).*—The entry in column 10 should show definitely the place (city or town, and State) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

## Affidavit of Surgeon.

I, [illegible] Surgeon of the Kaiserin Auguste Victoria now lying at Hamburg do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190

at [illegible]

Emigration Officer.

H—P.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moorish. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| Frisian. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

H—H2

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kais. Augusta Vict. sailing from Cherbourg September 4th 1908.

| No. of List | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | M. | Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. Country of which citizen or subject. | Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Stern | Sylvia | 18. | f. | s. | | | U. S. of A. | | | | | Philadelphia | |
| 2 | Weishopf | H. E. | 48. | m. | m. manuf. | | | U. S. of A. | | | | | Pittsburg | |
| 3 | " | " " | 38. | f. | m. | | | " | | | | | " | |
| 4 | " | Florence | 9. | f. | s. | | | " | | | | | " | |
| 5 | " | Paul | 7. | m. | s. | | | " | | | | | " | |
| 6 | Muldoon | Mary | 48. | f. | s. | | | Govern. | | | | | New-York | |
| 7 | Carroll | John. F. | 48. | f. | m. | | | " | | | | | " | |
| 8 | " | John F. jun | 22 | m. | s. | | | " | | | | | " | |
| 9 | " | Catherine | 17 | f. | s. | | | " | | | | | " | |
| 10 | " | Eda L. | 14. | m. | s. | | | " | | | | | " | |
| 11 | " | Cyril A. | 11. | m. | s. | | | " | | | | | " | |
| 12 | Greer | [illegible] | 24 | f | governess | | | " | | | | | " | |
| 13 | Blachman | W. M. | 9 | [illegible] | | | | " | | | | | " | |
| 14 | Washington | Dodge | 49. | m. | m. phys. | | | " | | | | | San Francisco | |
| 15 | " | " | 34. | f. | m. | | | " | | | | | " | |
| 16 | Stern | Edward | 59. | m. | s. | | | " | | | | | " | |
| 17 | Macneil | Sayre | 36 | [illegible] | | | | " | | | | | | |
| 18 | " | H. L. | 6 | [illegible] | | | | " | | | | | | |
| 19 | " | Marion | 12 | [illegible] | | | | " | | | | | | |
| 20 | Richardson | Christopher | 22. | m. | m. broker | | | U. S. of A. | | | | | New-York | |
| 21 | " | Gladys | 21. | f. | m. | | | " | | | | | " | |
| 22 | Knowles | Henry H. | 40. | m | m. | | | " | | | | | St. Louis | |
| 23 | Kroeger | E. R. | 45. | m. | m. profess. | | | " | | | | | " | |
| 24 | " | Laura | 36. | f. | m. | | | " | | | | | New-York | |
| 25 | Newhall | Albert | 31. | m. | s. | | | " | | | | | " | |
| 26 | Miller | Ch. A. | | | | | | | | | | | | |
| 27 | " | Clara | | | | | | | | | | | | |
| 28 | Achtelstetter | Ludwig. | | | | | | | | | | | | |
| 29 | Rotschild | Millie | 47. | f. | m. | | | U. S. of A. | | | | | Philadelphia | |
| 30 | " | Jeta | 20. | f. | s. | | | " | | | | | " | |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 8

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, *April 4*, 190-

| No. on List | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid? | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States, and if so, when and where? | | Whether coming by request, and if so, what relative or friend, and his name and complete address | | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | Height. | Complexion. | Color of Hair. | Color of Eyes. |
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 26 | 27 |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

Kaiserin Augusta Victoria

I, [illegible] of the [illegible] from Hamburg do solemnly swear (or affirm) that I am the master of the said vessel arriving therewith (or the surgeon employed on the voyage thereof, to make a careful and full examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon, and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist or one who advocates or advises the overthrow by force of the United States, or a prostitute, or a woman coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column [illegible].*—The name of [illegible] should be expressed in full, Christian name or names first, then the surname or family name.

*Column [illegible].* [illegible]

*Column [illegible].* [illegible] Married or Single. Write (M) for Married and (S) for Single. Write (W) for Widowed and (D) for Divorced.

*Column [illegible].* [illegible]

A child born on the voyage between the port of foreign embarkation and the first port of arrival in the United States must be entered on the list or manifest as an alien, and a separate list or manifest must be made for such child.

A person born on the high seas on board a vessel of the United States is a citizen of the United States.

A person born in a foreign country of parents who have become naturalized citizens of the United States is a citizen of the United States, but the child of such naturalized citizen born in a foreign country, who has not become naturalized, is an alien.

*Column [illegible].* [illegible]

*Column [illegible].* [illegible]

*Column [illegible].* [illegible]

## Affidavit of Surgeon.

I. [illegible], Surgeon of the Kaiserin Augusta Victoria, residing [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190

at [illegible]

Immigration Officer.

11—113

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—113

F

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

6

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kais. Aug. Vict. sailing from Cherbourg September 4th 1908.

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. Country of which citizen or subject. | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Dangler | Jacob | 57. | | m.m. | dealer | | | U.S.A. | | | | | | Brooklyn. |
| 2 | " | Luise | 58. | | f.m. | | | | " | " | | | | | " |
| 3 | " | Ruth | 4. | | f.s. | | | | " | " | | | | | " |
| 4 | " | Luise | 30. | | f.m. | | | | " | " | | | | | " |
| 5 | " | Ralph | 2 | | m.s. | | | | " | " | | | | | " |
| 6 | Eisemann | Albert | 52. | | m.m. | Rentier. | | | " | " | | | | | Boston |
| 7 | " | Jelly | 44. | | f.m. | wife | | | " | " | | | | | " |
| 8 | " | Violet | 17. | | f.s. | | | | " | " | | | | | " |
| 9 | " | Evelyn | 15. | | f.s. | | | | " | " | | | | | " |
| 10 | Ullmann | Joseph | 46 | | m.m. | merch. | | | " | " | | | | | |
| 11 | Eisemann | Sidney | 23. | | m.s. | | | | U.S.A. | | | | | | Miss Boston |
| 12 | Bueter | Carrie | 42. | | f.s. | | | | U.S.A. | | | | | | New-York. |
| 13 | Keenan | Maggie | 38. | | f.s. | " | | | " | " | | | | | " " |
| 14 | Carlton | B.G. | 50. | | m.m. | phys. | | | " | " | | | | | " " |
| 15 | " | " | 30. | | f.m. | wife | | | " | " | | | | | " " |
| 16 | " | Hazel | 14. | | f.s. | | | | " | " | | | | | " " |
| 17 | Van den Burg | H.W.H. | 45. | | m.m. | physic. | | | U.S.A. | | | | | | New-York. |
| 18 | Mellish | Alfr. | 36 | | m. | merch | | | " | | | | | | New-York. |
| 19 | " | | 35 | | f. | wife | | | " | | | | | | |
| 20 | Fish | John F. | 24 | | m.s. | merch | | | " | | | | | | |
| 21 | Wakeley | H.W.A. | 43. | | m.m. | physic. | | | U.S.A. | | | | | | N.J. Orange |
| 22 | Greene | James | 50. | | m.m. | merch. | | | " | " | | | | | New-Jersey. |
| 23 | " | Nellie | 46. | | f.m. | " | | | " | " | | | | | " " |
| 24 | Jeames | H.H. | 35. | | m.m. | " | | | " | " | | | | | Boston |
| 25 | " | " " | 33. | | f.m. | wife | | | " | " | | | | | Boston. |
| 26 | Scheryer | Albert H. | 42 | | m.m. | civil engineer | | | " | " | | | | | Chicago |
| 27 | " | Donna | 35. | | f.m. | wife | | | " | " | | | | | " |
| 28 | Buckley | J.O. | 50. | | f.m. | | | | " | " | | | | | New-York. |
| 29 | " | " | 18. | | f.s. | daughter | | | " | " | | | | | " " |
| 30 | Webster. | David H. | 22. | | m.s. | merch | | | " | " | | | | | " " |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List No. 4

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New-York *Sept 14*, 190 1

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | | 29 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, friend, employer, or other person, and name and complete address of such person.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| | | | | | Year or period of years. Where? | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the Kaiserin Auguste Victoria, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 ,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—111.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, [illegible] Schauer, Surgeon of the Kaiserin Augusta Victoria, acting therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | |

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Kais. Aug. Vict.* sailing from *Cherbourg* , *September 4th*, 1908.

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to Read. | Able to Write. | 8 Nationality. Country of which citizen or subject. | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Milton | Henry | 29. | | m. | | | | | U. S. A. | | | | | | New-York. |
| 2 | Freeman | Therese | 40. | | f. | | | | | " | | | | | | " |
| 3 | Hagen | A. | 35. | | m. | | banker | | | " | | | | | | " |
| 4 | " | " | 25. | | f. | | wife | | | " | | | | | | " |
| 5 | Simonds | Augustus | 60. | | m. | | commerc. | | | " | | | | | | Boston. |
| 6 | " | " | 58 | | f. | | wife | | | " | | | | | | " |
| 7 | " | Gertrude | 37. | | f. | | none | | | " | | | | | | " |
| 8 | Stewart | Sarah | 67 | | f. | | | | | " | | | | | | Cal. Los Angeles. |
| 9 | " | Margaret | 41. | | f. | | none | | | " | | | | | | " |
| 10 | Hynds | Eva | 36. | | f. | | | | | " | | | | | | " |
| 11 | Merrifield | Webster | 56. | | m. | | m. of univ. | | | " | | | | | | North Dakota Grandforks. |
| 12 | " | Elizabeth | 53. | | f. | | wife | | | " | | | | | | " |
| 13 | Newman | | 47 | | m. | | merch. | | | " | | | | | | |
| 14 | " | | 36 | | f. | | wife | | | " | | | | | | |
| 15 | Bauer | Christian | 39. | | m. | | merchant | yes | yes | German | | NON IMMIGRANT ALIEN | | | | Col. Bogota. |
| 16 | Wolf | Ernst | 34. | | m. | | chemist | | | U. S. A. | | Columb. Bogota | | M. Bauer, Bogota, Colo | | New-York |
| 17 | " | Anna | 23. | | f. | | wife | | | " | | | | | | " |
| 18 | Winterbotham | John | 20. | | m. | | stud. | | | " | | | | | | Chicago. |
| 19 | Manneval | Elvira | 60. | | f. | | wife | | | " | | | | | | St. Louis |
| 20 | " | Carrie | 36. | | f. | | none | | | " | | | | | | " |
| 21 | Hurlock | Cora | 35. | | f. | | " | | | " | | | | | | Maryland Baltimore |
| 22 | Trimble | Mary | 35. | | f. | | " | | | " | | | | | | Ind. Indianapolis. |
| 23 | Rosnecht | Joseph | 58. | | m. | | merch. | | | " | | | | | | New-York. |
| 24 | Rothschild | Meyer | 51. | | m. | | merchant | | | " | | | | | | Penns. Philadelphia |
| 25 | Bullitt | William Marsh. | 25. | | m. | | lawyer | | | " | | | | | | Ky. Louisville |
| 26 | May | Charles H. | 47. | | m. | | med. | | | " | | | | | | New-York. |
| 27 | " | Rosalie | 33. | | f. | | wife | | | " | | | | | | |
| 28 | Ludwigh | Ch. | 32. | | m. | | merch. | | | " | | | | | | |
| 29 | Wolfers | Wm. | 32. | | m. | | " | | | " | | | | | | |
| 30 | Beuthner | " | 34 | | m. | | " | | | " | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 4

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New-York *Sept 4th* , 190

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of $30, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | If Yes | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | City or Town. |
| | | | | Yes or No | Year or years of yrs. | Where? | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | no | self | mon yor | | | d.J. | in transit | | | | no | no no no good | no | 5 \| 8 | fair | blu | none | Germany Pomerania |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the Kaiserin Augeste Victoria, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Commanding Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible].

at [illegible]

Immigration Officer.

II–III.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies shall make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of the manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race would properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the Kaiserin Auguste Victoria, sailing Wednesday, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

11—1116

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

8

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kais. Aug. Victoria sailing from Cherbourg, September 12, 1907.

| 1 No. on List | 2 NAME IN FULL. Family Name | Given Name | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to Read. | Able to Write. | 8 Nationality. Country of which citizen or subject. | 9 Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | | | | | |
| 1 | Becher | Adele | 29. | | f. | s. | Conspirit | yes | yes | Germany | German | Germany | Dusseldorf | Mrs. Young | Ill. | Chicago |
| 2 | Barrett | Hosmar J. | 26. | | m. | s. | broker | | | U. S. A. | | | | | N. Y. | New-York. |
| 3 | Hartigan | K. N. | 39. | | f. | s. | wife | | | U. S. A. | | | | | N. Y. | New-York. |
| 4 | Walls. | C. | 31 | | m. | | | | | | | | | | | |
| 5 | van den Burg | W. H. | 46. | | f. | m. | wife | | | U. S. A. | | | | | Ky. | Louisville |
| 6 | du Pont | H. A. | 40 | | m. | | Colonel | | | | | | | | N. Y. | New-York. |
| 7 | " | H. | 36 | | f. | | wife | | | | | | | | | |
| 8 | Lucotti | Pierre | 11 | | m. | | manservant | | | | | | | | | |
| 9 | Freeman | J. H. | 34. | | m. | m. | jockey | U. S. A. | | | | | | | N. Y. | New-York. |
| 10 | Heidelberg | J. N. | 50. | | m. | m. | merchant | U. S. A. | | | | | | | | |
| 11 | " | Emilie | 46 | | f. | m. | wife | U. S. A. | | | | | | | | |
| 12 | Frenkel | Emil | 42 | | m. | | merch | | | | | | | | N. Y. | New-York. |
| 13 | Karr | Cathr | 35. | | f. | m. | wife | | | | | | | | N. Y. | New York. |
| 14 | Boissevain | G. Louis | 37. | | m. | m. | banker | U. S. A. | | | | | | | N. Y. | New York. |
| 15 | Raymond | Alfred | 40 | | m. | m. | valet | U. S. A. | | | | | | | Miss. | Baboy |
| 16 | Burr Tucker | Isaac | 50 | | m. | m. | banker | U. S. A. | | | | | | | | |
| 17 | " " | Alice | 45 | | f. | m. | wife | | | | | | | | | |
| 18 | " " | Barbara | 21. | | f. | s. | daughter | | | | | | | | | |
| 19 | " " | Elise | 14. | | f. | s. | " | | | | | | | | | |
| 20 | Arnhold | Charlotte | 28. | | f. | s. | maid | | | Germany | | | | | Pa. | Philadelphia |
| 21 | Glasgow | Wm Andersen | 43. | | m. | m. | lawyer | U. S. A. | | | | | | | Pa. | Philadelphia |
| 22 | " | Jean Macara | 40. | | m. | m. | wife | | | | | | | | N. Y. | New-York. |
| 23 | Isaacs | Bendel | 43. | | m. | m. | real estate | U. S. A. | | | | | | | | |
| 24 | " | " | 40. | | f. | m. | wife | | | | | | | | | |
| 25 | " | Sidney | 16. | | m. | s. | son | | | | | | | | | |
| 26 | " | Hilda | 14. | | f. | s. | daughter | | | | | | | | | |
| 27 | Mills | Albert | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | Riggs | Hermione | 18. | 11. | f. | s. | officer | U. S. A. | | U. S. A. | Palmyra N. J. State | Herman L. Riggs | Palmyra, | Wright & Co | N. J. | New-York |
| 29 | Poole | J. H. | 29. | | m. | m. | officer | | | | | | | | | Washington |
| 30 | " | " | 23. | | f. | m. | wife | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

*"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York April 7th, 190 1

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes | | | | | | | | | Feet. Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| | | | | | Year or period of years. | Where? | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | no | by Mr. Young | yes | yes | 4 yrs | Chicago | with Mr. & Mrs. Young | Chicago | | | | good | | 5 | | | | | Germany | Duisburg. |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the Kaiserin Augusta Victoria, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 ,

at [illegible]

[illegible] Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should declare as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien aged 14 or over; examples: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as "engineer polisher molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies shall make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Can read and write).*—Column 7 is subdivided into two columns, one of which should be either Yes. Yes (can read and write). No—No (can neither read nor write). Or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to read the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifest should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance: "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish de[illegible]

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 18 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the Kaiserin Augusta Victoria, sailing Thursday, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kais. Aug. Victoria sailing from Cherbourg September 4th, 1908.

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to Read. | Able to Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject) | 9 Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Volen | Hildegaret. | 30. | | f. | M. | wife. | | | U. S. of A. | | | | | | |
| 2 | Regnault | Claire | 59. | | f. | m. | " | yes | yes | France | French | France | Paris | Home. rue de la pompe 92. | N. J. | New-York |
| 3 | Fischer | Joseph | 36. | | m. | m. | merchant | yes | yes | U. S. of A. | | | | | | New-York |
| 4 | " | Hortense | 29. | | f. | m. | wife | | | | | | | | | New-York |
| 5 | Owen | L. L. | 45. | | f. | m. | " | | | U. | S. of A. | | | | | Detroit |
| 6 | Bunburg | S. E. | 50. | | f. | s. | none | | | | | | | | | Detroit |
| 7 | Low | T. H. | 47. | | f. | s. | " | | | U. | S. of A. | | | | | New-York. |
| 8 | Hurtevant | Henry A. | 38 | | m. | m. | banker | | | U | S. of A. | | | | | Ill. Chicago |
| 9 | " | Isabelle. | 36 | | f. | s. | wife | | | | | | | | | " |
| 10 | Brown | Luther | 35. | | m. | s. | merchant | | | U. | S. of A. | | | | | Mass. Worcester. |
| 11 | Wiener | William | 21 | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | Kalish | Charles | 36 | | m. | | | | | | | | | | | |
| 13 | Leary | James D. | 38 | | | | " | | | | | | | | | |
| 14 | Andersen | maid Anna | 28 | | f. | s. | none | | | | | | | | | |
| 15 | Lewis | | 36 | | m. | | merch | | | | | | | | | |
| 16 | Lingel | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | Wolf | H. J. | 36 | | " | " | " | | | | | | | | | |
| 18 | " | " | 30 | | f. | " | wife | | | | | | | | | |
| 19 | Emmons | George | 42 | | m. | " | merch | | | | | | | | | |
| 20 | " | " | 40 | | f. | " | wife | | | | | | | | | |
| 21 | " | B. | 16 | | m. | s. | none | | | | | | | | | |
| 22 | " | Mary | 15 | | f. | " | " | | | | | | | | | |
| 23 | Lindsey | Geo. | 36 | | m. | m. | merch | | | | | | | | | |
| 24 | Pickerman | S. S. | 40 | | " | " | | | | | | | | | | |
| 25 | Greenberg | Fanny | 35 | | f. | s. | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List J.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* ~~North-River New-York~~ , *Sept 18th* , 190*5*

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether also paid the passage whether paid by any other person or corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes: Year or period of years. | If Yes: Where? | | | | | | | | Feet. Inches. | | | | Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | *yes* | *self* | *more yes* | *1892* | *N.J.* | *on trip.* | *wife, no name no good* | *no* | *no* | | | | | | | | | | *France* *Paris.* |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the Kaiserin Augusta Victoria, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible], that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Master or other Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 .

at [illegible]

[illegible]
Immigrant Inspector.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers* regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Can read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8: Nationality.*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9: Race or people.*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly enter under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish lineage.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11: (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 18 to 20.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the Kaiserin Augusta Victoria sailing Thursday, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiserin Augusta Victoria sailing from Cuxhaven the third of September 1907

| No. on List | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Male. | Female. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. Country to which subject. | Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Kahn | Isaac | 61 | | m | | m | merchant | | | citizen of the U.S.A. | | | | | | |
| 2 | " | | 58 | | | f | m | wife | | | | | | | | | |
| 3 | Guggenheim | Isaac | 54 | | m | | m | servant | | | | | | | | | |
| 4 | " | | 50 | | | f | m | wife | | | | | | | | | |
| 5 | Greenbridge | William C. | 59 | | m | | m | servant | | | | | | | | | |
| 6 | " | | 45 | | | f | m | wife | | | | | | | | | |
| 7 | Moses | Isaac | 37 | | m | | m | merchant | | | | | | | | | |
| 8 | " | Augusta | 69 | | m | | W | " | | | | | | | | | |
| 9 | Engert | Isaac | 60 | | m | | m | merchant | | | | | | | | | |
| 10 | " | | 55 | | | f | m | wife | | | | | | | | | |
| 11 | Klug | D. | 61 | | m | | m | merchant | | | | | | | | | |
| 12 | Sabel | J. | 68 | | m | | W | " | | | | | | | | | |
| 13 | " | Ella | 23 | | f | | S | none | | | | | | | | | |
| 14 | Freytag | Johanna | 60 | | m | | m | merchant | | | | | | | | | |
| 15 | " | | 50 | | f | | m | wife | | | | | | | | | |
| 16 | Hirschfeld | H. L. | 70 | | m | | m | merchant | | | | | | | | | |
| 17 | " | H. D. | 36 | | - | | S | " | | | | | | | | | |
| 18 | Marx | Jos. Sal. | 13 | | - | | S | none | | | | | | | | | |
| 19 | " | | 47 | | m | | m | merchant | | | | | | | | | |
| 20 | " | | 4 | | f | | m | wife | | | | | | | | | |
| 21 | Hirschfeld | A. E. | 70 | | m | | m | merchant | | | | | | | | | |
| 22 | " | | 68 | | f | | m | wife | | | | | | | | | |
| ~~23~~ | ~~Marshall Louisa~~ | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | Marks | Jenny H. | 62 | | m | | m | merch. | | | | | | | | | |
| 25 | " | | 59 | | f | | m | wife | | | | | | | | | |
| 26 | Levi | A. Z. | 12 | | f | | S | none | | | | | | | | | |
| 27 | Schwabacher | Leop. | 61 | | f | | m | wife | | | | | | | | | |
| 28 | Sabaker | Gisela | 38 | | m | | m | merchant | | | | | | | | | |
| 29 | Strauss | Bertha | 37 | | f | | S | none | | | | | | | | | |
| 30 | Heinrich | Leo | 50 | | m | | S | " | | | | | | | | | |

* Insert the word Cabin, Second or Steerage. Non-immigrants and aliens in transit, state in addition whether they are "Non-immigrants" or "Aliens in transit."

† Race or People. Under this head should be entered the race from which alien emigrates and the language he can speak. [illegible]

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS. List 2.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* [illegible] *19th Sept* , 190[illegible]

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | | | | 28 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid.* | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | | | | | | | Height. | | Complexion. | Color of | | | Place of Birth. | |
| | | | | Yes. | No. | If Yes. Year. Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | Marks of Identification. | Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the Kaiserin Augusta Victoria, from Ha[illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude; or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Master or Commanding Officer.

Sworn to before me this day of , 190 .

at

Immigration Officer.

11—111.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 2 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the Kaiserin Augusta Victoria, Darling Hillsmith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

11—1137

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—105

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

B

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

11

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiserin Augusta Victoria sailing from Cherbourg the third of September 1908

| No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | 4 Sex. M. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to Read. | 7 Able to Write. | 8 Nationality (Country to which citizen or subject) | 9 Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | 10 City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | 12 City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Malloy | | 23 | m. | s. | none | | | Citizen of the U.S. | | | | | | |
| 2 | Weaver | E. | 51 | m. | m. | merchant | | | | | | | | | |
| 3 | Levy | C. | 40 | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Schmidt | C. | 48 | m. | m. | none | | | | | | | | | |
| 5 | " | Mrs. E. | 40 | f. | w. | | | | | | | | | | |
| 6 | Kirschbaum | A. | 32 | m. | m. | merchant | | | | | | | | | |
| 7 | " | | 28 | f. | w. | wife | | | | | | | | | |
| 8 | " | Richard | 1 | m. | s. | baby | | | | | | | | | |
| 9 | Faline | Mrs. E. | 42 | f. | w. | merchant | | | | | | | | | |
| 10 | Kelly | B. B. | 63 | m. | m. | | | | | | | | | | |
| 11 | Rinaldo | Stephen | 42 | m. | m. | | | | | | | | | | |
| 12 | " | | 37 | f. | m. | wife | | | | | | | | | |
| 13 | Lemberg | Constantin | 56 | m. | w. | musician | | | | | | | | | |
| 14 | Lessmann | Klara | 40 | f. | s. | none | | | | | | | | | |
| 15 | Hammer | Emily | 27 | f. | s. | | | | | | | | | | |
| 16 | Pekarek | J. J. | 50 | m. | m. | merchant | | | | | | | | | |
| 17 | Fowler | C. J. | 50 | f. | m. | wife | | | | | | | | | |
| 18 | " | | 22 | f. | s. | none | | | | | | | | | |
| 19 | Zwierzyz | A. | 46 | f. | w. | wife | | | | | | | | | |
| 20 | Müller | Käthe | 17 | f. | s. | none | | | | | | | | | |
| 21 | Pittmic | Eder. | 50 | m. | m. | merchant | | | | | | | | | |
| 22 | " | | 37 | f. | w. | wife | | | | | | | | | |
| 23 | Friedmann | Max | 30 | m. | m. | merchant | | | | | | | | | |
| 24 | " | | 29 | f. | w. | wife | | | | | | | | | |
| 25 | Wheeler | Adelbert | 59 | m. | m. | merchant | | | | | | | | | |
| 26 | Fennino | Clementine | 27 | f. | s. | none | | | | | | | | | |
| 27 | Steele | Geo. A. | 60 | m. | m. | merchant | | | | | | | | | |
| 28 | " | | 55 | f. | w. | wife | | | | | | | | | |
| 29 | Holzenbach | E. | 72 | m. | w. | merchant | | | | | | | | | |
| 30 | Baker | Lee | 26 | | | | | | | | | | | | |

* Instead of showing occupations of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List No. 2

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* [illegible], *Sept 12*, 1908

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of $30, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height: Feet. Inches. | Complexion. | Color of Hair. | Color of Eyes. | Marks of Identification. Place of Birth. Country. City or Town. |
| | | | | Yes / No. If Yes: Year or period of years. Where? | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the [illegible] from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 32 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
as Commanding Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—10

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through, in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes);

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I [illegible], Surgeon of the Kaiserin Auguste Victoria, sailing Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

12

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiserin Auguste Victoria sailing from Cuxhaven the third of September 1908

| 1 No. on List | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. Male. | Female. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to Read. | Able to Write. | 8 Nationality. Country to which alien belongs. | 9 Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Ullmann | Adolf | 50 | | M | | M | merchant | | | German | | | | U.S.A. | | |
| 2 | " | " | 41 | | | F | M | wife | | | " | | | | " | | |
| 3 | Pilling | George Hall | 16 | | M | | S | merchant | | | " | | | | " | | |
| 4 | Babjon | Charles | 52 | | M | | M | | | | " | | | | " | | |
| 5 | Muller | Frederic F. | 59 | | M | | M | | | | " | | | | " | | |
| 6 | do Kuckle | J. A. | 58 | | M | | M | | | | " | | | | " | | |
| 7 | Pilling | W. H. | 51 | | M | | M | | | | " | | | | " | | |
| 8 | " | " | 50 | | | F | M | wife | | | " | | | | " | | |
| 9 | " | Mary B. | 20 | | | F | S | none | | | " | | | | " | | |
| 10 | Harrington | Ellen | 17 | | | F | S | | | | " | | | | " | | |
| 11 | Bidger | C. C. | 40 | | | F | M | wife | | | " | | | | " | | |
| 12 | " | Eleanor | 17 | | | F | S | none | | | " | | | | " | | |
| 13 | " | C. C. | 49 | | M | | M | married | | | " | | | | " | | |
| 14 | " | Guilford | 21 | | M | | S | | | | " | | | | " | | |
| 15 | Flemming | A. H. | 60 | | M | | M | | | | " | | | | " | | |
| 16 | Ewald | Fred | 60 | | M | | M | | | | " | | | | " | | |
| 17 | Filson | David S. | 43 | | M | | M | | | | " | | | | " | | |
| 18 | Case | Fred | 57 | | M | | M | | | | " | | | | " | | |
| 19 | Boyd | | 35 | | M | | M | | | | " | | | | " | | |
| 20 | Benner | John B. | 9 | | M | | S | | | | " | | | | " | | |
| 21 | Case | Mary | 27 | | | F | S | none | | | " | | | | " | | |
| 22 | " | Clara | 26 | | | F | S | " | | | " | | | | " | | |
| 23 | Weindale | Ernest H. | 35 | | M | | M | merch. | | | " | | | | " | | |
| 24 | " | Margaret | 25 | | | F | S | none | | | " | | | | " | | |
| 25 | Simm | Albert C. | 32 | | M | | M | wife | | | " | | | | " | | |
| 26 | Brendon | Marguerite | 30 | | | F | S | none | | | " | | | | " | | |
| 27 | Gelbizi | Leo | 27 | | M | | S | merchant | | | " | | | | " | | |
| 28 | Kellner | Simon F. | 70 | | M | | M | none | | | " | | | | " | | |
| 29 | Judge | " | 28 | | | F | S | | | | " | | | | " | | |
| 30 | Miller | Paul | 48 | | M | | M | merchant | | | " | | | | " | | |

* In case of alien passengers who are not citizens of the United States, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† Race or People should be described by the stock from which alien sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 6

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* ..... , ..... , 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of $30, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes or No; Time; Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Kaiser, of the Kaiserin Augusta Victoria, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] That I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Kaiser
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of 190 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 20.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the Victoria, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 68 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

D

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

13

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiserin Aug. Victoria sailing from Cuxhaven the second of Sept. 1908

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to Read. | Able to Write. | 8 Nationality (Country of which citizen or subject). | 9 Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | May | Lena | 29 | 5 | f | married | | | | Citizen of the U.S.A. | | | | | | |
| 2 | McDowell | Chas. | 15 | m | m | son | | | | | | | | | | |
| 3 | " | Catherine | 9 | 5 | f | " | | | | | | | | | | |
| 4 | Engel | John | 58 | m | m | Husband | | | | | | | | | | |
| 5 | Braun | Ella | 35 | 5 | f | none | | | | | | | | | | |
| 6 | Frazer | Helen | 28 | 5 | f | " | | | | | | | | | | |
| 7 | Kelmer | Jean | 6 | 5 | f | wife | | | | | | | | | | |
| 8 | Zeltmann | C. F. | 58 | m | m | merch | | | | | | | | | | |
| 9 | Folsom | John G | 65 | m | m | grocer | | | | | | | | | | |
| 10 | Curtin | Wm W | 53 | m | m | merchant | | | | | | | | | | |
| 11 | - | - | 50 | 5 | f | wife | | | | | | | | | | |
| 12 | Hirschstein | R. | 4 | | | " | | | | | | | | | | |
| 13 | Wade | Anne S | 40 | " | m | | | | | | | | | | | |
| 14 | Russell | Whitfield | 55 | m | m | merchant | | | | | | | | | | |
| 15 | " | B. L. | 43 | m | m | " | | | | | | | | | | |
| 16 | " | Chas L. | 13 | m | m | none | | | | | | | | | | |
| 17 | " | Robert Mitch. | 11 | m | m | " | | | | | | | | | | |
| 18 | " | Anne | 8 | 5 | f | " | | | | | | | | | | |
| 19 | " | Charles | 16 | m | m | " | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

* Insert here the words "Citizen of the United States," or the name of the country to which alien owes allegiance.
* Race or People should be described by the stock from which aliens speak (not by the nations they speak). Instructions will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List No. 9.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York, Sept. 12th, 1904*

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes, Year or period of years. Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Kruse, of the Kaiserin Augusta Victoria from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Kruse
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11–10

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11–10

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 24.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Velasco, Surgeon of the Kaiserin Augusta Victoria, sailing therefrom, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

14

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiserin Auguste Victoria sailing from Cuxhaven the third of September 1908

| No. on List | NAME IN FULL. Family Name | Given Name | Age. Yrs. | Age. Mos. | Sex. | Married or Single | Calling or Occupation | Able to Read. | Able to Write. | Nationality (Country of which citizen or subject) | Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Kaspek | Regine | 26 | | f. | s. | [illegible] | | | Germany | German | Germany | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 2 | Bogedde | Louise | 27 | | f. | s. | none | | | Germany | German | NON IMMIGRANT ALIEN | | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 3 | Marshall | Isabelle | 32 | | f. | m. | none | | | England | English | NON IMMIGRANT ALIEN | | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 4 | Carlsen | Herbert | 27 | | m. | s. | merchant | | | Germany | German | Germany | Hamburg | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 5 | Richard | Victor | 56 | | m. | m. | merchant | | | France | French | NON IMMIGRANT ALIEN | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 6 | " | " | 29 | | m. | s. | " | | | " | " | " | " | [illegible] | " | " |
| 7 | Frau Schneider | Ida | 34 | | f. | w. | [illegible] | | | Germany | German | U.S. of America | [illegible] | [illegible] | " | " |
| 8 | Richard | Alice | 15 | | f. | s. | none | | | France | English | [illegible] | [illegible] | [illegible] | " | " |
| 9 | Lindberg | Jacobe | 23 | | f. | s. | none | | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | " | " |
| 10 | Bilderoff | Emil | 41 | | m. | m. | merchant | | | Germany | German | NON IMMIGRANT ALIEN | [illegible] | Wm. Bilderoff | Mexico | City |
| 11 | " | " | 36 | | f. | w. | " | | | " | " | " | " | [illegible] | " | " |
| 12 | Pilcher | Marie | 23 | | f. | none | " | | | England | English | U.S. of America | Baltimore | [illegible] | Mass. | Salem |
| 13 | Fricke | Hans C. | 29 | | m. | s. | merchant | | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 14 | Bilderoff | Cornelia | 33 | | f. | none | [illegible] | | | Germany | German | NON IMMIGRANT ALIEN | [illegible] | Wm. Bilderoff | Mexico | City |
| 15 | " | Lupe | 20 | | f. | s. | " | | | " | " | " | " | [illegible] | " | " |
| 16 | Gutz | Emil | 41 | | m. | Religious | [illegible] | | | Switzerland | Swiss | Switzerland | St. Gallen | [illegible] | St. Gallen | [illegible] |
| 17 | Weise | Clemens | 18 | | m. | s. | [illegible] | | | Hungary | Hungarian | Hungary | Budapest | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 18 | Margulies | Adele | 32 | | f. | none | [illegible] | | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 19 | Steinberger | Marie | 23 | | f. | none | [illegible] | | | Germany | German | NON IMMIGRANT ALIEN | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 20 | Degler | Lina | 23 | | f. | none | " | | | " | " | " | " | [illegible] | " | " |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

* Instead of "Yes" or "No," write "Married" or "Single," as the case may be. If a child, write "S." If a widow, write "W."

* Race or People: This column is to be filled in by the clerk from what aliens speak and not from what they report. Lists of these will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 6

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, Sept 14th, 190[illegible]

| No. on List | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? | 15 | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Year or period of time; Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of Hair. | Color of Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | self | | | | | | | | | | | 5 | fair | brn | | none | Germany | Berlin |
| 2 | " | " | | | 1902 | | | | | | | | | | | | | Russia | Libau |
| 3 | " | " | | | 1906 | | | | | | | | | | | | | Germany | Hamburg |
| 4 | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | Russia | Libau |
| 5 | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | " | " |
| 6 | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | Germany | Berlin |
| 7 | " | " | | | 1903 | | | | | | | | | | | | | Russia | Libau |
| 8 | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | Germany | Berlin |
| 9 | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | " | " |
| 10 | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | Austria | Prague |
| 11 | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | " | " |
| 12 | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | Germany | Berlin |
| 13 | " | | | | | | | | | | | | | | | | | " | " |
| 14 | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | Russia | " |
| 15 | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | Russia | St Petersburg |
| 16 | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | Hungary | Budapest |
| 17 | yes | self | | | | | | | | | | | | | | | | Austria | Prague |
| 18 | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | Germany | Berlin |
| 19 | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | " | " |
| 20 | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | " | " |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H Kruse, of the Kaiserin Augusta Victoria from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Kruse
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of . 190 .

at

Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 2 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. (Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Oelsner, Surgeon of the Kaiserin Augusta Victoria, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

A

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# 15 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____ sailing from _____ September 4th, 1908

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. Country of which citizen or subject. | *Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Gowan | Albert Y | 24 | | m s | Merchant | Yes | | American | American | | | | Ohio | Cleveland. |
| 2 | Minturn | Louisa | 64 | | f m | wife | " | | " | " | | | | New-York | City |
| 3 | " | John Y | 29 | | m s | Broker | " | | " | " | | | | " | " |
| 4 | Burns | Mary | 32 | | f " | wife | " | | " | " | | | | Ill | Chicago |
| 5 | Coomb | George | 62 | | m " | Real Estate | " | | " | " | | | | " | " |
| 6 | Horner, Tuckerman | Rockwood Y | 653 | | " " | Insurance | " | | " | " | | | | New-York | |
| 7 | " | Earl | 51 | | " | Trustee | " | | " | " | | | | " | " |
| 8 | " | Susan | 40 | | f | wife | " | | " | " | | | | " | " |
| 9 | " | Dorothy | 19 | | " | " | " | | " | " | | | | " | " |
| 10 | " | Rogu | 10 | | m | " | " | | " | " | | | | " | " |
| 11 | Smith | Hopkins | 60 | | m m | Merchant | " | | " | " | | | | " | " |
| 12 | " | " | 52 | | f " | wife | " | | " | " | | | | " | " |
| 13 | Barclay | B F | 65 | | m p | Pr. | " | | " | " | | | | " | " |
| 14 | Downes | William | 27 | | " " | Merchant | " | | " | " | | | | Pa | Erie |
| 15 | Lee | Mary S | 60 | | f widow | none | " | | " | " | | | | New-York | City |
| 16 | Smithers | Francis S | 59 | | m m | Banker | " | " | " | " | | | | " | " |
| 17 | " | Mabel S | 39 | | f " | wife | " | " | " | " | | | | " | " |
| 18 | " | Austin L | 3 | | m s | son | no | " | " | " | | | | " | " |
| 19 | Mackintosh | Annie | 35 | | f s | Nurse | Yes | " | " | " | | | | " | " |
| 20 | Stevens | Alice | 65 | | f widow | none | " | " | " | " | | | | " | " |
| 21 | Cromwell | Frederic | 60 | | m m | Merchant | " | " | " | " | | | | " | " |
| 22 | " | Esther E. | 59 | | f " | wife | " | " | " | " | | | | Pa | Philadelphia |
| 23 | Albert | Charles F | 38 | | m m | Mfgr | " | " | " | " | | | | Ill | Chicago |
| 24 | ~~Hall~~ | ~~Wm F~~ | 45 | | m " | Publisher | " | " | " | " | | | | " | " |
| 25 | " | Jessie | 39 | | f " | | " | " | " | " | | | | Mass | Cambridge |
| 26 | Blake | Robert | 21 | | m p | Student | " | " | " | " | | | | Pa | Philadelphia |
| 27 | Dawson | George Walter | 38 | | " " | Professor | " | " | " | " | | | | New-York | |
| 28 | Voel | Milton | 27 | | " " | Merchant | " | " | " | " | | | | " | " |
| 29 | Vesteling | Charles | 35 | | " m | Merchant | " | " | " | " | | | | Pa | Philadelphia |
| 30 | Bailey | John F | 21 | 11 | " p | Student | " | " | " | " | | | | | |

* Instead of stewards, cooks, and others employed on vessels and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourist" or "in transit."

* Race or People should be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. Lists or rolls will be formed in book of this sheet

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 9

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* [illegible] *Sept 12th*, 190[illegible]

| No. on List | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes: Year or period of years. | 16 If Yes: Where? | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Whether a Polygamist. | 19 Whether an Anarchist. | 20 | 21 Condition of Health, Mental and Physical. | 22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 23 Height. Feet. Inches. | 24 Complexion. | 25 Color of— Hair. | 25 Color of— Eyes. | 26 Marks of Identification. | 27 Place of Birth. Country. | 27 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Kruse, of the Kaiserin Auguste Victoria, from **Hamburg**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Kruse
Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

II—III.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes, (can read and write). No—No (can neither read nor write), or Y— No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

II—III.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Oelsner, Surgeon of the Kaiserin Augusta Victoria, sailing thereeth, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

31—III.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

31—III.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

B

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

16

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KING AUG VICTORIA sailing from SOUTHAMPTON September 4th, 1908

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality: Country of which citizen or subject. | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Ettinger | Regina | 30 | | f s | none | Yes | | American | American | | | | Ohio | Cincinnati |
| 2 | " | Tora | 26 | | " " | " | " | | " | " | | | | " | " |
| 3 | " | Stella | 28 | | " " | " | " | | " | " | | | | New-York | " |
| 4 | Sachs | Julius | 59 | | m m | Professor | " | | " | " | | | | " | " |
| 5 | " | Rosa | 54 | | f " | wife | " | | " | " | | | | Detroit | " |
| 6 | Standart | Robert | 62 | | m " | hardware | " | | " | " | | | | " | " |
| 7 | " | Harriett | 50 | | f " | wife | " | | " | " | | | | " | " |
| 8 | " | Robert W. | 25 | | m s | son | " | | " | " | | | | New-York | " |
| 9 | Smith | St Clair | 62 | | m m | Physician | " | | " | " | | | | " | " |
| 10 | " | " | 52 | | f " | wife | " | | " | " | | | | " | " |
| 11 | " | Katharine W. | 15 | | f s | daughter | " | | " | " | | | | " | " |
| 12 | " | Hugh M. | 11 | | m " | son | " | | " | " | | | | " | " |
| 13 | Batting | Carrie L. | 30 | | " " | Merchant | " | | " | " | | | | " | " |
| 14 | Boyd | William Burke | 30 | | m m | Advertiser | " | | " | " | | | | " | " |
| 15 | " | Ruth O'Day | 21 | | f " | wife | " | | " | " | | | | Pa | Philadelphia |
| 16 | Montgomery | Margaret L. | 35 | | " s | none | " | | " | " | | | | " | " |
| 17 | " | Mary B. | 37 | | " " | " | " | | " | " | | | | New-York | " |
| 18 | Stout | Arthur Purdy | 22 | 9 | m s | Student | " | | " | " | | | | New-York | Rochester |
| 19 | Whitney | Vashan | 54 | | m m | Insurance | " | | " | " | | | | " | " |
| 20 | " | Charlotte | 17 | | f s | none | " | | " | " | | | | Pa | Philadelphia |
| 21 | Anders | James | 54 | 1 | m m | Physician | " | | " | " | | | | N.J. | Glen Ridge |
| 22 | Best | Levi | 48 | | " " | Proprietary merchant | " | | " | " | | | | " | " |
| 23 | " | Clara | 39 | 11 | f " | wife | " | | " | " | | | | " | " |
| 24 | " | Edwin E. | 10 | | m s | son | " | | " | " | | | | " | " |
| 25 | " | Hildegard L. | 9 | | f " | daughter | " | | " | " | | | | New-York | " |
| 26 | Oneal | Herbert P. | 41 | 3 | m m | Lawyer | " | | " | " | | | | " | " |
| 27 | " | Minnie E. L. | 27 | 6 | f " | wife | " | | " | " | | | | Pa | Philadelphia |
| 28 | Sartain | Paul J. | 46 | | m | Physician | " | | " | " | | | | Mass | Milton |
| 29 | Emory | Charles B. | 67 | | m m | Manager | " | | " | " | | | | " | " |
| 30 | " | Lily C. | 50 | | f " | wife | " | | " | " | | | | " | " |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 35

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York *Sept 25th*, 1901

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by friend, relative, employer, or other person, and name and address of such person.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | (Whether deported as an assisted alien, or as a person who paid his own passage or had it paid by friend, relative, employer, or other person, and condition then and there existing, causing deportation, and whether ever before in the United States.) | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes | | | | | | | | Feet. Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Kuer (Master, Commanding Officer, First or Second Officer), of the Kaiserin Auguste Victoria, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation. I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Kuer
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of , 190 .

at

Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the Kaiserin Augusta Victoria, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] General, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

17

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered September 4th, 1908

S. S. KAIS. AUG. VICTORIA sailing from SOUTHAMPTON

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to Read. | Able to Write. | 8 Nationality. Country of which citizen or subject. | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Linn | F | 51 | | f | m | wife | Yes | Yes | American | American | | | | New | York |
| 2 | " | G B | 25 | | s | nme | " | | | | | | | | " | " |
| 3 | " | Rena | 18 | | " | " | " | | | | | | | | " | " |
| 4 | Horkheimer | B. | 48 | | m | wife | " | | | | | | | | Niagara | Falls |
| 5 | Silberberg | Louis | 44 | | m | Merchant | " | | | | | | | | Mass | Springfield |
| 6 | " | Fannie | 44 | | f | wife | " | | | | | | | | " | " |
| 7 | Green | Samuel M | 43 | | m | m | Engineer | | | | | | | | Ind | Indianapolis |
| 8 | " | Ida | 33 | | f | " | wife | | | | | | | | " | " |
| 9 | Elliott | Robert | 49 | | m | " | Mfgr | | | | | | | | " | " |
| 10 | " | Anna | 45 | | f | " | wife | | | | | | | | " | " |
| 11 | " | Robert | 17 | | m | s | Student | | | | | | | | " | " |
| 12 | " | Anny | 9 | | f | " | " | | | | | | | | " | " |
| 13 | " | Edward | 8 | | m | " | " | | | | | | | | " | " |
| 14 | Ernst | Irving L | 29 | | " | " | Lawyer | | | | | | | | New | York |
| 15 | Fisher | J H | 27 | | " | " | Plumber | | | | | | | | " | " |
| 16 | Weeks | Nelson E | 54 | | m | m | merch. | | | | | | | | Mass | Boston |
| 17 | " | Louise M | 45 | | f | " | wife | | | | | | | | " | " |
| 18 | Lamper | Joseph | 48 | | m | " | merch | | | | | | | | " | Lynn |
| 19 | " | Ellen | 48 | | f | " | wife | | | | | | | | " | " |
| 20 | Parison | Theo | 27 | | m | s | merch | | | | | | | | Cal | San Francisco |
| 21 | Hale | Marshal | 42 | | " | m | Merchant | | | | | | | | " | " |
| 22 | " | Mae | 34 | | f | " | wife | | | | | | | | " | " |
| 23 | " | Marshal Jr. | 5 | | m | s | child | no | | | | | | | Ill | Chicago |
| 24 | Leavens | Harold F. | 23 | 2 | " | " | Musician | Yes | | | | | | | " | Aurora |
| 25 | Baird | Frank T. | 62 | 2 | " | " | " | " | | | | | | | Pa | Philadelphia |
| 26 | Patton | Alfred G. | 43 | 11 | " | m | Elec Engineer | | | | | | | | New | York |
| 27 | Hein | Hyman | 41 | | m | m | merch | | | | | | | | " | " |
| 28 | " | Emma | 28 | | f | " | wife | | | | | | | | " | " |
| 29 | " | Franz | 60 | | " | " | " | | | | | | | | " | " |
| 30 | " | Josie | 22 | | " | s | none | | | | | | | | " | " |

*Instead of showing occupations of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 6

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New-York *Sept 12th*, 190[illegible]

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether cash paid by himself, herself, wife, husband, father, mother, grandfather, grandmother, son, daughter, other relative, friend, corporation, steamship company, railroad company, municipality, or government.) | Whether in possession of $30, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | If Yes | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in possession of ticket and sufficient money (or means) to pay railroad fare to destination, and whether in possession of money (or means) to pay for board and lodging for self and family until employment is secured. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment in the United States. | Condition: of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | City or Town. |
| | | | | Yes or No. | Year or period of years. | Where? | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Ruser (Master, Commanding Officer, etc.), of the Kaiserin Augusta Victoria, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Ruser
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11–1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11–1115

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, H Volsner, Surgeon of the Kaiserin Augusta Victoria sailing Hereafter, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# 18 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered September 4, 1908

S. S. KAISERIN AUGUSTA VICTORIA sailing from HAMBURG-AMERICAN

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Able to— Write. | 8 Nationality. Country of which citizen or subject. | 9 Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Cammann | Charles Louis | 36 | | m | m | merch | Yes | | American | American | | | | N.J. | Jersey City |
| 2 | " | Estelle Wright | 30 | | f | | wife | " | | " | " | | | | " | " |
| 3 | Young | Edward L | 46 | | m | | Merchant | " | | " | " | | | | " | " |
| 4 | " | Libye | 40 | | " | | wife | " | | " | " | | | | " | " |
| 5 | " | E. | 16 | | m | s | son | " | | " | " | | | | " | " |
| 6 | " | Harriet M | 69 | | m | w | mesch | " | | " | " | | | | " | " |
| 7 | Laeb- | Josephine | 20 | | s | | | " | | French | French | | | | New- | York |
| 8 | Spiegel | Chas | 60 | | m | m | Merchant | " | | American | German | | | | " | " |
| 9 | " | Rosalia | 18 | | f | s | none | " | | " | American | | | | N.J. | Englewood |
| 10 | Glass | Hebut | 67 | | m | m | Mfgr | " | | " | " | | | | " | " |
| 11 | " | | 62 | | f | w | wife | " | | " | Scotch | | | | New- | York |
| 12 | Martin | R. H. | 65 | | m | w | Merchant | " | | " | " | | | | " | " |
| 13 | " | | 55 | | f | w | wife | " | | " | American | | | | Pa | Philadelphia |
| 14 | Goldbacher | Raphael | 47 | 6 | m | | Merchant | " | | " | German | | | | " | " |
| 15 | " | Mary | 50 | | f | | wife | " | | " | " | | | | New- | York |
| 16 | Brick | George | 60 | | m | m | mesch | " | | " | " | | | | " | " |
| 17 | " | Theresa L. | 46 | | f | | wife | " | | " | " | | | | Minn | St. Paul |
| 18 | Westheimer | Jacob | 58 | 8 | m | | mesch | " | | U.S. | " | | | | " | " |
| 19 | " | Tillie | 43 | 7 | f | | wife | " | | American | " | | | | Mich | Saginaw |
| 20 | Stark | Gilbert M. | 55 | | m | m | Lawyer | " | | American | English | | | | " | " |
| 21 | " | Helen L. | 48 | | f | | wife | " | | " | " | | | | " | " |
| 22 | " | M. | 21 | | f | s | daughter | " | | " | " | | | | " | " |
| 23 | " | Pamela | 18 | | " | | " | " | | " | " | | | | New- | York |
| 24 | Preyfus | Moritz | 59 | | m | m | Merchant | " | | " | Hebrew | | | | " | " |
| 25 | " | Sophie | 55 | | f | | wife | " | | " | " | | | | Mass | Wellesley |
| 26 | Rinehart | Mildred L. | 18 | | f | s | Student | " | | " | English | | | | " | Gloucester |
| 27 | Jarvis | William | 67 | | m | m | mesch | " | | " | " | | | | N.J. | Montclair |
| 28 | " | Margaret Scott | 60 | | f | | wife | " | | " | " | | | | " | " |
| 29 | " | James Nubegin | 54 | | m | | " | " | | " | " | | | | " | " |
| 30 | Melin | Emma | 40 | | f | | housekeepe | " | | " | French | | | | N.J. | Montclair |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

4 "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS. List D

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New-York Sept 12th, 1907

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien's passage was paid by himself or by other person or corporation, agent, society, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | If Yes | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in possession of ticket or prepaid steerage passage to final destination. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | City or Town. |
| | | | | Yes or No. | Year or period of residence. Where? | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | also young man not known to any one with alias Young going to Glenwood town n n good no 5 6 fair black ha | | | | | | | | | | | | | | | none | France | Belfort |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | Yes Mrs S. Jarvie | Yes | Yes | 1908 Montclair N.J. | | Mrs. M. S. Jarvie | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | dark | black | brown | none | France | Belfort |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Lund (State whether Master, First or Second Officer), of the Kaiserin Augusta Victoria, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—111.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 2 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write). No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Pelmer, Surgeon of the Kaiserin Auguste Victoria, sailing thereafter, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Alien Regulations Act, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# 19 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. sailing from SOUTHAMPTON September 4th, 1908

| 1 No. on List | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to Read. | Able to Write. | 8 Nationality. Country of which citizen or subject.) | 9 Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Evans ✓ | Jeannie | 46 | 0 | f | s | Teacher | Yes | | American | English | | | | Mass | Wellesley |
| 2 | Reuche ✓ | Marie L. | 38 | 1 | " | " | " | " | | U.S.A. | French | | | | Mo | St Louis |
| 3 | Estill ✓ | Mary V. | 21 | 6 | " | " | Student | " | | American | English | | | | Col | Denver. |
| 4 | Skinner ✓ | Jno G. | 20 | 6 | " | " | " | " | | " | " | | | | Pa | Pittsburg |
| 5 | Morrisson ✓ | Mary W. | 19 | 0 | " | " | " | " | | " | " | | | | Mass | Brookline |
| 6 | Lowther ✓ | Mary B. | 22 | 6 | " | " | " | " | | " | " | | | | N.J. | Plainfield. |
| 7 | Mc Lellan ✓ | Frances | 19 | 6 | " | " | " | " | | " | " | | | | Conn | New Haven. |
| 8 | Budlong ✓ | Lucie R. | 20 | 6 | " | " | " | " | | " | " | | | | Del | Wilmington |
| 9 | Blakeslee ✓ | Julia | 20 | 4 | " | " | " | " | | " | " | | | | | |
| 10 | Lyman ✓ | Mildred | 18 | 4 | " | " | " | " | | " | " | | | | | |
| 11 | ~~Howard~~ | ~~Mar~~ | 33 | m | s | | Banker | | | Swedish | | Berlin | | Königin Augusta Str. 24 Berlin | ✓ | New-York |
| 12 | ~~Kennard~~ | James | 39 | " | " | | Broker | | | German | | London | | 23 Cork Street London | | " |
| | Johnston ✓ | Wilhelmina | 25 | f | " | | none | | | English | | England | Liverpool | Travelling with Mr Tuckerman's family | | " |
| 13 | Mc Guire ✓ | Agnes | 25 | f | " | | nurse | | | " | | " | " | " | | " |
| 14 | Blumenthal ✓ | Margaret | 40 | " | " | | Governess | | | German | | | | Kanta Strasse 9 Berlin | | " |
| 15 | Abernatt ✓ | Julia | 40 | " | " | | " | | | Switzerland | | | | NON IMMIGRANT ALIEN Feiss | | " |
| 16 | Power ✓ | Bride | 35 | " | " | | none | | | English | | | | Mr Jno Abernatt, Soeur, Switzerland | | " |
| 17 | Stacker ✓ | William | 36 | m | " | | " | | | German | | | | NON IMMIGRANT ALIEN Maurice Power, Kilkenny, Ireland | | " |
| 18 | Gutknecht ✗ | Ida | 30 | f | " | | none | | | Switzerland | German | | | IMMIGRANT ALIEN Friedrich Stacker, Teltow bei Berlin | | " |
| 19 | Maillard ✓ | Francine | 24 | " | " | | " | | | French | | | | NON IMMIGRANT ALIEN Madame J. Hunselmann, 15 Kaiserstrasse, Berlin | | " |
| 20 | Bauch ✓ | Bernard M | 38 | m | m | | merch. | | | American | American | | | IMMIGRANT ALIEN Mr Maillard, Rue de Badeod, Beaucourt | N.Y. | Rochester |
| 21 | " ✓ | Anne S. | 35 | f | " | | wife | | | | | | | | | New-York City |
| 22 | " ✓ | Isabel | 9 | f | d | | daughter | | | | | | | | | " |
| 23 | " ✓ | Bernard M | 6 | m | " | | son | | | | | | | | | " |
| 24 | " ✓ | René | 2 | 9 | f | | " | | | | | | | | Mich | Grand Rapids |
| 25 | Stickley ✓ | Albert | 45 | m | m | | Mfgr. | | | | | | | | | " |
| 26 | " ✓ | Jennie | 40 | f | " | | wife | | | | | | | | | " |
| 27 | " ✓ | Florence | 18 | " | s | | none | | | | | | | | | " |
| 28 | " ✓ | Margaret | 13 | " | " | | " | | | | | | | | | " |
| 29 | Gilbert ✓ | Horbell | 21 | m | " | | Farmer | | | | | | | | | " |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

28209

* Instead of stating "tourists" and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 8

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New-York *Sept 12th* , 1908.

| No. on List. | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? (If Yes: No. / Year or period of years / Where?) | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 | 22 | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | Yes | Self | Yes | No | On business, Plaza Hotel, New-York 44 Broadway, New York | | No | No | No | No | good | No | 5 | 4 | light | brown | grey | England Leeds |
| 11 | " | " | " | " | " | | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | England Liverpool |
| 12 | " | Mrs Tuckerman | " | 1903 | New-York | Travelling with Mr. Tuckerman's Family | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | blond | " | Germany Berlin |
| 13 | " | " | " | 1903 | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | dark | brown | Switzerland Basel |
| 14 | " | Mr B. M. Baruch | " | 1902 | " | Employer of Mr. B. M. Baruch 6 West 52nd Street New-York City | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | dark | grey | Ireland Cork |
| 15 | " | " | " | 1900 | " | | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | brown | brown | Germany Fachsenleben |
| 16 | " | " | " | 1908 | " | | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | dark | " | Switzerland Winterthur |
| 17 | " | " | " | 1901 | " | | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | brown | brown | France Blancourt |
| 18 | " | " | " | 1908 | " | | " | " | " | " | " | " | | | | | | |
| 19 | " | " | " | 1900 | " | | " | " | " | " | " | " | | | | | | |
| 20 | " | " | " | 1908 | " | | " | " | " | " | " | " | | | | | | |
| 21 | | | | | | travelling with Mr. Commerell | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Yes Mr. Commerell " 1903 New-York 22 Park Gordmans Street, Rochester
" Mr Whitney " 1903 Rochester

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H Ruza (Name of the Master, First or Second Officer.), of the Kaiserin Augusta Victoria, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Ruza
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of , 190 .

at

Immigration Officer.

1—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made if necessary by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Alien intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

1—1115

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, [illegible] Palmer, Surgeon of the Kaiserin Augusta Victoria, sailing therein, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

11—111

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—111

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# 20 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. sailing from September 14, 1908

| 1 No. on List | 2 NAME IN FULL. Family Name | Given Name | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to Read. | Able to Write. | 8 Nationality. Country of which citizen or subject. | 9 Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Schwab | Max | 60 | | m | m | Merchant | Yes | Yes | American | German American | | | | | St Louis |
| 2 | " | Bertha | 48 | | f | m | " | " | " | " | | | | | | New-York |
| 3 | Ford | Bessie | 23 | | f | s | " | " | " | " | | | | | | Baltimore |
| 4 | Mc Laren | Percy B. | 48 | | m | m | Contractor | " | " | " | | | | | | Ohio Dayton |
| 5 | Clark | Mrs P. | 56 | | m | m | none | " | " | " | | | | | | " |
| 6 | " | A. B. | 50 | | f | m | wife | " | " | " | | | | | | Milwaukee |
| 7 | Mc Laughton | Anna | 46 | | m | m | " | " | " | " | | | | | | Ill. Chicago |
| 8 | Knobel | John Chas | 34 | 10 | m | s | Lawyer | " | " | " | | | | | | Pa Philadelphia |
| 9 | de Long | Ida | 42 | | f | widow | none | " | " | " | | | | | | " |
| 10 | " | Dorothy | 14 | | f | s | | " | " | " | | | | | | New-York |
| 11 | Sands | Henry | 50 | | m | m | merch | " | " | " | | | | | | " |
| 12 | Lambert | Thos | 40 | | " | " | " | " | " | " | Italian | | | | | " |
| × 13 | Perugini | Perugio | 28 | | " | s | " | " | " | " | Italian | | | | | Havana |
| 14 | Caibonneau | Charle | 46 | | m | m | Banker | " | " | " | French | | | | | " |
| 15 | " | Yvonne | 9 | 10 | f | s | " | " | " | " | | | | | | New-York |
| × 16 | Sandlund | Olga | 24 | 9 | f | s | none | " | " | Finland | Finnish | Finland | Sea Island | Father Karl Sundland | Sea Island, England | " |
| | | Mathilda | 21 | 3 | f | s | | " | " | " | | | | | | " |
| 17 | Kingsland | C. E. | 42 | | m | m | merch | " | " | U.S. | U.S. citizen | | | | | " |
| 18 | " | Mrs | " | | f | M | wife | " | " | " | | | | | | " |
| 19 | " | Mr | 16 | | m | s | employee | " | " | " | | | | | | " |
| 20 | " | Mrs | 1 | | m | m | son | " | " | " | | | | | | " |
| 21 | Mc Coll | R. | " | | " | " | " | " | " | " | | | | | | " |
| 22 | Miller | J. | " | | " | " | " | " | " | " | American | American | | | | New-York |
| 23 | Murphy | Patrick F. | 49 | | m | m | Merchant | " | " | " | | | | | | La New-Orleans |
| 24 | Israel | C. Emmanuel | 28 | | " | s | " | " | " | " | Hebrew | | | | | New-York |
| 25 | Whitney | Cora | 34 | | f | m | wife | " | " | " | American | | | | | Boston |
| 26 | Vagle | Robert | 37 | 6 | m | " | Merchant | " | " | " | | | | | | |
| 27 | Lamb | John | 36 | 4 | " | m | " | " | " | " | | | | | | |
| 28 | Silverthorne | W. E. | 46 | | " | " | " | " | " | " | | | | | | |
| 29 | — " — | " | 40 | | f | " | wife | " | " | " | | | | | | |
| 30 | — " — | Ch. | 10 | | m | s | son | " | " | " | | | | | | |

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

* In case of steamers carrying cabin passengers, tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
* Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of the cabin.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List F

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York *Sept 12th*, 190

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | | | 29 | | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether and by what other person, or by what corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $30, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | If Yes: Year or period of years. | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. | Whether ever before rejected, and if so, what time and reason. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. | |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | self | fs | fs | 1903 | New York | | no | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | fs | Mrs. Russel | fs | fs | 1906 1903 1905 1901 | New York | Mrs. Russel, 27 Lexington Avenue | no | no | no | fs | good | no | 5 | 3 | rosy | fair | blue | none | Finland | Geta Aland |
| 17 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | " | " | " |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Ruser (Name of Master, First or Second Officer), of the Kaiserin Auguste Victoria, from Hamburg., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Ruser
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of . 190 ,

at

Immigration Officer.

II—111.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 2 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 3 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood-turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

II—111.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States: and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, H Osborne, Surgeon of the Victoria Asylum for Victoria, residing Kenmore, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Queen's College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn before me this 17th day of Sept 1905 at Kaiser Steg, Victoria

H Osborne

Immigration Officer.

11—1115

540
245

540 31-11 7
245 5-1:5 1 1

INDEXED

27-40 5/7
1-34-7/5
88-7/5-7/5

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

21

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

*S. S.* *sailing from Southampton, Sept. 14, 1907*

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to Read. | Able to Write. | 8 Nationality. Country of Last Permanent Residence. | 9 *Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in the country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Neumann | [illegible] | 36 | | m | m | [illegible] | | | U. S. | | | | | | |
| 2 | Gelb | [illegible] | 28 | | f | m | [illegible] | | | " | | | | | | |
| 3 | Lobdell | [illegible] | 42 | | m | m | [illegible] | | | " | | | | | | |
| 4 | " | " | 40 | | f | m | wife | | | " | | | | | | |
| 5 | " | " | 14 | | f | s | daughter | | | " | | | | | | |
| 6 | " | " | 10 | | m | s | son | | | " | | | | | | |
| 7 | Gelb | [illegible] | 34 | | f | m | wife | | | " | | | | | | |
| 8 | [illegible] | | 36 | | m | m | [illegible] | | | " | | | | | | |
| 9 | Silverthorne | ✓ Wm. | 14 | | m | s | [illegible] | | | " | | | | | | |
| 10 | Lammeier | ✓ Henry | 38 | | m | m | merch | | | " | | | | | | |
| 11 | " | ✓ " | 36 | | f | m | wife | | | " | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of the sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* *Newyork* *Sept 12th* , 190

| No. on List | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of visit | Where? | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Whether a Polygamist. | 19 Whether an Anarchist. | 20 | 21 Condition of Health, Mental and Physical. | 22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 23 Height. Feet. Inches. | 24 Complexion. | 25 Color of— Hair. | Eyes. | 26 Marks of Identification. | 27 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H Ruser, of the Calserin Augusta Victoria from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person; or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Ruser
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of , 190 .

at

Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit." Those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAS.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICA".

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 20*.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Celsner, Surgeon of the Kaiserin Augusta Victoria, sailing Hamburg, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
German Government, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

43

Sworn to before me this 12 day of Dec 1, 190

at Hamburg

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

A.

# 22 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kais. Auguste Victoria sailing from Cuxhaven, September 3., 1908.

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Meyer | William | 40 | | m. m. | merchant | | | Citizen U.S. | | | | | | |
| 2 | Bierfreund | Paul | 39 | | " " | dyer | | | " | | | | | | |
| 3 | " | Anna | 26 | | f. " | none | | | " | | | | | | |
| 4 | Peters | Max | 63 | | m. m. | merchant | | | " | | | | | | |
| 5 | " | Frieda | 24 | | f. " | none | | | " | | | | | | |
| 6 | Rohn | Jean | 63 | | m. " | architect | | | " | | | | | | |
| 7 | " | Margarethe | 46 | | f. " | none | | | " | | | | | | |
| 8 | Pfister | Franz | 45 | | m. m. | farmer | | | " | | | | | | |
| 9 | " | Elisabeth | 44 | | f. " | none | | | " | | | | | | |
| 10 | " | Friedrich | 18 | | m. s. | architect | | | " | | | | | | |
| 11 | Benold | Hermann | 54 | | m. " | merchant | | | " | | | | | | |
| 12 | Vinelander | Emanuel | 45 | | " " | " | | | " | | | | | | |
| 13 | " | Adelaide | 43 | | f. " | none | | | " | | | | | | |
| 14 | Ellenberg | Elisabeth | 25 | | f. s. | " | | | " | | | | | | |
| 15 | ~~Müller~~ | ~~Albert~~ | ~~32~~ | | ~~m. s.~~ | ~~Chauffeur~~ | | | | | | | | | |
| 16 | Pyla | Michael | 39 | | m. m. | saloonkeeper | | | " | | | | | | |
| 17 | Matthiesen | Friedrich | 64 | | " " | merchant | | | " | | | | | | |
| 18 | " | Emma | 50 | | f. " | none | | | " | | | | | | |
| 19 | " | Anna | 27 | | f. s. | " | | | " | | | | | | |
| 20 | " | Meta | 26 | | " " | " | | | " | | | | | | |
| 21 | " | Bertha | 23 | | " " | " | | | " | | | | | | |
| 22 | " | Christian | 58 | | m. s. | private | | | " | | | | | | |
| 23 | Goehring | Richard | 49 | | " " | merchant | | | " | | | | | | |
| 24 | " | Pauline | 45 | | f. " | none | | | " | | | | | | |
| 25 | Klasche | Henry | 65 | | m. s. | merchant | | | " | | | | | | |
| 26 | Glücksmann | Rose | 60 | | f. m. | none | | | " | | | | | | |
| 27 | Bauer | Johanna | 48 | | " " | " | | | " | | | | | | |
| 28 | Saal | Adam | 38 | | m. " | workman | | | " | | | | | | |
| 29 | Schelizer | Frieda | 49 | | f. wd. | none | | | " | | | | | | |
| 30 | Greenbaum | Samuel | 37 | | m. s. | merchant | | | " | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

44

*Arriving at Port of* New-York, SEPT 19[illegible], 190

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether when paid for by the passenger, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in prison or almshouse, or supported by charity? (If so, specify which.) | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | Complexion. | Hair. Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Kuser, (State whether Master, First or Second Officer.) of the Kaiserin Augusta Victoria, from Hamburg., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Kuser
Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Felsner, Surgeon of the Kaiserin Auguste Victoria, doing Steerage (State whether living or messing therewith, or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

15

Sworn to before me this 12 day of [illegible], 190

at [illegible]

[illegible]
*Immigration Officer.*

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

23

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kais. Aug. Victoria sailing from Cuxhaven, September 3, 1908

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Müller | Albert | 32 | m. | S. | chauffeur | yes | yes | Germany | German | NON IMMIGRANT ALIEN N.Y. | New York | friend: Mr Guggenheim 763 – 5 Ave | New York | " |
| 2 | Szucs | Margit | 22 | f. | s. | none | " | " | Hungary | Magyar | NON IMMIGRANT ALIEN | Budapest | father: Joseph Szucz | | |
| 3 | Neuzohaer | Louis | 21 | m. | s. | farmer | " | " | " | Hebrew | N.Y. | Riverdale | 18 Tabakgasse | Budapest | N.Y. Riverdale |
| 4 | Loevy | Fanny | 62 | f. | s. | none | " | " | Germany | German | " | N.J. | friend: Berlin Tiergartenstr 16 | " | N.J. |
| 5 | Wallwey | Auguste | 46 | " | " | dressmaker | " | " | " | " | " | Councilbluffs | cousin: Heinrich Völkers Mühlhausen / Thüringen | Iowa | Councilbluffs |
| 6 | " | Lena | 46 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 7 | Bruml | Leopold | 26 | m. | m. | merchant | " | " | Austria | Bohemian | " | New York | brother: Ludwig Klatau | Böhmisch Trübau | New York |
| 8 | Engel | August | 34 | " | " | contractor | " | " | Germany | German | Guatemala | | | | Guatemala |
| 9 | Rhades | Carl | 30 | " | s. | painter | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN N.Y. | New York | sister: Dora Steke 18 Neuegasse | Lissa | New York |
| 10 | Stahl | Maria | 22 | f. | " | none | " | " | " | " | | Altona | mother: Mrs. Marie Klein Pöllen b. Schönbach | | " |
| 11 | Rosenfeld | Bessie | 25 | " | m. | " | no | no | Austria | Hebrew | | Russia | father: Jacob Leidce | | " |
| 12 | " | Rifke | 5 | " | s. | " | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | | | | " |
| 13 | Deussen | Konrad | 22 | m. | s. | actor | yes | yes | Germany | German | Germany | Crefeld | father: Konr Deussen 67 Fasanenstr | Crefeld | " |
| 14 | Grünbaum | Bertha | 46 | f. | m. | none | " | " | Hungary | Hebrew | NON IMMIGRANT ALIEN | Moodja | brother: B. Klein | Kaschau | " |
| 15 | " | Mildred | 9 | " | s. | | | | | | | | | | " |
| 16 | Bachimowitz | Hendel | 11 | " | wid. | " | " | " | Germany | " | Germany | Kempen | | | " |
| 17 | Westheimer | David | 22 | " | m. | merchant | " | " | " | German | " | Darmstadt | father: M. Westheimer Rimbach b. Lorsch | | " |
| 18 | Harvey | Percy | 28 | " | " | artist | " | " | England | English | Hungary | Budapest | cousin: M. Lendel, artist London | | " |
| 19 | " | Eloya | 24 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 20 | " | Mary | 46 | f. | m. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 21 | " | Ella | 23 | " | s. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 22 | " | Martha | 21 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 23 | Liedtke | Harry | 25 | " | m. | actor | " | " | Germany | German | Germany | Berlin | mother: Martha Liedtke 5 Brandenburgallee | Königsberg | New York |
| 24 | " | Johanna | 23 | f. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 25 | Weinstock | Dora | 25 | " | " | none | " | " | Austria | Hebrew | NON IMMIGRANT ALIEN N.Y. | New York | father: L. Weinstock Hellisha | | " |
| 26 | " | Golde | 4 | " | s. | " | " | " | " | " | | Austria | | | " |
| 27 | " | Lina | 6 | " | " | " | " | " | " | " | | | | | " |
| 28 | Rappaport | Anna | 20 | " | " | " | " | " | " | " | Galicia | Premysl | mother: Mrs Rappaport Premysl Galicia | Premysl | " |
| 29 | Barthelemy | Juliette | 25 | " | " | artist | " | " | France | French | Roumania | Campina | brother: Emil Barthelemy Strada Telega | Campina | " |
| 30 | Walters | Helen | 30 | " | s. | none | " | " | Germany | German | NON IMMIGRANT ALIEN N.Y. | New York | father: Joh. Walters 12 Velserstr | Freiburg / Baden | " |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List B.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 46

Arriving at Port of New-York, 12 SEPT 1908, 190

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether when paid by the passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Have you been, or do you anticipate you will be, supported by charity? (If the answer is "yes," explain fully under this head the circumstances.) | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | yes | Mr Guggenheim | $5 yes | 1907 | New York | friend: 763-5 Ave. | Mr Guggenheim New York | no | no | no | no | good | none | 5 | 6 | fair | light | blue | none | Germany | Bergzabern |
| 2 | " | self | 20 " | 4 | " | friend: 2 Lenko Court, | Samuel Blumberg Ridgefort, Ct. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | black | brown | " | Hungary | Szendro |
| 3 | no | self | 50 yes | 4 | Riverdale | broker friend: home: | Mrs. C. Lines Riverdale, N.Y. New York 220 East | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | " | " | Budapest |
| 4 | — | " | 50 | 2 | N. York | 58 st. | | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | brown | blue | " | Germany | Berlin |
| 5 | no | self | more yes | 4 | Councilbluffs | home: 439 1st. | Councilbluffs Ia | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | " | " | " | " | Velingsthel. |
| 6 | " | " | 100 | 6 | " | | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | " | " | " | " | " | " |
| 7 | yes | " | " | 8 | N.Y. | home: 965 first ste. | New York | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | " | " | Austria | Prosau |
| 8 | no | " | 20 | 4 | up | in transit to Guatemala | | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | " | Germany | Kaiserslautern |
| 9 | yes | " | 300 | 4½ | " | friend: Henry Meere | | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | " | " | Hannover |
| 10 | " | " | 60 | no | | 14 St William st. New York | | " | " | " | " | Died to | | 5 | 6 | " | " | " | " | " | Schönbrunn |
| 11 | " | husband | 5 yes | no | New York | friend: A. Dieterich 11 Georgia ste. Brooklyn, N.Y. husband: Isidor Rafalsky 249 Hewton ste New York | | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | black | brown | " | Galicia | Premar. |
| 12 | " | | | | | | | " | " | " | " | " | " | | | | | | " | " | " |
| 13 | " | Baumfeld self | 50 yes | no | | | | " | " | no | * | " | " | 5 | 9 | " | light | blue | " | Germany | Crefeld. |
| 14 | " | husband | 150 yes | 2d | N.Y. | | Centroles Theater New York | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | black | brown | " | Hungary | Schergotha |
| 15 | " | | | | | husband: 40 School st | Isidor Grünbaum Brooklyn, N.Y. | " | " | no | " | " | " | | | | | | " | U.S.A. | Brooklyn. |
| 16 | " | son | 100 | 2d | N.Y. | | | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | grey | blue | " | Germany | Kempen. |
| 17 | no | self | yes | no | | son: 898 Lexington ave. | Louis Lewis New York | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | brown | " | " | " | Kembach |
| 18 | " | Percy Kemp | 300 | yes | 1907 | | Jacob Vosteimer St. Paul, Minn. Majestic Theatre Chicago Ills. | " | " | " | * | " | " | 5 | 8 | " | " | " | " | " | Berlin |
| 19 | " | " | " | " | " | | | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | " | " | " | " | " | Dresden. |
| 20 | " | " | " | " | " | | | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | England | London |
| 21 | " | " | " | " | " | | | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | " | " | " | " |
| 22 | | Baumfeld self | | | | | Centroles Theater New York | " | " | " | * | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | Germany | Berlin |
| 23 | yes | | yes | no | | | | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | " | " | " | Germany | Konitzberg |
| 24 | " | " | " | " | | husband: 67 Pitt st. | Henry Wiarbek New York | " | " | " | no | " | " | 5 | 8 | " | black | brown | " | " | Leipzig |
| 25 | " | " | 10 | yes | 8 | N.Y. | | " | " | " | " | " | " | | | | | | " | Austria | Stellitzka |
| 26 | " | | | | | | | " | " | " | " | " | " | | | | | | " | U.S.A. | New York |
| 27 | " | | | | | | | " | " | " | " | " | " | | | | | | " | Austria | Stellitzka |
| 28 | " | uncle | more | | | uncle: 50 Columbia st. | Mr. Pillersdorf New York | " | " | " | " | Left | | 5 | 8 | " | black | brown | " | " | Trochtitz. |
| 29 | " | Baumfeld self | 10 | | | | Centroles Theater New York | " | " | " | * | " | " | 5 | 7 | " | " | " | " | " | Wien. |
| 30 | " | " | 100 | yes | 15 | N.Y. | home: 1418 Broadway | New York | " | " | no | " | " | 5 | 7 | " | brown | blue | " | Germany | Hildesheim |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Ruser (State whether Master, First or Second Officer.), of the Kaiserin Auguste Victoria, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1116

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Oelsner, Surgeon of the Kaiserin Augusta Victoria, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Prussian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "sailing therewith" or "employed by owners," as the case may be.)

17

Sworn to before me this ____ day of ____, 190

at ____

Immigration Officer.

11—1715

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1715

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

C 24

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kais. Aug. Victoria sailing from Cuxhaven, September 3, 1908

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Weinberg | Selig | 68 | | m m | private | | | Citizen U.S. | | | | | | |
| 2 | " | Julie | 65 | | f " | none | | | | | | | | | |
| 3 | Wolff | William | 69 | | m " | laborer | | | | | | | | | |
| 4 | " | Laura | 60 | | f " | none | | | | | | | | | |
| 5 | Cordes | Fred | 52 | | m m | workman | | | | | | | | | |
| 6 | " | Wilhelmine | 57 | | f " | none | | | | | | | | | |
| 7 | Zorn | Robert | 52 | | m m | shoemaker | | | | | | | | | |
| 8 | " | Anna | 44 | | f " | none | | | | | | | | | |
| 9 | Erlmann | Bertha | 30 | | " " | " | | | | | | | | | |
| 10 | Schwitzgable | Amalie | 33 | | f s | " | | | | | | | | | |
| 11 | " | Luise | 40 | | " " | " | | | | | | | | | |
| 12 | Minke | Caroline | 43 | | f m | " | | | | | | | | | |
| 13 | Geraghty | Mary | 35 | | " s | " | | | | | | | | | |
| 14 | Wehrstedt | Elly | 24 | | " m | " | | | | | | | | | |
| 15 | Ehenke | Henry | 69 | | m " | contractor | | | | | | | | | |
| 16 | " | Lora | 55 | | f " | none | | | | | | | | | |
| 17 | Werner | Hermann | 48 | | m m | mld. painter | | | | | | | | | |
| 18 | " | Martha | 25 | | f s | none | | | | | | | | | |
| 19 | " | Marie | 23 | | " " | " | | | | | | | | | |
| 20 | " | Otto | 21 | | m " | machinist | | | | | | | | | |
| 21 | Lützens | Ferdinand | 49 | | " s | " | | | | | | | | | |
| 22 | Henning | Oscar | 46 | | " m | stenographer | | | | | | | | | |
| 23 | " | Lattalie | 46 | | f " | none | | | | | | | | | |
| 24 | " | Louise | 20 | | " s | " | | | | | | | | | |
| 25 | Glaser | Louisande | 49 | | " m | " | | | | | | | | | |
| 26 | Sykora | Rudolf | 31 | | m s | dentist | | | | | | | | | |
| 27 | Braun | Anna | 32 | | f m | none | | | | | | | | | |
| 28 | Struve | Wilhelm | 48 | | m m | contractor | | | | | | | | | |
| 29 | Seibel | Gustav | 34 | | " " | brewer | | | | | | | | | |
| 30 | " | Marie | 35 | | f " | none | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 6

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

18

*Arriving at Port of* New-York, 4 SEPT 1909, 190

31—1115

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in prison or almshouse, or supported by charity; whether a ticket-passenger; whether in debt; and by whom. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Color of— Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | | | | | |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Kuser (State whether Master, First or Second Officer), of the Kaiserin Augusta Victoria, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Kuser
Commanding Officer.

Sworn to before me this ... day of ..., 190 .

at ...

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Oelsner, Surgeon of the Kaiserin Augusta Victoria, sailing thereon (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [redacted] German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1118

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1113

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

25

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kais. Aug. Victoria sailing from Cuxhaven, September 3, 1908.

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Keller | Samuel | 53 | | m s | merchant | | | Citizen U.S. | | | | | | |
| 2 | Schreppel | Theodor | 63 | | " wid | private | | | " | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | |
| 3 | Glaidas | Marie | 44 | | f m | none | | | " | | | | | | |
| 4 | Rosenberg | Pepi | 48 | | " " | " | | | | | | | | | |
| 5 | Heissner | Joseph | 47 | | m m | Consulmen | | | | | | | | | |
| 6 | Mayer | Michael | 38 | | " " | gohnan | | | | | | | | | |
| 7 | Petri | August | 45 | | " s | merchant | | | | | | | | | |
| 8 | Kleve | Johanna | 27 | | f m | none | | | | | | | | | |
| 9 | " | Amalie | 4 | | f s | " | | | | | | | | | |
| 10 | Golton | Marie | 21 | | f s | " | | | | | | | | | |
| 11 | Doepke | Marie | 35 | | f " | " | | | | | | | | | |
| 12 | Bauer | Hugo | 29 | | m s | engineer | | | | | | | | | |
| 13 | Stahmer | Jennie | 23 | | f " | none | | | | | | | | | |
| 14 | Greenberg | Henry M. | 58 | | m m | merchant | | | | | | | | | |
| 15 | " | Fanny | 35 | | f " | none | | | | | | | | | |
| 16 | " | Rosa | 16 | | f s | " | | | | | | | | | |
| 17 | Hallstein | Johanna | 40 | | f m | " | | | | | | | | | |
| 18 | " | Emma | 12 | | f s | " | | | | | | | | | |
| 19 | " | Herbert | 3 | | m s | " | | | | | | | | | |
| 20 | Spurnow | August | 57 | | m m | merchant | | | | | | | | | |
| 21 | Wilke | Anton | 64 | | " wid | farmer | | | | | | | | | |
| 22 | Wallacy | William | 64 | | " m | " | | | | | | | | | |
| 23 | Bauer | Adam | 61 | | " " | private | | | | | | | | | |
| 24 | Reuling | Henry | 55 | | " " | Contractor | | | | | | | | | |
| 25 | Hamisch | Wilhelmine | 42 | | f wid | none | | | | | | | | | |
| 26 | Meyer | Christina | 87 | | " " | " | | | | | | | | | |
| 27 | " | Marie | 12 | | " s | " | | | | | | | | | |
| 28 | Black | Anna | 43 | | f m | " | | | | | | | | | |
| ~~29~~ | ~~Reiss~~ | ~~Georgine~~ | ~~17~~ | | ~~" wid~~ | ~~"~~ | | | | | | | | | |
| ~~30~~ | ~~Bense~~ | ~~Elisabeth~~ | ~~31~~ | | ~~f s~~ | ~~teacher~~ | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 9c

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

50

*Arriving at Port of* New-York, 12 SEPT 190

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20, 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $30, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Have he a ticket or sufficient money to pay his passage, and how obtained? (If sent for by relative or friend, how and by whom?) If not, by whom assisted? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | Complexion. | Color of— | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | | | | | | | Feet. Inches. | | Hair. Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Kruse (State whether Master, First or Second Officer.), of the Kaiserin Auguste Victoria, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Kruse

Commanding Officer.

Sworn to before me this ____ day of _____, 190__,

at _____

_____

Immigration Officer.

II—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

II—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband; father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Oelsner, Surgeon of the Kaiserin Augusta Victoria, sailing therewith (State whether "sailing therewith" or "employed by" as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190_

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1116

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing from Cuxhaven, September 3, 1908

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | | | *Calling or Occupation. | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. | |
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | | Read. | Write. | | | Country. | City or Town. | | State. | City or Town. |
| 1 | Schmid | Bernhard | 45 | | m. | a baker | | | Citizen U.S. | | | | | | |
| 2 | " | Minna | 44 | | f. | none | | | " | | | | | | |
| 3 | " | Kimmi | 18 | | f. | " | | | " | | | | | | |
| 4 | " | Lissy | 7 | | f. | " | | | " | | | | | | |
| 5 | Kahlheiser | Hedwig | 35 | | f. | m. | | | " | | | | | | |
| 6 | Karberg | Adam | 37 | | m. | a butcher | | | " | | | | | | |
| 7 | " | Sofia | 33 | | f. | none | | | " | | | | | | |
| 8 | " | Lawrence | 9 | | m. | " | | | " | | | | | | |
| 9 | Schmidt | Valentin | 45 | | m. | a merchant | | | " | | | | | | |
| 10 | " | Johanna | 45 | | f. | none | | | " | | | | | | |
| 11 | " | Max | 15 | | m. | " | | | " | | | | | | |
| 12 | " | Valentine | 11 | | f. | " | | | " | | | | | | |
| 13 | " | Elsa | 10 | | f. | " | | | " | | | | | | |
| 14 | Diekmann | John | 26 | | m. | a clergyman | | | " | | | | | | |
| 15 | Cohen | Salomon | 64 | | m. | a merchant | | | " | | | | | | |
| 16 | " | Rosalie | 61 | | f. | none | | | " | | | | | | |
| 17 | " | Frieda | 19 | | f. | " | | | " | | | | | | |
| 18 | Baumtraeger | Joseph | 43 | | m. | a baker | | | " | | | | | | |
| 19 | " | Kathi | 40 | | f. | none | | | " | | | | | | |
| 20 | " | Lena | 11 | | f. | " | | | " | | | | | | |
| 21 | " | Earl | 10 | | m. | " | | | " | | | | | | |
| 22 | " | Margarette | 8 | | f. | " | | | " | | | | | | |
| 23 | Klor | Alexander | 42 | | m. | a machinist | | | " | | | | | | |
| 24 | " | Robert | 17 | | m. | a student | | | " | | | | | | |
| 25 | Schlick | Dora | 58 | | f. | at none | | | " | | | | | | |
| 26 | Muff | Martin | 55 | | m. | a farmer | | | " | | | | | | |
| 27 | Golbach | August | 26 | | m. | a workman | | | " | | | | | | |
| 28 | Pappert | Elizabeth | 62 | | f. | at none | | | " | | | | | | |
| 29 | Cochrane | Roberte | 42 | | f. | " | | | " | | | | | | |
| 30 | Mohr | Anna | 44 | | f. | m. | | | " | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 6

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

52

*Arriving at Port of* New-York, 12 SEPT 1908, *190*

11—1115

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or contract, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Color of— | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | Complexion. Hair. Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Kaiser, (State whether Master, First or Second Officer.) of the Kaiserin Auguste Victoria, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Kaiser
Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, H Felsner, Surgeon of the Kaiserin Augusta Victoria, Sailing Hereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

53

Sworn to before me this ..... day of ..... , 190

at .....

.....
*Immigration Officer.*

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

F.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

27

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lus Mg. Victoria sailing from Cuxhaven, September 3., 1908

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Lehmann | Louis | 35 | | m. | a. butcher | | | Citizen U.S. | | | | | | |
| 2 | " | Sadie | 25 | | f. | none | | | " | | | | | | |
| 3 | " | Philip | 2 | | m. | " | | | " | | | | | | |
| 4 | Jackson | Milve | 28 | | f. | m. | | | " | | | | | | |
| 5 | " | Wilfred | 2 | | m. | s. | | | " | | | | | | |
| 6 | Kuehne | Else | 23 | | f. | " | | | " | | | | | | |
| 7 | Kolloch | Marie | 34 | | f. | m. | | | " | | | | | | |
| 8 | " | Frieda | 10 | | f. | s. | | | " | | | | | | |
| 9 | Rosenberg | Anna | 49 | | f. | m. | | | " | | | | | | |
| 10 | Hochdorf | Sali | 52 | | f. | " | | | " | | | | | | |
| 11 | Bondy | Gustav | 25 | | m. | m. | | | merchant | | | | | | |
| 12 | " | Charles | 8 | | m. | s. | | | none | | | | | | |
| 13 | Handler | Robert | 15 | | m. | " | | | " | | | | | | |
| 14 | Winter | Gregmund | 45 | | m. | m. | | | merchant | | | | | | |
| 15 | Reinisch | Bernhard | 39 | | m. | " | | | baker | | | | | | |
| 16 | Wolf | Rose | 38 | | f. | " | | | none | | | | | | |
| 17 | " | Lilly | 14 | | f. | s. | | | " | | | | | | |
| 18 | " | Joseph | 4 | | m. | s. | | | " | | | | | | |
| 19 | Klapp Schlitzer | Max | 25 | | m. | s. | | | teacher | | | | | | |
| 20 | Kogel | Mary | 56 | | f. | m. | | | none | | | | | | |
| 21 | Jacoby | Henry | 36 | | m. | s. | | | merchant | | | | | | |
| 22 | " | Ignatz | 38 | | m. | m. | | | " | | | | | | |
| ~~23~~ | ~~von Hollen~~ | ~~Mary~~ | ~~40~~ | ~~f.~~ | ~~w.~~ | ~~none~~ | | | | | | | | | |
| ~~24~~ | " | ~~Eleonore~~ | ~~2~~ | ~~6~~ | ~~f.~~ | ~~c.~~ | | | | | | | | | |
| 25 | Hirsinger | Elizabeth | 49 | | f. | m. | | | " | | | | | | |
| 26 | " | William | 17 | | m. | s. | | | " | | | | | | |
| 27 | Block | Lizzy | 39 | | f. | m. | | | " | | | | | | |
| 28 | " | Harry | 10 | | m. | s. | | | " | | | | | | |
| 29 | Kullmer | Charles | 49 | | m. | " | | | Chief. phil. | | | | | | |
| 30 | Prevau | Isidor | 34 | | m. | " | | | merchant | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List F.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

54

*Arriving at Port of* New-York, 12 SEPT 1908, 190

11—1118

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, another paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | Complexion. | Hair. Eyes. | | Country. City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Kruse (State whether Master, First or Second Officer.), of the Kaiserin Augusta Victoria, from Ham[illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Commanding Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I. Dr. Edsner, Surgeon of the Kaiserin Augusta Victoria, sailing therewith (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

55

Sworn to before me this 12 day of _____, 190

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

13

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# 28 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kais. Aug. Victoria sailing from Cuxhaven, September 3, 1908.

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Besoorth | Hancke | 31 | | M | S | none | | | Citizen U.S. | | | | | | |
| 2 | Wolf | Mary | 26 | | F | S | " | | | | | | | | | |
| 3 | Nielsen | Christian | 43 | | M | M | carpenter | | | | | | | | | |
| 4 | " | Martha | 36 | | F | S | none | | | | | | | | | |
| 5 | " | Marvet | 5 | | M | S | " | | | | | | | | | |
| 6 | Schwartz | Gisella | 44 | | F | M | " | | | | | | | | | |
| 7 | " | Florenz | 10 | | M | S | " | | | | | | | | | |
| 8 | Etling | Karoline | 52 | | F | M | " | | | | | | | | | |
| 9 | Sterkowitz | Frieda | 53 | | F | S | " | | | | | | | | | |
| 10 | Freimann | Ignatz | 42 | | M | M | merchant | | | June 6-1899 U.S. Consul Berlin | | | | | | |
| 11 | Silberkraus | Moritz | 65 | | M | S | private | | | | | | | | | |
| 12 | Smith | Erna | 34 | | F | S | none | | | | | | | | | |
| 13 | Beck | Albin | 55 | | M | M | merchant | | | | | | | | | |
| 14 | Simon | Siegmund | 48 | | M | " | " | | | | | | | | | |
| 15 | " | Helene | 46 | | F | S | none | | | | | | | | | |
| 16 | " | Hazel | 6 | | F | S | " | | | | | | | | | |
| 17 | " | Violet | 11 | | F | S | " | | | | | | | | | |
| 18 | Pallasch | Johann | 50 | | M | M | agent | | | | | | | | | |
| 19 | Chrapkowski | Veronika | 45 | | F | S | none | | | | | | | | | |
| 20 | " | Bernard | 11 | | M | S | " | | | | | | | | | |
| 21 | " | Kazimira | 6 | | F | S | " | | | | | | | | | |
| 22 | " | Stanislaus | 4 | | M | S | " | | | | | | | | | |
| 23 | Gaus | Louis | 52 | | M | M | Land privet | | | | | | | | | |
| 24 | " | Fred | 19 | | M | S | engineer | | | | | | | | | |
| 25 | Meyer | Mimi | 42 | | F | M | none | | | | | | | | | |
| 26 | " | Jerome | 12 | | M | S | | | | | | | | | | |
| 27 | Hamblin | Carrie | 36 | | F | M | " | | | | | | | | | |
| 28 | " | Arthur | 11 | | M | S | " | | | | | | | | | |
| 29 | Konnfeldt | Lora | 34 | | F | M | none | | | | | | | | | |
| 30 | " | Henriette | 9 | | F | S | " | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 56

*Arriving at Port of* New-York, 12 SEPT 1908, 190

| 11—11½ | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or other paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether (yes or no) an anarchist; or a member of or affiliated with any body of persons teaching anarchy; or who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to all organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who advocates the unlawful destruction of property; or who is a member of or affiliated with any organization entertaining, teaching, advocating or suggesting any of the above-mentioned doctrines; or who advocates or teaches the duty, necessity or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character; or who is a member of or affiliated with any such organization or body of persons so teaching or advocating. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | City or Town. |
| | | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | | | | | | |
| | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H Kaiser (State whether Master, First or Second Officer.), of the Kaiserin Auguste Victoria, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Commanding Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190..,

at [illegible]

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Schnee, Surgeon of the Kaiserin Augusta Victoria, sailing Merchant, do
(State whether from "sailing therewith" or "employed by ...," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
German Government, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190(

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

57

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kais. Ehg. Victoria sailing from Cuxhaven, September 3., 1908.

| 1 | | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| ✓ | 1 | Heilmann | Mary | 45 | | f. s. | cook | yes | yes | Germany | German | NON IMMIGRANT ALIEN | N. Y. & C. Chicago, Ill. | brother: Carl Heilmann | Ill. | Chicago. |
| ✓ | 2 | Bornfeldt | Dora | 50 | | f. " | none | " | " | " | " | " | " | brother: Mr. Bürgermeister | Ill. | Chicago. |
| ✓ | 3 | Bubeck | Emilie | 24 | | f. " | " | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | Chicago | parents: Mr. Bubeck Fabrikstr 42 | Ill. | Chicago |
| ✓ | 4 | Ludolf (Kemna) | Hans (Kemna) | 18 | | m. " | actor | " | " | Germany | German | NON IMMIGRANT ALIEN | Berlin | friend: Hans Buchmann 30 Vilmersdorfstr. Charlottenburg | New York | |
| ✓ | 5 | Hellmann | Ingeborg | 12 | | f. s. | none | " | " | Sweden | Swedish | NON IMMIGRANT ALIEN | [illegible] | Mrs. Hellmann 83 215 Avenue 30 Clinton | N.J. | East Orange |
| ✓ | 6 | Stefanski | Marie | 35 | | f. " | none | " | " | Germany | German | NON IMMIGRANT ALIEN | [illegible] | Mr. Stefanski, Long Isl. | New York | |
| ✓ | 7 | Feder | Dora | 22 | | f. " | teacher | " | " | " | German | NON IMMIGRANT ALIEN | Minneapolis | father-mother: Norma Lipski Victoria Terrasse 24. Königsberg | Minn. | Minneapolis |
| ✓ | 8 | Arnet | Grete | 18 | | f. " | none | " | " | " | " | Germany | Darmstadt | father: Wilhelm Arnet 17 Rheinring, Darmstadt | New York | |
| ✓ | 9 | Grusing | Augusta | 19 | | f. " | " | " | " | " | " | " | Frankfort a/M | brother: Emil Grusing Falkenbergstr. Frankfurt a/M | Pa | Allegheny |
| ✓ | 10 | Gellis | Ester | 27 | | f. m. | " | " | " | Austria | Hebrew | Galicia | Zagelnica | mother: Rate Wallfisch Zagelnicka. | New York | |
| ✓ | 11 | " | Rivke | 3 | | f. s. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| ✓ | 12 | " | Scheindel | 2 | | f. s. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| ✓ | 13 | " | Eidel | 0 | 9 | f. s. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| ✓ | 14 | Gelber | Rosa | 25 | | f. m. | " | yes | yes | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | Zagelnica | uncle: Vatkaly Edwardy Zagelnicka. | " | " |
| ✓ | 15 | " | Nelly | 5 | | f. s. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| ✓ | 16 | " | Maike | 2 | | f. s. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| ✓ | 17 | Herch | Ernst | 18 | | m. " | former | yes | yes | Germany | German | Germany | Osterode Ostpr. | father: Carl Herch 266 Ostrae Kunstadt, Osterode Ostpr. | Pa | Erie |
| ✓ | 18 | Sperling | Gussie | 26 | | f. m. | none | " | " | Austria | Hebrew | Galicia | Sanok | NON IMMIGRANT ALIEN father: Chaim Lens Sager. | New York | |
| ✓ | 19 | Kettlenbusch | Selma | 23 | | f. " | wife | " | " | Germany | German | Germany | Magdeburg | Mrs. Kettlenbusch Magdeburg | N.J. | —" — |
| | 20 | — | Lois | — | 7 m. | — | baby | — | | " | " | " | " | | " | " |
| ✓ | 21 | Winter | Arnold | 16 | | m. s. | clerk | yes | yes | Austria | Jew | Hebrew | Austria | Bjernowice | New York | |
| | 22 | | | | | | | | | | | | | father: Adolf Winter Bjernowice | | |
| | 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List No. 11

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

38

Arriving at Port of New-York, 11 SEPT 1908, 190

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid himself, whether paid by other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a prostitute, or coming for an immoral purpose; whether polygamist, or believing in or advocating the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or the assassination of public officials, or who has been within one year a member of or affiliated with any organization entertaining such belief, or advocating or teaching the duty, necessity, or propriety of the unlawful destruction of property; and whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, or by assisted or encouraged by any corporation, company, or association, or by any person or persons in the United States to perform labor in this country, and what. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, or by assisted or encouraged by any corporation, company, or association, or by any person or persons in the United States to perform labor in this country, and what. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| 1 | yes | self | $30 | yes | 20 | Chicago | home: 3311 Michigan Ave. Chicago | no | no | no | no | good | none | 5 | 4 | fair | brown | blue | none | Germany | Tadenburg |
| 2 | no | - | $100 | no | | | brother: Mr. Bornfeldt Prospect Av. 115. | - | - | - | - | - | - | 5 | 8 | " | " | " | " | " | Hamburg |
| 3 | " | " | $75 | no | 7½ | Chikago | home: Mr. B. R. Meyer 31 South Marsfield Av. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | " | Camstadt |
| 4 | yes | Himself | $60 | no | | | Centroches Theater New York | " | " | yes | " | " | " | 5 | 9 | " | " | " | " | Sweden | Born |
| 5 | no | self | yes | yes | 20 | East Orange | visits in Car. Mrs Zella Tellman 115 str. New York | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | " | " | Germany | Stockholm |
| 6 | yes | " | $100 | no | | | brother: Hans Stefanski 630 St. Anthony Street | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | " | " | " | " | Lebau. |
| 7 | no | " | $60 | yes | 2 | Milwaukee | home: guest: Mr. Schneider | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | " | " | " | Königsberg |
| 8 | yes | " | $40 | no | | | for Atlantic de Brooklyn | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | " | " | " | " | Darmstadt |
| 9 | no | " | $25 | yes | 10 | Allegheny | 488 friend: Mr. Wagner 303 East str. Allegheny Pa. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | black | brown | Galicia | Frankfurt a/M |
| 10 | yes | husband | $5 | yes | 1903/4 | N.Y. | husband: Jankel Fellin 27 Pitt str. New York | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | " | N.Y.C. | Szczelinko |
| 11 | " | " | $30 | " | | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | New York |
| 12 | " | " | $40 | " | | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 13 | " | " | $20 | " | | | husband: Leiser Zeller 325 - 9 str. New York | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | Galicia | Szczelinko |
| X 14 | " | husband | $20 | yes | 1903/4 | N.Y. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | Fagelnica |
| X 15 | " | " | Born | " | | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | N.Y.C. |
| X 16 | " | " | $60 | " | | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | New York |
| 17 | no | father | 20 | no | | | brother in Law: Wilhelm Koebel Marschall N. Brücke 1309 Ridgeley Av. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | Germany | Osterode |
| X 18 | yes | husband | $40 | yes | 1903 | Newyork | husband: Heimer Spalding 10 Boyd str. Newark, N.J. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | black | brown | Galicia | Rugai |
| 19 | " | self | $60 | yes | 1903 | Newyork | Mr. M. Wolf Cancelled for transit to Newyork 1708. 2nd Ave. | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | " | blue | blue | Germany | Magdeburg |
| 20 | " | " | $20 | " | | | mark. f. Winter New York 1613 Av. | " | " | " | " | " | " | — | — | " | " | " | " | " | " |
| 21 | " | father | 50 | no | | | | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | brown | black | Austria | Czernowitz |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Kruse, (State whether Master, First or Second Officer.) of the Kaiserin Augusta Victoria, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master
Commanding Officer.

Sworn to before me this 12 day of [illegible], 190..,
at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29*.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, H Felsner, Surgeon of the Kaiserin Augusta Victoria, sailing Herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "herewith" or "employed by" thereof," as the case may be.)

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

J. 30

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kais. Aug. Victoria sailing from Cuxhaven, September 3, 1908

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Katzenstein | Henny | 48 | | f m | none | | | | | | Cohoes N.Y. | | | |
| 2 | " | Bertram | 5 | | m s | " | | | | | | | | | |
| 3 | Michelsen | James | 45 | | m m | merchant | | | | | | | | | |
| 4 | " | Louise | 39 | | f " | none | | | | | | | | | |
| 5 | Leffert | Thora | 69 | | f wd | " | | | | | | | | | |
| 6 | Meissner | Ernst | 42 | | m m | saloonkeeper | | | | | | | | | |
| 7 | " | Martha | 31 | | f " | none | | | | | | | | | |
| 8 | " | Willi | 11 | | m s | " | | | | | | | | | |
| 9 | " | Hilda | 9 | | f " | " | | | | | | | | | |
| 10 | " | Alma | 8 | | f " | " | | | | | | | | | |
| 11 | " | Erna | 6 | | f " | " | | | | | | | | | |
| 12 | Martin | Clara | 30 | | f s | " | | | | | | | | | |
| 13 | Klein | Sepi | 55 | | f m | " | | | | | | | | | |
| 14 | Büttner | Frieda | 35 | | f " | s | kocher | | | | | | | | |
| 15 | Gross | Isaac | 56 | | m m | merchant | | | | | | | | | |
| 16 | " | Dora | 57 | | f " | none | | | | | | | | | |
| 17 | Avery | Esther | 28 | | f s | " | | | | | | | | | |
| 18 | Davis | Elisabeth | 26 | | f " | " | | | | | | | | | |
| 19 | Schultz | Christine | 42 | | f m | " | | | | | | | | | |
| 20 | " | Richard | 6 | | m s | " | | | | | | | | | |
| 21 | Maas | Elisabeth | 24 | | f s | " | | | | | | | | | |
| 22 | Frye | Martha | 42 | | f " | " | | | | | | | | | |
| 23 | Brandau | Henry | 44 | | m m | saloonkeeper | | | | | | | | | |
| 24 | Tischbein | Frederick | 60 | | m " | visitor | | | | | | | | | |
| 25 | " | Emmy | 30 | | f " | none | | | | | | | | | |
| 26 | " | Carli | 5 | | m s | " | | | | | | | | | |
| 27 | Henkel | Sophie | 40 | | f m | " | | | | | | | | | |
| 28 | " | Lizzie | 18 | | f s | " | | | | | | | | | |
| 29 | " | Otto | 16 | | m " | " | | | | | | | | | |
| 30 | Rosenroth | Richard | 51 | | m m | merchant | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 7

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 30

*Arriving at Port of* New-York, 12 SEPT 1908, 190

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse or supported by charity? If so, when? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist: | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | Complexion. | Hair. Eyes. | | Country. City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Kruse (State whether Master, First or Second Officer.), of the Kaiserin Augusta Victoria, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master
Commanding Officer.

Sworn to before me this ____ day of ____, 190-

at ____

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, R Celauer, Surgeon of the Kaiserin Augusta Victoria, sailing thereon, do
(State whether "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
German Government, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—3116

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

K. 31

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lais Mg. Victoria sailing from Cuxhaven, September 3, 1908

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Tykorski | Rozalia | 37 | | f m | none | | | Citizen U.S. | | | | | | |
| 2 | " | Hedwig | 10 | | f s | " | | | " | | | | | | |
| 3 | Basset | August | 35 | | m m | merchant | | | " | | | | | | |
| 4 | Mahmer | Ferdinand | 47 | | m m | teacher | | | " | | | | | | |
| 5 | Herbst | Elisabeth | 27 | | f m | wife | | | " | | | | | | |
| 6 | " | Madeleine | 10 | | f s | daughter | | | " | | | | | | |
| 7 | Zasch | Johanna | 8 | | f s | " | | | " | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

7 e

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List K

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

52

*Arriving at Port of* New-York, 12 SEPT 1908, 190

| 11—1115 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse or public institution for care of insane or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Kruse, (State whether Master, First or Second Officer.) of the Kaiserin Augusta Victoria, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Kruse
Master or Commanding Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190__,

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Oelsner, Surgeon of the Kaiser Augusta Victoria, sailing Thursday, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ... day of ..., 190...

at ...

*Immigration Officer.*

11—1115

63

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# 32 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. ..... sailing from SOUTHAMPTON, September 4th, 1908

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
| 1 | Scharfenberg | Theodor | 42 | 2 | m m | Merchant | Yes | Yes | American | | | | | 2nd Stroudsburg | |
| 2 | " | Emma A. | 37 | 5 | f. | wife | . | . | " | | | | | N.J. | Brooklyn |
| 3 | Leser | Jay MW | 34 | | f. | merch | . | . | " | | | | | New-York | |
| 4 | Burr | Margaret B. | 28 | | f. | Teacher | " | . | " | | | | | | Cincinnati |
| 5 | Tisdale | Emily L. | 26 | | f. | " | " | . | " | | | | | | |
| 6 | Stiehl | John A. | 51 | | m m | Prof. | . | . | " | | | | | | New-York City |
| 7 | " | Alfred | 26 | | m. | son | . | . | " | | | | | | |
| 8 | Moore | Thomas R. | 38 | | m. | Teacher | " | . | " | | | | | | Boston |
| 9 | " | Ellen L. B. | 39 | | f. | wife | " | . | " | | | | | | |
| 10 | Coffin | Ernest A. | 31 | | m s | Teacher | " | . | " | | | | | | Cal. Los Angeles |
| 11 | Spechman | Jean | 28 | | s | " | . | . | English | | | | | | |
| 12 | Bleyer | Alberta | 33 | | f m | wife | Engl. | English. | | | | | Cambridge, Mass. Father, Karl Sandlund | N.J. | Long Island |
| 13 | Sandland | Christina | 26 | | f s | Servant | . | Finnish | | | | | | | New-York |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List No. 64

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New-York.* Sept 12th, 1908

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether after paid for own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether able to read or write the language or dialect of some country, or not? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | yes | self | yes | yes | 1906 | Long Island | Husband. 92 Washington Place, Long Island | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | brn | blue | none | Engl. | Lancaster |
| 13 | yes | Mrs Russell | yes | yes | 1908 | Long Island | Mrs Russell, 271 Lexington Ave | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | medium | brn | grey | " | Engl. | London |
| 14 | | | | | 1903 | New-York | | no | no | no | no | good | no | 5 | 4½ | very fair | | blue | " | Holland | Geta Island |
| 15 | | | | | 1908 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Ruser, (State whether Master, First or Second Officer.) of the Kaiserin Augusta Victoria, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Ruser
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, H Ruze Dr Oelsner, Surgeon of the Kaiserin Augusta Victoria sailing thereon (Name of master, owner, agent, or charterer by whom employed) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H Ruze

Sworn to before me this ____ day of ____, 190

at ____

____
Immigration Officer.

11—1115

INDEXED

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# 33 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kais. Aug. Victoria sailing from Cherbourg, September 4th, 1908.

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Chamberlain | Ella | 40 | | f | | | | | U. S. A. | | | | | | New-York. |
| 2 | Lehmann | Helene | 27 | | f | | | | | " | | | | | | Boston. |
| 3 | Ogden | J. S. | 25 | | m | s | teacher | | | " | | | | | | Des Moines. |
| 4 | Hakes | K. M. | 20 | | m | s | student | | | " | | | | | | " " |
| 5 | Helbing | H. Hugh | 39 | | m | m | phys. | | | " | | | | | | St. Louis. |
| 6 | " | Maggy W. | 34 | | f | m | wife | | | " | | | | | | St. Louis. |
| 7 | Greenberg | Henry | 58 | | m | " | merch. | | | " | | | | | | |
| 8 | " | Fanny | 13 | | f | s | none | | | U. S. A. | | | | | | |
| 9 | Greenberg | Max. | 31 | | m | s | merchant | yes | yes | Germany | Germany | | | Nelsen & Landsberg | New York | N.Y. New York |
| 10 | Brand | Joe | 46 | | m | m | merchant | | | U. S. A. | | | | 191. Wooster St. | | |
| 11 | Whelford | Edward | 30 | | m | m | musc. | | | U. S. A. | | | | | | |
| 12 | Brunell | albert J. | 42 | | f | | housekeeper | yes | yes | Germany | Germany | | | 1409 Ogden Ave. | | N.J. New-York. |
| 13 | Gabiele | Isabelle | 26 | | f | s | none | | | U. S. A. | | | | Mr. Gabiele, Jerseyork | | New-York. |
| 14 | Thierheimer | Louis | 53 | | m | m | accountant | | | U. S. A. | | | | | | St. Louis. |
| 15 | Weisler | Bruno | 31 | | m | s | [illegible] | | | France | France | | | Mrs Gerardet | 619 West 135 | N.Y. New York |
| 16 | Gerardet | J. | 46 | | m | m | musician | | | U. S. A. | | | | | | |
| 17 | Boos | H. J. | 30 | | f | m | wife | | | " | | | | | | |
| 18 | " | " | 5 | | f | | daughter | | | " | | | | | | |
| 19 | " | " | 1 | | m | | son | | | " | | | | | | Nevada |
| 20 | Epstein | A. Mr. | 34 | | m | m | merchant | | | " | | | | | | |
| 21 | Fries | Lottie | 34 | | f | m | wife | | | " | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

7° 1/3

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 46

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, Sept. 12th, 1908

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether ailen paid by self, or another paid by any other person, a relative, by corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in prison or almshouse or institution for the insane, or supported by charity? (If so, which?) | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes | | Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | no | norm | no | good | no | 5 | 6 fair black brown | none | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | " |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | " | " | " | " | " | " | 5 8 fair blacklish brown | " | Lemmy Stanley. |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | " | " | " | " | " | " | | " | |
| 10 | self | | | yes | 1907/08 | New York | Nelsen a Landsgang 121. Monroe - New York | | | | | | | " | " | " | " | " | " | | " | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | " | " | " | " | " | " | | " | Switzerland St. Gallen. |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | myself | her | her | yes | 1899/1908 | N.Y. | Husband: Fritz Gabele 1409. Dyre Ave New York Brouk. | | | | | | | no | no | w | no | good | no | 5 6 rose brown brown | none | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | ja | self | man | yes | 1903/1907 | Newyork | Myers Bernadet Newyork, 619 West 138St | | | | | | | no | no | w | no | good | no | 5 9 fair light brown | none | Frau Lorenz. | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | " | " | " | " | " | " | | " | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | " | " | " | " | " | " | | " | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | " | " | " | " | " | " | | " | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | no | no | w | no | good | no | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Kuser (State whether Master, First or Second Officer.), of the Kaiserin Augusta Victoria, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Kuser
Commanding Officer.

Sworn to before me this 16 day of Sept, 1904

at

Immigration Officer.

11–1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Boccius, Surgeon of the Kaiserin Auguste Victoria sailing Hamburg to
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 22 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
German Government, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of Sept 1908

at

Immigration Officer.

12—1316

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1313

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiserin Augusta Victoria sailing from Hamburg, Sept. 3rd, 1908

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Lacroix | Karl | 26 | m. | S. | Steward | yes | yes | German | German | Germany | Hamburg | Friedrich Teich, Uncle Hamburg, Mattenbuerett Nr. 2 | N.Y. | New York |
| 2 | Koller | Karl | 22 | m. | S. | Steward | yes | yes | Austria | German | Germany | Hamburg | Henry Eitgens, Friend Hamburg, Regimentst. Nr. 6 | N.Y. | New York |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List .....

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, Sept 12th, 1908

68

| No on List | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Whether in good health and free from mental and physical defect, being not a criminal, prostitute, or polygamist, nor afflicted with a loathsome or dangerous contagious disease? | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States. | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | no | crew of the S.S. Kaiserin Aug Victoria | $25 ~~No~~ Yes | | | | Mr. W= Willem New York 3 ave 493. | no | no | no | no | good | no | 5 | 5½ | fair | Blond | Blue | none | Germany | Recklinghausen |
| 2 | no | " | $20 ~~No~~ Yes | | | | Mr. W= Willem New York 3 Ave. 493 | | | | | | | 5 | 4½ | brown | brown | | small on right cheek ~~none~~ | Austria | Braun |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, L Ruser (State whether Master, First or Second Officer.), of the Kaiserin Augusta Victoria, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—111.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Boccius, Surgeon of the Van. Ang. Victoria, sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 23 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, numbered 1 to 15/1208, are according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Boccius

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kais. Auguste Victoria sailing from Hamburg Sept. 3th, 1908

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
| 1 | Bohnsack | August | 31 | | m m | stewards | yes | yes | German | German | Germany | Hamburg | Mrs. C. Bohnsack Hamburg Adolfstr. Volksschulstrasse 36 | N.Y. | New York |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List .....

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

70

*Arriving at Port of* New York, Sept. 12th, 1908

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether allen paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | — | crew opt. Kav. dep. Viz. | $40 | no | — | — | Mr. Hebert, New York 1 208. 70 St. | no | no | no | no | good | no | 6 | 1/2 | good | Brown | Hazel | no | Germany Rhein | Wurm. |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H Ruser (State whether Master, First or Second Officer.), of the Kais. Aug. Kriek, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Ruser
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—112

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 27.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Boccius, Surgeon of the Kaiserin Augusta Victoria, sailing Hierauf, (State whether "Surgeon" "sailing therewith" or "employed by" "officers thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 9th day of Sept 1908

at

Immigration Officer.

11—1115

1 Cab

Geo a
1 Cab
3
1 Unit

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West-Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiserin Auguste Victoria sailing from Hamburg Sept. 3th 1908

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Blatter | John | 42 | m | S | waiter | | | Switzerland | Swiss | NON IMMIGRANT ALIEN | Newyork | 446 West 58 Street | Newyork | Newyork |
| 2 | Baldauf | Arno | 24 | " | m | " | " | | Germany | German | " | " | Mr. Baldauf Newyork | " | " |
| 3 | Bertana | Ettore | 23 | " | S | " | " | | Italy | Italian | " | " | Bertana | " | " |

3, Pet
1
2 U

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 72

*Arriving at Port of* New York Sept 12th, 1908

| 11—1115 | | | | | | | | | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906 | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether in own money or by whom sent.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| | | | | Yes or No. | If Yes Year or period of years. | If Yes Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | | | | | |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | Ticket to Kansas City | Self | 50 | yes | 1 yr | Bro. | Bro. address Kansas City 446 West 58 St. | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | fair | black | brown | none | Germany | Dresden |
| 3 | Ticket to Kansas City | Self | 50 | yes | 1 yr | — | Brother Kansas City 215 West 58 St. | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | dark | black | brown | " | Italy | Novara |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Risser (State whether Master, First or Second Officer), of the Kaiserin Augusta Victoria, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Risser Officer.
Commanding

Sworn to before me this day of 190 .

at

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr G. Oelsner, Surgeon of the [redacted], sailing therewith (State whether surgeon sailing thereon or appointed by owners thereof as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

II-1115

## List of Races or Peoples.

| | |
|---|---|
| African (Black) | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West-Indian. |

II-1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

34

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

3. SEP 1908 . 190

S. S. KAISERIN AUGUSTE VICTORIA sailing from CUXHAVEN

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Weissenberger | Hedwig | 30 | | f. | s | cook | yes | yes | Austria | German | Austria | Wien | uncle Joh. Koch | N.York | |
| 2 | Grylig | Marie | 22 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | Wien. Frau Klissler. | " | |
| 3 | Reich | Hanni | 17 | | " | " | dress-maker | " | " | " | Hebrew | " | " | Rossdorf Hessen Reich | " | |
| 4 | Blazejovsky | Marie | 34 | | " | " | serv. maid | " | " | " | Bohemian | " | " | Wien. Anton Blazejovsky | " | |
| 5 | Klofera | " | 7 | | " | " | child | " | " | " | " | Hohe Mand | uncle | Mardenitz | " | |
| 6 | Jamroud | Jana | 20 | | m. | s | dentist | yes | yes | " | German | Germany | Braunschweig | friend Rob. Jarenkopf Braunschweig Germ. | " | |
| 7 | Schrank | Sigmund | 27 | | " | " | clerk | " | " | " | Hebrew | Austria | Pilsno | fath. Gutman Schrank Pilsno | NJ. Newark | |
| 8 | Gross | Bertha | 18 | | f. | " | dress-maker | " | " | Hungary | " | Hungary | Grivic | Josef Gross | Ny. Brooklyn | |
| 9 | Horvath | Bela | 28 | | m. | " | tailor | " | " | " | " | Germany | Hamburg | Fuker | " | |
| 10 | Valenci | Aloisia | 20 | | f. | " | h. maid | " | " | Austria | German | " | " | Carl Horvath | Ill. Chicago | |
| 11 | Blom | Jan | 59 | | m. | married | priest | " | " | Norway | Scandinavian | " | Bönningstedt | north. Fr. Kaniess. Hung. | " | |
| 12 | " | Emma | 44 | | f. | m. | wife | " | " | " | " | " | " | Th. Valenzei München. Bayern | " | |
| 13 | " | Rosine | 14 | | f. | s | daughter | " | " | " | " | " | " | friend Anton Jaentsch Bönningstedt Holstein | | |
| 14 | Herold | Klara | 30 | | f. | m. | wife | yes | yes | U.S. CITIZEN DOP | | | | | | |
| 15 | " | Anna | 8 | | " | s | child | " | " | The S.S. Germanic | | | | | | |
| 16 | " | Else | 11 | | " | " | " | " | " | " | | | | | Mass. Lawrence | |
| 17 | Ludwig | Barbara | 16 | | " | " | h. maid | " | " | Germany | German | Germany | Selbitz | fath. Fried. Ludwig Markt Selbitz | Mass. Lawrence | |
| 18 | Seiferth | Margaretha | 21 | | " | m. | wife | " | " | U.S. CITIZEN DOP | | | | | | |
| 19 | | Ester | 3 | | " | s | child | no | no | The S.S. Germanic | | | | | | |
| 20 | Stockheim | Lisbeth | 31 | | " | " | nurse | yes | yes | Germany | " | " | Segenburg | fath. Gottfried Stockheim Segenburg | NYork | |
| 21 | Unger | Ida | 21 | | " | " | cook | " | " | " | " | " | Wiesbaden | uncle Karl Kirk | " | |
| 22 | Troidl | Hans | 24 | | m. | " | machinist | " | " | " | " | " | Frankfurt | fath. Hans Troidl | My Cossackie | |
| 23 | Massengarb | Adam | 40 | | " | m. | sailor | " | " | U.S. CITIZEN DOP | | | | Vereinigt. U.S.A. | Pa. Reno | |
| 24 | Reinsch | Bertha | 45 | | f. | " | wife | " | " | The S.S. Germanic | | | | | | |
| 25 | Eder | Georg | 25 | | m. | s | clerk | " | " | Germany | " | " | Berlin | brother Oskar Schulze Berlin | Ill. Chicago | |
| 26 | Löffler | Josef | 34 | | m. | m. | tailor | " | " | " | " | " | Mannheim | father Georg Eder Heidelberg | " | |
| 27 | " | Therese | 37 | | f. | " | wife | " | " | " | " | " | " | cous. Nikolaus Breu München | " | |
| 28 | " | Franz | 10 | | m. | s | child | " | " | " | " | " | " | " Ludwigstr. 16 Mün. forst Stift. | " | |
| 29 | Schneider | Anna | 21 | | f. | " | h. maid | " | " | " | " | " | Landsheim | fath. Jakob Schneider Gerblesheim Pfalz | NJ. Hoboken | |
| 30 | Frevert | Adolph | 48 | | m. | m. | lab. | " | " | U.S. CITIZEN DOP | | | | | Newark | |
| | | | | | | | | | | The S.S. Germanic | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

**Third Class**

List 1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York *Sept 12th* 190 8

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

| 13 No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether also in possession of passage ticket paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes or No; Year or period of years; Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in good health and good mental condition (insane persons and idiots are excluded by law) | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepayment or otherwise, to perform labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of Hair. | 27 Color of Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | self | yes | no | friend Josef Reich 239 E. 6 St. | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | brown | none | | Austria Hungary | Reichenau |
| 2 | " | " | 20 | " | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | " | Wien |
| 3 | " | mother | 8 | " | | " | " | " | " | " | " | " | " | black | " | " | | " | Mordenitz |
| 4 | " | self | 20 | " | both. Ludwig Blazjovsky 1 York ave St. | " | " | " | " | " | " | " | " | fair | blue | " | | " | |
| 5 | " | — | | " | friend Jarenkopf 82 St. | " | " | " | " | " | " | " | " | | | | | | |
| 6 | " | self | yes | " | uncle Isaac Schrenk Newark NJ 92 Belmont St. | " | " | " | " | " | " | " | " | brown | brown | " | | " | |
| 7 | " | " | " | yes | Nyork Aron Ervis Brooklyn NY 6 Hopkins St. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | grey | " | | Hungary | |
| 8 | " | sister | 10 | no | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | no | self | 45 | " | friend H. Quenzer Chicago Ill 2124 Linden Av. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | brown | " | | Austria | |
| 10 | " | " | 45 | " | uncle | | | | | | | 5 | 1 | " | " | " | | | |
| 11 | | self | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | 45 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | no | sister | yes | no | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | " | self | " | yes | 1907 at Lawrence bro. b. | no | no | no | no | good | no | 4 | 10 | fair | brown | grey | none | Germany | Selbitz |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Lawrence |
| 20 | yes | self | 25 | no | | | | | | | | | | | | | | U.S.A. | |
| 21 | " | " | 60 | " | bro. b. | | | | | | | | | black | brown | | | U.S.A. | Lawrence |
| 22 | no | " | 45 | " | Rud. Arbeltaus Ny 73 St. 2 Av. | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | blue | | | Germany | Rastenberg |
| 23 | | | | | friend Mrs. Bussinger Ny 333 Av. 3 | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | " | light brown | " | | " | Reppenveiler |
| 24 | | | | | C. Bonert Box 228 | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | fair | " | | " | Wanzenried |
| 25 | yes | self | yes | no | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | " | " | " | " | uncle Chas J. Chicago Ill. Winchester Av. 6952 | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | " | brown | grey | none | Germany | Heiselberg |
| 27 | " | " | " | " | bro. b. Karl Franck Chicago Ill 328 N. 8 Av. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | brown | | " | Niederlindhart |
| 28 | " | " | " | " | bro. b. Jakob Wanz Hoboken NJ 613 Park Ave | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | blue | | " | Straubing |
| 29 | " | sister | " | " | | | | | | | | | | | | | | | München |
| 30 | | | | | | | | | | | | 5 | 2 | " | " | brown | | " | Heppenheim |

F. 797

797.

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Ruser, (State whether Master, First or Second Officer) of the [illegible] from [illegible] do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Ruser
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of 190 .

at

Immigration Officer.

11—1116

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1116

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $ 50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. G. Oelsner, Surgeon of the [illegible], sailing therewith (State whether Surgeon sailing, or Surgeon employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

## List of Races or Peoples.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West-Indian. |

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

35

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from CUXHAVEN 13 SEP 1908 190

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or *Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| V 1 | Zellner | Anton | 60 | | m m | mason | yes | yes | U.S.A. German Germany | | cit of | U. S. A. | Hans. Leavenworth | | |
| V 2 | " | William | 11 | | s | child | | | " | | | | | | |
| V 3 | Neumann | Heinrich | 25 | | m m | laborer | yes | yes | Germany | | | | brother Hans. Neumann | Oreg | Portland |
| V 4 | " | Wilhelmine | 28 | | f m | wife | " | " | " | | | | Hamborn, Rheinl. | " | " |
| V 5 | Plaep | Gottfried | 64 | | m m | tailor | " | " | " | | Königsberg | | sister Marie Dandorski | " | " |
| V 6 | " | Louise | 62 | | f m | wife | " | " | " | | | | Königsberg i/Pr. | " | " |
| V 7 | " | " | 34 | | f m | servant | | | | | | | | | |
| 8 | " | Heinrich | 8 | | m m | child | no | no | | | | | | | |
| V 9 | Hirschbaum | Marie | 34 | | f m | wife | yes | yes | | | NON IMMIGRANT ALIEN Munchritz | | bro in l. Moritz Hirschbaum | Pa | Philadelphia |
| V 10 | " | Mare | 11 | | m m | child | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | Munchritz b/Riesa | | |
| V 11 | Hoppe | Else | 15 | | f s | servant | " | " | " | | Halberstadt | | both Fried. Hoppe Halberstadt | NY | Manchester |
| OMITTED V 12 | Gehl | Marie | 58 | | f s | housekeeper | " | " | " | | Gr. Beuster | | friend Schultz Gr. Beuster | Pa | Pittsburg |
| V 13 | Gempe | Carolina | 55 | | f m | housekeeper | " | " | U.S.A. | | U.S.A. Weimar | | sister Emilie Wendy Weimar | " | " |
| 14 | Brandes | Carl | 30 | | m s | commissioner | " | " | Germany | German | Germany Linden | | Skibe | Mont | |
| 15 | Fidelis | Josefa | 48 | | f m | housewife | " | " | " | | Kimcher | | north. Munchen | | |
| 16 | Reich | Hanni | 27 | | f s | dressmaker | yes | yes | Austria | German | Austria Wien | | Fanny Reich Wien | Nyork | |
| V 17 | Hermann | Ksaver | 34 | | m m | Upholstery 23-5-1914-3x | " | " | Germany | | Germany Kgllerith | | sister Antonina Cvetanich | Ill. | Chicago |
| V 18 | " | Marie | 35 | | f m | wife | " | " | " | | | | Zsnovitz, Russia | " | " |
| V 19 | Weber | Käthe | 44 | | f m | " | " | " | U.S.A. | | NON IMMIGRANT ALIEN Sickenhausen | | faith. Christian Knepp Sickenhausen | Mich | Ludi |
| V 20 | " | Erwin | 3 | | m s | child | no | no | | | | | | Wisc | Jefferson |
| V 21 | Jenabschek | Elise | 54 | | f m | wife | yes | yes | | Bohemian | | | | Oh | Cincinnati |
| V 22 | Adler | Jakob | 58 | | m m | polisher | " | " | | German | | | | NJ | Newark |
| V 23 | Kling | Lina | 39 | | f m | wife | " | " | | U.S.A. | | | | " | " |
| V 24 | Yaser | Franz | 55 | | m m | smith | " | " | | | | | | Nyork | |
| V 25 | Weinberger | Käthe | 50 | | f m | wife | " | " | | Hung. Heb. | NON IMMIGRANT ALIEN Hungary | Szerencs | Lene Pfannenbaum Szerencs. Hung. | NH | Manchester |
| V 26 | Weck | Bertha | 49 | | f m | " | " | " | | U.S.A. German | | | | | |
| V 27 | Kraus | Maria | 20 | | f s | housemaid | " | " | " | | NON IMMIGRANT ALIEN Hungary | Winter | uncle Michael Kraus Szerencs, Hung. faith. Adolf Winter Oedenburg | Pa | Philadelphia |
| V 28 | Winter | Arnold | 16 | | m s | clerk | yes | yes | Austria | Deutsch Hebrew | Austria | Oedenburg | Fritz Kladenbach | Nyork | |
| V 29 | Kladenbach | Katharina | 20 | | f s | housemaid | " | " | Germany | German | Germany | Oberlahnstein | Oberlahnstein | Minn | Duluth |
| V 30 | Grusen | Barbara | 51 | | f m | wife | " | " | U.S.A. | | U.S.A. | Rhens | both Anton Alt Rhens Hessen | " | " |

26/10 Cert 162

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

**Third Class** List 2.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 76

*Arriving at Port of* New York *Sept. 12th* 1908

11—1116

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Year or period of years. Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison or almshouse or supported by charity. | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether by reason of mental or physical defect, etc. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of Hair. | Color of Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | self | 20 | yes 1901 at Leavenworth | Anton Foellmer Leavenworth Kans. own address. | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | fair | fair | blue | none | Germany | Oder |
| 2 | " | " | " | no born tv c | | | | | | | | | | | crit of. | | U. S. A. | | |
| 3 | " | " | " | " | broth. in l. Fred Plaep Sampson, Oreg. | | | | | | | 5 | 5 | " | fair | blue | none | " | Stritzkein |
| 4 | " | " | " | " | | | | | | | | 5 | 5 | " | " | " | " | " | Trompan |
| 5 | yes | " | 50 | " | son | | | | | | | 5 | 5 | " | " | " | " | " | Gerwehnen |
| 6 | " | " | " | " | | | | | | | | 5 | 4 | " | " | " | " | " | Neckelsdorf |
| 7 | " | " | " | " | | | | | | | | 5 | 4 | " | " | " | " | " | Trompau |
| 8 | " | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | " | Konigsberg i/P |
| 9 | yes | self | yes | yes 1907 at Phila. Pa. | husb. Josef Kunkbeam Phila. Pa. 2575 Seybert str. | | | | | | | 4 | 10 | " | light brown | grey | " | " | Nunchritz |
| 10 | " | " | " | " | | | | | | | | — | — | " | " | " | " | " | " |
| 11 | no | cousin | 4 | no | cousin Dora Streif Manchester N.H. Commercial Str. | | | | | | | 5 | 2 | " | " | " | " | " | Cuxhaven |
| 12 | yes | broth. | " | " | broth. Karl Jürgen Jermantown Pa. | | | | | | | 4 | 9 | " | fair | blue | " | " | Gr. Beuke |
| 13 | " | son | 30 | yes 1903 at Pittsburg | son Ernest Gempel Pittsburg Pa. | cit of U.S.A. | | | | | | 5 | 4 | " | brown | brown | " | " | Wenne |
| 14 | " | self | yes | now at York | friend Fr. Greve Mr. 19 William str. | no | no | no | no | good | no | — | — | " | fair | grey | scar on the left foot | " | Hannover |
| 15 | " | sister | 12 | no | sister Jenny Fidelli | | | | | | | 5 | 7 | " | brown | brown | scar on the forehead | " | Steinhuder |
| 16 | yes | self | 4 | no | uncle Josef Reich Mr. 214 E. 60th str. | none | no | no | no | good | no | 5 | 1 | " | fair | brown | brown | none | Austria Wien |
| 17 | " | " | yes | " | broth. in l. Leon Kaminski Chicago Ill. Division str. 204. | | | | | | | 5 | 3 | " | fair | grey | scar on the left cheek | Germany | Augsburg |
| 18 | " | " | " | " | | | | | | | | 5 | 4 | " | brown | brown | none | Russia | Warschau |
| 19 | no | self | " | yes 1891 at Lodi Mich. | own address, husb., Lodi Mich. | | | | | | | 4 | 11 | " | " | grey | " | Germany | Sickenhausen |
| 20 | " | " | " | " | husb. | | | | | | | — | — | " | " | " | " | U. S. A. | Lodi Mich. |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | yes | husb. | — | yes 1891 at York | own address to York 6 str. 752 | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | " | fair | black | black | none | Hungary Kerenes |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | no | self | 10 | yes 1905 at Phila. Pa. | father Simon Kraus Phila. Pa. 6143 Clemmer str. | no | no | no | no | good | no | 4 | 10 | " | light brown | brown | none | Hungary | Bussor |
| 28 | yes | father | 50 | no | uncle S. Winter Mr. 2515 str. | | | | | | | 5 | 3 | " | brown | black | none | Austria | Bonnwitz |
| 29 | no | aunt | 20 | " | aunt Barb. Gruser Duluth Minn. 5 Av. E. 226 | | | | | | | 5 | 3 | " | light brown | grey | " | Germany | Oberkhausen |
| 30 | " | self | 25 | yes 1905 at Duluth Minn. | own address | | | | | | | 5 | 1 | " | " | " | " | " | Rhens |

P. 702.

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Ruser, of the [illegible] (whether Master, First or Second Officer) of the [illegible], from CUXHAVEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

11—1115

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

### AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if ontside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr G. Oelsner, Surgeon of the [illegible] [illegible] do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

77

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

## List of Races or Peoples.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West-Indian. |

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KAISERIN AUGUSTE VICTORIA sailing from CUXHAVEN 3. SEP 1908 190

| 1 | 11—1115 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject) | †Race or People. | Last permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| V 1 | Brockman | Frederik | 43 | | m | M | blacksmith | yes | yes | U.S. CITIZEN DOP | | | | | Mo. | St. Louis |
| V 2 | Sommerfeld | Karl | 39 | | m | M | florist | " | " | U.S. CITIZEN DOP | | | | | Ill. | Crescent City |
| V 3 | Ulitsch | Hermann | 29 | | m | M | musician | " | " | U.S. CITIZEN DOP | | | | | " | Chicago |
| V 4 | Markert | Alfons | 46 | | m | M | landlord | " | " | U.S. CITIZEN DOP | | | | | " | " |
| V 5 | Traeger | Wilhelm | 37 | | m | M | gardener | " | " | U.S. CITIZEN DOP | | | | | " | " |
| V 6 | " | Ida | 37 | | f | M | wife | " | " | U.S. CITIZEN DOP | | | | | " | " |
| V 7 | " | Ernst | 8 | | m | S | child | " | " | U.S. CITIZEN DOP | | | | | " | " |
| V 8 | Staeudel | George | 60 | | m | M | merchant | " | " | Germany | German | Germany Nürnberg | NON IMMIGRANT ALIEN | brother Fritz Staeudel Nürnberg | Ind. | Indianapolis |
| V 9 | " | Elise | 61 | | f | M | wife | " | " | Germany | German | Germany Nürnberg | NON IMMIGRANT ALIEN | | " | " |
| V 10 | Glinat | August | 45 | | m | M | saloonkeeper | " | " | U.S. CITIZEN DOP | | | | | Wash. | Seattle |
| V 11 | Zinnach | Charles | 55 | | m | M | bookbinder | " | " | U.S. CITIZEN DOP | | | | | Kans. | Leavenworth |
| V 12 | Kling | Joseph | 37 | | m | M | coachmaker | " | " | U.S. CITIZEN DOP | | | | | N.J. | Newark |
| V 13 | Bockermann | Peter | 62 | | m | M | farmer | " | " | U.S. CITIZEN DOP | | | | | Mo. | St. Louis |
| V 14 | Stumpf | Katharina | 48 | | f | S | keeper | " | " | Germany | German | Germany | NON IMMIGRANT ALIEN | none | N.Y. | Brooklyn |
| V 15 | Pepenfuss | Albert | 48 | | m | M | basket maker | " | " | U.S. CITIZEN DOP | | | | | England | Liverpool |
| V 16 | Seifts | Ludwig | 62 | | m | M | mason | " | " | Germany | German | Germany Neukirchen | brother Peter Seufts Neukirchen | | Oh. | Massillon |
| V 17 | Wergel | Paul | 48 | | m | M | manufacturer | " | " | U.S. CITIZEN DOP | | | | | Minn. | Minneapolis |
| 18 | Schaefer | Emily | 46 | | f | M | butcher | " | " | U.S. CITIZEN DOP | | | | | Ala. | Birmingham |
| 19 | " | Henry | 11 | | m | S | student | " | " | U.S. CITIZEN DOP | | | | | " | " |
| V 20 | Tensfeld | Marie | 58 | | f | M | wife | " | " | U.S. CITIZEN DOP | | | | | Cal. | Frisco |
| V 21 | " | Oskar | 29 | | m | S | optician | " | " | U.S. CITIZEN DOP | | | | | " | " |
| V 22 | Collor | Theodor | 16 | | m | S | h. maid | " | " | Germany | German | Germany Kiel | Sch. Jakob Koller Kiel | | " | " |
| V 23 | Bruns | Conrad | 73 | | m | M | ret. captain | " | " | U.S. CITIZEN DOP | | | | | Cal. | San Francisco |
| V 24 | Quast | Marie | 45 | | f | M | wife | " | " | Germany | German | Germany | NON IMMIGRANT ALIEN | None | " | " |
| V 25 | George | Paul | 53 | | m | M | machinist | " | " | U.S. CITIZEN DOP | | | | | " | Red Bluff |
| V 26 | Mohr | Johann | 50 | | m | M | farmer | " | " | U.S. CITIZEN DOP | | | | | " | Longvisch |
| V 27 | Funk | John Philipp | 42 | | m | M | " | " | " | U.S. CITIZEN DOP | | | | | Cal. | Hayvards |
| V 28 | Clausen | Heinrich | 42 | | m | M | butcher | " | " | Germany | German | Germany Kiesve | NON IMMIGRANT ALIEN | Thomas Clausen Kiesve. | " | Alameda |
| V 29 | Scheuermann | Karl | 35 | | m | M | baker | " | " | U.S. CITIZEN DOP | | | | | N.Y. | Brooklyn |
| V 30 | Schmalz | Friedrich | 35 | | m | M | tailor | " | " | Germany | German | Germany | NON IMMIGRANT ALIEN See Manifest 5/18 | None | | |

28/21 Elliott Fred 79

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit"

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

**Third Class** List 3.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

78

*Arriving at Port of* New York *Sept. 12th* , 1908

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29 1906

| 13 No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien possesses passage whether paid by him- self (=self) or by other (=other) or by other individual or corporation or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States: and if so, when and where? If Yes: Yes or No. Year or period of years. Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison or almshouse or supported by charity. | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 25 Height. Feet. Inches. | 26 Complexion | 27 Color of Hair. Color of Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 | no | self | 300 | yes 1902 Indianapolis Ind. | with address to Indianapolis Ind. | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | blue | grey | none | Germany | Nürnberg |
| 9 | " | Wife | " | " " " | " " " | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | blue | " | " | Erlangen |
| 14 | no | self | yes | 1907 Paris | | | | | | | | | | | | | | | Baden |
| 16 | no | self | yes | 1907 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | no | father | yes | 1907 | Mrs. Frances Schmidt 5334—25th Ave. San Francisco Cal. | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | blue | brown | none | Germany | Kiel |
| 24 | no | self | yes | 1907 | Mrs. Josefine Schmidt 5334—25th Ave. San Francisco Cal. | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | " | " | " | " | " | " |
| 28 | no | self | yes | yes 1907 St. Raymond Cal. | with address to Raymond Cal. | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | grey | brown | none | Germany | Flensburg |
| 29 | | | | | | | | | | | | 5 | 7 | " | " | " | " | " | " |

F. 797.

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Ruser, (Name whether Master, First or Second Officer) of the HAMBURG AUGUSTE VICTORIA, from CUXHAVEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this day of 190 .

at

Immigration Officer.

11—1116

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

14—1116

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $ 50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr G Oelsner, Surgeon of the KAISERIN AUGUSTE VICTORIA, sailing therewith (State whether Surgeon sailing therewith or employed on owners thereof as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

II 1115

## List of Races or Peoples.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West-Indian. |

II 1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

37

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

3 SEP 1908 , 190

S. S. KAISERIN AUGUSTE VICTORIA sailing from CUXHAVEN

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| V 1 | Heck | William | 43 | | m. | baker | yes | yes | U.S.A. | German | | | | Ny. | Brooklyn |
| V 2 | Dittmann | Anton | 33 | | m. | | | | | | | | | Ill. | Chatsworth |
| V 3 | Trunk | Karl | 58 | | m. | farmer | | | U.S. CITIZEN DOP | | | | | | |
| V 4 | Braun | John | 53 | | m. | peprat | | | U.S. CITIZEN DOP | | | | | | |
| V 5 | Kinzel | Ferdinand | 16 | | m. | f. lab. | | | Germany | | Germany | Benfeld | Ferd. Kinzel Benfeld b/ Offenburg | Ny | York |
| V 6 | Foerges | Emma | 19 | | f. | h. maid | | | U.S.A. | | | | | Nj | Paterson |
| V 7 | Hoffmann | Olga | 48 | | f. | wife | | | U.S. CITIZEN DOP | | 16 years | to | — — | | |
| V 8 | " | Willy | 9 | | m. | child | | | U.S. CITIZEN DOP | | born | to | | Kans | Lawrence |
| V 9 | Weidner | Valiska | 29 | | f. | wife | | | U.S. CITIZEN DOP | | | | | Kans | Lincoln Center |
| V 10 | Weitz | Peter | 63 | | m. | farmer | | | U.S. CITIZEN DOP | | | | | | |
| V 11 | " | Bertha | 45 | | f. | wife | | | U.S. CITIZEN DOP | | | | | Nebr. | Davenport |
| V 12 | Poppe | Johann | 59 | | m. | farmer | | | U.S. CITIZEN DOP | | none paper. | 18 years | to | Mass. | Lawrence |
| V 13 | Zinner | Bertha | 42 | | f. | wife | | | U.S. CITIZEN DOP | | " | " | " | | |
| V 14 | " | Klara | 21 | | f. | h. maid | | | U.S. CITIZEN DOP | | | | | Pa. | Mc. Keesport |
| V 15 | Unglaub | Caroline | 45 | | f. | wife | | | U.S. CITIZEN DOP | | | | | | |
| V 16 | Eilart | Friederike | 58 | | f. | " | | | U.S. CITIZEN DOP | | none paper. | 28 years | to | | Altoona |
| V 17 | Rick | Emma | 55 | | f. | " | | | U.S. CITIZEN DOP | | | | | Minn. | St. Peter |
| V 18 | Schulz | Theresa | 48 | | f. | nurse | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | none paper | 38 years | to | Pa. | Erie |
| V 19 | Mehler | Katharine | 55 | | f. | wife | | | U.S. CITIZEN DOP | | Germany | Krautheim | Georg Rudolph Krautheim | | |
| V 20 | Rudolph | Elise | 27 | | f. | h. maid | | | Germany | | Germany | Krautheim | " " | | |
| V 21 | " | Anna | 18 | | f. | " | | | Germany | | " | Tauberbischofsheim | Karl Hügel Tauberbischofsheim | | |
| V 22 | Hügel | Wilhelmine Rosa Eva | 17 | | f. | | | | | | | | | Ill | Elgin |
| V 23 | Bloemecke | Gustav | 52 | | m. | lab. | | | U.S.A. | | | | | | |
| V 24 | " | Elise | 43 | | f. | wife | | | U.S. CITIZEN DOP | | | | | | |
| V 25 | " | Hildur | 4 | | f. | child | | | U.S. CITIZEN DOP | | | | | | |
| V 26 | Harneit | Magdalene | 21 | | f. | serv. maid | yes | yes | Germany | | Germany | Baren | mother Magdal. Harneit Baren b/ Hermannsburg | Kans | Belmont |
| V 27 | Dickmann | Karl | 42 | | m. | wife | | | U.S.A. | | NON IMMIGRANT ALIEN Hamburg | | broth. Ludwig Bruckmann Hamburg | Wash. | Tacoma |
| V 28 | " | Käthe | 24 | | f. | daughter | | | U.S. CITIZEN DOP | | | | | Mass. | Manchester |
| V 29 | Prasse | Karl | 55 | | m. | weaver | | | U.S. CITIZEN DOP | | | | | | |
| V 30 | " | Karoline | 40 | | f. | wife | | | U.S. CITIZEN DOP | | | | | | |

30 2 Bet 84

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

**Third Class**

List 4.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York *Sept 12th*, 1908

80

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether the passage was paid by himself or herself, or by any relative, friend, or other person, giving name and address of such relative, friend, or other person.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether over before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether deformed or crippled (stating cause, whether by reason of said deformity he can support himself and family or not). | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes, Year or periods of years. | | | | | | | | Feet. Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | no | self | yes | no | | uncle John Braun Chemnath Ill. | no | no | no | good | no | | 5 3 | fair | light brown | grey | none | Germany | Bonfeld |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | no | self | 35 | yes | no | of Erie Pa. uncle Kath. Ehehler Erie Pa. 4738 10 th. | no | no | no | good | no | | 5 7 | fair | fair | grey | none | Germany | Krautheim |
| 21 | " | self | 20 | no | | uncle Kath. Ehehler Erie Pa. | " | " | " | " | " | | 5 5 | fair | fair | blue | " | Germany | Krautheim |
| 22 | " | " | 35 | " | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Baren |
| 26 | no | self | yes | no | | brother Heinrich Hartwert Palmer Nam. | no | no | no | good | no | | 5 8 | fair | fair | blue | none | Germany | b/Hannenkamp |
| 27 | yes | husb. | " | yes 1907 to Tacoma Wash. | | now address to Tacoma Wash. | | | | | | | 4 11 | " | light brown | grey | " | " | Finkenwerder |
| 28 | " | | " | born to " | | | | | | | | | 5 4 | " | " | blue | " | U.S.A. | Tacoma Wash. |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

P. 797.

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Kuser (Name whether Master, First or Second Officer), of the [illegible], from CUXHAVEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of 190 .

at

Immigration Officer.

11—1115

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

### AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr G. Oelsner, Surgeon of the KAISERIN AUGUSTE VICTORIA sailing therewith do
(State whether Surgeon sailing therewith or Master or owners thereof, as the case may be)
solemnly, sincerely and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

## List of Races or Peoples.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West-Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

38

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KAISERIN AUGUSTE VICTORIA sailing from CUXHAVEN 13 SEP 1[illegible] 190

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) †Race or People. | Last permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| V 1 | Fiedrikes | Karl | 53 | | m m | manufacturer | yes | yes | U.S. German | | | | Oh. | Cleveland |
| V 2 | Kriehn | Louise | 48 | | f wife | | | | German | | | NON IMMIGRANT ALIEN Sister-in-law Box. Station none paper 26 years to | Wisc. | Milwaukee |
| V 3 | " | Elvin | 6 | 10 | s child | | no | no | " | | | born to - - | " | " |
| V 4 | Schroeder | Emilie | 39 | 5 | f m | wife | yes | yes | " | | | none paper 15 years to | " | " |
| V 5 | " | Clarence | 2 | 0 | s child | | no | no | " | | | born to - | " | " |
| V 6 | Vogt | Anna | 43 | 11 | f m | wife | yes | yes | " | | | NON IMMIGRANT ALIEN none paper 18 years to | Pa. | Philadelphia |
| V 7 | Simon | Georg | 29 | 5 | m s | spengler | | | U S CITIZEN DOP | | | | " | " |
| V 8 | Volkmann | Heinrich | 53 | | m m | weaver | | | U S CITIZEN DOP | | | | N.H. | Manchester |
| V 9 | " | Ernestine | 54 | | f " | wife | | | U S CITIZEN DOP | | | | " | " |
| V 10 | Riedel | August | 24 | | m s | weaver | | | U S CITIZEN DOP | | | | " | " |
| V 11 | " | Louise | 24 | | f " | wife | | | U S CITIZEN DOP | | | | " | " |
| V 12 | Wenzin | Anna | 44 | | f " | " | | | U S CITIZEN DOP | | | | " | " |
| 13 | Georges | Hermann | 42 | | m s | tailor | " | " | " | | | | N.York | |
| V 14 | Schoreck | Emma | 32 | | f m | wife | " | " | U S Citizen | | | none paper 16 years to | N.J. | Roschell |
| V 15 | " | | 11 | | f s | child | " | " | " dau | | | born to - - - | " | " |
| V 16 | " | Frances | 11 | | f s | " | no | no | " citizen | | | " " - - - - - | " | " |
| V 17 | Berger | Johann | 55 | | m m | bookseller | yes | yes | U S CITIZEN DOP | | | | Wisc. | Milwaukee |
| V 18 | Schmalz | Friedrich | 12 | | m s | child | | | U.S. born | | | in company of father ex. manif. 3/10 | N.J. | Brooklyn |
| V 19 | Mann | Marie | 47 | | f m | wife | | | U.S. citizen | | | none paper 21 years to | Oh. | Toledo |
| V 20 | Schornack | Bertha | 48 | | f " | " | " | " | " | | | NON IMMIGRANT ALIEN none paper [illegible] | Wisc. | Wausau (Col. Jessup) |
| V 21 | Neumann | Fred | 31 | | m s | butcher | " | " | U S CITIZEN DOP | | | | N.J. | Brooklyn |
| V 22 | Forberger | Pauline | 50 | | f m | wife | " | " | U S CITIZEN DOP Hungary | | | | " | College Point |
| V 23 | Wranke | Carl | 42 | | m m | saloon keeper | " | " | U S CITIZEN DOP Prussia | | | | " | N.York |
| V 24 | Newmann | Frank | 50 | | m s | weaver | " | " | U S CITIZEN DOP Austria | | | | R.I. | Providence |
| V 25 | Ritrau | Anna | 42 | | f m | wife | " | " | U S CITIZEN | | | | " | " |
| V 26 | Skulina | Jan | 35 | | m m | workmen | " | " | U S CITIZEN DOP Bohemian | | | | Oh. | Cleveland |
| V 27 | Picka | Jakob | 65 | | m m | shoe maker | " | " | U S CITIZEN DOP | | | | Wisc. | Jefferson |
| V 28 | " | Johanna | 58 | | f m | wife | " | " | U S CITIZEN | | | | " | " |
| 29 | Scheer | Irma | 23 | | f m | wife | yes | yes | Magyar | | | | N.York | |
| 30 | " | Helene | 4 | | f s | child | no | no | | | | | " | " |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

**Third Class**

*List* 5

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

82

*Arriving at Port of* New York *Sept. 12th* 190 5

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in good health and good mental and physical condition, deformed or crippled, or otherwise, and mention any such defect. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether previously refused admission to or deported from the United States, and if so, when and why. | Condition of Health. Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | Complexion | Color of | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes: Year or period of years. Where? | | | | | | | | Feet. Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Ruser (Here write whether Master, First or Second Officer.) of the KAISERIN AUGUSTE VICTORIA from CUXHAVEN do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

11—1115

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes - No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

### AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $ 50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. G. Oelsner, Surgeon of the [illegible], Stating Here with, do
(State whether Surgeon at the Port, Overland, or Inspector)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 4 years' experience as a Physician and
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

## List of Races or Peoples.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West-Indian. |

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

39

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from CUXHAVEN 3. SEP 1908, 190

| 1 | 11—1115 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to | | Nationality. (Country of which citizen or subject) | †Race or People. | Last permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. | |
| | | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | | | | Read. | Write. | | | Country. | City or Town. | | State. | City or Town. |
| ADMITTED 1 | | Blarajorski | Marie | 34 | f | s | serv. maid | yes | yes | Austria | Bohemian | Austria | Mosqkowitz | father. | Anton Blarajorski Mosqkowitz Böh. | N York |
| ADMITTED 2 | | Klofera | | 7 | " | " | 10-1116 nice | no | no | | | | Hohenmauth | grandmoth. | Marie Sukrimek Hohenmauth Böh. | |
| V 3 | | Klep | Johanna | 32 | " | m | wife | yes | yes | | | | | father. | Jerd. Klemke Sundau b/Br. | Oreg. Portland |
| V 4 | | " | Erich | 8 | " | s | child | | | | | | | | | |
| V 5 | | " | Ernst | 6 | " | " | " | no | no | Germany | German | Germany | Konigsberg Pr. | | | |
| V 6 | | " | Lisbeth | 3 | f. | " | " | " | " | | | | | | | |
| V 7 | | Kohlhaw | Henriette | 25 | " | s | cook | yes | yes | | | | | mother. | Wilhelmine Kohlhaw Lancken b/Prinitz Pom. | |
| V 8 | | Schrank | Sigmund | 27 | m | m | clerk | " | " | Austria | Hebrew | Austria | Tilsit | father. | Julius Schrank Pillau Bahnhofstr. | N York |
| V 9 | | Szopl | Wenzel | 25 | " | s | tailor | " | " | " | Bohemian | " | Chocen | father in law. | Jaroslaw Gel. Hellerin b/Smigel | Ill. Chicago |
| V 10 | | Katz | Lena | 24 | f. | m | wife | " | " | Hungary | Hebrew | Hungary | Munkacs | | | N Y New York |
| V 11 | | " | Rosi | 11 | " | s | child | " | " | | | | | | | |
| V 12 | | Jurasko | Anna | 25 | " | m | wife | yes | yes | Austria | Bohemian | Austria | Bzyje | mother. | Anna Bilek Vojic Böh. | |
| V 13 | | " | Josef | 3 | m. | s | child | " | " | | | | | | | |
| V 14 | | Karnik | Marie | 50 | f. | m | wife | yes | yes | " | German | " | Malin | brother. | Jan Lozda Libin Böh. | |
| V 15 | | Swiatkiewicz | Wladimierz | 43 | m. | " | teacher | " | " | " | Polish | " | [redacted] | wife | Maria Swiatkiewicz Stanislau | Ill. Chicago |
| V 16 | | Jannaud | Franz | 20 | " | s | dentist | " | " | " | German | " | Graz | father. | Johann Jannaud Graz | N York |
| V 17 | | Gross | Bertha | 17 | f. | " | dress maker | " | " | Hungary | Hebrew | Hungary | Visit | father. | Josef Gross Visit | N. Brooklyn |
| V 18 | | Rittelmeyer | Robert | 26 | m. | " | clerk | " | " | Germany | German | Germany | Bielefeld | | Fritz Rittelmeyer Bielefeld | Ill. St Louis |
| V 19 | | Palucki | Viktoria | 21 | f. | s | h. maid | " | " | Austria | Polish | Austria | Slavo | mother. | Maria Palucki Szymangien Gel. | N York |
| V 20 | | Milos | Anna | 31 | " | m | wife | " | " | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN father. | Walenty Zebrecki Slavo Gal. | Pa. Londsdale |
| V 21 | | Pohily | Lorenz | 26 | " | m | f. lab. | " | " | U. S. A. | | | | | | Binghampton |
| V 22 | | " | Ursula | 23 | f. | m | wife | " | " | | | | | | | |
| V 23 | | " | Maria | 4 | " | s | child | no | no | | | | | | | |
| V 24 | | Blaha | Stefan | 37 | m. | m | f. lab. | yes | yes | Hungary | Slovak | Hungary | Egbell | wife | Julie Blaha Egbell Hung. | N York |
| V 25 | | Komarni | Anna | 16 | f. | s | h. maid | " | " | " | " | " | " | father. | Josef Komarni " | " |
| V 26 | | Heissenberger | Hedwig | 30 | " | " | cook | " | " | Austria | German | Austria | Wien | uncle | Joh. Hoch Wien | " |
| V 27 | | Grolig | Marie | 22 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | Ferdin. Kistler Rixdorf | " |
| V 28 | | Grebert | Babette | 25 | " | m | wife | " | " | U. S. A. | | | | NON IMMIGRANT ALIEN father. | Leonard Kraus Selbstaussen | N. Greenwich |
| V 29 | | Zorges | Hermann | 42 | " | m | f. lab. | " | " | " | | | | Germany Selbstaussen | | N York |
| V 30 | | Teegen | Martha | 19 | f. | s | h. maid | " | " | " | Germany | " | Teegen | father. | Joh. Teegen Teeren | Ill. Chicago |

30 Cent / 24

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit"

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

**Third Class**

List 6

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

84

*Arriving at Port of* New York *172* . *Sept. 2nd* . 1908

11—1118

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes: Yes or No. | Year or period of years. | Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | self | 35 no | | | | brother Ludwig Blazejowski Ny. 844 Steuben Av. |
| 2 | " | " | " | | | | " " " |
| 3 | " | self | 35 " | | | | husb. Ernst Pleps |
| 4 | " | " | 40 " | | | | Coquille Coos Co |
| 5 | " | " | " | | | | Oreg. |
| 6 | " | " | " | | | | |
| 7 | " | " | 40 " | | | | uncle " " |
| 8 | " | " | 80 " | yes 1907 Ny | | | Isaac Sekavec Newark N° 432 Morris Av. |
| 9 | no | " | 30 " | " 1900 " | | | cous. Charles Sekava Chicago Ill. Central Patk. |
| 10 | yes | husband | 10 " | " 1907 New York | | | husband Ludwig Kaby New York 242 E. 115th St. |
| 11 | " | " | " | " 1907 " | | | " " " |
| 12 | " | husb. | 15 " | " 1907 N York | | | husb. Michal Juraszko |
| 13 | " | " | " | " 1907 " | | | Ny. 355 8th 182 sts. |
| 14 | x | self | 100 " | " 1907 N York | | | cous. Emmy Juna 91 sts. 334 |
| 15 | no | " | 270 no | | | | friend Kanisl. Osada Chicago Ill. 3 Hermitage Av. |
| 16 | yes | " | yes " | | | | 1st keyser King Ny. 82 sts. 8th |
| 17 | " | uncle | 7 " | | | | uncle Anton Gross Brooklyn Ny. 179 Hopkins Str. |
| 18 | no | self | 25 " | | | | uncle Peter Bockermann St. Louis Mo. Hst 19 N° 2004 |
| 19 | yes | " | 30 " | | | | friend Barbara Hemmer Ny. 8th 91 sts. 419 |
| 20 | no | " | 30 " | yes 1907 Brooklyn Ny | | | husb. Marcin Chilon Lansdale Ny. |
| 21 | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | |
| 24 | yes | self | 35 no | | | | cous. Jan Juriga Ny. 2 Str. 25 |
| 25 | " | " | 16 " | | | | friend Adolf Paul 1662 Orchard Str. |
| 26 | " | " | yes " | | | | " Austria " " " |
| 27 | " | " | 20 " | | | | |
| 28 | no | husb. | 10 yes 1907 Greenville | | | | own address 40 Greenville Av. |
| 29 | | | | | | | |
| 30 | yes | self | 50 yes no | | | | brother Wilh. Faegen Chicago Ill. Morton Grove |

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

| 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 Condition of Health. Mental and Physical. | 22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 23 Height. Feet. | Inches. | 24 Complexion. | 25 Color of Hair. | Color of Eyes. | 26 Marks of Identification. | 27 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| no | no | good | no | 4 | 11 | fair | brown | blue | none | Austria | Hlinsko |
| " | " | " | " | " | " | fair | " | " | " | " | Hohenmauth |
| " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | " | " | Germany | Jankehmen |
| " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | Königsberg/Pr. |
| " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | grey | " | " | Rameken |
| " | " | " | " | 5 | 3 | " | brown | " | " | Austria | Pilsno |
| " | " | " | " | 5 | 6 | " | light brown | " | " | " | Jaroslaw |
| " | " | " | " | 4 | 10 | " | black brown | " | " | Hungary | Szepes |
| " | " | " | " | " | " | " | brown | " | " | U.S.A. | New York |
| " | " | " | " | 5 | 2 | " | light brown | " | " | Austria | Mlesovic |
| " | " | " | " | " | " | fair | " | " | " | U.S.A. | Mork |
| " | " | " | " | 5 | 2 | " | brown | grey | " | Austria | Chalin |
| " | " | " | " | 5 | 8 | " | light brown | " | " | " | Wroblacyn |
| " | " | " | " | " | 3 | " | black brown | " | " | " | Graz |
| " | " | " | " | 5 | 1 | " | " | grey | " | Hungary | Clau-Lieka |
| " | " | " | " | 5 | 7 | " | light brown | " | " | Germany | Bielefeld |
| " | " | " | " | 5 | 7 | " | brown | brown | " | " | " |
| " | " | " | " | 5 | 1 | " | " | grey | lame of the left foot | Austria | Plano |
| " | " | " | " | 5 | 1 | " | " | blue | none | " | " |
| no | no | good | no | 5 | 4 | fair | light brown | brown | none | Hungary | Egbell |
| " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | blue | " | " | " |
| " | " | " | " | 4 | 11 | " | black brown | " | " | Austria | Aspang |
| " | " | " | " | 4 | 11 | " | light brown | " | " | " | Reichenau |
| " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | grey | " | Germany | Melbhausen |
| no | no | good | no | 5 | 8 | fair | light brown | grey | none | Germany | Leeren |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Ruser, (State whether Master, First or Second Officer) of the KAISERIN AUGUSTE VICTORIA, from CUXHAVEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this day of 190 .

at

Immigration Officer.

11—1115

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

### AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $ 50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr G. Oelsner, Surgeon of the KAISERIN AUGUSTE VICTORIA sailing therewith do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

## List of Races or Peoples.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West-Indian. |

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

40

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KAISERIN AUGUSTE VICTORIA sailing from CUXHAVEN 3 SEP 1908, 190

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| V 1 | Sekava | Susie | 32 | | M. S. | wife | yes | yes | Austria | Bohemian | NON IMMIGRANT ALIEN | | None | Ill | Chicago |
| V 2 | " | George | 2 | | M. S. | child | no | no | U.S. | | | | | Ct | Bridgeport |
| V 3 | Kovacs | Joseph | 32 | | M. S. | photographer | yes | yes | Hungary | Hebrew | NON IMMIGRANT ALIEN | | None. | Ny | Brooklyn |
| V 4 | Gärtner | Adolf | 48 | | M. M. | tailor | " | " | Hungary | German | NON IMMIGRANT ALIEN | Budapest | mother. | Josefine Weseli | Oh | Cleveland |
| V 5 | Lengyel | Anna | 31 | | F. M. | wife | " | " | Hungary | | NON IMMIGRANT ALIEN | | gr. mother. | Budapest, Hung | " | " |
| V 6 | Weseli | Theresia | 11 | | F. S. | child | " | " | U.S. | | | | | | Mich | Detroit |
| V 7 | Joerg | Elisabeth | 59 | | F. M. | wife | " | " | U.S. | | | | | | " | " |
| V 8 | " | Anna | 24 | | F. S. | h. maid | " | " | U.S. | | | | | | | |
| V 9 | Ketscher | Albert | 56 | | M. M. | privat. | " | " | Germany | Swabian | NON IMMIGRANT ALIEN | Berlin | b. br. | Moritz Weitzer Leitz | Cal | Santa Ana |
| V 10 | v. Bohr | Valentin | 28 | | M. S. | lock-smith | " | " | Germany | German | | | | | NJ | Hoboken |
| V 11 | Scheckenbach | Maria | 24 | | F. M. | wife | " | " | Germany | German | | | father. | Anton Dehner | Montana | Butte |
| V 12 | " | Frank | 9 | | M. S. | child | " | " | Germany | German | | | | Burladingen Baden | " | " |
| V 13 | " | Margarethe | 7 | | F. S. | " | " | " | Germany | German | | | | | " | " |
| V 14 | Drenjo | Macie | 48 | | M. M. | smith | " | " | Austria | Croatian | | | none | | Pa | New Britain |
| V 15 | " | Helene | 8 | | F. S. | child | " | " | Austria | Croatian | | | | | " | " |
| V 16 | " | Josef | 7 | | M. S. | " | " | " | Austria | Croatian | | | | | " | " |
| V 17 | " | Franz | 6 | | M. S. | " | " | " | Austria | Croatian | | | | | " | " |
| V 18 | " | Lucie | 66 | | F. M. | wife | yes | yes | Austria | Croatian | | | | | | York |
| V 19 | Orlowsky | Karl | 39 | | M. S. | confectioner | " | " | Germany | German | | | | | Ny | Albany |
| V 20 | Schulz | Raymund | 46 | | M. M. | baker | " | " | U.S. | | | | | | | York |
| V 21 | Singer | Alex | 16 | | M. S. | student | " | " | U.S. | | | | none Leg. | born to | Pa | Altoona |
| V 22 | Mauch | Clemens | 52 | | M. M. | machinist | " | " | U.S. | | | | | | " | " |
| V 23 | " | Bertha | 48 | | F. M. | wife | " | " | U.S. | | | | | | " | " |
| V 24 | " | Charles | 20 | | M. S. | machinist | " | " | U.S. | | | | | | Wisc | Milwaukee |
| V 25 | Fehrer | Charles | 36 | | M. M. | dray expressman | " | " | Germany | German | NON IMMIGRANT ALIEN | | None | | " | " |
| V 26 | " | Ferdinand | 49 | | M. M. | butcher | " | " | Germany | German | NON IMMIGRANT ALIEN | | | | " | York |
| V 27 | Funk | Maria | 38 | | F. M. | wife | " | " | U.S. | | | | | | " | " |
| V 28 | " | Johann | 8 | | M. S. | child | " | " | U.S. | | | | | | Cal | Oakland |
| V 29 | Klambt | Charles | 33 | | M. M. | butcher-gaz. | " | " | U.S. | | | | | | NJ | Bloomfield |
| V 30 | Simmenroth | John | 33 | | M. M. | baker | " | " | U.S. | | | | | | | |

30 / 22 / 61 / 8 / 1

No 10. registered by me Sept 22 1908. 12 yrs. Eng. Irish

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

**Third Class** List 7

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Sept. 12th, 1908

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

| 13 No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether this person was in possession of $50, and if less, how much?) | 16 | 17 Whether ever before in the United States: and if so, when and where? If Yes | | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 24 Height. Feet. | Inches. | 25 Complexion | 26 Color of Hair. | Color of Eyes. | 27 Marks of Identification. | 28 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | S | Self | 30 | yes | 1908 | Hirsh Chas. 1181 Central Pl Cleveland O. | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | S | Self | 30 | yes | 1908 | Hirsh Chas. 1181 Central Pl Cleveland O. | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | yes | husb. | 30 | yes | 1908 | Anton Lengyel Marmaros 63 Cleveland O. | no | no | no | good | no | 5 | 1 | fair | black | brown | none | Hungary | Bartfeld |
| 6 | yes | wife | 25 | yes | 1908 | Anton Lengyel Marmaros 63 Cleveland O. | no | no | no | good | no | 5 | 1 | fair | black | brown | scar on the chin | Hungary | Kongath |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | none | | Budapest |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | no | self | 200 | yes | 1898 | Self Same Ave | own address to Penn Ave Pa | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | light brown | blue | none | Germany | Jeusnitz |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | no | self | 1100 | yes | 1898 | Self Same Street | husb. Frank Scheckenback | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | fair | blue | none | Germany | Burladingen |
| 12 | " | | | | | | Butte, Mont. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | W. S. A. | Butte Mont. |
| 13 | " | | | | | | 298 Centennial Av. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | S | Self | | | | | | | | | | | | | | | None | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | S | Self | 50 | | | | | | | | | | | | | | None | | |
| 26 | S | " | 50 | | | | | | | | | | | | | | " | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

P. 797.

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Ruser (print whether Master, First or Second officer), of the [illegible] from CUXHAVEN, do solemnly, sincerely, and truly Procer that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this day of 190 .

at

Immigration Officer.

11—1110

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1110

### AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of friends If no such relative living, give name and address of friends

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. G. Oelsner, Surgeon of the [illegible] sailing therewith. do
(State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of 1 . 190

at

Immigration Officer.

11-1115

## List of Races or Peoples.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West-Indian. |

11-1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

41

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KAISERIN AUGUSTE VICTORIA sailing from CUXHAVEN 3 SEP 190 . 190

11—1116

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to Read. | Able to Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| V 1 | Brink | Justine | 48 | | f | m | wife | yes | yes | Germany | German | NON IMMIGRANT ALIEN | | | N.J. | Elisabeth |
| V 2 | Goldsmith | Annie | 24 | | f | s | h. maid | " | " | U S CITIZEN DOP | | | | | Mich. | Detroit |
| V 3 | Seitz | Lizzia | 34 | | f | m | wife | " | " | Germany | German | | | | N.H. | Manchester |
| V 4 | " | Frank | 9 | | m | s | child | " | " | U S CITIZEN DOP | | | | | " | " |
| V 5 | Rabiger | Martha | 20 | | f | s | h. maid | " | " | Germany | German | NON IMMIGRANT ALIEN | | more paper, 16 years to | Wisc. | Milwaukee |
| V 6 | Specht | Anna | 60 | | f | m | wife | " | " | U S CITIZEN DOP | | | | | Ill. | Chicago |
| V 7 | Bihn | Anna | 30 | | f | s | " | " | " | U S CITIZEN | | | | | Pa | Philadelphia |
| V 8 | " | Minna | 40 | | f | s | child | no | no | U S CITIZEN | | | | | " | " |
| V 9 | " | Charly | 3 | | m | s | " | " | " | U S CITIZEN | | | | | " | " |
| V 10 | Bihr | Carl | 48 | | m | m | brewer | yes | yes | U.S CITIZEN DOP | | | | | Ill. | Chicago |
| V 11 | Zoll | Fritz | 57 | | m | w | farmer | " | " | U S CITIZEN DOP | | | | | Ia | Sebula |
| V 12 | Schaefer | Friedrich | 46 | | m | m | Gastwirt | " | " | U S CITIZEN DOP | | | | | Ala | Birmingham |
| V 13 | " | Henry | 11 | | m | s | Hotel | " | " | U S CITIZEN DOP | | | | | " | " |
| V 14 | Jastrow | Alexander | 55 | | m | m | manufacturer | " | " | U S CITIZEN DOP | | | | | N.Y. | New York |
| V 15 | Schanzreber | Johann | 63 | | m | m | carpenter | " | " | U S CITIZEN DOP | | | | | Fla | Clinton |
| V 16 | Smola | Karolina | 26 | | f | m | wife | " | " | Austria | Bohemian | Austria | Chine | broth. | Ill. | Chicago |
| V 17 | " | William | 2 | 6 | m | s | child | no | no | " | " | " | " | " | " | " |
| V 18 | Schaefer | Louise | 22 | | f | s | h. maid | yes | yes | Germany | German | Germany | Richelsdorf | Podhracka, Lanzen | Ill. | Chicago |
| V 19 | Bartelheim | Wilhelm | 50 | | m | m | joiner | " | " | U S CITIZEN DOP | | | | | " | " |
| V 20 | " | Elise | 48 | | f | m | wife | " | " | U.S CITIZEN | | | | | " | " |
| V 21 | " | Edna | 7 | | f | s | child | " | " | U S CITIZEN | | | | | " | " |
| V 22 | Derr | Emma | 21 | 6 | f | m | wife | " | " | Germany | " | NON IMMIGRANT ALIEN | Chester | Chas. Krause | Pa. | Philadelphia |
| V 23 | Krause | Willi | 29 | | m | s | butler | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIE | Frankfurt | Frankfurt a/M. | | |
| V 24 | Reich | Hanni | 17 | | f | s | dress maker | " | " | Austria | Hebrew | Austria | Wien | Fanny Reich | N.York | |
| V 25 | Roller | Friedrich | 15 | | m | s | Hausmeister | " | " | Germany | German | Germany | Enzthal | Christine Roller | | |
| V 26 | Kastner | Hermann | 29 | | m | m | spengler | " | " | Hungary | Hebrew | Hungary | Budapest | NON IMMIGRANT ALIEN | | |
| V 27 | " | Therese | 20 | | f | m | wife | " | " | " | " | " | " | David Kastner | | |
| V 28 | Lenil | Hermann | 38 | | m | m | clerk | " | " | U.S.A. | | Germany | Muenchen | Boldogasszony | | |
| V 29 | Mansohn | David | 30 | | m | s | engineer | " | " | Russia | " | NON IMMIGRANT ALIEN | | Sch. Zing | | |
| V 30 | Verschwiegener | Kuvas | 46 | | m | m | joiner | " | " | Austria | " | Austria | Lemberg | Mitbrother | | |
| | | | | | | | | | | | | | | Getsel Verschwiegener | NJ. | Passaic |
| | | | | | | | | | | | | | | Lemberg, Gal. | | |

30
18 Cut
12

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

**Third Class** List 8.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York *Sept. 2nd* . 1908

11—1116

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes: Year or period of years. / Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | |
| 2 | | | | | |
| 3 | | | | | |
| 4 | | | | | |
| 5 | | | | | |
| 6 | | | | | |
| 7 | | | | | |
| 8 | | | | | |
| 9 | | | | | |
| 10 | | | | | |
| 11 | | | | | |
| 12 | | | | | |
| 13 | | | | | |
| 14 | | | | | |
| 15 | | | | | |
| 16 | yes | self | 20 yes | no | Chicago Ill. husb. |
| 17 | " | " | — | hum to. | unel. Friedr. Schaefer Birmingham Neb. |
| 18 | no | " | 25 no | | |
| 19 | | | | | |
| 20 | | | | | |
| 21 | | | | | |
| 22 | no | self | 10 yes | no | Oklahoma |
| 23 | " | " | 300 " | 1000 $ | Okla. T. |
| 24 | yes | mother | 8 no | | |
| 25 | " | self | 10 " | | |
| 26 | " | " | 60 | yes no | Nyork br. in l. |
| 27 | " | — | no | | |
| 28 | | | | | |
| 29 | yes | self | 80 | no | |
| 30 | no | " | 80 | yes no | Paterson N.J. wife |

| 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 | 22 | 23 Condition of Health. Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of Hair. | Color of Eyes. | Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| no | no | no | good | no | | 5 | 4 | fair | fair | brown | none | Austria | Rhine |
| " | " | " | " | " | | — | — | " | " | " | " | M. S. A. | Chicago Ill. |
| " | " | " | " | " | | 5 | 1 | " | light brown | " | " | Germany | Richelsdorf |
| | | | | | | | | | | | | | |
| no | no | no | good | no | | 5 | 4 | fair | fair light brown | brown | none | Germany | Lebenstein |
| " | " | " | " | " | | 5 | 7 | " | " | blue | " | " | Frankfurt Main |
| " | " | " | " | " | | 5 | 2 | " | " | blackbrown | " | Austria | Wien |
| " | " | " | " | " | | 4 | 11 | " | " | fair blue | " | Germany | Barthel |
| " | " | " | " | " | | 5 | 6 | " | " | brownbrown | " | Hungary | Boldogaszony |
| " | " | " | " | " | | 5 | 3 | " | " | " | " | " | Vala |
| | | | | | | | | | | | | | |
| no | no | no | good | no | | 5 | 3 | fair | black brown | | none | Russia | Indiulkow |
| " | " | " | " | " | | 5 | 7 | " | light brown | grey | " | Austria | Zarawo |

F. 797.

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Ruser (state whether Master, First or Second Officer) of the KAISERIN AUGUSTE VICTORIA from CUXHAVEN do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 307 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this day of , 190 .

at

Immigration Officer.

11—1118

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex.* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

### AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr G. Oelsner, Surgeon of the KAISERIN AUGUSTE VICTORIA sailing therewith do solemnly, sincerely, and truly Oscar that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed whereof" as the case may be)

Sworn to before me this — day of 190

at

Immigration Officer.

## List of Races or Peoples.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |

19
20
22
23
24
25
26
27
28
29
30

Affidavit of Surgeon.

sailing therewith

Form 500 H
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

42

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KAISERIN AUGUSTE VICTORIA sailing from CUXHAVEN 3. SEP 1908 190

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Sex. Mos. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last permanent Residence. Country. | City or Town. |
| 1 | Ebler | Käthe | 36 | | w | married passenger | yes | yes | U.S.A. | German | none | paper, 16 years |
| 2 | Gerich | Emil | 41 | | m | musician | " | " | " | " | " | 18 " |
| 3 | Hille | Christine | 69 | | w | wife | " | " | U.S.CITIZEN DOP | | | |
| 4 | " | Clara | 20 | | s | h. maid | " | " | U.S.CITIZEN DOP | | | |
| 5 | Scheer | Anna | 23 | | m | wife | yes | yes | " | Hungary | Hungarian | Austria |
| 6 | " | Helene | - | m. | s | children | " | " | " | " | " | " |
| 7 | von Stellen | Otto | 37 | | m | merchant | yes | yes | Austria | German | NON IMMIGRANT ALIEN | U.S.A. |
| 8 | " | Maria | 36 | | f | wife | " | " | U.S.A. | German | NON IMMIGRANT ALIEN | U.S.A. |
| 9 | " | Eleonore | 2 | | f | child | " | " | U.S.A. | " | U.S.A. | Penna |
| 10 | Lilienthal | Johanna | 64 | | wd | wife | yes | yes | U.S.A. | Hebrew | NON IMMIGRANT ALIEN | Austria |

| | 10 | 11 | 12 |
|---|---|---|---|
| | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | | | Myork |
| 2 | | | N.Y. Hoboken |
| 3 | mother Susanne Schwenke Lissau | Ill. | Chicago |
| 4 | " " " | " | " |
| 5 | " " " | " | Myork |
| 6 | " " " | " | " |
| 7 | Mutter frl Gottlieb Dietrich Heilbronn | Pa. | Phila |
| 8 | " | " | " |
| 9 | " | " | " |
| 10 | Brother: Jakob Waldmann Wien Lampelstr. 7 | N.Y. | New York |

10 6 bit 4 a

10

Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West-Indian.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

**Third Class**

List 9

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York *Sept 12th* 1905 3 30 P.M. 190

11—1116

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29 19

| 13 No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? (Yes or No. / If Yes: Year or period of years. / Where?) | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 Whether deformed or crippled. | 22 Whether coming under contract, etc. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of Hair. | 27 Color of Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | yes | husband | yes | yes New York | husband, Jr. Louis Scherr New York City 393 E 38th St | | | | | | | 5 | 4 | fair | black | low | none | Hungary | Karcha |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | Self | no | $500.00 | going to own home in Philadelphia Pa. 3727 Lydenberg Str | | | | | | | 5 | 2 | | brown | brown | | Austria | Hungerdorf |
| 8 | no | Self | yes | yes $500.00 Phila, Pa | | | | | | | | 5 | 2 | | fair | blue | | Germany | Heilbronn |
| 9 | | father | no | Relative | | | | | | | | — | — | | brown | black | | U.S.A. | Phila, Pa. |
| 10 | yes | self | 5 | yes 100 Newyork | son in laques Diamant Lexington Ave 666 | | | | | | | 5 | 5 | | " | brown | | Hungary | Milekdorf |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

I certify that he is a cit. of the U.S. & the U.S. Cir. Ct. took our final cer. of Nat., 1892, Oct. Cir.

10% Cent. Each of physical development

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Ruser, of the (whether Master, First or Second Officer) "KAISERIN AUGUSTE VICTORIA" from CUXHAVEN do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

11–1118

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 Calling or occupation.* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11–111

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Georg Strauch, Surgeon of the KAISERIN AUGUSTE VICTORIA, sailing therewith
(State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.)
do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 1 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

II-1115

## List of Races or Peoples.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West-Indian. |

II-1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

43

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KAISERIN AUGUSTE VICTORIA sailing from Hamburg 2. September 1908 190

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Krawczyk | Josef | 18 | | m s | blacksmith | yes | yes | Germany | German | Germany | Elbing | uncle Wilhelm Aleksiewicz Hamburg Kirchhof 20 II | Pa. | Philadelphia |
| 2 | " | Magdalena | 44 | | f s | farmer | " | " | " | " | " | " | br in l " | " | " |
| 3 | ~~Zibelmann~~ | ~~Wigdor~~ | ~~20~~ | | ~~m s~~ | ~~butter~~ | ~~" "~~ | ~~" "~~ | ~~Austria~~ | ~~Hebrew~~ | ~~Austria~~ | ~~Zaporow~~ | ~~father Zaporow Rafael Zibelmann Zabica~~ | ~~N.Y.~~ | ~~New York~~ |
| 4 | Kirchner | Johann | 17 | ✓ | s | Schlosser | " | " | Hungary | German | Hungary | Pest | sp father Neu Pest "Josef Neumann | Pa. | Pittsburg |
| 5 | Link | Wilhelm | 29 | | m | Bäcker | " | " | Germany | | Germany | Lissprünnde | br in l Alt Lonnenburg Berlin, Wall st 12 | N.Y. | New York |
| 6 | " | Emma | 26 | | f | ~~14-64444 4/10/13~~ | | | Hungary | | | | | | |
| 7 | Schneider | Elisabeth | 17 | ✓ | g s | H. maid | | | ~~Austria~~ | | Austria | Wien | mother Anna Schneider Pickelsdorf 275 Hungary | Minn. | St. Paul |
| 8 | Imro | Richard | 17 | ✓ | m s | farm. | " | " | Austria | Slovenian | Germany | Oppeln | friend Gustav Kunert Oppeln Schlesien | N.Y. | New York |
| 9 | " | Antonie | 22 | ✓ | f s | " | " | " | " | " | " | " | Hedwig Schiemann | | |
| ADMITTED U.S. 10 | Zupan | Hanni | 25 | ✓ | f s | cook | " | " | " | " | Kovrna | " | Lovrna | N.Y. | New York |
| 11 | Kinnier | John | 60 | ✓ | m m | Painter | " | " | Hungary | | citizen of the U. S. | | | N.D. | Lisbon |
| 12 | | Maria | 58 | ✓ | f m | wife | " | " | | | | | | | |
| ADMITTED U.S. 13 | Markovics | Ida | 15 | | s | servant | " | " | Hungary | Croatian | | Semlin | mother Maria Markovics | " | " |
| 14 | Bergmann | Marie | 40 | ✓ | m | wf. | " | " | | | | | | | |
| 15 | " | Hermine | 12 | ✓ | f | child | " | " | | | | | | | |
| 16 | " | Marie | 9 | ✓ | f | " | " | " | " | German | " | Bergstein | Edmund Eichlitz | Minn | St. Paul |
| 17 | " | Alois | 8 | ✓ | m | " | " | " | | | | | Halla | | |
| 18 | " | Therese | 3 | ✓ | f | " | no | no | | | | | | | |
| 19 | Krüger | Katharina | 68 | ✓ | wid | [illegible] | yes | yes | | | | | | | |
| 20 | Fischbach | Israel | 28 | ✓ | m m | merchant | " | " | Austria | Hebrew | Austria | Klagenfurt | father Klagenfurt Chaim Fischbach | N.J. | New York |
| 21 | Szarka | Erzsebeth | 24 | ✓ | f m | maid servant | " | " | Hungary | Magyar | Hungary | Szaboles | Kis Ilonza Ujhely Szaboles | Nebr. | Eureka |
| 22 | Schrader | Charlotte | 38 | ✓ | m | wife | " | " | Germany | German | Germany | Hamburg | | Mass | Boston |
| 23 | " | Hermann | 9 | ✓ | m s | child | " | " | U.S. Born | " | " | " | City of the U. S. | " | " |
| 24 | " | Adolf | 5 | ✓ | m s | " | " | " | U.S. Born | " | " | " | | " | " |
| | | | | | | | | | 12-26-15-505-12-2-49 | | | | | | |
| 25 | Fischer | Wilhelm | 25 | ✓ | m s | Bäckermeister | yes | yes | Germany | German | Germany | Rydzyna | brother Rydzyna Heinrich Fischer Bäckermeister | Pa. | St. Marys |
| 26 | Fischer | Hanni | 29 | ✓ | f m | Wife | " | " | Austria | Polish | Austria | Radzyzkow | mother Radzyzkow Josefa Fischer | N.J. | Hoboken |
| ADMITTED U.S. 27 | Vidar | Anna | 27 | ✓ | f s | [illegible] | yes | yes | | | | | father Alexander Czech | Pa. | Erie |
| ADMITTED U.S. 28 | " | Franz | 3 | ✓ | m | child | " | " | Hungary | Magyar | Austria | Brück | | | |
| ADMITTED U.S. 29 | Brack | Georg | 3 | ✓ | m | " | " | " | | | | | Brück Schillerstr. 19 uncle Hadamar Jagdewicz | | |
| 30 | Jagdewitsch | Felice | 26 | ✓ | f s | domestic | yes | yes | Austria | Bohemian | " | Wrosutzer | | | |

29 Oct

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York *Sept 12th* 1905

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion | Color of Hair. | Color of Eyes. | Marks of identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| | | | | Yes or No. | If Yes. Year or period of years. | If Yes. Where? | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | yes | self | 10 | no | | | father Wilhelm Kasuprek Philadelphia Pa. 723 Race st | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | fair | fair | blue | tattooed at right forearm | Germany | Jakran |
| 2 | " | " | 15 | " | | | friend " | " | " | " | " | " | " | 5 | | " | | gray | none | " | " |
| 3 | " | self | | " | | | wf Fanny Bitelmann 29 City Columbia st 56 | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | | dark brown | scarlet chain scar at left forepaw | Austria | Tarnow |
| 4 | S | self | 5 | " | | | friend Franz Mandel Newburg Pa 5 Columbia st | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | | " | none | Hungary | Budapest |
| 5 | " | " | yes | " | | | going to New York without any address | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | | fair | none | Germany | Breslau |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | 5 | 6 | " | | blue | " | " | Szememinde |
| 7 | S | br in law | 8 | " | | | br in law Josef Mayer 4 East Butler st 24 Manor st | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | | fair | " | Hungary | Nickelsdorf |
| 8 | " | sister | 50 | " | | | sister Rosa Bruns c/o Mrs Shield New York 11 st Livingston Pl Presbyterian Hospital | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | | grey | " | Austria | Lemberg |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | 5 | 3 | " | | " | " | " | " |
| 10 | no | friend | 10 | " | | | Ludwig Lesky 2 E 84th st | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | | blue | Court of Common Pleas Pascack Co. NJ | " | Petkawy |
| 11 | | | | | | | own address | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | " | self | 10 | " | | | friend John Kuruncz Davis 13 Attorney st 11 | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | | brown | " | Hungary | Jumes |
| 14 | | | | | | | husband | | | | | | | 5 | — | " | | black | " | " | Sattin |
| 15 | | | | | | | Moris Bergmann | | | | | | | 5 | — | " | | fair grey | " | " | Zarfalva |
| 16 | yes | S | no | 5 | | | St. Jacl. Ulm | | | | | | | | | | | | | " | " |
| 17 | | | | | | | Brace st 398 | | | | | | | | | | | blue | " | " | " |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | " | Raab |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | 5 | 8 | " | | grayish grey | " | | |
| 20 | " | sister | 40 | " | | | sister Regina Fischbach 227 East 2nd st | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | | fair blue | " | Austria | Krolowice |
| 21 | S | self | 10 | " | | | brother Josef Fostyi Passaic NJ 46 st 27 Ave | " | " | " | " | " | " | 4 | 11 | " | | brown brown | " | Hungary | Visa Polya |
| 22 | yes | self | ~~yes~~ 40 | 1896 1902 | Wm | Ng | Louis Friedrich 7 Blossom st Boston Mass | " | " | " | " | " | " | 4 | 11 | " | | " | " | Germany | Andrea Burg |
| 23 | S | mother | | | | | | | | | | | | | | | | | | U.S. | N.Y. |
| 24 | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | " | Boston Mass |
| 25 | no | self | yes 20 | | | | friend Herm Beckmann Irving Pa 1119 Pine st | | | | | | | 5 | 3 | fair | | fair | | Germany | Bielefeld |
| 26 | " | " | 30 | | | | ~~Ludwig Lesky~~ Franz Jakubek Amsterdam 1 E Hillard st 38 St 159 Armstrong st | | | | | | | 5 | 7 | light | | brown brown | | Austria | Tobelz |
| 27 | | | | | | | husband | | | | | | | 5 | 2 | brown | | brown | none | Hungary | Vyso Hagymas |
| 28 | yes | husband | 45 | 1902 | Wm | Ng | Johann Zdab, | | | | | | | | | | | fair blue | | | Uj Szat |
| 29 | " | | | | | | Sabastopolska 3 St. 922 George Ucsec | | | | | | | | | | | brown | | | |
| 30 | " | self | yes 45 | | | | Johann Grebenschnek Sabastopolska 3 515 Dr. | | | | | | | 5 | 1 | brown | | | | Austria | Lemberg |

P. 797.

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Ruser, (Strike out the words not necessary to be used.) of the KAISERIN AUGUSTE VICTORIA from **Hamburg** do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

11—1110

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as "engineer," polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit." Those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1110

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comprising the provinces of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10. Last permanent residence.* — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11. Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years and place, as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18. Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend.* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the KAISERIN AUGUSTE VICTORIA sailing therewith do
solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 6 years' experience as a Physician and
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according to the
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer

## List of Races or Peoples.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes) |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West-Indian. |

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

44

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KAISERIN AUGUSTE VICTORIA sailing from Hamburg 2. September 1908 190

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | 2 Given Name. | 3 Age. Yrs. | 3 Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to Read. | 7 Able to Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject) | 9 †Race or People. | 10 Last permanent Residence. Country. | 10 City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | 12 City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED 1 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ADMITTED 2 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ADMITTED 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

DISCHARGED

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

*Arriving at Port of* New York *Sept 12th* , 1908

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29 1906.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | | Condition of Health. Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | Complexion | Color of | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes: Year or period of years. Where? | | | | | | | | Feet. Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| X 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| X 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

P. 701.

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Ruser (State whether Master, First, Second, etc.) of the KAISERIN AUGUSTE VICTORIA from **Hamburg** do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, numbered 1 to 19 inclusive, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an Anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Ruser
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

11—1116

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter appearing only in those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should be made as accurately as possible, the occupation, trade, or profession of each person, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, cabinet maker, tailor, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, according to the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm, for the most wages.

Steamship companies should make no distinction between the two classes, but such distinction should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks at ports where the examination of alien arrivals

Aliens intending to pass through or stop off at the United States in transit to Canada, under head of occupation as "in transit." Those coming to visit for a temporary stay in the United States, but not intending to pass through to Canada, should be returned as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entry therein should be either Yes (Yes, can read and write), No (No, can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be sufficiently full to show the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" as race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban and Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

All persons belonging to the African Negro race, whether coming from Cuba or other countries of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates that he is of negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who were native to the basin of the Po in northern Italy, i. e., comprising the provinces of Piedmont, Liguria, Venetia, and Lombardy and their descendants, whether coming from Italy, Switzerland, South America, or any other country, should be classed as Italian (north). Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who were native to the basin of Italy south of the basin of the Po, i. e., comprising the provinces of Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia and their descendants, whether coming from Italy, Switzerland, South America, or any other country, should be classed as Italian (south).

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entry in column 10 should show the name and the full address of last permanent residence. It is necessary for statistical purposes and should be carefully noted in every case. These permanent residence addresses are not to be confused with temporary residences in the vicinity of ports of departure. Aliens who are not permanent residents of the United States and are returning from visits abroad should be returned on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If there is no relative, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place to go as town of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years, and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the KAISERIN AUGUSTE VICTORIA, sailing therewith (State whether Surgeon sailing there with or otherwise, and if otherwise how he comes there) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

II-111

## List of Races or Peoples.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West-Indian. |

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

45

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be d[illegible]red

S. S. KAISERIN AUGUSTE VICTORIA sailing from Hamburg 2. September 1908 190

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | | | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

6-39023 505 11-7-36

15-16495-505-11-25-40

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

R. 707.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* **New York** *Sept 12th*, 1908

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid? | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist | Whether an Anarchist | | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Inches. | Complexion | Color of Hair. | Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | City or Town. |
| | | | | Yes or No. | If Yes. Year or period of years. Where? | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

P. 707.

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Ruser (state whether Master, First or Second Officer) of the KAISERIN AUGUSTE VICTORIA from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Ruser
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer

11—1118

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows.

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes can read and write), No (No can neither read nor write), or Yes (No can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other points of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the *country*, and *city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the KAISERIN AUGUSTE VICTORIA, sailing therewith (State whether Surgeon sailing, therewith or employed by owners thereof as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

11-1115

## List of Races or Peoples.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West-Indian. |

11-1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

46

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

*S. S.* KAISERIN AUGUSTE VICTORIA *sailing from* Hamburg 2. September 1908 , 190

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to | | Nationality. (Country of which citizen or subject) | †Race or People. | Last permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | | Final Destination. |
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | | | | Read. | Write. | | | Country. | City or Town. | | State. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

8-280821 6-2-43

1-312708-5/23/41

28 Cat
27

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List o be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United Stat... 18

*Arriving at Port of* New York *Sept 12th* 1908

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | | | | | | | | | | | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid? | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Yes or No. | If Yes: Year or period of years. Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | | Condition of Health. Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of Hair. | Color of Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | 5 | 6 | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | 4 | 11 | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

P. 707.

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Kuser (State whether Master, First or Second Officer) of the KAISERIN AUGUSTE VICTORIA from Hamburg do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer

11–1116

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not merely as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction in the manifests, and proper care should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the progress examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States in transit to foreign countries, under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through to transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes–Yes (can read and write), No–No (can neither read nor write), or Yes–No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" as race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11–1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comprising the provinces of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia and their descendants, whether coming from Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the name and city or place of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies and aliens always show country of last permanent residence in preference to country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (If, whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $ 50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years; and place, as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in those columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I. Otto [illegible], Surgeon of the KAISERIN AUGUSTE VICTORIA sailing therewith do
(State whether "Surgeon sailing therewith" or "Medical officer thereof" as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 6 years' experience as a Physician and
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

## List of Races or Peoples.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West-Indian. |

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

47

, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

*S. S.* KAISERIN AUGUSTE VICTORIA *sailing from* Hamburg 2. September 1908 *190*

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | | | |

ADMITTED
ADMITTED

2-850366 4/8/44

30 Sept 25

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

# STATES IMMIGRATION OFFICER

to the United States Immigration Officer by the Commandin

*Arriving at Port of* New York

31—1115

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes or No. | Year or period of years. | Where? | 18 Whether going to join a relative; what relative or friend, and complete ad |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| X 1 | | | | | | | |
| X 2 | | | | | | | |
| X 3 | | | | | | | |
| X 4 | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | |
| X 17 | | | | | | | |
| X 18 | | | | | | | |
| X 19 | | | | | | | |
| X 20 | | | | | | | |
| X 21 | | | | | | | |
| X 22 | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | |
| X 29 | | | | | | | |
| X 30 | | | | | | | |

Form 511

1

OATH OF RETURNING CITIZEN

**Department of Commerce and Labor**

IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York, N.Y.

State of New York
County of New York } ss

*The undersigned, being duly sworn, avers that the statements hereinafter set forth are true and correct, to the best of his knowledge and belief, to wit:*

*I am a* CITIZEN OF THE UNITED STATES, *residing at* [illegible], *having been born at* [illegible], *on the* [illegible] *day of* [illegible], *and have been abroad temporarily, and am now returning to the United States with the purpose of residing and performing the duties of citizenship therein.*

[signature]

*Subscribed and sworn to before me this* 12th *day of* February, 1908

[signature]
Immigrant Inspector

11—181

List 5.

ird upon arrival at a port in the United States.

ENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE [illegible]

| 27 Color of Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

P. 797.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York *Sept 12th* , 1908

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906 | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of $ 50, and if less, how much? | Yes or No. | If Yes: Year or period of years. Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in possession of ticket through to destination. | Whether an Anarchist. | Whether a Polygamist. | Whether coming under contract, express or implied, to perform labor. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion | Color of Hair | Color of Eyes | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | 5 | 6 | | grey | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | 4 | 11 | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | 5 | 6 | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | 5 | 6 | | grey | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | 5 | 7 | | brown | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | 5 | 2 | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* H. Ruser (State whether Master, Commanding Officer, First or Second Officer), *of the* KAISERIN AUGUSTE VICTORIA *from* Hamburg *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

H. Ruser
*Commanding Officer.*

*Sworn to before me this* *day of* *190*

*at*

*Immigration Officer*

11-1118

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

***Column 3 (Age).*** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

***Column 4 (Sex).*** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

***Column 5 (Married or single).*** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

***Column 6 (Calling or occupation).*** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien aged 14 years and over. For example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not such indefinite designations as polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, with the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and revised rules should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks having charge of the examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and not remain in the United States should not be entered under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary visit in the United States, but not intending to pass through in transit should be entered as "tourists" under head of occupation.

***Column 7 (Able to read and write).*** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes can read and write; No—No can neither read nor write), or Yes—No can read but not write.

***Column 8 (Nationality).*** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

***Column 9 (Race or people).*** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" as race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1118

AFRICAN (BLACK).

"African (Black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates in any way negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who live north of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., communities in Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who live north to the southern part of Italy south of the basin of the River Po (comprising the districts of Liguria, Piedmont, Lombardy, Venetia, Tuscany, Emilia, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (south)."

***Column 10 (Last permanent residence).*** — The entries in column 10 should show the country which was the last permanent residence. It is important for statistical purposes that accurate information be given as to the last country of his permanent residence of each person of foreign residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

***Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If a friend receive living, give name and address of friend.

***Column 12 (Final destination).*** — The entry in column 12 should show definitely the place city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

***Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

***Column 15 (By whom was passage paid).*** — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

***Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).*** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

***Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years and place; as, 1894-97, Philadelphia.

***Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

***Column 19 to 29.*** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Georg Ellert, Surgeon of the KAISERIN AUGUSTE VICTORIA, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon sailing with or employed by owners thereof, as the case may be.)

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11-1115

## List of Races or Peoples.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West-Indian. |

11-1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

48

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KAISERIN AUGUSTE VICTORIA sailing from Hamburg 2. September 1908 . 190

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

U.S. CITIZEN DOP

8A 8720 - 505 - 1/6/43

2-573493 5-12-28

U.S. CITIZEN DOP

30 21 NK

Regina Strubleer

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York *Sept 2nd* 190 8.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 06.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of $30, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | Condition of Health. Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Color of | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes: Year or period of years. | If Yes: Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | Complexion. | Hair. Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

F. 707.

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Ruser, (State whether Master, First or Second Officer) of the KAISERIN AUGUSTE VICTORIA from Hamburg do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

11—1119

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows.

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes.—Yes (can read and write), No.—No (can neither read nor write), or Yes.—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1119

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of friend. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possesion of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the KAISERIN AUGUSTE VICTORIA, sailing thereon, (State whether Surgeon sailing, their agent or Master or owners thereof as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 11 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this — day of —, 190

at

Immigration Officer.

11-1115

## List of Races or Peoples.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West-Indian. |

11-1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

49

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KAISERIN AUGUSTE VICTORIA sailing from Hamburg 2. September 190 . 190

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to Read. | Able to Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Weinbaum | Heil | 17 | | m | s. | Photo-graph-er | yes | yes | Austria | Hebrew | Austria | Wolka Mogawicka | father: Moische Weinbaum no street Wolka Mogawicka | N.J. | New York |
| 2 | Brenner | Rosie | 16 | | f | s. | dress-maker | " | " | " | " | " | Drohobycz | brother-in-law: Joinell Feldmann no street Maidan | Wis. | Milwaukee |
| 3 | Rand | Hester | 16 | | f | s. | — | " | " | " | " | " | Ottynia | father: Jannisel Rand no street Ottynia | N.Y. | New York |
| 4 | Scheps | Mina | 17 | | f | s. | — | " | " | " | " | " | Lemberg | mother: Pauline Scheps Tomaszow N.r Lemberg | " | " |
| 5 | Wermuth | Freide | 17 | | f | s. | — | " | " | " | " | " | Borodenka | father: Israel Wermuth no street Borodenka | " | " |
| 6 | Bas | Inda Markus | 23 | | m | s. | Clerk | " | " | " | " | " | Stanislau | mother: Ettel Bas Mogilnica 91 Stanislau | " | " |
| 7 | Badian | Alte | 27 | | f | m | wife | no | no | Austria | Ruthenian | Austria | Zdaras | father: Moses Rüner no street Zdaraz | " | " |
| 8 | do | Fanny | 3 | | f | s. | child | " | " | " | " | " | " | | | |
| 9 | do | Natan | 2 | | m | s. | " | " | " | " | " | " | " | | | |
| 10 | Rosenthal | Schlome | 19 | | m | s. | glazier | yes | yes | Russia | Russia | Russia | Rinkow | father: David Rosenthal no street | " | " |
| 11 | Bukalo | Wanka | 20 | | f | s. | house-wife | no | no | Austria | Ruthenian | Austria | Kalusz | mother: Wanka Bukalo no street Kalusz Gal. | " | " |
| 12 | do | Hanka | 18 | | f | s. | — | " | " | " | " | " | " | | | |
| 13 | Meisenda | Kazimierz | 37 | | m | m | Steam-fitter | yes | yes | Austria | Polish | Austria | Zgorsko | wife: Micela Meisenda no street Zgorsko | Pa. | Georges Township |
| 14 | Teichner | Rebeka | 18 | | f | s. | house-maid | " | " | " | Hebrew | " | Jablotow | father: Mendel Teichner no street Jablotow | N.Y. | New York |
| 15 | Katz | Marcus | 50 | | m | w | Tailor | yes | yes | " | " | " | Jezierna | son: Jechiel Katz no street Jezierna | " | " |
| 16 | Gold | Karol | 21 | | m | s. | Carpenter | " | " | Roumania | " | Roumania | Galacz | mother: Fany Gold no street Galacz | " | " |
| 17 | Wildstein | Naftali | 28 | | m | s. | Painter | " | " | Austria | " | Austria | Tarnow | uncle: Israel Wildstein no street Tarnow | N.J. | Trenton |
| 18 | Morgenbesser | Leib | 16 | | f | s. | maker | " | " | " | " | " | Badigrod | father: Meisel Morgenbesser no street Badigrod Gal. | N.Y. | Brooklyn |
| 19 | Fischel | Ostas | 42 | | m | div. | Joiner | " | " | " | " | " | Jablotow | friend: Abm Fischer no street Jablotow Gal. | " | " |
| 20 | ~~Teubner~~ | Leon | 21 | | m | s. | baker | " | " | U. S. | " | Austria | Kolomea | Citizen of the United States of America | | |
| 21 | ~~do~~ | Fetty | 30 | | f | m | wife | " | " | " | " | " | " | | | |
| 22 | ~~do~~ | Lucie | 11 | | f | s. | child | " | " | " | " | " | " | | | |
| 23 | ~~do~~ | Chaim | 9 | | m | s. | " | no | no | " | " | " | " | | | |
| 24 | ~~do~~ | Benny | 3 | | f | s. | " | " | " | " | " | " | " | | | |
| 25 | Noah | Alter | 50 | | m | m | Baker | yes | yes | Austria | Hebrew | Austria | Kolkowice | wife: Chane Noah no street Kolkowice Gal. | N.Y. | New York |
| 26 | Mayer | David Leiba | 43 | | m | div. | Tailor | " | " | " | " | " | Stupelitze | friend: Talowin Jenicel no street Stupelitza | " | " |
| 27 | Karten | Pesie | 17 | | f | s. | Cook | no | no | " | " | " | Dwitz | brother: Jakob Karten no street Dwitz Gal. | " | " |
| 28 | Raber | Moses | 19 | | m | s. | Tailor | yes | yes | " | " | " | Zbaraz | father: Leib Raber no street Zbaraz | " | " |
| 29 | Cohen | Markus | 22 | | m | s. | Watchmaker | " | " | Roumania | " | Roumania | Galatz | friend: Chaim Rokkin no street Galatz | " | Brooklyn |
| 30 | Reiter | Chane Leie | 26 | | f | m | wife | no | no | Austria | " | Austria | Stanislau | father: Percy Steitler Hillersdorf 80 Stanislau Gal. | N.Y. | New York |

ADMITTED

NON-IMMIGRANT ALIEN

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

1141

*Arriving at Port of* New York *Sept 12th* . 190

11-1115

| 13 No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination | 15 By whom was passage paid? (Whether alien possesses money, and how much; whether ticket was paid by him or by other person or corporation, society, relative, friend, or government.) | 16 Whether in possession of $ 50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States: and if so, when and where? — If Yes: Yes or No. | Year or period of years. | Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 | 22 Whether suffering from tuberculosis or from a loathsome or dangerous contagious disease. | 23 Condition of Health. Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED [illegible] 29 — 25 Height. Feet. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of Hair. | Color of Eyes. | 28 Marks of identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | brother | $ 5 | no | | | brother: Isidor Weinstrauk Eldridge St. 131 New York | no | no | no | no | good | no | 5 8 | fair | light gray | none | Austria | Wielka mazowiecka |
| 2 | " | brother | " 10 | " | | | brother: Alexander Stepes Jonks 2nd St. 674 Milwaukee Wis | . | . | . | . | . | . | 5 2 | " | " | " | " | Maidam |
| 3 | " | uncle | " 1 | " | | | uncle: Abram Hornik Suffolk St. 170 New York | . | . | . | . | . | . | 5 - | " | " | " | " | Ottynia |
| 4 | " | father | " 2 | " | | | father: Meyer Schaps Orchard St. 16 New York | . | . | . | . | . | . | 5 2 | " | " | brown | — | Austria Lemberg |
| 5 | " | brother | " 5 | " | | | brother: Max Scharfer Stanton St. 33 New York | . | . | . | . | . | . | 5 3 | " | " | grey | — | — Kolomea |
| 6 | " | cousin | " 3 | " | | | cousin: Dan Roth E. 11 St. 401 New York | . | . | . | . | . | . | 5 3 | " | " | brown | — | — Stanislau |
| 7 | | husband | | | | | | . | . | . | . | . | . | 4 11 | " | " | grey | — | — Zloczow |
| 8 | " | father | " 10 | " | | | husband: David Badian Bruner St. 19 | . | . | . | . | . | . | . | " | fair | " | — | — Sokolowka |
| 9 | | | | | | | New York | . | . | . | . | . | . | . | " | " | " | — | — — |
| 10 | " | brother | " 2 | " | | | brother: Leib Rosenfeld 7th Street 32 New York | . | . | . | . | . | . | 5 3 | " | " | " | — | Russia Tinkow |
| 11 | " | — | " 2 | " | | | brother: Peter Binkalo Bank St. 319 New York | . | . | . | . | . | . | 5 . | " | " | " | — | Austria Zaloscie |
| 12 | | | | | | | | . | . | . | . | . | . | 4 11 | " | light brown | " | — | — — |
| 13 | no | son-in-law | " 28 | " | | | son-in-law: Pawel Mieyuda no street, Jersey City | . | . | . | . | . | . | 5 4 | " | " | " | pitted with small pox | — — Rzeszow |
| 14 | " | cousin | " 5 | " | | | cousin: Mendel Freund Allen St. 20 New York | . | . | . | . | . | . | 5 1 | " | " | brown | none | — Zablotow |
| 15 | " | husband | " 1 | " | | | husband: Simon Hay E. 9 St. 734 New York | . | . | . | . | . | . | 4 10 | " | fair | grey | — | — Tezemo |
| 16 | " | cousin | " 1 | " | | | cousin: Jacob Seiberg E. 132 St. 236 New York | . | . | . | . | . | . | 5 4 | " | light brown | " | — | Roumania Galatz |
| 17 | " | father | " 10 | " | | | father: Hermann Wildstein Jefferson St. 132 Stanton St. | . | . | . | . | . | . | 5 4 | " | " | " | — | Austria Krakau |
| 18 | " | uncle | " 2 | " | | | uncle: Jacob Kittmann Meer St. 174 Brooklyn N.Y. | . | . | . | . | . | . | 5 . | " | " | brown | — | — Bedzigrod |
| 19 | " | brother | " 15 | " | | | brother: Samuel Glickmann Myrtle St. 957 Brooklyn N.Y. | . | . | . | . | . | . | 5 7 | " | " | " | — | — Zablotow |
| 20 | | ~~Citizen of the United States of America~~ | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | yes | self | $ 5 | no | | | friend: Benny Cohen Rivington St. 41 New York | no | no | no | no | good | no | 5 2 | fair | light brown | grey | none | Austria Kubinka |
| 26 | " | " | " 5 | " | | | son: Juda Mayer Rivington St. 223 New York | | | | | | | 5 7 | " | " | " | | — Stezelisko |
| 27 | " | " | " 5 | " | | | cousin: Leon Klein Madison St. 176 New York | . | . | . | . | . | . | 4 10 | " | " | " | | — — Sroiz |
| 28 | " | brother | " 8 | " | | | brother-in-law: Will Feldmann Orchard St. New York | . | . | . | . | . | . | 5 4 | " | " | brown | — | — Zloczow |
| 29 | " | " | " 1 | " | | | brother-in-law: Sam Hondschein Watkins St. 447 Brooklyn | . | . | . | . | . | . | 5 7 | " | " | grey | " | Roumania Galatz |
| 30 | no | husband | " 4 | yes 1901 1906 | Trenton N.J. | | husband: John Reiser Wales St. 19 Trenton N.J. | . | . | . | . | . | . | 5 3 | " | " | brown | — | Austria Stanislau |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Ruser (State whether Master, First or Second officer), of the KAISERIN AUGUSTE V[illegible]A, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

11—1118

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass potisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1118

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po [illegible] e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

F

## Affidavit of Surgeon.

I, L^r Georg Lehmann, Surgeon of the KAISERIN AUGUSTE VICTORIA, sailing therewith do
(Strike whether Surgeon "sailing therewith" or "Surgeon of the steamer thereon" as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

H 115

## List of Races or Peoples.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| [illegible] | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West-Indian. |

H—114

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

50

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

2. September 1908 . 190

S. S. KAISERIN AUGUSTE VICTORIA sailing from Hamburg

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject) | †Race or People. | Last permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Wieselthier | Israel | 30 | | m | m | Sailor | yes | yes | Austria | Hebrew | Austria | Lezjorna | wife now there, | Sara Wieselthier Lezjorna | N.Y. | New York |
| 2 | Furan | Klara | 20 | | f | m | wife | no | no | " | " | " | " | father now there | Hugo Ruppenheimer Lezjorna | " | " |
| 3 | Do | Morris | 11 | mos | m | | child | | | | | | | brother-in-law | Sebloima Weiser Kolomea | Ga. | N.Y. | New York |
| 4 | Kleiner | Rozze | 18 | | f | s | Cook | yes | yes | Hungary | Hebrew | Hungary | Kórösmezö | cousin | Regina Grün Mayda Gal. | | N.Y. | Brooklyn |
| 5 | Grün | Fischel | 19 | | m | s | Laborer | yes | yes | Austria | " | Austria | Kkaydau | sister now there, | | | | |
| 6 | Do | Bertha | 20 | | f | m | wife | no | no | " | " | " | " | father Stenerpflicht | August Grüssler Berlin S.O. | | N.Y. | New York |
| 7 | Grissler | Otto | 21 | | m | s | Cook | yes | yes | Germany | German | Germany | Berlin | | | | | |
| 8 | Sawczak | Katarzyna | 36 | | f | w | wife | yes | yes | Austria | Polish | Austria | Gruyow | sister now there | Viktorya Kulik Gruyow | | N.Y. | New York |
| 9 | Do | Josef | 18 | | m | s | Laborer | " | " | " | " | " | " | | | | | |
| 10 | Do | Piotr | 8 | | m | s | Son | " | " | " | " | " | " | | | | | |
| 11 | Do | Katarzyna | 16 | | f | s | Servant | " | " | " | " | " | Dubiecko | mother now there | Katarzyna Kowalski Dubiecko | | Mass | Bristol |
| 12 | Kowalski | Franz | 21 | | m | s | Laborer | " | " | " | " | " | Dmity | wife now there | Katarzyna Cisla Dmity | | N.Y. | Utica |
| 13 | Cisla | Michael | 24 | | m | s | Laborer | " | " | " | " | " | Kolaczow | father now there | Ludwig Stopyto Kolaczow | | Va. | Ballan Falls |
| 14 | Wojcik | Teofila | 19 | | f | s | Servant | " | " | " | " | " | Lonisczy | father now there | Jos Jaworski Lonisczy | | Pa. | Ivonia |
| 15 | Jaworski | Mikolaj | 11 | mos | m | | Child | | | | | | | mother now there | Anna Kolasinska Tarkowa | | Pa. | Bridesburg |
| 16 | Juskaiew | Zuzanna | 23 | | f | m | wife | no | no | Austria | Ruthenian | Austria | Tarkowa | wife now there | Zuzanna Tarick Tarkowa | | Mass. | Helmont |
| 17 | Tarick | Stefan | 4 | | m | s | Child | | | | | | | father in law | Kryn Bilowski Tarkowa | | N.J. | Newark |
| ADMITTED 18 | Boldowska | Fehla | 40 | | f | w | wife | no | no | Austria | Ruthenian | Austria | Kulaniec | | | | | |
| 19 | Hedwicsky | Maria | 18 | | m | s | Laborer | yes | yes | | | | | | | | | |
| 20 | Do | Abram | 16 | | f | s | Child | | | | | | | | | | | |
| 21 | Do | Isak | 11 | | m | s | Child | | | | | | | | | | | |
| 22 | Do | Maria | 9 | | f | s | Child | | | | | | | | | | | |
| 23 | Do | Gizella | 7 | | f | s | Child | | | | | | | | | | | |
| 24 | Do | Kersi | 5 | | m | s | Child | | | | | | | | | | | |
| 25 | Do | Anne | 2 | | f | s | Child | | | | | | | | | | | |
| 26 | Beer | Max | 36 | | m | m | Laborer | yes | yes | Hungary | Magyar | Hungary | Bekony Nyulaszo | daughter now there | Anna Höring Bekonyerend | | N.J. | Passaic |
| 27 | Do | Julius | 24 | | m | s | Laborer | " | " | " | " | " | " | | | | | |
| 28 | Do | Fetti | 21 | | f | s | Servant | " | " | " | " | " | " | | | | | |
| 29 | Kanyo | Marie | 21 | | f | s | Servant | yes | yes | Hungary | Magyar | Hungary | Kpesjes | brother-in-law | Gabor Berkalan Kpesjes | | Pa. | Bloomfield |
| 30 | Mondick | Anna | 21 | | f | s | Servant | " | " | " | " | " | Szamogdi | wife now there | Terezia Mondick Szamogdi | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York *Sept 12th* 190 *j*

II—2115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29 [illegible]

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of $30, and if less, how much? | Whether ever before in the United States: and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend: and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | [illegible] | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | [illegible] | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion | Color of Hair. | Color of Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| | | | | Yes or No. | If Yes Year or period of years. | If Yes Where? | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | yes | father | no | | | | father Ch. Kl. New York | | no | no | no | good | no | 5 | 9 | fair | fair light | grey | none | Austria | Jazierna |
| 2 | " | husband | " | yes | 1904 1/2 yr | N.Y. | husband Sabel Juran New York | | " | " | " | " | " | 4 | 9 | " | brown | grey | " | " | Doslina |
| 3 | | — | " | " | 1907 | " | Brother 63 " " | | " | " | " | " | " | " | " | " | fair light | " | " | U.S. | New York |
| 4 | " | father | " | 1 | no | | father Josef Klainer Sarcoma Str. 162 New York | | " | " | " | " | " | 5 | " | " | brown | " | " | Austria | Holomuca |
| 5 | " | cousin | " | 12 | " | | cousin Chaim Yakoviz | | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | grey | " | " | Mayzan |
| 6 | | brother | | | | | brother Manhattan Ave 13 Brooklyn N.Y. | | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | brown | " | " | " |
| 7 | " | self | " | 35 | yes | 1904 1/2 yr N.Y. | without any address — | | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | " | " | Germany | Berlin |
| 8 | | | | | 1905 1/2 | N.Y. | | | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | light brown | " | Austria | Grajzowa |
| 9 | yes | " | " | 26 | " | " | acq. Jacob Rehalnick 114 93 New York | | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | fair | grey | " | " | " |
| 10 | | | | | | | | | " | " | " | " | " | | | " | " | " | " | " | " |
| 11 | | | | | | | | | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | light brown | " | " | " | " |
| 12 | no | " | " | 16 | " | " | acq. Jan Pinda St Paul Kl. Bristol Pa | | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | brown | " | " | Turkocka |
| 13 | " | " | " | 24 | " | " | brother Jakob Jasinow Utica N.Y. | | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | blue | " | " | Tracka |
| 14 | " | " | " | 4 | " | " | husband Michal Wojcik 75 Walpole St Bellamy Falls Vt. | | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | grey | " | " | Mlanow |
| 15 | yes | " | " | 7 | " | " | brother Alex Jasinski Jersey St | | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | fair light | blue | " | " | Losinied |
| 16 | " | " | " | 16 | " | " | husband Johan Jankowic Box 3 Bridport Vt. | | " | " | " | " | " | 5 | " | " | " | brown | " | Hungary | Jamesowa |
| 17 | no | " | " | 24 | " | " | son Mayk Tarnka Mahanoy Park | | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | grey | " | " | Valkowa |
| 18 | no | " | " | 2 | " | " | acq. Jos Rolyynski 794 Market St. Newark N.J. | | " | " | " | " | " | 5 | " | " | " | blue | " | Austria | Lukowa |
| 19 | | | | | | | | | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | brown | " | Hungary | Bekonyerem kirely |
| 20 | | | | | | | | | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | grey | " | " | " |
| 21 | | | | | | | | | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | fair | blue | " | " | " |
| 22 | yes | " | " | 160 | " | " | husband Istvan Lednicky B.W. Hill 194 Passaic N.J. | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 23 | | | | | | | | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | grey | " | " | " |
| 24 | | | | | | | | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | blue | " | " | " |
| 25 | | | | | | | | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | citizens of the United States of America. | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | yes | self | " | 10 | no | | brother Kazan Tiber Mahanoy City Pa. | | no | no | no | good | no | 5 | — | fair | black | black | none | Hungary | Izilar |
| 30 | no | " | " | 10 | " | | brother Stefan Racz Second St Bloomfield N.J. | | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | brown | gray | — | — | St Kagyo |

P. 707.

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Ruser (Strike whether Master, First or Second Officer), of the KAISERIN AUGUSTE VICTORIA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

commanding Officer.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

11—1115

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, [illegible] Surgeon of the KAISERIN AUGUSTE VICTORIA, sailing therewith
(State whether Surgeon sailing therewith or employed owners thereof as the case may be)
do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

11-1115

## List of Races or Peoples.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West-Indian. |

11-1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

51

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KAISERIN AUGUSTE VICTORIA sailing from Hamburg 2. September 1908 , 190

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| ADMITTED 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| ADMITTED 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

2-628134 4/13/39

NON IMMIGRANT ALIEN

2-206945-2/7/40

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

3 0 9 6 B P O

21 9

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

R. 707.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York *Sept. 12th, 1908*

| No. on List | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether it was paid by some other person, or by what corporation, society, municipality or government.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 16 If Yes: Year or period of years. | 16 If Yes: Where? | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Whether a Polygamist. | 19 Whether an Anarchist. | 20 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States. | 21 Condition of Health, Mental and Physical. | 22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 23 Height. Feet. | 23 Height. Inches. | 24 Complexion | 25 Color of Hair. | 25 Color of Eyes. | 26 Marks of Identification. | 27 Place of Birth. Country. | 27 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Ruser (name whether Master, First or Second Officer), of the KAISERIN AUGUSTE VICTORIA, from **Hamburg**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

11—1118

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows.

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit", those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111

### AFRICAN (BLACK).

"Afrikan black" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests in United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, C. Von Ritter, Surgeon of the KAISERIN AUGUSTE VICTORIA, sailing therewith (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

11-1115

## List of Races or Peoples.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West-Indian. |

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

52

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KAISERIN AUGUSTE VICTORIA sailing from Hamburg 2 September 1908 190

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to Read. | Able to Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| V 1 | Szilar | Anna | 21 | | f. | s. | woman | yes | yes | Hungary | Slovak | Hungary | Opaj | NON IMMIGRANT ALIEN father Stefan Szilar | N.J. | Passaic |
| V 2 | Mohnke | Charles | 50 | | m. | m. | merchant | | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN of the United States of America | | |
| V 3 | Krohn | Christian | 70 | | m. | m. | from Cal. | | | | | | | | | |
| V 4 | Katz | Sara | 20 | | f. | s. | house | no | no | Austria | Hebrew | Austria | Brody | father Salomon Katz no address | Ct. | Hartford |
| V 5 | Gyurjan | Josef | 38 | | m. | m. | laborer | yes | yes | Hungary | Slovak | Hungary | Bittse | wife Marie Gyurjan no address Bittse | Ill. | Roseland |
| ADMITTED 6 | Ogredzic | Franciscek | 40 | | m. | m. | " | " | " | Austria | Polish | | | | | |
| ADMITTED | do | Tekla | 33 | | f. | m. | h. wife | " | " | " | | | | | | |
| ADMITTED 8 | do | Bronislaus | 14 | 2 | f. | s. | h. child | " | " | " | | | | | | |
| ADMITTED 9 | do | Marya | 11 | | f. | s. | 8-27-1914-2/13/43- child | " | " | " | Austria | Opacionka | aug. Franz Lukowicz | R.I. | Crompton |
| ADMITTED 10 | do | Jan | 6 | | m. | s. | " | " | " | " | | | C. Brudek Opacionka | | | |
| ADMITTED 11 | do | Zofia | 4 | | f. | s. | " | " | " | " | | | | | | |
| ADMITTED 12 | do | Karolina | 2 | | f. | s. | " | " | " | " | | | | | | |
| ADMITTED 13 | Lukowicz | Josef | 11 | | m. | s. | " | " | " | " | | | aunt Marya Bigos C. Brudek Opacionka | | | |
| V 14 | Micick | Franciszek | 19 | | m. | s. | farm laborer | yes | yes | " | | | mother Marya Micick C. Brzotka Opacionka | | | |
| 15 | Linsenheim | Szeren | 18 | | f. | s. | seamstress | yes | yes | Hungary | Hebrew German | Hungary | Borsony | father Ignatz Linsenheim Borsony | N.Y. | New York |
| V 16 | Linsenheim | Albert | 19 | | m. | s. | traveling merchant | " | " | " | Hebrew | NON IMMIGRANT ALIEN | | father as above | " | " |
| V 17 | do | Szeren | 20 | | f. | s. | wife | " | " | " | | | | | | |
| V 18 | Koss | Otto | 42 | | m. | m. | farmer | yes | yes | Germany | German | NON IMMIGRANT ALIEN Germany | Berlin | brother Ill. Hermann Otto Petersburgerstr. 6 | Ill. | Roseland |
| V 19 | Allison | Martin | 40 | | m. | m. | miller | yes | yes | U.S. | U.S. CITIZEN DOR | Citizen of | the United States of America | | | |
| V 20 | Popielkowski | Kazimierz | 35 | | m. | s. | farm laborer | " | " | Germany | German | Germany | Berlin | stepmother Marianna Klatkowski Culm Bischofstr. 16 | N.Y. | New York |
| V 21 | Jakobek | Franz | 38 | | m. | m. | waste inspector | " | " | U.S. | German | NON IMMIGRANT ALIEN Citizen of | the United States of America | | | |
| V 22 | Krupek | Stanislaus | 27 | | m. | s. | farm laborer | " | " | Austria | Polish | Austria | Glatz | friend Alfred Marx Kirchstr. 11 Glatz | N.J. | Newark |
| ADMITTED 23 | Kurnej | Katarina | 26 | | f. | m. | cook | yes | yes | " | Magyar | Austria | Wien | stepbrother Harry Zimmerich no street Hoboken Hung. | N.Y. | New York |
| V 24 | Slota | Wojciech | 19 | | m. | s. | farm laborer | " | " | " | Polish | Germany | Rawicz | father Josef Slota ~~no relation~~ Bunzau | Pa. | Riceville |
| X 25 | Fankner | Anna | 36 | | f. | m. | h. wife | yes | yes | | | | | | | |
| X 26 | do | Jakob | 11 | | m. | s. | child | " | " | | | | | | | |
| X 27 | do | Moritz | 9 | | m. | s. | " | " | " | Austria | Hebrew | Austria | Radautz | father Edwin Lenzer mother Radautz | N.Y. | New York |
| 28 | do | Daria | 7 | | f. | s. | " | " | " | | | | | | | |
| 29 | do | Hermann | 5 | | m. | s. | " | " | " | | | | | | | |
| 30 | do | Siegmund | 3 | | m. | s. | " | " | " | | | | | | | |

30 3 Cert 87

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 10.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* **New York** *Sept 12th*, 190 8

11—1115

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for by any other person or by any corporation, society, municipality or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes Year or period of years. | If Yes Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 | 22 | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED [illegible] 25 Height. Feet. Inches. | 26 Complexion | 27 Color of Hair. | Color of Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | self | $10 | yes | 1902 | Phila | brother Stefan Gilen Warren St. Passaic N.J. | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | fair | gray | Hungary Kopcsa |
| 2 | Citizen of the United States of America | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | no | self | $40 | no | | | brother Wasserk St. 32 Passaic N.J. | Josef Holy Halifax St. | no | no | no | good | no | 5 | 2 | dark | brown | | Austria Zacatkowice |
| 5 | no | | 150 | | | | cousin | Frank Pavolik | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | yes | 1900 | Crompton R.I. | 10 Bridge Lane | Rowland St. | | | | | | 5 | 8 | light brown | | | Hungary Illava |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | 5 | 8 | black | | | Austria Opacznika |
| 8 | | | | no | | | | | | | | | | 5 | 4 | light brown | blue | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | 4 | 10 | fair | | | |
| 10 | no | self | $200 | | | | brother H. Josef Lukowicz Crompton R.I. | no add | | | | | | | | light brown | gray | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | blue | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | fair | | | |
| 13 | | | | | | | stepfather Jan Bigos Crompton R.I. | no add | | | | | | | | light brown | gray | | |
| 14 | | | $16 | | | | acq. Crompton R.I. | Josef Lukowicz no add | | | | | | | | brown | | | |
| 15 | yes | self | $50 | | | | brother Alois Immenhaus 635 E 6th St. | New York | | | | | | 5 | 6 | grey | | | Jamnitz |
| 16 | | | $1000 | yes | 1907 | N.Y. | | | | | | | | 5 | 2 | fair | blue | | Hungary Borsony |
| 17 | | | | no | | | no home 635 E 6th St. | New York | | | | | | 5 | 10 | | | | |
| 18 | no | | $20 | yes | 1905 | Vienna | wife Maria Hlosp | | | | | | | 4 | 10 | | | | |
| 19 | Citizen of the United States of America | | | | | | Passage 1907 Vienna Austria | | | | | | | | | | | | |
| 20 | yes | self | $25 | yes | 1905 | N.Y. | brother Bohdan Popiolkowski 59 Ellis St. | New York | | | | | | 5 | 5 | | | | Germany Lemenburg |
| 21 | Citizen of the United States of America | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | no | self | $60 | no | | | brother Ignacy Bergelo Passaic N.J. 32 | Newark N.J. | | | | | | 5 | 6 | light brown | gray | | Austria Lwow |
| 23 | yes | self | $50 | no | | | aunt Paulina Kaufmann | | | | | | blind eye | 5 | 4 | brown | brown | | Austria Krosky |
| 24 | yes | brother | $40 | no | | | 10 Bridge St. brother Wladyslaw Hlosz | New York | | | | | right eye | 4 | 10 | | | | Hungary Hlosko |
| 25 | | | | | | | 9th Colony St. | Philadelphia Pa. | | | | | | 5 | 4 | | blue | | Austria Brzozow |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Radawiz |
| 27 | yes | self | $20 | | | | husband Markus Pankraci c/o A. Schewaw | U.S. Post New York | | | | | | 5 | 5 | black | gray | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | light brown | blue | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | grey | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | fair | blue | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* H. Ruser *(State whether Master, First or Second Officer)*, *of the* KAISERIN AUGUSTE VICTORIA *from* **Hamburg** *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

H. Ruser
Commanding Officer.

*Sworn to before me this* *day of* *190*

*at*

*Immigration Officer.*

11–1118

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11–111.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town, if final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Georg Ritter, Surgeon of the KAISERIN AUGUSTE VICTORIA sailing therewith (State whether Surgeon sailing therewith or employed on board thereof as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this — day of . 190

at

*Immigration Officer.*

11-1115

## List of Races or Peoples.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West-Indian. |

11-1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

53

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KAISERIN AUGUSTE VICTORIA sailing from Hamburg 2. September 1909 190

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject) | †Race or People. | Last permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| ADMITTED V 1 | Segura | Ludwig | 40 | | m | Tailor | no | no | Austria | Croat | Austria | Bregotek | Frau Segura | Segura | Pittsburgh |
| ADMITTED V 2 | | Maria | 16 | | f | Servant | | | | | | | | | |
| ADMITTED V 3 | Lukanic | Wojciech | 45 | | m | Miner | yes | yes | | Slovenska | | Zeravitza | Frau Lukanic | Lukanic | |
| V 4 | Zarkin | Jakob | 16 | | m | Carpenter | | | Russia | Polackan | | Kiew | Frau Zarkin | Zarkin | |
| ADMITTED V 5 | Seiger | Jacob | 16 | | m | | | | | | | | Sister Fanke | Seiger | NY New York |
| V 6 | Szczepanski | Jacob | 18 | | m | Laborer | yes | yes | Poland | Polish | | Szczepanski | Frau Szczepanski | Szczepanski | |
| V 7 | | Wasska | 16 | | f | Servant | | | | | | | | | |
| X V 8 | Ruzyberg | Jonas | 26 | | m | Laborer | | | Lithuania | Lithuanian | | Kowno | friend of family Maria | Jarmel | |
| V 9 | Lesgard | Jurgis | 26 | | m | Farmer | yes | yes | Lithuania | Lithuanian | | Kowno | Frau Markowitza | Jurgis Lesgard | Hon Savage |
| V 10 | Friedenson | Jacob | 26 | | m | Laborer | yes | yes | Russia | Russian | NONIMMIGRANT ALIEN | | father Jacob Friedenson | Jacob Friedenson | S. St. Bergen |
| V 11 | Braunsweer | Mordche | 26 | | m | Laborer | yes | yes | Russia | Russian | | Libau | Frau Braunsweer | Braunsweer | NY Brooklyn |
| X V 12 | Wander | Baber | 25 | | f | Servant | | | | | | Lukanitza | Frau Wander | Wander | New York |
| X V 13 | Friedmann | Fee Blume | 16 | | f | | | | | | | Lukanitza | mother Chaya Friedmann | | |
| V 14 | Schnapp | Rosa | 18 | | f | | | | | | | Zagorowka | Karl Schnapp | Karl Schnapp | Lum Hartford |
| X V 15 | Dreller | Sarah | 35 | | f | | | | | | | Zabkowka | father Ben Dreller | | NY Boston |
| V 16 | Fidalska | Stefan | 46 | | m | Laborer | yes | no | Russia | Polish | NONIMMIGRANT ALIEN | Slawitsch | Frau Fidalska | Fidalska | Lum Gleason |
| V 17 | Zaborych | Pesha | 19 | | f | | yes | yes | | | | Zabalotzye | brother Simon Zaborych | | Pa Pittsburgh |
| ADMITTED V 18 | Schneider | Johann | 42 | | m | | | | | | | | | | |
| ADMITTED V 19 | | Anna | 11 | | f | child | | | Hungary | Russia | Hungarian | | Frau Schneider | Schneider | Pa Erie |
| ADMITTED V 20 | | Josephine | 8 | | f | | | | | | | | | | |
| ADMITTED V 21 | | Johanna | 6 | | f | | | | | | | | | | |
| V 22 | Kaufman | Fabrina | 28 | | m | Laborer | yes | yes | | | | | | | |
| V 23 | Lesnya | Maria | 28 | | m | Farmer | | | Lithuania | | | | wife Frau Lesnya | Lesnya | |
| V 24 | Stefan | Jonatas | 25 | | m | Laborer | | | | | | | | | |
| V 25 | Keller | Johann | 45 | | m | Shoemaker | | | Russia | Russian | Buchman | | brother Johann Kellerstein | Johann Kellerstein | Stad Hudson |
| V 26 | | Anna | 19 | | f | Servant | | | | | | | | | |
| V 27 | Karlin | Josef | 27 | | m | Laborer | 8-26513 | | Hungary | | 5-14-07 | | NONIMMIGRANT ALIEN Czeka | Frau Karlin | Ky Louisville |
| V 28 | | Anna | 19 | | f | Servant | | | | | | | mother Elisabeth | | |
| X V 29 | Michalowski | Josef | 18 | | m | Laborer | 2-046250-4/1/37 | | Russia | Hebrew | | | father Johann Michalowski | Johann Michalowski | NY New York |
| V 30 | Labunsky | Auguste | 40 | | m | | | | | | | | Frau Labunsky | | Pa Pittsburgh |

11-234050-6-18-40

30 Dec 1907

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* **New York**, *Sept 12th*, 190 5

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by other person or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Year or period of years. | 17 If Yes: Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 (Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.) | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 24 Height. Feet. | 24 Height. Inches. | 25 Complexion | 26 Color of Hair. | 26 Color of Eyes. | 27 Marks of Identification. | 28 Place of Birth. Country. | 28 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | | | | | | good | | | 10 | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29 1906

Dr cert Hernia left inguinal oblique incomplete

Dr cert debility and weak abdominal walls

Dist Court 7th Jud Dawson Co. Mont Nov 1 1907

F. 797.

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Ruser (State whether Master, First or Second Officer) of the KAISERIN AUGUSTE VICTORIA from **Hamburg** do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Ruser
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

11—1118

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male), or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1119

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian south."

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $ 50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, [illegible] Surgeon of the KAISERIN AUGUSTE VICTORIA sailing therewith (state whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon; and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

11–1115

## List of Races or Peoples.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bo[illegible]ian | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West-Indian. |

11–1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

*SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

54

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KAISERIN AUGUSTE VICTORIA sailing from Hamburg 2. September 1908 190

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| V 1 | Ulrich | Kazimiera | 27 | | w m | | yes | yes | Russia | Polish | Russia | Lodz | father Josef Ulrich no street Lodz | N.Y. | New York |
| V 2 | do | Stefania | 20 | | f s | | | | | | | | | | |
| V 3 | Zonik | Josef | 25 | | m m | laborer | | | Hungary | Magyar | Hungary | Salamon | father Josef Zonik Salamon same address | Pa | So Bethlehem |
| V 4 | do | Katelin | 21 | | f m | wife | | | | | | | | | |
| V 5 | Isaschik | — " — | 45 | | | | | | | | | | wife Anna Obel Salamon | | |
| V 6 | Josterie | Fredrik | 23 | | | | | | | | | Baltzard | father Holost Jean Baltzard | | |
| V 7 | Laipus | — " — | 27 | | | | | | | | | Kalmosfi | mother Lepus Elena Kalmosfi | | |
| V 8 | Szecsko | Marie | 100 | | s | | | | | | | Markushaza | mother Szecsko Endre Markushaza | | |
| V 9 | Pumanis | Libec | 27 | | f m | | | | | | | | | | |
| 10 | do | Sussel | 7 | | f m | child | | | Russia | Hebrew | Russia | Beranowka | father & l. no str. Rachmen Pumanis Beranowka | New | Haldan |
| V 11 | do | Rubin | 4 | | f m | do | | | | | | | | | |
| V 12 | do | Rachmiel | 3 | | m | do | | | | | | | | | |
| V 13 | Babicz | Salomon | 57 | | m | | yes | yes | | | | Zyrkow | son Israel Babicz Zyrkow | N.Y. | New York |
| V 14 | Kelgurd | Karol Heio | 18 | | s | | | | | | | Skylowicz | daughter Fire Kelgurd Skylowicz | | |
| X 15 | Stankard Grundlott | Helka | 20 | | f s | | | | Austria | | Austria | Bygowa | father Karl Stankard Blagowa | | |
| X 16 | Schreckinger | Schaje | 20 | | f s | | | | | | | Iperen | father Nafsie Schreckinger Iperen | Ct | Chesterfield |
| V 17 | Bely | Bronislaw | 32 | | m | farm laborer | no | no | | Polish | | Fyzekos | wife Marya Bely Fyzeko | N.J. | Utica |
| V 18 | Sarisor | Jan | 30 | | m | — | | | | | | | wife Stanislawa Sarisor | | |
| V 19 | Segal | Abraham | 20 | | m | tailor | yes | yes | | Hebrew | | Podhajce | father Herschel Segal Podhajce | N.Y. | New York |
| X 20 | Jakalauchtis | Adela | 20 | | f s | | no | no | Russia | Lithuanian | Russia | Kadsiwilly | father Mikas Jakalauskis Kraziany | Pa | Mt. Carmel |
| X 21 | Pawlowitz | Zofia | 20 | | f s | nursegirl | yes | yes | | Polish | | Biesiadka | father no street Antonw Pawlowitz Biesiadka | | Philadelphia |
| X V 22 | Cieslak | Stefan | 21 | | m s | blacksmith | yes | yes | | Bohemian | | Lonya | father Adam Cieslak Wadowice St. Lonya | N.Y. | New York |
| X V 23 | do | Jadwiga | 18 | | f s | daughter | | | | do | | " | " | | |
| V 24 | Zdrodowska | Maryanna | 26 | | f m | | | | | | | | | | |
| V 25 | do | Jadwiga | 4 | 6 | f s | child | no | no | | Polish | | Lonya | mother Karolina Kominska Lonya | Pa | Scranton |
| V 26 | do | Leokadia | 2 | | | | | | | | | | | | |
| X 27 | Cieguszynska | Helena | 28 | | f m | | | | | | | | | | |
| X 28 | do | Isabella | 11 | | f | child | | | | Polish | | Skowda | mother Helena Kiskowska Skowda | N.Y. | New York |
| X 29 | do | Stanislaw | 10 | | m | do | no | no | | | | | | | |
| X 30 | do | Leonard | 4 | | | do | | | | | | | | | |

Regina Stuckelen
(Wife Stinnes' Valet)

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 12.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* **New York** *Sept 12th* , 190 5

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether ticket or passage paid by the person himself or by other person or by railroad, steamship, or other corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in possession of ticket or has paid for passage, whether directly or indirectly, by himself or others, or by any charitable society, corporation, or government, and whether the amount paid for such passage was refunded, in whole or in part, or is to be refunded, and by whom. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid ticket, or otherwise, to perform labor in the United States, and what. | Condition of Health. Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes Year or period of years. | If Yes Where? | | | | | | | | Feet. Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | yes | self | $20 | no | | | friend Stanislaus Sola 1102 Park Ave New York | no | no | no | no | good | no | 5 5 | fair | black | gray | none | Russia | Lodz |
| 2 | " | " | | | | | | " | " | " | " | " | " | 5 4 | " | " | brown | " | " | " |
| 3 | " | " | $10 | " | | | father Gl. Goebuck Cedar Street Alley 41 S. Bethlehem Pa | " | " | " | " | " | " | 5 7 | " | fair | blue | " | Hungary | Salamon |
| 4 | " | " | $10 | " | | | father same address | " | " | " | " | " | " | 5 3 | " | " | brown | " | " | " |
| 5 | " | " | $11 | " | | | husband same address | " | " | " | " | " | " | 5 7 | " | " | " | " | " | " |
| 6 | " | " | $20 | " | | | husband J. Gottlieb Jonas 742 4th St. S. Bethlehem Pa | " | " | " | " | " | " | 5 5 | " | " | " | " | " | Bethyend |
| 7 | " | " | $10 | " | | | uncle same address | " | " | " | " | " | " | 5 | " | " | gray | " | " | Kalmenfo |
| 8 | " | " | $10 | " | | | brother Izzeke Jonas Shelawink 341 S. Bethlehem Pa | " | " | " | " | " | " | 4 7 | " | " | brown | " | " | Markuskzyk |
| 9 | " | | | | | | | " | " | " | " | " | " | 5 4 | " | black | brown | " | Russia | Berenutka |
| 10 | yes | freely | $2 50 | | | | husband Mauer Tomaszin 40 3 B. Pinann 342 Highland Ave Catskill Mountains | " | " | " | " | " | " | | | | | " | " | " |
| 11 | " | " | | | | | | " | " | " | " | " | " | | | | | " | " | " |
| 12 | " | " | | | | | | " | " | " | " | " | " | | | | | " | " | " |
| 13 | yes | " | $12 | " | | | son Frank Rosen 573 E 11 St. New York | " | " | " | " | " | " | 5 6 | " | fair | gray | " | " | Zychow |
| 14 | No | " | $5 | " | | | wife Rachel Edgarin 167 Allen St. New York | " | " | " | " | " | " | 5 6 | " | " | gray | " | " | Wola Kleronka |
| 15 | " | " | $10 | " | | | uncle Abraham Rosner 164 Suffolk St. New York | " | " | " | " | " | " | 5 2 | " | fair | brown | " | Austria | Sporen |
| 16 | no | " | $7 | " | | | cousin Bailey Wolzer brother Bloomfield | " | " | " | " | " | " | 5 2 | " | " | gray | " | " | Fizchow |
| 17 | yes | " | $37 | " | | | friend Jacob Lasicer brother Washington St. Utica, N.Y. | " | " | " | " | " | " | 5 7 | " | " | blue | " | " | — " — |
| 18 | " | " | $34 | " | | | brother Gl. Jacob Appelbaum Oneida St. New York | " | " | " | " | " | " | 5 6 | " | " | gray | " | " | Podhajce |
| 19 | No | " | $10 | " | | | brother Gl. Jonas Sanfski 5. 7 St. 318 Mt. Carmel Pa | " | " | " | " | " | " | 5 5 | " | fair | light brown | " | " | Skowiany |
| 20 | yes | brother Gl. | $6 | " | | | brother-in-law Edward Stasdunski Richmond Ave Mt. Carmel Philadelphia Pa | " | " | " | " | " | " | 5 | " | fair | gray | " | Russia | Peperby |
| 21 | " | bridegroom | " | " | | | | " | " | " | " | " | " | 5 3 | " | " | brown | " | " | Longa |
| 22 | " | brother | $9 | " | | | brother Josef Stasdunski 5 St 55 St. 2945 New York | " | " | " | " | " | " | 5 7 | " | " | gray | good with smaller pox | " | " |
| 23 | | | | | | | | " | " | " | " | " | " | 5 4 | " | " | " | none | " | " |
| 24 | | | | | | | | " | " | " | " | " | " | 4 11 | " | fair | blue | " | " | Lasya |
| 25 | yes | husband | $5 | " | | | husband Adolf Jos Pawski Lucern St. 1453 Toronto O | " | " | " | " | " | " | " | " | " | gray | " | " | Lapy |
| 26 | " | | | | | | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 27 | | | | | | | | " | " | " | " | " | " | 5 4 | " | light brown | gray | " | " | Pojen |
| 28 | yes | husband | [illegible] | " | | | husband Josef Gieguzynski 11 Ave B New York | " | " | " | " | " | " | " | " | fair | " | " | " | Wesoly Kat |
| 29 | " | | | | | | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 30 | | | | | | | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | Jaroso |

P. 707.

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* H. Kuser *(state whether Master, First or Second Officer)* *. of the* KAISERIN AUGUSTE VICTORIA *. from* **Hamburg** *. do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets.* 30 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

H. Kuser
*Commanding Officer.*

*Sworn to before me this* *day of* *190*

*at*

*Immigration Officer.*

71–115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit", those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

71–115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence (independent of country of temporary residence, nationality, or race).

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Hans Bauer, Surgeon of the KAISERIN AUGUSTE VICTORIA, sailing therewith (State whether Surgeon sailing therewith or Surgeon of the vessel or owners thereof as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

H-115

## List of Races or Peoples.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West-Indian. |

H-115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

55

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KAISERIN AUGUSTE VICTORIA sailing from Hamburg 2. September 1908 190

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Szmuiloff | Fecher | 19 | | m s | farm laborer | no | no | Russia | Russian | Russia | Pikolajewk | father: Gid Szmuiloff Pikolajewk | Pa | Coheburg |
| 2 | Zimmermann | Chawe | 18 | | f s | [illegible] | | | | Hebrew | " | Lonza | father: Mr Hersch Zimmermann Lonza | Pa | Bridgeport |
| 3 | Pahl | Juliane | 61 | | f w | keeping house | | | | German | | Goline | friend Gottlieb Hirsch Goline | Ill. | Chicago |
| 4 | Tchelnick | Simche | 17 | | m s | tailor | yes | yes | | Hebrew | | Abrabs | father: no street Jankel Tchelnick Abrabs | N.Y. | New York |
| 5 | Kulinskas | Jonas | 22 | | m s | farm laborer | no | no | | Lithuanian | | Podrecza | father no street Antan Kulinskas Podrecza | Pa | Mahanoy City |
| 6 | Kolowa | Anna | 30 | | f w | h. wife | | | | English | | Norveli | father Edward Jan Holenda Boston Mass. no street Norveli | Mass. | Boston |
| 7 | do | Jan | 3 | | m s | child | | | | | | | | | |
| 8 | Prewisy | Emilie | 20 | | f w | h. wife | yes | yes | | Polish | | Wolka | father Karl Pelasch no street Wolka | Pa. | E. St. Louis |
| 9 | do | Alexandra | 16 | | f s | — | no | no | | | | | | | |
| 10 | Chrostowska | Juliana | 38 | | f w | h. wife | no | no | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | |
| 11 | do | Vicenti | 7 | | m s | — | — | — | | | | | NON IMMIGRANT Sister Sigmund Chrostowski Poland Russia | | in transit to Can. Montreal |
| 12 | do | Vaclawa | 12 | | f s | h. maid | — | — | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | |
| 13 | Moser | Abraham | 32 | | m m | farm laborer | yes | yes | | | | | | | |
| 14 | do | Esther | 30 | | f w | wife | | | | | | | | | |
| 15 | do | Rylin | 10 | | m s | — | | | Austria | Hebrew | Austria | Pagyelniza | brother Meyer Moser Pagyelniza Austria | N.Y. | New York |
| 16 | do | Frida | 7 | | m s | 2-625747 | | | | | | | | | |
| 17 | do | Lejb | 5 | | f s | — | — | — | 7/15/39 | | | | | | |
| 18 | Piotrowska | Hannira | 18 | | f s | h. maid | yes | yes | Russia | Polish | Russia | Kegle | NON IMMIGRANT ALIEN mother Antonina Piotrowska Kegle Russia | | in transit to Can. Montreal |
| 19 | Trenkel | Arie | 36 | | m m | tailor | | | | Hebrew | | | NON IMMIGRANT ALIEN mother Persina Trenkel Warsaw Russia | Pa | Philadelphia |
| 20 | Zweben | Jean | 32 | | m m | laborer | yes | yes | | | | | | | |
| 21 | do | Fely | 30 | | f w | wife | | | | | | | | | |
| 22 | do | Rachel | 11 | | f s | child | | | | | | | | | |
| 23 | do | Chaim | 4 | | m s | — | no | no | | | | | | | |
| 24 | do | Beny | 2 | | m s | — | — | — | | | | | | | |
| 25 | do | Fanchel | 6m | | f s | — | — | — | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

25 Cts
6 Cts
19 a

41 a

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 13.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* **New York** *12th Sept.* 1908

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether all or part of his own passage, whether paid by him or other person or by firm, corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | If Yes | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in possession of ticket to such final destination, and whether the passage has been paid for by such person or by the transportation company or by some other person or company or by the alien himself. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States. | Condition of Health. Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of Hair. | Color of Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| | | | | Yes or No. | Year or period of years. | Where? | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | yes | brother | $3 | no | | | brother Konstantin Szumiloff Box 201 Lockeburg N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | fair light | grey eyes | none | Russia | Nikolajevsk |
| 2 | " | uncle | $20 | | | | uncle Ben Lakewood | " | " | " | " | " | " | 5 | " | fair | brown | grey | " | " | Longa |
| 3 | " | son | 10 | | | | Benedict 24 Bridgeport Ct son Paul Pahl Houston Ave 2725 Chicago, Ill. | " | " | " | " | " | " | 4 | 11 | fair light | grey | " | " | " | Grodzice |
| 4 | " | self | 1 | | | | cousin: Louis Wolf 410 West Broadway New York | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | brown | " | " | " | " | Glinnsky |
| 5 | no | " | 15 | | | | cousin: Jonas Jablonskis West Hoboken N.J. big Rahway big | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | fair light | grey | " | " | " | Podrecze |
| 6 | yes | " | 6 | yes 1902 Boston | | | husband: Jan Holenda Salem N. 103 Boston Mass. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | brown | grey | " | " | " | Krowelie |
| 7 | no | | | 1907 Boston | | | | | | | | | | | | fair light | | | N.Y. | Boston Mass. |
| 8 | no | " | 10 | no | | | husband: August Drewitz 9 Bleecker Street 320 N.Y. town Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | brown | grey | " | Russia | Welka |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | fair | grey | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | 5 | 2 | | | pimples and small pox | | Jebki |
| 11 | yes | self | 4 | no | | | husband: Edmund Oberlanski St. Louis N. 62 in Mexico to Montreal Can. | " | " | " | " | " | " | | | | | id. | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | 5 | 4 | | | id. | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | 5 | 5 | | | none | Russia | Jellowitz |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | 5 | 1 | | | | | |
| 15 | yes | stepson | 40 | no | | | stepson: Heinrich Schapiro 3rd N. 492 New York | " | " | " | " | " | " | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | yes | self | 4 | | | | cousin: Edmund Oberlanski St. Louis N. 62 in Mexico to Montreal Can. | " | " | " | " | " | " | 4 | 11 | light brown | grey | | Russia | Lodz |
| 19 | " | " | 2 | yes 1906 Philadelph. | | | wife: Victoria Pranckel Fullerton N. 432 Philadelphia Pa. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | brown | | | | Chorzow |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | yes | ~~American citizen of the U.~~ | | | | | wife: Mrs Ida Zweben 1 Edward St. N.Y. | no | no | no | no | Good | none | | | | | | | Stryjenka |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

F. 707.

N. Y. Form 89

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Ruser (State whether Master, First or Second Officer), of the KAISERIN AUGUSTE VICTORIA from **Hamburg**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Ruser
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer

11—1118

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1118

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Georg Steiner, Surgeon of the KAISERIN AUGUSTE VICTORIA, sailing therewith (State whether Surgeon sailing therewith or employed on board thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Steiner.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

11-1115

## List of Races or Peoples.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West-Indian. |

11-1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

56

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KAISERIN AUGUSTE VICTORIA sailing from Hamburg 2. September 1908 190

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 111

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* **New York** , Sept 12th , 1908

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether able to read or write any language; whether married or single; calling or occupation; nationality or race; last residence.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Have you ever been in prison or almshouse or supported by charity? If so, state which. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States. | Condition of Health. Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of Hair. | Color of Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| | | | | Yes or No. | If Yes: Year or period of years. | If Yes: Where? | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | no | ship | $10 | | | | | | | | | good | | 5 | 3 | | | | | |
| 2 | | | 0 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | do | | $10 | | | | | | | | | | | 5 | 3 | | | rockmarked | | |
| 4 | no | | $5 | | | | | | | | | | | 5 | | | | | | |
| 5 | yes | | $1 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | no | | $10 | 1907 | 1 year | | | | | | | | | 5 | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | 1906 | 2 years | | | | | | | | | 5 | 7 | | | | | |
| 10 | | | | do | | | | | | | | | | 5 | 3 | | | | | |
| 11 | yes | | $1 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | no | | $10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | — | | | do | | | | | | | | | | 5 | 6 | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | 5 | 4 | | | | | |
| 19 | no | | $100 | 1908 | | | | | | | | Dr. Exam. | | 5 | 3 | | | | | |
| 20 | no | | $100 | do | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | no | father | | native | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Lack of physical development which will affect ability to earn a living

F. 707.

N. Y. Form 88

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Kuser (State whether Master, First or Second Officer), of the KAISERIN AUGUSTE VICTORIA, from **Hamburg**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Kuser
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer

11—1118

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit", those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes–Yes (can read and write), No–No (can neither read nor write), or Yes–No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1118

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies secretary show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 88

## Affidavit of Surgeon.

I, H. Oelsner, Surgeon of the Kaiserin Auguste Victoria, sailing thereunder, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

119

Sworn to before me this ... day of ..., 190...

at ...

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

N. Y. Form 89

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

57

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

29

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Kaiserin Aug Victoria sailing from Cherbourg, Sept 4th, 1908.

| No. on List | 1 NAME IN FULL. Family Name | 2 Given Name | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Kuritzky | Sam. H. | 24 | | M | S | Jewelry Dealer | yes | yes | U.S.A. | Hebrew | Russia | Kiew | | N.Y. | New York |
| 2 | Kirschowitz | Sherack | 66 | | M | | | yes | yes | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

2 list

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

N. Y. Form 89

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List A

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York, Sept 12th, 1908.*

120

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 |
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in prison or a almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | Complexion. | Hair. Eyes. | | Country. City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | ~~H~~ ~~3105~~ 13 [illegible] | | | | U. S. Cir. Ct. East. Dist. of Pa., Jan 15, 901. | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | 3 [illegible] | | | | U. S. Dist. Ct. West Dist. of Pa., [illegible] | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Ruser (State whether Master, First or Second Officer.), of the Kaiserin Auguste Victoria, from [illegible]burg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Ruser

Commanding Officer.

Sworn to before me this 6 day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

25

121

Affidavit of Surgeon.

I, H. Oelsner, Surgeon of the Kaiserin Augusta Victoria, sailing thereon this day, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ... day of ..., 190...

at ...

... Immigration Officer.

11—1115

Kais. Aug. Victoria

Sept 12th/08

435
188-bet
623

136 S.V.

Ta. 5

INDEXED

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Kais. Aug. Vict. exp.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

58

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiserin Aug. Va sailing from Cherbourg, Sept. 4th, 1908.

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Spaner | George | 50 | 6 | M | M | Photographer | Y | Y | U S CITIZEN DOP | | | | | | |
| 2 | " | Jr | 16 | 5 | M | S | | | | U S CITIZEN DOP | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

Cert

V

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Kais. Aug. Vict.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

82

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. First class. List 1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

1922

Arriving at Port of New York Sept 12th, 1908.

MEALS. DEPARTURE: Dinner. Supper.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Even if [illegible] | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Color of— | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | Complexion. Hair. Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | N. Y. | New York |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Ruser, (State whether Master, First or Second Officer.) of the Kaiserin Auguste Victoria, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

commanding Officer.

Sworn to before me this — day of —, 190 .

at

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. KAISERIN AUG. VICTORIA arrived September 12, 1903. 19 , M., from

| NO. | NAME OF ALIEN | | MANIFEST Group | MANIFEST Number | NUMBER OF ALIENS One year old or under | NUMBER OF ALIENS Older than one year | CAUSE OF DETENTION | | DISPOSITION | DISCHARGED By Inspector | DISCHARGED Date | DISCHARGED Time | MEALS Breakfast | MEALS Dinner | MEALS Supper | S. MEALS | MEALS. BREAKFAST. | MEALS. DINNER. | MEALS. SUPPER. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Scheer, | Irma & Daughter | 9 | 5/6 | 1 | 2 | To Master | 12:50 | Hirsh, John 339 E 38 St nyc | Cahn | 12 | 30 | - | - | | | | | |
| 2 | Kudenbach, | Seth. | | 99 | | 2 | " Aunt | | Leo House 6 Vale | " | " | 35 | | | | | | | |
| 3 | Reich, | Israel | | | | 1 | " Uncle | | Uncle Jos 238 6 St nyc | Klag | " | 10 | | | | | | | |
| 4 | Schneider, | Lina | | | | 1 | " sister | | Sister Hannah 613 6th Ave | Bowen | " | 20 | | | | | | | |
| 5 | Darr, | Lina | | | | 1 | " Sister | | Ruth, Edgar Hans 8-Vale | " | " | 3 | | | | | | | |
| 6 | Ludwig, | [illegible] | | 17 | | 1 | " sister | | Ruth, Edgar Hans 5 Vale | " | " | 3 | | | | | | | |
| 7 | Pawlowitz, | Sofia | | 82 | | 1 | " Uncle | | Bolosh Loe 11 Broad | Cahn | 4 | 30 | 2 | 2 | 2 | | | | |
| 8 | Tand, | Tator | | 3 | | 1 | " Uncle | | Uncle Isaac Mc Kinley Ave 8 Ridge St | " | 7 | 12 | - | | | | | | |
| 9 | Vorgenberger, | Lois | | 2 | | 1 | " Uncle | | Uncle Isaac Mc Kinley Ave 8 Ridge St | Klag | 13 | 27 | / | / | / | | | | |
| 10 | Krewitz, | Julie | | | | 1 | " Sister | | Uncle Isaac Mc Kinley Ave 8 Ridge St | Johns | 14 | 20 | 4 | 6 | 4 | | | | |
| 11 | Unger, | [illegible] | | 13 | | 1 | " Brother | | Aunt Augusta 270 St Nicholas Ave | Bowen | 12 | 10 | - | - | | | | | |
| 12 | Stockmans, | Elizeth | | 4 | | 1 | " Uncle | | Aunt Louise Bussinger 339 3rd Ave. | Klag | | 35 | - | - | | | | | |
| 13 | Muller, | Jose | | 12 | | 1 | " Brother | | Uncle Fred Stockton 318 E 78 St | Cahn | | 25 | - | - | | | | | |
| 14 | Schreckinger, | Hanje | | 12 | | 1 | " Aunt | | Uncle Adolf Gardner 242 Myrtle Ave | Bowen | | 21 | - | / | - | | | | |
| 15 | Grundhalt [illegible] | Ida | | 22 | | 1 | " Aunt | | Aunt Mrs Betty Meitzen Box 31 Chesterfield | Klag | | 4 | - | / | - | | | | |
| 16 | Middlemiss, | Mela | | 12 | | 1 | " Uncle | | Mrs Abram Rosner 61 Lutts Wolt | Cahn | | 35 | - | / | - | | | | |
| 17 | Siczwaz, | Jakob, Jakob | 7 | 24 | | 4 | " Husband | | Mr Carmel Da | Johns | | 30 | - | | | | | | |
| 18 | Reichner, | Pauline | | 7 | | 1 | " Cousin | | Mrs. L Jonas Lexington 338 E 19 | Klag | | 20 | 8 | 12 | 8 | | | | |
| 19 | Schrader, | Charlotte | 1 | 21/24 | | 3 | " Aunt | | Uncle Jos 238 E 78 St nyc | Cahn | | 30 | / | / | / | | | | |
| 20 | Weisse-Berger, | Ludwig | | | | | | | Kan Mendel Reuben Mrs | Johns | 13 | 37 | / | / | / | | | | |
| 21 | Grolig, | Marie | | 23/27 | | 2 | " Bro. Mot. | | Aust Fred Blossom St Boston | Johns | 12 | 30 | - | 3 | - | | | | |
| 22 | Scheib, | Minn | | 4 | | 1 | " Father | | Aust Loe 170 E 80 St | Cahn | " | 20 | - | - | - | | | | |
| 23 | Bukalo, | Sister | 7 | 11/12 | | | " Brother | | | | | | | | | | | | |
| 24 | Trost, | Bertha | | 17 | | 1 | " Uncle | | | | | | | | | | | | |
| 25 | Chaimowitz, | Leiser | | 18 | | 1 | " Cousin | | | | | | | | | | | | |
| 26 | Berndt, | Jenny | | 1/2 | | 1 | " Uncle | | | | | | | | | | | | |
| 27 | Keller, | Freidrich | | 4 | | 1 | " Husband | | | | | | | | | | | | |
| 28 | Berlow, | Rosie | 3 | 17/19 | 1 | 2 | | | | | | | | | | | | | |

Gain Mc F. Lost. Sept. 12.

N. Y. Form 80
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

II-1418

N. Y. Form 80
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

II-1418

# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. ... arrived September 12, 1908. 19 , M., from ...

| NO. | NAME OF ALIEN | MANIFEST Group | MANIFEST Number | NUMBER OF ALIENS One year old or under | NUMBER OF ALIENS Older than one year | CAUSE OF DETENTION | DISPOSITION | DISCHARGED By Inspector | DISCHARGED Date | DISCHARGED Time | MEALS Breakfast | MEALS Dinner | MEALS Supper |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Scheer, Ira | | 3 5/6 | 1 | | To Husband | 12:50 Husb John 339 E. 38 St NYC | Cahn | Sept 12 | 30 | | | |
| 2 | Rudenmark, Paul | | 29 | | 1 | " aunt | Leo House & Male | " | " | 35 | | | |
| 3 | Reich, [illegible] | | 3 11 | | 1 | " uncle | Uncle Jack 334 E. 84 St NYC | " | " | 40 | | | |
| 4 | Schneider, [illegible] | | 1 23 | | 1 | " sister | Husb Max 344 W. 113 St NYC Broken Ave | Lieg | " | 45 | | / | |
| 5 | Kerr, [illegible] | | [illegible] | | 1 | " bal ? | Cath. Edgar Haus & Male | Cowen | " | 3 20 | | / | |
| 6 | Lubig, [illegible] | | 1 17 | | 1 | " sister | South Edgar Haus & Male | " | " | 3 20 | | / | |
| 7 | Pawlowitsch, [illegible] | | 12 12 | | 1 | " wife, Chd. | Bolosk Loc 17 Broad | Cahn | " | 4 3 01 | 2 | 3 | 2 |
| 8 | Beml, Walter | | 7 3 | | 1 | " uncle | Uncle Abram Lewis 58 Ridge St NYC | Cahn | " | 2 2 12 | | / | |
| 9 | Schwarzer, Lola | | 1 | | 1 | " uncle | Uncle Isaac Mc Louis Mo. | Lieg | 13 | 10 27 | / | / | / |
| 10 | Arrieta, Willie [illegible] | | [illegible] | | 1 | " bal ? | HRW & Husb August 7th St Louis St E. | Cohen | 14 | 4 20 | 4 | 6 | 4 |
| 11 | Unger, Ida | | 21 | | 1 | " friend | Ida Mrs Louis Bussing 338 2nd Ave NYC | Cowen | 12 | 2 10 | - | - | |
| 12 | Stoph[illegible], Elsie | | 1 20 | | 1 | " brother | Sister Mrs Viola Stephanos 318 E 78 St NYC | Lieg | " | 25 | - | - | |
| 13 | Miller, [illegible] | | 4 | | 1 | " uncle | Uncle Adolf Lesser 572 Myrtle Ave Brkln | Cahn | " | 25 | - | - | |
| 14 | Ichenbinger, [illegible] | | 14 26 | | 1 | " bal ? | Aunt Mrs Betty Nathan Box 36 Chesterfield Conn | Lieg | " | 27 | - | / | - |
| 15 | Grundhalt Bernhard, [illegible] | | 14 27 | | 1 | " aunt | Mrs Abram Rosner 62 Suffolk St NYC | Cahn | " | 3 15 | - | / | - |
| 16 | [illegible]heimer, Selma | | 21 20 | | 1 | " bal ? | HRW & Bro. Louis Rosenthal 38 E 19 St Mt Carmel Pa | Cohen | " | 30 | - | | - |
| 17 | Siegenschein, Klara [illegible] ch | | 14 21/12 | 4 | | " husband | Cousin Lewis 78 St 2 Ave NYC | Cahn | 14 | 1 20 | 8 | 12 | 8 |
| 18 | Leichter, [illegible] | | 7 11 | | 1 | " cousin | Dr. Mendel Frankel Orange | Lieg | 13 | 10 3 | / | / | / |
| 19 | Schreier, [illegible] | | 1 11/12 | 1 | | " bal ? | HRW & Husb Fred Blossom St Boston | Cohen | 12 | 1 20 | - | 3 | - |
| 20 | Weissenberger, Hedwig | | | | | | Aust. Loc. 70 & 80 St | Cahn | " | 20 | - | - | - |
| 21 | Frolic, Marie | | 26/27 | 1 | | " Aun. Aust. | | | | | | | |
| 22 | Diego, Dina | | 7 4 | | 1 | " father | father Meier 6 Orchard St NYC | Lieg | 12 | 3 06 | - | / | - |
| 23 | Kulmlo, [illegible] sister | | 7 11/12 | 1 | | " brother | Bro. Sister 11 North Ave. Garwood NJ | Cahn | " | 3 20 | - | 2 | - |
| 24 | Frost, Martha | | 17 | 1 | | " Uncle | Uncle Armin 179 Sapphire St Brkln | " | " | 3 10 | - | / | - |
| 25 | Phalo [illegible]tz, Teiser | | 16 | 1 | | " cousin | United Hebrew Charities 229 E Bway | Cowen | " | 3 30 | - | / | - |
| 26 | Fur[illegible], [illegible] ch | | 1/2 | 1 | | " bal ? | HRW & Husb Isaac 173 Dubois St Detroit Mich | Johns | 14 | 100 | 6 | 6 | |
| 27 | Keller, Rebecca | | 18 | 1 | | " Uncle | Uncle Fred Rolf 531 E. 80 St NYC | Lieg | 12 | 3 03 | - | / | - |
| 28 | Keller, [illegible] ch | | 17/20 | 1 | | " husband | Husb Max 9 Montrose Ave Brkln | " | " | 3 25 | - | 3 | - |

Rain all P. Lost. Sept. 12.

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

N. Y. Form 80
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11-1418

# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

## RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Kaiser [illegible] Victoria arrived , 19 , M., from 124

| NO. | NAME OF ALIEN | MANIFEST Group | MANIFEST Number | NUMBER OF ALIENS One year old or under | NUMBER OF ALIENS Older than one year | CAUSE OF DETENTION | DISPOSITION | DISCHARGED By Inspector | DISCHARGED Date | DISCHARGED Time | MEALS Breakfast | MEALS Dinner | MEALS Supper |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ✓ | 29 Katz, [illegible] | " | 15 | | 1 | To Boston | Arbi Aaron 13-1/2 E. 7 St. nyc | Sahur | Sept 19 | 2 12 | | | |
| ✓ | 30 Sofran, [illegible] | " | 1[illegible] | | 1 | " sister | Sister Mr. Louis Klein 27 Madison St nyc | | | 2 38 | | ✓ | |
| ✓ | 31 Monarni, [illegible] | " | [illegible] | | 1 | " cousin | Cous Dan Suraga 73[illegible] E. 8 St nyc | | | 2 44 | | ✓ | |
| ✓ | 32 Lubowska, [illegible] | " | [illegible] | | 1 | " cousin | Cous Max Lubowska 1[illegible] Lincoln Ave Trenton N.J. | | | | | | |
| ✓ | 33 [illegible]rmuth, [illegible]relle | " | [illegible] | | 1 | " sister | Aunt & Uncle Lyman Levy 3[illegible] St. Jahr | | | 2 13 11 | ✓ | ✓ | ✓ |
| ✓ | 34 Katz, [illegible] | " | [illegible] | | 1 | " ft | Bro. Max Lehrer 73 E Stanton St Jahr | | | 2 5 | | ✓ | |
| ✓ | 35 Kornreich, [illegible] | " | [illegible] | | 1 | " sister | Bro. Sam 230 Myrtle Ave. BKln | | | 2 30 | | | |
| ✓ | 36 [illegible], [illegible] sister | " | [illegible] | | 1 | " [illegible] | Bro. Elias 5 15 Myrtle Ave BKln | | | 2 30 | 2 | 2 | 2 |
| ✓ | 37 Jajesh, [illegible] | " | [illegible] | | 1 | " tel [illegible] | Bro Jan 212 E 10 St nyc Chag | | 12 | 2 43 | | 2 | |
| ✓ | 38 Peiffer, [illegible] | " | [illegible] | | 1 | " [illegible] | Dr. Louis Meier 6 St. Marks Pl. nyc | | | | | | |
| ✓ | 39 Friedmann, [illegible] | " | [illegible] | | 1 | brother | Bro Joseph Meier 89 Ridgewood Harrytown Lan | | 12 | 2 30 | | ✓ | |
| ✓ | 40 Michalowska, [illegible] | " | [illegible] | | 1 | " h-i-l | Bro Jake 283 Madison St nyc Chag | | | 2 42 | | | |
| ✓ | 41 Stawisky, [illegible] | " | [illegible] | | 1 | " uncle | Mrs. Wm Isaac Stern 32 E. 119 St nyc | | | 2 10 20 | ✓ | ✓ | ✓ |
| ✓ | 42 Mehler, [illegible] | | | | | | Uncle Henry Brodsky " " | | | 2 10 20 | ✓ | ✓ | ✓ |
| ✓ | 43 Rudolph, [illegible] | | | | | | [illegible] | | | | | | |
| ✓ | 44 Vogel, [illegible] | " | [illegible] | | 1 | " [illegible] | | | | | | | |
| ✓ | 45 Friedman, [illegible] | " | [illegible] | | 1 | " husband tel [illegible] | [illegible] | | | 2 35 | | ✓ | |
| ✓ | 46 [illegible], [illegible] | " | [illegible] | | 1 | " cousin | Cous Ellen Butler 28 Henry St nyc Chag | | | 2 30 | | ✓ | |
| ✓ | 47 [illegible], [illegible] | " | [illegible] | | 1 | " father | Father Meier 6 Orchard St nyc | | | 2 26 | | ✓ | |
| ✓ | 48 [illegible]mann, [illegible] | " | [illegible] | | 1 | " cousin | Chas de Lissak 373 E. 9 St Jahr | | | 3 30 | | ✓ | |
| ✓ | 49 [illegible]szczynski, [illegible] | " | [illegible] | | 1 | " sister | Chas Lewin 205 E. 10 St Conn | | 15 | 11 40 | 3 | 3 | 3 |
| ✓ | 50 [illegible]ember, [illegible] | " | [illegible] | | 1 | " husband | Uncle Marcus 230 E. 33 St nyc Chag | | 12 | 2 40 | | 6 | |
| ✓ | 51 Ciesielek, [illegible] | " | [illegible] | | 2 | " brother | Mr. Berkow 293 E. 33 St. Jahr | | | 30 | | 2 | |
| ✓ | 52 [illegible]rux, [illegible] | " | [illegible] | | 2 | " h-i-l | Uncle Lehrer 203 Chrystie St nyc | | | 4 22 | | 2 | |
| ✓ | 53 [illegible], [illegible] | " | [illegible] | | 1 | " aunt | Polak Morgen St. Jahr | | | 1 3 12 30 | ✓ | 2 | ✓ |
| ✓ | 54 [illegible]kurskie, [illegible] | " | [illegible] | | 1 | " tel [illegible] | Uncle & Aunt Jacob Friedman Jahr | | | 15 2 10 30 | 3 | 4 | 3 |
| ✓ | 55 [illegible]chelnik, [illegible] | " | [illegible] | | 1 | " cousin | Cous Louis Wolf 242 E. 84 St nyc Jahr | | | 12 3 30 | | ✓ | |
| ✓ | 56 [illegible]einer, [illegible] | " | [illegible] | | 1 | " father | Kaufer, Joseph, 162 Essex St nyc | | | 3 26 | ✓ | ✓ | ✓ |

14

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1131

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1618

# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

## RECORD OF DETAINED ALIENS

125

S. S. Kaiserin Aug. Victoria arrived . 19 . M., from

| NO. | NAME OF ALIEN | | Manifest Group | Manifest Number | Number of Aliens: One year old or under | Number of Aliens: Older than one year | CAUSE OF DETENTION | DISPOSITION | DISCHARGED: By Inspector | DISCHARGED: Date | DISCHARGED: Time | MEALS: Breakfast | MEALS: Dinner | MEALS: Supper |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ✓ | | | | | | | | | | Sept. | | | | |
| | 57 | Yurshberg, | Taube | 12 | 8 | | 1 | To friend | C.Ara de Hirsch 315 E 18th St | Schw | 12 | 3 30 | | 1 — |
| ✓ | 58 | Emilian, | Alve [illegible] ch | 7 | 7/9 | | 2 | " husband | Chas. David 111 Broome St N.Y.C. | | " | 3 31 | | — — |
| ✓ | 59 | Yarton, | Pesie | 7 | 27 | | 1 | " cousin | Edward M. [illegible] 120 Orchard St | | " | 3 40 | | — — |
| | 60 | Markowska, | Apolonia | 14 | 1 | | 1 | " brother | ✓ R.R.Ticket to Frank Kapahowski 105 Cherry St Poughkeepsie NY | Johns | 14 | 1 45 | 2 | 2 2 |
| | 61 | Tibol, | Vasile | 1 | 1 | | 1 | " sister | ✓ Chas. Nacka 108 Bowery Rm 1310 | | | 3 30 | 1 | — 1 |
| | 62 | | | | | | | | | | | | | |
| | 63 | | | | | | | | | | | | | |
| | 64 | | | | | | | | | | | | | |
| | 65 | | | | | | | | | | | | | |
| | 66 | | | | | | | | | | | | | |
| | 67 | | | | | | | | | | | | | |
| | 68 | | | | | | | | | | | | | |
| | 69 | | | | | | | | | | | | | |
| | 70 | | | | | | | | | | | | | |
| | 71 | | | | | | | | | | | | | |
| | 72 | | | | | | | | | | | | | |
| | 73 | | | | | | | | | | | | | |
| | 74 | | | | | | | | | | | | | |
| | 75 | | | | | | | | | | | | | |
| | 76 | | | | | | | | | | | | | |
| | 77 | | | | | | | | | | | | | |
| | 78 | | | | | | | | | | | | | |
| | 79 | | | | | | | | | | | | | |
| | 80 | | | | | | | | | | | | | |
| | 81 | | | | | | | | | | | | | |
| | 82 | | | | | | | | | | | | | |
| | 83 | | | | | | | | | | | | | |
| | 84 | | | | | | | | | | | | | |

85

| | |
|---|---|
| [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | 9 |
| Children | 56 |
| [illegible] 1 year included | 20 |
| Disposed of: | 2 |
| To relatives | 54 |
| [illegible] | 13 |
| Detained | 18 |
| [illegible] | 0 |
| Undisposed of at end of month | 0 |

Meals--B. 39 D. 97 S. 39 T. M. 175

Form 516
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1121

# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 126

P.C.S.S. KAIS. AUG. VIC. (Man. Am.) *arrived* Sept. 12, 1908 , 190 , M., , *from*

| Index No. | Names | Manifest. Group. | Manifest. No. | No. Persons. | Cause of Detention. | Inspector. | Actions of the Boards of Special Inquiry. Def.—Excl. Date. | Def.—Excl. Page. | Def.—Excl. Sec'y. | Rehearings. Date. | Rehearings. Page. | Rehearings. Sec'y. | Admitted. Date. | Admitted. Page. | Admitted. Sec'y. | Admitted. Time. | Departmental and Executive Orders. Date. | Record No. | Orders. | Deported. Date. | Ship. | Officer. | Meals. Breakfast. | Dinner. | Supper. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 71f 1 | Joachimowitz, Mendel | II Cabin | P. 26 | 1 | L.P.C. Drs.Cert. | 12.25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | — | 1 — |
| 7f 2 | Klofers, Marie | | 2 | 1 | " | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1 1 |
| 34f 3 | Blazejowski, Marie | | 6 | 1 | 1 | " | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1 1 |
| 28f 4 | Wacker, Pepi & ch. | | 9 | 15/16 | 2 | " | 1.25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 8 8 |
| 3m | Leiser | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 52f 5 | Frock, Charlotte | | 2 | 23 | 1 | " | 1.35 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25f 6 | Gupin, Mania | | 1 | 10 | 1 | " | 1.27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1 1 |
| 15f 7 | Marakovics, Ida | | 1 | 17 | 1 | " | 1.35 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11f 8 | Giveben, Ruchel | | 13 | 22 | 1 | " | 1.35 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 57m 9 | Rabisz, Solomon | | 11 | 13 | 1 | " | 1.40 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1 — 1 |
| 58m 10 | Bilgurd, Hirsch Leib | | 12 | 14 | 1 | " | 1.45 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1 — 1 |
| 27f 11 | Szabo, Anna & ch. | | 1 | 27/28 | 2 | " | 1.40 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 2 2 |
| 3f | Theresia | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | — — — |
| 4m 12 | Vesek, Gyorgy | | 1 | 29 | 1 | " | 1.40 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1 — 1 |
| 52m 13 | Moses, Abraham, wife & 3 ch. | | 12 | 13/17 | 5 | " | 1.45 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 5 5 |
| 50f | Esther | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10m | Rubin | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7m | Inda | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5f | Rachel | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14m 14 | Hertstein, Miksa & bro. | | 5 | 15/16 | 2 | " | 1.47 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11m | Sandor | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 40m 15 | & 5 ch. Dziedzic, Francisco, wife | | 10 | 6/12 | 7 | " | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 33f | Tekla | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14f | Pronislawa | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | (Guardian of Jos. Lukowicz) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11f | Maryan | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4m | Jan | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3f | Jofia | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12f | Kaulina | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11m 16 | Lukowicz, Josef | | 10 | 13 | 1 | " | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Form 512
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

D—1132

# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

P.G. S. S. KAIS. AUG. VIC. (Hamb. Am.) arrived Sept. 12, 1908, 190 , M., , from 127

No.

| Index No. | | Names | Manifest. Group. No. | No. Persons. | Cause of Detention. | Inspector. | Actions of the Boards of Special Inquiry. Def.—Excl. Date. | Page. | Sec'y. | Rehearings. Date. | Page. | Sec'y. | Admitted. Date. | Page. | Sec'y. | Time. | Departmental and Executive Orders. Date. | Record No. | Orders. | Deported. Date. | Ship. | Officer. | Meals. Breakfast. | Dinner. | Supper. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 68f | 17 | Paulini, Katerina | 11 22 | 1 | L.P.C. | 2.05 P.M. | Mann | | | | | | | | | | 9/12 | 96 | Lav 3 vo | | | | | | | |
| 42f | 18 | Schuster, Johanna & 3 ch. | 11 18/21 | 4 | " | 2.05 P.M. | " | | | | | | | | | | 9/12 | 196 | Lav 3 vo | | | | | | | |
| 11m | | James | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9m | | Engelbert | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7f | | Johanna | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 48f | 19 | Kobel, Rechel & 2 ch. | 6-24/26 | 3 | " | 2.30 PM | Stuchlen | | | | | | | | | | 9/12 | 111 | Lav 4 vo | | | | | | | |
| 11m | | Ire | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9m | | Markus | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 52f | 20 | Seitler, Rochel Lea | 6 15 | 1 | " | 2.30 P.M. | " | 9/12 | 114 | 6 | | | | | | | | | | | | | | | | 333 |
| 40m | 21 | Wagiera, Yedrzej & ch. | 11 1/2 | 2 | " | 2.15 P.M. | Mann | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16f | | Anna | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 61f | 22 | Pahl, Juliana | 10 5 | 1 | " | 2.30 P.M. | Snider | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 222 |
| 26f | 23 | Kurucz, Katerina | 10 20 | 1 | " | Drs.Cert. | 2.45 P.M. | Jones | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 47m | 24 | Mayer, Lavid | " 26 | 1 | " | Drs.Cert. | 2.40 P.M. | Elliott | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1 1 |
| 45m | 25 | Savryluk, Wrycko | 5 6 | 1 | " | Drs.Cert. | 2.40 P.M. | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1 - 1 |
| 48m | 26 | Lukowicz, Wojciel | 11 5 | 1 | " | Drs.Cert. | 2.40 P.M. | Mann | 9/13 | 117 | Sim | | | | | | | | | | | | | | | |
| 56m | 27 | Spitzer, Mersch | 11 5 | 1 | " | Drs.Cert. | 2.40 P.M. | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | 323 |
| 37m | 28 | Stetten, Otto, wife & ch. | 14 19/21 | 5 | " | Drs.Cert. | 2.40 P.M. | Stuchlen | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1 - 1 |
| 26f | | Iaria | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2f | | Eleonora | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7f | 29 | Guhl, Marie | 3 18 | 1 | " | 2.45 P.M. | Mitchell | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16m | 30 | Weissenberg, Moses | 5 24 | 1 | " | 2.50 P.M. | Miller | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1 - 1 |
| 25f | 31 | Boldowska, Tekla | 9 18 | 1 | " | Drs.Cert. | 3 P.M. | Jones | 9 | 22 | 28 | 1005 | | | | | | | | | | | | | | 1 1 |
| 34f | 32 | Burghardt, Helena | 2 1 | 1 | " | Child, Alfreda in Hosp. | 3.30 P.M. | Mitchel | 9/13 | 3 | 1005 | | | | | | | | | | | | | | | 21 2 |
| 8f | 33 | Burghart, Elfrida | 2 2 | 1 | " | from Hosp. 9/11/08 | 11am | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 12 12 |

Totals

## Affidavit of Surgeon.

I, Lévi Marcel, Surgeon of the LA LORRAINE. Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Médecine de Paris, and that I have made a personal examination of every one of the persons named herein, and that the foregoing Lists or Manifest She Levi is numbered, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Lévi

Sworn to before me this 12 day of Sept 1908

at Ellis Island

E. L. Keep

Immigration Officer.

p–109

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

p–110

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA LORRAINE sailing from Havre , 190

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. Country of which citizen or subject. | *Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Mrs Abeck | Rosa | | | | | | | U.S. | | U.S. | New York | | | New York |
| 2 | " Abeck | Nika | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | " Adbrach | Ida | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Mad Bonnay | Fernell | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Mr. Anderson | Chas | | | | | | | U.S. | | | | | | Omaha |
| 6 | Mrs. Anderson | Ch | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Mad Gaultier | Ja | | | | | | | | | | | | | Cincinnati |
| 8 | Mr. Anderson | Henry | | | | | | | U.S. | | U.S. | | | | Ft Scott |
| 9 | Mr. Anderson | Edward | | | | | | | | | | Cincinnati | | | Cincinnati |
| 10 | Mrs. Anderson | Mary | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | Prof. Abbey | Edwin | | | | | | | | | | | | | D.C Washington |
| 12 | Mrs Abbe | H. | | | | | | | U.S. | | U.S. | | | | N.Y. New York |
| 13 | Mad Fernand | Valgeade | | | | | | | | | | | | | N.Y. New York |
| 14 | Miss Abbe | | | | | | | | U.S. | | U.S. | | | | |
| 15 | Mrs Abbe | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | Mr Arnstein | E. | | | | | | | | | | | | | Pa Philadelphia |
| 17 | Dr. Abbe | Cleveland | | | | | | | U.S. | | U.S. | | | | N.Y. New York |
| 18 | Rev. Fernand | | | | | | | | | | | | | | D.C Baltimore |
| 19 | Dr. Farnsworth | Ingrid | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | Mr. Baldwin | Edwin | | | | | | | U.S. | | U.S. | New York | | | N.Y. New York |
| 21 | Dr. Barr | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | Miss Forgeot | Charlotte | | | | | | | U.S. | | U.S. | New York | | | N.Y. New York |
| 23 | Mr. Bloom | Jacob A. | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | Mr. Bernard | Leon | | | | | | | France | French | | | | | |
| 25 | Mr. Berger | Emile | | | | | | | France | French | | | | | |
| 26 | Mr. Bonet | Louis | | | | | | | U.S. | | U.S. | New York | | | N.Y. New York |
| 27 | Mrs. Bonet | Emelia | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | Mr. Benesch | Samuel | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | Mrs Benesch | Amy | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | Mr. Blum | Adolphe | | | | | | | | | | | | | N.Y. New York |

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

II—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York *190*

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States, and if so, when and where? If Y— No. Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. Color of— | Hair. | Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | City or Town. |
| 1 | | U. C. Colon | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | " | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | " | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | U. C. Colon | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | " | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | U. C. Colonel | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | " | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | " | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | U. C. Colon | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | C. Colon | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | " | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | U. C. Colonel | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | U. C. Colonel | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | U. C. Colonel | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | " | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | U. C. Colonel | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | " | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | " | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | " | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | " | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Thomas Gee 2d off. of the LA LORRAINE from Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheet Nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas Gee
Officer.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1907.

at

Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 4 (Age).*—The entries of age in column 4 should be expressed in years or months, the latter for children under 1 year of age.

*Column 5 (Sex).*—The entries in column 5 should be either M (male) or F (female).

*Column 6 (Married or single).*—The entries in column 6 should be either M (married), S (single), Wd (widow), or Div (divorced).

*Column 7 (Occupation).*—The entries in column 7 should describe the occupation, if any, of each alien. Care should be taken to report definitely as to occupation. Such entries as "laborer," "servant," "clerk," "student," "none," etc., are indefinite and unsatisfactory. Entries should be specific, as for example: Clerk, dry goods; servant, cook; laborer, miner; student, high school; none, infant; laborer, coal heaver; servant, housework; clerk, shoe store; dressmaker, etc. Persons formerly engaged in gainful occupations, but now retired, should be returned as such, with former occupation added, as: Retired merchant, retired manufacturer, etc.

A distinction should be made between *common laborers* and *farm laborers*, to enable one to ascertain the amount of money which each class has.

A *farmer* is one who owns or rents a farm, and works it for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make the entries in column 7 and the numbers and corrections should be made if necessary by inspectors after examination at the dock, due to the personal examination of the arrival.

Aliens in coming to or through and out of the United States should be recorded under heads of occupations as at present. Those coming only for a temporary visit to the United States but not intending to pass through on to Canada should be classed as "Tourists" under head of no occupation.

*Column 8 (Can read and write).*—Column 8 is mainly selected that the entry in this column should be either Yes (Y) or No (N). Can read and write. Yes. Cannot either read or write, or Yes. No. Can read but cannot write.

*Column 9 (Nationality).*—Column 9 should be construed to mean the country of which immigrant is citizen or subject.

*Column 10 (Race or people).*—The entry in column 10 should be the race or people as given in the following classification.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifest should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, nor similarly "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following directions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 11 (Last permanent residence).*—The entries in column 11 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies separately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 12 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 13 (Final destination).*—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I Leni Marcel, Surgeon of the LA LORRAINE, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicine de Paris, and that I have made a personal examination of all the persons named herein, and that the foregoing Lists or Manifest of None in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Leni

Sworn to before me this 12 day of Sept 1908

at Ny

C Likely

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Cantonese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—m.

N. Y. Form 80

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA LORRAINE sailing from Havre , 190

11–115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Mr Blum | Henriette | 45 | | f m | none | Yes | Yes | U. S. of A. | U. S. | Paris | | none | N.Y. | city |
| 2 | Miss Blum | Anna | 19 | | f s | " | " | " | U. S. of A. | " | " | | " | " | " |
| 3 | Mr de Blois | Edmond | 41 | | m s | Broker | Yes | Yes | U. S. of A. | France | Paris | | — none — | N.Y. | city |
| 4 | Mr Bord | John | 30 | | m s | Agent | Yes | Yes | U. S. of A. | France | Paris | | — none — | N.Y. | city |
| 5 | Mr Benoit | Leon | 30 | | m s | Mason | " | " | " | " | Family | | Friend 41 Avenue Wagram Chevreau | " | " |
| 6 | Mr Blackstein | Arthur | 40 | | m s | Clerk | " | " | " | " | Paris | | none | " | " |
| 7 | Mr Du Bois | François | 66 | | m s | Doctor | " | " | " | " | " | | — " — | " | " |
| 8 | Mrs Blampain | Eleonor | 55 | | f m | none | " | " | France | French | " | | — " — | " | " |
| 9 | Mr Bailot | Edouard | 31 | | m m | Architect | " | " | " | " | " | | Family 41 Rue Boilot Richelieu | " | " |
| 10 | Mr Cohen | Henri | 57 | | m m | Merchant | Yes | Yes | U. S. of A. | U.S. | Milwaukee | | none | Wis | Milwaukee |
| 11 | Mrs Cohen | Fanny | 50 | | f m | none | " | " | " | " | " | | — " — | " | " |
| 12 | Mr Calmette | Albert | 45 | | m m | Editor Edward Wilson | " | " | France | French | France | Lille | Father in Paris 8 Rue Dutot | D.C | Washington |
| 13 | Mrs Calmette | | 35 | | f m | none | " | " | " | " | " | | — " — | " | " |
| 14 | Mr Bapman | Grant | 21 | | m s | Student | " | " | U. S. of A. | U. S. | N. Y. | | — none — | Ver | Williamstown |
| 15 | Mr Casanus | Adrien | 48 | | m m | Doctor | " | " | France | French | France | | NON IMMIGRANT ALIEN — " — | D.C | Washington |
| 16 | Mrs Calpstet | Marie | 35 | | f m | none | " | " | " | " | " | | NON IMMIGRANT ALIEN — " — | " | " |
| 17 | Mr Cormedet | Fidèle | 47 | | m m | Doctor | " | " | " | " | La Roche Bernard | | — " — | " | " |
| 18 | Mr Cumming | Robert | 29 | | m s | Lawyer | " | " | U. S. of A. | U. S. | N. Y. | | — " — | N.Y. | city |
| 19 | Mr Coryell | Sortut | 60 | | m m | Engr | " | " | " | " | " | | — " — | " | " |
| 20 | Mrs Coryell | E. | 40 | | f m | none | " | " | " | " | " | | — " — | " | " |
| 21 | Mrs Coryell | Marie | | | f wd | " | " | " | France | French | France | Paris | — " — | " | " |
| 22 | Mme de Cervera | Suzanne | 35 | | f m | Merchant | " | " | France | French | France | Paris | Family 6 Rue Pauline Regnier Mexico | Mexico | |
| 23 | Miss de Cervera | Colombine | 9 | | f s | child | " | " | " | " | " | | — " — | " | " |
| 24 | Mr Courmont | Paul | 36 | | m m | Surgeon | " | " | " | " | Lyon | | none | D.C | Washington |
| 25 | Mrs Courmont | Laure | 32 | | f m | none | " | " | " | " | " | | — " — | " | " |
| 26 | Mr Creange | Henry | 32 | | m s | Importer | Yes | Yes | U. S. of A. | France | Limoges | | — none — | N.Y. | city |
| 27 | Mrs Chappat | Lina | 31 | | f m | Artist | " | " | Italy | Italian | France | Paris | From 41 Avenue de Wagram | " | " |
| 28 | Miss Chaperon | André | 22 | | f s | Maid | " | " | Switzerland | French | France | Paris | From 22 Rue de Vienne | " | " |
| 29 | Mrs Chapperon | Antoinette | 47 | | f wd | " | " | " | " | " | " | | — " — | | |
| 30 | Miss Driscoll | Elizabeth | 50 | | f s | none | Yes | Yes | U. S. of A. | U. S. | N.Y. | | — none — | N.Y. | city |

3 F 15

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† Races or Peoples are to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11–115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United Sta

*Arriving at Port of* New York *Sept* , 190

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? | 16 Whether in possession of $30, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States and if so, when and where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 | 22 | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of Hair. Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | U. S. citizen | | | | | | | | Good | No | | | | | |
| 2 | | U. S. citizen | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | U. S. citizen | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | U. S. citizen | | | Home 163 W 49th Av | | | | | | | | | | | |
| 5 | | " " " | | | Return at Home | | | | | | | | | | | |
| 6 | | " " " | | | Home 79 - 5th Ave | | | | | | | | | | | |
| 7 | | " " " | | | Home 308 Lexington Ave | | | | | | | | | | | |
| 8 | Yes | self | more | no | Going at 22 E 33th Street | | | | | | | 5 | 4 | light brown | blue | France Brest |
| 9 | " | " | " | yes | off N.Y. Going at 38 Madison Ave | | | | | | | 5 | 7 | " | brown | " Paris |
| 10 | | U. S. citizen | | | Home 126 W. 46th St. | | | | | | | | | | | |
| 11 | | " " " | | | — " — | | | | | | | | | | | |
| 12 | Yes | self | more | yes | off N.Y. Going to International Congress | | | | | | | 5 | 7 | light grey | blue | France Nice |
| 13 | " | " | " | " | — " — | | | | | | | 5 | 8 | " | Auburn | " Ensuroles |
| 14 | | U. S. citizen | | | Return at Home | | | | | | | | | | | |
| 15 | Yes | self | more | yes | no Going to International Congress in Washington | | | | | | | 5 | 8 | light auburn | brown | France Cortz |
| 16 | " | " | " | " | " — " — | | | | | | | 5 | 1 | " | " | " Agul |
| 17 | " | " | " | " | " — Hotel Lafayette | | | | | | | 5 | 7 | grey | blue | " Celebe Bonnet |
| 18 | | U. S. citizen | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | " " " | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | " " " | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | Yes | self | more | yes | Westminster Hotel | | | | | | | 5 | 5 | light grey | blue | U.S. B.C. |
| 22 | Yes | self | more | yes | Going to Mexico | | | | | | | 5 | 3 | light auburn | blue | France Nancy |
| 23 | " | " | " | " | — " — | | | | | | | | | | | |
| 24 | " | " | " | " | off St Louis Going to International Congress of Medicine | | | | | | | 5 | 7 | brown | black dark | France Paris |
| 25 | " | " | " | " | — " — | | | | | | | 5 | 7 | " | Fair Blue | " " |
| 26 | | U. S. Citizen | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | Yes | self | more | yes | Waldorf Hotel | | | | | | | 5 | 4 | light auburn | brown | Italy Rome |
| 28 | " | " | — | " | — " — | | | | | | | | | | | |
| 29 | " | " | — | " | — " — | | | | | | | | | | | |
| 30 | | U. S. Citizen | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas Fyfe 2nd Off. of the S.S. LA LORRAINE, from Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas Fyfe
Officer.

Sworn to before me this 12 day of Sep 190 8

at Ellis Island

Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 4 (Age).*—The return of age in column 4 should be expressed in years or months, the latter if under one year to the nearest month of age.

*Column 5 (Sex).* [illegible] in column 5 should be either M (male) or F (female).

*Column 6 (Married or single).* The entry in column 6 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

*Column 8 (Occupation).* The entry in column 8 should describe as accurately as possible the occupation [illegible] whether professional, skilled, or unskilled. Civil engineer, shoemaker, cook, baker, merchant, tailor, clerk, [illegible] seamstress, dressmaker, [illegible] and the like [illegible] tailor, farmer, or other specific designation.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer* regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either his own or that of others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make [illegible] the inspectors and registry clerks the necessary corrections should be made if necessary by inspectors and registry clerks at the time of the personal examination of the aliens at arrival.

Aliens intending to pass through and not to stop in the United States should be recorded under head of occupation as "In transit." Persons in the United States, but not intending to pass through to [illegible] should be recorded as "tourists" under head of occupation.

*Column 9 (Able to read and write).* Column 9 is to be observed and the entry — Person, should be either Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 10 (Nationality).*—Column 9 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* The entry in column 9 should show the race or people as given in fact on the face of the manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom, or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia), and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that aliens' responses accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 22.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 20

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas Fyfe, 2d M., of the LA LORRAINE, from Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas Fyfe
Officer.

Sworn to before me this 12 day of Sep, 1908

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 5 (Age).*—The number of years in column 5 should be expressed in years or months; the latter applied to those under [illegible] years of age.

*Column 6 (Sex).*—The entry in column 6 should be "M" for Male or "F" for Female.

*Column 7 (Married or single).*—The entry in column 7 should be "M" for married, "S" for single, "Wd" for widowed, and "D" for divorced.

*Column 8 (Calling or occupation).*—Persons coming to occupy specific callings should have the exact occupation plainly stated, such as "farmer," "laborer," "mason," "carpenter," "engineer," "clerk," "merchant," "tailor," "dressmaker," "servant," "barber," "printer," "glass-blower," "iron-worker," "potter," "cabinet-maker," "bookbinder," "weaver," "dyer," "stone-cutter," "engraver," "locksmith," "gunsmith," "butcher," "baker," "saddler," "painter," "gardener," "miller," "shoemaker."

A laborer is one who performs labor of a character requiring little or no skill, regardless of the amount of bodily strength required.

A farmer is one who owns a farm or rents a farm either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the most wherever situated.

Steps taken to prevent persons coming under the last two classes from landing in violation of contract should be made of record by inspectors stationed regularly at the piers, the personal examination of aliens as they arrive.

Aliens not having passed through and out of the United States should be recorded under head of country whence they last came. Those coming from Europe, even if in transit through Canada, should be recorded as coming from the country of their birth or last residence.

*Column 9 (Able to read and write).*—Column 9 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), Yes—No (can read but not write), or No—No (can neither read nor write).

*Column 10 (Nationality).*—Column 10 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 11 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this pamphlet.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and immigrants should be carefully revised by inspectors and reports made to the record. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the headings of United Kingdom, or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, Aosta, Emilia, and the adjacents, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south, of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 12 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that the immigrant accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 13 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 14 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 16 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, kin, band, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 17 (Whether in possession of $50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 19 (Coming to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 20 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 89

## Affidavit of Surgeon.

I Edw Marcel, Surgeon of the U.S. Steamship Laiking Ahrenwith, do solemnly, sincerely and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, None in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Edw Marcel

Sworn to before me this 12 day of Sept 1908

at Ellis Island

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Latin American. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moorish. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

n–m

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA LORRAINE. sailing from Havre, 190

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | *Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Miss Driscoll | Helene | 5 | 4 | s | none | | | U S A | | none | | | N.Y. | city |
| 2 | Miss Delpit | Louise | 35 | 4 | s | Professor | | | France | French | France | Beaumont | Mother Edmond Delpit | Mass | Northampton |
| 3 | Mrs Dumont Gabbey | Hélène | 31 | 4 | m | none | | | | | | Paris | Home 5 Rue Rota | N.Y. | city |
| 4 | Mr Diriat | Raymond | 40 | m | m | Doctor | yes | yes | France | French | France | Paris | none | D.C. | Washington |
| 5 | Mrs Diriat | Catherine | 37 | 4 | m | none | | | | | | | — " — | | |
| 6 | Mr Diriat | Charles | 46 | m | wd | owner | | | | | | | — " — | | |
| 7 | Mr Jan Dutt | Samuel | 40 | m | m | Merchant | | | U S A | | | | — " — | N.Y. | city |
| 8 | Mr Ducean | Jean | 32 | m | m | Artist | | | France | French | | | — " — | | |
| 9 | Mr Dufournier | Leon | 47 | m | m | Doctor | | | | | | Paris | Family Dufournier Chateaudun E. & L. | D.C. | Washington |
| 10 | Mrs Dufournier | Marie | 40 | 4 | m | none | | | | | | | — " — | | |
| 11 | Mr Donnan | John | 29 | m | m | Attorney at law | | | U S A | | | | none | D.C. | Washington |
| 12 | Mrs Donnan | Ina | 27 | 4 | m | | | | | | | | — " — | | |
| 13 | Mr Dreyfus | Arthur | 42 | m | m | Restaurant | | | | | | | Father Dreyfus 8 Rue Cadet | Mass | Boston |
| 14 | Mrs Dreyfus | Maria | 40 | 4 | m | none | | | | | | | — " — | | |
| 15 | Mr Dreyfus | Henri | 17 | m | s | | | | | | | | — " — | | |
| 16 | Mr Duncan | Joff | 23 | m | m | Singer | | | | | | | none | D.C. | Washington |
| 17 | Mrs Duncan | Eleanor | 27 | 4 | m | none | | | | | | | — " — | | |
| 18 | Mr Delgeans | Jules | 55 | m | m | Engineer | | | France | French | France | Guernsey | Family 26 Rue Monsieur St Louis | N.Y. | Schenectady |
| 19 | Mr Eaton | | 58 | m | m | Advocat | | | U S A | | | Paris | none | N.Y. | city |
| 20 | Mrs Eaton | Anna | 56 | 4 | m | none | | | | | | | | | |
| 21 | Mr Elgas | Simon | 46 | m | m | Importer | | | | | | | | | |
| 22 | Mrs Elgas | Elizabeth | 40 | 4 | m | none | | | | | | | | | |
| 23 | Mr Ferras | Jean | 34 | m | s | Surgeon | yes | yes | France | French | France | Cauchon | Father Pierre Ferras | D.C. | Washington |
| 24 | Mr Faris | Martin | 31 | m | s | Advocat | | | U. S. A. | | | Paris | none | Conn | Greenwich |
| 25 | Mr Foucault | Emile | 49 | m | m | Doctor | | | France | French | France | | From Place de la Madeleine | N.Y. | city |
| 26 | Rev Gouin | Edward | 37 | m | s | Priest | | | | | | Canada | Family Gouin 4 Rue Dobrie | Canada | Montreal |
| 27 | Mr Gastineau | Edmond | 55 | m | m | Traveller | | | U. S. A. | | | Paris | Friend Mme Jacquet Denise | N.Y. | Yonkers |
| 28 | Mr Goldschmidt | George | 67 | m | s | Lawyer | | | | | | | — none — | | city |
| 29 | Mr Gallot | Paul | 40 | m | m | Doctor | | | France | French | | Roumania | Wife Mr Gallot | | |
| 30 | Mr Guerin | Charles | 44 | m | m | Teacher | | | | | | Paris | none | | Brooklyn |

NON IMMIGRANT ALIEN

(1) Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
* "Race or People" as to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

II—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 3

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, 190

| No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether any person, society, corporation, or other person, or has any corporation, society, municipality, or government paid) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where. If Yes, Yes or No. Years. Where. | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Age | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of Hair. Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | U. S. Citizen | | | | | | No | No | | Good | Well | | | | | |
| 2 | Yes | Self | No | | Going to Smith College | | " | " | | " | " | 5 | 3 | Light | Brown | Blue | France | Bordeaux |
| 3 | " | " | No | " | U.S. | Going Doctor Lambaud Pasteur Institute | | | | | | 5 | 7 | " | " | " | | Paris |
| 4 | Yes | Self | No | No | No | Going to International Congress of Medicine | | | | | | 5 | 7 | Brown | Black | Blue | France | St. Palais |
| 5 | " | " | " | " | — | — " — | | | | | | 5 | 8 | Light | " | " | " | " |
| 6 | " | " | " | " | — | — " — | | | | | | 5 | 8 | " | " | " | " | Pau |
| 7 | U. S. Citizen | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | Yes | Self | No | No | No | — Boarding Both at Hotel 26th West Hotel Beaumont Lafayette | | | | | | 5 | 5 | " | Auburn | Blue | France | Paris |
| 9 | " | " | " | " | " | | | | | | | 5 | 5 | Brown | Black | Dark | " | Charleville |
| 10 | " | " | " | " | " | — " — | | | | | | 5 | 3 | " | " | " | " | Pont le Voisin |
| 11 | U. S. Citizen | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | Yes | Self | No | No | No | — Going to Schenectady American Locomotive Co | | | | | | 5 | 5 | Light | Fair | Blue | France | Paris |
| 19 | U. S. Citizen | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | Yes | Self | No | No | No | — Going to International Congress of Medicine | | | | | | 5 | 5 | Light | Auburn | Brown | France | Toulouse |
| 24 | U. S. Citizen | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | Yes | Self | No | Yes | | Hotel Normont | | | | | | 5 | 6 | Light | Grey | Blue | France | Paris |
| 26 | " | Prohibition | " | " | No | N.Y. | Going to Montreal | | | | | | | | | | | |
| 27 | U. S. Citizen | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | Yes | Self | No | No | No | Going to International Congress of Medicine | | | | | | 5 | 10 | Brown | Auburn | | France | Clermont |
| 30 | " | " | " | Yes | | Home N Yorkshire N. | | | | | | 5 | 8 | " | Grey | Blue | " | " |

N. Y. Form 89

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas Ellis 2nd Off of the ..... from Havre ....., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheet, Nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas Ellis Officer.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1906.

at Ellis Island

Inspector Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 4 (Age).*—The record of age in column 4 should be expressed in years or months, the latter applicable only to those under 1 year of age.

*Column 5 (Sex).*—The entry in column 5 should be either M (male) or F (female).

*Column 6 (Married or single).*—The entry in column 6 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

*Column 7 (Calling or occupation).*—The entry in column 7 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each person 14 years of age and over, as for example: Clerk, baker, cook, dressmaker, engineer, miner, engraver, lawyer, painter, tailor, printer, weaver, etc. Such terms as "laborer," "servant," "employee," "helper," "student," or "none" should not be used.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Special attention should be paid to the distinction between *laborer* and *servant*. Persons should be described as laborers only when they perform such services as require no particular skill, as, for example, digging ditches, loading vessels, etc. Persons who perform domestic service should be described as servants, whether employed in private families, hotels, restaurants, or elsewhere.

*Column 8 (Able to read and write).*—Column 8 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes can read and write), Yes No (can neither read nor write), or Yes (can read but not write).

*Column 9 (Nationality).*—Column 9 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 10 (Race or people).*—The entry in column 10 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 11 (Last permanent residence).*—The entries in column 11 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 13 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 89

## Affidavit of Surgeon.

I, [illegible] Harris, Surgeon of the LA LORRAINE Sailing therewith, do solemnly, sincerely and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of Sept 1908

at Ellis Island

C. F. Keep

Immigration Officer.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

N. Y. Form 89

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# 4 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LORRAINE sailing from Havre, 190

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Mrs Gueron | | | | | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | | | |
| 2 | Mrs Gueron | | | | | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | | | |
| 3 | M. Gueron | | | | | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | | | |
| 4 | Mr. Graves | | | | | | | | | | MIGRANT | | | | |
| 5 | Mr. Gibbs | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Mr. Gleckner | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Mrs. Gaulkin | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | Mr. Hirschberg | | | | | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | | | |
| 9 | Mr. Hargraves | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | Mrs. Harrigan | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | Mrs. Harrigan | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | Mr. Harrigan | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | Master Harrigan | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | Mr. Harrigan | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | Miss Hedges | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | Mrs. Henderson | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | Mr. Hewes | | | | | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | | | |
| 18 | Mr. Haase | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | Mr. Haase | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | Mrs. Humphrey | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | Mr. Harris | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | Miss. Hewett | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | Mrs Heard | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | Rev Hebert | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | Mr. Jubran | | | | | | | | | | NON IMMIGRANT | | | | |
| 26 | Mrs. Jaeger | | | | | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | | | |
| 27 | Miss. Jones | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | Mrs. Jackson | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | Miss. Jackson | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | Mrs. Jelkuff | | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

N. Y. Form 89

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 4

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, 190

11—1115

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether said passage has been paid by himself, by other person or by corporation, society, municipality or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | City or Town. |
| 1 | Ditto | Friend | Yes | No | Uncle, Henri Lebon, 1 Rue Lafayette, Paris | | No | No | | Good | Good | 5 6 | Light | blue | | France | Paris |
| 2 | " | " | " | " | " | | " | " | | " | " | " | " | " | | " | " |
| 3 | " | " | " | " | " | | " | " | | " | " | " | Light | blue | | " | Loch Raye |
| 4 | " | " | " | " | " | | " | " | | " | " | " | Brown | Red | | " | " |
| 5 | Ditto | Ditto | Ditto | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Yes | Himself | Yes | No | | | No | No | | Good | Good | 5 1 | Fair | Dark | | France | Paris |
| 8 | " | " | " | Yes | Once to Washington | | " | " | | " | " | " | Brown | Dark | | Russia | Odessa |
| 9 | Ditto | Ditto | Ditto | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | Yes | Friends | Yes | No | Friends, 16 Lawrence St. | | No | No | | Good | Good | 5 7 | Fair | Dk. | Black | Belgium | Schaerbeek |
| 18 | " | " | Yes | No | Father | Father, 10 Rue Vieille du Temple, Paris | " | " | | " | " | 5 6 | Fair | Med. | gray | France | Paris |
| 19 | " | " | " | " | " | Restaurant Cabaret Bonbec | " | " | | " | " | 5 — | Fair | Light | Blue | " | Besancon |
| 20 | Ditto | Ditto | Ditto | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | Yes | Himself | Yes | No | Cousin | Cousin, 1 Rue Vivienne, 1 Paris | No | No | | Good | Good | 5 7 | Fair | Brown | Black | France | Levigné |
| 25 | " | " | " | " | " | Cousin, 124 Walnut St. Philadelphia Pa. | " | " | | " | " | 5 — | Fair | Dark | Brown | Italy | Milan |
| 26 | " | " | Yes | " | " | Cousin, 2 Avenue Rue Neuve, 2 York. | " | " | | " | " | 5 4 | Fair | Dark | Brown | Switzerland | Rouen |
| 27 | Ditto | Ditto | Ditto | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | Yes | Himself | Yes | No | Relation | Relation, 29 East 2 Street, New York | No | No | | Good | Good | 5 5 | Med | Brown | | France | Brest |

N. Y. Form 88

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 4

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York* , 190

11—1115

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether such paid by passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes or No. Time or period of previous visit. Where last. | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in good health and good mental condition. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether deformed or crippled. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Color of — Complexion. | Color of — Hair. | Color of — Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| 1 | Yes | Friend | Yes | | Father Home | no | no | no | no | Good | no | 5 | 4 | Light | blue | | | France | Paris |
| 2 | " | " | " | | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | | | " | " |
| 3 | " | " | " | | Return Home | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | Light | blue | | | " | Beech Haye |
| 4 | " | " | " | | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | brown | [illegible] | | | " | " |
| 5 | U.S.C. Citizen | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | do | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Yes | Himself | Yes | | | no | no | no | no | Good | no | 6 | 1 | Dar. | black | | | France | Paris |
| 8 | " | " | " | | Congress de Washington | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | brown | black hair | | | Russia | Odessa |
| 9 | U.S.A. Citizen | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | do | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | do | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | do | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | do | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | do | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | do | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | do | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | Yes | Himself | Yes | 1901 Paris | Travelling for business. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7 | Dar. | Bk. | black | | Belgium | Schaerbeek |
| 18 | " | " | Yes | 1901 Boston | Returning to my wife & family | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Dar. | Hair | gray | | France | Paris |
| 19 | " | " | " | | Hermann Testament Boston | " | " | " | " | " | " | 5 | — | Brun. | Light | blue | | " | Besançon |
| 20 | U.S.C. Citizen | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | do | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | do | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | do | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | Yes | Himself | Yes | 1901 Yes 1902 | Return Home | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7 | brown | black | | | France | Levant |
| 25 | " | " | " | " | Return Home 1904. Walnut St. Philadelphia Pa. | " | " | " | " | " | " | 5 | — | Dark | black | brown | | Italy | Milan |
| 26 | " | Relative | Yes | | Return Home 2 years 1909 N. York. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | Chair | black | — | | Turkey in Asia | Rouen |
| 27 | U.S.C. Citizen | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | do | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | do | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | Yes | Himself | Yes | Resident | Return Home 29 East 23 Street N. York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | med | brown | | | France | Brest |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas Lee 2nd Off, of the ..... from Dover, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheet. None in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas Lee
Officer.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1908

at Dover

E. T. Keep
Immigration Officer.

II—111

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 4 (Age).*—The return of age in column 4 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 5 (Sex).*—Indicate in column 5 whether M (male) or F (female).

*Column 6 (Married or single).*—The entry in column 6 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

*Column 7 (Calling or occupation).*—The entry in column 7 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as, for example, Chief engineer, civil engineer, mechanical engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron worker, wood worker, etc., and not simply "laborer," "polisher," "machinist," farmer, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who owns or rents a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for wages paid by the year, week, or month.

Steamship companies should make this distinction on the lists, and corrections should be made if necessary, by inspectors and receiving clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through or land in the United States should be recorded under head of occupation as "in transit." Those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through to Canada, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 8 (Able to read and write).*—Column 8 is subdivided and the entries therein should be either Yes or No. Yes can read and write. Yes, No can read but not write, or Yes, No can read but not write.

*Column 9 (Nationality).*—Column 9 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 10 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given, in list on back of this pamphlet.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

II—115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austro-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to all that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 11 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 13 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relatives or friends; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Form 40

## Affidavit of Surgeon.

I, Rene Marcel, Surgeon of the LA LORRAINE Sailing therewith, do sincerely, sincerely, and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medecin of Paris, and that I have made a personal examination of each of the persons named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Six Nine in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of Sept 1908

[illegible]
O'Keep
Immigration Officer.

p—m

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian and Herzegovinian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—m5

N. Y. Form 80

5

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

5

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LAFRANCE sailing from Havre , 190

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Mr. Kerdel | Charles | 22 | | m | s | Doctor | yes | yes | NON IMMIGRANT ALIEN | | | | père M. Kerdel | D C | Washington |
| 2 | Mr. Reed | E. | 41 | | m | m | Lecturer | yes | yes | U S A Citizen | | | | | Ill | Chicago |
| 3 | Mr. Landowski | Rene | 43 | | m | m | Doctor | yes | yes | NON IMMIGRANT ALIEN France | French | France | Paris | Frere Charles Richet 15 Rue S. l'Universite | D C | Washington |
| 4 | Mrs. Landowski | Louise | 36 | | f | m | none | yes | yes | NON IMMIGRANT ALIEN France | French | France | Paris | | | |
| 5 | Mr. Tuttle | Charles Farnsworth | 22 | | m | s | student | yes | yes | U S A Citizen | | | | father in law Mr. Hamilton Magdeburg Germany | D C | Washington |
| 6 | Mr. Lapham | Ernest | 41 | | m | m | doctor | yes | yes | U S A Citizen | | | | none | Philadelphia | |
| 7 | Mrs. - do - | Catherine | 41 | | f | m | none | " | " | " | | | | | " | |
| 8 | Mr. - do - | Louis | 9 | | m | s | | " | " | " | | | | | " | |
| 9 | Mr. Lee | C Henry | 42 | | m | m | | " | " | " | | | | | New York | |
| 10 | Dr. Young | J. C. | 41 | | m | m | doctor | " | " | " | | | | | Ft Wayne | |
| 11 | Mrs. do | Edith R. | 30 | | f | m | none | " | " | " | | | | | " | |
| 12 | Mrs. Lindsley | J. W. | 35 | | f | m | none | " | " | " | | | | | N Y | |
| 13 | Mr. Lefebvre | Georges | 21 | | m | s | student | yes | yes | NON IMMIGRANT ALIEN France | French | France | Paris | parents, Lefebvre Rue Vaneau Paris | Vermont | Newfane |
| 14 | " Lambert | Mlle Berthe | 18 | | f | s | | " | " | " | | | | | N Y city | |
| 15 | Mr. Jeune | Henri | 32 | | m | s | artist | " | " | " | | | | père Pierre et Noelle Rue — none — | New York | |
| 16 | Mr. Lewis | Leroy Henry | 24 | | m | s | student | " | " | U S A Citizen | | | | | Conn | Stratford |
| 17 | Mr. Lefebvre | Lefebvre | 30 | | f | s | none | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN France | French | France | Paris | father Jean Lefebvre Fontaine France none | N. Y. | |
| 18 | Mrs. Lepagnol | Eugenie | 34 | | f | m | " | " | " | U S A Citizen | | | | | " | " |
| 19 | Mr. Laforge | Louise | 34 | | m | m | architect | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN France | French | France | Bruges France | mère Mme Laforge et grands Rue Hamelin Paris | Niagara Falls | Ontario Canada |
| 20 | Mr. De Nagy | S Henry | 20 | | m | s | none | " | " | " | | | | Mr de Nagy 18 rue Pregaille Paris | " | " |
| 21 | Mr. Zavala | Miguel | 21 | | m | s | none | " | " | Mexico | Spanish | Spain | | Gran Hotel America | Mexico | Yucatan |
| 22 | Mr. Lehman | Albert | 40 | | m | s | Merchant | yes | yes | U S A | U S | N Y | | none | N Y | city |
| 23 | Miss Davis | Rose | 21 | | f | s | governess | yes | yes | U S A | U S | Philadelphia | | | Pa | Philadelphia |
| 24 | Mr. Myers | Nathaniel | 64 | | m | w | Lawyer | yes | yes | U S A Citizen | | New York | | | N Y | city |
| 25 | Mrs. - do - | - do - | 50 | | f | m | none | yes | yes | do | | do | | | " | " |
| 26 | Miss Mackenzie | Margaret | 26 | | f | s | nurse | yes | yes | NON IMMIGRANT ALIEN Germany | German | Germany | Hamburg | travelling with her mistress | | |
| 27 | Mr. Moutier | Charles Lucien | 24 | | m | m | merchant | yes | yes | France | French | France | Cognac | father Mr. Moutier, Charles Rue 11 rue de Colombes Puteaux | N Y | |
| 28 | Mr. Mestres | Alphonse Jaime | 20 | | m | s | none | " | " | Spanish American | Spain | | | none | Philadelphia | |
| 29 | " - do - | Carlos - do - | 21 | | m | s | " | " | " | " | " | " | | " | " | |
| 30 | " - do - | Luis - do - | 17 | | m | s | " | " | " | " | " | " | | " | " | |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 5

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York *190*

| 13 No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? (If Yes: Yes/No; Year or period of years; Where?) | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 | 22 | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of Hair. | Color of Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | self | more | yes | going to [illegible] and Company [illegible] | | | | | | | 5 | | | | | France | Rouen |
| 2 | | U S Citizen | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | yes | self | more | no | Going to International Congress of Medicine | | | | | | | 5 | 3 | light auburn | blue | | France | Paris |
| 4 | " | " | " | " | " | | | | | | | 5 | 2 | " | " | | " | " |
| 5 | no | himself | more | no | " | | | | | | | 5 | 5 | brown | gray | none | France | Paris |
| 6 | | U S Citizen | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | " | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | " | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | " | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | " | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | no | [illegible] | more | yes 1901 N.Y. | | none | | | | | | 5 | 11 | brown | blue | none | France | Rouen |
| 14 | yes | " | " | no | | [illegible] Egypte | | | | | | 5 | 2 | | | | | Egypt |
| 15 | yes | " | more | yes N.Y. | [illegible] Cairo N.Y. | | | | | | | 5 | 10 | brown | black | " | Turkey | Smyrna |
| 16 | | U S Citizen | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | " | " | " | 1901 N.Y. | | | | | | | | 5 | 1 | brown | | " | France | Lille |
| 18 | | U S Citizen | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | no | " | more | no | traveler in the United States | | | | | | | 5 | 4 | fair grey | blue | | " | Paris |
| 20 | " | " | " | yes 1902 N.Y. | " " " " | | | | | | | 5 | 10 | one brown | | | | Vincennes |
| 21 | yes | " | more | no | Going at Home | | | | | | | 5 | 7 | " | Black | Dark | Mexico | |
| 22 | | U S Citizen | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | U S Citizen | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | U S Citizen | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | " | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | Mme & Mr Myers | none | | | | | | 5 | 9 | colored fair | blue | none | France | Puteaux |
| 27 | no | " | more | no | | " | | | | | | 5 | 10 | white | brown | none | none | Spain |
| 28 | " | " | " | yes 1902 Portland Me | | " | | | | | | 5 | 4 | " | " | 4 | " | |
| 29 | " | " | " | " | | " | | | | | | 5 | 4 | " | " | " | " | |
| 30 | " | " | " | " | | " | | | | | | | | | | | | |

N. Y. Form 89

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas Ives 2d Off., of the [illegible], from Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, None in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under a promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos Ives
Officer.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1908

at Ellis Island
Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 4 (Age).*—The column of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 5 (Sex).*—The entry in column 5 should be either M (male) or F (female).

*Column 6 (Married or single).*—The entry in column 6 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

*Column 7 (Calling or occupation).*—The entry in column 7 should describe as accurately as possible the occupation of each person mentioned on the manifest, for example: Clerk, engineer, stenographer, machinist, weaver, operative, miner, laborer, farmer, servant, tailor, dressmaker, milliner, seamstress, housekeeper, boy, girl, gentleman, lady, etc. If no occupation, write "None." If a child or infant, write "Child" or "Infant," as the case may be.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the most advantageous wages.

Steamship companies should make the distinction between the two clear, and correction should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through, as "visitor," and those classed as "tourist" under head of occupation.

*Column 8 (Able to read and write).*—Column 8 is subdivided and the entries thereon should be either Yes (or Y) or No (or N), as read, write, Yes, No (or Y, N), neither (or n), or illegible (or ill).

*Column 9 (Nationality).*—Column 9 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 10 (Race or people).*—The entry in column 10 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, Central or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comprising the provinces of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, France, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., comprising the provinces of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 11 (Last permanent residence).*—The entries in column 11 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 12 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 13 (Final destination).*—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should serve in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17. (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and places; as, 1894 N. Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Eene Marcel, Surgeon of the LA LORRAINE, sailing thereon this 6th day of Sept. 1908, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicine de Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest show Nine in number, are according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eene

Sworn to before me this 12 day of Sept 1908

at Quebec

C. E. Keep

Immigration Officer.

II—15

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

II—III

S. S. Form 500
Immigration Service

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

6

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA LORRAINE, sailing from Havre, , 190.

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | *Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Mr Maier | Arthur | 21 | | m | Clerk | Yes | Yes | Austria | German | France | Paris | Family 76 Rue Blanche | Minn | Duluth |
| 2 | Mr R C May | Gerald | 21 | | m | Student | " | " | U. S. A. | " | " | " | Army none | Mass | Boston |
| 3 | Mr Miller | E. | 47 | | m | Physician | " | " | " | " | " | " | " | N.Y. | city |
| 4 | Mrs Miller | | 39 | | f | none | " | " | " | " | " | " | " | N.Y. | city |
| 5 | Miss Myers | Aurelia | 50 | | f | Contractor | Yes | Yes | U. S. A. | France | France | Paris | none | Mass | Boston |
| 6 | Miss Murphy | Mary | 45 | | f | none | " | " | " | " | " | " | " | N.Y. | city |
| 7 | Miss Michel | Henriette | 45 | | f | " | " | " | " | " | " | " | — " — | " | " |
| 8 | Mrs Maitland | Thomas | 41 | | f | m | " | " | " | " | " | " | — " — | " | " |
| 9 | Master Maitland | James | 18 | | m | " | " | " | " | " | " | " | — " — | " | " |
| 10 | Miss Gately | Mary | 50 | | f | maid | " | " | " | " | " | " | " | Pa | Pittsburg |
| 11 | Mr Montfort | G | 46 | | m | m Manager | " | " | France | French | " | " | Family 76 Vermont | N.Y. | city |
| 12 | Mrs de Vremont | Olympe | 60 | | f | wd owner | " | " | " | " | " | " | — " — | N.Y. | city |
| 13 | Mrs Nortrop | Carrie | 65 | | f | wd none | " | " | U. S. A. | " | " | " | " | " | " |
| 14 | Mr. Marsi | Pasquale | 39 | | m | m Tailor | " | " | " | " | Italy | Lucca | Family Via Elba 7 Via Marsao | " | " |
| 15 | Mrs Marsi | Mai | 25 | | f | m none | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 16 | Miss Marsi | Laurence | 9 | | m | s child | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 17 | Miss Marsi | Dorothy | 3 | | f | s | " | " | " | " | " | " | " | Mexico | X |
| 18 | Mr de Nancy | Henri | 25 | | m | s Engineer | " | " | France | French | France | Paris | Family 76 Rue de Rivoli | N.Y. | city |
| 19 | Miss Norling | Christine | 20 | | f | s nurse | " | " | U. S. A. | " | Italy | Lucca | was with family Marsi | D.C | Washington |
| 20 | Mrs Oltramare | Pauline | 42 | | f | m Doctor | " | " | France | French | France | Paris | Friend Louise Caro | Porto | Rico James |
| 21 | Mr Olivari | Pierre | 60 | | m | m owner | " | " | France | French | France | Paris | none | " | " |
| 22 | Mr Olivari | Antoine | 30 | | m | s Farmer | " | " | " | " | " | " | — " — | D.C | Washington |
| 23 | Mr Petit | Paul | 25 | | m | m Doctor | " | " | " | " | " | " | — " — | N.Y. | city |
| 24 | Mr Picard | Henri | 25 | | m | m none | " | " | U. S. A. | " | " | " | Family 76 Faubg St Honore | " | " |
| 25 | Miss Picard | Marcelle | 8 | | f | s Child | " | " | " | " | " | " | — " — | N.Y. | city |
| 26 | Mr Reedy | Emile | 17 | | m | s none | Yes | Yes | U. S. A. | France | Paris | | none | " | " |
| 27 | Mr Pfeiffer | Oscar | 50 | | m | m Manufacturer | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 28 | Mrs Pfeiffer | Adelaide | 35 | | f | m none | " | " | " | " | " | " | " | D.C. | Washington |
| 29 | Mr Pourtalé | Paul | 27 | | m | s owner | " | " | France | French | " | Paris | " | N.Y. | city |
| 30 | Miss Pubz | Angele | 27 | | f | s none | " | " | " | " | " | " | " | " | " |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 6

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

| 13 No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether cash, prepaid, whether paid by self or other person or firm, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 | 22 | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of Hair. | 27 Color of Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ✓ 1 | yes | self | no | no | — | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | U. S. citizen | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | U. S. citizen | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | yes | self | none | no | no | Going at own in her home Cork E 15 th that | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | U. S. citizen | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | yes | self | none | yes | N Y | Going to Mexico | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | U. S. citizen | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | yes | self | none | no | no | Going to International Congress of Medicine | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | yes | self | none | yes | | Going at Home | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | " | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | " | " | " | no | no | — Going to International Congress of Medicine | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | U. S. citizen | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | U. S. citizen | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | yes | self | none | no | no | Going to International Congress of Medicine | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | " | " | " | yes | | Return at Home | | | | | | | | | | | | | |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

N. Y. Form 89

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas Ellis 2nd Off. of the LA LORRAINE, from Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets; None in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 12 day of Sept 1908

at Ellis Island

Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Columns 1 and 2. Age.*—The entries in these columns should be expressed in years or months; thus [illegible]

*Column 3. Sex.*—The entry in column 3 should be M (male) or F (female).

*Column 4. Married or single.*—The entry in column 4 should be M (married), S (single), W (widow), or D (divorced).

*Column 5. Calling or occupation.*—The entry in column 5 should be as full and complete as possible, as [illegible] For instance, "Engineer" [illegible] "Laborer" [illegible] "Servant" [illegible] "Clerk" [illegible] "Farmer" [illegible] "Tailor" [illegible] "Weaver" [illegible] "Dressmaker" [illegible] "Milliner" [illegible] "Seamstress" [illegible] "Housekeeper" [illegible] "Cook" [illegible] "Waiter" [illegible] "Housework" [illegible] "Servant" [illegible] "Nurse" [illegible] "Barber" [illegible] "Hostler" [illegible] "Butcher" [illegible] "Baker" [illegible] "Tailoress" [illegible] "Shoemaker" [illegible] "Miner" [illegible] "Blacksmith" [illegible] "Carpenter" [illegible] "Mason" [illegible] "Painter" [illegible] "Machinist" [illegible]

## Affidavit of Surgeon.

I, Clerc Marcel, Surgeon of the LA LORRAINE. Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicine of Paris; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest of Aliens, to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of Sept 1908

at Quebec

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swede). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA LORRAINE sailing from Havre , 190

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL.. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | M. de Pranleroy | Jean | 38 | m s | Grainer | Yes | Yes | France | French | NON IMMIGRANT ALIEN France | Paris | From 37 Rue des Capucines | Mass | Boston |
| 2 | M. Piot Bey | Jean | 50 | m m | Doctor | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN Egypte | Le Caire | From Home | Alexandrie | D.C | Washington |
| 3 | Mrs Piot Bey | Wanda | 37 | f m | none | " | " | " | " | " | " | — " — | " | " | " |
| 4 | M. Phillips | Arthur | 37 | m m | Traveller | " | " | England | Scotch | NON IMMIGRANT ALIEN England | London | Brother John Phillips 105 Pepys Road | N.Y. | city |
| 5 | Mrs Phillips | Minnie | 37 | f m | none | " | " | " | " | " | " | — " — | " | " |
| 6 | M. Wilson | Ruth | 35 | m m | Engineer | U. S. A. | | France | Paris | | | none | " | Brooklyn |
| 7 | M. Pecheur | Paul | 37 | m s | Agent | Yes | Yes | France | French | NON IMMIGRANT ALIEN France | Lyon | none | N.Y | city |
| 8 | M. Pichat | Horace | 27 | m s | Traveller | " | " | " | " | " | " | Family Pichat 14 Cours les Brotteaux | " | " |
| 9 | M. Riotrio | Louis | 42 | m m | Farmer | " | " | Equator | Spanish | NON IMMIGRANT ALIEN Paris | | Friend Lenardo Salvator 6 Rue Piccini | " | " |
| 10 | M. Robert | Felix | 40 | m m | Broker | " | " | France | French | NON IMMIGRANT ALIEN Mexico | Casas Grandes | Friend Mattiet Cafe de Sport at Dax | Mexico | United States |
| 11 | Mrs Robert | Trinidad | 36 | f m | none | " | " | " | " | " | " | — " — | " | " |
| 12 | M. Ratignier | Joseph | 25 | m s | Machinist | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN France | Lyon | Brother Marius Ratignier 58 Courses Vivant | N.Y | city |
| 13 | Mrs Roux | Isabel | 63 | f wd | none | U. S. A. | | " | " | " | Paris | None | " | " |
| 14 | M. Rey | Augustin | 44 | m m | Architect | " | " | France | French | NON IMMIGRANT ALIEN France | Paris | Wife Mrs Augustin Rey | D.C. | Washington |
| 15 | M. Rabouin | E. | 53 | m m | Real Estate | " | " | " | " | " | " | none | La | New Orleans |
| 16 | Mrs Rabouin | Louise | 43 | f m | none | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 17 | M. Rosendorf | Hugo | 42 | m m | Builder | " | " | " | " | " | " | — " — | N.Y | city |
| 18 | Mrs Rosendorf | Eugenie | 31 | f m | none | " | " | " | " | " | " | — " — | " | " |
| 19 | Miss Rosendorf | Ruth | 9 | f s | Child | " | " | " | " | " | " | — " — | " | " |
| 20 | Master Rosendorf | Hanes | 7 | m s | " | " | " | " | " | " | " | — " — | " | " |
| 21 | Miss Haitha | Irma | 24 | f s | Maid | " | " | " | " | " | " | — " — | " | " |
| 22 | Mr. Rodgers | Donald | 22 | m s | none | Yes | Yes | U. S. A. | | NON IMMIGRANT ALIEN France | Paris | none | D.C | Washington |
| 23 | Mr Regan | James | 29 | m s | Refitter | " | " | " | " | " | " | — " — | Mass | Boston |
| 24 | Mrs de Raimbourville | | 41 | f m | none | " | " | France | French | " | " | Home 107 Rue de la Pompe | N.Y | city |
| 25 | Mrs Beyer | Therese | 63 | f wd | Maid | " | " | Switzerland | " | NON IMMIGRANT ALIEN | | — " — | " | " |
| 26 | Miss Doran | Marie | 24 | f s | Maid | Yes | Yes | U. S. A. | | France | Paris | Hilbert Picard 25 Faubg St. Antoine | N.Y | city |
| 27 | Miss Rodgers | Evangeline | 24 | f s | none | " | " | U. S. A. | | France | Paris | none | N.Y | city |
| 28 | M. Schickendantz | Emilio | 35 | m m | Engineer | " | " | Argentine | Spanish | Ash Germany | Wiesbaden | | " | " |
| 29 | Mrs Schickendantz | Julia | 31 | f m | none | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | | | " | " |
| 30 | M. Sarciron | Albert | 39 | m s | Doctor | " | " | France | French | France | Mont Dore | Home at Mont Dore les Bains | D.C | Washington |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 7

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York* , 190

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes or No; Yes, period of years; Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 | 22 | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height, Feet, Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | All | $50 | Yes 15 | Home 145 Fifth Street | No | No | No | No | Good | None | 5 11 | Pale | Black | Dark | | France | Paris |
| 2 | " | " | over | no no | — Going to International Congress of Medicine | " | " | " | " | " | " | 5 10 | Brown | Auburn | Brown | | " | Chaeronne |
| 3 | " | " | " | " | — " — | " | " | " | " | " | " | 5 8 | " | " | " | | " | " |
| 4 | " | " | " | Yes 15 | N. Y. | " | " | " | " | " | " | 5 5 | Light | | | | England | |
| 5 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 8 | " | | | | " | |
| 6 | U. S. | Cit. | citizen | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Yes | All | over | no no | — Hotel Lafayette | | | | | | | 5 4 | " | Black | Blue | | France | Lyon |
| 8 | " | " | " | Yes 05 | N. Y. Home 34 W. Washington Place | | | | | | | 5 4 | " | Auburn | Dark | | " | " |
| 9 | " | " | " | 45 | " 07 " | | | | | | | 5 2 | " | Gray | Blue | | Spain | Spain |
| 10 | no | " | over | 41 | Going to Mexico | | | | | | | 5 6 | Brown | Auburn | Brown | | France | Meilhan |
| 11 | " | " | " | " | — " — | | | | | | | 5 3 | " | " | " | | Mexico | |
| 12 | Yes | " | " | 05 | N. Y. Home 169 Spring Street | | | | | | | 5 7 | Light | Fair | Grey | | France | Lyon |
| 13 | U. S. | Citizen | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | Yes | All | over | no no | Going to International Congress of Medicine | | | | | | | 5 5 | Light | Auburn | Brown | | " | Milan |
| 15 | U. S. | Citizen | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | U. S. | citizen | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | " | " | " | | | | | | | | | 5 3 | Light | Auburn | | | France | Paris |
| 24 | Yes | All | over | Yes 07 | N. Y. | | | | | | | 5 2 | " | " | " | | Holland | Zeem |
| 25 | " | " | " | " | " | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | U. S. | Citizen | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | U. S. | citizen | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | Yes | All | over | Yes 07 | N. Y. Home 17 Waverly Street | | | | | | | 5 5 | Light | Auburn | Brown | | Argentine | Rio Salgado |
| 29 | " | " | " | " | — " — | | | | | | | 5 5 | 4 | " | " | | " | " |
| 30 | " | " | " | no no | — Going to Congress of Medicine | | | | | | | 5 7 | " | Black | Brown | | " | Vermont |

N. Y. Form 89

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas Ives 2nd H. of the [illegible] from Hare ..., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets Three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas Ives 2nd H. Officer.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1908

at Ellis Island Immigration Officer.

11—111

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, miner, carpenter, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other such large designation.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourist" under head of occupation.

*Columns 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the *place* (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 89

## Affidavit of Surgeon.

I, René Marcel, Surgeon of the LA LORRAINE. Sailing Thereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sht One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

René

Sworn to before me this 12 day of Sept 1908

at NY Clerk Immigration Officer.

p—mw

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

n—mw

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. [illegible] sailing from France, 190

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | *Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Gr. Servant | Cayet | 2 | | m s | Grocer | | | France | French | NON IMMIGRANT ALIEN France | Paris | Father Servant at Royat les Eaux | N.Y. | New York |
| 2 | Mr. Servant | Emile | 20 | | m m | Farmer | | | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN " | " | " | " | " |
| 3 | Mrs. Selzer | Mathan | 42 | | f w | | | | U.S.A. | | U.S.A. | New York | None | " | " |
| 4 | Mr. Seman | Emil | 28 | | m m | Commission Merchant | | | " | | " | Waltham | Family Seman at Paris | Mass | Waltham |
| 5 | Mr. Shaughnessy | Edward | 32 | | m m | Farmer | | | " | | " | N. York. | None | N.Y. | New York |
| 6 | Mr. Shipman | Arthur W. | 16 | | m m | Student | | | " | | " | Roxbury | " | | Jam Roxbury |
| 7 | Mr. Shaw | Emile | 45 | | m m | Commission Merchant | | | " | | " | N. York. | Bro. at Paris | N.Y. | New York |
| 8 | Mrs. Shrigley | E. K. | 37 | | f m | Wife | | | " | | " | " | None | " | " |
| 9 | Mr. Schneider | Edward | 25 | | m s | Cashier | | | " | | " | " | None | Ohio | Kelley Island |
| 10 | Miss. Schaffner | Alice | 22 | | f s | Teacher | | | Ky. | Arabella | Ky. | Louisville | Sister Schaffner at Alexandria | N.Y. | New York |
| 11 | Mr. Simonds | F. | 28 | | m s | Student | | | England | | | | None | " | " |
| 12 | Mr. Coleman | Lewis | 45 | | m m | Farmer | | | " | | " | | Wife Coleman at Paris | " | " |
| 13 | Mr. Cayler | Geo. | 15 | | m s | Son | | | U.S.A. | | U.S.A. | N. York | None | " | " |
| 14 | Mr. Cayler | Murray | 12 | | m s | | | | " | | " | | " | " | " |
| 15 | Miss. Lewis | Catharine | 14 | | f s | | | | " | | " | | " | " | " |
| 16 | Mr. Cesser | Cesse | 44 | | m s | Doctor | | | France | French | France | Paris | Father Cesse at Paris | Washington | France |
| 17 | Mrs Chibaud | Cesarine | 20 | | f m | Teacher | | | U.S.A. | | U.S.A. | N. York | None | N.Y. | New York |
| 18 | Mr. Cravernier | Jose | 34 | | m m | Farmer | | | France | French | France | Lyon | Wife Jose Cravernier at Lyon | " | " |
| 19 | Rev. Pere | Ulric Cyrille Albert | 51 | | m m | Priest | | | U.S.A. | | U.S.A. | Baltimore | Family Pere at Grandpre France. | Ind. | Baltimore |
| 20 | Miss Vogel | Anna Philomene | 24 | | f s | Teacher | | | Germany | German | Germany | Neuwied | NON IMMIGRANT ALIEN Family Vogel at Herzwerke | Texas | Texas |
| 21 | Mr. de Pelaine | Ernest | 42 | | m m | Farmer | | | France | French | France | Paris | NON IMMIGRANT ALIEN County de Pelaine at Paris | N.Y. | Jersey City |
| 22 | Mrs. de Pelaine | Sophie Louise | 40 | | f m | Wife | | | " | " | " | " | " | " | " |
| 23 | Mr. Pillard | Pierre | 51 | | m m | Farmer | | | " | " | France | Pau | NON IMMIGRANT ALIEN Family Pillard at Lyon | N.Y. | New York |
| 24 | Mr. Peyra | Jacques | 25 | | m s | Jeweller | | | Illinois | | | | NON IMMIGRANT ALIEN Father Peyra at La Perenne | Texas | |
| 25 | Mr. Pickar | Noel | 22 | | m s | Potter | | | U.S.A. | | U.S.A. | New York | None | N.Y. | New York |
| 26 | Dr. Wilson | Robert | 49 | | m m | Physician | | | " | | " | Chicago | " | Ills | Chicago |
| 27 | Mrs. Wilson | Louise C. | 42 | | f m | Wife | | | " | | " | " | " | " | " |
| 28 | Mr. Wenzlau | Lambert | 21 | | f m | | | | " | | " | N. York | | N.Y. | New York |
| 29 | Mr. Wilson | Richard Henry | 38 | | m m | Professor | | | " | | " | Charlottesville | None | Virg. | Charlottesville |
| 30 | Mr. Wayland | Bastle Saul | 41 | | m m | Retired | | | " | | " | New York | " | N.Y. | New York |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 8

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United Sta

*Arriving at Port of* New-York , 190

| No. on List | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether ticket paid by the passenger, or by other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: No. / Year, period of years. / Where? | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Whether a Polygamist. | 19 Whether an Anarchist. | 20 | 21 Condition of Health, Mental and Physical. | 22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 23 Height. Feet. Inches. | 24 Complexion. | 25 Color of Hair. | 26 Color of Eyes. | 27 Marks of Identification. | 28 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Himself | $ | No | Compre de Washington | No | No | | Good | No | 5 | 8 | Light | Blue | | France | Coyet de Jau |
| 2 | " | " | " | " | " | " | " | | " | " | " | " | " | " | | " | " |
| 3 | | H. A Cohen | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | do | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | do | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | do | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | do | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | do | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | do | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | Yes | Himself | " | " | Under Contract at N. Y. 1892. N. New York. | No | No | | Good | No | 5 | 8 | Med | Blue | | Rumania | Galatz |
| 11 | " | " | Penniless | " | Return Home | " | " | | " | " | " | 5 | 6 | med brown | | Germany | Berlin |
| 12 | " | " | Hundred | " | Travelling for Pleasure | " | " | | " | " | " | 5 | 7 | brown. brown | | France | Le Puis |
| 13 | | H. A Cohen | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | do | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | do | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | " | Himself | " | " | Compre de Washington. | " | " | | " | " | " | 5 | 7 | med brown. | | France | Cyprès |
| 17 | " | H A Cohen | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | " | " | " | " | Travelling | " | " | | " | " | " | 5 | 7 | grey | | France | Lyon |
| 19 | | H. A Cohen | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | Yes | Himself | " | " | Friend Fernando Cuesta Havana | No | No | | Good | No | 5 | 5 | light blue | | | Russia | Jurowsko. |
| 21 | Yes | " | Hundred | " | Return Home at | " | " | | " | " | " | 5 | 5 | dark gray blue | | France | Aubin |
| 22 | " | " | " | " | 1. Broadway Ave. Jersey C. | " | " | | " | " | " | 5 | 4 | " light | | Germany | Mainheim |
| 23 | " | " | Penniless | " | do | " | " | | " | " | " | 5 | 5 | brown. black gray | | France | Lyon. |
| 24 | " | " | " | " | Travelling for Pleasure | " | " | | " | " | " | 5 | 5 | dark brown | | Belgium | Bruxelles |
| 25 | | H. A Cohen | | | Travel for Mexico | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | do | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | do | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | do | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | do | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | do | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas Ellis 2nd Off. of the [illegible] from Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets; that None in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Officer.

Sworn to before me this 12 day of Sept 1908

at [illegible] [signature]
Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 4 (Age).*—The return of age in column 4 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 5 (Sex).*—Entry in column 5 should be either M (male) or F (female).

*Column 6 (Married or single).*—The entry in column 6 should be either M (married), S (single), Wd (widow), or D (divorced).

*Column 7 (Calling or occupation).*—The entry in column 7 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as for example: Civil engineer, statistician, engineer (mining, consulting, electrical, etc.), laborer, blast polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, cabinetmaker, and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers* regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 8 (Able to read and write).*—Column 8 is self-explanatory and the entry in the column should be either Yes or No. Yes (can read and write). No. No (can neither read nor write). Yes. No (can read but not write).

*Column 9 (Nationality).*—Column 9 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 10 (Race or people).*—The entry in column 10 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, Mexico, or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and descendants whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italians (north)." Most of these people speak Gallic dialects of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Lucania, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 11 (Last permanent residence).*—The entries in column 11 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien comes).*—The entry in column 12 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 13 (Final destination).*—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Aime Marcel, Surgeon of the LA LORRAINE, Sailing thereunder, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicine of Paris; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of Sept 1908

at Quebec

Immigration Officer.

Sept 12/08

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—118

INDEXED

N. Y. Form 89

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA LORRAINE, sailing from Havre, 190

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. †Country of which citizen or subject. | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Mr Wiener | Richard | 57 | | m m | Doctor | yes | yes | U. S. A. | U. S. | N. Y. | | none | N. Y. | city |
| 2 | Mrs Wiener | Fanny | 47 | | f m | none | | | " | " | " | | — " — | " | " |
| 3 | Mr Whittier | C | 62 | | m m | owner | | | " | " | " | | — " — | " | " |
| 4 | Mrs Whittier | | 53 | | f m | | | | " | " | " | | — " — | " | " |
| 5 | Mr Weinstein | Mayer | 28 | | m s | Avocat | | | " | " | " | | — " — | " | " |
| 6 | Mr Wilkinson | James | 57 | | m m | none | | | " | " | " | | — " — | " | " |
| 7 | Mrs Wilkinson | Eva | 2 | | f m | | | | " | " | " | | — " — | " | " |
| 8 | Mr Wiehelmann | Charles | 29 | | m s | Broker | yes | yes | France | French | France | | NON-IMMIGRANT ALIEN home 14 Chas 1st Clark | " | " |
| 9 | Mr Walmez | Gaston | 46 | | m m | Agent | " | " | " | " | " | | NON-IMMIGRANT ALIEN none | " | " |
| 10 | Mrs Walmez | Alice | 36 | | f m | none | " | " | " | " | " | | NON-IMMIGRANT ALIEN — " — | " | " |
| 11 | Miss Weber | Josefa | 23 | | f s | | " | " | U. S. A. | | | | — " — | " | " |
| 12 | Mr Williamson | Charles | | | m s | none | " | " | U. S. A. | U. S. | N. Y. | | none | N. Y. | city |
| 13 | Mr Yon | Constantin | 33 | | m s | Organist | yes | yes | U. S. A. | U. S. | N. Y. | | none | N. Y. | city |
| 14 | Mr Belot | Albert | 57 | | m m | Broker | " | " | France | French | France | | NON-IMMIGRANT ALIEN — " — | Conn | Lime Rock |
| 15 | Mr Bryan | Sylvester | 22 | | m s | none | " | " | U. S. A. | | " | | From South Continental | N. Y. | city |
| 16 | Mr Intosh | James | 49 | | m m | Lawyer | " | " | U. S. A. | U. S | N. Y. | | none | " | " |
| 17 | Mr Mathews | Charles | 28 | | m s | owner | " | " | U. S. A. | France | Paris | | — " — | N. J. | Princeton |
| 18 | Mr Mavin | Thomas | 54 | | m m | Lawyer | " | " | " | U. S. | Detroit | | — " — | Mich | Detroit |
| 19 | Mrs Mavin | Ida | 41 | | f m | none | " | " | " | " | " | | — " — | " | " |
| 20 | Master Mavin | Thomas | 11 | | m s | child | " | " | " | " | " | | — " — | " | " |
| 21 | Mr Scheidlin | Hermann | 22 | | m s | Salesman | " | " | " | " | N. Y. | | — " — | N. Y. | " |
| 22 | Mr Voigt | Emile | 39 | | m m | Industrial | " | " | France | French | France | | — " — | " | " |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

N.Y. Form 89.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 9

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York , 190

| | 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes/No; Time; Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 | 22 | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of-- Hair. Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | U. S Citizen | | | | | No | No | No | No | Good | No | | | | | | |
| 2 | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | France | Lyon |
| 7 | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | " | Paris |
| 8 | Yes | Self | none | no | no | Hotel Manhattan | | | | | | | 5 | 6 | light | auburn | " | " |
| 9 | Yes | Self | none | yes | U.S. | Going at Home | | | | | | | 6 | 4 | light | " | " | " |
| 10 | " | " | " | " | " | " | | | | | | | 5 | 4 | " | " | " | " |
| 11 | | U. S. Citizen | | | | — " — | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | U. S. citizen | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | U. S. Citizen | | | | | | | | | | | | | | | France | Chemdiers |
| 14 | Yes | Self | none | yes | 83 dollars | Going at Home | | | | | | | 5 | 7 | brown | auburn | | |
| 15 | | U. S. Citizen | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | France | Paris |
| 21 | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | Yes | Self | none | no | no | Hotel Waldorf | | | | | | | 5 | 5 | light | auburn | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

N. Y. Form 89

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas Yves 2nd Off. of the S.S. LA LORRAINE, from Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheet (None) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect

2nd Officer.

Sworn to before me this 12 day of Sept. 1908

at [illegible]

Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 20.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 99

## Affidavit of Surgeon.

I, Leni Hanel, Surgeon of the LA LORRAINE Sailing Havre-ville, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Leni

Sworn to before me this 12 day of April, 1908

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

N. Y. Form 99

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# 10 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. LA LORRAINE. sailing from Havre, , 190

11—1118

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Mlle Abrens | Anna | 25 | | f s | teacher | Yes | Yes | U. S. | France | Paris | | none | Ky | Newport |
| 2 | Mrs Adams | Cornelia | 29 | | f m | | | | U.S. | | | | — " — | Ill | Chicago |
| 3 | Mr Arold | Bernard | 18 | | m s | Cap Lyc | | | PP 54749 f | | | | Mother Maria Boston | Col | Gaston |
| 4 | Miss Bottiger | Louise | 22 | | f s | cook | | | Switzerland | German Switzerland | Baden | | Mother Anna Hirschmeyer | Cuz | Jerome |
| 5 | Miss Bottiger | Hanni | 20 | | f s | Dressmaker | | | " | " | " | | — " — | " | " |
| 6 | Mme Bretaux | Jeanne | 40 | | f m | owner | | | U.S. Cit | France | Paris | | Father M. Herode | Ill | Chicago |
| 7 | Mr Bore | Rene | 23 | | m s | Scholar Student | | | France | French | | | Father Bore Jean | Miss | Williamstown |
| 8 | Mr Briant | Maurice | 48 | | m m | traveller | | | " | " | | | NON IMMIGRANT ALIEN | La | New Orleans |
| 9 | Mr Bugenot | Oscar | 51 | | m m | Laborer | PP 50178 | | U.S. | Germany | Strasburg | | Rue J. J. Rousseau Cable M. Labranger | Ill | Chicago |
| 10 | Mme Bugenot | Berta | 47 | | f m | Wife | U.S. | | " | " | " | | — " — | " | " |
| 11 | Mr Brenner | Emil | 21 | | m s | Laborer | U.S. Cit Papers | | | U.S. | Chicago | | Mr Louis Muller | " | " |
| 12 | Mlle Briand | Marguerite | 25 | | f m | none | " | | France | French | France | | NON IMMIGRANT ALIEN M. de la Crampe | La | New Orleans |
| 13 | Miss Bartiani | Barbera | 29 | | f s | maid | " | | Italy | Italian | Italy | Brescia | Rue Faubourg Poissonnault Father Giovanni Bartiani | Col | Oakland |
| 14 | Mr Belleville | Louis | 33 | | m m | Musician | " | | France | French | France | | NON IMMIGRANT ALIEN none | N.Y. | city |
| 15 | Mme Belleville | Elisa | 26 | | f m | " | " | | " | " | " | | NON IMMIGRANT ALIEN — " — | " | " |
| 16 | Mme Bricca | Marina | 40 | | f wd | Merchant | " | | Italy | N. Italian | Italy | | Mother Tranchi Luigia | Cal | S. Francisco |
| 17 | Miss Bricca | Stella dau | 14 | | f s | none | " | | U.S. born | | | | Grand Mother — " — | " | " |
| 18 | Mr Boro | Domenico | 58 | | m m | miner | " | | P.P. 5[illegible] U.S. | | Bergamo | | Friend Angela Gazola | " | Jackson |
| 19 | Miss Cocagne | Jeanne | 20 | | f s | clerk | " | | France | French | France | | NON IMMIGRANT ALIEN Mother Cocagne | N.Y. | city |
| 20 | Mr Cretin | Leon | 48 | | m m | Servant | " | | " | " | " | | NON IMMIGRANT ALIEN Father Francois Chamballand | N.Y. | city |
| 21 | Mr Courbois | Henri | 19 | | m s | Student | " | | " | " | " | | Paris Mother 10 Rue Chanderon Lantin | " | " |
| 22 | Mrs Courbois | Virginie Moth | 45 | | f m | none | " | | " | " | " | | Mother — " — | " | " |
| 23 | Mr Campan | Bertrand | 25 | | m m | Waiter | " | | " | " | " | | NON IMMIGRANT ALIEN Parent Campan Victor | " | " |
| 24 | Mme Campan | Bertrande Wife | 23 | | f m | wife | " | | " | " | Bagneres | | au Bas Pyrenees — " — | " | " |
| 25 | Mr Bagergue | Jean | 8 | | m s | Farmer | " | | " | " | " | | Father Eugene Bagergue | " | " |
| 26 | Mme Dagnaux | Elene | 45 | | f m | none | " | | France | French | France | | NON IMMIGRANT ALIEN Brother in Law Hotelle | Col | Santa Barbara |
| 27 | Miss Dagnaux | Germaine Ch | 13 | | f s | " | " | | " | " | " | | Rue de l'Universite 47 — " — | " | " |
| 28 | Mr Digeon | Aurelien | 24 | | m s | Student | " | | " | " | Bergue | Paris | Mme Digeon 12 Rue Victor Hugo | Miss | Williamstown |
| 29 | Mme Eckmans | A. | 46 | | f m | none | " | | U. S. Cit | | | | none | U. S. | citizen |
| 30 | Miss Eckmans | Rosa | 11 | | f s | child | " | | " | | | | " | " | " |

Mr 19 Block Dup

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

N. Y. Form 69

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List ____

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

117

*Arriving at Port of* New York, 190

11—1115

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether allen paid by one's passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in good health and good mental condition (insane, or supported by charity)? If no, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Yes | $40 | no | no | — | | Return Home | No | No | No | No | Good | do | | | | | | |
| 2 | " | " | " | " | — | | — " — | " | " | " | " | " | " | | | | | | |
| 3 | " | " | " | " | — | | — " — | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | light | auburn | grey | | Switzerland | Geneva |
| 4 | " | " | ~~$40~~ $60 | no | no | — | Brother Borrigo Jerome Ave. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | brown | | " | " |
| 5 | " | " | ~~$40~~ $60 | " | " | — | 709 W Adams St Chic | " | " | " | " | " | " | | | | | | | | |
| 6 | U. S. citizen | | | | | | | " | " | " | " | " | " | | | | | | | France | Corbeil |
| 7 | no | self | $70 | no | no | | Going to William College | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | | " | St Germain |
| 8 | " | " | $100 | yes | 1903 | N.Y. | 613 Royal St Norlands La Lockey Work Home. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | blue | | " | " |
| 9 | U. S. citizen | | | | | | | " | " | " | " | " | " | | | | | | | | |
| 10 | " | " | " | | | | | " | " | " | " | " | " | | | | | | | | |
| 11 | " | " | " | | | | Rel # 8 working Work | " | " | " | " | " | " | | | | | | | France | Chatillon |
| husband # 8 | yes | " | ~~$18~~ $23 | no | 1908 | Mobl. La | | " | " | " | " | " | " | 5 | | light | dk hazel | | | Italy | Lovelio |
| 12 | no | self | $18 | no | no | | Friend Paccini 669 — 8th St Oakland Cal | " | " | " | " | " | " | 5 | | light | dk blue | | | France | Salle |
| 13 | yes | " | $45 | no | no | | Return Home 20. W. 48 Street New York | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | dk | light brown | | | Switzerland | Pallanca |
| 14 | yes | self | more | yes | 1905 1907 1908 | New York | — " — | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | blue. | | Italy | Lardogno |
| 15 | " | " | " | " | 1908 | | | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | light | dk br | | | Italy | Sampronio |
| 16 | " | " | $40 | " | 1907 | S. F. | Return at Home 1802 Stockton St | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | dk br. | | | Italy | Lavagna |
| 17 | " | " | " | " | " | | — " — | " | " | " | " | " | " | | | | | | | | |
| 18 | U. S. citizen | | | | | | Miss Carey Home 214 W. 23th St. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Light | Black | brown | | France | Paris |
| 19 | yes | self | $75 | yes | 1907 | N.Y. | | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | brown | Fair | blue | | France | Rebouay |
| 20 | yes | self | $40 | " | 1907 | N.Y. | Friend Strong 205 — W — 37th St NY Father Courtois | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | Light | Auburn | " | | " | Paris |
| 21 | " | " | ~~$52~~ $85 | " | 1904 | N.Y. | West Bury Conn Island Husband 221 W 38 St City | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | | " | Rennes |
| 22 | " | " | " | yes | 1903 Chicago | | | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | Fair | " | | " | Mont Didier |
| 23 | " | " | $40 | " | 1908 N.Y. 1907 Chicago | | Brother Auguste Seube 1900 — 9th Ave | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | " | | " | " |
| 24 | " | " | $10 | no | 1906 | | — " — | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | Black | Dark | | " | Amiens |
| 25 | " | " | $20 | no | 1906 | | Sister in law Rosa Seube 1900 — 9th Ave | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Light | Auburn | Dark | | " | Ribeauville |
| 26 | " | " | $20 | yes | 1907 | Cal | Husband Daigneault Santa Barbara Cal. | " | " | " | " | " | " | — | — | — | " | blue | | " | — |
| 27 | " | " | " | " | " | | — " — | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | " | | " | Le Havre |
| 28 | " | " | $60 | no | no | — | Going to William college | " | " | " | " | " | " | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | " | " | " | " | " | " | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | " | " | " | " | " | " | | | | | | | | |

N. Y. Form 89

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas Ives 2d Off of the LA LORRAINE, from Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Title of Master, First or Second Officer)

T Ives

Officer.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 190 6

at

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 20

## Affidavit of Surgeon.

I, Lenie Marcel, Surgeon of the LA LORRAINE, Sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Lenie

Sworn to before me this 15 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
*Immigration Officer.*

11-1112

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1112

N. Y. Form 29
Department of Commerce and Labor

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# 12 11 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. LA LORRAINE sailing from Havre, 5th September, 1908

11-1118

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
| 1 | Mr Leipler | August | 33 | | m s | tayler | yes | yes | Germany | Hebrew | U S A Citizen | - none - | | Pa | Philadelphia |
| 2 | Mr Fischer | Anna | 34 | | m w | House | " | " | Austr | " | U S A Citizen | | | Ans | Jerome |
| 3 | Mrs -do- | Marie dau | 5 | | s | none | " | " | U S A | " | do | | | " | " |
| 4 | Mr. Fohn | Auguste | 27 | | m s | Cook | " | " | France | French | France | | | N.Y | New York |
| 5 | Mrs Franchi | Erma | 29 | | m | none | " | " | Italy | N Italian | Italy | Borello | parents Mr Franchi at Borello Italy | NB | Cumberland |
| 6 | Miss Ferrari | Amita | 21 | | s | " | " | " | " | " | " | Lucca | father & mother Mr Ferrari at Lucca Italy | Cal | Ventura |
| 7 | Mrs Fortin | Louise | 14 | | s | maid | " | " | France | French | France | | Mr Fortin her mother at 244 Grande rue Jarton | Can | Montreal * |
| 8 | Mrs Greenbaum | Sarah | 44 | | m | Wife | " | " | Russ | Hebrew | U S A Citizen | | | New-York | |
| 9 | Miss Greenbaum | Anna | 17 | | s | " | " | " | " | " | do | | | Oakland | |
| 10 | Mr. Galgano | James | 34 | | m | merchant | " | " | U S A | " | U S A Citizen Papers | | | Cal | San Francisco |
| 11 | Mr. Giancoli | Salvatore | 17 | | m | s cab maker | " | " | Italy | N Italian | Italy | Lucca | father Mr Giancoli at Lucca Italy | New-York | |
| 12 | Mr. Galgano | Italia | 37 | | m | None | " | " | USA | " | USA Citizen | | | New York | |
| 13 | Mr. Genovese | Giovanni | 45 | | m | s | " | " | Italy | N Italian | Italy | | parents Ferrero Felicita at Cal Livermore Consiglio di Asti | | |
| 14 | Mr. Grossman | Bernard | 47 | | m | m waiter | yes | yes | Russ | Hebrew | U S A Citizen | | none - | New-York | |
| 15 | Mr. Gomez | William | 41 | | m | m laborer | " | " | Spain | Spanish | Spain | | | " | |
| 16 | Mrs. Gomez | Clara | 35 | | m | none | " | " | " | " | do | | | " | |
| 17 | Miss Gomez | Louise | 15 | | s | " | " | " | " | " | do | | | " | |
| 18 | Mr Godefroy | Louise Emile | 45 | | m | doctor | " | " | France | French | France | Paris | Mme Moselli 43 Bd Hugo Cyd Paris | Cal | Havanne * |
| 19 | Mrs Godefroy | Emma Mlle | 27 | | m | none | " | " | " | " | " | " | - none - | " | " * |
| 20 | Mr. Greenwood | Ella Paus | 34 | | m | h Keeper | yes | yes | Austr | Hebrew | U S A Citizen | | | New York | |
| 21 | Miss Holderman | Emma | 21 | | s | none | " | " | U S A | " | do | | | N.Y | Locuster |
| 22 | Miss Mansford | Isa. B | 23 | | | teacher | " | " | " | " | do | | | New York | |
| 23 | Mr. Joannes | Jules Sauge | 43 | | m | m professor | " | " | France | French | U S A Citizen Papers | | | " | |
| 24 | Mrs. - Joannes | Jeanne Mlle | 37 | | m | none | " | " | " | " | do | | | " | |
| 25 | Mr. Jacob | Michel | 27 | | m | m clerk | " | " | France | French | France | Clermont Ferrand | father Mr Jacob Antoine 9 rue des Jacobins Clermont Ferrand | " | |
| 26 | Mrs -Jacob | Augusta | 26 | | m | none | " | " | " | " | " | " | | " | |
| 27 | Miss -Jacob | Germaine | 1 | | s | " | " | " | " | " | " | " | | " | |
| 28 | " -Jacob | Marie Antoinette | 1 | | s | " | " | " | " | " | " | " | | " | |
| 29 | Mr. Jullien | Marius | 53 | | m | m farmer | " | " | France | French | U S A Citizen | | | " | |
| 30 | Mrs. -do- | Victorine | 47 | | m | none | " | " | " | " | do | | | " | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

149

*Arriving at Port of* New-York, 12th September, 1908

| 13 No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or was paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? (Yes or No. / If Yes: Year or period of former visits. / Where?) | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in possession of ticket, prepaid certificate, or money, and how much. (If less than $30, how much?) | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment of any kind whatsoever, or in pursuance of previous engagement or contract, parole or special agreement to perform labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet, Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | himself | $30 | yes 1903 Philadelphia | 4230 Chester Ave Phila Uncle None. | | no | no | no | no | good | no | 5 2½ | clear | brown | brown | none | Austria | Holomer |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | France | Dax |
| X 4 | yes | himself | $300 | 1908 yes 1908 New York | friend Gallant 134 W. 78 Street New York | | no | no | no | no | good | no | 5 5 | white | black | brown | none | Italy | Bovellio |
| 5 | yes | himself | $11 | - no - | husband F Franchi - Le 19 Baltimore St Cumberland | | | | | | | | 5 - | clear | brown | black | " | " | Villa Basilica |
| 6 | " | " | $25 | no | cousin - Mrs Nicolino Eugene Bonz 1 year Hospital St California | | | | | | | | 5 5 | fair | black | brown | " | France | Lepoblen |
| X 7 | yes | by another | $10 | yes 1908 | cousin - Helle Louise Ferrari Oakland 66th 60 St. San Francisco | | | | | | | | 5 3 | brown | | | none | France | le Poste |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | yes | himself | $17 | - no - | | | no | no | no | no | good | no | 5 2 | black | black | | none | Italy | Lucca |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Send $10 X 13 | yes | himself | $100 | yes 1903 1907 Livermore | friend J. Knox Livermore Cal. | | " | " | " | " | " | " | 5 7 | brown | brown | | none | Italy | Montiglio |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| X 17 | yes | himself | $50 | yes 1908 Pueblo | Havana Cuba | | no | no | no | no | good | no | 5 5 | brown | | | none | France | Lille |
| X 18 | yes | himself | $20 | yes 1908 Pueblo | - none - | | " | " | " | " | " | " | 5 3 | " | | | " | " | " |
| 19 | " | " | $20 | no | - " - | | " | " | " | " | " | " | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | - | himself | $50 | - no - | Cousin Mr Fontaine Hotel Brevort - N.Y. | | no | no | no | no | good | no | 5 4 | clear | brown | gray | none | France | Lauzellange |
| 26 | - | | $100 | " | " | | " | " | " | " | " | " | 5 3 | " | " | " | " | " | Le Puy |
| 27 | - | | - | " | " | | " | " | " | " | " | " | | | | | | " | Clermont |
| 28 | - | | - | " | " | | " | " | " | " | " | " | | | | | | " | do |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas Yoer 2nd Off, of the LA LORRAINE, from Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas 2nd Officer.

Sworn to before me this 12 day of June 1906

at [illegible]

[illegible] Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 39
Department of Commerce and Labor

## Affidavit of Surgeon.

I, Leni Marcel, Surgeon of the LA LORRAINE, Sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets Five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Leni

Sworn to before me this 12 day of Oct 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

B—3115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—115

3

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

12

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA LORRAINE, sailing from Havre, , 190

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Miss. Kieffer | Louise | 20 | | f s | Cook | Yes | U.S.A. | U.S.A. | New York. | Father | Magdalena Kieffer at Holzheim | N.Y. | New York |
| 2 | Mr. Kieffer | Louis | 25 | | m s | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 3 | Mrs Kamel | Maria | 30 | | f m | Wife | Germany | German | Germany | Rheinpert | Father | Jean Haas. Kamel at Pallosh | Kansas | Seattle |
| 4 | Miss Kamel | Nelly | 3 | 5 | f s | Child | " | " | " | " | Mother | do | " | " |
| 5 | Mr. Kamel | Hugo | 11 | mos | m s | " | " | " | " | " | " | do | " | " |
| 6 | Miss. O'Leary | Elizabeth | 26 | | f s | Nurse | " | U.S.A. | U.S.A. | New York. | | None | N.Y. | New York. |
| 7 | Mr. Lang. | William C. | 25 | | m m | Journalist | " | do | do | Canada | | do | N.Y. | Camden |
| 8 | Mrs Lucheni | Ernesta | 22 | | f m | Wife | Italy | Italian | Italy | Rovello | Father | Lucchen at Revello | Cal | S. Francisco |
| 9 | Mrs. Lafitte | Henriette | 44 | | f m | Wife | Yes | French | French | NON IMMIGRANT ALIEN | | None | N.Y. | New York |
| 10 | Miss. Lizzie | May allen | 42 | | f s | Teacher | " | U.S.A. | U.S.A. | Iowa | | do | Iowa | Corning |
| 11 | Mr. Mayer | Maurice | 45 | | m s | Instructor | " | France | French | NON IMMIGRANT ALIEN | Father | Mayer at Paris | D.C. | Washington |
| 12 | Mr. Marie | Charles | 41 | | m m | Mechanician | " | U.S.A. | U.S.A. | N. York | | None | N.Y. | New York |
| 13 | Mrs. Marie | Louise | 38 | | f m | Wife | " | do | do | do | | do | do | do |
| 14 | Mrs. Mentzer | Madeleine | 28 | | f m | H. Keeper | Yes | Germany | German | Germany | Colmar | | None | N.J. | Camden |
| 15 | Baby Mentzer | Marlen | | 7 | f s | None | no | 7 months | | | | | do | do |
| 16 | Mr. Mentzer | Marlen | 30 | | m m | Cook | Yes | " | " | " | | | do | do |
| 17 | Miss. Nicolle | Marie rose | 21 | | f s | Nurse | " | France | French | France | Clermont Ferrand | Father | Nicolle at Pallad. Puy de Dôme | N.J. | Millstone |
| 18 | Mrs Molinelli | Jean | 15 | | f m | Physician | " | U.S.A. | USA | Pittston | | None | Pa | Pittston |
| 19 | Dr Molinelli | Mary | 36 | | m m | " | " | do | do | do | | do | do | do |
| 20 | Mr. Nogues | Leon | 27 | | m s | Servant | " | France | French | NON IMMIGRANT ALIEN | Father | Nogues at St Amans | N.Y. | New York |
| 21 | Mrs. Ollivier | Julia | 17 | | f m | Cashier | Yes | France | French | France Aurillac | Mother in law | Ollivier W. at Aurillac | Cal | S. Francisco |
| 22 | Mr. Ollivier | León | 32 | | m m | Farmer | " | " | " | " | Mother | do | " | " |
| 23 | Mr Palmirano | Carlos | 45 | | m m | Cashier | " | U.S.A. | USA | Citizen | | None | N.Y. | New York |
| 24 | Mrs. Palmirano | Marie | 49 | | f m | " | " | do | do | do | | do | do | do |
| 25 | Mr. Coussel | Francois | 24 | | m s | Mechanician | " | France | French | France | Paris | | None | | |
| 26 | Miss. Park. | Josephine | 23 | | f m | Teacher | " | U.S.A. | USA | Waverley | | | None | N.Y. | Waverly |
| 27 | Mrs Cacini | Fanny | 27 | | f m | Wife | " | do | Cal | USA | Oakland | | None | Cal | Oakland |
| 28 | Child Cacini | Roy | 3 | | m s | Child | no | do | do | | | | do | do | do |
| 29 | " Cacini | Ria | 2 | | f s | " | no | do | do | | | | do | do | do |
| 30 | Mrs. René | Anna | 32 | | f w | None | Yes | France | French | NON IMMIGRANT ALIEN | | Friend. Francois Viguaux at Monterey | N.Y. | New York |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

N. Y. Form 88

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 3

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United State

Arriving at Port of New-York, Sept 12th, 1908

1

11—1113

| No. on List. | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Whether a Polygamist. | 19 Whether an Anarchist. | 20 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, or implied, to labor in the United States. | 21 Condition of Health, Mental and Physical. | 22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 23 Height. Feet. | Inches. | 24 Complexion. | 25 Color of— Hair. | Eyes. | 26 Marks of Identification. | 27 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | U.S. Citizen | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | — do — | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Yes | Himself | $40 | no | | | Son. Hermann Kemer Lake Wash. Seventh Av. 107 | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | nut brown | | Germany | Klagenfort |
| 4 | " | " | " | no | | | Brother do | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | — | 3 | — | — |
| 5 | " | " | " | no | | | Mother do | " | " | " | " | " | " | — | — | — | — | — | — |
| 6 | | U.S.A. Citizen | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | — do — | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | Yes | Himself | $140 | no | | | Father Luchesi at 1139 Oakland Cal. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 4 | dear nut brown | | Italy | Vto. Sardica |
| 9 | Yes | Himself | $ | Feb 15 | New York | | Husband. 25 W. 41 st 105 E. 15 th Street New York. | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | dear light black | | France | Paris |
| 10 | | U.S.A. Citizen | | | | | Laraine Hotel | | | | | | | | | | | | |
| X 11 | Yes | Himself | $5000 | Yes | 1902 | New York | Cousin 6 Washington Sar | no | no | no | no | Good | no | 5 | 2 | White gray Hair | | 4 | Paris |
| 12 | | U.S.A. Citizen | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | — do — | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | Yes | Himself | $200 | Yes | 1901 | New York | Mother Mrs Pomilan at 688 Fifty Ave. Jersey | no | no | no | no | Good | no | 5 | 3 | White brown Hair | | Germany | Rendlesee |
| 15 | " | " | " | " | " | " | Grand do | " | " | " | " | " | " | — | — | — | — | " | " |
| 16 | " | " | " | " | " | " | Mother in law do | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | White brown gray | | " | " |
| 17 | " | " | $50 | no | no | no | Judge Groom. Gustave Bis Lieutenant Williams | " | " | " | " | " | " | 5 | 5. | clear black gray | | France | Ballot |
| 18 | | U.S.A Citizen | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | — do — | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | Yes | Himself | $60 | No | 1901 | New York | Brother Marcelin Segue at 362 W 47 Street New York. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7 | clear black | | France | St Anon |
| 21 | Yes | Himself | $50 | Yes | 1901 | S Francisco | Family Olivier auguste at 2416 Octavia Street San Francisco | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Nat brown gray | | France | Aurillac |
| 22 | " | " | " | " | " | " | — do — | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | — |
| 23 | " | " | $ | USA Citizen | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | " | " | " | — do — | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | " | " | $50 | Yes | 1903 | New York | Friend. Kerler at 19 East 42 nd Street New York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 2 | brown black gray | | France | Marseille. |
| 26 | | U.S. A. Citizen | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | — do — | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | — do — | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | — do — | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | Yes | Himself | $25 | Yes | 1899 | N. York | Cousin Mrs. Maria Dame at 259 W. 24 Street N. York. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7 | clear Brown gray | | France | Monturier |

FBI Encalata Dock

N. Y. Form 80
Department of Commerce and Labor

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas Ives 2d Asst. of the LA LORRAINE, from Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of ~~each and all of the~~ aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas Ives
Second Officer.

Sworn to before me this 16 day of September, 1902,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—*No* (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.



### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor

## Affidavit of Surgeon.

I, Leni Marcel, Surgeon of the LA LORRAINE, Sailing Thursday, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets Five -in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Leni

Sworn to before me this 12 day of Sept. 1908

at Ellis Island

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

N. Y. Form 99

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA LORRAINE sailing from Havre, 190

11—1118

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Mlle Rohrer | Leopold | 57 | m | s | Laborer | yes | yes | U. S. | France | | Paris | none | Pa | New castle |
| 2 | Mme Rousseau | Charlotte | 55 | f | m | none | " | " | U S. | " | | Lille | " | N.Y | city |
| 3 | Mlle Rothacher | Frederic | 29 | m | m | Glassmaker | " | " | U. S. | Switzerland | | Chaux de Fonds | Fiancé any Fondels Chaux de Fonds | Ill | Albion |
| 4 | Miss Rothacher | Emilie | 19 | f | s | Clerk | " | " | " | " | | " | — " — | " | " |
| 5 | Mlle Rougier | Francis | 21 | m | s | Teacher | " | " | France | French | NON IMMIGRANT ALIEN | | M. Bernard | N.Y | city |
| 6 | Mlle Raies | William | 28 | m | m | Confectioner | " | " | U. S. | Syria | | Damas | Ste Croix Vosges Clermont Ferrand Family Raies | Ala | Montgomery |
| 7 | Mlle Blumberg | Chas | 40 | m | m | Teacher | " | " | U. S. | " | | Baton Rouge | none | La | Baton Rouge |
| 8 | Mme Blumberg | Jamie | 38 | f | m | none | " | " | " | " | | " | — " — | " | " |
| 9 | Mlle Schmitt | Henriette | 40 | f | m | Wife | " | " | " | " | | Bellinger | M. Carl Feroot | Mass | Jamaica |
| 10 | Miss Schmitt | Henriette | 9 | f | s | Child | " | " | " | " | | " | — " — | " | " |
| 11 | Mlle Susslin | Adolph | 25 | m | s | Merchant | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | | none | La | New Orleans |
| 12 | Mlle Santas | Marie | 44 | f | m | none | " | " | France | French | France | Paris | M. Pelletier | Idaho | Hampton |
| 13 | Sister Sessias | Martha | 24 | f | s | religious | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | | 6 Place St Sulpice Friend Romond Rue 41 | Ill | Chicago |
| 14 | " O'Connor | Elisabeth | 20 | f | s | " | " | " | Ireland | Irish | | | — " — | " | " |
| 15 | Mr. De Caralcanti | Louis José | 22 | f | s | " | " | " | Brazil | Brazilian | | | From 41 Rue Romond | " | " |
| 16 | Mlle Dam | William | 22 | m | m | Merchant | " | " | U. S. | | | Chaivenna | Family Dam Joseph | Col | Jackson |
| 17 | Mlle Dible | Damiens | 27 | m | m | Merchant | " | " | France | French | France | Soulosse | Brother Dible 5 Avenue | N.Y | city |
| 18 | Mlle Tible | Jeanne | 25 | f | m | none | " | " | " | " | | " | — " — | " | " |
| 19 | Mlle Vigier | Eugene | 22 | m | s | Student | " | " | " | " | | Paris | Father Jean Vigier Rue de Lisbon (Cognac) | Mass | Cambridge |
| 20 | Miss Vincent | Adrienne | 20 | f | s | Millinery | " | " | " | " | | Cognac France | Father Vincent | N.J | Hilton |
| 21 | Miss Talpresa | Rosepina | 20 | f | s | none | " | " | Italy | N. Italian | Italy | Lonco | Parent Talpresa Guiseppe | Col | Leadville |
| 22 | Mlle Vincents | Paul | 37 | m | m | Merchant | " | " | France | French | France | Lonca | Father Mme Marie Vincents | P Rico | Ponce |
| 23 | Miss Wolf | Jane | 24 | f | s | Teacher | " | " | U. S. | | | Layeny | none | Pa | Towne |
| 24 | Miss Weill | Florentine | 20 | f | s | none | " | " | Switzerland | French | Switzerland | Montpelier | Father Weill | N.Y | city |
| 25 | Mlle Young | Emma | 29 | m | m | | " | " | U. S. | France | Paris | | Family Young Charles 41 Rue St Ca Ham | " | Schenectady |
| 26 | Master Young | Albert | 2 | m | s | Child | " | " | " | " | | | — " — | " | " |
| 27 | Mlle Zambrogi | Jacopo | 22 | m | s | Pastry cook | " | " | Italy | Italian | Italy | Lucca | Brother Emilio | D.C | Washington |
| 28 | Mme Azum | François | 42 | f | m | none | " | " | France | French | France | Amene | Father Azum | N.Y | city |
| 29 | Miss Robe | Marie | 35 | f | s | Milliner | " | " | U. Mexico | | | Rovais | Family Robe 41 Rue Felix Marguelet | Ill | Chicago |
| 30 | Mlle Bursler | Peter | 58 | m | m | Farmer | " | " | U. S. | | Iowa | Wauseon | none | Iowa | Wauseon |

30 16/1 1/2

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New-York, Sept 12, 1906

11—1118

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or either paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—Year or period of years. Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Exempt (if alien, or a citizen or resident of the country of which last nationality claimed, or native-born citizen of the United States, or supported by charity). If so, state which. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, or by reason of any relation, existing or pretended, to any person in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | City or Town. |
| 1 | U. S. citizen | | | | | No | No | No | No | Good | No | | | | | | |
| 2 | U. S. | " | | | | " | " | " | " | " | " | | | | | | |
| 3 | U. S. citizen | | | | | " | " | " | " | " | " | | | | | | |
| 4 | " | " | " | | | " | " | " | " | " | " | 5 5 | Light brown | Blue | | France | Clermont Ferrand |
| X 5 | Yes | self | $50 | Yes 1902 | N.Y. | | | | | | | | | | | | |
| 6 | U. S. citizen | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | U. S. citizen | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | " | " | " | | | | | | | | | 5 7 | Light auburn | Grey | | France | Hampes |
| 12 | no | self | from $200 to $300 | Yes 1903 | N.Y. | Husband Sanitas | | | | | | | | | | " | St Amand |
| X 13 | Yes | " | no | " | " | Going to Emergency Hospital Kamkakee Ill | | | | | | 5 5 | " | Fair | | Iceland | Dublin |
| 14 | Yes | " | " | " | " | — " — | | | | | | 5 6 | " | Black | Dark | " | Dublin |
| 15 | Yes | " | " | " | " | — " — | | | | | | 5 1 | " | " | " | Norge | |
| 16 | U. S. citizen | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | " | self | $80 | no | no | — | Mrs Bertrand Carleman Charles St 96 | | | | | 5 7 | Light | Blue | | France | Oran |
| 18 | " | Husband | " | " | " | — | — " — | | | | | 5 1 | Bro. | " | | " | Amiens |
| 19 | " | Friends gov. | $200 | " | " | | no address | | | | | 5 7 | Brown | " | | " | Villebois |
| 20 | " | self | " | " | " | — | Friend Emmanuel Gark 91 Hilton | | | | | 5 1 | " | " | | " | Giat |
| 21 | Yes | " | $30 | no | no | — | Mother Calisto Orsola | | | | | 5 1 | " | Fair | Grey | Italy | Lonco |
| 22 | no | " | 360 | Yes | 05 | | Jones Rev. Reese Harding Ward | | | | | 5 7 | " | Auburn | Brown | France | Marseille |
| 23 | U. S. citizen | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | " | self | $50 | no | no | — | Friend Hang Hertz Die to Dietz Hertz Hang Hertz 326 E 10th St. | | | | | 5 1 | Light | Black | Grey | Switzerland | Graubunden |
| 25 | U. S. citizen | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | Yes | self | $50 | no | no | — | Brother Emanuele 222 16th St. | | | | | 5 5 | Brown | Brown | Grey | Italy | Lucca |
| 28 | " | self | $50 | no | no | | Cousin Bertrand Carleman 26 Charlotte Hunt Co | | | | | 5 3 | Light | " | " | France | Arnes |
| 29 | " | " | " | Yes | U.S. bef | | Aunt Mrs Smith 239 Aiggleston Ave | | | | | | | | | U.S. | Chicago |
| 30 | U. S. citizen | | | | | | | | | | | | | | | | |

F B Meeaslin, Insp
7 to 10 A.M.

N. Y. Form 99

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Thomas Yves 2nd Off of the LA LORRAINE, from Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Yves 2nd Officer.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 190 6,

at [illegible]

Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3** (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1904–07, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29*.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 39

FOR CABIN PASSENGERS.

5

## Affidavit of Surgeon.

I, Leni Marcel, Surgeon of the LA LORRAINE Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty D. Medicine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets Forty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Leni

Sworn to before me this 13 day of May, 1908

at Ellis Island

Commissioner of Immigration.

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

INDEXED
Shotwell

5

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

14

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA LORRAINE sailing from Havre, 190

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Mrs. Zussler | Sophie | 26 | | f | m | | Yes | | U.S.A. | Wenon | | | None | Iowa | Wenon. |
| 2 | Mr. Gabard | Henri | 26 | | m | m | Cook | Yes | | France | French | France | Toulouse | Father Gabard at Toulouse | N.Y. | New York |
| 3 | Mr. Granoli | Cirbe | 46 | | m | m | Grocer | | | U.S.A. | | Italy | Cattlemi | Mother Granoli at Lucca | Cal. | Oakland |
| 4 | Mrs Granoli | Francesca | 26 | | f | m | | | | | | | | " | | |
| 5 | Mrs. Hasenpusch | Louise | 26 | | f | m | Wife | Yes | | | | Germany | | Family Napoleon Strasb. at Kirchschweier. Germany. | | France |
| 6 | Baby Hasenpusch | Otto | 2 | | m | s | child | no | | | | | | " | | |
| 7 | " Hasenpusch | Richard | 4 | | m | s | " | | | | | | | " | | |
| 8 | Mr. Herr | Gustav | 45 | | m | m | Contractor | Yes | | | | | Chicago | Brother Louis Herr at Colmar. | Ill. | Chicago. |
| 9 | Mr. Jacob | Charles | 7 | | m | s. | Child | " | | France | French | France | Clermont | Grand Father Jacob Antoine at Clermont Tonnerre. | N.Y. | New York |
| 10 | Mr. Ulmar | Alois | 35 | | m | d | Tailor | " | | Austria | German | Germany | Mayence | Father Joseph Ulmar at Mr. Steinberg | Wash. | Seattle |
| 11 | Mrs. Nevaird | Marie | 25 | | f | m | Maid | Yes | | France | French | France | Oloron | friend. Cazalette Strasbourg at Basse Pyrenees | Cal. | Monterey Co |
| 12 | Baby Gelbetier | Henriette | 2 | | f | s | Child | " | | " | " | " | " | Family Allbert at Paris | Neb. | Nemaha |
| 13 | Mr Père | Gabriel | 41 | | m | m | Farmer | Yes | | " | " | " | Vellier | Sister at Pigore Rue Candore at Mestier. France. | N.Y. | New York |
| 14 | Mrs. Peré | Catherine | 23 | | f | m | Farmer | " | | " | " | " | " | From Chabat " | " | " |
| 15 | Mr Rains | Jo. Rose | 11 | | m | s | Scholar | | | U.S.A. | | U.S.A. | Montgomery | Father Rains Tama Iowa | Ill. | Montgomery |
| 16 | Mr. Santangelo | Erasmo | 30 | | m | s | Merchant | " | | Italy | Italian | Italy | Torres | None | N.Y. | New York |
| 17 | Mr. Verdier | Pierre | 23 | | m | s. | Farmer | Yes | | France | French | France | Generest | Father Verdier Jean at Generest | N.Y. | New York |
| 18 | Mrs. Wegrich | Therese | 47 | | f | m | Keeper | " | | U.S.A. | | Germany | Schermeller | Friend Pricker Marie at Schermeller. | Cal. | Oakland |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

22-6960

IN IMMIGRANT ALIEN

IN IMMIGRANT ALIEN

18 9e 1 7 2 E

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

N. Y. Form 89

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 5

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 22nd, 1908

11—1118

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes: Year or period of years. / Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment, or in any relation to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Himself | U.S.A. Citizen | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | Yes | Himself | $50 | Yes | 1901 | N. York | Wife. Gabriel. 1st. East 28th st. no name no Good no | | | | | 5 | 7 | White | gray | black | | France | Toulouse |
| 3 | | | U.S.A. Citizen | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | — do — | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | — do — | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | — do — | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | — do — | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | — do — | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | Yes | Father | $40 | No | | | Cousin Tonkonne at Hotel Prevost. N. York | | | | | no name no Good no | | | | | | | |
| 10 | Yes | Himself | $40 | Yes | 1901 | 1 year | Friend Franck Schwarz 1st. Brodney Ave. Seattle Wash | | | | | | | 5 | 7 | med | braun | Germany | Klingenport |
| 11 | Yes | Himself | $40 | no | no | no | Father Raimund Lavarath 1st. Brodney Ave. Seattle Wash | | | | | | | 5 | 5 | braun | braun | braun | France | Steinberg |
| 12 | " | Mother | $40 | " | " | " | ~~at. Yor Johnson. Far Rauch~~ Good Mother ~~Friend Stammbax at~~ Box 6 Yakima Co. Wash | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | " | Himself | $50 | no | no | no | Kampa. (Yoko Cousin Barbezyn. Michel at. Christopher St. New York | | | | | | | 5 | 5 | light | Erbl | black | France | Limoges |
| 14 | " | Mother | $40 | " | " | " | — do — | | | | | | | 5 | 4 | " | blue | blue | " | " |
| 15 | | | U.S.A. Citizen | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | " | " | $50 | Yes | 1901 | N. York | Return Home. 4th st. 4th no name no Good no | | | | | | | 5 | 5 | White | gray | black | Italy | Terazzano |
| 17 | Yes | Himself | $40 | no | no | no | street. New York Brother. Albert Perdier at 213 W. 29 street. New York | | | | | | | 5 | 7 | chestnut | black | blue | France | Geneveot |
| 18 | Yes | U.S.A. Citizen | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

FK [illegible] Inside Pocket
[illegible] No. 10 Arm,

N. Y. Form 99
Department of Commerce and Labor

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas Yves 2nd Off. of the LA LORRAINE. , from Havre , do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas Yves 2nd Officer.

Sworn to before me this 12 day of Sept , 190 7

at (by) [illegible]

Immigration Officer.

11-1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the [illegible] of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Italian [illegible] Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) [illegible] their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 69
Department of Commerce and Labor

## Affidavit of Surgeon.

I, René Marcel, Surgeon of the LA LORRAINE. Sailing therewith, (State whether Surgeon, Assistant Surgeon, or Physician employed by Steamship Company.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets Sixteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

René Marcel

Sworn to before me this 12 day of Sept. 1908

at NY

Bhkeep

Immigration Officer.

11—1115

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

15

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. LA LORRAINE. sailing from Havre [illegible] 5 [illegible], 190

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Arena | Luigi | 3[illegible] | | | | | | Italy | Calabrese | Brother Carlo Arena | | Co. Columbia | | |
| 2 | Antonelli | Carmine | 3[illegible] | | | | | | | | at Cariati | | | | |
| 3 | Saraceno | Eugenio | 21 | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | Wife Pasquale Carmella | | Mrs. Lawrence | | |
| 4 | Pat | Carl | [illegible] | | | | | | | | at Crotone | | | | |
| 5 | Ballantino | Alfonso | 40 | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | Father Pasquale Maria | | N.Y. New York | | |
| 6 | Sabia | Jean Baptist | 30 | | | | | | | | at Mugnano | | | | |
| 7 | Rinaldi | Irene | [illegible] | | | | | | | | Father Sabia Carlo at Co. | | Co. Columbia | | |
| 8 | Bertini | Guiseppe | 22 | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | Wife Carmela Bianco at Italy | | Town Deerfield | | |
| 9 | Personeni | Giovanni | 21 | | | | | | | | | | N.Y. New York | | |
| 10 | Lenni | Eugenio | 25 | | | | | | | | Father [illegible] at Italy | | | | |
| 11 | Carlo | Luigi | 3[illegible] | | | | | | | | Wife Maria at Italy | | Co. Columbia | | |
| 12 | Frigeri | Osvaldo | 25 | | | | | | | | Father Carlo Frigeri at Italy | | | | |
| 13 | Barbuto | Gaetano | 41 | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | Father Eugenio Barbuto at Italy | | | | |
| 14 | Carnini | Luigi | 43 | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | Wife Angela Carnini at Italy | | Town Centreville | | |
| 15 | Calcaterra | Giovanni | [illegible] | | | | | | Italy | Calabrese | Father Michele Calcaterra at Italy | | N.Y. New York | | |
| 16 | Chiarenza | Giovanni | 21 | | | | | | | | Father Chiarenza Giovanni at St. Stefano | | Co. | | |
| 17 | Cader | Gaetano | 19 | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | Mother Carlo Lenza at Chiaravalle | | W.Va. | Wheeling | |
| 18 | Cerruti | Arturo | 18 | | | | | | Italy | Calabrese | Father Cerruti Francesco at Soverato | | W.J. | W. Hoboken | |
| 19 | Campisano | Giacomo | [illegible] | | | | | | U.S. | Italian | Father Campisano Caterina at Tortora | | Con. | Talbott | |
| 20 | Cavalli | Carlo | 24 | | | | | | Italy | Calabrese | Wife Cavallo Caterina at Bellusia | | N.Y. | New York | |
| 21 | Carro | Cirko e Alessandro | 38 | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | Wife Nicolina Caterina at Bellusia | | Town | Utica | |
| 22 | Chicchi | Francesco Saverio | 28 | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | None | | Utah | Ogden | |
| 23 | Cimba | Carlo | 29 | | | | | | | | Mother Domartini at Leone | | Co. | Leechburg | |
| 24 | Caprini | Carlo | 29 | | | | | | Italy | Abruzzese | Brother Carlo Caprini at Pescocosta | | Ind. | Hartsborne | |
| 25 | Colombo | Pietro | 41 | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | Father Alessandro Colombo at Casale | | P.C. | Mount | |
| 26 | Cavili | Giuseppe | 24 | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | Father Lorenzo Cavili at Mundese | | N. | Lodi | |
| 27 | Canturella | Raimondo | 21 | | | | | | N.Y. | Neapolitan | Father Canturella Francesco at Mignano | | N.Y. | New York | |
| 28 | Canale | Guiseppe | 29 | | | | | | | Italian | Mother Canale Emilia at Forni | | Miss. | Parabah | |
| 29 | Carani | Antonio | 20 | | | Laborer | | | | Italian | Father Carani Angelo at Pievepelago | | Kan. | Thurber | |
| 30 | Dalmasco | Bernardino | 21 | | | | | | | Italian | Father Dalmasco Martino at Antramo | | Portland | Brook | |

U.S. CITIZEN DOT

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, 1908, 1907

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether given paid by the immigrant, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in good health and good mental and physical condition, as to be determined by the Inspector. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid certificate, or information furnished by or on behalf of any transportation company, to induce him to come to the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | no | Himself | $40 | no | | | Father Giuseppe Grasso at Rev. Catt. N.Y. U.S.A. Calabria Italy | | | | | | | 5 | 4 | brown | Black | None | Italy | Grimaldi. |
| 2 | yes | Father-in-law | $30 | yes | 1901 | West | Father-in-law Antonio Mastrangelo at Lawrence, Mass. West Bay St. | | | | | | | 5 | 5 | Fair | Light | Reddish | | Sassoferrato |
| 3 | " | Himself | $40 | no | | | Father Vincenzo Greco at Rev. Catt. N.Y. U.S.A. Calabria Italy | | | | | | | 5 | 4 | Dark | Dark | Brown | | Uraggio |
| 4 | yes | " | $20 | no | no | yes | Uncle Joseph Lodi at Newark, N.J. | | | | | | | 5 | 5 | Dark | Dark | Brown | | Corso Italia |
| 5 | " | " | $30 | yes | 1901 | Italy | Father Antonio Lodi at Newark, N.J. | | | | | | | 5 | 7 | Dark | Dark | Brown | | Fanville |
| 6 | " | " | $10 | no | no | no | Friend Pietro Lodi at Newark, N.J. | | | | | | | 5 | 7 | Dark | Dark | Brown | | Cocho Lenio |
| 7 | " | " | $25 | no | no | yes | Brother Pietro Barelli at Rev. 16 West. Haven. | | | | | | | 5 | 7 | Dark | Dark | Brown | | Levone |
| 8 | " | " | $15 | yes | 1901 | Italy | Father Cristino Francesco at Rev. 61 Goodhue Vermont | | | | | | | 5 | 5 | Dark | Dark | Brown | | Pettola |
| 9 | " | " | $40 | yes | 1901 | Italy | Cousin Raffaele Lodi at Rutland, Vt. | | | | | | | 5 | 5 | Dark | Dark | Brown | | Cagli |
| 10 | " | " | $30 | yes | 1901 | Italy | Cousin Stefano Lodi at Scranton, Pa. | | | | | | | 5 | 5 | Dark | Dark | Brown | | |
| 11 | " | " | $50 | no | no | no | Cousin Simone Lodi at Scranton, Pa. | | | | | | | 5 | 5 | Dark | Dark | Brown | | Corgola |
| 12 | " | " | $50 | no | no | no | Cousin Vitelli Nicola at Scranton, Pa. | | | | | | | 5 | 4 | Dark | Dark | Brown | | Levone |
| 13 | " | " | $15 | yes | 1901 | Italy | Brother Celina Antonio at Rev. 16 Lenox, Mass. | | | | | | | 5 | 7 | Dark | Dark | Brown | | Cove |
| 14 | " | " | $25 | yes | 1901 | Italy | Cousin Pietro Lodi at Rev. West Orange, N.J. | | | | | | | 5 | 6 | Dark | Black | Gray | | Marco |
| 15 | " | " | $15 | yes | 1901 | Italy | Brother Pietro Lodi at Rev. West Orange, N.J. | | | | | | | 5 | 5 | Dark | Dark | Brown | | Polgiano |
| 16 | " | " | $30 | no | no | yes | Friend Pietro Bernardino at Rev. 37 Spring St. Lawrence, Mass. | | | | | | | 5 | 4 | Dark | Dark | Brown | | Cassola |
| 17 | " | " | $30 | yes | 1901 | West | Brother Rev. West Orange, N.J. | | | | | | | 5 | 4 | Dark | Dark | Brown | | Coggiola |
| 18 | " | " | $25 | no | no | no | Brother Carmelo Lodi at Rev. 46 West. Hoboken, N.J. | | | | | | | 5 | 4 | Dark | Dark | Brown | | Cestone |
| 19 | " | " | $30 | yes | 1901 | Italy | Wife Carolina Lodi at Fallett's Town | | | | | | | 5 | 7 | Dark | Dark | Brown | | Polgiano |
| 20 | " | " | $35 | no | no | no | Friend Pietro Bernardino at Rev. 138 West. New York | | | | | | | 5 | 7 | Dark | Dark | Brown | | Fenzano |
| 21 | " | " | $15 | yes | 1901 | Italy | Brother-in-law Carlo Pozzi at Pietro al Olmo (Pavia) | | | | | | | 5 | 4 | Dark | Dark | Brown | | Petrasso |
| 22 | yes | " | $60 | yes | 1901 | Italy | Brother Checchi at Ogden, Ill. | | | | | | | 5 | 7 | Dark | Dark | Brown | | Levone |
| 23 | yes | " | $30 | yes | 1901 | Italy | Cousin Carlo Bartolomeo at Rev. 100 Rev. 30 Rochester, N.Y. | | | | | | | 5 | 5 | Dark | Dark | Brown | | Casola |
| 24 | " | " | $100 | no | no | no | Friend Segato Giovanni at Rutherford, N.J. | | | | | | | 5 | 4 | Dark | Dark | Brown | | " |
| 25 | " | " | $60 | no | no | yes | Friend Montalbetti Andrea at Michel, B.C. | | | | | | | 5 | 5 | Dark | Black | Brown | | Montese |
| 26 | Drafted | Himself | $50 | no | 1901 | Italy | Cousin Conti Pietro Rev. 201 Grandville, Ill. | | | | | | | 5 | 7 | Fair | Light | Blue | | Mosca |
| 27 | " | Himself | $40 | no | no | no | Cousin Cantarella Antonio at 218 West 27th Street, New York. | | | | | | | 5 | 7 | " | Dark | Brown | | Terni |
| 28 | " | " | $25 | no | no | no | Cousin Cinale Domenico at Barbaro, Pisa | | | | | | | 5 | 5 | " | Brown | Black | | Pievepelago |
| 29 | " | " | $10 | no | no | no | Uncle Cassar Domenico at Church (Cerri) | | | | | | | 5 | 5 | " | Brown | Dark Gray | | Cudonno |
| 30 | " | " | $20 | no | no | no | Friend Girardo Carlo at Rev. 26 Trenton (Calabria) | | | | | | | | | | | | | |

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas Yve 2d Off., of the LA LORRAINE. , from Havre , do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Sixteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas Yve
2d Officer.

Sworn to before me this 12 day of Sept , 1907.

at 117

Immigration Officer.

11 111

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter appliying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 39
Department of Commerce and Labor

## Affidavit of Surgeon.

I, René Marcel, Surgeon of the LA LORRAINE, Sailing therewith (State whether employed by Transportation Company or by Government) do solemnly, sincerely, and truly Swear: That I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, sixteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

René

Sworn to before me this 12 day of Sept. 1907

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. LA LORRAINE. sailing from Havre 5 SEP 1908, 190

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
| 1 | Donna | Giovanni | 21 | m | s | Miner | Yes | Yes | Italy | Italian | Italy | Canischio | Father Donna Vincenzo | Pa | Braintrobo |
| 2 | Drago | Elisabetta | 23 | m | s | work | " | " | " | " | " | Cadona | Uncle Drago Francesco | Mass | Boston |
| 3 | Del Ponte | Nicola | 24 | m | m | Miner | " | " | " | " | " | Vicenza | Wife Corretto Paola | Ind | Clinton |
| 4 | Di Vicenzo | Antonio | 20 | m | s | Farm lab | " | " | " | " | " | Udine | Father Michel | Pa | Wilmerding |
| 5 | Doville | Giuseppe | 33 | m | m | Laborer | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN U. S. | Galesburg | Wife Rosa Doville | Pa | Galesburg |
| 6 | Emiren | Antonio | 21 | m | s | Miner | " | " | " | " | Italy | Profinetto | Father Maria Emiren | Ill | Quincyville |
| 7 | Fornara | Pietro | 24 | m | m | Laborer | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN U. S. | N. York | Father Carlo | N.Y. | city |
| 8 | Franzanoli | Federico | 22 | m | m | | " | " | " | " | Italy | Mendrisio | Father Clemente | Ill. | Lodi |
| 9 | Filotto | Vittorio | 28 | m | s | Farm lab | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN U. S. | Chicago | Mother Caterina | Ind | Terre Haute |
| 10 | Ferici | Rinaldo | 16 | m | s | Laborer | " | " | " | " | Italy | Vicenza | Mother Giaconina | " | Clinton |
| 11 | Ferrari | Alberto | 20 | m | s | Sculptor | " | " | " | " | " | Chiavari | Father Giovanni | Cal | S. Francisco |
| 12 | Foppiano | Vittorio | 20 | m | s | Farm lab | " | " | " | " | " | Cagna | Father Agostino | " | " |
| 13 | Forneris | Antonio | 26 | m | m | Laborer | " | " | " | " | " | Cudomo | Wife Antonina | Utah | Mc Cune |
| 14 | Forneris | Giovanni | 29 | m | s | Farm lab | " | " | " | " | " | Borgo | Father Antonino | Oklahoma | Black |
| 15 | Busatti | Giovanni | 50 | m | wd | Farm lab | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN U. S. | Los Angeles | Brother Valentino | Cal | Los Angeles |
| 16 | Giannone | Pietro | 23 | m | s | Laborer | " | " | " | " | Italy | Cicadolo | Sister Veronica | Gianna | Leonardo Alberta Boulder |
| 17 | Gesone | Angelo | 33 | m | m | | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN U. S. | Brookfield | Wife Maria | Conn | Brookfield |
| 18 | Graglio | Bartolomeo | 30 | m | m | Farm lab | " | " | " | " | Italy | Borgo | Wife Maria | Ind | Ste Mc Cune |
| 19 | Girando | Luigi | 24 | m | s | | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN U. S. | Mc Allester | Brother Pietro | " | " |
| 20 | " | Giuseppe | 35 | m | s | | " | " | " | " | Italy | Cudomo | Brother Antonio | Oklahoma | Black |
| 21 | Gambaccini | Gaetano | 30 | m | m | Laborer | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN U. S. | N. York | Father Guiseppe | Pa | Mt Carmel |
| 22 | Garbolino | Martino | 24 | m | s | Laborer | " | " | " | " | Italy | Varese | Father Garbolino Giacomo | Pa | Mt Carmel |
| 23 | " | Pietro | 20 | m | s | | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| ADMITTED 24 | Garbin | Vittore | 15 | m | s | | " | " | " | " | " | Belluno | Aunte Riva Faiga | Iowa | Hyner |
| 25 | Girando | Paolo | 23 | m | s | | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN U. S. | Mc Allester | Father Simone Girando | Pa | Black Hawthorne |
| 26 | Granata | Leopoldo | 21 | m | s | Miner | " | " | " | " | Italy | Alguingan | | " | " |
| 27 | Gianini | Antonio | 24 | m | s | | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN U. S. | Farmington | Brother Alessandro | Ill | Braidwood |
| 28 | Verone | Paolo | 21 | m | s | Carpenter | " | " | " | " | Italy | Chiavari | Father Giovanni | Mass | Boston |
| 29 | Montalbetti | Carlo | 24 | m | m | Blacksmith | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | Italy | Wife Maria | Pa | Mt Carmel |
| 30 | Maroni | Domenico | 30 | m | m | Miner | " | " | " | " | Italy | Como | Brother Carlo Francesco | W. Va | Hardy |

Register Stuckless
Asst Examining

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York* , 12 [illegible] 1908 , 190[illegible]

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or was it paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | If Yes | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in possession of a ticket to complete journey and whether any part of such ticket is to be refunded. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether deported at any time as an alien, or as a member of any class excluded by law, and if so, when and why. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | Complexion. | Color of— | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | Year or period of years. Where? | | | | | | | | Feet. Inches. | | Hair. Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | Self | $30 | Yes | 05/07 | Brother Pietro Boston Box 40 | | No | No | No | No | Good | No | 5 6 | Light | Auburn Brown | | Italy | Canischio |
| 2 | " | $50 | " | 05/07 | Brother Osvaldo Conrad St. 41 | | " | " | " | " | " | " | 5 7 | " | Black " | | " | Bourmengo |
| 3 | Cousin | $20 | " | 4 | Cousin Del Fonte Nicola Box 380 | | " | " | " | " | " | " | 5 6 | " | Fair " | | " | Cobrk |
| 4 | Self | $10 | " | 05/07 | Brother Elisio | | " | " | " | " | " | " | 5 5 | " | Auburn " | | " | Petto |
| 5 | " | $40 | " | 05/07 | Brother Pietro Revilla | | " | " | " | " | " | " | 5 3 | " | " Gray | | " | Corrado |
| 6 | " | $30 | no | no | — Cousin Verono Pietro Box 39 | | " | " | " | " | " | " | 5 5 | Fair | " Brown | | " | Pettinello |
| 7 | " | $50 | Yes | 97 | 4 yrs. Giovannina 109 W. Dougal St. | | " | " | " | " | " | " | 5 7 | Light | " " | | " | Piano |
| 8 | " | $30 | no | no | — Brother Matteo | | " | " | " | " | " | " | 5 8 | " | Black Dark | | " | Mondejo |
| 9 | " | $30 | Yes | 05/07 | Uncle Jacks Work | | " | " | " | " | " | " | 5 2 | " | Fair Brown | | " | Prosperano |
| 10 | Father | $60 | no | no | — Father Ferici Rinaldo Box 151 | | " | " | " | " | " | " | 4 11 | " | Brown Black | | " | Salcedo |
| 11 | Self | $30 | " | " | — Uncle Domenico Fabbozo Box 47 | | " | " | " | " | " | " | 5 8 | Light | Auburn Blue | | " | Cheinari |
| 12 | " | $20 | " | " | — Brother Federico | | " | " | " | " | " | " | 5 6 | " | Black " | | " | Ccagna |
| 13 | " | $25 | " | " | — Cousin Rocco Bernardino | | " | " | " | " | " | " | 5 3 | Fair | " Brown | | " | Ondonna |
| 14 | " | $25 | " | " | — Brother Ferreus Michele Box 4 | | " | " | " | " | " | " | 5 4 | Light | Auburn " | | " | Borgo |
| 15 | " | $30 | Yes | 07 | 2 yrs Los Angeles Cal Jacks Work | | " | " | " | " | " | " | 5 6 | " | " " | | " | Cortero |
| X 16 | " | $30 | no | no | — Brother's Battista Anna Box 693 | | " | " | " | " | " | " | 5 3 | " | " Gray | | " | Graziolo |
| 17 | " | $20 | Yes | 1905 | Comes Friend Selben Jacobs | | " | " | " | " | " | " | 5 7 | " | Auburn Brown | | " | Frame |
| 18 | " | $40 | no | yes | — Friend Self Rosalia Box 59 | | " | " | " | " | " | " | 5 4 | " | " " | | " | Bergo |
| X 19 | " | $30 | Yes | 04/08 | Returning to Friend Cousin Gerando Stefano | | " | " | " | " | " | " | 5 10 | " | " " | | " | |
| 20 | " | $30 | no | no | — Friend Paolo Gerando | | " | " | " | " | " | " | 5 7 | " | Black Dark | | " | Cadomo |
| ? 21 | " | $50 | Yes | 05/07 | 4 yrs Brother Guido 57 Rutledge St. Box 26 | | " | " | " | " | " | " | 5 8 | " | Auburn Brown | | " | Bardi |
| 22 | " | $30 | no | no | — Cousin Giuseppe Carbolino Box 17 | | " | " | " | " | " | " | 5 6 | " | Black " | | " | Cravero |
| 23 | " | $30 | " | " | — Brother — " — | | " | " | " | " | Light Consumptive | " | 5 4 | " | Auburn " | | " | " |
| 24 | " | $60 | " | " | — Friend Garbin Giovanni Box 51 | | " | " | " | " | Good | no | 5 5 | " | " " | | " | Arbea |
| 25 | " | $30 | Yes | 05/08 | 4 yrs Returning to Italy Cousin Gerando Paolo Box 26 | | " | " | " | " | " | " | 5 8 | Fair | " " | | " | Cadomo |
| 26 | " | $30 | " | no | — Friend Cooking Work | | " | " | " | " | " | " | 5 8 | Light | Black " | | " | Canischio |
| 27 | " | $30 | Yes | 05/08 | Farming Jacks Giovanni Box 180. | | " | " | " | " | " | " | 5 5 | " | " Dark | | " | Ccagna |
| 28 | " | $20 | no | no | — Uncle Varona Angelo Box 124 | | " | " | " | " | " | " | 5 5 | " | Auburn Gray | | " | Formago |
| X 29 | " | $10 | Yes | no | Returning to Italy Brother Giuseppe ab Michel | | " | " | " | " | " | " | 5 5 | Brown | Black Brown | | " | Vacomo |
| 30 | Brother in Law | $10 | no | no | — Friend Rizzelo Salvatore Box 94 | | " | " | " | " | " | " | 5 5 | " | " " | | " | " |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas Ihle, 2nd Off. of the LA LORRAINE, from Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 167 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas Ihle
Second Officer.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1908,
at Ellis Island
F. Sharp
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying to all persons under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood carver, etc., and not simply engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers* regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors at registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (**not Negroes**).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor

## Affidavit of Surgeon.

I, Rene Marcel, Surgeon of the LA LORRAINE, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets sixteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Rene Marcel

Sworn to before me this 12 day of Sept, 190 4

at Ellis Island

Immigration Officer.

1150

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

3 17

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA LORRAINE, sailing from Havre, 5 SEP 1908, 190

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
| | | | | | | 2-)70711(505)9-4-40 | | | | (e.L.-205-10-16-40) | | | | | |
| †1 | Marchini | Luigia | 19 | | m s | cook | yes | yes | Italy | N. Italian | Italy | Abbella | Father Martini Giovanni | N.Y. | New York |
| 2 | Meret | Giuseppe | 25 | | m s | Miner | " | " | " | N. " | " | Tolli di Cesa | Wife Caterina | Pa | Washington |
| 3 | Marasi | Ubaldo | 14 | | m s | Servant | " | " | " | N. " | " | S. Damiano | Sister Marasi Annetta | N.Y | city |
| 4 | Nena | Pietro | 21 | | m s | Miner | " | " | " | N. " | " | Formegna | Father Pietro | Conn | Hartford |
| 5 | Padovan | Fioravante | 25 | | m s | Laborer | " | " | " | N. " | " | Belluno | Father Padovan Antonio | Iowa | Lyons |
| 6 | Pirias | Guiseppe | 30 | | m s | Miner | no | no | " | S. " | | Cividale | Brother François Pirias | W.Va | Harding |
| 7 | Pepino | Matteo | 28 | | m s | Laborer | yes | yes | " | N. " | U.S. | NON IMMIGRANT ALIEN Ye Olde | Father Pepino Giuseppe | Ind | Ye Olde |
| 8 | Pomatto | Guiseppe | 17 | | m s | Farm lab | " | " | " | N. " | Italy | S. Damiano | Father Lorenzo | Iowa | West Wilmington |
| 9 | Pisetta | Pasquale | 17 | | m s | Laborer | " | " | " | N. " | " | Albano | Mother Maria | Iowa | Centerville |
| 10 | Piazza | Guiseppe | 22 | | m s | Miner | " | " | " | N. " | " | Altpungen | Family Piazza nr. Altmunster Italy | Ind. | Hartsville |
| 11 | Ponco | Domenico | 20 | | m s | Miner | " | " | " | N. " | " | Pavone | Mother Zerolo Rosa | Pa | Medford |
| 12 | Pizzola | Pasquale | 21 | | m s | Laborer | " | " | " | N. " | N.Y. | NON IMMIGRANT ALIEN N. York | Father Pietro | N.Y. | city |
| 13 | Potto | Giovanni | 22 | | m s | | " | " | " | N. " | Italy | Andonno | Father Potto Giacomo | Ind | Ye Olde |
| 14 | Rebali | Luigi | 17 | | m s | | " | " | " | N. " | " | Vernolo | Mother Virginia | Cal | S. Francisco |
| 15 | Rech | Lorenzo | 18 | | m s | Miner | " | " | " | N. " | " | Tolli di Cesa | Father Rech Guiseppe | Pa | Washington |
| 16 | Radruzzi | Vittorio | 14 | | m s | Laborer | " | " | " | N. " | | NON IMMIGRANT ALIEN Vergiati | Wife Adele | Pa | Mt. Pleasant |
| 17 | Rabacchi | Renato | 17 | | m s | Laborer | " | " | " | N. " | " | Venteleonus | Father Polo Rabacchi | Pa | Easton |
| 18 | Salvatore | Pasquale | 25 | | m s | Laborer | " | " | " | N. " | U.S. | NON IMMIGRANT ALIEN N. York | Mother Venti Annunziata | N.Y | city |
| 19 | Caletta | Luigi | 25 | | m s | cook | | | " | N. " | Italy | Torino | Brother Vittorio | " | " |
| 20 | Sorgatto | Domenico | 26 | | m s | Miner | " | " | " | N. " | " | Algrungen | Mother Cendric Virginia | Ind | Hartstone |
| 21 | Fasso | Salvatore | 31 | | m s | | " | " | " | N. " | " | Lamporo | Father Fasso Cinda | Pa | Garrison - Greenberg |
| 22 | Zucco | Tranero | 34 | | m s | Laborer | " | " | " | N. " | | NON IMMIGRANT ALIEN Cuneo | Wife Chiaveria | Iowa | Alba |
| 23 | Zanotti | Bartolomeo | 41 | | m s | Miner | " | " | " | N. " | | NON IMMIGRANT ALIEN Les Hommes | Father Andrea | Iowa | Les Hoines |
| 24 | Tomatini nr Antonio | Elisabetta | 35 | | f m | Wife | " | " | " | N. " | Italy | Belluno | Mother Polonia Dal Santa | Pa | Hannastor |
| 25 | " | Blandina | 3 | | f s | Child | — | — | " | N. " | " | " | — " — | " | " |
| 26 | Bergoni | Luigi | 18 | | m s | Waiter | yes | yes | " | N. " | England | London | Brother Bertonelle 49 Mount Pleasant | N.Y | city |
| †27 | Bertonelli | Luigi | 24 | | m s | | " | " | " | N. " | " | " | — . — | " | " |
| 28 | Bruzzi | Luigi | 42 | | m m | Laborer | no | no | " | N. " | U.S. | NON IMMIGRANT ALIEN N. Y. | Mother Maria | N.Y | city |
| 29 | " | Delfina | 8 | | f s | Child | — | — | " | N. " | | NON IMMIGRANT ALIEN | — " — | " | " |
| 30 | " | Bartolomeo | 2 | | m s | " | — | — | " | N. " | | NON IMMIGRANT ALIEN | — . — | " | " |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—11B

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New-York 12 SEP 1908, 1908

11—1118

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in possession of ticket or prepaid transportation by others than relatives or friends. | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether previously deported or excluded. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | self $30 | no | no | — | Cousin | Nicola Caroline 106 Mott St. New York | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Brown | Black | Brown | None | Italy | Robella |
| 2 | " | " $30 | no | no | — | Friend | Bol Giuseppe | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | Auburn | " | " | " | Tolfa Lagna |
| 3 | " | " $30 | " | " | — | Friend | Giulia Borgo 330 E 116th St | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | Black | " | " | " | S. Damiano |
| 4 | " | " $100 | " | " | — | Brother | Elena Giacinto Box 14 | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | " | Auburn | " | " | " | Jormagno |
| 5 | " | " $20 | " | " | — | Brother in Law | Faera Giovanni | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | " | " | Arnè |
| 6 | no | " $35 | " | " | — | Uncle | Lazzulo Salvatore Box 94 | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | Black | " | " | " | Calatanis |
| 7 | Yes | " $40 | Yes | 1908 | Yes | Brother | Lepino Flavio | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | Dark | " | " | Audonno |
| 8 | " | " $30 | no | no | | Cousin | Angelo Lencat Box 249 | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | Fair | Gray | " | " | Bussano |
| 9 | " | " $25 | " | " | — | Aunt | and Brother in Law Box 5 | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | Auburn | " | " | " | Albano |
| 10 | " | " $40 | " | " | | Friend | Jacob Giuseppe al Mediterraneo Pio. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | mid brown | " | " | " | Oliveri |
| 11 | " | " $30 | no | no | — | Brother | Bettoria Box 94 | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | Gray | " | " | Savona |
| 12 | " | " $30 | Yes | 1908 | Yes | Brother | Lizzola Paolo 341 W. 38 St. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | Brown | " | " | Canelli |
| 13 | " | " $25 | no | no | — | Cousin | Lepino Stefano | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | Black | Dark | " | " | Audonno |
| 14 | " | Aunt $40 | " | " | — | Aunt | Bruna Maria 166 E Houston St. | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | Light | Fair | Brown | " | " | Loreto |
| 15 | " | Self $130 | " | " | — | Friend | Bol Giuseppe Box 2 | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | Auburn | " | " | " | Villa di Lesa |
| 16 | " | " $15 | " | " | — | Friend | Barutelli | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | " | Albino |
| 17 | " | " $30 | " | " | — | Friend | Compagni Antonio Box 256 | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | " | Vendesimo |
| 18 | " | " $10 | Yes | 1908 | Yes | Return | at Home | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | Black | Brown | " | " | Va Cannobio |
| 19 | " | " $30 | no | no | — | Friend | Paolo Fossani 547 West Broadway | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Auburn | " | " | " | Busto |
| 20 | " | " $6 | " | " | — | Brother | Vergano Giovanni | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | " | Verza |
| 21 | " | Brother $10 | " | " | — | Brother | Vasso Luigi Box 104 | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | Black | Dark | " | " | Pamparo |
| 22 | " | Self $25 | Yes | 1907 Italy | Yes | Friend | Crivel Antonio | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Fair | Brown | " | " | Frassi |
| 23 | " | " $30 | " | 1908 Buenos Aires | — | Return | at Home | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | Black | " | " | " | Tuimallo |
| 24 | " | " $20 | no | no | — | Husband | Tomasina Emilio Box 167 | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Auburn | Brown | " | " | Castrezzone |
| 25 | " | " | " | " | — | | — " — | " | " | " | " | " | " | — | — | — | — | — | " | " | |
| 26 | " | " $25 | " | " | — | | Keeps Work | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | Blue | " | " | Milano |
| 27 | " | " $40 | " | " | — | | — " — | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | " | " | " | Piacenza |
| 28 | " | " $20 | Yes | 1908 | N. Y. | Wife | Antonia Leonard St 152 | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | Brown | " | " | Bellolo |
| 29 | " | " $10 | — | — | — | Mother | — " — | " | " | " | " | " | " | — | — | — | — | — | " | " | — |
| 30 | " | " | — | — | — | | — " — | " | " | " | " | " | " | — | — | — | — | — | " | " | |

N. Y. Form 99
Department of Commerce and Labor

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas Yeo 2nd Off, (State whether Master, First or Second Officer) of the LA LORRAINE from Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Fifteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas Yeo 2nd Off
(Name.) Officer.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1908.

at New York

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubs (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 39
Department of Commerce and Labor

## Affidavit of Surgeon.

I, Leni Marcel, Surgeon of the LA LORRAINE Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets sixteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L Leni

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1908

at Ny

C Keep
Immigration Officer.

162

n–1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1116

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

4

18

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. LA LORRAINE sailing from Havre 5 SEP 1908, 190

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Petrella | Simone | 32 | m | m | Laborer | Yes | | Italy | Italian | NON IMMIGRANT ALIEN | | Mother Petrella Carmina Cad at Gravago | Santa Cruz | |
| 2 | " | Lydia Cecilia | 11 | f | m | Child | " | | " | " | Italy Como Chiavenna | | Father Sali Luigi at Gravago | " | " |
| 3 | Bruna | Rosa Petrella | 27 | f | m | Wife | " | | " | " | " | | Father Bruna Battista at Lusano | Mass | Everett |
| 4 | " | Margherita | 2 | f | s | Child | no | | " | " | " | | Grand Mother " | " | " |
| 5 | Bernardini | Pietro | 20 | m | m | Merchant | Yes | | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | | Cousin and Father Lamar at Lusano | Ill. | Spring Valley |
| 6 | " | Rosa | 42 | f | m | Wife | " | | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | | Father in law " | " | " |
| 7 | Cavalli | Ugo | 22 | m | m | Miner | " | | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | | Father Cavalli Antonio at Livana | Mass | Chester |
| 8 | " | Rosa | 25 | f | m | Wife | " | | " | " | | | Father in law " | " | " |
| 9 | " | Maria | 1 | f | s | Child | no | | " | " | | | Grand Father " | " | " |
| 10 | " | Rosa | 3 | f | s | " | " | | " | " | | | " " | " | " |
| 11 | " | Catterina | 7 | f | s | " | " | | " | " | | | " " | " | " |
| 12 | Chiadi Cab. | Romano | 44 | m | m | Engineer | Yes | | Italy | Italian | Italy Lucca | | Wife Chiadi Cab Mussenda Pa at Lucca | Illinois | Peoria |
| 13 | " " | Domenici | 10 | m | s | Child | " | | " | " | " | | Father " | " | " |
| 14 | " " | Luigi | 5 | m | s | " | no | | " | " | " | | " " | " | " |
| 15 | " " | Bernardo | 13 | m | s | " | Yes | | " | " | " | | " " | " | " |
| 16 | Cannesa | Maria | 27 | f | m | Wife | " | | " | " | Canada | | Uncle Bianchi Michele at Canada | Cal | San Francisco |
| 17 | " | Maria | 2 | f | s | Child | " | | " | " | " | | " " | " | " |
| 18 | Casinghi | Virginia Cannelli | 27 | f | m | Dressmaker | " | | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | | Father Princivalli Giuseppe at Cannara | N.Y | New York |
| 19 | " | Clarina | 16 | m | s | Farmer | " | | " | " | " | | " " | " | " |
| 20 | Petrelli | Maria Cecilia | 42 | f | m | Wife | " | | " | " | Gravano | | Grand Father Cannossa Maria at Gravago | N.J | Albany |
| 21 | " | Rosa | 15 | f | s | Child | no | | " | " | " | | " " | " | " |
| 22 | Campagni | Margherita | 27 | f | m | Wife | no | | " | " | Montefiorino | | Father Pasquiers Estelmo at Montefiorino | Ill | Ladd |
| 23 | " | Silvio | 3 | f | s | Child | " | | " | " | " | | Grand " " | " | " |
| 24 | Chiara | Giuseppe | 35 | m | m | Laborer | Yes | | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN Ferrara | | Father Chiara Giuseppe at S. Cecilia | Ill | Herrion |
| 25 | " | Catterina | 28 | f | m | Housekeeper | " | | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | | Father in law " | " | " |
| 26 | Gregori | Domenico | 39 | m | m | Laborer | " | | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN New York | | Foster Varnanno at Farm | N.J | New York |
| 27 | " | Andrea | 9 | f | s | Child | " | | " | " | " | | " " | " | " |
| 28 | " | Giuseppe | 4 | m | s | " | " | | " | " | " | | " " | " | " |
| 29 | Magnoni | Angelo | 45 | m | m | Laborer | " | | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN Carrara | | Family Bardelli at Carolino | Ill | Cogona |
| 30 | " | Annabelina Matteo | 6 | f | s | Child | " | | " | " | " | | " " | Ill | Cogona |

22-18880-535- 3/18/42 X6 C/9

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, 12[illegible]908, 1901

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in possession of ticket or prepaid through rate and destination to some place beyond the immediate port of landing. (See Rule 8.) | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, prepayment or assistance of any character to labor in the United States. (See Rule 5.) | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| X 1 | Yes | Himself | No | No | | | Brother | No | No | No | No | No | No | 5 5½ | brunette | gray | gray | None | Italy | Gravago |
| 2 | " | Self | " | " | | | Father-in-law | " | " | " | " | " | " | 5 5 | " | brown | black | " | " | " |
| 3 | " | " | " | " | | | Husband Same Destination | " | " | " | " | " | " | 5 | " | black | | " | " | Fivizzano |
| 4 | " | " | " | " | | | Father | " | " | " | " | " | " | | | | | " | " | " |
| X 5 | " | Prepaid | " | No | No | 1902 Pittsburg | Brother Leaving Work | " | " | " | " | " | " | 5 5½ | brown | brown | | " | " | Settola |
| X 6 | " | " | " | " | " | 1903 | | " | " | " | " | " | " | 5 4 | " | " | | " | " | " |
| X 7 | " | Himself | " | No | No | 1902 Pittsburg | Brother-in-law Regina Sister Aester Sister Ind. Father | " | " | " | " | " | " | 5 | " | mut brown | | " | " | Rimini |
| X 8 | " | " | " | " | " | " | | " | " | " | " | " | " | 5 5 | " | " | | " | " | " |
| X 9 | " | " | " | " | " | " | Uncle | " | " | " | " | " | " | | | | | " | " | " |
| X 10 | " | " | " | " | " | " | Uncle | " | " | " | " | " | " | | | | | " | " | " |
| X 11 | " | " | " | " | " | " | Uncle | " | " | " | " | " | " | | | | | " | " | Rocca |
| 12 | " | Self | " | No | No | No | Stephen Friend. Same Giuseppe at 20 E. 11th Street & Cousin | " | " | " | " | " | " | 5 7 | | mut brown | | " | " | " |
| 13 | " | " | " | " | " | " | | " | " | " | " | " | " | | | | | " | " | " |
| 14 | " | " | " | " | " | " | | " | " | " | " | " | " | 5 5 | | mut brown | | " | " | " |
| 15 | " | " | " | " | " | " | | " | " | " | " | " | " | 5 5 | | dk brown | black | " | " | Lemole |
| 16 | " | Father | " | No | No | No | Brother Uncle at 301 Valley St. Cousin | " | " | " | " | " | " | | | | | " | " | " |
| 17 | " | " | " | " | " | " | | " | " | " | " | " | " | 5 1 | | | | " | " | Cusano |
| X 18 | " | Himself | " | No | No | 1902 New York | Husband Cousin Lorenzo 49 Wooster St. New York | " | " | " | " | " | " | 5 4 | | brown | | " | " | " |
| 19 | " | " | " | " | " | " | Brother | " | " | " | " | " | " | | | | | " | " | Ord. |
| 20 | " | " | " | No | No | 1902 New York | Husband Bertorelli Giovanni 50 Hamilton Street Albany N.Y. | " | " | " | " | " | " | | | | | " | " | " |
| 21 | " | Father | " | " | " | " | Father | " | " | " | " | " | " | 5 3 | | brown | black | " | Italy | Montefiorino |
| 22 | " | Himself | " | No | No | No | Husband Campigiani Wife at 210 E. 9th Street N.Y. | " | " | " | " | " | " | | | | | " | " | " |
| 23 | " | " | " | " | " | " | Father | " | " | " | " | " | " | 5 3 | | brown | black | " | Italy | Vanda di Sotto |
| X 24 | " | " | " | No | No | 1902 Akron | Friend Same at Akron (Ill) | " | " | " | " | " | " | 5 8 | | nut brown | | " | " | " |
| X 25 | " | " | " | " | " | 1903 | | " | " | " | " | " | " | 5 3 | | " | | " | " | Farini |
| X 26 | " | " | " | No | No | 1902 New York | Wife Grazzo Carlotta at 301 E. 10th St. New York | " | " | " | " | " | " | | | | | " | " | " |
| 27 | " | " | " | " | " | " | Father | " | " | " | " | " | " | | | | | " | " | " |
| 28 | " | " | " | " | " | " | | " | " | " | " | " | " | 5 3 | | grey | | " | " | Caromano |
| 29 | " | " | " | No | No | 1902 Corona | Wife Magnani at 9 Jackson Ave. Corona L.I. | " | " | " | " | " | " | | | | | " | " | " |
| 30 | " | " | " | " | " | " | Mother | " | " | " | " | " | " | | | | | " | " | " |

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Thomas Ives 2nd Lt of the LA LORRAINE. from Havre ..., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas Ives 2nd Lt Officer.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1908,

at Ellis Island

Immigration Officer.

11—117

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter apply ing only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write). No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors at registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor

## Affidavit of Surgeon.

I, Leue Marcel, Surgeon of the LA LORRAINE, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, sixteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Leue

Sworn to before me this 12 day of Sept. 1908

at Ny (Locker)

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

N. Y. Form 88
Department of Commerce and Labor

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# 5

19 — LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA LORRAINE. sailing from Havre, 5 SEP 1908, 190

11—111a

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Talamini in Gregori | Carolina | 33 | f | m. | Wife | yes | yes | Italy | N. Italian | NON IMMIGRANT ALIEN U. S. | Philadelphia | no address | N. J | city |
| 2 | " | Vittorio | 10 | m | s | child | " | " | " | " | " | " | — " — | " | " |
| 3 | " | Luisa | 9 | f | s | " | " | " | " | " | " | " | — " — | " | " |
| 4 | " | Giovanni | 5 | m | s | " | " | " | " | " | " | " | — " — | " | " |
| 5 | Michelini | Giovanni | 40 | m | m | Laborer | " | " | " | " | " | Via Valle | — " — | " | Via Valle |
| 6 | " | Silvia | 40 | f | m | Wife | " | " | " | " | " | " | — " — | " | " |
| 7 | " | Maria | 2 | f | s | child | " | " | " | " | " | " | — " — | " | " |
| 8 | Da Ponte in Vimercate | Giustina | 22 | f | m | Wife | yes | yes | " | N. | " | Italy / Formigano | Father | Da Ponte Giovanni | Ark | Hartford |
| 9 | " | Vittorio | 2 | m | s | child | — | — | " | " | " | " | " | — " — | " | " |
| 10 | " | Emilio | 6 | m | s | " | — | — | " | " | " | " | " | — " — | " | " |
| 11 | Montalbetti | Felice | 24 | m | m | Laborer | yes | yes | " | N. | " | Canada Quebec | NON IMMIGRANT ALIEN Parent | Alessandro Montalbetti | British Columbia | " |
| 12 | " | Pierina | 20 | f | m | Wife | " | " | " | N. | " | / | NON IMMIGRANT ALIEN | — " — | " | " |
| ADMITTED 13 | Felli in Vacchia | Rosa | 24 | f | m | Wife | " | " | " | N. | " | Italy / Rivera | Father | Vacchia Tomaso | Ark | Hartford |
| ADMITTED 14 | " | Giovanni | 4 | m | s | child | — | — | " | " | " | " | " | — " — | " | " |
| 15 | Mello | Maria | 39 | f | m | Wife | yes | yes | " | N. | " | Veglio | Brother in Law | Giulio Mello | N. J | Paterson |
| 16 | " | Remo | 12 | m | s | child | " | " | " | " | " | " | " | — " — | " | " |
| 17 | Dal Bon in Nardi | Maria | 29 | f | m | Wife | " | " | " | N. | " | / Roncade | Father | Nardi Giuseppe | Mo | St Louis |
| 18 | " | Giglia | 2 | f | s | child | " | " | " | " | " | " | " | — " — | " | " |
| 19 | Nicoli | Attilia | 22 | f | m | Wife | yes | yes | " | N. | " | / Contadina | Father | Giovanni Ermanno | Pa | Reynoldsville |
| 20 | " | Maria | 2 | f | s | child | — | — | " | " | " | " | " | — " — | " | " |
| ADMITTED 21 | Nicola | Carolina | 33 | f | m | Servant | yes | yes | " | N. | " | U.S. | NON IMMIGRANT ALIEN | Brother in law | Nicolaus | N.Y | " |
| CANCELLED 22 | " | Giuseppina | 6 | f | s | child | — | — | " | " | " | " | " | Mc Cougal St Father | — " — | " | " |
| 23 | Piazzo | Giovanni | 35 | m | m | Farm Lab | yes | yes | " | N. | " | NON IMMIGRANT ALIEN / Gibroy | Brother | Carlo | | ad | Gibroy |
| 24 | " | Maria | 40 | f | m | Wife | " | " | " | " | " | Italy / Rioza | " | — " — | | " | " |
| 25 | Dal Bon in Piccolotto | Olga | 29 | f | m | Wife | " | " | " | N. | " | Italy / Treviso | Sister | Maria | | Mo | St Louis |
| 26 | " | Elda | 8 | f | s | child | " | " | " | " | " | " | " | — " — | | " | " |
| 27 | " | Belmiro | 6 | m | s | " | — | — | " | " | " | " | " | — " — | | " | " |
| 28 | " | Varcino | 4 | m | s | " | — | — | " | " | " | " | " | — " — | | " | " |
| 29 | " | Lemilde | 1 | f | s | " | — | — | " | " | " | " | " | — " — | | " | " |
| 30 | Candelmo | Catterina | 21 | f | s | Servant | yes | yes | " | N. | " | / Provne | Parent | Candelmo Giovanni | | Mo | Gilloyoke |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—111a

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York*, 12 [illegible] 1908, 1908

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes: Year or period of years. | 17 If Yes: Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in possession of ticket through to destination. | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | self | $ | No | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 3 | Light | auburn | | None | Italy Paise |
| 2 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 |
| 3 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 |
| 4 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 |
| 5 | 〃 | 〃 | $ 30 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 5 | 3 | Light | auburn | 〃 | 〃 | 〃 |
| 6 | 〃 | 〃 | $ 30 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 5 | 2 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 |
| 7 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 |
| 8 | 〃 | 〃 | $ 100 | no | no | — | | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 5 | 4 | Light | auburn | brown | 〃 | 〃 |
| 9 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 5 | 3 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 |
| 10 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 |
| 11 | 〃 | 〃 | $ 100 | Yes | 1906 | Detroit Mich | | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 5 | 7 | 〃 | auburn | brown | 〃 | 〃 |
| 12 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 5 | 3 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 |
| 13 | 〃 | 〃 | $ 30 | no | no | — | | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 5 | 5 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 |
| 14 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | — | | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 |
| 15 | 〃 | 〃 | $ 50 | Yes | 1906 | Hudson Valley | | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 5 | 3 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 |
| 16 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 |
| 17 | 〃 | 〃 | $ 50 | no | no | — | | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 5 | 2 | Light | auburn | 〃 | 〃 | 〃 |
| 18 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 |
| 19 | 〃 | 〃 | $ 15 | 〃 | 〃 | — | | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 5 | 3 | 〃 | auburn | brown | 〃 | 〃 |
| 20 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 |
| 21 | 〃 | 〃 | $ 60 | Yes | 1906 | N. Y. | | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 5 | 1 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 |
| 22 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 |
| 23 | 〃 | 〃 | $ 100 | 〃 | 1906 | Gibraltar | | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 5 | 7 | Light | auburn | brown | 〃 | 〃 |
| 24 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 5 | 3 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 |
| 25 | 〃 | 〃 | $ 50 | no | no | — | | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 |
| 26 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | — | | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 |
| 27 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | — | | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 |
| 28 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | — | | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 |
| 29 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | — | | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 5 | 3 | Light | auburn | grey | 〃 | Pavone |
| 30 | 〃 | 〃 | $ 30 | 〃 | 〃 | — | | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 |

N. Y. Form 89

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas Ives 2nd Off, of the LA LORRAINE. (State whether Master, First or Second Officer.) from Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, fifteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas Ives 2nd Officer.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1907,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11-1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex.)*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers* regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 99

## Affidavit of Surgeon.

I, Rene Marcel, Surgeon of the LA LORRAINE. Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets sixteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Rene

Sworn to before me this 12 day of Sept. 1908

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

50

11—1115

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

N. Y. Form 89

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

6

20

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA LORRAINE. sailing from Havre, 5 SEP 1908, 190

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Paganelli | Vittoria | 22 | | f m w | Wife | yes | yes | Italy | Italian | Italy | Lucca | Parent Torrano | Wash | Elm |
| 2 | " | Lorenzo | 8 | | m s | Child | — | — | " | " | " | " | — " — | " | " |
| 3 | Perosso | Domenico | 34 | | m m | Miner | yes | yes | " | " | " | " | Profetto Mother | Pennsylvania | Jacksonville |
| 4 | " | Verena | 25 | | f m | Wife | 12-323 45 (505) 5-20-42 | | " | " | " | " | — " — | " | " |
| 5 | " | Margherita | 1 | | f s | Child | — | — | " | " | " | " | — " — | " | " |
| 6 | Patterzo | Armando | 26 | | m s | Cook | yes | yes | " | " | Algeria | Bone | no address | D.C | Washington |
| 7 | " | Rosina | 25 | | f m | Servant | " | " | " | " | " | " | Father Romano Pietro | D.C | Washington |
| 8 | Gianbattista | Domangelo | 58 | | m m | Farm Lab | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | | Wife Lucia Salerno | N.Y | Elizabeth |
| 9 | Regis | Gianot | 44 | | m m | Laborer | " | " | " | " | Italy | Lucca | Brother Luigi | " | Syracuse |
| 10 | " | Barbera | 24 | | f s | Wife | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | | — " — | | |
| 11 | Serafini | Luigi | 26 | | m m | Laborer | " | " | " | " | Castabriato | | Father Giovanni | N.Y | city |
| 12 | " | Serafina | 23 | | f m | Wife | " | " | " | " | " | " | — " — | " | " |
| 13 | Cecia | Martino | 22 | | m s | Laborer | " | " | " | " | Barbaira | | Father Martino | Texas | Thurber |
| 14 | " | Agata | 17 | | f s | Sister | " | " | " | " | " | " | — " — | " | " |
| 15 | Calicido | Sebastiano | 44 | | m m | Brother | " | " | " | " | Amorosi | | Brother in law Vincenzo Salvoni | N.Y | Rochester |
| 16 | " | Emilia | 40 | | f m | Wife | " | " | " | " | " | " | — " — | " | " |
| 17 | " | Roberto | 14 | | m s | Child | " | " | " | " | " | " | — " — | " | " |
| 18 | " | Giovanna | 10 | | f s | " | " | " | " | " | " | " | — " — | " | " |
| ADMITTED 19 | Sala | Angela | 45 | | f m | Mason | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | | Sister in law Martha Deloite | N.Y | Elizabeth |
| ADMITTED 20 | De Ghetto | Rosolo | 10 | | m s | Child | " | " | " | " | " | " | — " — | " | " |
| ADMITTED 21 | " | Gottardo | 8 | | m s | " | " | " | " | " | " | " | — " — | " | " |
| 22 | Verna | Maria | 26 | | f m | Wife | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | | Mother Vagnuzzi Emiliana | Pa | Collinsville |
| 23 | " | Pietro | 6 | | m s | Child | — | — | " | " | " | " | — " — | " | " |
| 24 | Barbero | Rosina | 20 | | f s | Daughter | " | " | " | " | Torino | | Father Barbero Giuseppe | N.Y | city |
| 25 | Zucca | Margherita | 21 | | f m | Servant | " | " | " | " | Luiglie | | Father Coppello Roberto | Pa | Scottsville |
| 26 | Cavela | Dina | 19 | | f m | Servant | " | " | " | " | Messina | | Father Giuseppe | Pa | Grandville |
| 27 | Casoli | Angelina | 20 | | f s | " | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | | Father Luigi | | BC Michel |
| 28 | Cesoletti | Maria | 34 | | f m | " | 22-100288-5/6/41-505-Mecla | | " | " | Cabra | | Father Luigi | N.Y | Passaic |
| 29 | Conterio | Teresa 572/60 | 27 | | f s | " | " | " | " | " | Cecana | | Uncle Vallino Giuseppe | Pa | Huntsville |
| 30 | Cucco | Domenica | 20 | | f s | " | " | " | " | " | Calosso | | Mother Cucco Teresa | N.Y | city |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

N. Y. Form 39
Department of Commerce and Labor

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, 12 SEP 1908, 1908

167

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | Complexion. Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | Yes | self | $10 | no | no | — | Husband Paganelli Giuseppe Box 508 | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Light | auburn | None | Italy | Montecarlo |
| 2 | " | " | " | " | " | — | — " — | " | " | " | " | " | " | — | — | — | — | " | " | " |
| 3 | " | " | $80 | Yes | Yes | 3 yrs Colorado | Brother Latino Box 39 | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Brown | " | " | Trattinello |
| 4 | " | " | " | no | no | — | — " — | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | " | " | " |
| 5 | " | " | " | " | " | — | — " — | " | " | " | " | " | " | — | — | — | — | " | " | " |
| 6 | no | " | $80 | no | no | — | Brother in law Agostino Lerone 520 E 7th st. N.Y. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Light | auburn | brown | " | Cetrone |
| 7 | " | " | $20 | " | " | — | — " — | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | 7 | " | " | " | Ventimiglia |
| 8 | " | " | $10 | Yes | Yes | Pittsburg 12 | Cousin Basile di Lazaro 336 Pearl st Elizabeth | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | Centro |
| 9 | Yes | " | $142 | " | $25 | Albany 4 yrs | Son Giuseppe Legis | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | " | " | Giaglione |
| 10 | " | " | " | " | " | — | — " — | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | " | " | " | " | " |
| 11 | " | " | $200 | " | 04 | Georgia 7 yrs | Parent Henry Jr Kens Regis Enrol (Ga) | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | Fair | grey | " | Onano |
| 12 | " | " | " | " | " | — | — " — | " | " | " | " | Epileptic | " | 5 | 8 | " | " | " | " | " |
| 13 | no | " | $60 | no | no | — | Uncle Saverino Antonio Box 72 | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | " | Auburn | grey | " | Roccasicca |
| 14 | " | " | " | " | " | — | — " — | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | " | " | " | " | " |
| 15 | Yes | Self | $100 | " | " | — | Brother in law Salvini Giuseppe Frank Fort st. 74 | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | grey | brown | " | Ferdinandea |
| 16 | " | " | " | " | " | — | — " — | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | Auburn | " | " | " |
| 17 | " | " | " | " | " | — | — " — | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | " | " | " | " | " |
| 18 | " | " | " | " | " | — | — " — | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | " | " | " | " | " |
| 19 | " | " | $10 | Yes | 08 | Pittsburg 7 | cousin Celestino Gregori | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | " | Pieve d'Ado |
| 20 | " | " | " | " | " | — | — " — | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | " | " | " |
| 21 | " | " | " | " | " | — | — " — | " | " | " | " | " | " | — | — | — | — | — | " | " |
| 22 | " | " | $30 | Yes | 08 | Pittsburg | Husband Verna Giovanni | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | Auburn | brown | " | Chieri |
| 23 | " | " | " | " | " | — | — " — | " | " | " | " | " | " | — | — | — | — | — | " | " |
| 24 | " | " | $30 | no | no | — | Brother Rabero Giacomo 187 — 20 — 4th st. | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | Pale | " | grey | " | Torino |
| 25 | " | " | $10 | Yes | 07/08 | Spring Valley 2 yrs | Husband Jacca Giacomo Box 26 | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | Light | " | " | " | Cuneglio |
| 26 | " | " | $50 | no | no | — | Cousin Cavelli Fabio Box I | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | Swarthy | Black | Dark | " | Mombaruzzo |
| 27 | " | " | $20 | " | " | — | Friend Mongiano Enrico | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | Auburn | blue | " | Valbrona |
| 28 | no | " | $10 | Yes | 07/08 | Passaic | Son Zanotti Bortolo | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | " | " | Gavi di Ossola |
| 29 | no | " | $30 | no | no | — | Sister Margherita Box 211 | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | " | Fair | " | " | Locarno |
| 30 | " | " | $60 | " | " | — | Cousin Rizzola Emilio 241 — 20 — 39 st. | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | Auburn | brown | " | Castiglione |

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas Ives 2d Off. of the LA LORRAINE. , from Havre ..., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eighteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas Ives 2d Officer.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 190 .

at

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor

## Affidavit of Surgeon.

I, Rene Marcel, Surgeon of the LA LORRAINE, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets sixteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R Marcel

Sworn to before me this 12 day of Sept. 1908

at City Intercep

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

N. Y. Form 89

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA LORRAINE. sailing from Havre, 5 SEP 1908, 190

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Zeparli | Costantino | 21 | | m | S | Waiter | no | | Italy | Italian | NON IMMIGRANT ALIEN | | Father Gaudenzio Zeparli at Varallo | N.Y. | New York |
| 2 | Decrchare | Maria | 23 | | f | W. | | | | | | U.S.A. | New York | Uncle Zellino Giorgio at Varallo | Mass. | Lawrence |
| 3 | De Mattia | Apollonia | 17 | | f | S. | | | | | | Italy | Pavia | Father Giuseppe at Pavia | Mass. | Lawrence |
| 4 | Della Libera | Maria | 24 | | f | S. | | | | | | | | Sister Catherina at Grevi di Cadore | | |
| 5 | Grasso | Carolina | 20 | | f | S. | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | Mother Emilia Alessandrini at Varallo | | Montreal Canada |
| 6 | Gatta | Maddalena | 17 | | f | S. | Dressmaker | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | N.Y. New York | Father Lorenzo Gatta at Cascine | N.Y. | New York |
| 7 | Giardelli | Maria | 19 | | f | S. | Keeper | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | Father Giuseppe Giardelli at Crema | | |
| 8 | Lavarini | Rosa | 33 | | f | W. | Farmer | no | | | | Italy | Varena | Son Costante Lavarini at Varallo | | |
| 9 | Montanari | Anna | 25 | | f | M. | Tailoress | no | | | | | Ghiaccio | Father Gerardo Evelina at Varallo | Mass. | Lawrence |
| 10 | Marchetti | Vera | 7 | | f | M. | Keeper | | | | | | Varallo | Father Odette Antonio at Varallo | Mass. | Lawrence |
| 11 | Vivina | Rosa | 22 | | f | S. | Laborer | | | | | | Grignasco | Father Cesare Guastoni at Grignasco | Mass. | Lawrence |
| 12 | Pesce | Luigia | 28 | | f | M. | Worker | | | | | | Cantalupino | Father Pietro Michetti at Cantalupino | N.Y. | New York |
| 13 | Guarello | Caroline | 18 | | f | M. | Keeper | | | | | | Alpiano | Father Guarello Lorenzo at Alpiano | Mass. | St. Louis |
| 14 | Rosset | Lorenzina | 17 | | f | S. | Operator | | | | | | Varallo | Father Rosset Giulio at Varallo | N.Y. | New York |
| 15 | Calamino | Emma | 20 | | f | S. | Weaver | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | Alpe di Casoro | Father Giovanni Calamino at Pesco di Varallo | Pa. | |
| 16 | — s — | Eugenia | 17 | | f | S. | Keeper | | | | | | | Aunt Fabbri Fortunato Calamino at Pesco di Varallo | | |
| 17 | Carello | Catterina | 30 | | f | M. | Wife | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | N.Y. New York | Father Carello Battista at Pastrengo | | |
| 18 | Vacchiero | Candida | 24 | | f | S. | Sufferer | | | | | Italy | Cavagnano | Family Perdrini Andrea at Cavagnano | Mass. | Everett |
| 19 | Arbanas | Anton | 16 | | m | S. | Laborer | | | Austria | Austrian | Austria | Val Grande | Brother Mathias Arbana | Colo. | Crested Butte |
| 20 | Burzl | Matyas | 40 | | m | M. | Laborer | | | Austria | Austrian | Austria | Lujar | Wife Maria Burzl at Lujar | Ill. | Chicago |
| 21 | Brankovic | Tomo | 24 | | m | M. | Farmer | no | | Austria | Croatian | Austria | Zaravo | Wife Lavia Brankovic at Zaravo | Wisc. | Milwaukee |
| 22 | Baretavare | Ace. | 18 | | m | S. | Farmer | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | Torre di Cadore | Family Vitan Toretavare at Montagna | Pa. | New Kensington |
| 23 | Dukincev | Peter | 20 | | m | M. | Laborer | | | Austria | Austrian | NON IMMIGRANT ALIEN | U.S.A. | Wife Varina Dukincev at Southmayn | Pa. | Washington |
| 24 | Benas | Anton | 24 | | m | S. | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | U.S.A. Espanade | Father Josef Benas at Varsalje | N.Y. | New York |
| 25 | Cepuran | Ivan | 39 | | m | M. | | | | | | Austria | Tonljevo | Father Ivan Cepuran at Tonljevo | Pa. | Keesport |
| 26 | Colnar | Eduard | 25 | | m | M. | | yes | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | U.S.A. Keesport | Brother Mejo Colnar at Post Office 244 U.S. Keesport | Pa. | |
| 27 | Delzan | Johann | 28 | | m | S. | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | Austria Gradel | Father Johann Colnar at Predgrel | Ill. | Chicago |
| 28 | Doncses | Gyorgy | 26 | | m | S. | | | | Austria | Hungarian | | Csorotnek | Father Peter Doncses at Csorotnek | Pa. | Bethlehem |
| 29 | Ferroti | Santo | 18 | | m | S. | Miner | | | | | | U.S.A. Crackwayville | Daughter Vittoria Ferroti at Cavanato | | Crackwayville |
| 30 | Cresso | Istvan | 24 | | m | S. | Laborer | | | Austria | Austrian | NON IMMIGRANT ALIEN | U.S.A. Newark | Father Cresso Yana at Ner Kay | N.J. | Passaic |

U.S. COMMISSIONER
Port of Boston, Mass.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

N. Y. Form 89

TH SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, 12 SEP 1908, 1908

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | If Yes— | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid ticket, or otherwise, to labor in the United States. If so, state which. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether deported at any time and if so, why. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of Hair. | Color of Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| 1 | Yes. | Himself | $22 | no | | Uncle. Antonio Giovanni West 42 St. 524 New York. | no | none | no | | Good | | 5 | 5 | Pale. | nut brown. | | None | Italy | Fenenia |
| 2 | " | " | $20 | Yes 1904 | Cuffaro | Cousin. Rosario Bracchitta 64 East 64 St. 2nd floor New York. | " | " | " | | " | | 5 | 5 | " | Black | | " | " | L'Cuistonia |
| 3 | " | " | $1. | Yes 1905 | Passaic | Brother. Pietro. 96 Matthews Passaic. N.J. | " | " | " | | " | | 5 | 4 | " | nut brown | | " | " | Cievi de Cadore |
| 4 | " | " | $10 | no | no | Cousin. Rocchetto Umberto 81 Passaic. N.J. | " | " | " | | " | | 5 | 5 | " | — | | " | " | " |
| 5 | S | " | $10 | no | no | Husband. Verna. Giuseppe 21. Montreal. Canada. | " | " | " | | " | | 5 | 4 | " | brown gray | | " | " | Civonce |
| 6 | " | " | $16 | No. 1905 | 1 year | Husband. Varinelli. Vincenzo 81. 2 Canning St. New York. | " | " | " | | " | | 5 | 1 | Com. | nut brown. | | " | " | Casorzo |
| 7 | " | " | $25 | 1905 | " | Returning home to wife Broadway U.S. New York. | " | " | " | | " | | 5 | 7 | " | 4 | | " | " | Crenna |
| 8 | " | " | $20 | no | no | Cousin. Cassano. Dominick 15 Street. Col. 231. New York. | " | " | " | | " | | 5 | 2 | Pale | black | | " | " | Cavaglia |
| 9 | S | " | $25 | " | " | Husband. Veronica 6. Loo 21. General Bassano Italy. | " | " | " | | " | | 5 | 4. | Med brown | | | " | " | S. Jacomi |
| 10 | " | " | $25 | " | " | Husband. Marchetto Vincenzo 21. Penfield Williams. Ill. | " | " | " | | " | | 5 | 4. | brown | Black | | " | " | Bassano |
| 11 | " | " | $20 | " | " | Father. Luigi. Giuseppe 2 Ave. 118. York. Ills. | " | " | " | | " | | 5 | 9. | Pale. | nut brown | | " | " | S. Quirico |
| 12 | " | " | $25 | " | " | Husband. Pietro Marcello 55. W. 15 Street. New York. | " | " | " | | " | | 5 | 8. | " | — | | " | " | Castelnuovo |
| 13 | S | " | $20 | " | " | Husband. Carpigniano Luigi 21. St Louis. Mo. 5257 Ave. | " | " | " | | " | | 5 | 4 | Dark | " | | " | " | Alfiano |
| 14 | " | " | $20 | " | " | Cousin. Carlotta Lamusse 472. West. 146. Street. New York | " | " | " | | " | | 5 | — | Fair | " | | " | " | Nus |
| 15 | " | " | $16 | Yes 1905 | N. York | Father. Tonsk Calabrian 21. New York. 10 King St. | " | " | " | | " | | 5 | 4 | " | — | | " | " | Gione. |
| 16 | " | " | $11 | " 1907 | 1907 | Father. Nicolaccio Giovanni 21 New York. 36 King Street. | " | " | " | | " | | 5 | 5 | Pale | Black | | " | " | Pieve |
| 17 | " | " | $20 | " 1905 | " | Husband. Celone Giovanni 21. W. 25 Street. 124. New York | " | " | " | | " | | 5 | 4 | Pale | brown | Black. | " | " | Fivorne |
| 18 | Spain | " | $22 | no | no | no | Brother Pietro Trentroni 21. Ave. 23 Locust 124. Murphysboro. | " | " | " | | " | | 5 | 2 | " | nut brown | | " | " | Cavagnasco |
| 19 | S | " | $50 | no | " | " | Friend. Matt. Albanus 21 Ave. 52. Cresting. Butte. Colo. | " | " | " | | " | | 5 | 7 | White | Light blue. | | Austria | Male Crage |
| 20 | S | " | $40 | " | " | " | Brother in law Henrik Johan 21. 21 Place. N. 1258. Chicago | " | " | " | | " | | 5 | 7 | Light. | Light | | " | Gajar. |
| 21 | " | " | $20 | Yes 1907 | Milwaukee | Brother. Cano. Francesco 1904 Graves. Street Milwaukee | " | " | " | | " | | 6 | 5 | White | brown. | | " | " | Borovo. |
| X 22 | " | " | $10 | 1905 1907 | New Kingston | Friend. Steve. Drakopic 21. Box. 102 New Kingston. Pa | " | " | " | | " | | 5 | 4. | 4 | Light | | " | " | Utrovico |
| 23 | " | " | $4. | no | no | no | Brother. Nikola. Mico 21. Jefferson Ave. 125. Kensington Pa. | " | " | " | | " | | 5 | 7. | Light. | Black. | brown | " | " | Bacs |
| X 24 | " | " | $30 | Yes 1900 1907 | Colorado | Friend. Fran. Sauer at Greenwich Street 109 New York | " | " | " | | " | | 5 | 7 | White | " | | " | " | Vates. |
| 25 | S. | " | $50 | Yes 1901 1906 | Keyport | Friend. Maria. Stogar at Irene Street. 200 N. Keyport Pa. | " | " | " | | " | | 5 | 5. | Light | " | | " | " | Thsinga |
| 26 | " | " | $10 | " 1907 | " | Brother. Mio. Calnar. at Post Office. 644 Mc. Keesport. Pa. | " | " | " | | " | | 5 | 5 | " | " | | " | " | Rim |
| 27 | " | " | $20 | " 1905 | Chicago | Brother. Jacob. Covac. 21 Ave. 95 South. Chicago | " | " | " | | " | | 5 | 5 | " | " | | " | " | Fredasel |
| 28 | N. | " | $30 | no | no | no | Brother John Dzreges at 25th. 861. So. Bethlehem Pa. | " | " | " | | " | | 5 | 4 | " | " | | " | " | Zacrotnek |
| 29 | U. S. A Citizen | | | | | | Returning Home. | | | | | | | | | | | | | |
| X 30 | " | Himself | $25 | Yes 1907 | Newark | | Friend. Frank. Kakabyak at. No 127. Passaic N. J. | " | " | " | | " | | 5 | 4. | White | nut brown | | Austria | Markar |

N. Y. Form 89

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas Yost 2d off. (State whether Master, First or Second Officer.) of the LA LORRAINE, from Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, fifteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas Yost Second Officer.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 190 8

at NY

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 89

## Affidavit of Surgeon.

I, Leni Marcel, Surgeon of the LA LORRAINE, Sailing Shercurith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets Sixteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

170

Leni

Sworn to before me this 12 day of Sept. 1908

at Ny

B L Keep

Immigration Officer.

p—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

N. Y. Form 99

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

8

22

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. LA LORRAINE, sailing from Havre, 5 1908, 190

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Gracan | Tanso | 19 | m | s | Laborer | yes | yes | Austria | Croatian | Austria | Hinig | Mother Katka | Pa | Pittsburg |
| 2 | Gomboez | Adam | 25 | m | s | " | " | " | Hungary | Slovenian | NON IMMIGRANT ALIEN Austria-Hungary | Gomboez | Father Gomboez Josef | NJ | Newark |
| 3 | Gross | Johann | 23 | m | s | " | " | " | Austria | " | Austria | Gabral | Parent Gross Mathias | Ill | Chicago |
| 4 | Golob | Josef | 32 | m | m | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN Austria | | Wife Maria Golob | Ariz | Jerome Junction |
| 5 | Grkovic | Nicola | 20 | m | s | Farm lab | " | " | " | " | Austria | Grbovic | Father Risto Grbovic | Ont | Babb |
| 6 | Jukovic | Mile | 24 | m | m | Laborer | " | " | " | Croatian | Austria | Dubrova | Father Bozo Jukovic | Pa | Mc Keesport |
| 7 | Jurkani | Janko | 43 | m | m | | | | | | Austria | Lot | Wife Katarina | Wis | Kaukauna |
| 8 | Kain | Martin | 38 | m | s | | | | | Germ | | Magdalena | Father Samuel Kain | Cal | S. Francisco |
| 9 | Krizok | Mirko | 39 | m | m | Farm lab | no | no | | Croatian | NON IMMIGRANT ALIEN Austria | Vacak | Wife Roza | Pa | New Brighton |
| 10 | Kuresic | Rudolf | 19 | m | m | Laborer | yes | yes | U. S. | | NON IMMIGRANT ALIEN Austria | | Wife Katarina | Utah | Sunnyside |
| 11 | Kucan | Ivan | 18 | m | m | Miner | U S Citizen | | Austria | Austrian | | Trinne | Wife Antonia | Ill | Chicago |
| 12 | Kurelic | Anton | 16 | m | s | Laborer | " | " | " | Slovenian | | Kazdato | Father Michael Kurelic | Utah | Sunnyside |
| 13 | Klemenc | Johann | 41 | m | m | " | " | " | " | German | NON IMMIGRANT ALIEN Austria | Tottonia | Wife Maria | Pa | Windber |
| 14 | Kupresanin | Sava | 39 | m | m | " | no | no | " | Montenegrin | NON IMMIGRANT ALIEN Austria | Vedak | Wife Jania | Ill | South Chicago |
| 15 | Labas | Ilia | 20 | m | m | " | " | " | Hungary | Slovak | Hungary | Vitkovico | Wife Anka Labas | Ohio | Empire |
| 16 | Luka | Pavle | 25 | m | s | " | yes | yes | Austria | Slovenian | Austria | Poniak | Father Frank Luka | N.J | city |
| 17 | Lipaglav | Joseph | 18 | m | s | " | " | " | " | " | | Jovanic | Uncle Anton Bajde | Kans | Kenoka |
| 18 | Mensan | Mika | 34 | m | m | | | | | Croatian | | Sok | Wife Lenka Mandan | Wis | Racine |
| 19 | Nikotic | Joze | 35 | m | m | | | | | Slovak | NON IMMIGRANT ALIEN | Jemina | Wife Ana | Pa | Pittsburg |
| 20 | Miloslavic | Mirko | 20 | m | s | Farm lab | " | " | " | Dalmatian | | Buca | Mother Ariela | N.J | Camden |
| 21 | Nemeth | Emre | 22 | m | s | Laborer | " | " | Hungary | Hungarian | Hungary | Kapusar | Father Nemeth Ishvan | Ind | S Bend |
| 22 | Orth | Andras | 34 | m | m | | | | | Slovak | | Gejar | Wife Rozina | Ill | Chicago |
| 23 | Oklobzya | Peter | 42 | m | m | | | | Austria | Slovenian | Austria | Vedak | Wife Maria | Ill | South Chicago |
| 24 | Panian | Franjo | 42 | m | m | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | Kazdato | Wife Maria | Utah | Sunnyside |
| 25 | Poscic | Josef | 36 | m | m | Miner | " | " | " | | NON IMMIGRANT ALIEN | Kostal | Wife Adela | Ill | Joliet |
| 26 | Prica | Konstantin | 35 | m | s | Laborer | " | " | Hungary | Servian | NON IMMIGRANT ALIEN | Ivanica | Wife Maja | Pa | Mc Keesport |
| 27 | Panian | Stefan | 30 | m | m | | | | | | | Kazdato | Wife Antonia | colo | Trinidad |
| 28 | Pobbl | Fabian | 28 | m | s | | | | Hungary | German | NON IMMIGRANT ALIEN | Roman | Father Philip | Pa | Bethlehem |
| 29 | Pilat | Karol | 35 | m | m | | | | Austria | | NON IMMIGRANT ALIEN Austria | | Wife Magdalena | Pa | Kittanning |
| 30 | Parlic | Janos | 26 | m | s | | | | " | Croatian | | Klamar | Wife Anesa | N.Y | city |

16-4943-10 25 35

16-11315-11/4/8

3-5460

3-5/3 80

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

N. Y. Form 80

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, 12 SEP 1908, 1908 171

H—1118

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | If Yes— | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether deaf, dumb, or blind; or insane; or feeble-minded; or epileptic; or afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease; or a person who has been insane within five years previous; or who is a pauper; or a person likely to become a public charge. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| | | | | Yes or No. | Year or period of years. | Where? | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Yes | Self | $15 | yes | 2 yrs | Pittsburg | Friend Bronovic 4420 Butler St. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | Light | Auburn | Brown | Austria | Hungary |
| 2 | " | " | $20 | yes | 8 mos | Rochester N.Y. | Friend Frank Keiser Market St. 494 | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | Fair | Blue | " | Calogany |
| 3 | " | " | $20 | no | no | — | Friend Jacob Klavac 95—56 ave South Chicago | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | Auburn | Grey | " | Prusak |
| 4 | " | " | $40 | yes | 3 yrs | Toronto Can. | Brother Anton Box 760 | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | " | Blue | " | Cerka |
| 5 | " | " | $20 | no | no | — | Cousin Tomas Supovic 110 W. Park St. | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | Black | " | " | Srebenje |
| 6 | " | " | $6 | yes | 6 mos | Chicago | Brother Nicola 405 Sheridan St | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | Auburn | Brown | " | Ponikvar |
| 7 | " | " | $4 | " | 2 yrs | Kansas | Brother in Law Salomon Jerich 7341 Ravenn St. | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | " | " | " | Bekes |
| 8 | no | " | $10 | " | 8 mos | Chicago | Friend Sapp Anton Gilbert St. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | " | " | Jagodnik |
| 9 | yes | " | $10 | " | 6 mos | Pittsburg | Friend Andrija Sicko Box 108 | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | " | " | Vacek |
| 10 | " | " | $10 | " | 8 mos | Lemont | Brother Frank Box 88 | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | " | " | Kozjek |
| 11 | " | " | $30 | " | 8 mos | Chicago | Cousin Vekoslav Sabic | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | Fair | Grey | " | Krekyn |
| 12 | " | " | $10 | no | no | — | Brother Frank Kuretic | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | Auburn | Brown | " | Radato |
| 13 | " | " | $20 | yes | 8 mos | Pittsburg | Friend Andrej Jagodic | " | " | " | " | Unknown | " | 5 | 8 | " | " | " | " | Postojna |
| 14 | " | " | $10 | " | 8 mos | Chicago | Brother Hans Strand Strat 5916 | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | Grey | " | Hedak |
| 15 | " | " | $10 | no | no | — | Brother Janko Pabich Jefferson Co | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | Fair | Brown | " | Hitrovec |
| 16 | " | " | $20 | " | " | — | Brother Johann Lt. Park Plea 105th | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | Auburn | Brown | " | Dongle |
| 17 | Father | " | $10 | " | " | — | Father Frank Box 155 | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | " | " | Strekelj |
| 18 | Self | " | $4 | " | " | — | Friend Salomon Jerich Kinsau St. 1341 | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | Lukjanac |
| 19 | " | " | $10 | " | 8 mos | Kansas | Friend Jozef Zanna Buffalo St. 820 | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | Zemina |
| 20 | " | " | $22 | no | no | — | Brother Anton 1115 Princess Ave | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | " | " | Pucia |
| 21 | " | " | $14 | " | " | — | Brother in law Jurka Janos Garlick St 165 | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | Fair | Blue | " | Kapunac |
| 22 | " | " | $34 | " | " | — | Sister Kindelin Gebuz 234 W 19 Place | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | Gaper |
| 23 | " | " | $10 | " | " | — | Brother Kaza Oktabyga 5926 Grand St. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | Auburn | Grey | " | Gedek |
| 24 | " | " | $10 | Yes | 8 mos | Cedar Rapids Iowa | Friend Peter Kuretich Box 82 | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | Grey | Blue | " | Kazjeko |
| 25 | " | " | $20 | " | 8 mos | Peoria | Brother Chicago Frank Box 255 | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | Dark | Kastar |
| 26 | no | " | $20 | " | 8 mos | Chicago | Brother in law Za Kastanjevica Croatia Austria | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | Auburn | Brown | " | Krbavica |
| 27 | Yes | " | $10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | " | " | $20 | yes | 8 mos | Pittsburg | Friend Reitmeyer 718 4th Street | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | " | Dark | Komarc |
| 29 | " | " | $10 | " | 8 mos | Kittanning | Friend Filip Polak Johnston Ave 12.17 | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | " | Klobcuk |
| 30 | " | " | $10 | " | 8 mos | N. York | Brother Serbic 1116 Box 389 | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | Liliana |

N. Y. Form 80

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas Yves 2nd Off., of the (State whether Master, First or Second Officer) LA LORRAINE, from Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, sixteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

2nd Officer.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 190?

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 99

## Affidavit of Surgeon.

I, René Marcel, Surgeon of the LA LORRAINE. (Ships who have surgeons will use that word; others "the vessel employed by owners thereof," as the case may be.) Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, sixteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Lini

Sworn to before me this 12 day of Sept. 1908

at Ellis

Immigration Officer.

11—1115

172

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

23

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA LORRAINE sailing from Havre 5 SEP 1908, 190

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
| 1 | Stranka | Cyprian | 30 | | m | sin | laborer | yes | yes | Austria | Croat | 11-214233 4/13/39 | | Wife Lenka Stranka at Vitrovica | Ohio | Toronto |
| 2 | Steidel | Jno. | 4 | | m | s | | | | | | | | Father Ignacz Gajar at Gajar | Ill. | Chicago |
| 3 | Stajduhar | Joey. | 44 | | m | m | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | Wife Lucia at Wal Wal | Colo | Trinidad |
| 4 | Stjur | Stefan | 1 | | m | s | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | Wife Vara Stajar at Karlstad | Colo | Telluride |
| 5 | Schreiner | Istvan | 42 | | m | m | farmer | yes | yes | Hungary | | NON IMMIGRANT ALIEN | | Wife Emm. Schreiner at | Pa | Pittsburg |
| 6 | Wilhelm | Louis | 40 | | m | m | laborer | | | Austria | | NON IMMIGRANT ALIEN | | Wife Wilhelm Katharina at Gajar | Ill. | Chicago |
| 7 | Jug | [illegible] | 32 | | m | m | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | Wife Vara Jug at | Pa | Pittsburg |
| 8 | Zanc | Stjepan | 37 | | m | s | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | Brother Tanc Filip at Zagreb | Pa | Keesport |
| 9 | Zrinic | Mihas | 20 | | m | s | | | no | Austria | | Turkey Zrinic | | Wife Ema Zrinic at Zrinic | Pa | Pittsburg |
| 10 | Blasich | Elena | 26 | | f | m | Wife | yes | yes | | | Croatia | | Zone — | Ohio | Louisville |
| 11 | — " — | Josip | 11 | | m | s | child | | no | | | 11-191386. | | — " — | " | " |
| 12 | Pistan | Ivan | 32 | | m | m | Wife | yes | yes | Austria | | Turkey | | Father Josef Zupancic at Kokec | Kans. | Kenosha |
| 13 | — " — | Anton | 5 | | m | s | child | | | | | 11-92213 | | Grand — do — | " | " |
| 14 | — " — | Maria | 2 | | f | s | child | | | | | 11-120173 8/9/35 | | Grand — do — | " | " |
| 15 | Elizzar | Ivan | 25 | | m | m | laborer | | no | Hungary | | Austria | | Father Elizar Mikloš at Kac Polany | Pa | Hellertown |
| 16 | — " — | Kati | 20 | | f | m | Wife | | yes | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | Fatherin-law — do — | " | " |
| 17 | Fertel | Janony | 20 | | f | m | Wife | | no | Austria | | Hungary | | Father Erdelyi Josef at Vas tak. | Pa | Bethlehem |
| 18 | — " — | Lajos | 1 | | m | s | child | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | — do — | " | " |
| 19 | Gulyas | Lajos | 29 | | m | m | farmer | yes | yes | Hungary | | Hungary | | Father Gulyas at Greece | Ohio | Akron |
| 20 | — " — | Lajosne | 21 | | f | m | Wife | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | Father-in-law do — | " | " |
| 21 | — " — | Terez | 3 | | f | s | child | | no | | | | | Grand-Father do — | " | " |
| 22 | Gosljevich | Margareta | 40 | | f | m | Wife | | no | Austria | | Austria Kali | | Brother Stefan Kulfac at Kali | Pa | Beaver Falls |
| 23 | — " — | Anton | 9 | | m | s | child | | no | | | | | Uncle — do — | " | " |
| 24 | Kemenovic | Roza | 24 | | f | m | Wife | | no | Austria | | Austria | | John Gjuro Kemenovic at Kraljevica | Pa | Pittsburg |
| 25 | — " — | Maria | 9 | | f | s | child | | | | | | | Mother — do — | " | " |
| 26 | Vuckovic | Luba | 30 | | f | m | Wife | | | | | Turkey | | Father Gliso Oklisa at Sabatki | Ohio | Cincinati |
| 27 | — " — | Jova | 6 | | f | s | child | | | | | | | Grand — do — | " | " |
| 28 | Tericek | Theresia in Kopel | 27 | | f | m | Wife | | | Austria | | Austria | | Mother Maria Hodec at Kalz | Ind | Indianapolis |
| 29 | — " — | Maria | 2 | | f | s | child | | | | | 5 5545 4/16/36 | | — do — | " | " |
| 30 | Bratunjas | Maria | 26 | | f | m | H. Keeper | yes | yes | Croatia | | Turkey | | Mother Jovana Petkovic at Larsen | Mich | Hemming |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

N. Y. Form 80
Department of Commerce and Labor

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New-York, 12 [illegible] 1908, 1908

173

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | [illegible] | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Color of— Complexion. / Hair. / Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Yes | Himself | $21 | no | no | no | Father-in-law, Janko Fabachmone, Compare Ohio. Jefferson. | | no | no | | Good | no | 5 | 7 | Light | light blue | Slovak | Austria | Metrovic |
| 2 | " | " | $30 | no | no | yes | Cousin, [illegible] Jake. Prop. 450 E. Chicago Ills. | | " | " | | " | " | 5 | 5 | " | nut brown | " | " | Gajar |
| 3 | " | " | $10 | yes | sist. | Married. | Brother. Sandaj Stajichar, at Kiowa Colo | | " | " | | " | " | 5 | 8 | " | brown. gray | " | " | Kale. Drage |
| 4 | " | " | $10 | " | " | Pittsburg | Friend. Yanko Hebrac at Holberton. Colo. Box 17. | | " | " | | " | " | 5 | 5 | " | light. blue | " | " | Rajeto |
| 5 | " | " | $10 | Yes | 1907 | Pittsburg | Friend. Yanko [illegible] Box [illegible] Colo. | | " | " | | " | " | 5 | 5 | " | gray gray | " | " | Inocvo |
| 6 | " | " | $12 | " | West Chicago | | Brother-in-law. John Klopetk. at 22 Place. 1122 Chicago Ills | | " | " | | " | " | 5 | 7 | " | brown | " | " | Gajar |
| 7 | " | " | $30 | Yes | 1907 | Pittsburg | Friend. Yanko Cutkunic at Green field. 5th. & P. Pittsburg Pa | | " | " | | " | " | 5 | 7 | " | nut brown | " | " | W. Otok |
| 8 | " | " | $15 | " | 1907 | W. Rexport | Friend. Mate. Yanovic at 5 St. Me. Rexport. Pa | | " | " | | " | " | 5 | 7 | light | nut brown | " | " | Blance |
| 9 | " | " | $70 | Yes | 1907 | Pittsburg | Friend. Yanovic. Peter. at 2807. Pittsburg. Pa. | | " | " | | " | " | 5 | 8 | " | " | " | " | Zummic |
| 10 | " | Himself | $15 | no | no | no | Husband. Blazich Joseph Steubenville. Ohio. | | " | " | | " | " | 5 | | brown | | " | " | Finume |
| 11 | " | Father | $ — | no | no | no | — do — | | " | " | | " | " | — | | | | " | " | — |
| 12 | " | Himself | $10 | no | no | no | Husband. Anton Zichan Hero Tree Tenn. Box 19. | | " | " | | " | " | 5 | — | Viet brown | | " | Austria | Hotert |
| 13 | " | Father | $ — | no | no | no | Father — do — | | " | " | | " | " | — | | | | " | " | — |
| 14 | " | " | $ | no | no | yes | Father — do — | | " | " | | " | " | — | | | | " | " | — |
| 15 | " | " | $40 | Yes | 1907 | Pittsburg | Brother. Stanislaw Kam Josef. at Helle Tenn. Pa. Box. 84 | | " | " | | " | " | 5 | 8 | light brown | | " | Austria | V. Solany |
| 16 | " | Himself | $ | " | " | " | Brother-in-law — do — | | " | " | | " | " | 5 | 5 | " light blue | | " | " | — |
| 17 | " | " | $10 | " | 1907 | Bethlehem | Husband. Ferdel Stepan Theodor. 1st. 511. Bethlehem. | | " | " | | " | " | 5 | 5 | " | nut brown | " | " | Vasilek |
| 18 | " | Father | $ | " | " | " | Father — do — | | " | " | | " | " | — | | | | " | " | — |
| 19 | " | Himself | $30 | no | 1907 | Pittsburg | Father. Galyeas Vitaly at Kenmore. Ohio | | " | " | | " | " | 5 | 5 | light light blue | | " | Austria | Czerce |
| 20 | " | Himself | $15 | " | 1907 | " | Brother-in-law — do — | | " | " | | " | " | 5 | — | " | brown | " | " | " |
| 21 | " | Father | $ | " | 1907 | " | Uncle. — do — | | " | " | | " | Contagious Eyes | — | | — | | " | — | — |
| 22 | " | Himself | $50 | no | no | no | Husband. Martin Vasilevich at. Helen St. 364. Me. Kees. Rocks. Pa. | | " | " | | " | Contagious Eyes | 5 | 2 | black brown | | " | Austria | Kuti |
| 23 | " | Father | $ | no | no | no | Father — do — | | " | " | | " | Good | — | | — | | " | — | — |
| 24 | " | " | $15 | no | no | no | Husband. Frank Kemmerovic at. Box 22 Pittsburg | | " | " | | " | " | 5 | 4 | — light | | " | — | Dricavacic |
| 25 | " | " | $ | no | no | no | Father. — do — | | " | " | | " | " | — | | — | | " | — | — |
| 26 | " | Himself | $10 | no | no | no | Husband. Vuckovic Jozo Cundlay St. 41 Cincinnati Ohio | | " | " | | " | " | 5 | 2 | light | | " | " | Kovita |
| 27 | " | Father | $ | " | " | " | Father. — do — | | " | " | | " | " | — | | — | | " | " | " |
| 28 | " | " | $10 | " | " | " | Husband. Frank. Tericek. 732. Wangh. St. Indianapolis Ind | | " | " | | " | " | 5 | 2 | nut brown | | " | " | Dolz. |
| 29 | " | Father | $ | " | " | " | Father. — do — | | " | " | | " | " | — | | — | | " | " | — |
| 30 | " | " | $12 | no | no | no | Husband. Frank. Bratinja at Box 381. Hunning. Mich. | | " | " | | " | " | 5 | 5 | light blue | | " | — | Corvan |

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Thomas Yves 2d Off, of the LA LORRAINE, from Havre ....., do
(State whether Master, 1st or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Sixteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas Yves 2d Officer.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1908,

at Ny

B Keep
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor

## Affidavit of Surgeon.

I, René Marcel, Surgeon of the LA LORRAINE sailing therewith, (State whether "sailing from" or "employed by" owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medecine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets sixteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. René

Sworn to before me this 12 day of Sept. 1908

at Ellis Island

Immigration Officer.

174

8—3115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

10 24

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA LORRAINE. sailing from Havre, 5 SEP 1908, 190

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Skrobic | Hoja | 30 | f | m | Wife | no | no | Austria | Croatian | Austria | Haza | Father Libri Hafa | Okla | Lusha |
| 2 | " | Hana | 7 | f | s | Child | " | " | " | " | " | " | — " — | " | " |
| 3 | " | Hara | 7 | f | s | " | " | " | " | " | " | " | — " — | " | " |
| 4 | Marcevic | Kata | 30 | f | m | IN HOSPITAL DISCHARGED 11-22-4116-10-1-30 Wife | Yes | Yes | | Slovene | Austria | Kosovo | Parent Ivan Vukovic | Wis | Milwaukee |
| 5 | " | Maria | 1 | f | s | IN HOSPITAL DISCHARGED Child | | | | | | | — " — | " | " |
| 6 | " | Blaz | 3 | m | s | IN HOSPITAL DISCHARGED | | | | | | | — " — | " | " |
| 7 | Burzl | Martha | 19 | f | s | Laborer | " | " | Hungary | Slovak | Hungary | Gajar | Father Anton | Ill | Chicago |
| 8 | Jarka | Istvan | 25 | m | m | " | " | " | " | Hungarian | Austria | Orszabin | NON IMMIGRANT ALIEN Father Jarka Jozef | Pa | Philadelphia |
| 9 | " | Istvanne | 26 | f | m | Wife | " | " | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN — " — | " | " |
| 10 | " | Istvan | 1/2 | m | s | Child | " | " | " | " | " | " | — " — | " | " |
| 11 | Vamin | Giuseppina | 25 | f | m | none | " | " | Austria | Austrian | Austria | Vepcomone | NON IMMIGRANT ALIEN Father Valentin | " | Brooklyn |
| 12 | Petsche | Katarina | 52 | f | s | servant | " | " | " | Slovak | Austria | Orszhendorf | NON IMMIGRANT ALIEN Father Leonard | N.Y. | Brooklyn |
| 13 | Eberhardt | Johanna | 24 | f | s | Servant 2-614573-505-12-2-40 | " | " | Hungary | German | Hungary | Yablaggyafalu | Father Johann | Ill | Chicago |
| 14 | Groller | Anna | 20 | f | s | " 2-918568-9-1-1-7 | " | " | " | " | " | Magyskanyt | Sister in law Josefe Berger | N.Y. | city |
| 15 | Hutter | Maria | 18 | f | s | " | " | " | Austria | Slovenish | Austria | Niederighenbach | Father Johann Hutter | " | " |
| 16 | Reg 42540 | Anna | 18 | f | s | " | " | " | " | " | " | Obersiebenbach | Father Andreas Hutter | " | " |
| 17 | Hasek | Roza | 24 | f | m | servant | " | " | " | Croatian | " | Radolavci | NON IMMIGRANT ALIEN Father Leopold Winter | Pa | Washington |
| 18 | Jurkovich | Maria | 58 | f | m | Laborer | no | no | " | Slovenian | " | Brod Slovenia | NON IMMIGRANT ALIEN Wife Maria | " | Ne Zeelbork |
| 19 | Obradin | Kata | 27 | f | m | " | Yes | Yes | " | Croatian | " | Hung | Father Pavel | " | Kaylor |
| 20 | Kauzlaric | Antonia | 22 | f | s | " | " | " | " | " | " | Fuzine | Father Ivan Kauzlaric | Wis | Lalatka Harv |
| 21 | Kovacevic | Maria | 24 | f | m | " | " | " | " | " | " | Parent | Kathilen Kovacevic | " | " Ha |
| 22 | Konig | Theresia | 35 | f | m | " | " | " | " | German | " | Ezek | Mother Katharina | N.Y. | Trenton |
| 23 | Komondi | Irma | 29 | f | s | " | " | " | " | Hungarian | " | Des Armand | NON IMMIGRANT ALIEN Mother Barca Janotsi | Ill | Chicago |
| 24 | Keglovits | Viktoria | 26 | f | m | " | " | " | " | German | " | N. Csenes | Father Josef | Pa | Northampton |
| 25 | Kappel | Anna | 16 | f | s | " | " | " | " | " | " | Jobbagyfalu | Mother Rosa Kappel | Ill | Chicago |
| 26 | Kocjan | Maria | 21 | f | s | IN HOSPITAL DISCHARGED 11-21-2811 | " | " | " | Slovenian | " | Verdun | Father Franz Kocjan | Ks | Indianapolis |
| 27 | Konac | Agnes | 17 | f | s | " | " | " | " | Croatian | " | Bozovar | Brother Mato Konac | Wis | Milwaukee |
| 28 | Keturig | Luiza | 18 | f | s | " | " | " | " | German | " | Ujhegy | Father Luiza Philip | Ill | Chicago |
| 29 | Michitsch | Maria | 26 | f | m | " | " | " | " | Slovenian | " | Konobitz | Mother Maria Penz | N.Y. | city |
| 30 | Mihelcic | Francistka | 24 | f | m | " | " | " | " | Croatian | " | Delnice | Father Vatsin Gasparac | Minn | Hibbing |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 10

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 12 SEP 1908, 1908

175

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | If Yes— Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by means of any contract, printed or verbal, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| 1 | Yes | Self | $40 | No | Yes | 1906 | St Louis | Husband | Box 320 Vermont St | Krobia | No | No | No | No | Good | No | 5 | | Light | Fair | Blue | None | Austria | Calgani |
| 2 | " | " | " | " | — | | — | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | — | — | — | — | — | | | |
| 3 | " | " | " | " | " | | — | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | — | — | — | — | — | | | |
| 4 | no | " | $20 | Yes | 1907 | | Pittsburg | Husband | Blaz | Skaravic | " | " | " | " | " | " | 5 | | Auburn | Brown | " | " | | Borovo |
| 5 | " | " | " | " | " | | — | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | — | — | — | — | — | | | |
| 6 | " | " | " | " | " | | — | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | — | — | — | — | — | | | |
| 7 | Yes | " | $25 | no | no | — | | Uncle | John | Klepek 1255 2d Place | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | Light | Fair | Brown | " | | Cesar |
| 8 | " | " | $30 | Yes | 1907 | | Philadelphia | Friend | Maria | Skocky | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | Brown | Auburn | " | " | | Orisjnek |
| 9 | " | " | " | " | " | | — | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | " | " | " | " | | " |
| 10 | " | " | " | " | " | | — | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | — | — | — | — | — | | | |
| 11 | " | " | $10 | no | no | — | | Husband | Tomin | Fortunato | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | Black | Auburn | " | " | | Gezzoman |
| 12 | " | " | $10 | Yes | 1907 | | Chicago | Brandy | Gerry | Co | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | Fair | Fair | Blue | " | | Oberlesenbach |
| | | | | | | | | Friend | Lisa | Lichti 229 Sanford St | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | " | " | $16 | no | no | — | | Cousin | Franz | Brunner Lobl 5 Ave | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | Brown | Auburn | " | " | | Gotbag Hyba |
| 14 | no | " | $34 | " | " | — | | Brother | Louis | Grother Co W. Clarkson | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | Fair | Fair | Blue | " | | Nagykanizsa |
| 15 | Yes | " | $10 | no | no | — | | Uncle | Peter | Gallner 227 E 87 St | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | " | | Hedetofalva |
| 16 | " | " | $10 | " | " | — | | Friend | Rosa | Lichti 229 Sanford St | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Auburn | " | " | | Oberlesenbach |
| 17 | " | " | $14 | Yes | 1907 | — | | Husband | George | Hrbek Garfield Ave R.D. | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | " | " | | Radosavci |
| 18 | " | " | $10 | " | " | — | Pittsburg | Friend | Jerkovich | Helen St 364 | " | " | " | " | " | " | 5 | " | " | Gray | | " | | Brod Moravic |
| 19 | " | " | $10 | no | no | — | | Husband | Jure | Radisic Box 211 | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Light | Fair | Blue | " | | Klanj |
| 20 | " | " | $20 | " | " | — | | Sister | Philippina | Jaff Box 85 | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | Brown | Black | Brown | " | | Trzpuc |
| 21 | " | " | $12 | " | " | — | | Husband | Ivan | Kovacevic Box 290 | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | Black | Dark | " | | " |
| 22 | " | " | $15 | " | " | — | | Brother in law | Michael | Tucik East Washington 140 | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | Auburn | Brown | " | | Cirak |
| 23 | " | " | $10 | Yes | 1906 | Chicago | | Friend | Julie | Kikel | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | | Kamanci |
| 24 | " | " | $10 | " | " | Northampton Pa | | Husband | John | Klagorits Box 411 | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | Blue | " | | Gelsalo |
| 25 | " | " | $10 | no | no | — | | Father | John | Kappel 245 E 45 St | " | " | " | " | " | " | 5 | | " | " | " | " | | Gotthagyalla |
| 26 | " | " | $10 | " | " | — | | Friend | Theresa | Hoze Haugh St 766 | " | " | " | " | " | " | 5 | | " | " | Brown | " | | Verdun |
| 27 | " | " | $10 | " | " | — | | Mother | Elizabet | Kovac Drexel St 2965 | " | " | " | " | " | " | 5 | | " | Fair | " | " | | Borovo |
| 28 | " | " | $20 | " | " | — | | Brother in law | Stefan | Ubgnar 1003 Hart St | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | Auburn | " | " | | Mihegy |
| 29 | " | " | $10 | " | " | — | | Friend | Marie | Hamosh 579 Park Ave | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Fair | " | Blue | " | | Gorabitz |
| 30 | " | " | $10 | no | no | — | | Husband | Josip | Vidakic | " | " | " | " | " | " | 5 | | Brown | " | Grey | " | | Delnice |

N. Y. Form 89

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas Gres 2nd off of the LA LORRAINE, from Havre, do
(Write whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, sixteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

gthomas
Second Officer.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 190..., 8

at Ley

Immigration Officer.

11—11[illegible]

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes–Yes (can read and write), No–No (can neither read nor write), or Yes–No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 89

## Affidavit of Surgeon.

I, Leni Marcel, Surgeon of the LA LORRAINE. Sailing thereunto (state whether "sailing thereunto" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets sixteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Leni

Sworn to before me this 12 day of Sept. 1908

at NY

Immigration Officer.

11—1115

176

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

N. Y. Form 89

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. LA LORRAINE sailing from Havre 5 SEP 1908, 190

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Ozanic | Katarina | 18 | | f | Laborer | Yes | Yes | Austria | Croatian | Austria | Delnice | Father Ivan Ozanic | Mich. | Calumet |
| 2 | Ahrold | Suzanna | 23 | | f | m Servant | " | " | " | German | " | Gothaggrafelde | Father Josef Blank | Ill. | Chicago |
| 3 | Papoci | Roza | 41 | | f | m | " | " | " | Croatian | " | Plaszenac | Brother Gaetan Jalubi | Pa. | Pittsburg |
| X 4 | Potrick | Cecilia | 18 | | f | | " | " | " | Italian | " | Serragnolo | Father Pietro Potrick | Cal. | Los Angeles |
| 5 | Czeski | Marya | 26 | | f | m | " | " | " | German | " | Rheder Isenbach | Mother Maria Hasiak | N.Y. | city |
| RAJAKOVIC, MARYA ALIAS Rajakovic | | Julika | 15 | | f | | " | " | " | Croatian | " | Plaszenac | Father Simon Rajakovic | Ill. | Chicago |
| 7 | Kaucher | Therezia | 16 | | f | m | Yes | Yes | " | German | " | Gack | Son Karl Kaucher | Mich. | Detroit |
| 8 | Hampfl | Agnes | 18 | | f | | Yes | Yes | " | Slovak | " | Nieder Isenbach | Mother Maria Hampfl | N.Y. | Brooklyn |
| 9 | Schager | Anna | 21 | | f | | " | " | " | Slovenian | " | Innbauer | Mother Maria Schager | " | " |
| 10 | Schager | Josefa | 18 | | f | | " | " | " | | " | Nieder Isenbach | Father Johann Schager | " | city |
| 11 | Hampfl | Helena | 22 | | f | | " | " | " | | " | Ober Isenbach | Father Jakob Hampfl | " | Brooklyn |
| 12 | Vontsi | Franciska | 27 | | f | | " | " | " | | " | Brezje | Father Anton Vontsi | W. Va. | Davis |
| 13 | Thaer | Zuzana | 21 | | f | | " | " | " | | " | Markushaza | Father Thaer Ferenz | Pa. | So. Bethlehem |
| 14 | Vidas | Marya | 24 | | f | m | " | " | " | Croatian | " | Fuzine | Father Vale Vidas | Mich. | Hamtramck |
| 15 | Jakovs | Veroz | 17 | | f | | " | " | " | Slovenian | " | Markushaza | Mother Jakob Adamus | Pa. | So. Bethlehem |
| 16 | Zapecnik | Apolonnia | 18 | | f | | " | " | " | German | " | Warschau | Father Thomas Zapecnick | Ohio | Lowellville |
| 17 | Zager | Marya | 24 | | f | m | " | " | " | Slovenian | " | Oberlenbach | Brother in law Jos. Zager | N.Y. | Brooklyn |
| 18 | Eckert | Louis | 26 | | f | | " | " | Germany | German | Germany | Basel | Cousin Hubscher Weinbeerstr. 126 | Ind. | Rockport |
| 19 | Herre | Willy | 27 | | m | Laborer | " | " | " | | " | Rottenburg | Cousin Charlotte Herre | N.Y. | Bayside |
| 20 | Heckel | Adam | 24 | | m | | " | " | " | | " | Pfalzweyer | Father Heckel | Pa. | New Orleans |
| 21 | Heilbrunn | Maria | 27 | | f | m | " | " | " | | " | Hallbrunn | Father in law Heilbrunn | Ill. | Chicago |
| 22 | Koch | Wilhelm | 20 | | m | weaver | " | " | " | | " | France | Paris no street | N.Y. | city |
| 23 | Keller | Charles | 16 | | m | Laborer | " | " | " | | " | Germany | Sandhofen Father Johann Keller | Pa. | Philadelphia |
| 24 | Moch | Louis | 27 | | m | | " | " | " | | " | | Gomeneicher Mother Ursh Moch | N.Y. | city |
| 25 | Hugel | Heinrich | 16 | | m | | " | " | " | | " | | Grau Thal Parent Hugel Heinrich | Pa. | Pittsburg |
| 26 | Philigges | Emilie | 25 | | f | Servant | " | " | " | | " | France | Havre Uncle Hubaudeau | " | Allegheny |
| 27 | Picard | Palmyre | 27 | | f | | " | " | " | | " | Germany | Wittersheim Parent Ernest Picard | N.Y. | city |
| 28 | Schupp | Georg | 26 | | m | Laborer | " | " | " | | " | | Eddel Father Carl Schupp | Ohio | Lisbon |
| 29 | Seeger | Severin | 53 | | m | m | " | " | " | | " | | Buhl Wife Marie Anna | N.Y. | Elmira |
| 30 | Hugel | Lina | 17 | | f | | " | " | " | | " | Grau Thal | Parent H. Hugel | Pa. | Allegheny |

J. F. Marr Insp.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

N. Y. Form 89

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

177

*Arriving at Port of* New York, 12 SEP 1908, 1907

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in good health and free from mental or physical defect, being a question for the decision of the Immigrant Inspector. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| 1 | Yes | self | $10 | no | no | — | Uncle Adam Czerkinic Box 329 | No | No | No | Good | No | 5 | 2 | Light | Auburn | Brown | None | Austria | Silesia |
| 2 | " | " | $25 | " | " | — | Husband Franz Olswold 4081 5th Ave | ✓ | " | " | " | " | 5 | 1 | " | " | " | " | " | Gollappyfalva |
| 3 | S | " | $4 | " | " | — | Brother in law Teodor Jakubin Box 51 | ✓ | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | Blue | " | " | Segetan |
| 4 | M | " | $20 | " | " | — | Aunde Cecilia Scothin 218 Blankat St | ✓ | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | Brown | " | " | Tasnadu |
| X | 5 | " | " | $10 | Yes 1906 N.Y. | — | Friend Maria Lambert 1531 Gaalst Ave | ✓ | " | " | " | " | 5 | 2 | " | Fair | " | " | " | Michelsdorf |
| | 6 | S | " | $10 | no | no | — | Brother in law Jeler Berga 109-70-17 St | " | " | " | " | 5 | 3 | " | Auburn | " | " | " | Kut Lindaz |
| | 7 | S | " | $16 | " | " | — | Husband Rauscher Florian Grandy Ave 143 | " | " | " | " | 5 | | " | Fair | Blue | " | " | Eibek |
| | 8 | " | " | $20 | " | " | — | Sister Maria Hamysk Grantheat 739 | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | " | " | " | Wiederhofen |
| | 9 | " | " | $15 | " | " | — | Cousin Maria Lambert Gaalst Ave 1531 | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | " | " | Neubau |
| | 10 | " | " | $10 | " | " | — | Sister Lena Fritz 1091 — 1st St | " | " | " | " | 5 | 4 | Brown | Auburn | Brown | " | " | Wiederhofenbach |
| X | 11 | " | " | $10 | Yes 1906 Brooklyn | — | Friend Josef Lichka 348 229 Sigsbee St | " | " | " | " | Green Ave | 5 | 2 | Fair | " | " | " | " | Oberlichtenbach |
| / | 12 | " | " | $10 | no | no | — | Friend Jane Zalar Box 48 | " | " | " | " | 4 | 10 | " | " | " | " | " | Brezje |
| | 13 | S | " | $18 | " | " | — | Brother Ithael Jones Rusk St 406 | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | " | " | " | Hankathaza |
| | 14 | S | " | $50 | " | " | — | Husband Anton Wiel Box 250 | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | Grey | " | " | Fugain |
| Chas | 15 | S | " | $12 | " | " | — | Brother Leif Jakobsen Box 64 | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | Brown | " | " | Hankathaza |
| | 16 | S | " | $10 | Yes 1906 Can. | — | Friend Jos Kovelaus Box 284 | " | " | " | " | " | 4 | 10 | " | Fair | " | " | " | Turkam |
| / | 17 | " | " | $15 | no | no | — | Friend Johann Semrada 16 Abbottstown St | " | " | " | " | 5 | 1 | " | " | Blue | " | " | Oberlichtenbach |
| / | 18 | S | " | $15 | " | " | — | Friend Bernstein 1 Jefferson St | " | " | " | " | 5 | 1 | " | Auburn | " | " | Germany | Kreitsheat |
| | 19 | | | $50 | Yes 1906 | | | Uncle Martin Richmi Bayonne New Jersey | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | " | Sablon |
| | 20 | M | " | $20 | no | no | — | Uncle Louis Heckel Bremen Ct. on Chesapeake Bay | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Fair | Brown | " | " | Pfalzgraf |
| | 21 | " | " | $50 | " | " | — | Brother Heilbrun August Ashland St 5517 | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | Blue | " | " | Regisheim |
| / | 22 | " | " | $15 | " | " | — | Friend Fritz Schwartz 186-70th St | " | " | " | " | 5 | 9 | " | " | " | " | " | Barmen |
| | 23 | " | " | $15 | " | " | — | Parent Charles Hiller Hotel Bellevue Bradford | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | " | " | " | Sunthofen |
| | 24 | " | " | $50 | " | " | — | Brother in law Rothschild 1584 Amsterdam Ave | " | " | " | " | 5 | 3 | " | Auburn | Copenhagen | " | " | Honenwinden |
| | 25 | S | " | $10 | " | " | — | Uncle Peter Hegel 1000 Chestnut St | " | " | " | " | 5 | 1 | " | " | " | " | " | Grenzthal |
| | 26 | " | " | $16 | " | " | — | Father Georges Phillipps 1000 Chestnut St | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | " | " | Pfalzweiler |
| | 27 | " | " | $25 | " | " | — | Cousin Harry Katz 325 E. 15th St | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | " | " | " | Wiesbaden |
| | 28 | " | " | $20 | " | " | — | Father Schanz Carl City Hudson Heat | ✓ | " | " | " | 5 | 6 | " | Fair | Grey | " | " | Oberbosen |
| | 29 | " | " | $50 | " | " | — | Son Joseph Krieger 225 Hart Street | ✓ | " | " | " | 5 | 8 | " | Auburn | Blue | " | " | Arnt |
| | 30 | " | " | $10 | " | " | — | Uncle Peter Hegel 1000 Chestnut St | " | " | " | " | 5 | | " | Black | " | " | " | Grenzthal |

with 3 ch 16

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas Ives 2d Off. of the LA LORRAINE. , from Havre , do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets fifteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas Ives Jr Officer.

Sworn to before me this 12 day of Sept , 1905,

at Ny

J. D. Keep

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 69

## Affidavit of Surgeon.

I, Leni Maral, Surgeon of the ALORRAINE, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Sixteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Leni

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1908

at Ny

Kteep

Immigration Officer.

178

11—1118

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russnink). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1118

12a

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

26

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA LORRAINE sailing from Havre, 5th September, 1908

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
| 1 | Wirth | Ernst | 26 | 1 | m | s | farmer | yes | | Switzerland | German | NON IMMIGRANT ALIEN | | brother Marie Hubmann at Niederbruno Alsace | Colo | Denver |
| 2 | Weibel | Georges | 31 | 1 | m | s | interne | " | | germany | " | " | Essling | mother Mme Weibel at Essling | Pa | Schottach |
| 3 | Affelter | Johann | 29 | 1 | m | m | [illegible] | " | | Switzerland | " | " | Pal Vegan | father Jacob Affelter | Ill | Chicago |
| 4 | " | Marie Louise | 34 | 1 | m | [illegible] | " | " | | " | " | " | " | father-in-law " | " | " |
| 5 | Fuchsger | Ernest | 11 | 1 | m | s | [illegible] | " | | " | German Russia | " | " | father Fuchsger Hans at Lausanne Switz | Pa | Heytsville |
| 6 | Gabbud | Francois | 23 | 1 | m | s | farmer | " | | Switzerland | Italian | " | " | mother Josephine Gabbud at Isolaz Switzerland | Ark | Little Rock |
| 7 | Meimer | Albert | 39 | 1 | m | s | tourist | " | | " | French | NON IMMIGRANT ALIEN | | mother Mme Meimer at Neufchatel Switzerland | N.Y. | New York |
| 8 | Metrailler | Camille | 21 | 1 | m | s | farmer | " | | " | Italian | " | " | father François Metrailler at Isolaz Switzerland | Ark | Little Rock |
| 9 | Kuede | Walter | 21 | 1 | m | s | [illegible] | " | | " | " | " | Managua | father Joseph Kuede at Leonchalte Gr Managua | N.Y. | New York |
| 10 | Odamalian | Simon | 26 | 1 | m | s | laborer | " | Turkey | Armenian | Turkish | " | Harpouth | father Bedros Odamalian at Harpouth | Mass | Boston |
| 11 | Karaigueuz | Vartan | 21 | 1 | m | m | farmer | " | " | " | " | " | " | wife Jeanette Karaigueuz at Kilis | N.Y. | New York |
| 12 | Cherkeian | Hampartzoum | 21 | 1 | m | s | wire cutter | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | | — none — | — | — |
| 13 | Gallad | Joseph | 22 | 1 | m | s | merchant | " | " | Syrian | Syria | Tripoli | | father Abdallah Gallad Tripoli | — | — |
| 14 | Hagopian | Sarkis | 20 | 1 | m | m | baker | " | " | Armenian | Turkey | Schumnuche | | wife Marieza Hagopian Schumnuche Turkey in Asia | Mass | Boston |
| 15 | Hadad | Rouge | 21 | 1 | m | s | tailor | " | " | Syrian | Syria | Hardine | | father Nelson Hadad Hardine | La | Wilkesbarre |
| 16 | Hazziar | Piser Ouzan | 22 | 1 | m | s | carpenter | " | " | " | " | Haleb | | mother Thecle Hazziar at Haleb | N.Y. | N.Y. |
| 17 | Iskanderian | Melkon | 21 | 1 | m | m | tree nurseryman | " | " | Armenian | Turkey | Harpouth | | brother Ephraim Iskanderian at Harpouth | R.I. | Providence |
| 18 | Jemmoustchian | Megueredtch | 18 | 1 | m | s | merchant | " | " | " | " | " | " | brother Gabriel Jemmoustchian at Harpouth | Mass | Lynn |
| 19 | Kevorkian | Bedros | 23 | 1 | m | s | tailoress | " | " | " | " | " | " | mother Anna Kevorkian at Harpouth | Pa | Boston |
| 20 | Del Mur | Moosa Sleiman | 17 | 1 | m | s | student | " | " | Syrian | " | Bedeghime | | — none — | La | New Orleans |
| 21 | Nassrallah | Joseph | 25 | | m | m | merchant | " | " | " | Egyptian | NON IMMIGRANT ALIEN Cairo | | wife Katife Joseph Nassrallah at Cairo | Kingston | Jamaica |
| 22 | Preskow | Elie | 38 | 1 | m | s | farmer | " | " | Hebrew | Palestine | Jaffa | | mother Frade Preskow at Jaffa | N.J. | Arlington |
| 23 | Paghagian | Simon | 24 | 1 | m | s | " | " | " | Armenian | Turkey | Chumuch Kazan | | brother Chanis Paghagian at Chumuch-Kazan | Mass | Lawrence |
| 24 | Pholtebe | Raouel | 40 | 1 | m | m | merchant | " | " | Albanian | " | Koritza | | grand father Pandeli Pojani Koritza Turkey | N.Y. | N.Y. |
| 25 | Yazigian | Baghdasar | 22 | 1 | m | m | [illegible] | " | " | Armenian | " | Piré | | mother Mariam Yazidjian at Piré Turkey in Asia | N.Y. | N.Y. |
| 26 | Assaf | Habib Saliba | 21 | 1 | m | m | student | " | " | Syrian | " | Bedeghime | | father Assaf Saliba at Bedeghime | Ga | Savannah |
| 27 | — do — | Adele | 17 | 1 | m | [illegible] | [illegible] | no | " | " | " | " | " | her father in law — | " | " |
| 28 | Aboud | Nessry | 20 | 1 | m | s | tailor | yes | " | Hebrew | " | Haleb | | cousin Ismael Nassra at Haleb | New York | |
| 29 | Azra | Moussan | 19 | 1 | m | s | " | " | " | " | " | " | " | cousin Raffael Nassra at Haleb | " | " |
| 30 | Lambazi | Pavlo | 29 | 1 | m | m | merchant | " | " | Albanian | " | Koritza | | grand father Pandeli Pojani at Koritza | " | " |

13-9050-12/22/43-No 6/a.
13-9049-12/22/43-No 6/a.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 12

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New-York, 11th September, 1908

179

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | no | himself | $ 50 | yes | 1901 | Louisville | none |
| 2 | yes | " | $ 40 | yes | 1901 | Stockdale | uncle Hermann Lenkamper Schulte Bld. Pa. 11 Spring Street |
| 3 | " | " | $ 50 | yes | 1901 | Chicago | 1111 Clayton St. Chicago |
| 4 | " | husband | — | | | | Lake " " |
| 5 | " | himself | $ 10 | No | | | uncle Hanni Pantiger at Hayesville |
| 6 | " | " | more | " | | | cousin Gustave Hohenstein at Little Rock |
| 7 | " | " | $ 60 | yes | 1901 | Ill | friend M. Hugenin West 29th St. 112 |
| 8 | " | " | more | No | | | uncle Gustave Metzoutler at Little Rock |
| 9 | " | " | $ 100 | — | " | | brother Edmond Kreder at New York |
| 10 | " | " | $ 10 | — | " | | uncle S. W. Edwardian at 29 collins St Lynn Mass |
| 11 | " | " | $ 30 | — | " | | brother in Christopher 221 East 2nd St N.Y. |
| 12 | — | " | $ 12 | yes | 1901 1906 | N | friend Bedros Tovarian 112 E 15th St N.Y. |
| 13 | yes | " | $ 100 | — | No | — | friend Wadih Saadi 161 Washington St N.Y. |
| 14 | " | " | $ 50 | — | " | | friend Jacob Kabakian 23 Carlemonte Boston Mass |
| 15 | " | mother | $ 10 | — | " | | mother Tanous Ruddad at Hasmat St Worcester |
| 16 | " | uncle | $ 20 | — | " | | uncle George Tamana 1906 Howe Avenue Shelton Conn |
| 17 | no | himself | $ 12 | yes | 1902 | Honolulu | brother Boghos Tchandmanian 121 Chambers St Freyenberg |
| 18 | " | " | $ 10 | — | No | | uncle Hagop Jandoyantchian 14 Landon St Lynn Mass |
| 19 | yes | " | $ 10 | — | " | | uncle Hanni Kinnchian at 225 Chestnut St Lynn Mass |
| 20 | " | mother | $ 30 | — | " | | brother in law for Hoosa- P.O.B 162 Lynn Mass |
| 21 | no | himself | $ 35 | yes | 1898 1907 | Jamaica | friend E Yammine 86 Wendigo St. Arlington |
| 22 | " | " | $ 10 | — | No | | brother M Paghsajian 280 Common St Lawrence |
| 23 | yes | " | $ 15 | — | No | | brother in law Louis Pandele 68 W 113 St. New York |
| 24 | " | " | $ 30 | — | " | | brother Hagop Baghdjyanian 577 7th Ave New York |
| 25 | " | " | $ 500 | — | " | | cousin Ameen Thomas 111-111 Brougton St. Savannah |
| 26 | no | " | $ 60 | — | " | | cousin — " — |
| 27 | " | " | — | — | " | | friend Nicola Awad 21 Rector St. N 97 Washington St N.Y. — " — |
| 28 | yes | " | $ 28 | — | " | | |
| 29 | " | " | $ 28 | — | " | | |
| 30 | " | " | $ 30 | — | " | | brother Louis Pandel 68 W. 113 St. N.Y. |

| 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 Whether coming by reason of any law, contract, permission, or agreement, made or provided by any corporation or society in the United States. | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet. | Inches. | 25 Complexion. | 26 Color of— Hair. | Eyes. | 27 Marks of Identification. | 28 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | brown | brown | none | Germany | Niederbrunn |
| " | " | " | " | Cataract | " | 5 | 7 | " | brown Blue | " | Rome | Eichburg |
| " | " | " | " | good | no | 6 | — | " | " | " | " | Interlaken |
| " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | " | " | " | Rodiego |
| " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | " | fair gray | " | Germany | Innerkirchen |
| " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | brown blue | " | Switzerland | Epalinis |
| " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | brown | " | " | " | Neufchatel |
| " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | black | " | " | Epalinis |
| " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | white | fair gray | " | " | Granges |
| " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | brown | black | " | Turkey | Karpouth |
| " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | gray brown | " | " | Bitlis |
| " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | " | n. brown | " | " | Kerr |
| " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | Tripoli |
| " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | brown | black | " | " | Tchunkuche |
| " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | " | Hardine |
| " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | " | Halep |
| " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | " | " | Karpouth |
| " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | brown gray | " | " | " |
| " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | black | " | " | " |
| " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | " | " | Betaghrine |
| " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | " | Syria | Sahaia |
| " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | colored | fair blue | " | " | Jaffa |
| " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | brown | black | " | Turkey | Chunuch Kazath |
| " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | brown | " | " | Corycha |
| " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | brown | black | " | Turkey | Peri |
| " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | n. brown | " | " | Betaghrine |
| " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | clear | in | " | " | " |
| " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | blue | " | Halep |
| " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | brown | black | " | " | " |
| " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | black | " | " | Corycha |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas Yperman of the LORRAINE, from Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, sixteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

yperman 2nd Officer.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1908

at Ellis Island

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town of* last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Louis Marcel, Surgeon of the LA LORRAINE, sailing therewith, (State whether employed by the Government or by the steamship company.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Sixteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

180

L Louis

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1908

at Ly B Keep

Immigration Officer.

11—1115

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

13

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA LORRAINE. sailing from Havre, 5th September, 1908

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Lambrizi | Ydouarra | 16 | | m s | Laborer | yes | | Turkey | Greek | Turkey | Koryza | grand father Pandeli Pojani Koryza Turkey | New York | |
| ADMITTED 2 | Peppos | Tatiko | 17 | | m s | Keeper | no | | " | Syrian | " | Koryza | none | Sav | Savannah |
| ADMITTED 3 | - do - | do Gabriel | 11 | | m s | Servant | yes | | " | " | " | " | - " - | " | " |
| 4 | Kuble | Moussa | 26 | | m m | Merchant | " | | " | " | " | Tripoli | - " - | N | Brooklyn |
| 5 | do | Jeannet | 10 | | m s | Child | | | | | | | | | |
| 6 | Hanley Jackie | Bou Hammou | 26 | | m s | Keeper | no | | " | " | " | Hadadel Zahel | - none - | Pa | Barre |
| 7 | Yanssoumi | Khalil | 22 | | m | " | " | | " | " | " | " | - " - | " | " |
| 8 | Markuzon | Rachel | 23 | | m | " | | | | Hebrew | " | Beyrouth | father Zaffate Sahaya Tachkistein Syrie | Pa | Lincoln |
| 9 | - " - | Meyer | 1 | | m s | Child | | | | | | | - " - | | |
| 10 | Caragian | Nehroff | 27 | | m m | Carpenter | yes | | " | Armenian | " | Jezzyhat | cousin Chamnes Vartanian a Jezzyhat | New York | |
| 11 | - do - | Hoisannah | 20 | | m s | Keeper | " | | " | " | " | " | - " - | " | " |
| 12 | - do - | Juliana | 1 | | s none | Child | | | | | | | - " - | " | " |
| 13 | - do - | Fastie | 17 | | s " | no | " | | " | " | " | " | - " - | " | " |
| ADMITTED 14 | Sabsabi | Esther | 45 | | m w | Keeper | no | | Russia | Hebrew | " | Jerusalem | daughter Rachel Sabsabi at Jerusalem | Pa | Pittsburg |
| ADMITTED 15 | - do - | Rosie | 11 | | s | Child | | | | | | | | | |
| 16 | Thomas | Joseph | 19 | | m | Laborer | no | | Turkey | Syrian | " | Tripoli | Father Nabil Thomas Tripoli Syria | Mass | Lawrence |
| 17 | - do - | Zina | 17 | | s | Keeper | " | | " | " | " | " | - " - | " | " |
| ADMITTED 18 | Malagian | Victor | 32 | | m m | Tailor | yes | | " | Armenian | " | Jezzyhat | - none - | | Lowell Mass |
| ADMITTED 19 | - do - | Narcisse | 30 | | m | [illegible] | " | | " | " | " | " | - " - | " | " |
| ADMITTED 20 | - do - | Alcedes | 7 | | m s | Child | | | | | | | | | |
| ADMITTED 21 | - do - | Haigamish | 5 | | s | | | | | | | | | | |
| 22 | - do - | Ishac | 2 | 6 | m s | 22-45713 | " | | | | | | | | |
| 23 | - do - | Ezekiel | | 9 | m s | 2212 | " | | | | | | | | |
| 24 | Melhem | Francis | 32 | | m h | Keeper | no | | Turkey | Syrian | Syria | Kadia Kubi | mother Kattoum Nassim Kadia Kubi | Mass | North Adams |
| 25 | Moses | Mariam [illegible] | 115 | | " | " | " | | " | " | " | Mazrayet | - none - | N. Y. | |
| 26 | - do - | Marhaba [illegible] | 19 | | m | " | yes | | " | " | " | " | - " - | " | " |
| 27 | Sagada | Sliman [illegible] | 38 | | m | " | no | | " | " | " | Betoghrine | - none - | Pa | Scranton |
| 28 | Shamiffy | George Elcony | 18 | | s | " | yes | | " | " | " | " | father George Elcony Betoghrine | at Ill | Cairo |
| 29 | Asnes | Maly | 25 | | m | none | " | | Russia | Hebrew | Russia | Mogoloff | father Katz | at | N. Y. |
| 30 | - do - | Beny | 8 | | m s | " | Child | | " | " | " | " | Mogoloff Russia | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 113

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United St

*Arriving at Port of* New York, 12th September, 1908 181

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 | 22 | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | himself | $30 | No | | | brother James Landis 62 W 41st St New York | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | med brown | | no | Turkey | Corytza |
| 2 | " | herself | $20 | " | | | uncle Simeon Thomas 412 41st Broughton & Savannah | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | brown | brown | " | Turkey | Beloghrine |
| 3 | " | mother | — | " | | | — | " | " | " | " | " | " | " | " | " | N. brown | " | " | " | " |
| 4 | — | ~~himself~~ | $100 | " | | | wife Cemetery Rabbi Tunnell St Brooklyn N.Y. Mother " | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | brown gray | " | marks on the right hand | " | Tripoli |
| 5 | — | — | | | | | | " | " | " | " | " | " | | | | | | | |
| 6 | yes | himself | $ 12 | No | | | son in law Khalil Habib c/o Alex. Corey Co. Barre | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | brown black | | marks on the two hands | " | Hadad El Jebal |
| 7 | " | " | — | " | | | husband Capt Square Barre Vt | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | " | " | " |
| 8 | yes | husband | $2 | " | | | husband Elias Nachuzen 426 E 61st St Cincinnati Ohio Father " | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | brown | brown | no | Syria | Jassad |
| 9 | " | " | " | " | | | | " | " | " | " | " | " | | | | | | | |
| 10 | yes | himself | $100 | No | | | friend Herant H Kouyoumjian 31 Broadway N.Y. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | brown black | brown | " | Syria | Yezghat |
| 11 | " | husband | — | " | | | " | " | " | " | " | " | " | 4 | 11 | dark | brown | " | " | " |
| 12 | " | father | — | " | | | " | " | " | " | " | " | " | | | | | " | " | " |
| 13 | " | " | — | " | | | " | " | " | " | " | " | " | 4 | 7 | brown | brown | " | " | " |
| 14 | " | " | $60 | " | | | son H Elkin 11 Putnam Street N.Y. | " | " | " | " | " | " | 4 | 11 | dark | brown | " | Russia | Slonim |
| 15 | " | " | " | " | | | — " — | " | " | " | " | " | " | 4 | 5 | " | brown | " | " | " |
| 16 | gr' mother | $10 | " | | | | uncle Joseph Georges Cenney 304 Cath St Savannah | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | Brown | | " | Syria | Inath |
| 17 | " | " | — | " | | | " | " | " | " | " | " | " | 5 | | | | " | " | " |
| 18 | " | himself | $80 | " | | | friend Herant Kouyoumjian 31 Broadway N.Y. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | brown grey | brown | " | " | Yezghat |
| 19 | " | " | — | " | | | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | black | " | " | " |
| 20 | " | father | — | " | | | " | " | " | " | " | " | " | | | | | | | |
| 21 | " | " | — | " | | | " | " | " | " | " | Cripple | " | | | | | | | |
| 22 | " | " | — | " | | | " | " | " | " | " | good | no | | | | | | | |
| 23 | " | " | — | " | | | " | " | " | " | " | " | " | | | | | | | |
| 24 | no | himself | $6 | yes 1907 | Syria | | husband Elias Maroun 316 316 State Street North Adams | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | brown black | | " | Syria | Wadia Lubi |
| 25 | yes | " | $50 | No | | | accompanied by her son U S A Citizen | " | " | " | " | " | " | 5 | — | " | brown | " | " | Mezrayet |
| 26 | " | " | $40 | " | | | accompanied by her husband U S A Citizen | " | " | " | " | " | " | 4 | 11 | clear | " | " | " | " |
| 27 | " | daughter | $30 | " | | | son in law Joe Moosa Co. L Co B 102 Mourna Co. | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | brown gray | brown | " | " | Beloghrine |
| 28 | " | ~~son in law~~ | $20 | " | | | brother in law Michel Elias Lahiba 115 Lamb Avenue Carroll | " | " | " | " | " | " | 4 | 11 | " | black | " | " | " |
| 29 | " | husband | $10 | yes 1907 | N.Y. | | husband Abner Maurice C/o F. Parigal 31 Clinton St N.Y. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | fair | brown | " | Russia | Mogotoff |
| 30 | " | " | | | | | Father " | | | | | | | | | | | | | |

N. Y. Form 99

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas Ayer 2nd, of the LA LORRAINE., from Havre, do
(state whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, sixteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

loathsome

2nd Officer.

Sworn to before me this 12 day of Sept., 1905

at Ley

Bkeep

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend: steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 99

## Affidavit of Surgeon.

I, Leon Marcel, Surgeon of the LA LORRAINE, sailing Westwards, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Leon

Sworn to before me this 12 day of Sept. 1908

at Ellis Island

Immigration Officer.

182

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

N. Y. Form 89

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# 14

28

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA LORRAINE sailing from Havre, 5th September, 1908

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| X 1 | Boisher | Alc. | 50 | | m w s | Seaman | yes | | France | French | France | Plendiem | — none — | La | New Orleans |
| 2 | Faur | Bernard | 12 | | m s | Laborer | " | | " | " | " | Erce | father & mother Mr Faur at Erce Ariege | | New York |
| 3 | Belu | Joseph | 34 | | m s | Tailor | " | | Franch | French | France | Paris | | | Cal. San Francisco |
| 4 | Cazaux | Joseph | 30 | | m s | Worker | " | | France | French | France | Paris | mother Mrs Cazaux at Pau Basses Pyrenees | | New York |
| 5 | Abate | Marguerite | 43 | | f m | Cook | " | | Italy | Italian | Italy | Cigliano | sister Estate Claudina at Cigliano | | Ill. Springfield |
| 6 | Darrouseq | Jean | 34 | | m s | Shipkeeper | " | | France | French | France | Paris | mother, Mrs Darrouseq at Dax Landes | | New York |
| 7 | Lucasse | Pierre | 24 | | m s | Cook | " | | " | " | " | " | parents, Mr Lucasse at Dax Landes | | — " — |
| 8 | Faur | Jean | 50 | | m m | Cook | " | | " | " | " | Erce | wife Mrs Faur at Erce Ariege | | — " — |
| 9 | Jobet | Louis | 46 | | m s | none | " | | " | " | " | Paris | parents Mr Jobet at Angaquet H.tes Pyrenees | | — " — |
| 10 | Leffray | Eugène | 22 | | m s | Waiter | " | | " | " | " | " | parents Mr Leffray at Ploclam Cotes du Nord | | Ill. Baltimore |
| 11 | Reugnier | Henri | 29 | | m s | Shepherd | " | | " | " | " | Benvent | father Mr Reugnier at Benvent H.tes Alpes | | Cal. San Angelo |
| X 12 | Billard | Mrs Louise | 28 | 1 | m | Cook | " | | " | " | " | Seaer | Mr Perou Louis at Seaer Finistère | | Ill. Peoria |
| X 13 | — d° — | Mrs Lancelin | 19 | 1 | s | Waiter | " | | " | " | " | " | | | do |
| X 14 | — d° — | " Louise | 8 | 1 | s | Child | " | | " | " | " | " | | | do |
| X 15 | — d° — | Mr Yves | 6 | m | s | " | " | | " | " | " | " | | | do |
| X 16 | — d° — | sister Louis | 4 | m | s | " | " | | " | " | " | " | | | do |
| ADMITTED 17 | Flouter | Mrs Louise | 43 | 1 | m | Cook | | | | French | | | Mr Goraton at Seaer Finistère | | do |
| ADMITTED 18 | Riou | Mr Gabrielle | 21 | 1 | m | Cook | | | | | | | — " — | | do |
| ADMITTED | — d° — | sister Louise | 18 | 1 | s | Child | | | | | | | " | | do |
| 20 | Bernard | Jules | 41 | m | m | Wine-grower | | | | French | | | living at San Jose Calif. | Cal. | San Jose |
| 21 | — d° | Marie | 35 | 1 | m | Housekeeper | | | | | France | Ascain | passing from Champsolon France | | |
| 22 | — d° | Rosalie | 26 | 1 | s | " | | | | | | | | | |
| X 23 | Salles Clos | Jean | 21 | | m s | Farmer | | | | | France | Apat | father Mr Salle Clos Jean at Apat Basses Pyrenees | La | New-Orleans |
| X 24 | — d° — Vol 13/773 | Auguste | 17 | | m s | Carpenter | | | | | | | — " — | | do |
| X 25 | Balcihat | Anna | 22 | 1 | s | Housekeeper | | | | | | | mother Mrs Balcihat at Apat | | do |
| X 26 | Angoupet | Idonie | 24 | 1 | s | " | | | | | | Audoins | father Amand Angoupet at Audoins | | do |
| 27 | Icart | Jean Baptiste | 15 | | m s | Laborer | | | | | | Erce | father & mother Mr Icart at Erce | | New York |
| 28 | — d° — | Marianne | 18 | 1 | s | Housework-mother | | | | | | | — " — | | — " — |
| 29 | Bobucci | Pauline | 24 | 1 | s | Housekeeper | | | | | | Ucciani | father Horace Bobucci Ucciani Corse | | Wis. Hurley |
| 30 | Guizerix | Noelie | 27 | 1 | m | Dressmaker | | | | | | Paris | parents Mr. & Mrs. Guizerix at Luzaguet H.tes Pyrenees | | New York |

2-5250-76 — 5-12-38
2-102373 — 1/5/03
2-57955 — 6/7/13
2-59146 (9-4-40)

Regina Kluckhohn (Mrs Louis)

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

N. Y. Form 89

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 14

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United Sta

*Arriving at Port of* New-York, 1th September, 1908

183

11—1115

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| 1 | 5 yes | brother | no | no | | brother Mr Pierre at New Orleans | no | no | no | no | good | no | 5 | | black | brown | none | France | Pleudien |
| 2 | no | himself | $30 | | | uncle Mr Elias Jeane 40 Rue Jean Poyrat Trouppe Pace 29th N.Y. returns home | " | " | " | " | " | " | 5 | " | red | brown | " | " | Erce |
| 3 | " | " | $10 | yes | 1904 | | " | 1st | paper | " | " | " | 5 | 7 | brown | " | " | " | " |
| 4 | no | " | $29 | " | 1905 | N.Y. cousin Mr Georges 211 east 57th St N.Y. returns to live | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | black | brown | " | France | Nay |
| 5 | Sw. | " | $30 | | No | | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | brown | n brown | " | Italy | Cighano |
| 6 | yes | " | $20 | yes | 1903 | N.Y. brother Mr Hazard Cedarhurst at Long Island | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | black | brown | " | France | Dax |
| 7 | " | " | $20 | | no | brother in law Mr Vincent Bugnet 245 West 97th St N.Y. returns home with two nephews | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | n. brown | n blue | " | " | " |
| 8 | " | " | $10 | yes | 1900 | N.Y. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Med. | gray | " | " | Ercé |
| 9 | no | " | $20 | | no | uncle Mr Jean Paprat Trouppe Pace 29th visit Mr Cyprien 1st ward 24th st New York returns home | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | brown | blue | " | " | Ingagnet |
| 10 | no | " | $10 | yes | 1906 | Baltimore | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | brown | | " | " | Ploclau |
| 11 | " | " | $30 | | 1900 | Lexington returns home | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | brown | blue | " | " | Benevent |
| 12 | " | " | $20 | | no | Mr Pollard Jay Box 164 Welton N.Y. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | black | blue | " | " | Scaer |
| 13 | " | " | - | | no | | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | " |
| 14 | R | | - | | no | | " | " | " | " | " | " | | | | | " | " | " |
| 15 | " | | - | | no | | " | " | " | " | " | " | | | | | " | " | " |
| 16 | R | | - | | no | | " | " | " | " | " | " | | | | | " | " | " |
| 17 | no | " | - | | no | husband Mr Rioult Box 164 Welton N.Y. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | brown | | " | " | " |
| 18 | " | " | - | | no | father " | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | | " | " | " |
| 19 | R | " | - | | no | | " | " | " | " | " | " | | | | | " | " | " |
| 20 | no | " | $30 | yes | 1888 Tampa 1908 | returns home at St Joseph | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | brown | clear | " | " | Chapleau |
| 21 | no | " | - | | no | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | light | blue | " | " | " |
| 22 | no | " | - | | no | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | " | " |
| 23 | no | " | $20 | | no | aunt Mrs Catherine Augenpet Greenat New-Orleans | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | clear | brown n bl. | " | " | Apat |
| 24 | no | " | $20 | | no | Mrs Mayo 819 France St | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | " |
| 25 | no | " | $20 | | no | Mme Mayhile Rue Marais New Orleans | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | " | " | " |
| 26 | no | " | $20 | | no | aunt Mrs Catherine Augenpet Greenat New-Orleans | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | black | " | Dudoins |
| 27 | no | " | $10 | | no | uncle travelling together | " | " | with | no. 8 | 5 | 7 | blown | blue | " | " | " | " | Perce |
| 28 | " | " | $10 | | no | return home at 3 Pacific Place 29 St. New York | " | " | their | Uncle | " | " | brown | black brown | " | " | " | " | " |
| 29 | 5 | cousin | $20 | | 1905 no | cousin Orsoni Baptiste box 12 Route No. from Col. Hurley husband Mr Quizzers 205 W. 96th Ste. N.Y. | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | brown | n brown | " | " | Uccian |
| 30 | Han | herself | $50 | yes | 1905 N.Y. | | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | black | brown | " | " | Tuguguet |

Europe

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas Yves 2nd off of the LA LORRAINE. , from Havre , do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, fifteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas 2nd Officer.

Sworn to before me this 12 day of Sept , 190 5

at Ny

A Skeep
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 5 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 89

## Affidavit of Surgeon.

I, Levie Marcel, Surgeon of the LA LORRAINE, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, sixteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

181

L Levie

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1908

at My Office

Immigration Officer.

B—1115

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Ruasniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

N. Y. Form 89

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

15

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

29

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA LORRAINE sailing from Havre, 5th September, 1908

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Callen | Eugene | 2 | 1 | m s | none | Yes | | U S A / NON IMMIGRANT ALIEN | Citizen | | | Father Jos Cadau | N.Y. | New York |
| 2 | -d°- | Louis | 1/2 | m | s | " | | | d° | | | | " | " | " |
| 3 | Carnia | Mary | 17 | f | m | Peasant | | | d° | | | | " | Wash | Spokane. |
| 4 | -d°- | Julie | 11 | f | s | " | | | d° | | | | " | " | " |
| 5 | Costa | Francesco Luigi | 21 | m | m | weaver | | | U S CITIZEN DOF d° | | | | " | New | York |
| 6 | Melin | Rose | 21 | f | m | dressmaker | Yes | | France French | France | NON IMMIGRANT ALIEN | | Parents in France Mr Melin at Peyrolevade | " | " |
| 7 | Pomdrea | John | 48 | m | m | contractor | | | U S C I Z N U. S. A | | Citizen | | Corse | New | York |
| 8 | - " - | Anna | 46 | f | m | none | | | U S C T " | | " | — | " | " | " |
| 9 | - " - | Jemia | 2 | f | s | " | | | U S " | | " | — | " | " | " |
| 10 | - " - | Maria | 1 | f | s | " | | | U S CITIZEN DOF | | " | — | " | " | " |
| 11 | - " - | Gemo | 4 | m | s | " | | | U S CITIZEN DOF | | " | — | " | " | " |
| 12 | Lagna | Gioachino | 39 | m | m | weaver | | | U S C I Z N DOF | | " | — | " | New | York |
| 13 | - " - | Corina | 25 | f | m | | | | U S C T " | | " | — | " | " | " |
| 14 | Perrenoud | Louis | 62 | m | m | merchant | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | " | — | " | Kan. | Humboldt |
| 15 | - " - | Louisa | 31 | f | s | none | | | ✓ | | " | — | " | " | " |
| 16 | Martinov | Spetozar | 21 | m | m | laborer | Yes | | Austria Croatian Austria Bechereg | | mother Nacsa Martinov at Nagy Bechereg. | | | Pa | Stelton |
| 17 | Umhauer | Theresia | 42 | f | m | none | | | U S A | Citizen | | | | N.Y | Buffalo |
| 18 | - " - | Louise | 3 | 10 | s | " | | | " | | | — | " | " | " |
| 19 | - " - | Katherina | 6 | f | wid | None | | | " | | | — | " | " | " |
| 20 | Allemand | Louis | 46 | m | s | vine-grower | Yes | | France French | | NON IMMIGRANT ALIEN | | passing from Cap Breton Giving Mr A. | Calif | San Jose |
| 21 | Milo | Angelo | 24 | m | s | laborer | " | | U S CITIZEN DOF | | Citizen | | None | N.Y. | New York |
| 22 | Moses | J. A | 25 | m | m | merchant | | | ✓ | | " | — | | | |
| 23 | Lapo | Guiseppe | 48 | m | m | miner | | | ✓ | | " | — | | Ill. | Springfield. |
| 24 | Vaia | Angelo | 23 | m | m | glassfounder | | | U S CITIZEN DOF | | " | | | N.Y | New York |
| 25 | Wolff | Charles | 19 | m | s | fitter | | | Swiss German | | | | | | |
| 26 | Antomaconi | Antonina | 48 | f | w | Keeper | | | U S CITIZEN DOF | | " | — | | | |
| 27 | - " - | Johan | 11 | m | s | none | | | U S C T " | | " | — | | | |
| 28 | Ramerio | Antonio | 45 | m | m | miner | | | U S CITIZEN | | | | | Miss | Hayley |
| 29 | - " - | Domenica | 19 | f | s | none | | | U S C T " | | " | — | | | |
| 30 | Christ | Georges | 26 | m | m | Bar Keeper | | | U S CITIZEN DOF | | " | — | | N.Y | City |

1 to 4

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 15

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, 12th September, 1908

185

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—Year or period of years. Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (If so, which?) | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | City or Town. |
| 1 | Yes | Self | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | do | do | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | do | do | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | do | do | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | do | do | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | yes | himself | $11 | yes 1904 | England | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | black | none | France | Yffiniac |
| 7 | | U.S. | Citizen | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | do | do | do | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | do | do | do | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | do | do | do | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | do | do | do | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | do | do | do | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | do | do | do | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | yes | Self | $50 | yes | | | | | | | | 5 | | | | | |
| 15 | do | do | do | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | yes | himself | $11 | yes 1907 | | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | brown | none | Austria | Nagy. |
| 17 | | U.S. | Citizen | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | do | do | do | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | no | Self | $11 | yes | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | yes | himself | $11 | yes 1887 | San Jose returns home | no | no | no | no | good | no | 5 | | gray blue | | France | Gap. |
| 21 | | U.S. | Citizen | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | do | do | do | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | do | do | do | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | do | do | do | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | do | do | do | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | do | do | do | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | do | do | do | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | do | do | do | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | do | do | do | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | do | do | do | | | | | | | | | | | | | | |

U. S.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas Ayres 2nd off of the LA LORRAINE. , from Havre , do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Sixteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States; or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas Ayres 2nd
Officer.

Sworn to before me this 12 day of Sept , 1908

at Ellis Island

Immigration Officer.

11—111

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor

16
186

## Affidavit of Surgeon.

I, Lenie Marcel, Surgeon of the LA LORRAINE, Sailing thereinto, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Paris Faculty, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Sixteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of Sept 1908

at Ellis Island

Lenie Marcel
Surgeon.

Chapin
Immigration Officer.

Sept 12/08

11—1115

INDEXED

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

16

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

30

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA LORRAINE. sailing from Havre, 5th September, 190 7

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Salles-Clos | Theuze | 24 | f | s. | maid | yes | | France. | French | NON IMMIGRANT ALIEN | | passing from Cesar France in order to see his her parents | New Orleans | |
| 2 | Perrot | Therese | 21 | f | s | d'occupation | " | | " | " | France | Tarn | father - mother at Perrot at Nay Basses Pyrenees | New York | |
| 3 | Dupuis | Armand | 32 | m | m | clerc | " | | Belgium | " | " | " | mother Veuve Dupuis 48 rue Croix-Nivert Paris | Cal | San Francisco |
| 4 | Beverley | William | 30 | m | s | merchant | " | | England | English | England | London | — none — | Washington | Seattle |
| 5 | Bozo | Angelo | 21 | m | s | tailor | " | | U S CITIZEN DOF | | A Citizen | | | N. Y | |
| 6 | Carrera | Ettore | 21 | m | s | traveller | " | | U S CITIZEN DOF | | NON IMMIGRANT ALIEN | | | Mass | Holyoke |
| 7 | Dernder | Peter | 32 | m | s | baker | " | | | | | | | Ill | Chicago |
| 8 | Lafrene | Jeanne | 35 | f | m | none | " | | U S CITIZEN DOF | | | | | NJ | Jabana |
| 9 | — " — | Alice | 30 | f | " | " | " | | | | | | | " | " |
| 10 | Kaufar | Jane | 31 | f | m | femme | " | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | | Col | Trinidad |
| 11 | Ycballer | Nicolaus | 41 | m | m | | " | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | | New-York | |
| 12 | Longo | Giuseppe Samuel | 38 | m | s | cook | " | | U S CITIZEN DOF | | | | | " | |
| 13 | Le Flotne | Georges | 22 | m | s | clerk | " | | U S CITIZEN DOF | | | | | " | |
| 14 | Lamaisone | Jean | 20 | m | s | Clerk | " | | NON IMMIGRANT ALIEN | | | | | " | |
| 15 | Meyer | John | 18 | m | s | glass cutter | " | | U S CITIZEN DOF | | | | | " | |
| 16 | Buzzate | Giovanni | 41 | m | m | Labourer | " | | Italy | Italian | Italy | Calabria | Father Vincenzo Bozzato at Mare la Cobole | N.Y | New York. |
| 17 | Heilbumn | Augustin | 7 | m | s | child | " | | Germany | German | Germany | Mulhausen | Father in law or Grand Father at Mulhausen | Ills | Chicago |
| 18 | — " — | Henriette | 4 | f | s | " | " | | " | " | " | " | — do — | " | " |
| 19 | — " — | Gustave. | 11 | m | s | " | " | | " | " | " | " | — do — | " | " |
| 20 | Ruzzo | Salvatore | 28 | m | m | Laborer | yes. | | Italy | Italian | Italy | Napoli | Father Napoli | Giacomo Ruzzo at | N.Y New York |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1114

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List No. 16

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, 1st September, 1908. 187

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Have you been in prison or almshouse or an asylum, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | Yes | Himself | $17 | Yes | 4 yrs. N. Orleans | Cousin Mr. Louella 91 W. 7-38 Louisiana Ave. New Orleans | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7 | light | light brown | None | | France | Alsace |
| 2 | " | " | $11 | no | no | Father in law Leonard Al Hamburg Iowa Cent. Illinois | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | black | " | | " | Lacy |
| 3 | " | " | $43 | " | " | Husband Henry Abel 1134 Lexington Ave. New York | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | brown | blue | | Belgium | Perwez |
| 4 | " | " | $40 | " | " | Father Peverly at Santa Maria | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | Cab. | " | | Australia | Melbourne |
| 5 | Yes | H. C. Colejan | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | $ | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | $ | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | $ | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | $ | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | $ | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | $ | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | $ | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | $ | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | $ | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | $ | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | Yes | Himself | $10 | No | No | Boston, Mass | no | no | no | no | good | no | 5 | 1 | brown | black | None | | Italy | St Marco |
| 17 | " | Mother | $ | no | no | Father Heilbrunn August | no | no | no | no | " | no | 5 | 2 | " | " | " | | Germany | Mulhausen |
| 18 | " | " | $ | " | " | at Ashland St 317 Chicago Ill | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | " | | " | " |
| 19 | " | " | $ | " | " | | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | " | | " | " |
| 20 | " | Himself | $62 | no | no | Cousin Indirapo Pitt 145 Barter St New York. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | brown | black | " | | Italy | Napoli |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas Yee 2nd of the LA LORRAINE, from Havre ....., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Sixteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas Yee 2nd
Officer.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1908

at Ellis Island

B. Keep
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examinations of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 89 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1131

# RECORD OF DETAINED ALIENS

## RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

P.C.S.S. LA LORRAINE (French) arrived Sept. 12, 1908, 190, M., No. , from 188

| Index No. | | Names. | Manifest. Group. | Manifest. No. Persons. | Cause of Detention. | Inspector. | Actions of the Boards of Special Inquiry. Def.—Excl. Date. | Page. | Sec'y. | Rehearings. Date. | Page. | Sec'y. | Admitted. Date. | Page. | Sec'y. | Time. | Departmental and Executive Orders. Date. | Record No. | Orders. | Deported. Date. | Ship. | Meals. Officer. | Breakfast. | Dinner. | Supper. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 41m | 1 | Bere, Gabriel & wife | II Jo'in 5 13/14 | 2 | L.I.D. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23f | | Catharine | | | | 12.45 I...catee | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 33f | 2 | Nicola, Carolina & niece | 5 21/22 | 2 | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | — 2 — |
| 6f | | Giuseppina | | | | 2.30 I...nider | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15m | 3 | Garbin, Vittore | 2 24 | 1 | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 45f | 4 | Galeski, Mother & ch. | 17 14/15 | 2 | " | 2.40 I...tuckler | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11f | | Tilde | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 50m | 5 | Maligion, Artin, [illegible] | 17 16/17 | 2 | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 2 |
| 30f | | Perrine | | | | 2.40 I... | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9m | | Medi | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 15-15 10 |
| | | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2m | | Ishad | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7m | | Airoli | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | 6 | Dion, Y. Calixte & ch. | 21 2/22 | 2 | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10/12m | | Louise | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 43f | 7 | Flouter, Ve Louise | 21 27 | 1 | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4m | 8 | Foldi, Giovanni | 5 11 | 1 | " | 2 I... | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24f | 9 | Facchi, Rosa | 17 27 | 1 | " | 2 I... | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17f | 10 | Colita, Maria Teresina & bro. | 13 4/5 | 2 | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11m | | " " Gabriel | | | | 2.00 I... | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28f | 11 | El Nur Sonda Suliman | 1m 27 | 1 | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 10 10 |
| 17m | 12 | ~~Yoosa, Sliman~~ El Nur, Rosa Suliman | | | | 2.20 I... | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 45f | 13 | Sala, Angela | 21 28 | 1 | " ...I. Boden | 2.45 I... | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 2 1 2 |
| 10m | 14 | De Chetto, Fortol & bro. | 5 19 | 1 | " ...ther of De Chetto Boys | 2.50 I... | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 2 1 2 |
| 8m | | Gottardo | 5 20/21 | 2 | " | 2.30 I... | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 2 1 2 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 4 2 4 |

TOTALS.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1131

# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. ____

P.C.S.S. LA LORRAINE (French) *arrived* Sept. 12, 1908 , 190 , *M.*, , *from* 188

| Index No. | | NAMES. | Manifest. Group. No. | No. Persons. | Cause of Detention. | Inspector. | Actions of the Boards of Special Inquiry. Dec.—Excl. Date. | Page. | Ser'y. | Rehearings. Date. | Page. | Ser'y. | Admitted. Date. | Page. | Ser'y. | Time. | Departmental and Executive Orders. Date. | Record No. | Orders. | Deported. Date. | Ship. | Meals. Officer. | Breakfast. | Dinner. | Supper. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 41m | 1 | Bere, Gabriel & wife | II Cabin 5 13/14 | 2 | L.I.C. | | 12.45 P.M. | | | | | | | | | | | | | | | | | 2 | |
| 23f | | Catharine | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 33f | 2 | Nicola, Caroline & niece | 5 21/22 | 2 | " | | 2.30 P.M. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6f | | Giuseppina | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15m | 3 | Curbin, Vittore | 2 24 | 1 | " | | 2.40 P.M. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 45f | 4 | Suleski, Esther & ch. | 15 14/15 | 2 | " | | 2.45 P.M. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11f | | Tifke | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 50m | 5 | Kalogian, Artin, wife & 3 children | 15 16/20 | 5 | " | | 3.00 P.M. | | | | | | | | | | | | | | | | | 15 | 15 15 |
| 70f | | Varrin | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8m | | Pedio | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2m | | Pelagio | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2m | | Ibbie | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2m | | Israil | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21f | 6 | Mion, V. & wife & 2 ch. | 14 3/20 | 4 | " | | 3.15 P.M. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10/12m | | Louis | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 43f | 7 | Flouter, Le Louis | 14 17 | 1 | " | | 3.20 P.M. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4m | 8 | Felix, Giovanni | 5 14 | 2 | " | | 3.25 P.M. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24f | 9 | Nicol[illegible], Rosa | 14 17 | 1 | " | | 3.30 P.M. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17f | 10 | Delfia, Serion Pasinia & bro. | 15 [illegible] | 3 | " | | 3.35 P.M. | | | | | | | | | | | | | | | | | 14 | 14 14 |
| 11m | | " " Gabriel | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 38f | 11 | El Nur & wife & children | 14 27 | 5 | " | | 3.40 P.M. | | | | | | | | | | | | | | | | | 2 | 12 |
| 17m | 12 | ~~Hoosa, Elimun~~ *Elimun, Hosea Simeon* | 14 30 | 1 | " | L.I. Co. | 3.45 P.M. | | | | | | | | | | | | | | | | | 2 | 12 |
| 45f | 13 | Dele, Angali | 3 19 | 1 | " | Com. of Imm. Chetto Bern | 3.50 P.M. | | | | | | Jones | | | | | | | | | | | 2 | 12 |
| 10m | 14 | De Chetto, Portol[illegible] & bro. | 3 20/21 | 2 | " | | 3.55 P.M. | | | | | | " | | | | | | | | | | | 4 | 24 |
| 8m | | Lettardo | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

TOTALS.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. La Lorraine arrived at [illegible] September 10, 1908. 19 , M., from 189

| NO. | NAME OF ALIEN | | MANIFEST Group | MANIFEST Number | NUMBER OF ALIENS One year old or under | NUMBER OF ALIENS Older than one year | CAUSE OF DETENTION | DISPOSITION | DISCHARGED By Inspector | DISCHARGED Date | DISCHARGED Time | MEALS Breakfast | MEALS Dinner | MEALS Supper |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Colombo, | [illegible] | 1 | 25 | | 1 | To test [illegible] | 1:50 RR&W to Rev. Anselmo Montalbello Hoyt St | Michael B-2 | 9/11 | 10 | 2 | 1 | 2 |
| 2 | Billard, | [illegible] | 14 | 13/15 | 1 | 4 | " [illegible] | Rel. [illegible] Milton, Pa. Sig 12 1° | | | | — | 1 | — |
| 3 | Reisl, | [illegible] | | 14 | | 1 | " [illegible] | " " " 1° | | | | — | 1 | — |
| 4 | | | | | | | | (Lauban, Prussia) | | | | | | |
| 5 | Meissner, | [illegible] | 14 | 1 | | 1 | " [illegible] | Rel. to Bro. Angelo 2 & C. Hon. 1.5 10-35 | | | | 3 | 3 | 3 |
| 5 | Martini, | [illegible] | | 1 | | 1 | " [illegible] | [illegible] to Society, Sig 12 1° | | | | — | 1 | — |
| 6 | Largoni, | Luigi | 7 | 28 | | 1 | " [illegible] | Italian Society, " " 1° | | | | — | 1 | — |
| 7 | Lorenzelli, | Vitale | 7 | 7 | | 1 | " [illegible] | do do " " 1° | | | | — | 1 | — |
| 8 | Groller, | Ana | 13 | 14 | | 1 | " [illegible] | Bro. Cleto, 210 Cor. Clarkson Schw. 13 9° | | | | 1 | 1 | 1 |
| 9 | Frankovic, | [illegible] | 7 | 21 | | 1 | " [illegible] | RR&W to Rev Tomo Vrdo Graves St Milwaukee Wis Johns. 14 | | | | 2 | 3 | 2 |
| 10 | Allen, | [illegible] | | | | | | | | | | — | — | — |
| 11 | Clerget, | [illegible] | | | | | | | | | | — | — | — |
| 12 | Ugonnet, | Victoria | 14 | 25/26 | 4 | | " Late | [illegible] Sig 12 1° | | | | — | 4 | — |
| 13 | Petrick, | Josefina | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | " Late | Rel. Mrs. Cristiano Sedoni 31 Franchot | | | | 2 | 2 | 2 |
| 14 | Vighitch, | Maria | 17 | [illegible] | 1 | | " [illegible] | Rumanian Society, Schw 13 11° | | | | 1 | 1 | 1 |
| 15 | Vutter, | Maria | 21 | 12 | 1 | | " [illegible] | Uncle Peter Rumanian Schw. 14 9° | | | | 1 | 1 | 1 |
| 16 | Vutter, | Ivan | 13 | 13 | 1 | | " friend | Rumanian Society, Schw 13 11° | | | | 1 | 1 | 1 |
| 17 | De Re, | Luigi | 7 | [illegible] | 1 | | " [illegible] | Rel. to Sig 12 1° | | | | — | 1 | — |
| 18 | Pisani, | Palmira | 13 | 3 | 1 | | " [illegible] | Cav. Bro Nazzareno Steb, Schw. 5 1° | | | | — | 1 | — |
| 19 | Starcevic, | Meta. [illegible] and | | | | | Placed in hosp. 9/14 Rel. 9/14 address below | | Cohn | 9/16 | 11 30 | 6 | 6 | 6 |
| 20 | Novack, | [illegible] | 10 | [illegible]7 | 1 | | " " [illegible] | returned 9/16. Ag. St. Mother Eliz. Valentovic 454 Cedar Milwaukee Wis. | | | 2 | — | | |
| 21 | Nelsen, | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | " [illegible] | 316 Sta le M. Adams | | | | | | |
| 22 | Illiset, | Terenzio | 7 | 11 | 1 | | " [illegible] | Rel. to Sig 12 1° | | | | — | 1 | — |
| 23 | Vadiel, | [illegible] | 21 | 13 | 1 | | " [illegible] | Uncle Louis Cecka Corner of Class Schw. 14 9° | | | | 2 | 1 | 2 |
| 24 | Colamini, | Augusto | 7 | 15 | 1 | | " [illegible] | Cav. Bro Cristina 36 King Sig 12 3° | | | | — | — | — |
| 25 | Rocca, | Elena, | 12 | 20 | — | | " Late | Made [illegible] Cohen 18 | | | | — | — | — |
| 26 | Mayer, | Maria | 11 | 17 | 1 | | " friend | Rumanian 1531 Yale Schw. 13 11° | | | | 1 | 1 | 1 |
| 27 | Schuster, | Anna | 11 | 9 | 1 | | " Cousin | Cav. Bro Ernest Lambert Schw. 12 9° E. 26 | | | | — | — | — |
| 28 | Imperino, | Arcangelo | 7 | 6 | 1 | | " [illegible] | Daugh. Maria Cavano, 232 Sig 3 4° | | | | — | — | — |

La Lorraine - Sept. 7,

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. LA LORRAINE arrived ,19 ; M., from 190

| NO. | NAME OF ALIEN | | MANIFEST Group | MANIFEST Number | NUMBER OF ALIENS One year old or under | NUMBER OF ALIENS Older than one year | CAUSE OF DETENTION | DISPOSITION | DISCHARGED By Inspector | DISCHARGED Date | DISCHARGED Time | MEALS Breakfast | MEALS Dinner | MEALS Supper |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ✓ | 29 Stampfix Stempfl, | Ches | 11 | 8 | | 1 | To sister | 9:45 | | | | | | |
| ✓ | 30 Schuler, | Josefa | 11 | 10 | | 1 | " sister | | | | | | | |
| ✓ | 31 Tahovic, | Nicola | 1 | 6 | | 1 | " late | | | | | | | |
| ✓ | 32 Serajian, | Velisoff,wf. &is | 1 | ch 13 | 10/13 | 4 | " tel A | | | | | | | |
| ✓ | 33 Lerrot, | Theresa | 13 | 7 | | 1 | " sister | | | | | | | |
| ✓ | 34 Salles, | Therere | 13 | 1 | | 1 | " late | | | | | | | |
| ✓ | 35 Camias, | Maria & sister | 4 | 1/17 | | 2 | " tel A | | | | | | | |
| ✓ | 36 Vuchovic, | Iulo & ch | 9 | 26/27 | | 2 | " tel A | | | | | | | |
| ✓ | 37 Fleour., | Sheriff, George | 12 | 28 | | 1 | " late | | | | | | | |
| ✓ | 38 Marmuson, | Daniel & ch | 17 | 3/9 | | 2 | " late | | | | | | | |
| ✓ | 39 Barbero, | Rosina | 6 | 4 | | 1 | " sister | | | | | | | |
| 23 ✓ | 40 Cucco, | Domenico | 6 | 30 | | 1 | " cousin | | | | | | | |

| | |
|---|---|
| | 53 |
| | 13 |
| | 32 |
| | 8 |
| | 4 |
| | 15 |
| | 18 |
| | 19 |
| | 1 |
| | 48 |
| | 8 |
| | 138 |

## Affidavit of Surgeon.

I, Manuel L. Iglesias, Surgeon of ~~the~~ employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Mexican Medical School, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Manuel L Iglesias.

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

TOTALS

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. *Morro Castle* sailing from *Veracruz*, *Sept 3rd*, 1908

11—1113

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
| 1 | Ford | Edgar S. | 38 | M | S | | | | U.S. | U.S. | | | | | |
| 2 | Ault | Leroy H. | 23 | M | S | | | | U.S. | U.S. | | | | | |
| 3 | Alexander | Frederick D | 31 | M | S | | | | U.S. | U.S. | | | | | |
| 4 | Bridge | James | 36 | M | M | Machinist | Y | Y | England | England | U.S. | Brooklyn | Bkyn N.Y. | | |
| 5 | Gil | Manuel P | 30 | M | M | Physician | Y | Y | Cuba | Cuban | U.S. | N. York | 111 W 116 St | | |
| 6 | Gil | Elsie | 20 | F | M | home | Y | Y | Cuba | U.S. | U.S. | N. York | 111 W 116 St | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TOTALS.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 7a

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, September 15, 1908

11—1115

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $30, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes: Year or period of years. Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in good physical and mental health and not deformed or crippled (write "sound," "blind," "lame," "deformed," or "crippled," as the case may be). | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement of any kind to perform labor or service of any kind in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | J. Lesk | Sp | | | 23 Harrison St | | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | L | | Manchester Eng | |
| 5 | " " | " | | | 23 Harrison St | | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | | " Waterloo | |
| 6 | " Nisberg | " | | | 23 Harrison St | | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | | Malaga Spain | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

TOTALS

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 7a

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, September 12, 1908

21—1115

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or was paid by him, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $30, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes: Year or period of years. | If Yes: Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Have you been in prison or almshouse or an asylum, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Jos Self | Wife | Yes | No | Residence 206 E 2nd St | | Self | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Fair | Blue | | Manchester | Eng |
| 5 | " " | " | " | " | ~~33 Harrison St~~ Residence | | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | | ~~Liverpool~~ | |
| 6 | " Hasbrug | " | " | " | 33 Harrison St. | | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | | Malaga | Spain |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

TOTAL

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. J. Byrne Master, of the S.S. Monowai from Vera Cruz, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H J Byrne
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

TOTALS.

## Affidavit of Surgeon.

I, Manuel S. Iglesias, Surgeon of ~~the~~ employed by owner thereof, do
(State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Mexican Medi-
cal School, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Manuel S. Iglesias

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

TOTALS.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Moro Castle sailing from Vera Cruz, September 3rd, 1908

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| ✓ 1 | Hezel | Emilio W. | 28 | | M S | Merchant | Y | Y | Germany | German | Mexico | Mexico | Friends Dr Carlos Hright Mexico City | Penn. | Newark |
| ✓ 2 | Roever | Pablo E. | 28 | | M S | Merchant | Y | Y | Germany | German | Mexico | Mexico | Brother Mexico City | Germany | Hamburg |
| ✓ 3 | Vacher | Herbert W. | 11 | | M S | Student | Y | Y | England | [illegible] | U.S. | New York | Mother Mexico City | [illegible] | [illegible] |
| ✓ 4 | Hurtado Jr | Leopoldo | 21 | | M S | Student | Y | Y | Mexico | Mexican | Mexico | Mexico | Father Mexico City | Mex. | Mex. City |
| ✓ 5 | Morales | Romulo | 42 | | M M | Mexic | Y | Y | Mexico | Mexico | Mexico | Mexico | Brother Mexico City | Mex. | Mex. City |
| ✓ 6 | Guerrero | Manuel | 33 | | M S | Bookkeeper | Y | Y | Mexico | Mexico | Mexico | Mexico | Sister Mexico City | Mex. | Mex. City |
| ✓ 7 | Muller | Maria Cassa M. de | 42 | | F M | home | Y | Y | Mexico | Mexican | Mexico | Mexico | Friends Carlos Latina Mexico City | Mex. | Mex. City |
| ✓ 8 | Muller | Concepcion | 22 | | F S | home | Y | Y | Mexico | Mexican | Mexico | Mexico | Carlos Latina | Mex. | Mex. City |
| ✓ 9 | Hayas | Rafael de | 34 | | M M | Mexpayerman | Y | Y | Mexico | Mexican | Mexico | Mexico | NON IMMIGRANT ALIEN | | |
| ✓ 10 | Hayas | Concepcion B. de | 34 | | F M | home | Y | Y | Mexico | Mexican | Mexico | Mexico | NON IMMIGRANT ALIEN | | |
| ✓ 11 | Nunez de Bastaine | Agnes | 40 | | F M | — | | | | U.S. | U.S. | | | | |
| ✓ 12 | Nunez de Bastaine | Edmee | 21 | | F S | — | | | | U.S. | U.S. | | | | |
| ✓ 13 | Spooner | Emma S. | 28 | | F S | — | | | | U.S. | U.S. | | | | |
| ✓ 14 | Staples | Margaret C. | 40 | | F M | — | | | | U.S. | U.S. | | | | |
| ✓ 15 | Staples | Evelyn R | 20 | | F S | — | | | | U.S. | U.S. | | | | |
| ✓ 16 | Staples | Merrid W. | 22 | | M S | — | | | | U.S. | U.S. | | | | |
| ✓ 17 | Rider | Philip C. | 17 | | M S | — | | | | U.S. | U.S. | | | | |
| ✓ 18 | Wright | Felix | 18 | | M S | — | | | | U.S. | U.S. | | | | |
| ✓ 19 | Mckelvey | John R. | 44 | | M S | — | | | | U.S. | U.S. | | | | |
| ✓ 20 | Vidal | Amilcar | 18 | | M S | Student | Y | Y | Mexico | Mexican | Mexico | Chiapas Tuxtla Barbata | Father Chiapas Mex. | Mex. | Mex. City |
| ✓ 21 | Ybanez | Guillermo | 30 | | M S | Merchant | Y | Y | Mexico | Mexican | Mexico | Mexico | wife Mexico City | Mex. | Mex. City |
| ✓ 22 | Thorne | Stewart M | 28 | | M S | Miner | Y | Y | England | [illegible] | U.S. | Brooklyn | | Cal. | San Jacinto |
| ✓ 23 | Dillinger | Hector | 58 | | M C | — | | | | U.S. | [illegible] | | | | |
| ✓ 24 | Woods | Henry H. | 38 | | M S | — | | | | U.S. | U.S. | | | | |
| ✓ 25 | Hyde | George E. | 21 | | M S | — | | | | U.S. | U.S. | | | | |
| ✓ 26 | Hobbs | Rollin Charles | 50 | | M S | — | | | | U.S. | U.S. | | | | |
| ✓ 27 | Pellett | William | 35 | | M S | — | | | | U.S. | U.S. | | | | |
| ✓ 28 | Garrey | George H. | 33 | | M S | — | | | | U.S. | U.S. | | | | |
| ✓ 29 | Bashford | Florence L. | 33 | | F M | — | | | | U.S. | U.S. | | | | |
| ✓ 30 | Bashford | Damasita | 8 | | F S | — | | | | U.S. | U.S. | | | | |

30 1/3 30 10 Regular

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TOTALS

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List B.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

1914

*Arriving at Port of* [illegible], *September 12*, 1908

11—1115

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Here place an affirmative or negative answer to each question as to the alien's belonging to the classes enumerated in the law. Whether a Polygamist. | | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepayment or otherwise, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| 1 | Yes | Self | | | | | Friend, [illegible] | No | | No | No | Good | No | 5 | 3 | Dr | Black | Black | | Germany | Saxony |
| 2 | " | " | | | | | In San Francisco with Mr. Kaufmann | " | | " | " | " | " | 5 | 5 | Dk | Lt. | Blue | | Hamburg | Germany |
| 3 | Yes | Mother | | | | | In San Francisco Laurel Terrace Laurel | " | | " | " | " | " | 5 | 8 | Dk | Lt. | Lt. | | Mexico | Mexico City |
| 4 | No | Father | Yes | | | | | " | | " | " | " | " | 5 | 3 | Dk | Bl | Bl | | Mexico | Mexico City |
| 5 | " | Self | | | | | Mr. Capurro 6c Pearl St. | " | | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | | " | " |
| 6 | " | " | | | | | Mr. Capurro 6c Pearl St. | " | | " | " | " | " | 5 | 1 | " | " | " | | " | " |
| 7 | Yes | Self | | | | | Karl Clemens | " | | " | " | " | " | 5 | 0 | " | " | " | | " | " |
| 8 | Yes | " | | | | | Karl Clemens | " | | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | | " | " |
| 9 | Yes | " | | | | | 620 Mason | " | | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | | Mexico | Vera Cruz |
| 10 | " | Husband | " | " | 1907 | " | " Residence 670 " | " | | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | | Mexico | Mexico City |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | Rescued Int. Cruiser Nt. | | | | | " | " | 5 | 5 | Dr | Dk | Bl | | Chapas | Mex |
| 20 | Yes | Father | Yes | | | | In Chapas Cons 6c Pearl St | | | | | " | " | 5 | 5 | " | " | " | | Mexico | Mexico City |
| 21 | Yes | Self | Yes | | | | In San Francisco | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | Dr | Bl | Bl | | ~~Mexico~~ | ~~Mexico City~~ |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | 5 | 6½ | Lt. | Lt. | | | Toronto | Canada |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

TOTAL

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. J. Byrne Master, of the Z Marchastia, from Vera Cruz, do
(state whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation. I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H J Byrne
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11–1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd. (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes. Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11–1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

TOTALS

## Affidavit of Surgeon.

I Wenceslao de Villa Urrutia, Surgeon ~~of the~~ at Progreso Yuc Mex, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Faculty of Habana Cuba, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W de Villa Urrutia

~~Sworn to before~~ me this 5th day of Sept. 1908

at Progreso Yuc.

Immigration Officer.

11—1115

[redacted]

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

TOTALS.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED,**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Morro Castle sailing from Progreso Yuc. Mex., September 5, 190

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Write. | †Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| ✓ 1 | Castro de E. | Manuela | 45 | | F W | Domestic | Yes | Yes | Mexican | Yucateca | Mexico | | Brother | | City |
| ✓ 2 | Estrada Castro | Esther | 20 | | S | " | " | " | " | " | " | | " | | " |
| ✓ 3 | Estrada Castro | Alonso | 27 | | M M | Commercial | " | " | " | " | " | | " | | " |
| ✓ 4 | Estrada Castro | Carlos | 17 | | S | Student | " | " | " | " | " | | Mother | Merida Yucatan | " |
| ✓ 5 | Ruz del Hoyo | Alfonzo | 22 | | " | " | " | " | " | " | " | | Father | " " | " |
| ✓ 6 | Molina | Emilio | 16 | | " | " | " | " | " | " | " | | Father | Merida Yucatan | " |
| ✓ 7 | Molina | Julio | 15 | | " | " | " | " | " | " | " | | Father | " " | " |
| ✓ 8 | Molina Carrizo | Ignacio | 19 | | " | " | " | " | " | " | " | | Father | Merida Yucatan | " |
| ✓ 9 | Rosado M. | José | 19 | | " | " | " | " | " | " | " | | Mother | Merida Yucatan | " |
| ✓ 10 | Tappan A. | Enrique | 32 | | " | Commercial | " | " | American | " | " | | " | | " |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

N. Y. IMMIGRANT ALIEN

N. Y. IMMIGRANT ALIEN

10 1/9a 9 1/9 Mex

Totals.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 3

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* [illegible] *Sept* , 190

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of $30, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | [illegible] | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | [illegible] | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Color of— Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| 1 | Yes | Self | Yes | Yes 1907 | [illegible] | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | Dk | Dk | Bl. | | Mex | Campeche |
| 2 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | | " | " |
| 3 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | " | | " | " |
| 4 | " | " | " | in 1908. | Cook Academy Elmira N.Y. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | + | " | " | | " | " |
| 5 | " | " | " | " | Same | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | ½ | " | " | | Merida | Mexico |
| 6 | " | " | " | " | Mary [illegible] | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | ½ | " | " | | Yucatan | Mexico |
| 7 | " | " | " | " | [illegible] | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | " | | Yucatan | Mexico |
| 8 | " | " | " | " | [illegible] | " | " | " | " | " | " | 5 | [illegible] | ¼ | " | " | | Yucatan | Mexico |
| 9 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | [illegible] | [illegible] | ¼ | " | " | | Mexico | Yucatan |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A J Byrne Master, of the S S Manoa Castle, from Progreso, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A J Byrne
Master.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 ,

at [illegible]

Immigration Officer.

11-111

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 2 (Age).*—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 3 (Sex).*—The entry in column 3 should be either M (male), or F (female).

*Column 4 (Married or single).*—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 5 (Calling or occupation).*—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wheel turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers* regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies state accurately country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-111

TOTALS.

## Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible] Physician duly (State whether Surgeon, practicing physician, or employed by owners, etc., as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible]; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

~~Sworn to before me this~~ [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
*Immigration Officer.*

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *sailing from* , Feb 5, 1908

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Estrada | Luis | 6 | M. | S. | Student | yes | yes | Cuba | Cuban | Cuba | Havana | 18½ Escalla St. Havana | N.Y. | N.Y. |
| 2 | Estrada | Pedro Pablo | 11 | M. | S. | Student | yes | yes | Cuba | Cuban | Cuba | Havana | | N.Y. | N.Y. |
| 3 | Led | Antonio | 30 | M. | S. | Employee | yes | yes | Cuba | Cuban | Cuba | Havana | 78 Empedrado St. Havana | N.Y. | N.Y. |
| 4 | Snider | Herbert | 26 | M. | S. | | | | | American | | | | | |
| 5 | Alten | William | 41 | M. | S. | | | | | U.S.A. | | | | | |
| 6 | Castaneda | Erasmo | 15 | M. | S. | Student | yes | yes | Cuba | Cuban | | | Father Segunda Grand Hotel Inglaterra Havana | N.Y. | N.Y. |
| 7 | Macari | Victor | 27 | M. | S. | Doctor | yes | yes | Cuba | Cuban | Cuba | Havana | 121 Prado St. Havana | N.Y. | N.Y. |
| 8 | Ward | William | 40 | M. | M. | | | | | U.S. Citizen | | | | | |
| 9 | Stancil | John | 18 | M. | S. | | | | | U.S. Citizen | | | | | |
| 10 | Santamarina | Juan | 60 | M. | M. | Merchant | yes | yes | Cuba | Spanish | Cuba | Havana | 44 Empedrado St. Havana | N.Y. | N.Y. |
| 11 | Santamarina | Salome | 17 | M. | S. | None | yes | yes | Cuba | Cuban | Cuba | Havana | | N.Y. | N.Y. |
| 12 | Agramonte | Francisco | 24 | M. | S. | None | yes | " | Cuba | Cuban | Cuba | Havana | W. 72d St. & Riverside Dr. | N.Y. | N.Y. |
| 13 | Arango | Eduardo | 19 | M. | S. | Student | yes | yes | Cuba | Cuban | Cuba | Havana | Guardian Manaos | N.Y. | N.Y. |
| 14 | Smith | Alfred | 45 | M. | M. | | | | | U.S. Citizen | | | | | |
| 15 | Bashford | Edward | 42 | M. | M. | Accountant | yes | yes | U.S. | U.S. Citizen | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

15 6/98

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 14 D

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* , Sept 17, 190[illegible]

| 13 No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $30, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No. | 17 If Yes — Year or period of years. | 17 If Yes — Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 Whether suffering from a mental or physical defect, such as would be likely to affect his ability to earn a living. | 22 Whether deported as an assisted alien, or as a person who has come in violation of any law forbidding the entry of aliens into the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | self | yes | yes | 1908 | no | Juan Blasco 137 West 63rd ~~Hotel America N.Y.~~ | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | dark | black | brown | None | Cuba | Manzanillo |
| 2 | yes | self | yes | no | no | no | | no | no | no | no | good | no | 5 | 0 | dark | black | brown | None | Cuba | Manzanillo |
| 3 | yes | self | yes | no | no | no | Hotel America N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | dark | brown | brown | None | Cuba | Caibarien |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | yes | self | yes | yes | 908 | N.Y. | ~~Hotel America N.Y.~~ | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | dark | brown | brown | None | Cuba | Caibarien |
| 7 | yes | self | yes | yes | 908 | N.Y. | Hotel Victoria N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | dark | black | blue | None | Cuba | Spain |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | yes | self | yes | yes | 908 | N.Y. | ~~Hotel America N.Y.~~ | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | dark | brown | brown | None | Spain | Asturias |
| 11 | yes | self | yes | yes | 908 | N.Y. | [illegible] | no | no | no | no | good | no | 5 | - | dark | brown | brown | None | Cuba | Trinidad |
| 12 | | | | | | | Brooklyn [illegible] | | | | | | | | | | | | | Brooklyn | N.Y. |
| 13 | yes | self | yes | yes | 908 | N.Y. | ~~Hotel America N.Y.~~ | no | no | no | no | good | no | 5 | 1 | dark | brown | brown | None | Cuba | Artemisa |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H J Byrne Master, of the S.S. Mexican Prince, from Havana, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H J Byrne
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Alien intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, [illegible] Surgeon of the U.S. Revenue Cutter Service employed by the Treasury Department, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the United States, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of September, 1908

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

5

1905

30 7 19 11 10 5
17 5 3 5 5 30 1

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

56 - 34 - 90
13 - 17 - 30
69 - 51 - 120

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MORO CASTLE sailing from Sept 5, 1908

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Yero | Luis | 1 | | M S | Student | Yes | Yes | Cuba | Cuban | NON IMMIGRANT ALIEN | | 1 Estrada Palma St. | Pa. | Villanova |
| 2 | Fernandez | Alberto | 1 | | M S | Student | Yes | Yes | Cuba | Cuban | NON IMMIGRANT ALIEN | | | Pa. | Villanova |
| 3 | Vidal | [illegible] | 14 | | M S | Student | Yes | Yes | Cuba | Cuban | NON IMMIGRANT ALIEN | | J. Cotton St. | N.Y. | N.Y. |
| 4 | Jacobsen | Joaquin | 50 | | M | Doctor | Yes | Yes | Cuba | Cuban | NON IMMIGRANT ALIEN | | | N.Y. | N.Y. |
| 5 | Jacobsen | Rafaela | 44 | | F | Wife | Yes | Yes | Cuba | Cuban | NON IMMIGRANT ALIEN | | 2. Monserrate St. | N.Y. | N.Y. |
| 6 | Jacobsen Jr | Joaquin | 19 | | M S | Student | Yes | Yes | Cuba | Cuban | NON IMMIGRANT ALIEN | | | N.Y. | N.Y. |
| 7 | Anton | Rafael | 44 | | M | Merchant | Yes | Yes | Spain | Spanish | Cuba | St. Clara | St. Clara. Cuba | N.Y. | N.Y. |
| 8 | Anton Jr | Rafael | 19 | | M S | Student | Yes | Yes | Spain | Spanish | Cuba | St. Clara | | N.Y. | N.Y. |
| 9 | Anton | Pedro | 13 | | M S | Student | Yes | Yes | Spain | Spanish | Cuba | St. Clara | | N.Y. | N.Y. |
| 10 | Fladers | Juan | 44 | | M | Engineer | Yes | Yes | Spain | Spanish | Cuba | Havana | 81. O'Reilly St. | N.Y. | N.Y. |
| 11 | Blackley | Constance | 44 | | F | | | | U.S. | City | | | | | |
| 12 | Fairlan | Juan | 12 | | M S | Student | Yes | Yes | Cuba | Cuban | NON IMMIGRANT ALIEN | | 37. Empedrado St. | Cuba | Havana |
| 13 | Fleck | Irving | 24 | | M S | | | | U.S. | City | | | | | |
| 14 | Martinez | Antonio | 16 | | M S | Student | Yes | Yes | Cuba | Cuban | NON IMMIGRANT ALIEN | | 91. Consulado St. | Cuba | Havana |
| 15 | Arnaldo | José | 22 | | M S | Student | Yes | Yes | Cuba | Cuban | NON IMMIGRANT ALIEN | | 670. Jesus del Monte St. | Cuba | Havana |
| 16 | Muniz | José | 13 | | M S | Student | Yes | Yes | Cuba | Cuban | NON IMMIGRANT ALIEN | | 92. Aguiar St. | Cuba | Havana |
| 17 | Galliano | Ramon | 19 | | M S | Student | Yes | Yes | Cuba | Cuban | NON IMMIGRANT ALIEN | | 28 Rico St. | Cuba | Havana |
| 18 | Rionda | Salvador | 20 | | M S | Student | Yes | Yes | Cuba | Cuban | NON IMMIGRANT ALIEN | | Norte Ingenios St. | Cuba | Havana |
| 19 | ~~Cuervo~~ | ~~Adolfo~~ | ~~21~~ | | ~~M S~~ | ~~Student~~ | ~~Yes~~ | ~~Yes~~ | ~~Cuba~~ | ~~Cuban~~ | ~~Cuba~~ | ~~Havana~~ | ~~Belascoain St.~~ | ~~Cuba~~ | ~~Havana~~ |
| 20 | Rada | Isaac | 17 | | M S | Student | Yes | Yes | Cuba | Cuban | NON IMMIGRANT ALIEN | | 19. Aguiar St. | Cuba | Havana |
| 21 | Clark | Jesus | 17 | | M S | Student | Yes | Yes | Cuba | Cuban | NON IMMIGRANT ALIEN | | | Cuba | Havana |
| 22 | Cannizo | Marion | 21 | | F S | | | | U.S. | City | | | | | |
| 23 | Hernandez | José | 38 | | M | | | | U.S. | City | | | | | |
| 24 | Billings | Ella | 32 | | M | | | | U.S. | City | | | | | |
| 25 | Cia | Luis | 34 | | M | Secretary | Yes | Yes | Spain | Spanish | Cuba | Havana | 33. San Ignacio St. | Fr. | Paris |
| 26 | Sheram | James | 42 | | M | | | | U.S. | City | | | | | |
| 27 | Kohly | Guillermo | 30 | | M S | Engineer | Yes | Yes | Cuba | Cuba | NON IMMIGRANT ALIEN | | 58 Cuba St. | Cuba | Havana |
| 28 | Cintas | Bartolome | 44 | | M | Merchant | Yes | Yes | Cuba | Spanish | NON IMMIGRANT ALIEN | | Vedado. | Cuba | Havana |
| 29 | Douglas | [illegible] | 21 | | M S | Clerk | Yes | Yes | Canada | Canadian | NON IMMIGRANT ALIEN | | Halifax | N.S. | Halifax |
| 30 | Garcia | Fernando | 17 | | M S | Student | Yes | Yes | Cuba | Cuban | NON IMMIGRANT ALIEN | | Hotel Telegrafo | Cuba | Havana |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 16

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* [illegible] *Sept 12*, 1908

11—1118

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by this or other person, or by what corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $30, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | (Nationality.) | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes: Year or period of years. | | | | | | | | Feet. | Inches. | Complexion. | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | Yes | Self. | Yes | No | | [illegible] | | No | No | No | good | No | 5 | 4 | Dark | Brown | Brown | None | Cuba | Havana |
| 2 | Yes | Self | Yes | Yes | 1908 | [illegible] | | No | No | No | good | No | 5 | | Fair | Brown | Brown | None | Cuba | Havana |
| 3 | Yes | Self. | Yes | No | | St. St. Marks L. Brooklyn | | No | No | No | good | No | 5 | | Dark | Brown | Brown | None | Cuba | Havana |
| 4 | Yes | Self. | Yes | Yes | 1907 | Brevoort Hotel. Brooklyn | | No | No | No | good | No | 5 | 4 | Fair | Grey | Grey | None | Cuba | Havana |
| 5 | Yes | Self. | Yes | Yes | 1907 | | | No | No | No | good | No | 5 | 2 | Fair | Brown | Brown | None | Cuba | Havana |
| 6 | Yes | Self. | Yes | Yes | 1907 | | | No | No | No | good | No | 5 | 6 | Fair | Brown | Brown | None | Cuba | Havana |
| 7 | Yes | Self. | Yes | Yes | 1908 | Brooklyn | | No | No | No | good | No | 5 | | Dark | Dark | Brown | None | Spain | Barcelona |
| 8 | Yes | Self. | Yes | No | | Hotel America. N.Y. | | No | No | No | good | No | 4 | 10 | Dark | Brown | Brown | None | Cuba | St. Clara |
| 9 | Yes | Self | Yes | No | | | | No | No | No | good | No | 4 | 8 | Dark | Brown | Brown | None | Cuba | St. Clara. |
| 10 | Yes | Self. | Yes | Yes | 1908 | Brooklyn | | No | No | No | good | No | 5 | 4 | Dark | Grey | Brown | None | Spain | Cartagena |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | Yes | Self. | Yes | Yes | 1908 | Williams College. Pa. | | No | No | No | good | No | 4 | | Dark. | Black | Black | None | Cuba | Havana |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | Yes | Self | Yes | Yes | 1908 | Brooklyn | | No | No | No | good | No | 5 | 4 | Dark | Brown | Brown | None | Cuba | Havana. |
| 15 | Yes | Self | Yes | Yes | 1908 | Poughkeepsie. | | No | No | No | good | No | 6 | | Dark | Brown | Brown | None | Cuba | Havana |
| 16 | Yes | Self | Yes | Yes | 1908 | Hotel America. | | No | No | No | good | No | 5 | 4 | Fair | Brown | Brown | None | Cuba | Havana |
| 17 | Yes | Self | Yes | Yes | 1908 | Hotel America | | No | No | No | good | No | 6 | | Fair | Brown | Brown | None | Cuba | Havana |
| 18 | Yes | Self | Yes | Yes | 1908 | 112. Wall St. | | No | No | No | good | No | 5 | 7 | Dark | Brown | Brown | None | Cuba | Matanzas |
| 19 | Yes | Self. | Yes | Yes | 1908 | 364. Lafayette Ave. Brooklyn | | No | No | No | good | No | 5 | 6 | Fair | Brown | Brown | None | Cuba | Havana. |
| 20 | Yes | Self. | Yes | Yes | 1908 | Williams. Pa. | | No | No | No | good | No | 5 | | Dark. | Brown | Brown | None | Cuba | Havana |
| 21 | Yes | Self. | Yes | Yes | 1908 | | | No | No | No | good | No | 5 | 1 | Fair | Brown | Brown | None | Cuba | Havana |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | Yes | Self. | Yes | Yes | 1908 | Hotel Victoria de Paris | | No | No | No | good | No | 5 | 8 | Fair | Brown | Brown | None | Spain | Madrid |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | Yes | Self | Yes | Yes | 1908 | Hotel Riverside. N.Y. | | No | No | No | good | No | 5 | 6 | Dark | Brown | Brown | None | Cuba | Havana |
| 28 | Yes | Self | Yes | Yes | 1908 | Bristol Hotel. N.Y. | | No | No | No | good | No | 5 | 8 | Dark | Black | Black | None | Cuba | Havana |
| 29 | Yes | Self | Yes | Yes | 1907 | Hotel Manhattan Manhattan | | No | No | No | good | No | 5 | 1 | Fair | Brown | Grey | None | Canada | Manhattan |
| 30 | Yes | Self | Yes | Yes | 1908 | Hotel America. N.Y. | | No | No | No | good | No | 5 | 6 | Dark | Blood | Blue | None | Cuba | Cienfuegos |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. J. Byrne Master, of the S. S. Vueltabajo, from Havana, do solemnly, sincerely and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. J. Byrne
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—111.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wool turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Manuel Caballero, Surgeon of the A. G. Lewis mills employed by army, (State whether Surgeon "appointed" or "employed" by officers thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Paris, France, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Manuel Caballero

Sworn to before me this 6th day of July, 1908,

at .....

.....

*Immigration Officer.*

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. ..... sailing from ....., ....., 190

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Rochel | William | 34 | m | m | | | | U.S. Citizen | | | | | | |
| 2 | Rochel | Ida | 32 | f | m. | | | | U.S. Citizen | | | | | | |
| 3 | Aguirre | Frank | 10 | — | s | | | | U.S. Citizen | | | | | | |
| 4 | Payne | Emma | 23 | f | s | | | | U.S. Citizen | | | | | | |
| 5 | Fortuondo | José | 20 | m | s | Servant | Yes | Yes | Cuba | Cuban | Cuba | NON-IMMIGRANT ALIEN | Santiago, Cuba. | | |
| 6 | Aguirre | Ignacio | 16 | m | s | Student | Yes | Yes | Cuba | Cuban | Cuba | NON-IMMIGRANT ALIEN Guantanamo | Guantanamo. | | |
| 7 | Perez | Fundacio | 16 | m | s | Student | Yes | Yes | Cuba | Cuban | Cuba | NON-IMMIGRANT ALIEN Guantanamo | | | |
| 8 | Parker | Merell | 48 | m | — | | | | U.S. Citizen | | | | | | |
| 9 | Parker | Carrie | 48 | f | — | | | | U.S. Citizen | | | | | | |
| 10 | Parker | Arthur | 13 | — | s | | | | U.S. Citizen | | | | | | |
| 11 | Winslow | Eliot | 13 | m | m. | | | | U.S. Citizen | | | | | | |
| Cancelled 12 | ~~Fonseca~~ | Ricardo | 20 | m | s. | Student | Yes | Yes | Cuba | Cuban | ~~Cuba~~ | ~~Spanish~~ | Vedado | N.Y. | N.Y. |
| 13 | Dominguez | Jesus | 16 | m | s. | Student | Yes | Yes | Cuba | Cuban | Cuba | NON-IMMIGRANT ALIEN | J. Dragones st. Havana | N.Y. | N.Y. |
| 14 | Mateu | José | 28 | m | s | Clerk | Yes | Yes | Cuba | Cuban | Cuba | NON-IMMIGRANT ALIEN | San Antonio de los Baños Hav. | N.Y. | N.Y. |
| 15 | de Lamar | José | 69 | m | m. | | | | U.S. Citizen | | | | | | |
| 16 | Rochel | Robt K | 5 | m | s | | | | U.S. Citizen | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

15
10
5

5 Reg Cuba

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 7

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* ....., Sept. 12, 1908

202

12—1119

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether steerage passenger, whether paid by any other person or by any immigrant society, municipality, or general fund.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a polygamist. | Whether an anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicited or unsolicited, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Color of— | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | Complexion. Hair. Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | yes | self | yes | yes | 1905 | no | 130 E. Twenty Seven St. | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | dark brown brown | none | Cuba | Sagua |
| 6 | yes | self | yes | yes | 1906 | no | Boston | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | dark black black | none | Cuba | Guantanamo |
| 7 | yes | self | yes | yes | 1907 | no | ~~Hotel America~~ | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | dark black black | none | Cuba | Guantanamo |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | yes | self | yes | yes | 1907 | no | ~~Hotel America~~ | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | dark black brown | none | Cuba | Havana |
| 13 | yes | self | yes | yes | no | no | Hotel America N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | - | dark brown brown | none | Cuba | Havana |
| 14 | yes | self | yes | yes | no | no | 30 East 18th St. New York | no | no | no | no | good | no | 5 | - | dark black brown | none | Cuba | Santiago |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. G. Payne, Master, of the S. S. Morro Castle, from Havana, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. G. Payne
Master.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Manuel S. Iglesias, Surgeon of the employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Mexican Medical School, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Manuel S. Iglesias

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

(7)

203

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Morro Castle sailing from Veracruz, September 8th, 1908

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Steeland | Albert | 34 | | M M | Mechanic | Y | Y | Belgia | French | Mexico | Veracruz | None | Penn. | Bethlehem |
| 2 | Blanvert | Theodor | 27 | | M M | Mechanic | Y | Y | Belgia | French | Mexico | Veracruz | Raphael Mock—Sister 6a Altamirano 610 | Indiana | Indianapolis |
| 3 | Ramond | Victor | 27 | | M M | Merchant | Y | Y | France | French | Mexico | Mexico | | | |
| 4 | Ramond | Enriqueta | 21 | | F M | Wife | Y | Y | France | Mexican | Mexico | Mexico | | | |
| 5 | Aztte | Rafael Ramon | 45 | | M M | Merchant | Y | Y | Mexico | Mexican | Mexico | Mexico | 2 Ancha St No 39 Mexico City Mex | New York | New York |
| 6 | Aztte | Armando | 14 | | M S | Student | Y | Y | Mexico | Mexican | Mexico | Mexico | | | |
| 7 | Aztte | Rafael Hermano | 11 | | M S | Student | Y | Y | Mexico | Mexican | Mexico | Mexico | | | |
| 8 | Kinkley | William E | 30 | | M M | - | - | | | | U.S. | U.S. | | | |
| 9 | Collins | William | 50 | | M M | - | - | | | | U.S. | U.S. | | | |
| 10 | Collin | Ella J. | 36 | | F M | - | - | | | | U.S. | U.S. | | | |
| 11 | Collins | Albert | 16 | | M S | - | - | | | | U.S. | U.S. | | | |
| 12 | Graham | Jessie J. | 23 | | F S | - | - | | | | U.S. | U.S. | | | |
| 13 | Graham | Donat | 60 | | M M | - | - | | | | U.S. | U.S. | | | |
| 14 | Schmidt | Joseph | 40 | | M S | - | - | | | | U.S. | U.S. | Adopted by William Collins gone with Mr William Collins | New York | |
| 15 | Caballero | Juan | 1 | 8 | M S | School | no | no | Mexico | Mexican | Mexico | Mexico | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

NON IMMIGRANT ALIEN

15 7/8
4 1/2
3 mg mo

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List G

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

204

*Arriving at Port of* New York, Sept 12, 1908

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether able to read or not. (Every person has the right to read any language, but must be able to read some language, or be supposed to read it, or not.) | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by means of any prepaid certificate, provided for by the laws of the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | No | Self | Yes $25 | No | Yes 1907 | New York | In transit to Belgium | No | No | No | No | Good | No | | | | | | |
| 2 | " | " | " | No | — | — | " | " | " | " | " | " | " | | | | | | |
| 3 | " | " | " | Yes | Yes 1904 | New York | In transit to India | " | " | " | " | " | " | | | | | | |
| 4 | Husband | No | — | — | — | — | Hotel America | " | " | " | " | " | " | | | | | | |
| 5 | Yes | Self | Yes $12 | Yes | Yes 1902 | N. Y. | — " — | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Dark | Bl. | Blk | None | Yes | Merida |
| 6 | Father | No | — | — | — | — | — " — | — | " | " | " | " | " | 3 | 10 | " | " | " | " | " | " |
| 7 | — | — | — | No | — | — | — " — | — | " | " | " | " | " | 3 | 2 | " | " | " | " | " | " |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I H J Byrne Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S S Morro Castle, from Vera Cruz, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H J Byrne
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 16 day of , 190 .

at

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write). No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campanie, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 23*.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

List H

## Affidavit of Surgeon.

I, Manuel Gaddellan, Surgeon of the Volcubamar S.S. employed by same (State whether "Surgeon" sailing direct with" or "employed by" owners thereof. The case may be), solemnly, sincerely, and truly affirm, That I have had thirty years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Immigration, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Manuel Gaddellan

~~Sworn to before me this~~ 8th day of Sept. 1908

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

TOTALS

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

*S. S.* ..... *sailing from* ....., *190*

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Sarabi | Joseph | 23 | | M S | Laborer | no | no | Syria | Syrian | Cuba | Havana | 140. Corrales St. | Iowa | Clinton |
| 2 | Mickki | Amin | 21 | | M S | Laborer | no | no | Syria | Syrian | Cuba | Havana | | Iowa | Clinton |
| 3 | Simon | Juan | 24 | | S | Laborer | no | no | Syria | Syrian | Cuba | Havana | So. Alambique St. | Ky | Syracuse |
| 4 | Musa | Mohamed | 20 | | M S | Laborer | no | no | Syria | Syrian | Cuba | Havana | | Indiana | Michigan City |
| 5 | Seid | Abed | 30 | | M S | Laborer | no | no | Syria | Syrian | Cuba | Havana | 30. Alambique St. Havana | Iowa | Ft. Dodge |
| 6 | Ahren | Mohamed | 24 | | M S | Laborer | no | no | Syria | Syrian | Cuba | Havana | | Indiana | Michigan City |
| DEPORTED | Royal | Perez | 37 | | M S | IN HOSPITAL Laborer | no | no | Syria | Syrian | Cuba | Havana | | Iowa | Des Moines |
| DEPORTED | Jorge | Abdalles | 23 | | S | IN HOSPITAL Laborer | no | no | Syria | Syrian | Cuba | Havana | 22. Alambique St. Hav. | NY. | NY. |
| 9 | Robira | Jose | 21 | | M S | Carpenter | yes | yes | Spain | Spanish | Cuba | Havana | 1. Rastro St. Havana | NY. | NY. |
| 10 | Seoane | Agustin | 40 | | M S | Baker | yes | yes | Spain | Spanish | Cuba | Havana | 22. San Pedro St. Hav. | Ky | Brooklyn |
| 11 | Vazquez | Amelia | 21 | | M S | Painter | yes | yes | Cuba | Cuban | Cuba | Havana | 30 Empedrado St. Hav. | Ky | Ky. |
| 12 | Pery | Ezequiel | 22 | | S | Painter | yes | yes | Cuba | Cuban | Cuba | Havana | 30 Empedrado St. Hav. | Ky | Ky. |
| 13 | Rovelli | Ricardo | 22 | | M S | Student | yes | yes | Cuba | Cuban | Cuba | Havana | Vedado | NY. | NY. |
| 14 | Palladino | Raffaele | 26 | | M S | Clerk | yes | yes | Italy | Italian | Cuba | Havana | 6 Tacon St. Havana | NY. | NY. |
| ~~Cancelled~~ | ~~Manuel~~ | ~~Jose~~ | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

14 R/
5 R/ Cuba

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List H

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Sept 12 , 1908

216.

| 13 No on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether ofen paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes: Yes or No; Year or period of years; Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether a polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 Whether ever in prison or almshouse or supported by charity? (If so, which?) | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | Yes | No | [illegible] Clerk by Sons. | No | No | No | No | Good | No | 5 | Dark | Black | Black | None | Syria | Beyrouth |
| 2 | Yes | Self | Yes | No | | No | No | No | No | Good | No | 5 | Dark | Brn | Brn | None | Syria | Beyrouth |
| 3 | Yes | Self | 30 Yes | No | 211 S. West R. Syracuse | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Dark | Black | Black | None | Syria | Beyrouth |
| 4 | Yes | Self | 32 Yes | No | No [illegible] Michigan [illegible] Dakota Dennis Daniels Ireland Fort Dodge Iowa 150 South St. NY. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Dark | Black | Black | None | Syria | Beyrouth |
| 5 | Yes | Self | 61 Yes | Yes | 1908 No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | Dark | Black | Black | None | Syria | Beyrouth |
| 6 | Yes | Self | 23 Yes | No | No No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Dark | Black | Black | None | Syria | Beyrouth |
| 7 | Yes | Self | 40 Yes | Yes | 1908 No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 2 | Dark | Black | Black | None | Syria | Beyrouth |
| 8 | Yes | Self | 43 Yes | No | No No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 11 | Dark | Black | Brown | None | Syria | Beyrouth |
| 9 | Yes | Self | 32 Yes | Yes | 1907 No | No | No | No | No | Good | No | 5 | - | Dark | Brown | Brown | None | Spain | Barcelona |
| 10 | Yes | Self | 11 Yes | Yes | 1908 Bro. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | Dark | Brn | Brn | None | Spain | Corunia |
| 11 | Yes | Self | 35 Yes | No | No No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Fair | Black | Black | None | Cuba | Havana |
| 12 | Yes | Self | 21 Yes | No | No No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | Dark | Brn | Brn | None | Cuba | Havana |
| 13 | Yes | Self | 20 Yes | Yes | 1908 No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Mulatto | Black | Brown | None | Cuba | Havana |
| 14 | Yes | Self | 30 Yes | No | No No | No | No | No | No | Good | No | 5 | - | Dark | Black | Brown | None | Italy | Greece |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. J. Byrne, Master, of the S.S. Mono Castle, from Mexico and Havana, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. J. Byrne
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 1st day of June, 1907,

at

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 5 (Age).*—The return of age in column 5 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States? and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Venceslao de Villa Urrutia, Surgeon of the al Progreso, Yuc. Mexico, do
(State whether Surgeon "of the" or "employed by" owners thereof, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Faculty of Habana Cuba, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

V de Villa Urrutia

Sworn to before me this 5th day of Feb', 1908

at Progreso

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. "Morro Castle" sailing from Progreso Yuc Mex, September 5, 1908

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Woo | Pack Wong | 28 | | M M | Commercial no | | | China | Chinese | NON IMMIGRANT ALIEN Yucatan Merida | | 150 Bureau | Hong Kong | |
| 2 | Dai | Do Wong | 39 | | " | " | | | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN " " | | " | " | " |
| 3 | He | Luen Lo | 31 | | " | " | | | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN " " | | " | " | " |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

3 8
3

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2 d

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, Sept 12, 1908

208

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether able to read or write any language, or deported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Inches. | Complexion. Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | City or Town. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. Where? | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Yes | Self | Yes | no | no | no | no | no | no | no | Good | no | In transit to Hong Kong | | | | | |
| 2 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | | | | |
| 3 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. J. Byrne Master, of the S.S. Morro Castle, from Mexico and Havana, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. J. Byrne
Master Officer.

Sworn to before me this 1st day of June, 190 ,

at

Immigration Officer.

11—1116

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc. and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 19 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

3

## Affidavit of Surgeon.

I, Samuel S. Iglesias, Surgeon of ~~the~~ employed by Porters Thread Co., (State whether "Surgeon" sailing therewith" or "employed by the owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Mexico State of Coahuila, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Samuel S. Iglesias

Sworn to before me this 9 day of 12 1908.

at

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

TOTALS.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. *Morro Castle* sailing from *Veracruz*, *Sept 3rd*, 1908

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Covada | David | 18 | M | S | clerk | Y | Y | Mexico | Mexican | Mexico | Puebla | Jose M. Covada (Father) Carreto No 2 | N.Y. | New York |
| 2 | Diaz | Francisco | 22 | M | S | clerk | Y | Y | Mexico | Mexican | Mexico | Puebla | Francisco Diaz (Father) Palma No 5 | " | " |
| 3 | Espinosa | José | 18 | M | S | clerk | Y | Y | Mexico | Mexican | Mexico | Puebla | Miguel Espinosa (Father) 2nd Asta de Stefanych No 5 | " | " |
| 4 | Hinckley | William | M | 51 | M | S | U S | U S | | | | | | | |
| 5 | ~~Lopez~~ | ~~Jose~~ | | 20 | M | S | Coal Passer | Y | Y | Spanish | ~~Spanish~~ | U S | New York | ~~Cousin~~ | ~~New York~~ |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

4 1/3 3rd Class

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, Sept 12, 1908

210

| 13 No on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether a polygamist. | 20 Whether an anarchist. | 21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States. | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | 30 | No | Antonio Cagnano (friend) 101 - [illegible] Ave. | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Dark | Blk | Blk | None | | Mexico | Tehuacan |
| 2 | " | " | 30 | " | | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | " | " | | Mexico | Puebla |
| 3 | " | " | 30 | " | | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | | Mexico | Puebla |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Yes | U.S. Consul | 18 | Yes 1908 New York | 26 Bunting Slip, N.Y. | No | No | No | No | Good Injured foot | 5 | 7 | Dark | Blk | Blk | None | | Spain | Corunna |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. J. Byrne (Master, Commander, First or Second Officer.), Master, of the S. S. Morro Castle, from Mexico and Havana, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [1] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. J. Byrne
Master Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 4 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc. and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States: and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 20.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Form 519
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 211

S.S. MORRO CASTLE (Ward Line) arrived Sept. 12, 1908, 190, M., from

| Index No. | NAMES. | MANIFEST. Group. | MANIFEST. No. | No. Persons. | CAUSE OF DETENTION. | Inspector. | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date. | Def.—Excl. Page. | Def.—Excl. Sec'y. | Rehearings. Date. | Rehearings. Page. | Rehearings. Sec'y. | Admitted. Date. | Admitted. Page. | Admitted. Sec'y. | Admitted. Time. | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date. | Record No. | Orders. | DEPORTED. Date. | Ship. | Officer. | MEALS. Breakfast. | Dinner. | Supper. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 37m 1 | Mozyal, Feres | II Cabin | M. 7 | 1 | arrival Ellis Island 2.20 P.M. I.P.C. placed in hospital on O'Connor | | 9 | 114 | 112 | | | | | | | | | | 0 30 am 9/17/08 | | Morro Castle | Wood | | | |
| 23m 2 | Jorge, Abdalla | II Cabin | M. 8 | 1 | arrival Ellis Island 9/11/08 2.20 P.M. placed in hospital on | " | 9 | | | | | | | | | | | | " | " | " | " | | | |

TOTALS

# U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
## Immigration and Naturalization Service

---

## MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

---

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2508

Sept 12-1908

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this .....
day of FEB 3 1944, 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

---

## CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

FEB 3 1944
Date

.....
Camera Operator

VOLUME #3509

Index of Passenger Manifests

September 12, 13, 14, 1908

| | STEAMSHIPS | PORTS | SHEETS |
|---|---|---|---|
| September 12, | Hamburg | Hamburg | 22 |
| | Arabic | Liverpool | 38 |
| 13, | Caledonia | Glasgow | 33 |
| 14, | Minnehaha | London | 6 |
| | Coamo | - | 1 |

---

3509

# U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
**Immigration and Naturalization Service**

---

## MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

---

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2509

Sept. 12-14-1908

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be micro-
UNIVERSITY MICROFILMS
photographed under my personal supervision by..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
FEB 3 1944
day of....., 194....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

---

## CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

FEB 3 1944
.....
Date

D. McDermand
.....
Camera Operator

Affidavit of Surgeon.

Dr. Hans Lehall. Surgeon of the S.S. Hamburg. do
solemnly and truly declare that I have had 13. years' experience as a Physician or
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany.
and that I have made a personal examination of
each of the persons named herein, and on the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of September 1908
at [illegible]

Medical Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

29 American

| | |
|---|---|
| [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] |

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Hamburg sailing from Cuxhaven 1st September 1908

| No. on List | NAME IN FULL. Family Name | Given Name | Age | Sex | Married or Single | Calling or Occupation | Able to Read | Able to Write | Nationality. Country to which he belongs | Race or People | Last Permanent Residence. Country | City or Town | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State | City or Town |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Klein | H. F | 58 | M. | M. | | | | Citizen of the U. S. of A. | | | | U. L. A. | Ny | New York |
| 2 | Schwarz | C. | 71 | M. | M. | | | | | | | | " | " | " |
| 3 | Meier Mahr | Fanny | 13 | F. | S. | | | | | | | | " | " | " |
| 4 | | Henry | 9 | M. | S. | | | | | | | | " | " | " |
| 5 | Rudd | E. G | 39 | M. | M. | Steward | | | | | | | " | " | " |
| 6 | | | 33 | F. | M. | | | | | | | | " | " | " |
| 7 | Meyer | Sol | 21 | M. | S. | Merchant | | | | | | | " | | In transit. |
| 8 | Tabares | Gustave L. | 15 | M. | S. | Hotel. yes. | | | ~~In transit to U. S. A.~~ Hamburg. | | | | " | | " |
| 9 | Hahr Mahr | Lorraine | 40 | F. | M. | | | | Citizen of the U. S. of A. | | | | " | | " |
| 10 | | N. | 18 | F. | S. | | | | | | | | " | | " |
| 11 | Anderson | C. A | 63 | M. | M. | Merchant | | | | | | | " | | Nebr. Omaha |
| 12 | Hauer Hauch | Louis | 42 | M. | M. | | | | | | | | " | | Ohio Cincinnati |
| 13 | | | 37 | F. | M. | | | | | | | | " | | " |
| 14 | | Conrad | 15 | M. | S. | | | | | | | | " | | " |
| 15 | | Theodore | 13 | M. | S. | | | | | | | | " | | " |
| 16 | | C | 11 | F. | S. | | | | | | | | " | | " |
| 17 | Rubsdam | Julius | 39 | M. | M. | Merchant | | | | | | | " | | Ny Ny |
| 18 | | Claire | 30 | F. | M. | | | | | | | | " | | " |
| 19 | Stern | Adolph | 57 | M. | M. | | | | | | | | " | | Mich Oneida |
| 20 | | Frau Hannah | 53 | F. | M. | | | | | | | | " | | " |
| 21 | Koch | Carl | 28 | M. | S. | | | | | | | | " | | Iowa Dewines |
| 22 | | C | 26 | F. | S. | | | | | | | | " | | " |
| 23 | Lange | Theodor | 41 | M. | M. | | | | | | | | " | | Min. Litzen |
| 24 | " | Bertha | 39 | F. | M. | | | | | | | | " | | " |
| 25 | Ballentyn | A. F. | 32 | M. | M. | | | | | | | | " | | " |
| 26 | Stewart | Francis | 34 | M. | M. | Merchant | | | | | | | " | | Ny Brooklyn |
| 27 | | | 33 | F. | M. | | | | | | | | " | | |
| 28 | Ford | Miss J. | 42 | M. | S. | Merchant | | | | | | | " | | Ill. Chicago |
| 29 | Hewins | Max | 49 | M. | M. | " | | | | | | | " | | " |
| 30 | Richolt | Otto | 63 | M. | M. | | | | | | | | " | | Ohio Cleveland |

*Instead of showing occupation of tourists and cabin passengers, state in column 6 whether they are "tourist" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring, and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List (

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* *New York.* *September 12th.* , 1908.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

| No. on List | 13 Whether having a ticket or ... | 14 By whom was passage paid? | 15 | 16 Whether in possession of ... | 17 Whether ever before in the United States ... | 18 Whether coming to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 25 Height. Feet. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. Eyes. | 28 | 29 Color— Black. Gray. Bald. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | U. S. A. | | | | | 20 New York 81 Street | | | | | | | | | | United States of America Citizens | |
| 2 | " | | | | | —— / —— | | | | | | | | | | " | |
| 3 | " | | | | | —— / —— | | | | | | | | | | " | |
| 4 | " | | | | | 2nd Block, New York | | | | | | | | | | " | |
| 5 | " | | | | | | | | | | | | | | | " | |
| 6 | " | | | | | Intransit to Mazatlan Mexico | | | | | | | | | | " | |
| 7 | " | | | | | uncle Julio Julia Julia | | | | | | | | | | " | |
| 8 | yes. | | | | | 11 Thomas Street New York. | no | no | no | no | good | no. | 4 | 8 | fair dark brown. | " | none. St Domingo. |
| 9 | " | | | | | 21 New York St. | | | | | | | | | | " | |
| 10 | " | | | | | —— / —— | | | | | | | | | | " | |
| 11 | " | | | | | —— / —— | | | | | | | | | | " | |
| 12 | " | | | | | —— / —— | | | | | | | | | | " | |
| 13 | " | | | | | —— / —— | | | | | | | | | | " | |
| 14 | " | | | | | —— / —— | | | | | | | | | | " | |
| 15 | " | | | | | —— / —— | | | | | | | | | | " | |
| 16 | " | | | | | 122 West 125th | | | | | | | | | | " | |
| 17 | " | | | | | —— / —— | | | | | | | | | | " | |
| 18 | " | | | | | —— / —— | | | | | | | | | | " | |
| 19 | " | | | | | 245 Oneida Street | | | | | | | | | | " | |
| 20 | " | | | | | —— / —— | | | | | | | | | | " | |
| 21 | " | | | | | Brooklyn, New | | | | | | | | | | " | |
| 22 | " | | | | | —— / —— | | | | | | | | | | " | |
| 23 | " | | | | | Grace, New | | | | | | | | | | " | |
| 24 | " | | | | | —— / —— | | | | | | | | | | " | |
| 25 | " | | | | | 124 Bedford Place, Brooklyn | | | | | | | | | | " | |
| 26 | " | | | | | —— / —— | | | | | | | | | | " | |
| 27 | " | | | | | 151 Concord | | | | | | | | | | " | |
| 28 | " | | | | | 357 Fulton St, Brooklyn | | | | | | | | | | " | |
| 29 | " | | | | | Brooklyn, New | | | | | | | | | | " | |
| 30 | " | | | | | —— / —— | | | | | | | | | | " | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer or First or Second Officer.

I, Second officer of the S.S. Hamburg, from Hamburg, arr. 12 Sept. 1908, severally, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 38 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 12th day of September, 1908

at [illegible]

Inspection Officer

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 1 (Age).*—The return of age in column 1 should be by years. Infants under one year old should be returned as of the age of 0 years.

*Column 2 (Sex).*—The entry in column 2 should be "M" for male, and "F" for female.

*Column 3 (Married or single).*—The entry in column 3 should be "M" for married, "S" for single, "W" for widowed, or "D" for divorced.

*Column 4 (Calling or occupation).*—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as "laborer," "farmer," "clerk," "servant," "tailor," "weaver," "engineer," "merchant," "editor," "author," "physician," "musician," "painter," "sculptor," or other exact designation.

A distinction should be made between *laborers* and *farm laborers*, a correct description of the amount of money shown as follows:

A *farmer* is one who cultivates a farm, either his own farm or that of others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who cultivates it.

Skilled occupations should make this distinction more important, and corrections should be made if necessary, by inspectors and registry clerks during the period of detention of aliens at ports of arrival.

Aliens entering to pursue the same kind of work which they were accustomed to pursue in their last country, as "coal miner," "iron worker," "glass worker," etc., should be so described, whether they intend to pursue their work in the United States or not, but not including persons of independent means, "tourists," and persons of no occupation.

*Column 5 (Can read).*—Column 5 should be marked "Yes" or "No" to show whether the alien can read or not. Any person who can understand the meaning of printed or written words in any language or dialect may be reported as able to read.

*Column 6 (Can write).*—Column 6 should be marked "Yes" or "No" to show whether the alien can write or not. Any person who can make intelligible characters may be reported as able to write.

*Column 7 (Nationality).*—Column 7 should be filled in to show the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 8 (Race or people).*—The entry in column 8 should show the race or people as given in list on back of the manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to all persons of African Negro race, whether coming from Cuba or other countries in the West Indies, Central or South America, Europe, or Africa. All persons whose complexion indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comprising the Provinces of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and those of no specific nativity, whether coming from Austria, Austria-Hungary, or any other country, should be classified as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., comprising the Provinces of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Lucania, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classified as "Italian (south)."

*Column 9 (Last permanent residence).*—The entries in column 9 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that citizenship or nationality should show country of last permanent residence independent of temporary or transient residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as "United States" for country of last permanent residence.

*Column 10 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 10 should give name and address of such relative. If no such relative is living, give name and address of friend.

*Column 11 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place going or town and State to, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 12 (If not having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 13 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

*Column 14 (Whether in possession of $50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 15 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891–97, Philadelphia.

*Column 16 (Going to join relatives or friends, and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 17 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, C. F. Harris Jelatt, Surgeon of the SS. Hamburg, do solemnly and truly declare that I have had 13. years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany.

and that I have made a personal examination of each of the 29. aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, to the number, as ascertained by me, of 29. is to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of September 1908

at Ellis Island.

Examining Officer.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| Armenian (Turkish). | Korean. |
| Assyrian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chaldean. | Moorish. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Persian. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| French. | Scotch. |
| Frisian. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Hamburg sailing from Cherbourg 4th of September 1908.

| No. on List | NAME IN FULL. Family Name | Given Name | Age | Sex | Married or Single | Calling or Occupation | Able to Read. Write. | Nationality (Country of which citizen or subject) | Race or People | Last Permanent Residence. Country | City or Town | Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State | City or Town |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Baby | " | 37 | m | m | | | Citizen of the | U. S. | | | | N.J. | New York |
| 2 | " | Minnie | 14 | f | s | | | | | | | | " | " |
| 3 | " | Fritz | 9 | m | s | | | | | | | | " | Philadelphia |
| 4 | Cleaver | Adelie | 32 | f | w | | | | | | | | " | Hoboken |
| 5 | Klie | Fred | 45 | m | m | | | | | | | | " | " |
| 6 | " | Anna | 11 | f | s | | | | | | | | " | " |
| 7 | " | Fred | 20 | m | s | | | | | | | | " | " |
| 8 | " | Otto | 16 | m | s | | | | | | | | " | Boston |
| 9 | Zwilk | Edw. A. | 37 | m | m | merchant | | | | | | | " | " |
| 10 | Fuhrmann | Geo F. | 45 | m | m | | | | | | | | " | New York |
| 11 | Gleason | Augustus | 52 | m | m | | | | | | | | " | " |
| 12 | " | Emma | 48 | f | m | | | | | | | | " | " |
| 13 | Wolff | Heinrich | 36 | m | m | Clergyman | | | | | | | Ill. | Evenston |
| 14 | Mr. Mellon | Augustus B | 50 | m | m | | | | | | | | " | " |
| 15 | " | " | 12 | m | s | | | | | | | | " | " |
| 16 | " | Margaret L. | 25 | f | s | | | | | | | | " | " |
| 17 | " | Katherine M | 18 | f | s | | | | | | | | " | Chicago |
| 18 | Spiegel | " | 35 | f | m | | | | | | | | | |
| 19 | Heitzmann | " | 35 | f | m | | | | | | | | | |
| 20 | " | Fred | 8 | m | s | | | | | | | | | |
| 21 | " | Hans | 3 | m | s | | | | | | | | | |
| 22 | Hauser | Adolf | 30 | m | m | | | | | | | | N.J. | New York |
| 23 | Hahn | Julius | 42 | m | m | merchant | | | | | | | " | " |
| 24 | Goepleau | Henry B | 54 | m | m | | | | | | | | " | Milwaukee |
| 25 | Lagowitz | Hans | 30 | f | m | | | | | | | | " | " |
| 26 | " | Abel | 3 | m | s | | | | | | | | " | New York |
| 27 | Arnold | Anna C. | 35 | f | w | | | | | | | | " | " |
| 28 | Baner | A. A. | 45 | m | m | Teacher | | | | | | | " | " |
| 29 | Klein | Max | 37 | m | m | Merchant | | | | | | | " | " |
| 30 | ~~Gleason~~ | | | | | | | | | | | | | |

* Entered as "cabin," "saloon," or "steerage." Labor in transit, state in column 8 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. Instructions will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 19.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York September 12th, 1908.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

| No. | Whether having a ticket | By whom was passage paid? | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States, and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Color of Hair. | Color of Eyes. | Marks of Identification. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | U. S. A. | | | | | | Citizen U. S. A. | | | | | | |
| 2 | | " | | | | | | " | | | | | | |
| 3 | | " | | | | | | " | | | | | | |
| 4 | | " | | | | | | " | | | | | | |
| 5 | | " | | | | | | " | | | | | | |
| 6 | | " | | | | | | " | | | | | | |
| 7 | | " | | | | | | " | | | | | | |
| 8 | | " | | | | | | " | | | | | | |
| 9 | | " | | | | | | " | | | | | | |
| 10 | | " | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | " | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | " | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | " | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | " | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | " | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | " | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | " | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | " | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | " | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | " | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | " | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | " | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | " | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | " | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | " | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | " | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | " | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | " | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | " | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | " | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer or First or Second Officer.

I, Second officer of the U.S. Steamer, from ... do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the several pages of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting a belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to engage in labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 12th day of September 1908

at New York

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 1 (No.).*—The number of each one in column 1 should be expressed in figures, as in number, the latter appearing under the former, as ... and so on.

*Column 2 (Name).*—The name of each alien should be given in full, the family name or surname, and the Christian name or given name, and the middle name or initial, if he has one, as ... Wife's name should be given as ...

*Column 3 (Whether in a party group).*—The object in requiring this to be stated is to identify, as far as possible, the companion, relative, or friend with whom each alien is coming, the object of the general statutory exclusion of persons coming in consequence of being induced, solicited, contracted, or assisted to come by others, and the exemption from that provision of members of a family, including father, mother, grandparents, husband, wife, children, brothers, sisters, and sometimes uncles, aunts, nephews, nieces, parents-in-law, sons-in-law, daughters-in-law, brothers-in-law, sisters-in-law, stepparents, stepchildren, guardians, wards, servants, and employers.

A distinction is to be made between persons coming in parties and those coming singly, and the number of persons in each party is to be stated, as follows:

A person coming who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make their instructions to be furnished to alien passengers clear and explicit, so that the latter may understand what information they will be required to furnish, and so that they may have it ready when the inspection officers and registry clerks during the port and examination of aliens are called.

Aliens intending to pass through or remain out of the United States should be classified under head of occupation as "in transit." Those coming only for temporary residence in the United States, but not intending to pass through to Canada, should be classified under head of occupation.

*Columns 4 (Able to read) and 5 (Able to write).*—Persons who can read and write in any language should be entered Yes. Persons who can read and write Norwegian should not be entered Yes. Yes. Those who can read but not write, Yes. No.

*Column 6 (Nationality).*—Column 6 should be completed to show the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 7 (Race or people).*—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of the manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be examined and revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean French by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien, who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be generally observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro or Negress coming from Cuba or other parts of the West Indies, Mexico, Central or South America, but not to or from Africa. Any alien who is a descendant of an African or Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

"Italian (north)" refers to the people who are natives of that portion of Italy north of the River Po in northern Italy (i. e., comprising the provinces of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria), and their descendants, whether born in Italy, Switzerland, America, Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

"Italian (south)" refers to the people who are natives of that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., comprising the provinces of Tuscany, Umbria, the Marches, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, whether born in Italy, Switzerland, America, Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Latin dialect of the Italian language.

*Column 8 (Last occupation).*—The entry in column 8 should show the last occupation of each alien, as enumerated in the list on page 2. It is important for statistical purposes that comparatively permanent occupations should be stated, rather than those which are only temporary or casual. Persons coming from country of last permanent residence are to be classified according to their occupation, irrespective of their nationality or race.

Aliens who are returning to the United States after a visit abroad should be reported on manifest sheet as from the United States, not country of last permanent residence.

*Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no relative in native country, then give name and address of friend.

*Column 10 (Final destination).*—The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 12 (By whom was passage paid).*—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 13 (Whether in possession of $50, and if less, how much).*—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 14 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).*—The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the years (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 15 (Going to join relatives or friends, and if so, what relative or friend).*—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 16 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hans Schall Surgeon of the S.S. Hamburg

do solemnly and truly declare that I have had 13 years experience as a Surgeon

and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany.

and that I have made a personal examination of

all the persons named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets 11 in number, are correctly

made up to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the number and nationality

and condition of persons therein.

Sworn to before me this 14th day of 1906

at

Emigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| Armenian (Greek) | Kroat |
| Armenian | Lithuanian |
| Bohemian | Magyar |
| Bosnian | Moravian |
| Bulgarian | Montenegrin |
| Chinese | Moor |
| Croatian | Pomak (Bulgarian) |
| Cuban | Pole |
| Dalmatian | Portuguese |
| Dane | Roumanian |
| East Indian | Russian |
| English | Ruthenian (Russniak) |
| Finnish | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish | Scotch |
| French | Servian |
| German | Slovak |
| Greek | Slovenian |
| Hebrew | Spanish |
| Herzegovinian | Spanish-American |
| Irish | Syrian |
| Italian (North) | Turkish |
| Italian (South) | Welsh |
| Japanese | West Indian |

11 sheets

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Hamburg sailing from Cherbourg 10th September, 1908

| No. | NAME IN FULL | | Age | Sex | Married or Single | Calling or Occupation | Able to Read or Not | Nationality | Race or People | Last Permanent Residence | Final Destination. State | Final Destination. City or Town | Whether Going to Join a Relative or Friend, and Name and Complete Address of Such Relative or Friend | Whether in Possession of Ticket Through to Destination | Whether Having Been in the United States Before, and If So, When and Where | Whether Having a Relative or Friend Paying Passage, and Name and Complete Address of Such Relative or Friend | Whether in Possession of $50 Cash, and If Less Than $50 How Much | Whether Ever in Prison or Almshouse or Supported by Charity | Whether a Polygamist | Whether an Anarchist | Whether Coming Under Contract or Agreement to Perform Labor, and What Kind | Condition of Health, Mental and Physical | Deformed or Crippled, and If So, How, Why, and Where |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Finkelger | G. | 31 | M | M | Merchant | Yes | Germany | Hebrew | Germany | N.Y. | New York | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | Franz | 3 | M | S | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Hughes | Chas | 37 | M | M | Clerk | Yes | U.S.A. | Irish | U.S.A. | N.Y. | New York | | | | | | | | | | | |
| 5 | | Florence | 1 | F | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | Sydney | 0 | F | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Greene | H. | 42 | M | M | Lawyer | Yes | U.S.A. | Hebrew | U.S.A. | Mass. | Blower | | | | | | | | | | | |
| 8 | Greenfield | Lee | 39 | M | M | Merchant | Yes | U.S.A. | Hebrew | U.S.A. | N.Y. | New York | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | Goodman | Edwin | 37 | M | M | Clerk | Yes | U.S.A. | Hebrew | U.S.A. | N.Y. | New York | | | | | | | | | | | |
| 11 | Levi | Ed | 3 | M | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

* Instead of showing exempted classes as under the law, state in column 6 whether they are "tourists" or "settlers."

"Race or People" should be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. [illegible] will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 6

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* , 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

| No. on List | 13 Whether having a ticket direct through to destination | 14 By whom was passage paid | 15 Whether in possession of $50, or less, and how much | 16 Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address | 19 Whether a polygamist | 20 Whether an anarchist | 21 | 22 | 23 Condition of Health, Mental and Physical | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 25 Height. Feet. Inches. | 26 Color. Complexion. | 27 Color of Hair. Color of Eyes. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | W | | | 25 Broadway | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | " | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | 126 West 74 st. N.Y. | | | | | | | | | |
| 8 | | | | — / — | | | | | | | | | |
| 9 | | | | 47 E Broadway | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second officer of the S.S. Hamburg from , do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 12th day of April 1908.

at Hoboken N.J.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 1 (Ship's name).*—The nature of a ship's name is known to all, and the letter appears only as a check.

*Column 2 (Number in list).*—The entry in column 2 should show the number of the alien on the list, beginning with number 1 for the first alien on each vessel.

*Column 3 (Manifest line number).*—The entry in column 3 should show the number of the line on which the name of the alien appears.

*Column 4 (Name in full).*—The entry in column 4 should show the name of each alien in full, including both given name and surname. Initials only are not sufficient. The names of all members of a family should be entered in the same way, and the ages of children should not be merely supplied in connection with the parents' names.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, the former designating the owner of a farm and the latter the man who works on a farm for the man who operates it.

*Laborer* includes all who make it their business to sell their labor, and the term should be used to designate only persons not belonging to any of the other classes enumerated.

Steps are being taken to prevent persons coming to the United States as members of certain classes from entering the country by way of Canada, and it is important that the intending immigrant should be questioned as to his occupation, and that the answer recorded should be exact and specific. "Laborer" is indefinite and does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly "Irish" appearing on a manifest does not necessarily mean "Erin" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be carefully observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

West Indian refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

African (black) refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other parts of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien who admits that he belongs to the ethnological race of Negro blood, should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comprising the provinces of Piedmont, Liguria, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether coming from Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., that portion of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 5 (Age).*—The entry in column 5 should show the age of each alien, the entry being Yes or No, as in case of sex.

*Column 6 (Sex).*—The entry in column 6 should show the sex of each alien, the entry being M (male) or F (female).

*Column 7 (Married or single).*—The entry in column 7 should show the condition of each alien, the entry being M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

*Column 8 (Occupation).*—The entry in column 8 should show what each alien can do, and should be as specific as possible. The question, "What is your occupation?" should be asked of each alien, and the answer recorded in column 8. Care should be taken to record the occupation of children as well as of adults. Common labor should be specifically stated, and not simply as "servant," "laborer," or other indefinite description.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, the former designating the owner of a farm and the latter the man who works on a farm for the man who operates it.

*Laborer* includes all who make it their business to sell their labor, and the term should be used to designate only persons not belonging to any of the other classes enumerated.

Steps are being taken to prevent persons coming to the United States as members of certain classes from entering the country by way of Canada, and it is important that the intending immigrant should be questioned as to his occupation, and that the answer recorded should be exact and specific. "Laborer" is indefinite and does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly "Irish" appearing on a manifest does not necessarily mean "Erin" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be carefully observed:

*Column 9 (Able to read or not).*—The entry in column 9 should show whether each alien can read or not, the entry being Yes or No. An alien can be said to read who can read some language or dialect.

*Column 10 (Nationality).*—Column 10 should be construed to refer to the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 11 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given at the head of the manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and points should be carefully noted by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Finn" or "Magyar" as nationality does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly "Irish" appearing on a manifest does not necessarily mean "Erin" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be carefully observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

West Indian refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

African (black) refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other parts of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien who admits that he belongs to the ethnological race of Negro blood, should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comprising the provinces of Piedmont, Liguria, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether coming from Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., that portion of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 12 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that aliens be questioned as to and correctly show country of last permanent residence, and not country of temporary sojourn, nationality, or race.

Aliens who as permanent residents left the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 13 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien comes).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 14 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 16 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

*Column 17 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894, 97, Philadelphia.

*Column 19 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 20 to 32.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hans Schall, Surgeon of the U.S.S. Hamburg do solemnly and truly declare that I have had 16 years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Pennsylvania, and that I have made a personal examination of the 8 alien as named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of said aliens.

Sworn to before me this 12th day of Sept 190

at

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black) | Irish. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Cantonese. | Moorish. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

8 aliens

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Hamburg sailing from [illegible], 190

| No. | NAME IN FULL | | Age | Sex | Married or Single | Calling or Occupation | Nationality | Race or People | Last Residence | Final Destination | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Family Name | Given Name | | | | | | | | State | City or Town |
| 1 | Tihald | Eugeniano | 35 | M | S | Farmer | Germany | Germany | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 2 | Fitz | Engl | 43 | M | M | Farmer | Germany | Germany | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 3 | Walden | Selma | 27 | F | S | [illegible] | Germany | Germany | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 4 | Seike C | Selly | 45 | M | M | [illegible] | Germany | Germany | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 5 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 6 | Kirchenmeier | [illegible] | 61 | M | M | Farmer | Germany | Germany | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 7 | Selma L | Fox | 15 | M | S | [illegible] | Germany | Germany | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 8 | Elen [illegible] | Olga | 21 | F | S | [illegible] | Germany | Germany | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 9 | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | |

C. Cincinnati
N.J. New York

IMMIGRANT ALIEN

Intermed.

* In the column headed "Nationality" write the name of the country to which each alien owes allegiance, as England, Scotland, Ireland, France, Germany, Sweden, Norway, Russia, Finland, Turkey, Syria, Arabia, China, Japan, India, Mexico, or other country, stating correctly what they are "tourists" or "not tourists."

† Race or People. Under this head state whether English, German, Italian, Spanish, Negro, Chinese, Japanese, Hebrew, Russian, Bohemian, Finnish, Magyar, Polish, Dalmatian, Croatian, Servian, Bulgarian, Roumanian, Portuguese, Mexican, Indian, or other race or people, indicating the last race or people to which each alien belongs who is not a citizen of the country whose nationality he declares. For example, a native of Germany, but of Polish race, should be described as a German Pole; a native of Ireland, but of English race, as an Irish Englishman; a native of Scotland, but of Celtic race, as a Scotch Celt; a native of Wales, but of Welsh race, as a Welsh Celt; a native of Canada, but of French race, as a Canadian Frenchman; a native of Mexico, but of Indian race, as a Mexican Indian; a native of Cuba, but of Spanish race, as a Cuban Spaniard; a native of Germany, but of Hebrew race, as a German Hebrew; a native of Russia, but of Finnish race, as a Russian Finn; a native of Austria, but of Bohemian race, as an Austrian Bohemian; a native of Hungary, but of Magyar race, as a Hungarian Magyar; a native of Turkey, but of Armenian race, as a Turkish Armenian; a native of Greece, but of Greek race, as a Greek Greek; a native of Brazil, but of Portuguese race, as a Brazilian Portuguese; a native of Japan, but of Japanese race, as a Japanese Japanese; a native of China, but of Chinese race, as a Chinese Chinese; a native of India, but of Hindu race, as a Hindu Hindu; a native of Africa, but of Negro race, as an African Negro; a native of Germany, but of Jewish race, as a German Jew; a native of Russia, but of Jewish race, as a Russian Jew; a native of Turkey, but of Jewish race, as a Turkish Jew; a native of Arabia, but of Jewish race, as an Arabian Jew; a native of Syria, but of Jewish race, as a Syrian Jew; a native of Africa, but of Jewish race, as an African Jew; a native of England, but of Jewish race, as an English Jew; a native of France, but of Jewish race, as a French Jew; a native of Spain, but of Jewish race, as a Spanish Jew; a native of Italy, but of Jewish race, as an Italian Jew; a native of Holland, but of Jewish race, as a Dutch Jew; a native of Scotland, but of Jewish race, as a Scotch Jew; a native of Ireland, but of Jewish race, as an Irish Jew; a native of Wales, but of Jewish race, as a Welsh Jew; a native of Canada, but of Jewish race, as a Canadian Jew; a native of Mexico, but of Jewish race, as a Mexican Jew; a native of Cuba, but of Jewish race, as a Cuban Jew; a native of Brazil, but of Jewish race, as a Brazilian Jew; a native of Japan, but of Jewish race, as a Japanese Jew; a native of China, but of Jewish race, as a Chinese Jew; a native of India, but of Jewish race, as a Hindu Jew; a native of Africa, but of Jewish race, as an African Jew

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 12th, 1908

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

| | 13 Whether having a ticket prepaid or not | 14 By whom passage paid | 15 Whether in possession of $50 and upwards or not | 16 Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address | 17 Whether ever in prison or almshouse or supported by charitable institution, and if so, which | 18 Whether a polygamist | 19 Whether an anarchist | 20 Whether coming under contract or agreement to perform labor | 21 Condition of health, mental and physical | 22 Deformed or crippled, and if so, how | 23 Height | 24 Color of hair | 25 Color of eyes | 26 Nationality | 27 Race |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | No. | Self | yes. | Travelling with Mr. Louis Hauck & 12. Cincinnatti Ohio. To Mrs Allen's maid. A. 1. | No | No | No | No | Good | No. | 5. 9. | fair. | Grey | Norse. | Norway. |
| 2 | yes. | Self. | yes. | | No | No | No | No | Good | No. | 5. 9. | fair. | Grey | Norse. | Norway. |
| 3 | " | " | " | | | | | | | | | | | | |
| 4 | " | " | " | | | | | | | | | | | | |
| 5 | " | " | " | | | | | | | | | | | | |
| 6 | " | " | " | | | | | | | | | | | | |
| 7 | " | " | " | | | | | | | | | | | | |
| 8 | No. | [illegible] | | Travelling with Mrs Mc Millen & 14 children Ill | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer or First or Second Officer.

I, Second Officer, of the S.S. Hamburg, press, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one coming into the practice of polygamy, or is an anarchist, or any person or persons who believe in or advocate the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieve in or are opposed to all organized government, or who advocate or are members of any association or society

## Affidavit of Surgeon.

I, Ed. Hans Schmidt, Surgeon of the W.S. Hamburg of ..., do solemnly and truly declare that I have had 13 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists, or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of October 1908

at ...

*Immigration Officer.*

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| Armenian (Turkish) | Korean |
| Assyrian | Lithuanian |
| Bohemian | Magyar |
| Bosnian | Moorish |
| Bulgarian | Montenegrin |
| Chinese | Moravian |
| Croatian | Pacific Islander |
| Cuban | Polish |
| Dalmatian | Portuguese |
| Dutch | Roumanian |
| East Indian | Russian |
| English | Ruthenian (Russniak) |
| Finnish | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish | Scotch |
| French | Servian |
| German | Slovak |
| Greek | Slovenian |
| Hebrew | Spanish |
| Herzegovinian | Spanish-American |
| Irish | Syrian |
| Italian (North) | Turkish |
| Italian (South) | Welsh |
| Japanese | West Indian |

Form 5000
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

5

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Hamburg sailing from Southampton September 2nd, 1908

| No. in List | Family Name | Given Name | Age | Sex | Married or Single | Calling or Occupation | Can read? | Can write? | Nationality (Country of last permanent residence) | Race or People | Last Permanent Residence | Final Destination (Ultimate destination. Insert city, town, or village, and State.) | State |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Emerson, | Julia Tyler | 31 | f | s | Student | Yes | Yes | American | American | U. S. A. | New- York | |
| 2 | Ashton | E. A. | 49 | m | m | Physician | " | " | " | " | " | Boston | |
| 3 | " | " " | 40 | f | s | " | " | " | " | " | " | New- York | |
| 4 | Hohlgemuth | W. | 60 | m | m | " | " | " | " | " | " | " | |
| 5 | " | L. | 50 | f | " | " | " | " | " | " | " | " | |
| 6 | " | Blanche | 18 | " | s | " | " | " | " | " | " | " | |
| 7 | Wolff | ~ | 62 | m | m | Merchant | " | " | " | " | " | " | |
| 8 | " | " | 56 | f | " | " | " | " | " | " | " | " | |
| 9 | Freeman | William | 50 | m | m | Mfgr. | " | " | " | " | " | " | |
| 10 | " | " | 33 | f | " | " | " | " | " | " | " | " | |
| 11 | " | Esta Jean | 8 | " | s | " | " | " | " | " | " | " | City |
| 12 | Scheu | Jacob W. | 60 | m | m | " | " | " | " | " | " | " | |
| 13 | " | Meta E | 42 | f | " | " | " | " | " | " | " | " | |
| 14 | Kennedy | Duncan | 54 | f | " | " | " | " | " | " | " | Ill Chicago | |
| 15 | Mitchell | Max | 48 | m | m | Merchant | " | " | " | " | " | " | |
| 16 | " | Pauline | 46 | f | " | " | " | " | " | " | " | " | |
| 17 | " | Lew | 23 | m | s | " | " | " | " | " | " | " | |
| 18 | " | Irma | 21 | f | " | " | " | " | " | " | " | Philadelphia. | |
| 19 | Potsdamer | Sarah Belle | 45 | f | " | Milliner | " | " | " | " | " | " | |
| 20 | Monroe | Josiah | 59 | m | m | " | " | " | " | " | " | " | |
| 21 | " | Marion B | 28 | f | s | Art Teacher | " | " | " | " | " | Boston | |
| 22 | Wright | A. M. | 48 | m | m | Piano Mfg | " | " | " | " | " | " | |
| 23 | " | Katherine ~ | 45 | f | " | " | " | " | " | " | " | " | |
| 24 | " | Leonard M. | 17 | m | s | — | " | " | " | " | " | Pa. Philadelphia. | |
| 25 | Mahnken | G. Hudson | 53 | m | m | Physician | " | " | " | " | " | " | |
| 26 | " | Nancy B. | 51 | f | " | " | " | " | " | " | " | New- York | |
| 27 | Quimgley | Anne L. | 40 | " | " | " | " | " | " | " | " | Pa Philadelphia | |
| 28 | Dyer | Richard W. | 17 | m | s | " | " | " | " | " | " | " | |
| 29 | Shulman | Lotz | | | | | | | | | | | |
| 30 | " | Lillian | | | | | | | | | | | |

* Instead of showing occupation of passengers and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible] September 15 1910, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

| No. on List | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? | 15 Whether in possession of $50, and if less than $50, how much? | 16 Whether ever before in the United States. If so, when and where? | 17 Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Whether in possession of a ticket through to final destination. | 19 Whether in possession of an Australian ticket. | 20 | 21 | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 24 Height. Feet. Inches. | 25 Complexion. | 26 Color of hair. | 27 Color of eyes. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | U. S. A. | | | | | | | | | | | Citizens of U. S. A. | | |
| 2 | | " | | | | | | | | | | | " | | |
| 3 | | " | | | | | | | | | | | " | | |
| 4 | | " | | | | | | | | | | | " | | |
| 5 | | " | | | | | | | | | | | " | | |
| 6 | | " | | | | | | | | | | | " | | |
| 7 | | " | | | | | | | | | | | " | | |
| 8 | | " | | | | | | | | | | | " | | |
| 9 | | " | | | | | | | | | | | " | | |
| 10 | | " | | | | | | | | | | | " | | |
| 11 | | " | | | | | | | | | | | " | | |
| 12 | | " | | | | | | | | | | | " | | |
| 13 | | " | | | | | | | | | | | " | | |
| 14 | | " | | | | | | | | | | | " | | |
| 15 | | " | | | | | | | | | | | " | | |
| 16 | | " | | | | | | | | | | | " | | |
| 17 | | " | | | | | | | | | | | " | | |
| 18 | | " | | | | | | | | | | | " | | |
| 19 | | " | | | | | | | | | | | " | | |
| 20 | | " | | | | | | | | | | | " | | |
| 21 | | " | | | | | | | | | | | " | | |
| 22 | | " | | | | | | | | | | | " | | |
| 23 | | " | | | | | | | | | | | " | | |
| 24 | | " | | | | | | | | | | | " | | |
| 25 | | " | | | | | | | | | | | " | | |
| 26 | | " | | | | | | | | | | | " | | |
| 27 | | " | | | | | | | | | | | " | | |
| 28 | | " | | | | | | | | | | | " | | |
| 29 | | " | | | | | | | | | | | " | | |
| 30 | | " | | | | | | | | | | | " | | |

1627 Wallnut St. Philadelphia

Affidavit of the Master or Commanding Officer or First or Second Officer.

I, [illegible] officer of the [illegible] from [illegible] do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel making the records, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States; or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that each, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 12th day of [illegible] 190 .

at [illegible]

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 1 (Age).*—The entry in this column should be expressed in years or months for infants under one year old. Thus:

*Column 2 (Sex).* Self-explanatory. Use words Male or Female.

*Column 3 (Married or single).* Use words Married or Single. Widowed and Divorced persons should be returned as Single.

*Column 4 (Calling or occupation).* Every person, male and female, should have some calling, and the habitual occupation of each person should be stated. Wives should not be returned as having no occupation unless they habitually do no work. Do not use indefinite terms, such as laborer, clerk, etc., unless it is certain that no further particulars can be obtained. Be specific. Thus, a shoemaker should be described as a shoemaker, a tailor as a tailor, a weaver as a weaver, a miner as a miner, a clerk in a store as a salesman, a bookkeeper as a bookkeeper, etc.

A distinction should be made between "laborer" and "servant." The word "laborer" implies the employment of the muscles rather than the mind. The word "servant" implies the performance of household duties.

A "farmer" is one who operates a farm, either his own or that of another.

A "farm laborer" is one who works on a farm for wages paid by another who operates it.

Steps should be taken by the inspectors and registry clerks in the ports of departure to have the necessary inspection and registry of alien passengers completed before the vessel leaves the port, thereby preventing the possibility of aliens getting off the vessel before the inspection is completed.

Aliens in transit through the United States should be carefully noted, and the fact that they are in transit should be stated. Those coming only for a temporary visit, expecting to return to their own country, but not intending to pass through the United States, should be returned as "tourists" under head of occupation.

*Column 5 (Able to read and write).*—Column 5 carefully filled out will show whether the alien can read or write any language. If able to read and write, "Yes" should be entered in column 5. If unable to read but able to write, "Yes" should be entered in column 5. If unable to read or write, "No" should be entered in column 5.

*Column 6 (Nationality).*—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 7 (Race or people).*—The entry in column 7, stated above the race or people as enumerated in the manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" in race or people, and similarly, "Ireland" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" in nationality. An alien who is Irish, Germans, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negro).

SPANISH-AMERICA.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other countries in the West Indies, North or South American Republics, or Africa. An alien whose race or people are returned as "African (black)" should be classified under this head.

ITALIAN—NORTH.

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comprising Piedmont, Liguria, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Austria, Switzerland, Hungary, France, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN—SOUTH.

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., comprising the provinces of Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, whether residing in Italy or elsewhere, should be returned as "Italian (south)."

*Column 8 (Last or former residence).*—Use words as follows, to show the country of last permanent residence. It is important for statistical purposes that manifests accurately show country of last permanent residence, without regard to country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 9 should give name and address of such relative. Do not write merely "Father," "Brother," or "Friend," but give name and address of friend.

*Column 10 (Final destination).*—The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 12 (By whom was passage paid).*—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 13 (Whether in possession of $50, and if less, how much).*—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 14 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).*—The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 15 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).*—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 16 to 30.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hans Schaal, Surgeon of the S.S. Hamburg do solemnly and truly declare that I have had 13 years' experience as a Ship's Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany and that I have made a personal examination of the Passengers mentioned in the Foregoing List or Manifest Sheets, 21. in number, and according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of each alien.

Sworn before me this 12th day of January 1908

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Hebrew. |
| Arabian. | Lithuanian. |
| Armenian. | Magyar. |
| Bohemian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Canadian. | Moorish. |
| Cantonese. | Pacific Islander. |
| Croatian. | Polish. |
| Cuban. | Portuguese. |
| Dalmatian. | Roumanian. |
| Dutch. | Russian. |
| East Indian. | Ruthenian (Russniak). |
| English. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Finnish. | Scotch. |
| Flemish. | Servian. |
| French. | Slovak. |
| German. | Slovenian. |
| Greek. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Hamburg sailing from Southampton September 2nd, 1908

| | 2 NAME IN FULL | | Age | Sex | Married or Single | 6 Occupation | 7 Last Permanent Residence | 8 Race or People | 9 Nationality | 10 Last Foreign Port | 11 Whether in possession of Ticket to Final Destination | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Franklin | Tilly | 56 | f | m | | Jus American Febour | | | | U. S. A. | Philadelphia | |
| 2 | " | Anna | 31 | " | " | | " | | | | " | " | |
| 3 | Reizenstein | Jennie | 25 | f | s | Teacher | " | | | | " | Balto | Maryland |
| 4 | Spunhardt | Louis | 57 | m | m | Merchant | " | | | | " | New-York | |
| 5 | " | Sophie | 19 | f | s | Student | " | | | | " | " | |
| 6 | " | Master | 16 | m | s | | " | | | | " | " | |
| 7 | Oppenheimer | Antonie | 58 | f | wdw | | " | | | | " | Balto | Maryland |
| 8 | Mathias | Ernst | 39 | m | m | | " | German | Germany | Konigsberg | | New-York | |
| 9 | Kuehn | Andreas | 53 | m | m | Merchant | " | American | " | " | " | Lee | Illinois |
| 10 | " | Christina | 47 | f | m | | " | " | " | " | " | Chicago | |
| 11 | " | Martin | 18 | m | s | | " | " | " | " | " | " | |
| 12 | " | Frankie | 8 | m | s | | " | | | | " | " | |
| 13 | Knapp | Susan | 46 | f | s | Deaconess | " | English | | | " | New-York City | |
| 14 | Wilkinson | Robt B | | m | m | Merchant | " | American | | | " | Cleveland | |
| 15 | " | H & | | f | | | " | " | | | " | " | |
| 16 | " | R B | | m | | | " | | | | " | " | |
| 17 | Hayden | William | 67 | f | m | | " | | | | " | | |
| 18 | Heston | Lillian | 36 | " | s | | " | | | | " | | |
| 19 | Mattuli | Everard | 35 | m | m | | " | | | | " | N. York | |
| 20 | " | | 36 | " | m | | " | | | | " | | |
| 21 | | | 3 | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | |

* Instead of answering "Alien" or "Citizen," write "Non-immigrant" if visiting temporarily, state in column 6 whether [illegible] are "tourists" or "in transit."

† Race or People. Be sure to determine by stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* , *September 12th* , 190*7*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

| No. on List | 13. Whether having a ticket for such final destination. | 14. By whom was passage paid. | 15. Whether in possession of $50 and upwards, and whether not less than $50 has been paid to him or her by friends since arrival in the United States, and by whom paid. | 16. Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 17. Whether a polygamist. | 18. Whether an anarchist. | 19. Condition of Health, Mental and Physical. | 20. Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 21. Height. Feet. Inches. | 22. Complexion. | 23. Color of Hair. | 24. Color of Eyes. | 25. Marks of Identification. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | *U. S. A.* | | *Home Philadelphia Pa.* | | | | | | | *Citizens of U. S. A.* | | |
| 2 | | " | | | | | | | | | " | | |
| 3 | | " | | *254 [illegible]* | | | | | | | " | | |
| 4 | | " | | | | | | | | | " | | |
| 5 | | " | | | | | | | | | " | | |
| 6 | | " | | *2454 [illegible]* | | | | | | | " | | |
| 7 | | " | | | | | | | | | " | | |
| 8 | | | | *632 West [illegible] street* | | | | | | | " | | |
| 9 | | *U. S. A. citizen* | | | | | | | | | " | | |
| 10 | | " | | | | | | | | | " | | |
| 11 | | " | | | | | | | | | " | | |
| 12 | | " | | | | | | | | | " | | |
| 13 | | " | | | | | | | | | " | | |
| 14 | | " | | *[illegible]* | | | | | | | " | | |
| 15 | | " | | | | | | | | | " | | |
| 16 | | " | | | | | | | | | " | | |
| 17 | | " | | *1752 [illegible]* | | | | | | | " | | |
| 18 | | " | | | | | | | | | " | | |
| 19 | | " | | *20 [illegible]* | | | | | | | " | | |
| 20 | | " | | *[illegible]* | | | | | | | " | | |
| 21 | | " | | | | | | | | | " | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer or First or Second Officer.

I, Second Officer, of the S.S. Hamburg, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feebleminded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this 12th day of September, 1904.

at New York

[illegible]
Inspector.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying to infants under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in each case should describe as accurately as possible the occupation, trade, or professional capacity (as clerk, servant, waiter, cook, porter, Civil engineer, stationary engine or locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be described under head of occupation as "in transit." Those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through, in transit, should be described as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes, can read and write; No—No, can neither read nor write; Yes—No, can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other parts of the West Indies, Nordi, or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venezia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies should always show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are not permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town), of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having, or intend to seek, final destination).*—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).* The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 20.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Wills Schall, Surgeon of the SS Hamburg do solemnly declare that I have had 13 years experience as a Physician and that I am duly qualified to practice as such by and under the authority of Germany and that I have made a personal examination of the 30 in number, as described in the annexed Lists or Manifest Sheets, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of each of such aliens.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| Armenian (Turkish) | Korean. |
| Assyrian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Maltese. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Canadian. | Moorish. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Persian. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegian, Danish and Swedish). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Scottish. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Mexican.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Hamburg sailing from Cherbourg Sept. 20, 1908

| No. | NAME IN FULL: Family Name | Given Name | Age: Years | Months | Sex: Male | Female | Married or Single | Calling or Occupation | Can Read | Can Write | Nationality: Country to which they severally belong | Race or People | Last Permanent Residence: Country | City or Town | Final Destination: State | City or Town |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Sitt | [illegible] | | | | | | | | | | | U. S. A. | Boston | | |
| 2 | Watson | [illegible] | | | | | | | | | | | " | " | | |
| 3 | Friedman | [illegible] | | | | | | | | | | | " | " | | |
| 4 | " | [illegible] | | | | | | | | | | | " | N.Y. | New York | |
| 5 | Hirsch | [illegible] | | | | | | | | | | | " | " | " | |
| 6 | " | [illegible] | | | | | | | | | | | " | " | " | |
| 7 | " | [illegible] | | | | | | | | | | | " | " | " | |
| 8 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | " | " | | |
| 9 | " | [illegible] | | | | | | | | | | | " | " | | |
| 10 | " | [illegible] | | | | | | | | | | | " | " | | |
| 11 | " | [illegible] | | | | | | | | | | | " | " | | |
| 12 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | " | " | | |
| 13 | " | [illegible] | | | | | | | | | | | " | " | | |
| 14 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | " | " | | |
| 15 | " | [illegible] | | | | | | | | | | | " | " | N.Y. | Brooklyn |
| 16 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | " | " | N.J. | Hoboken |
| 17 | Schmidt | [illegible] | | | | | | | | | | | " | " | " | " |
| 18 | Johnson | [illegible] | | | | | | | | | | | " | " | " | " |
| 19 | Schmit | [illegible] | | | | | | | | | | | " | " | " | " |
| 20 | Naumdorff | [illegible] | | | | | | | | | | | " | " | " | " |
| 21 | " | [illegible] | | | | | | | | | | | " | " | " | " |
| 22 | Maccombe | [illegible] | | | | | | | | | | | " | " | " | Louisiana |
| 23 | " | [illegible] | | | | | | | | | | | " | " | " | " |
| 24 | Friedman | [illegible] | | | | | | | | | | | " | " | " | " |
| 25 | " | " | | | | | | | | | | | " | " | " | " |
| 26 | " | [illegible] | | | | | | | | | | | " | " | " | Indianapolis |
| 27 | Eilet | [illegible] | | | | | | | | | | | " | " | " | " |
| 28 | Blaine | [illegible] | | | | | | | | | | | " | " | " | " |
| 29 | Clark | [illegible] | | | | | | | | | | | " | " | " | " |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 6.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, September 24th, 1903.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

| No. | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 | 15 By whom was passage paid? | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | U. S. A. | | | | | | | | | | | | | | | | | Citizens of U. S. A. |
| 2 | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | " |
| 3 | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | " |
| 4 | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | " |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer or First or Second Officer.

I, Second Officer of the U.S. Steamship from Antwerp, do solemnly swear, that I am [illegible] and duly authorized by the master of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a personal and official examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifests of Aliens, numbered from 1 to 30 inclusive; and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I have reason to believe that no one of said aliens is an idiot, or insane person, or a pauper, or likely to become a public charge, or is afflicted with contagious or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, he is a polygamist or one who admits or believes in the practice of polygamy, or an anarchist, or a person who advocates or belongs to a class or society that teaches the unlawful killing of officers of government, or a person who is coming to the United States for the purpose of prostitution or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information as to said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 14th day of November, 1900.

[illegible]

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Columns 1 and 2.*—The [illegible] should be supplied with a number of manifest, the [illegible] consecutive numbers, beginning with No. 1 [illegible]

*Column 3.* [illegible]

*Column 4.* [illegible]

*Column 5.* [illegible]

*Column 6.* [illegible]

*Column 7.* [illegible]

*Column 8.* [illegible]

*Column 9.* [illegible]

*Column 10.* [illegible]

*Column 11.* [illegible]

*Column 12.* [illegible]

*Column 13.* [illegible]

*Column 14.* [illegible]

*Column 15.* [illegible]

*Column

Affidavit of Surgeon.

I, Fr. Hans Jebsall, Surgeon of the SS Hamburg, do
solemnly, and truly declare that I have had 13 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany.
and that I have made a personal examination of
the persons named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 214 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this day of 1906

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

23 American

| | |
|---|---|
| African (Black). | Finn. |
| Arab (Syrian). | Flemish. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bulgarian. | Manchurian. |
| Canadian. | Mexican. |
| Cantabrian. | Montenegrin. |
| Croatian. | Pole. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| French. | Scandinavian (Norwegian, Danish and Swedish). |
| Finnish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Names

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Hamburg sailing from Cherbourg Sept 29 1908

| 1 | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Years. | Sex. M. or F. | 4 Married or Single. | 5 Occupation. | 6 Can read? Can write? | 7 Alien. Nationality. Country of which citizen or subject. | 8 Race or People. | 9 Last Permanent Residence. Country. | City, Town, or Location. | 10 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Marchand | [illegible] | 42 | M | Mar | [illegible] | Yes Yes | France | French | France | [illegible] | U. S. A. | Milwaukee |
| 2 | Ritchie | Anna | 24 | F | S | [illegible] | Yes Yes | England | English | England | [illegible] | " | " |
| 3 | Lacatt | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | U S Citizen | [illegible] | [illegible] | [illegible] | " | " |
| 4 | Furnam | [illegible] | 45 | M | M | [illegible] | Yes Yes | France | French | France | [illegible] | " | NY |
| 5 | " | Paul | 12 | M | S | [illegible] | Yes Yes | France | French | France | [illegible] | " | " |
| 6 | " | [illegible] | 9 | F | S | [illegible] | Yes Yes | France | French | France | [illegible] | " | " |
| 7 | " | Philip | 12 | M | S | [illegible] | Yes Yes | France | French | France | [illegible] | " | " |
| 8 | Legue | Rose | do | F | [illegible] | [illegible] | Yes Yes | France | French | France | [illegible] | " | Pittsburg |
| 9 | [illegible] | [illegible] | 50 | F | M | [illegible] | Yes Yes | Germany | German | Germany | [illegible] | " | " |
| 10 | Huber | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | " | " |
| 11 | Webb | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | " | " |
| 12 | Hess | [illegible] | 30 | M | Servant | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | " | Newark |
| 13 | [illegible] | [illegible] | 40 | M | Factory worker | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | " | " |
| 14 | [illegible] | [illegible] | 40 | F | M | Home | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | " | " |
| 15 | Baldwin | [illegible] | 20 | F | S | " | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | " | " |
| 16 | Macy | Alexander | 49 | M | Merchant | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | " | " |
| 17 | " | [illegible] | 41 | F | M | Home | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | " | " |
| 18 | " | [illegible] H. | 21 | F | S | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | " | " |
| 19 | Bennett | [illegible] | 23 | F | M | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | " | " |
| 20 | Tatkin | H | 9 | F | S | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | " | " |
| 21 | Hoffman | [illegible] | 40 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | " | " |
| 22 | Cohen | [illegible] | 40 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | " | " |
| 23 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | " | " |
| 24 | Seeglken | [illegible] | 39 | M | [illegible] | [illegible] | [illegible] | Germany | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 25 | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | |

NON-IMMIGRANT ALIEN

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† Race or People to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. Letters will be found on back of this sheet

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York *September 7th* 1903.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

| No. | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 | 40 | 41 | 42 | 43 | 44 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Whether having a ticket to final destination | By whom was passage paid? | Whether in possession of $50, and how much | Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Whether ever before in the United States, and if so, when and where | Whether ever in prison or almshouse or supported by charitable institution, and if so, which | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States | | Calling or occupation | Nationality | Race | Last residence | | Final destination | | Whether married or single | Age | | Sex | Height | | Complexion | Color of hair | Color of eyes | Whether deformed or crippled, and nature of deformity | | Whether a citizen of the United States, and how he became or lost citizenship | | |
| 1 | | U. S. A. | | | | | | | | | | Citizen of U. S. A. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | Yes | Self | Yes | $ 1991 | No | No | No | No | No | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer of the U.S. Mariner, from Hamburg, do solemnly swear that I am the Master, Commanding Officer, First or Second Officer of said vessel; that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon appointed by the officers thereof, to make a personal and careful examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifests of Sheets, 24 in number; and that I have received from the report of said surgeon and from my own examination, I believe that no one of said aliens is an idiot or an imbecile or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper or a person likely to become a public charge, or is afflicted with loathsome or with a dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one who admits belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or that any person or persons coerced or induced by the payment or by the promise of payment of passage or otherwise, to migrate to the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that to the best of my knowledge and belief the informations in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 12th day of September, 1907.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Columns 1 and 2.*—The names of all persons on board, including cabin passengers, must be given, the surname first, followed by the Christian name or initials, and the number of persons in each family group should be indicated, as in the following example:

*Columns 3, 4, and 5.*—Write answers to these questions as directed by the headings.

*Column 6.*—Write "Yes" or "No," as the case may be.

*Column 7.*—Write "Yes" or "No," as the case may be. If the person has been in the United States before, and can state the year, or approximately the number of years since last arrival, it will be helpful.

*Column 8.*—Write "Yes" or "No," as the case may be. If the person has been in the United States before, and can state the year, or approximately the number of years since last arrival, it will be helpful.

Aliens intending to pass through the United States in transit to foreign countries, or to return to their homes after a temporary visit abroad, should be carefully questioned as to their intentions, and the answers recorded in this column. Persons coming to the United States to visit relatives or friends, or for business or pleasure, or as tourists, should be clearly distinguished from those coming to settle permanently.

*Columns 9 and 10.*—Write answers to these questions as directed by the headings.

*Column 11.*—Write answers to these questions as directed by the headings. Every person, whether adult or child, must be mentioned by name. Initials will not be sufficient.

*Column 12.*—Write answers to these questions as directed by the headings. Every person, whether adult or child, must be mentioned by name. Initials will not be sufficient.

Special attention should be paid to the correct entry of the race or people to which each alien belongs, as immigration statistics are largely compiled from the data furnished by this column. Persons from the British Provinces of North America should be returned as natives of the country in which they have their permanent residence, whether they be white, black, or copper colored. Care should be taken not to return any as "American," as this term does not indicate race or people. Persons from Central or South America, Mexico, or the West Indies should not be returned as natives of the United States, Germany, or France, merely because they may have resided in one of those countries, but should be returned according to the country in which they were born. Aliens should be returned as natives of the country to which they severally belong, even though they may have resided for long periods in other countries. Scotch, Welsh, and Irish should be returned as natives of Scotland, Wales, and Ireland, and not as natives of the United Kingdom of Great Britain and Ireland. Germans from Austria-Hungary should be returned as natives of Austria-Hungary, Germany, or Prussia, according to the statement of the alien. Jews should be returned as natives of the country to which they belong, and not as natives of Palestine, unless they were born there. Persons born in Asia Minor, Turkey in Asia, Arabia, Persia, Afghanistan, Beloochistan, Thibet, Burmah, Siam, Cochin China, Japan, China, Hindostan, Independent Malay States, Asiatic Russia, Asiatic Turkey, Asiatic Arabia, Asiatic Persia, Asiatic Afghanistan, Asiatic Beloochistan, Asiatic Thibet, Asiatic Burmah, Asiatic Siam, Asiatic Cochin China, Asiatic Japan, Asiatic China, Asiatic Hindostan, Asiatic

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hans Schall, Surgeon of the S.S. Hamburg, ____, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8, 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Schall.

Sworn to before me this 12th day of September, 1908

at New York.

Immigration Officer.

11—1113

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | 1. Roumanian. |
| East Indian. | 2. Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | 1. Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| 26. German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1113

A. Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Hamburg sailing from Cuxhaven, September 1st, 1908

| 1 No. on List | 2 NAME IN FULL. Family Name | Given Name | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Umland | Margareta | 20 | | f. | s. | maid | yes | yes | Germany | German | NON IMMIGRANT ALIEN N.Y.C. Harlsruhe | | parents: | Mr. Umland Hartade/Healen 20. | N.Y. New York |
| 2 | Krogmann | Martha | 24 | | f. | s. | none | " | " | " | " | N.Y.C. New York | | father: | Julius Krogmann | " " |
| 3 | Christina von Rhod Beyer | Bjarne | 17 | | m. | s. | clerk | " | " | Norway | Scandinavian | Norway | Bergen | Gunselberg 70 Hamburg neffew: Einar Beyer | " | " |
| 4 | Pfannerer VL574760 | Ernst | 27 | | m. | | baker | " | " | Austria | German | Austria | Karlsbad | 40 Rad Kamon, Hamburg father: Carl Pfannerer | " | " |
| 5 | " | Pauline | 22 | | f. | | none | " | " | " | " | " | " | Nittwar " | " | " |
| 6 | Ehmill | Marie | 24 | | f. | s. | | " | " | Germany | " | NON IMMIGRANT ALIEN N.Y.C. Philadelphia | | father: | Anton Ehmill Kamin/d.Pr. | Pa. Phila. |
| 7 | " | Anastasia | 26 | | f. | " | | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | | " | " | " " |
| 8 | " | Rosa | 19 | | f. | " | | " | " | " | " | Germany | Kamin | " | " | " " |
| 9 | Arnold | Sofia | 69 | | f. | wid. | | " | " | " | " | Berlin | | son: Emil Arnold 6 Brunnenstr. Weissensee. | N.Y. | New York |
| 10 | Schäfer (Ct. Fahrgn. Tickets) | Bertha | 22 | | f. | s. | 2-961172-505-7-31-42-WCC/A | " | " | " | " | Cöln | | grandmother: Mrs. Schäfer Obrigheim | Ger. | Florence |
| 11 | " | Belle | 10 | | f. | " | | " | " | " | " | " | | " | " | " " |
| 12 | Stiegmann | Ecaterina | 52 | | f. | Wid. | | " | " | Roumania | Roumanian | Roumania | Gallatz | 24 Galatz, Rumänien | Servianet | Ny N Y |
| 13 | Preuss | Adelheid | 24 | | f. | s. | | " | " | Germany | German | NON IMMIGRANT ALIEN N.Y.C. Norden | | father: | Mr. Westermann 44 Quirlacherstr. Karlsruhe | N.J. Newark |
| 14 | " | " | 5 | | f. | s. | | " | " | " | " | " | | " | " | " " |
| 15 | Traumann | Noe | 43 | | m. | Wid. | tinner | " | " | Russia | Russian | Russia | Kingdom Poland | mother: Liebe Traumann 4 Franciskanerstr. | Warschau | N.J. New York |
| 16 | " | Sofie | 39 | | f. | " | none | " | " | " | " | " | " | " | " | " " |
| 17 | Hess | Käthi | 19 | | f. | s. | maid | " | " | Germany | German | NON IMMIGRANT ALIEN N.Y.C. | | father: | Joh. Hess Erlenbach | Pa. Phila. |
| 18 | " (Niece) | Anna | 8 | | f. | " | none | " | " | " | " | " | | grandpa: | " | " " |
| 19 | Weller | Jacob | 22 | | m. | s. | cabinetmaker | " | " | Austria | Hebrew | Galicia | Krakau | sister: Marie Weller 2 Laforce | Mich | Detroit |
| 20 | Fleischner | Paul | 27 | | m. | " | machinist | " | " | Austria | Hebrew | Hamburg | | NON IMMIGRANT ALIEN N.Y.C. | father: Simon Fleischner 13 Heinlach str. | Tübingen N.J. New York |
| 21 | Kerth | Georg | 17 | | m. | " | butcher | " | " | Germany | " | Germany | Wiesbaden | uncle: Wilh. Kerth Baiersdick/Erlangen | Bayern | N.J. Weehawken |
| 22 | Sigel | Carl | 27 | | m. | " | baker | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | | father: Joh. Sigel Weilheim/Obb. | Ills. | Chicago |
| 23 | " | Marie | 27 | | f. | " | none | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | | " | " | " " |
| 24 | " | Carl | 7 | | m. | s. | | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | | " | " | " " |
| 25 | Weisenberg | Heinrich | 27 | | m. | Wid. | photo. | " | " | " | " | Germany | Aldenhoven | father: Ludwig Weisenberg | Aus. | Worcester |
| 26 | Simon | Maria | 22 | | f. | s. | none | " | " | " | " | " | Papendal | father: Heinrich Simon Elmes | N.Y. | N.Y. |
| 27 | Kaha | Wilhelm | 17 | | m. | s. | | " | " | " | " | " | Mehlotz | father: Georg Kaha | " | " |
| 28 | Grimm | Minna | 33 | | f. | s. | | " | " | " | " | " | Goshein | father: Andreas Grimm Goshein | Calif. | Stockton |
| 29 | Köppner | Hans | 17 | | m. | s. | | " | " | " | " | " | Rosloch | father: Heinrich Köppner 78 Wisma str. Rozwia | Russ. | N. Yakima |
| 30 | Sommer | Dora | 33 | | f. | s. | | " | " | " | " | Holland | | father: Johan Sommer Noorderstr. Petersen | N.J. | New York |

~~Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."~~

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List A.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 18

*Arriving at Port of* New-York., Septber. 11th., 1908.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | If Yes— | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in prison or almshouse, or hospital under care and treatment of the insane, or supported by charity? (If so, which?) | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | Year or period of years. | Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | yes | self | more | | | | sister: Augusta Ymland 458 W. 37 st. New York | no | no | no | no | good | none | 5. | 2. | fair. | blk/brown | blue | none. | Germany | Varstade. |
| 2 | " | " | " | | | | aunt: Mrs. Wendelschaefer 317 East 86 st. New York | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | brown | brown | —"— | " | Hamburg. |
| 3 | " | nephew | yes | no | | | uncle: Joh. Christensen 506 W. 134 st. New York. | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | CAT | | 5. | 4. | " | blond | blue. | —"— | Norway | Bergen |
| 4 | " | self | 60 | " | | | cousin: Mr. Norbert Pfannerer 303 W. 133 st. New York | " | " | " | " | " | " | 5. | 4. | " | blond | blue. | —"— | Austria | Vöttau. |
| 5 | " | " | " | " | | | " | " | " | " | " | " | " | 5. | 2. | " | " | " | —"— | " | " |
| X 6 | no | self | more | yes | 1907 | Phila. Pa. | friend: Mr. Hohens 1941 W. Girard st. Philadelphia, Pa. | " | " | " | " | " | " | 5. | 4. | " | " | " | — | Germany | Kanera |
| X 7 | " | " | 120 | yes | 1902 | " | " | " | " | " | " | " | " | 5. | 2 | " | " | " | —"— | " | " |
| / 8 | " | " | no | | | | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 2. | " | " | " | —"— | " | " |
| 9 | yes | " | more | " | | | cousin: Ferdinand Gelenick 182 William st. New York | " | " | " | " | by [illegible] | D-15 | 4 | 11. | pale | " | blue | —"— | " | Hagenowbitz |
| 10 | no | Artist | yes | " | | | aunt: Mrs. de Jongh 210 S. Valgie st. Florence | Admitted | C. B | 16 | " | 5. | 4 | fair | | | dark | brown. | —"— | " | Obrigheim |
| 11 | " | do | " | " | | | " | " | " | " | " | " | " | | | | | | | " | " |
| 12 | " | yes | no | | | | son: Carl Stregmann c/o Pongratzeppole 149 Churchst. | Ole | by | "on" | C-20 | 4 | 7 | fair | | | brown | | none. | Roumania | Galatz. |
| X 13 | no | father in Germ | yes | yes | 1908 | Newark N.J. | husband: Oscar Bentz 141 Bloomfield ave Newark, N.J. | " | " | " | " | 4 | 11. | " | | | brown | blue | —"— | Germany | Karlsruhe |
| 14 | " | R. | No | + | — | | " | " | " | " | " | " | " | | | | | | | " | " |
| 15 | yes | self | 500 | no | | | brother: S. Laufman 334 E. 102 st. New York | " | " | " | " | " | " | 5. | 8 | fair | grey | brown | none | Russia | Warschau |
| 16 | " | " | " | " | | | " | " | " | " | " | " | " | 5. | 4 | " | brown | " | —"— | " | Ostrowo |
| X 17 | no | self | 25 | yes | 1908 | Phila. Pa | friend: Mr. L. Wolff 1420 - 3 st. Philadelphia, Pa | " | " | " | " | " | " | 5. | 2. | fair | blond | " | —"— | Germany | Friedrichsberg |
| X 18 | " | father | " | " | N.Y. | Bronx | parents: Friedrich Lessmann 1123 Lee st. Philadelphia, Pa | " | " | " | " | " | " | | | | | | | N.Y.C. | Pilica. Pol |
| 19 | " | self | 30 | no | | | brother: Mr. Weller 169 Vernor st. Detroit, Mich | " | " | " | " | Crippled | 4 | 5. | | fair | brown | | crippled. | Galicia | Zalorce |
| 20 | yes | " | 1500 | yes | 1902 | N.Y. | home: 122 Waverly Place New York | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | blond | blue | none. | Austria | Wien. |
| 21 | no | " | 25 | no | | | uncle: Georg Zengerle 810 Paterson ave. East Rutherford N.J. | " | to | uncle | Ont | " | 6. | 3½ | " | brown | blue | | —"— | Germany | Langlen |
| 22 | no | self | 200 | yes | 1902 | Chicago | brother: Joh. Sigel 44 Irving pl. Chicago Ills. | " | " | " | " | " | 5. | 5½ | dark | brown | | none. | Germany | Veilheim |
| 23 | " | " | 3 | do | do | " | " | " | " | " | " | " | 5. | 4. | " | —"— | | —"— | " | Hebsack |
| 24 | " | " | 6 | do | do | " | " | " | " | " | " | " | | | | | | | " | " |
| / 25 | " | self | 500 | no | | | friend: Mr. Stahl 506 East 84 st. New York City | " | " | " | " | " | 5 | 10. | fair | lt. blue | blue | none. | " | Coure. |
| 26 | yes | " | " | " | | | aunt: Mrs. Flocke 130 Snyder ave. Brooklyn, N.Y. | no | by | aunt | E-4 | 5 | 2 | " | brown | | —"— | | " | Thure. |
| 27 | " | " | " | " | | | uncle: Aug. Kellermann 809 Columbus ave. New York | no | by | uncle | E-235. | 5. | pale | blond | blue | | none. | | " | Mehlsdorf |
| 28 | no | " | 400 | " | | | brother: Max Grimm 138 Monroe st. Brooklyn, Col | " | " | " | " | " | 5. | 4 | fair | brown | blue | | —"— | " | Groszlem. |
| 29 | yes | father | 80 | " | | | uncle: Emil Mlvald North Yakima, Wash | " | " | " | " | " | 5. | 2 | pale | blond | blue | | —"— | " | Rostock |
| X 30 | " | self | 25 | yes | 1902 | N.Y. | brother in law: Mr. Primrose 11 Hamphrie ave. St. George, N.Y. | " | " | " | " | " | 5. | 3½ | fair | blond | blue | none. | " | Peterson |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Erwin Kornitzer (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. Hamburg, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 12th day of September, 1908, at New York.

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hans Schall, Surgeon of the S.S. Hamburg, (State whether Surgeon "employed by the owners hereof," or "acting under contract," or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five (5) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2738 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H Schall

Sworn to before me this 15th day of September, 1908

at New York

Immigration Officer.

11—1115

18

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

29 American.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

B.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# 10 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Hamburg sailing from Cuxhaven, September 1., 1908

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Oster | Hermann | 37 | | m. m. | baker | | | Citizen U.S. | | | | U. S. citizen | N.Y. | New York |
| 2 | " | Johanna | 33 | | f. | none | | | " | | | | " | " | " |
| 3 | Kuse | Carl | 35 | | m. | " | | | " | | | | " | " | " |
| 4 | " | Clara | 26 | | f. | none | | | " | | | | " | " | " |
| 5 | Hannerer | Norbert | 45 | | m. | " | | | " | | | | " | " | " |
| 6 | " Reiher | Theresia | 66 | | f. | " | | | " | | | | " | " | " |
| 7 | " Krug | Annie | 4 | | " | " | | | " | | | | " | " | " |
| 8 | Barbusch | Victoria | 62 | | f. | m. | | | " | | | | " | Mass. | Boston. |
| 9 | Kurz | Daniel | 70 | | m. | m. | | | private | | | | " | N.Y. | New York |
| 10 | " | Catharina | 67 | | f. | none | | | " | | | | " | " | " |
| 11 | Karstedt | Henrich | 60 | | m. | m. | | | private | | | | " | L.I. | Richmond |
| 12 | " | Elisabeth | 55 | | f. | none | | | " | | | | " | " | " |
| 13 | " | " | 25 | | " | " | | | " | | | | " | " | " |
| 14 | Krohn | Christian | 56 | | m. | m. | | | private | | | | " | N.Y. | New York |
| 15 | Gebrich | Elise | 54 | | f. | none | | | " | | | | " | " | " |
| 16 | de Jongh | Henriette | 50 | | " | " | | | " | | | | " | Ohio | Florence |
| 17 | " (Cousin) | Blanche | 12 | | " | " | | | " | | | | " | N.Y. | New York |
| 18 | " | Beatrice | 22 | | " | " | | | " | | | | " | Ohio | Florence |
| 19 | Wildermuth | Gottlob | 43 | | m. | m. | | | butcher | | | | " | N.Y. | Brooklyn |
| 20 | " | Mary | 34 | | f. | " | | | none | | | | " | " | " |
| 21 | " | George | 7 | | m. | " | | | " | | | | " | " | " |
| 22 | " | Ernst | 10 | | " | " | | | " | | | | " | " | " |
| 23 | " Nice | Emma | 22 | | f. | " | | | " | | | | " | N.Y. | Brooklyn. |
| 24 | Bremer | Auguste | 26 | | " | " | | | " | | | | " | N.Y. | Brooklyn. |
| 25 | Weske | John | 61 | | m. | m. | | | private | | | | " | N.J. | Jersey city. |
| 26 | " | Albertine | 56 | | f. | none | | | " | | | | " | " | " |
| 27 | Benz | Philip | 45 | | m. | " | | | butcher | | | | " | N.Y. | New York |
| 28 | " | Gertrude | 46 | | f. | " | | | none | | | | " | " | " |
| 29 | " | Harald | 10 | | m. | " | | | " | | | | " | " | " |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

Kind of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List B.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, September 11th, 1908.

11—1115

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If yes, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | U. S. citizen | | | | | | home New York 181 Lenox Ave. | | | | | United States citizen | | | | | | | | | |
| 2 | " | | | | | | " | | | | | " | | " | | | | | | | |
| 3 | " | | | | | | home New York 554 Rabens Ave. | | | | | " | | " | | | | | | | |
| 4 | " | | | | | | " | | | | | " | | " | | | | | | | |
| 5 | " | | | | | | home New York. 303 W. 103. str. | | | | | " | | " | | | | | | | |
| 6 | Yes | No | Yes | No | | | " | No | No | No | No | Yes | No | 5 | 8 | Fair | Black | | | U.S. | Cortlandt |
| 7 | " | | | | | | " | | | | | " | | " | | | | | | | |
| 8 | " | | | | | | Boston. Mass. Warden Royster home New York 308 W 122 str. | | | | | " | | " | | | | | | | |
| 9 | " | | | | | | " | | | | | " | | " | | | | | | | |
| 10 | " | | | | | | " | | | | | " | | " | | | | | | | |
| 11 | " | | | | | | Richmondhill Long Isld. 335 Leicester | | | | | " | | " | | | | | | | |
| 12 | " | | | | | | " | | | | | " | | " | | | | | | | |
| 13 | " | | | | | | " | | | | | " | | " | | | | | | | |
| 14 | " | | | | | | New York 990. 1 Ave. | | | | | " | | " | | | | | | | |
| 15 | " | | | | | | New York 152 Williamstr. | | | | | " | | " | | | | | | | |
| 16 | " | | | | | | Florence South Carolina | | | | | " | | " | | | | | | | |
| 17 | " | | | | | | New York 471 West Central Park | | | | | " | | " | | | | | | | |
| 18 | " | | | | | | Florence South Carolina | | | | | " | | " | | | | | | | |
| 19 | " | | | | | | Brooklyn 816 Unionstreet | | | | | " | | " | | | | | | | |
| 20 | " | | | | | | " | | | | | " | | " | | | | | | | |
| 21 | " | | | | | | " | | | | | " | | " | | | | | | | |
| 22 | " | | | | | | " | | | | | " | | " | | | | | | | |
| 23 | " | | | | | | Brooklyn 816. Unionstreet | | | | | " | | " | | | | | | | |
| 24 | " | | | | | | Brooklyn. 796 Flushing Ave | | | | | " | | " | | | | | | | |
| 25 | " | | | | | | Jersey city Heights: 242 Ogden Ave. | | | | | " | | " | | | | | | | |
| 26 | " | | | | | | " | | | | | " | | " | | | | | | | |
| 27 | " | | | | | | home New York 217. 6 street. | | | | | " | | " | | | | | | | |
| 28 | " | | | | | | " | | | | | " | | " | | | | | | | |
| 29 | " | | | | | | " | | | | | " | | " | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second officer (state whether Master, First or Second Officer), of the S.S. Hamburg, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 ~~30~~, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that **no** one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 12th day of September, 1908,

at New York.

Immigration Officer.

3

11–1115.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11–1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hans Schall, Surgeon of the SS. Hamburg, ..... (title of office and name of vessel, railway company, etc.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five (5) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany. ..... , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Schall

Sworn to before me this 14th day of September, 1908

at New York

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

30. American

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Hamburg sailing from Cuxhaven September 1, 1908.

11—1118

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Bissinger | John | 63 | | m. m. | manager | | | Citizen U.S. | | | | U.S. citizen | N.Y. | New York |
| 2 | " | Anna | 57 | | f. " | none | | | " | | | | " | " | " |
| 3 | " | Käthi | 21 | | s. " | " | | | " | | | | " | " | " |
| 4 | Kahn | Charles | 72 | | m. m. | brewer | | | " | | | | " | Wisc. | Oshkosh. |
| 5 | " | Lina | 66 | | f. " | none | | | " | | | | " | " | " |
| 6 | Schwarzmayer | John | 25. | | m. s. | clerk | | | " | | | | " | Pa. | Phila |
| 7 | Sommer | Friedrich | 38 | | m. " | merchant | | | " | | | | " | N.J. | Elizabeth |
| 8 | " | Anna | 31 | | f. " | none | | | " | | | | " | " | " |
| 9 | " | Adelheit | 11 | | s. " | " | | | " | | | | " | " | " |
| 10 | Stühler | Heinrich | 16 | | m. s. | " | | | " | | | | " | N.J. | Roseville Rutherford |
| 11 | " | Catharina | 47 | | f. m. | " | | | " | | | | " | " | " |
| 12 | Lutz | Christian | 49 | | m. m. | saloonkeeper | | | " | | | | " | " | Newark |
| 13 | " | Christine | 47 | | f. " | none | | | " | | | | " | " | " |
| 14 | Föcks | Alexander | 60 | | m. m. | merchant | | | " | | | | " | N.J. | Brooklyn. |
| 15 | " | Mathilde | 56 | | f. " | none | | | " | | | | " | " | " |
| 16 | Engel | Heinrich | 67 | | m. m. | merchant | | | " | | | | " | " | " |
| 17 | " | Marie | 59 | | f. " | none | | | " | | | | " | " | " |
| 18 | Koreis | Henry | 46 | | m. " | hacker | | | " | | | | " | " | " |
| 19 | " | Minnie | 51 | | f. " | none | | | " | | | | " | N.Y. | Poughkeepsie |
| 20 | Stiegmann | Carl | 36 | | m. m. | monteur | | | " | | | | " | " | N.York. |
| 21 | Jensen | Wilhelm | 28 | | m. s. | machinist | | | " | | | | " | Mass. | Boston |
| 22 | Prentke | Martha | 29 | | f. m. | none | | | " | | | | " | N.Y. | New York |
| 23 | Michaelis | Albert | 54 | | m. s. | merchant | | | " | | | | " | Col. | Denver. |
| 24 | Seef | Carrie | 48 | | f. m. | none | | | " | | | | " | " | " |
| 25 | " | Emma | 26 | | f. s. | " | | | " | | | | " | N.Y. | Brooklyn. |
| 26 | Lindner | Margarethe | 42 | | f. m. | " | | | " | | | | " | " | " |
| 27 | Christen | Johann | 50 | | m. m. | private | | | " | | | | " | N.Y. | ~~Brooklyn~~ |
| 28 | " (wife) | Elisabeth | 52 | | f. " | none | | | " | | | | " | Pa. | Phila. |
| 29 | Egger | Friedrich | 50 | | m. m. | clergyman | | | " | | | | " | " | " |
| 30 | " (wife) | Margarethe | 46 | | f. " | none | | | " | | | | " | " | " |

*~~Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."~~

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 6.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 11th, 1908.

11—1115

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or either paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in good health and good mental condition (insane persons and paupers excluded by such laws, if any, will be enforced by the officers of the United States Immigration Service at the port of arrival). | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid ticket, or otherwise, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Color of— | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. Complexion. | Hair. Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | United States citizen | | | | home. 401. New York 142 str. | | | | United States citizen. | | | | | | | | |
| 2 | | " | | | | — " — | | | | " | | | | | | | | |
| 3 | | " | | | | — " — | | | | " | | | | | | | | |
| 4 | | " | | | | home. Oshgosh. Wisc. | | | | " | | | | | | | | |
| 5 | | " | | | | — " — | | | | " | | | | | | | | |
| 6 | | " | | | | Phila. Pa. 431 Taborroad. | | | | " | | | | | | | | |
| 7 | | " | | | | Elizabeth N Jersey. 215. Whitfield Ave. | | | | " | | | | | | | | |
| 8 | | " | | | | — " — | | | | " | | | | | | | | |
| 9 | | " | | | | — " — | | | | " | | | | | | | | |
| 10 | | " | | | | Russelpark N. Jersey. 437. Locust Ave. | | | | " | | | | | | | | |
| 11 | | " | | | | — " — | | | | " | | | | | | | | |
| 12 | | " | | | | Newark. N. Jersey. 323 Halseystreet. | | | | " | | | | | | | | |
| 13 | | " | | | | — " — | | | | " | | | | | | | | |
| 14 | | " | | | | Brooklyn N.Y. 477 Park Place | | | | " | | | | | | | | |
| 15 | | " | | | | — " — | | | | " | | | | | | | | |
| 16 | | " | | | | Brooklyn N.Y. 138 Odeka Ave. | | | | " | | | | | | | | |
| 17 | | " | | | | — " — | | | | " | | | | | | | | |
| 18 | | " | | | | Brooklyn N.Y. 681 Park Ave. | | | | " | | | | | | | | |
| 19 | | " | | | | — " — | | | | " | | | | | | | | |
| 20 | | " | | | | N.Y. Poughkeepsie churchstreet 149. New York | | | | " | | | | | | | | |
| 21 | | " | | | | 178. Alexander Ave. Boston Mass. | | | | " | | | | | | | | |
| 22 | | " | | | | 55 Ledgewickstr. New York | | | | " | | | | | | | | |
| 23 | | " | | | | 1 W 97 st. Denver Col. | | | | " | | | | | | | | |
| 24 | | " | | | | 2143 Grove street. Denver Col. | | | | " | | | | | | | | |
| 25 | | " | | | | 1739. E. 29 Ave. | | | | " | | | | | | | | |
| 26 | | " | | | | 76 Jane str. Brooklyn. N.Y. | | | | " | | | | | | | | |
| 27 | | " | | | | 279 Central Ave Brooklyn. | | | | " | | | | | | | | |
| 28 | | " | | | | 437 E. 88 st. New York | | | | " | | | | | | | | |
| 29 | | " | | | | 574 West Dauphinstreet Phila Pa. | | | | " | | | | | | | | |
| 30 | | " | | | | — " — " — | | | | " | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second officer (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. Hamburg, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 11th day of September, 190 ,

at New York

Immigration Officer.

11—111

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hans Schall, Surgeon of the S.S. Hamburg, _____ (State whether "Surgeon" acting for the Company or employed by owners thereof, or the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five (5) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany. _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

23

Sworn to before me this 12th day of September, 1908.

at New York

_____

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

30. American

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

I, a Dr. Hans Schall, Surgeon of the S.S. Hamburg, ....., (State whether surgeon employed by owners or by others) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five 13 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany. ....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

23

Sworn to before me this 12th day of September, 1908.

at New York

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

30. American

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

12

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Hamburg sailing from Cuxhaven, September 1., 1908.

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Kaindl | Sebastian | 48 | | m. m. | saloonkeeper | | | Citizen U.S. | | | | U.S. Citizen | Ill. | Chicago. |
| 2 | " | Paulina | 44 | | f. " | none | | | " | | | | " | " | " |
| 3 | Miller | Henry | 67 | | m. " | merchant | | | " | | | | " | N.Y. | Brooklyn. |
| 4 | " | Ernestine | 66 | | f. " | none | | | " | | | | " | " | " |
| 5 | " | Francisca | 32 | | " s. | " | | | " | | | | " | " | " |
| 6 | Mayer | Arthur | 36 | | m. m. | waiter | | | " | | | | " | Nebr. | Grand Island. |
| 7 | " | Else | 25 | | f. " | none | | | " | | | | " | " | " |
| 8 | " | Luca | 11 | | " s. | " | | | " | | | | " | " | " |
| 9 | " | Herbert | 5 | | m. " | " | | | " | | | | " | " | " |
| 10 | Löder | Jacob | 39 | | m. m. | baker | | | " | | | | " | N.Y. | Brooklyn. |
| 11 | Dodge | Francisca | 50 | | f. s. | none | | | " | | | | " | " | " |
| 12 | " | Ella | 48 | | " " | " | | | " | | | | " | " | " |
| 13 | " | Julia | 46 | | " " | " | | | " | | | | " | " | " |
| 14 | Heim | Minnie | 37 | | f. m. | " | | | " | | | | " | Mass. | East Cambridge. |
| 15 | " | Franz | 11 | | m. s. | " | | | " | | | | " | " | " |
| 16 | Wieben | Anna | 36 | | f. m. | " | | | " | | | | " | N.Y. | New York |
| 17 | " | Henry | 16 | | m. s. | " | | | " | | | | " | " | " |
| 18 | Grimm | Max | 39 | | m. m. | notary | | | " | | | | " | Cal. | Stockton. |
| 19 | Schmidt | Jacob | 41 | | " " | merchant | | | " | | | | " | Texas | Nacodoches. |
| 20 | " | Anna | 39 | | f. " | none | | | " | | | | " | " | " |
| 21 | " | Hans | 11 | | m. s. | " | | | " | | | | " | " | " |
| 22 | " | Louis | 9 | | " " | " | | | " | | | | " | " | " |
| 23 | " | Carl | 2 | | " " | " | | | " | | | | " | " | " |
| 24 | Wildermuth | Carl | 41 | | m. m. | butcher | | | " | | | | " | N.Y. | Brooklyn. |
| 25 | Gutsche | Emil | 52 | | " " | machinist | | | " | | | | " | Pa. | Phila. |
| 26 | Weinmann | Christian | 47 | | " " | merchant | | | " | | | | " | Iowa | Indianola. |
| 27 | " | Eva | 46 | | f. " | none | | | " | | | | " | " | " |
| 28 | Carroll | Emma | 45 | | " " | " | | | " | | | | " | N.Y. | New York. |
| 29 | " | Marguella | 16 | | " s. | " | | | " | | | | " | " | " |
| 30 | Fedder | Auguste | 42 | | " m. | " | | | " | | | | " | Nebr. | Grand Island. |

Beall

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 9c

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

21

Arriving at Port of New-York., Septbr. 11th, 1908.

11—1115

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes — Year or period of years. | 17 If Yes — Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | U. States citizen | | | | | | 1050 W. Chicago Ave. Chicago. Ill. |
| 2 | " | " | " | | | | — " — |
| 3 | " | " | " | | | | 193 Waldstr. Brooklyn. |
| 4 | " | " | " | | | | — " — |
| 5 | " | " | " | | | | — " — |
| 6 | " | " | " | | | | Grand Island Nebraska. |
| 7 | " | " | " | | | | — " — |
| 8 | " | " | " | | | | — " — |
| 9 | " | " | " | | | | — " — |
| 10 | " | " | " | | | | Brooklyn N.Y. 416 Covert ave. |
| 11 | " | " | " | | | | Brooklyn, 2. Willowstreet. |
| 12 | " | " | " | | | | — " — |
| 13 | " | " | " | | | | — " — |
| 14 | " | " | " | | | | East Cambridge Mass. 111. 4str. |
| 15 | " | " | " | | | | — " — |
| 16 | " | " | " | | | | N.York 831 East 163 str. |
| 17 | " | " | " | | | | — " — |
| 18 | " | " | " | | | | Stockton Cal. 134 North Aurora. |
| 19 | " | " | " | | | | Nacodoches. Texas. |
| 20 | " | " | " | | | | — " — |
| 21 | " | " | " | | | | — " — |
| 22 | " | " | " | | | | — " — |
| 23 | " | " | " | | | | — " — |
| 24 | " | " | " | | | | Brooklyn 340. 53 str. |
| 25 | " | " | " | | | | Phila. Pa. 2454. N. 28 street. |
| 26 | " | " | " | | | | Indianola. Iowa |
| 27 | " | " | " | | | | — " — |
| 28 | " | " | " | | | | New York 256 W 29 street. |
| 29 | " | " | " | | | | — " — |
| 30 | " | " | " | | | | Grand Island. Nebr. 2nd str. 214. |

| 19 Every person or stranger, or bank-letter, for race and nationality of the immigrant supposed by country to be, which he belongs. | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

| 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second officer (State whether Master, First or Second Officer), of the SS Hamburg, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Kotz
Second Officer.

Sworn to before me this 12th day of September, 1908,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29*.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hans Schall, Surgeon of the S.S. Hamburg, ____, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five 13. years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Here insert whether "Surgeon" or "Surgeon employed by owners-Limited," as the case may be.)

H. Schall,

Sworn to before me this 12th day of September, 1908

at New York

Immigration Officer.

25

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

29 American.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# 13 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Hamburg sailing from Cuxhaven, September 1, 1908.

11—1116

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Tychsen | Henry | 31 | m | m | merchant | | | Citizen U.S. | | | | U. S. Citizen | N.Y. | Brooklyn. |
| 2 | " | Gertrud | 33 | f | " | none | | | " | | | | " | " | " |
| 3 | " | Else | 1 | " | s | " | | | " | | | | " | " | " |
| 4 | Flock | Elisabeth | 57 | " | wd | " | | | " | | | | " | " | " |
| 5 | ~~Simon~~ | ~~Mara~~ | ~~18~~ | ~~f~~ | ~~s~~ | ~~"~~ | | | ~~"~~ | | | | | Nebr. | Morrisville. |
| 6 | Machprang | Henry | 44 | m | m | | | | " | | U. S. | Citizen | | Pa. | Phila |
| 7 | Pages | Ernst | 37 | m | " | butcher | | | " | | | | " | " | " |
| 8 | Fabe | Frank | 44 | " | " | baker | | | " | | | | " | " | " |
| 9 | Sporkin | Lena | 37 | f | " | none | | | " | | | | " | " | " |
| 10 | " | Gabe | 11 | m | s | " | | | " | | | | " | " | " |
| 11 | Faber | Elise | 43 | f | m | " | | | " | | | | " | Ill. | Chicago. |
| 12 | " | Carl | 6 | m | s | " | | | " | | | | " | " | " |
| 13 | Weber | Oscar | 60 | " | s | merchant | | | " | | | | " | N.Y. | New York |
| 14 | Feiner | Joseph | 45 | " | m | " | | | " | | | | " | Ill. | Chicago. |
| 15 | " | Rosa | 43 | f | " | none | | | " | | | | " | " | " |
| 16 | " | Betty | 16 | " | s | " | | | " | | | | " | " | " |
| 17 | " | Josepine | 11 | " | " | " | | | " | | | | " | " | " |
| 18 | " | Siegmund | 5 | m | " | " | | | " | | | | " | " | " |
| 19 | Schaake | Martha | 28 | f | m | " | | | " | | | | " | N.Y. | New York |
| 20 | " | Richard | 2 | m | s | " | | | " | | | | " | " | " |
| 21 | Bach | Henry | 57 | " | m | pirate | | | " | | | | " | " | " |
| 22 | " | Amalie | 54 | f | " | none | | | " | | | | " | " | " |
| 23 | Kellermann | August | 38 | m | m | butcher | | | " | | | | " | " | " |
| 24 | Weiphaar | Alban | 45 | " | s | machant | | | " | | | | " | Ill. | Chicago. |
| 25 | Wildermuth | Christian | 39 | " | m | butcher | | | " | | | | " | N.Y. | Brooklyn. |
| 26 | " | Katherine | 37 | f | " | none | | | " | | | | " | " | " |
| 27 | " | Emma | 16 | " | s | " | | | " | | | | " | " | " |
| 28 | Rockoll | Rosi | 33 | f | m | " | | | " | | | | " | " | " |
| 29 | Bachner | Therese | 45 | " | " | " | | | " | | | | " | New | York |
| 30 | " | Lester | 10 | m | s | " | | | " | | | | " | " | " |

*~~Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."~~

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List C.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

25

Arriving at Port of New-York., September 11 12th, 1908.

11—1115

| No. on List. | 13 | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison or almshouse, or supported by charitable institution, or a person who has been deported as an alien, and if so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. Eyes | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | U. S. Citizen | " | " | | 130 Loydon street. Brooklyn. N. York | | | United States | citizen | | | | | | | |
| 2 | | " | " | | | " | | | " | " | | | | | | | |
| 3 | | " | " | | | " | | | " | " | | | | | | | |
| 4 | | " | " | | | " | | | " | " | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | U. S. Citizen | | | | Morsbluff. Nebraska. | | | United States | citizen | | | | | | | |
| 7 | | " | " | | | 814 North 21 street. Phila Pa. | | | " | " | | | | | | | |
| 8 | | " | " | | | 20 & Poplar str. corner. Phila Pa | | | " | " | | | | | | | |
| 9 | | " | " | | | 1308 North 7 street. Phila Pa. | | | " | " | | | | | | | |
| 10 | | " | " | | | " | | | " | " | | | | | | | |
| 11 | | " | " | | | 4232 Wentworth Ave. Chicago. | | | " | " | | | | | | | |
| 12 | | " | " | | | " | | | " | " | | | | | | | |
| 13 | | " | " | | | 22/24 Vesey street. New York | | | " | " | | | | | | | |
| 14 | | " | " | | | 1058. W. 69 street. Chicago. | | | " | " | | | | | | | |
| 15 | | " | " | | | " | | | " | " | | | | | | | |
| 16 | | " | " | | | " | | | " | " | | | | | | | |
| 17 | | " | " | | | " | | | " | " | | | | | | | |
| 18 | | " | " | | | " | | | " | " | | | | | | | |
| 19 | | " | " | | | 931. 3. Ave. New York | | | " | " | | | | | | | |
| 20 | | " | " | | | " | | | " | " | | | | | | | |
| 21 | | " | " | | | 645. St. Anns Ave. New York | | | " | " | | | | | | | |
| 22 | | " | " | | | " | | | " | " | | | | | | | |
| 23 | | " | " | | | 809 Columbus Ave. New York | | | " | " | | | | | | | |
| 24 | | " | " | | | 107 North Hamlin Ave. Chicago | | | " | " | | | | | | | |
| 25 | | " | " | | | 500. 2nd street. Brooklyn | | | " | " | | | | | | | |
| 26 | | " | " | | | " | | | " | " | | | | | | | |
| 27 | | " | " | | | " | | | " | " | | | | | | | |
| 28 | | " | " | | | 437. East. 88 street. N. York. New York | | | " | " | | | | | | | |
| 29 | | " | " | | | 309 E. 10 street. New York | | | " | " | | | | | | | |
| 30 | | " | " | | | " | | | " | " | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second officer (State whether Master, Commanding Officer, First or Second Officer.), of the S.S. Hamburg, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 12th day of September, 1908,

at New York

Immigration Officer.

11-1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hans Schall, Surgeon of the SS. Hamburg, ....., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five 13 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Schall

Sworn to before me this 12th day of September, 1903

at New York

*Immigration Officer.*

21

11—115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | 2 Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| 1. Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | 1 Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | 2 Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | 1. Scotch. |
| French. | Servian. |
| 10. German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| 9 Hebrew. | 1 Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

F. 1/ 14

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Hamburg sailing from Cuxhaven, September 1, 1908

11—7118

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Feiner | Siegmund | 8 | m | s | | | | Austria | Hebrew | Austria | Pisoki | father: Moritz Feiner Pisoki | Ills | Chicago |
| 2 | " | Barbara | 20 | f | wife | none | | | " | " | " | " | " " | " | " |
| 3 | Anderson | Julie | 25 | f | s | | | | Sweden | Swedes | NON IMMIGRANT ALIEN | New York | father: Albin Anderson Lennfuret | + | New York |
| 4 | Fuul | Adolf | 28 | m | s | clerk | | | Norway | Scandinavian | Norway | Christiania | mother: Mrs. Karl Fuul Sa Tuittsplass 2d Christiania | | |
| 5 | Schnee | August | 17 | m | s | farmhand | | | Germany | German | German | Liebtos | father mother: Herrn Klasse Liebtos | Iowa | Bismarck |
| 6 | Fritsky | Jacob | 26 | m | none | | | | Holland | Dutch | Holland | Haagh | brother: Jac Fritsky 379 Prinzen S. Amsterdam | | |
| 7 | Kettner | Sophie | 34 | f | m. | | | | Austria | Hebrew | NON IMMIGRANT ALIEN | New York | mother: Louise Lange Obere Donaustr. 68 II Wien | | |
| 8 | " | Otto | 10 | m | s | | | | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | " | " " | " | " |
| 9 | Slanovic | Jean | 45 | m | m. | tailor | | | " | Slovenian | Austria | Klaibach | wife: Franciska Slanovic Laibach | Pa. | Pittsburg |
| 10 | Polensky | Franz | 24 | m | s | butcher | | | " | German | " | Foerthal | father: Peter Polensky Foerthal, Böhmerwald | Cal. | San Francisco |
| 11 | Stobbe | Erna | 28 | f | s | maid | | | Germany | German | Germany | Berlin | uncle: Albert Stobbe Hasenheyer str. Berlin | Cal. | Oakland |
| 12 | Scheibe | Elisabeth | 29 | f | " | " | | | " | " | " | " | brother: Willi Scheibe 9 Klarastr. Berlin | " | " |
| 13 | Hubel 25436 3/21/27 | Henni | 56 | f | " | none | | | " | " | " | Mülln | brother in law: Eduard Hubel, Müllerlaufburg | N. Y. | |
| 14 | Wichtel | Martha | 19 | f | " | " | | | Russia | Hebrew | Russia | Warschau | father: Bernhard Wichtel 27 Pavia str. Warschau | " | |
| 15 | Josué | Robert | 24 | m | s | engineer | | | Argentina | Spanish | Germany | Creek Arger | guardian: Dr. Hansen Creek | Cal. | San Francisco |
| 16 | Katz | Sarah | 20 | f | m. | none | | | Austria | Hebrew | NON IMMIGRANT ALIEN | New York | brother: Simon Lehmann Lopschitza | | New York |
| 17 | " | Rosa | 15 | f | s | " | | | " | " | " | " | " " | " | " |
| 18 | " | Hava | 4 | f | s | " | | | " | " | " | " | " " | " | " |
| 19 | Switata | Peter | 25 | m | s | clergyman | | | Germany | Polish | Germany | Paskulki | father: Johs Switata Paskulki Posen | R. I. | Providence |
| 20 | Schumann | Frieda | 4 | f | s | maid | | | " | German | NON IMMIGRANT ALIEN | Cal. | father: Robert Schumann Strand Zwickau | Cal. | Merida |
| 21 | Koha | William | 23 | m | s | waiter | | | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | Elmajetka | mother: Julie Kohn Zepplinerstr. 29 Berlin | Ills. | Elmo |
| 22 | Kindler | Rudolf | 39 | m | div. | merch. | | | Russia | Polish | Russia | Lodz | father: Oscar Kindler Fabrikangest. Lodz | Virg. | Norfolk |
| 23 | Stewart | James | 37 | m | m. | " | | | England | Scotch | Germany | Bremen | father wife: Edith Stewart Schlachterstr. 11 Bremen | Okl. | Oklahoma |
| 24 | Davidmann | Rose | 50 | f | wid. | maid | no | no | Russia | Hebrew | Russia | Kolopol | brother: Velvel Davidmann Kolopol | Cal. | Los Angeles |
| 25 | von Koss | Hermann | 48 | m | m. | merchant | yes | yes | Germany | German | Germany | Hamburg | brother: Walter von Koss Cuxhaven | | |
| 26 | Greifmacher | Paul | 29 | m | s | baker | | | " | " | " | " | brother: Fl. Greifmacher Hargera / Pommern | O. | Cincinnati |
| 27 | Braun | Amalie | 27 | f | s | maid | | | " | " | " | " | mother: Mrs. R. Braun Rosenbach | Cal. | Stockton |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

27 11/25 11

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List F.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

28

*Arriving at Port of* New-York, September 11 12th, 1908.

11—1115

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes — Year or period of years. | 17 If Yes — Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | no | self | 50 | no | | | uncle: Joseph Ferner 1058 W. 69 st. Chicago Ill. | no | no | no | no | good | none | 5 | 6 | fair | dark brown | none | Austria | Saski |
| 2 | " | " | " | " | | | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | — | — | " | " |
| 3 | yes | " | 50 | yes | 8 | W. | aunt: Mrs Fos Anderson 630 E. 138 st. New York | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | brown | blue | Sweden | Lenaforth |
| 4 | " | " | 50 | " | 7 | " | uncle: Carl Faull Elizabeth, N.J. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | blond | blue | Norway | Christiania |
| 5 | yes | self | 30 | yes | 20 | | brother: Heinrich Klaee Bismarck Iowa | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | blond | blue | Germany | Lichlos. |
| 6 | yes | " | 100 | " | | | friend: Mr. Luttes 149 Fleming Iowa Road Philadelphia | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | fair | blond | blue | Holland | Haagh |
| 7 | " | " | 20 | yes | 4 | W. | husband: Samuel Rather 850 E. 165 st. New York | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | fair | blond | brown | Austria | Wien |
| 8 | " | " | " | " | | | " | " | " | " | " | " | " | | | | | | " | " |
| 9 | no | self | 40 | yes | 140 | yes | Ottaway friend: Fritz Fiegler 1308 Carleton st. Ottaway Ca. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | fair | black | brown | none | Laibach |
| 10 | yes | brother | 15 | no | | | brother: Rudolf Orlenker 2911 Lincoln Ave Alameda Cal. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | blond | blue | " | Foarthal |
| 11 | no | self | 25 | yes | 25 | | brother: Ernst Noble 374 Falmouth Ave Oakland, Cal | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | Germany | Barken. |
| 12 | " | " | " | " | | | cousin: | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | pale | brown | blue | " | Lenzig |
| 13 | yes | " | 20 | yes | 5 | | home: N.Y. 321 East 16 st | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | fair | blond | blue | | Stolln |
| 14 | yes | " | " | no | | | aunt: Mrs Rosa Niederdahl 25 Grace st. New York | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | " | dark brown | | Russia | Warschau |
| 15 | no | " | 60 | yes | 12 | St. Petersburg | brother: Charles Fossie 124 Fulton st. San Francisco Cal | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | fair | blond | blue | Argentina | Buenos Aires |
| 16 | yes | self | yes | yes | 20 | N.Y. | husband: Bernhard Katz 8587 first st. New York | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | pale | blond | blue | Galicia | Trzeciew. |
| 17 | " | " | " | " | | | " | " | " | " | " | " | " | 4 | 10 | fair | " | " | U.S.A. | New York |
| 18 | " | " | " | " | | | " | " | " | " | " | " | " | | | | | | " | " |
| 19 | no | self | yes | no | | | friend: Per Karlsen Forrest st. Providence R.I. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | fair | blond | blue | none | Germany | Taskulka |
| 20 | " | " | 10 | yes | 4 | America | brother: Albert Klemman 70 Chapel st. Meriden, Ct. | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | blond | blue | " | Frank |
| 21 | " | " | 50 | " | 5 | Selma | cousin: Herm. Ollman Dallas st. 902 Selma. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | blond | blue | " | Berlin. |
| 22 | " | " | 100 | no | | | uncle: Carl Kinder Koborton, Virg. | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | blond | blue | Russia | Lodz. |
| 23 | " | " | 25 | no | | | friend: Mr. Kamin Oklahoma, Okl. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | blond | blue | England | Liverpool |
| 24 | yes | son | 60 | " | | | son: Karl Finkelstein S. San Pedro st. 114 Los Angeles Cal. | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | " | dark brown | blue | Russia | Bobopol. |
| 25 | no | self | 100 | yes | | | Meyer Hotel Koboken | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | blond | blue | Germany | Kosten |
| 26 | no | " | 50 | yes | 12 | Cincinnati | sister: Mrs Mary Keppe Bellevue, Ky. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | blond | blue | " | Prakerh |
| 27 | " | uncle | 100 | no | | | uncle: Jacob Simon 1297 Oak st. Oakland, Cal. | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | pale | brown | | " | Boerbach |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second officer, of the S.S. Hamburg, from Hamburg, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Worthy
Second Officer.

Sworn to before me this 15th day of September, 1908,
at New-York.

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hans Schalk, Surgeon of the SS. Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 13. years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

N. Schalk

Sworn to before me this 11th day of September, 1908

at New York

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

30 American.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Hamburg sailing from Cuxhaven, September 1, 1908

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Bauszler | Meta | 22 | | f s | none | | | Citizen U.S. | | | | U. S. Citizen | N.Y. | Tompkinsville |
| 2 | " | Hermann | 6 | | m. " | " | | | " | | | | " | " | " |
| 3 | Rücker | Gertrud | 23 | | f. " | " | | | " | | | | " | " | N. York |
| 4 | Firrmann | Frank | 42 | | m. m. | hotelkeeper. | | | " | | | | " | N.Y. | Brooklyn. |
| 5 | " | Victoria | 38 | | f. " | none | | | " | | | | " | " | " |
| 6 | Sheedy | Elisabeth | 35 | | " " | " | | | " | | | | " | Mont. | Missoula. |
| 7 | " | Christopher | 11 | | m. s. | " | | | " | | | | " | " | " |
| 8 | " | Elisa | 7 | | f. " | " | | | " | | | | " | " | " |
| 9 | Schick | Martin | 41 | | m. m. | butcher | | | " | | | | " | Cal. | San Mateo. |
| 10 | " | Albert | 16 | | " s. | none | | | " | | | | " | " | " |
| 11 | Möller | Fola | 36 | | " " | baker | | | " | | | | " | Wash. | Tacoma |
| 12 | Weise | Gertrud | 60 | | f. m. | none | | | " | | | | " | N.Y. | N. York |
| 13 | " | Amalie | 30 | | " s. | " | | | " | | | | " | " | Williamsbridge. |
| 14 | Ricklefs | Henriette | 47 | | " m. | " | | | " | | | | " | Miss. | Ladington. |
| 15 | " | Margarette | 46 | | " s. | " | | | " | | | | " | " | " |
| 16 | Lotz | Emma | 27 | | " " | teacher | | | " | | | | " | N.Y. | Brooklyn. |
| 17 | Schlueter | Fred | 64 | | m. m. | merchant | | | " | | | | " | " | N. York |
| 18 | Tomaschek | Emilie | 25 | | f. " | none | | | " | | | | " | Ill. | Chicago. |
| 19 | Wiederschall | Rosa | 54 | | f. " | " | | | " | | | | " | N.Y. | N. York |
| 20 | Sauer | Johanna | 27 | | f. s. | " | | | " | | | | " | Conn. | Danbury. |
| 21 | Fuchs | Karoline | 27 | | " " | " | | | " | | | | " | " | " |
| 22 | Resler | Samuel | 37 | | m. m. | baths | | | " | | | | " | " | " |
| 23 | " | Fenni | 34 | | f. " | none | | | " | | | | " | N.Y. | New York |
| 24 | " | Abraham | 3 | 6 | m. s. | " | | | " | | | | " | " | " |
| 25 | Hansen | Christian | 34 | | m. m. | farmer | | | " | | | | " | " | " |
| 26 | " | Doris | 32 | | f. " | none | | | " | | | | " | Cal. | Ferndale. |
| 27 | " | Chester | 11 | | m. s. | " | | | " | | | | " | " | " |
| 28 | " | Julie | 9 | | f. " | " | | | " | | | | " | " | " |
| 29 | Petersen | Christian | 45 | | m. m. | Chauffeur | | | " | | | | " | " | " |
| 30 | " | Marie | 44 | | f. " | none | | | " | | | | " | Maine | Portland. |

1 20 07

*~~Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."~~

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

30

Arriving at Port of New-York., Septbr. 11 12th, 1908.

11—1115

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in prison or almshouse, or hospital for the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, contract, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | Complexion. Hair. | Eyes | | Country. | City or Town. |
| 1 | U. S. | Citizen | | | | | Tompkinsville Staten Isld. 7 Central Ave. | | | | | | | United States | | american | citizen. | | | |
| 2 | 〃 | 〃 | 〃 | | | | — 〃 — | | | | | | | 〃 | | 〃 | 〃 | | | |
| 3 | 〃 | 〃 | 〃 | | | | Bronx N.Y. 1382 Prospect Ave. | | | | | | | 〃 | | 〃 | 〃 | | | |
| 4 | 〃 | 〃 | 〃 | | | | Brooklyn 216 Hemraadstr. | | | | | | | 〃 | | 〃 | 〃 | | | |
| 5 | 〃 | 〃 | 〃 | | | | — 〃 — | | | | | | | 〃 | | 〃 | 〃 | | | |
| 6 | 〃 | 〃 | 〃 | | | | Home Missoula Montana | | | | | | | 〃 | | 〃 | 〃 | | | |
| 7 | 〃 | 〃 | 〃 | | | | — 〃 — | | | | | | | 〃 | | 〃 | 〃 | | | |
| 8 | 〃 | 〃 | 〃 | | | | — 〃 — | | | | | | | 〃 | | 〃 | 〃 | | | |
| 9 | 〃 | 〃 | 〃 | | | | San Matteo. Cal. 209 Leatrect. | | | | | | | 〃 | | 〃 | 〃 | | | |
| 10 | 〃 | 〃 | 〃 | | | | — 〃 — | | | | | | | 〃 | | 〃 | 〃 | | | |
| 11 | 〃 | 〃 | 〃 | | | | Tacoma Wash. 2552 South Giacomo Ave. | | | | | | | 〃 | | 〃 | 〃 | | | |
| 12 | 〃 | 〃 | 〃 | | | | New York 954. Rogers place. | | | | | | | 〃 | | 〃 | 〃 | | | |
| 13 | 〃 | 〃 | 〃 | | | | Williamsbridge. N.Y. 59 Barker Ave. | | | | | | | 〃 | | 〃 | 〃 | | | |
| 14 | 〃 | 〃 | 〃 | | | | 808 Madisonstr. Hadington Miss | | | | | | | 〃 | | 〃 | 〃 | | | |
| 15 | 〃 | 〃 | 〃 | | | | — 〃 — 〃 — | | | | | | | 〃 | | 〃 | 〃 | | | |
| 16 | 〃 | 〃 | 〃 | | | | Brooklyn. 422 Cornelistreet. | | | | | | | 〃 | | 〃 | 〃 | | | |
| 17 | 〃 | 〃 | 〃 | | | | New York 427. 9 Ave. | | | | | | | 〃 | | 〃 | 〃 | | | |
| 18 | 〃 | 〃 | 〃 | | | | Chicago Ill. 2248 Milwaukee Ave. | | | | | | | 〃 | | 〃 | 〃 | | | |
| 19 | 〃 | 〃 | 〃 | | | | New York 425 Grandstreet | | | | | | | 〃 | | 〃 | 〃 | | | |
| 20 | 〃 | 〃 | 〃 | | | | Danbarry Conn. Danbarry Conn | | | | | | | 〃 | | 〃 | 〃 | | | |
| 21 | 〃 | 〃 | 〃 | | | | 17 Lake Ave. New York | | | | | | | 〃 | | 〃 | 〃 | | | |
| 22 | 〃 | 〃 | 〃 | | | | 141 Suffolkstreet | | | | | | | 〃 | | 〃 | 〃 | | | |
| 23 | 〃 | 〃 | 〃 | | | | — 〃 — | | | | | | | 〃 | | 〃 | 〃 | | | |
| 24 | 〃 | 〃 | 〃 | | | | — 〃 — | | | | | | | 〃 | | 〃 | 〃 | | | |
| 25 | 〃 | 〃 | 〃 | | | | Ferndale Humboldt Cy. California | | | | | | | 〃 | | 〃 | 〃 | | | |
| 26 | 〃 | 〃 | 〃 | | | | — 〃 — | | | | | | | 〃 | | 〃 | 〃 | | | |
| 27 | 〃 | 〃 | 〃 | | | | — 〃 — — | | | | | | | 〃 | | 〃 | 〃 | | | |
| 28 | 〃 | 〃 | 〃 | | | | — 〃 — | | | | | | | 〃 | | 〃 | 〃 | | | |
| 29 | 〃 | 〃 | 〃 | | | | Portland Maine Concretstr. 11. | | | | | | | 〃 | | 〃 | 〃 | | | |
| 30 | 〃 | 〃 | 〃 | | | | — 〃 — | | | | | | | 〃 | | 〃 | 〃 | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second officer (State whether Master, Commanding Officer, First or Second Officer), of the SS. Hamburg; from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 12th day of October, 1908,

at New York.

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes– Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hans Schall, Surgeon of the S.S. Harburg, (State whether "surgeon" sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 13. years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A Schall

Sworn to before me this 12th day of September, 1908

at New York

Immigration Officer.

11—1115

31

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

Bluarian.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

H 16

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Hamburg sailing from Cuxhaven, September 1, 1908

11—1116

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Hafner | Leonard | 64 | | m. m. | tailor | | | Citizen N.Y. | | U. S. | citizen | | Pa. | Phila. |
| 2 | Holzhausen | Carl | 37 | | m. | agent | | | " | | " | | | N.Y. | New York |
| 3 | " | Babette | 31 | | f. | none | | | " | | " | | | " | " |
| 4 | " | Fricda | 11 | 9 | " | s | | | " | | " | | | " | " |
| 5 | " | Anna | 9 | | " | " | | | " | | " | | | " | " |
| 6 | Küba | Emma | 46 | | f. | m. | | | " | | " | | | Ill. | Chicago. |
| 7 | " | Oscar | 10 | | m. | s | | | " | | " | | | " | " |
| 8 | Christ | Mary | 57 | | f. | m. | | | " | | " | | | Ind. | Minneapolis |
| 9 | Kroyer | Alice | 39 | | f. | m. | | | " | | " | | | Cal. | Stockton. |
| 10 | Simon | Jacob | 55 | | m. | m. | | | " | private | " | | | " | " |
| 11 | Wilkie | Paul | 44 | | m. | farmer | | | " | | " | | | " | " |
| 12 | " | Katie | 42 | | f. | none | | | " | | " | | | " | " |
| 13 | " | Hermann | 16 | | m. | s | | | " | machinist | " | | | " | " |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

13

Clerk

~~*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."~~

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List H.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

37

Arriving at Port of New York, September 11th, 1908

11—1115

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | If in prison or almshouse, or supported by charity; if a subject of polygamy, or if an anarchist; or if coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, or in advance of arrival, to labor in the United States. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, or in advance of arrival, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | U. S. Citizen | | | | | 940 Race street. Phila Pa. | | | U. S. | | american citizen | | | | | | | | | |
| 2 | | 〃 | | 〃 | | | 443 W. 13 st. New York | | | 〃 | | 〃 | | | | | | | | | |
| 3 | | 〃 | | 〃 | | | — 〃 — | | | 〃 | | 〃 | | | | | | | | | |
| 4 | | 〃 | | 〃 | | | — 〃 — | | | 〃 | | 〃 | | | | | | | | | |
| 5 | | 〃 | | 〃 | | | — 〃 — | | | 〃 | | 〃 | | | | | | | | | |
| 6 | | 〃 | | 〃 | | | 1169 North Paline St. Chicago Ill. | | | 〃 | | 〃 | | | | | | | | | |
| 7 | | 〃 | | 〃 | | | — 〃 — | | | 〃 | | 〃 | | | | | | | | | |
| 8 | | 〃 | | 〃 | | | Minneapolis Indiana Chittenst. | | | 〃 | | 〃 | | | | | | | | | |
| 9 | | 〃 | | 〃 | | | home Stockton Cal. 1214 East. Hazelton. Stockton. Cal. | | | 〃 | | 〃 | | | | | | | | | |
| 10 | | 〃 | | 〃 | | | 124. W. Pahute. Stockton Cal. | | | 〃 | | 〃 | | | | | | | | | |
| 11 | | 〃 | | 〃 | | | 21/23. East maine. | | | 〃 | | 〃 | | | | | | | | | |
| 12 | | 〃 | | 〃 | | | — 〃 — | | | 〃 | | 〃 | | | | | | | | | |
| 13 | | 〃 | | 〃 | | | — 〃 — | | | 〃 | | 〃 | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second officer (State whether Master, First or Second Officer) of the SS. Hamburg, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hermitz
Officer.

Sworn to before me this 12th day of September, 1908,
at New York

Immigration Officer.

11–1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11–1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hans Schall, Surgeon of the SS Hamburg, (State whether Surgeon dealing therewith or employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 13 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany.

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Schall

Sworn to before me this 11th day of September, 1908

at New York.

*Immigration Officer.*

33

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

(

~~African (black).~~ American

Armenian.

Bohemian.

Bosnian.

Bulgarian.

Chinese.

Croatian.

Cuban.

Dalmatian.

Dutch.

East Indian.

English.

Finnish.

Flemish.

French.

German.

Greek.

Hebrew.

Herzegovinian.

Irish.

Italian (North).

Italian (South).

Japanese.

Korean.

Lithuanian.

Magyar.

Mexican.

Montenegrin.

Moravian.

Pacific Islander.

Polish.

Portuguese.

Roumanian.

Russian.

Ruthenian (Russniak).

Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).

Scotch.

Servian.

Slovak.

Slovenian.

Spanish.

Spanish-American.

Syrian.

Turkish.

Welsh.

West Indian.

11—1115

Form 500 A
Dept of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

17

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Hamburg sailing from Southampton, September 2nd, 1908

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Lange | Carl F. t. | 36 | | m m | Professor | | | Ger American | American | | | U. S. Citizen | New | York |
| 2 | " | Mary | 42 | | f. | " | " | " | " | " | | | " | " | " |
| 3 | ~~Klimmspiessel~~ | " | 32 | | f. s | Modist | " | " | " | " | | | " | " | " |
| 4 | Jeklicka | " | 34 | | f. | Teacher | " | " | " | " | | | " | " | " |
| 5 | Hilton | George | 46 | 10 | m m | Lawyer | " | " | " | " | | | " | Misc | Ophkesh |
| 6 | " | Clara | 39 | 10 | f. | | " | " | " | " | | | " | " | " |
| 7 | " | Gabriel | 15 | 3 | m s | | " | " | " | " | | | " | " | " |
| 8 | " | Marie | 11 | 7 | f. | | " | " | " | " | | | " | " | " |
| 9 | Klocckner | Joseph | 60 | | m | Insurance Agent | " | " | " | " | | | " | " | " |
| 10 | Hausmann | Alice | 36 | | f m. | | " | " | German | German | Germany | Stuttgart | Gustav Schwarzmann, Urbanstr. 57 | Stuttgart | Gustav Schwarzmann |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

17

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Hamburg sailing from Southampton, September 2nd, 1908

| No. on List | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Lange | Carl F. | 36 | | m | m | Professor | Yes | Yes | American | American | | | U. S. Citizen | New-York | |
| 2 | " | Mary | 42 | | f | | | | | | | | | " | | |
| 3 | Klimmisplimis | " | 32 | | f | s | Methodist | | | | | | | " | | |
| 4 | Jeklicka | " | 34 | | f | | Teacher | | | | | | | " | | |
| 5 | Helton | George | 46 | | m | m | Lawyer | | | | | | | " | Misc Ophkesh | |
| 6 | " | Clara | 39 | | f | | | | | | | | | " | " | |
| 7 | " | Gabriel | 15 | | m | s | | | | | | | | " | " | |
| 8 | " | Marie | 11 | | f | | | | | | | | | " | " | |
| 9 | Klockner | Joseph | 60 | | m | m | Insurance Agent | | | German | German | Germany | Stuttgart | Gustav Schwarzmann, Rosenstr. 51 | Stuttgart | Overland Telford |
| 10 | Hausmann | Alice | 36 | | f | m | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List A.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New-York, September 11th 12th, 1908 34

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether able to read or write some language or dialect. (Every person may be required to read, in the discretion of the officer, a few words in his own language, or supposed by him to be such.) | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | U. S. citizen | | | | | Northampton Mass 83. Massasoit st. | | | | U. S. | American | citizen. | | | | | | | | |
| 2 | | " | | | | | " | | | | " | " | " | | | | | | | | |
| 3 | | " | | | | | Cleveland Ohio. 4906 Mead Ave. | | | | " | " | " | | | | | | | | |
| 4 | | " | | | | | Cleveland Ohio. 4918. Broadway. | | | | " | " | " | | | | | | | | |
| 5 | | " | | | | | Oshkosh. Wisconsin. | | | | " | " | " | | | | | | | | |
| 6 | | " | | | | | — " — | | | | " | " | " | | | | | | | | |
| 7 | | " | | | | | — " — | | | | " | " | " | | | | | | | | |
| 8 | | " | | | | | — " — | | | | " | " | " | | | | | | | | |
| 9 | | " | | | | | Oshgosh. Wise 1228 South Minnestreet. | | | | " | " | " | | | | | | | | |
| 10 | Yes | self | Yes | No | | | Brother Wolfgang Schwarzmann Engineering Syst. Co. Rockford Ill. | no | no | no | no | good | no | 5. | 1. | fresh | blonde | blue | no | Germany | Stuttgart. |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second officer (State whether Master, First or Second Officer), of the S.S. Hamburg, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

2. Officer.

Sworn to before me this 12th day of September, 1908, at New York

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

(1D)

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hans Schall, Surgeon of the SS. Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 13. years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H Schall

Sworn to before me this 15 12th day of Septber, 1908

at New York

Immigration Officer.

INDEXED

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

12 American

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | 1. Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

A. Clerk.

# 18 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Hamburg sailing from Cherbourg Sept 2 —, 1908

11—1115

| 1 No. on List | 2 NAME IN FULL. Family Name | Given Name | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Thon | L | 61 | | m | m | none. | yes | | U. S. | Citizen | | | U. S. Citizen | Ill. | Aurora. |
| 2 | " | " | 60 | | f | m | " | " | | " | " | | | " | " | " |
| 3 | Heiman | J. | 49 | | m | m | Engr. | " | | " | " | | | " | N.Y. | Syracuse |
| 4 | Lindelius | Gustav | 40 | | m | m | Physician | " | | Swedish | Race | | | home Stockholm. Travelling in Europe. | Mass. | Boston |
| 5 | " | " | 26 | | f | " | none | " | | U. S. | American citizen | | | U. S. Citizen | " | " |
| 6 | Pfeiffer | Fred. | 39 | | m | w | Real estat | " | | " | " | " | " | " | N.J. | Hackensack |
| 7 | Hamm | | 48 | | m | m | Chauffeur | " | | " | " | " | " | " | N.Y. | " |
| 8 | Lodter | Lina | 33 | | f | m | none | " | | " | " | " | " | " | R.I. | Newport |
| 9 | " | Edward | 10 | | m | s | " | " | | " | " | " | " | " | " | " |
| 10 | " | Lina | 8 | | f | s | " | " | | " | " | " | " | " | " | " |
| 11 | Adams. | Milly E. | 41 | | f | s | | " | | " | " | " | " | " | N.Y. | Brooklyn. |
| 12 | Bartmann | J. C. | 75 | | m | m | musician | " | | " | " | " | " | " | Cal. | Stockton. |
| 13 | — " — | J. C. | 64 | | f | m | none. | " | | " | " | " | " | " | " | " |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

13 C

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* N.Y., *Sept 11*, 190[illegible]

38

11—1115

| No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether a polygamist. | 20 Whether an anarchist. | 21 | 22 | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | U. S. Citizen | | | | | | Amora Ill. 286 South Lincoln Ave. | | | U. S. American citizen | | | | | | | | | | |
| 2 | " | " | | | | | " | | | " | " | " | | | | | | | | |
| 3 | " | " | | | | | Syracuse. N. York. 901 Grape street. | | | " | " | " | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | Boston Mass: 2 Westland ave. | | | no. | no. | no. | no. good. | no. | 5. | 6. | fair. | blue. | blue. | none. | Sweden Stockholm. |
| 5 | U. S. Citizen | | | | | | " | | | U. State | | | american | citizen | | | | | | |
| 6 | " | " | | | | | Springvalley Ave. Hackensack New jersey. | | | " | " | " | | | | | | | | |
| 7 | " | " | | | | | New York 352. W. 52 str. | | | " | " | " | | | | | | | | |
| 8 | " | " | | | | | Newport. Rhode Isld. 8 Hammondst. | | | " | " | " | | | | | | | | |
| 9 | " | " | | | | | " | | | " | " | " | | | | | | | | |
| 10 | " | " | | | | | " | | | " | " | " | | | | | | | | |
| 11 | " | " | | | | | Brooklyn 7 Univonplace | | | " | " | " | | | | | | | | |
| 12 | " | " | | | | | Stockton Cal. 2388. E. Mainstreet. | | | " | " | " | | | | | | | | |
| 13 | " | " | | | | | " | | | " | " | " | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second officer (State whether Master, First or Second Officer), of the S.S. Hamburg, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Kommitz
Officer.

Sworn to before me this 12th day of September, 1908,
at New-York

I
Immigration Officer.

11—113

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—113

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States, country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Schall, Surgeon of the Hamburg sailing therewith do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 13 years' experience as a Physician and [redacted] entitled to practice as such by and under the authority of the German Government and that I have made a personal examination of [redacted] herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30. in number, are, according to the [redacted] belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A Schall

Sworn to before me this [redacted] day of September 1908

at New-York.

Immigration Officer.

11-1115

## List of Races or Peoples.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | 1 Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | 5 Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| 2. English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| 10. German. | 1 Slovak. |
| Greek. | 2. Slovenian. |
| 9 Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West-Indian. |

11-1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

19

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Hamburg sailing from Hamburg August 31st, 1908 190

11—1116

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to Read. | Able to Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Böhlke | Wilhelm | 40 | | M | m | merchant | yes | yes | U S | | | | | | |
| 2 | " | Mathilde | 42 | | F | " | wf | " | " | U S | | | | | | |
| 3 | " | Meta | 9 | | F | | child | " | " | U S | | | | | | |
| 4 | " | Viola | 3 | | F | | " | " | " | U S | | | | | | |
| 5 | Karfiess | Leo | 41 | | M | | apotheker | " | " | U S | | | | | | |
| 6 | Friedrich | Henry | 61 | | M | | ret. privat. | " | " | U S | | | | | | |
| 7 | Cliver | Clarence L. | 24 | | M | | clerk | " | " | U S | English | | | | | |
| 8 | Applegate | Wilhelm | 25 | | M | | " | " | " | U S | | | | | | |
| 9 | Lascellius | | 46 | | M | | tailor | " | " | Germany | German | Germany | Hamburg | Br in law Hermann Wrede Altona, Kaiserstrasse 108 | N.J. | New York |
| 10 | Friedrichs | Otto | 58 | | M | m | merchant | " | " | U S | | | | citizen of the U. S. A. | " | Brooklyn |
| 11 | Case | Michael | 22 | | M | s | f. lab. | " | " | Russia | Hungarian | Russia | Kriegsnorr | father Friedrich Hesel Kriegsnorr, Tirol | Minn | Freeze |
| 12 | Freiseg | Simon | 32 | | M | " | " | " | " | Austria | Slovenian | NON IMMIGRANT ALIEN Austria | Cerkovic | friend Anton Svigel Cerkovic, Krain | Pa | Riverville |
| 13 | Segec | Anton | 28 | | M | " | miner | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN Austria | Adelsberg | brother Johann Segec Adelsberg | " | " |
| 14 | Kovacs | Antal | 35 | | M | m | f. lab | " | " | Hungary | Magyar | NON IMMIGRANT ALIEN Hungary | Pitsz | " Putsz Janos Kovacs | N.J. | Jersey |
| 15 | Lazur | Pawel | 20 | | M | s | f. l. | " | no | Russia | Polish | Russia | Lafe | mother Maria Lazur Lado, Lublin | Pa | Chicago |
| 16 | " | Antoni | 17 | | M | " | " | " | " | " | " | " | " | Katarzyna Lazur | " | " |
| 17 | Bicek | Katarzyna | 18 | | F | | h prod | yes | yes | Austria | " | Germany | Brodowsel | friend Kata Sarafin Brodowsel | Conn | New Haven |
| 18 | Motkzicka | Anna | 18 | | F | | " | " | " | " | " | " | " | " | N.J. | Germantown |
| 19 | Nöhring | Fritz | 21 | 6 | M | | farmer | " | " | Germany | German | " | Berlin | father Rudolf Nöhring Berlin bei Friedrichsf. | " | Minn Lauca L.J. |
| 20 | Glustkins | Leo | 21 | | M | | clerk | " | " | " | Hebrew | " | " | " Glustkins Berlin bei Kleinhammer str | " | Jersey City |
| 21 | Hoffmann | Carl | 20 | | M | | miller | " | " | Russia | " | Russia | Korostyschow | aunt Bessie Hegida Korostyschow Kiew | Ill | Chicago |
| 22 | " | Julius | 15 | | M | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 23 | Gold | Robert | 13 | | M | m | merchant | " | " | U. S. A. | " | | | citizen of the U. S. A. | Ill | Chicago |
| 24 | Cheiker | Sonja | 25 | | F | | wf. | " | " | Russia | Jewish | Russia | Litzinow | father Michel Abramowicz Litzinow, Lutzerska St. | N.J. | Woodhaven L.I. |
| 25 | " | Raja | 8 | | F | | child | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 26 | " | Adolf | 3 | | M | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 27 | Kelz | Abraham | 25 | | M | s | tinner | yes | yes | Austria | " | Germany | Cleveland | sister Fanny Kelz Jasnia Lodola Gal. | " | New York |
| 28 | Schulmann | Mendel | 15 | | M | " | scholar | " | " | " | " | Austria | Boick | father Moses Schulmann Boick | N.J. | Jersey City |
| 29 | Kaczazyn | Stefan | 23 | | M | " | f. lab. | " | " | " | Polish | " | Napolonice | uncle Stanislaw Kaczazyn Napolonice | N.Y. | New York |
| 30 | Zenzenko | Nikolas | 25 | | M | m | f. lab. | no | no | Hungary | Slovak | Hungary | Pitsny | wf. Maria Zenzenko Pitsny | Pa | Corning |

ADMITTED — 1-357879-6-30-41-505 — 11-32336-6-9/10/41 — DISCHARGED — 2-82509 67-505-6/9/14 — 2-5.19444-6/7/39 — 2-62 7614-5-7-4/39

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, September 12th, 1908. 38

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether allegation as to money, passage ticket, purchase by self or other person, and relationship, if any, of such other person.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in possession of ticket or prepaid steerage passage through to final destination, and whether in possession of $25, and if less, how much? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health. Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes: Year or period of years. | If Yes: Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | Complexion. | Hair. Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | no | no | no | no | good | no | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | " | " | " | " | " | " | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | " | " | " | " | " | " | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | " | " | " | " | " | " | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | " | " | " | " | " | " | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | " | " | " | " | " | " | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | " | " | " | " | " | " | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | " | " | " | " | " | " | | | | | | | |
| 9 | yes | self | yes | no | | | or brother Heinrich Cassellmis N.Y. City 57 St 21 Avenue Germany | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | fair | dark grey | none | Germany | Ehningen |
| 10 | | | | | | | | " | " | " | " | " | " | | | | | | | |
| 11 | " | " | 15 | no | | | brother Eduard Bell Greece Ulm 8 Str 87 | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | fair | " | Russia | Zele |
| 12 | " | " | yes | yes 1907 no | | Cleveland O | friend Emil Prohaska Riverside R.I. 1908 153 | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | fair blue | " | Austria | Cirkovic |
| 13 | " | " | " | " 1905 | | 03 Cleveland O | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | " | Adelsberg |
| 14 | " | " | yes | yes 1906 | | 08 Bayonne N.J. | Sandor Bornack Bayonne N.J. no st | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | light grey | " | Hungary | Orbez |
| 15 | " | " | 20 | no | | | Wasserpumpen Lagus Bialiecka nad Bugiem Russia no st | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | Russia | Lada |
| 16 | " | " | 25 | " | | | " | " | " | " | " | " | " | 4 | 10 | " | " | " | " | " |
| 17 | " | bridegroom | 5 | " | | | bridegroom Wojciech Magda Berlin Germany 1907 Belmont st | " | " | " | " | " | " | 4 | 11 | " | fair | pockmarked | Austria | Lemberg |
| 18 | " | br in l | 10 | " | | | br in l Josef Hofner Bayonne N.J. 1907 | " | " | " | " | " | " | 4 | 11 | " | " brn | none | " | " |
| 19 | no | brother | 5 | " | | | brother Leul Kolning Unionbarre P.J. 13 732 first st | " | " | " | " | " | grey | 5 | 3 | " | grey | lettered et left forearm | Germany | Pustemin |
| 20 | " | self | 15 | " | | | cousin Clemens Klevers Jerseycity N.J. 89 40-26 st | " | " | " | " | " | black | 5 | 6 | " | black | scar et neck | " | Kreikow |
| 21 | yes | brother | 9 | " | | | brother Franz Trojanow Bialiecz Russia 14 st Bl 371 | " | " | " | " | Epileptic | grey | 5 | 2 | " | fair | grey | none | Russia | Korostischow |
| 22 | | | | " | | | | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | " | " |
| 23 | | | | | | | | " | " | " | " | " | " | | | | | | | |
| 24 | | | | " | | | husband Alexander Baecker Northeasen P.J. 2. 3 Secretary Place 287 | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | light blue | " | " | Sitovic |
| 25 | no | husband | 7 | " | | | | " | " | " | " | " | " | — | — | " | grey | " | " | " |
| 26 | | | | " | | | | " | " | " | " | " | " | — | — | " | " | " | " | " |
| 27 | yes | brother | 20 | " | | | brother Clemens Kels Jersey City 376 | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | fair | " | Austria | Lubetic |
| 28 | no | br in l | 1 | " | | | br in l Emil Green Jersey City N.J. Bremerstr 11 | " | " | " | " | " | " | 4 | 8 | " | d. fair brn | " | " | Cuske |
| 29 | yes | br in l | 4 | " | | | br in l Josef Klimenek Jersey City 209 Grand st | " | " | " | " | " | " | 5 | — | " | " | pockmarked | " | Kreska |
| 30 | no | self | 30 | yes 1903 | | 05 Lansing Ia | Albert Bobe Lansing Ia 262 Jersey ave | " | " | " | " | " | grey | 5 | 3 | " | grey | none | Hungary | Silony |

#1 to 8; #9 #10: 9 71;

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York *September 12th, 1908.* 38

11—1115

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906 | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid passage himself or was paid by other person or by some transportation company.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | If Yes | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in possession of ticket prepaid transportation, and whether such ticket is over a railroad or railroads entirely controlled by persons or companies in the United States, or by vessels entirely owned by persons in the United States. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assistance, or encouragement of any kind whatever, prepaid or otherwise, from any person, company, partnership, or corporation in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | Complexion. | Color of— | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | Year or period of years. | Where? | | | | | | | | Feet. Inches. | | Hair. Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | no | no | no | no | good | no | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | " | " | " | " | " | " | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | " | " | " | " | " | " | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | " | " | " | " | " | " | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | " | " | " | " | " | " | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | " | " | " | " | " | " | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | " | " | " | " | " | " | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | " | " | " | " | " | " | | | | | | |
| 9 | yes | self | yes | no | | | brother Heinrich Cornelius N.Y. City 37 St. 1st Avenue | " | " | " | " | " | " | 5 5 | fair | dark | grey | none | Germany | Cöningen |
| 10 | | | | | | | | " | " | " | " | " | " | | | | | | |
| 11 | " | " | 15 | no | | | brother Eduard Lesk Garage Owner 0 Str. 87 | " | " | " | " | " | " | 5 6 | " | fair | " | " | Russia | Zale |
| 12 | " | " | yes | yes 1907 no Cleveland O. | | | friend Emil Prohaska Riverside Ca Box 153 | " | " | " | " | " | " | 5 3 | " | fair | blue | " | Austria | Leskovic |
| 13 | " | " | " | " 08 Queenstown | | | " | " | " | " | " | " | " | 5 7 | " | " | " | " | " | Adelsberg |
| 14 | " | " | 6 yes | no 1907 08 Bayern N.Y. | | | Sandor Bornack Bayern N.Y. no st. | " | " | " | " | " | " | 5 10 | " | light | grey | " | Hungary | Arbez |
| 15 | " | " | 20 | no | | | uncle Warszynier Ignaz Chilicke und Bottar Ca no st | " | " | " | " | " | " | 5 6 | " | " | " | " | Russia | Lada |
| 16 | " | " | 25 | " | | | " | " | " | " | " | " | " | 4 10 | " | " | " | " | " | " |
| 17 | " | bridegroom | 5 | " | | | bridegroom Wojciech Magda Ver Staaten Cal 1722 Folsom st | " | " | " | " | " | " | 4 11 | " | fair | " | pockmarked | Austria | Lemberg |
| 18 | " | br in l | 10 | " | | | br in l Josef Hofner Germantown N.Y. Box 181 | " | " | " | " | " | " | 4 11 | " | " | brn | none | " | " |
| 19 | no | brother | 5 | " | | | brother Emil Rehring Monterey Cal 13 732 First st | " | " | " | " | " | " | 5 3 | " | " | grey | scarred at left temple | Germany | Prostenitz |
| 20 | " | self | 15 | " | | | cousin Thomas Schwarz Jerseyville Ill Box 20-26 St. | " | " | " | " | " | " | 5 6 | " | dark | black | scar at neck | " | Freikorv |
| 21 | yes | brother | 3 | " | | | brother Franz Trojanek Chicago Ill 18th St. 371 | " | " | " | " | fi-leppy? | " | 5 2 | " | dk fair | grey | none | Russia | Kvorotitschov |
| 22 | | | | | | | | " | " | " | " | " | " | 5 7 | " | " | " | " | " | " |
| 23 | | | | | | | | " | " | " | " | " | " | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | Husband Alexander Boecker Worthessen N.Y. R.F.D. 3 Quarantine Place 207 | " | " | " | " | " | " | 5 3 | " | light | blue | " | " | Silvnic |
| 25 | no | husband | 37 | " | | | | " | " | " | " | " | " | — | " | " | grey | " | " | " |
| 26 | | | | " | | | | " | " | " | " | " | " | — | " | " | " | " | " | " |
| 27 | yes | brother | 30 | " | | | brother Johann Kelz N.Y. City Delancey st 316 | " | " | " | " | " | " | 5 8 | " | fair | " | " | Austria | Lubeck |
| 28 | no | br in l | 1 | " | | | br in law Karl Breer Jersey City N.J. Bremen st 11 | " | " | " | " | " | " | 4 8 | " | dk fair | brn | " | " | Basel |
| 29 | yes | br in l | 4 | " | | | br in l Josef Klizenek N.Y. City 207 Grand st | " | " | " | " | " | " | 5 — | " | " | " | pockmarked | " | Prerau |
| 30 | no | self | 28 | yes 1905 no Corning N.Y. | | | " Abel Bobe Corning Ia. 262 Jersey Ave. | " | " | " | " | " | " | 5 3 | " | " | grey | none | Hungary | Schony |

# 1158; 1159; #10,971;

F. 707.

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second officer, of the Hamburg from Hamburg do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this 12th day of September 1908.

at New York

Immigration Officer.

11-1116

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po [illegible], compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, C. A. Schall, Surgeon of the Hamburg sailing therewith (State whether Surgeon sailing, first, second or third owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly that I have had 13 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. A. Schall

Sworn to before me this 12th day of September 1908

at New-York.

Immigration Officer.

## List of Races or Peoples.

| | | | |
|---|---|---|---|
| | African (black). | | Korean. |
| | Armenian. | 6 | Lithuanian. |
| | Bohemian. | | Magyar. |
| | Bosnian. | | Mexican. |
| | Bulgarian. | | Montenegrin. |
| | Chinese. | | Moravian. |
| | Croatian. | | Pacific Islander. |
| | Cuban. | 1 | Polish. |
| | Dalmatian. | | Portuguese. |
| | Dutch. | | Roumanian. |
| | East Indian. | | Russian. |
| | English. | 3 | Ruthenian (Russniak). |
| | Finnish. | | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| | Flemish. | | Scotch. |
| | French. | | Servian. |
| 3. | German. | 1 | Slovak. |
| | Greek. | | Slovenian. |
| 16. | Hebrew. | | Spanish. |
| | Herzegovinian. | | Spanish-American. |
| | Irish. | | Syrian. |
| | Italian (North). | | Turkish. |
| | Italian (South). | | Welsh. |
| | Japanese. | | West-Indian. |

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

20

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Hamburg** *sailing from* **Hamburg** **August 31st, 1908** 190

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject) | †Race or People. | Last permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Kohn | Cine | 16 | | f | s | seamstress | no | no | Rumania | Hebrew | Rumania | Botosani | father Bitosani Josel Kohn | N.J. | Newark |
| 2 | Kaufmann | Herscu | 46 | | m | m | baker | yes | yes | | | | | br in law | | |
| 3 | " | Rigo | 44 | | f | " | wf | no | no | | | | | Silumiel Katz | | |
| 4 | " | Schewe | 20 | | " | s | dressmaker | yes | yes | " | " | " | Berlad | | N.Y. | New York |
| 5 | " | Berl | 17 | | m | " | clerk | " | " | | | | | Berlad | | |
| 6 | " | Sime | 11 | | " | " | child | " | " | | | | | | | |
| 7 | Steinie | Idle | 30 | | f | m | wf. | " | " | | | | | father Herz Kramer | | |
| 8 | " | Linke | 3 | 6 | " | " | child | | | Russia | " | Russia | Augustow | Kwanitz Brodno | " | " |
| 9 | " | Chiel | 2 | 6 | m | " | " | | | | | | | | | |
| 10 | Rubinowitz | Rosa | 17 | | f | s | dressmaker | yes | yes | 2-83265I-7-28-41 | " | " | Wolkowiszki | Moische Rubinowitz Wolkowiszki | " | " |
| 11 | Sperling | Leba | 23 | | " | " | " | " | " | " | " | " | Jabelin | Wigtor Sperling Brodno | O. | Youngstown |
| 12 | Skeicius | Jonas | 21 | | " | " | farmer | | | 1-212167-1-37 | " | Lithuanian | Skleny | Jonas Skeicius Skleny | Pa | Exeter |
| 13 | Kowalauskute | Antonina | 19 | | " | " | servant | no | no | " | " | " | Alsedrik | br in law Jan Lisbowski Kowno | Ill. | Chicago |
| 14 | Kowopekeni | Mene | 26 | | " | m | wf | " | " | " | " | " | Barbiriski | mother Pauline Schwanet Barbiriski | Pa | Scranton |
| 15 | " | Jonas | 6 | | m | " | infant | " | " | | | | | | | |
| 16 | Katzkewa | Simon | 21 | | " | s | f. lab | " | " | " | " | " | Putriusany | father Jurgis Meteberis Juwalki | " | " |
| 17 | Wasnis | Josef | 26 | | " | " | " | yes | yes | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN Lithuanian | Lazdijai | Kazimir Wasnis " Lazdijai Wojciech Milkiewicz | " | E. Elizabeth |
| 18 | Milkewicewa | Ewa | 20 | | f | m | wf | " | " | " | Polish | " | Wolgary | " Wolgary Marya Metzyka | " | Wilkes-Barre |
| 19 | Matzyska | Mihely | 40 | | m | s | lab | no | no | Hungary | Lutheran | NON IMMIGRANT ALIEN Hungary | Tihony | wf Tihony | " | Allegheny |
| ADMITTED 20 | Kuskalowsek | Elena | X | 40 | f | m | wf | DISCHARGED | | | X | | | br in l. Jonas Ketana | " | Scranton |
| ADMITTED 21 | " | Istvan | X | 7 | m | s | son | " | " | | X | | | " | " | " |
| 22 | Gravicski | Jossef | | 24 | " | m | f. lab | " | " | " | Slovak | NON IMMIGRANT ALIEN Austria | | wf Stavelava Marya Gravicska | " | Philadelphia |
| 23 | Rinsky | Lina | | 42 | f. | m | wife | yes | yes | [illegible] | German | [illegible] | | | | |
| 24 | " | Dora | | 9 | " | s | child | " | " | [illegible] | " | [illegible] | | Citizen of the U. S. A. | New | York |
| 25 | " | Fanny | | 7 | " | " | " | " | " | [illegible] | " | [illegible] | | | | |
| 26 | Krautstein | Mendel | | 21 | m | " | tinsmith | no | no | 23-71152 10-1079 105 Russia | Hebrew | Russia | Lodz | mother Dwoira Krautstein Lodz Pelnerst 17 | " | " |
| 27 | Szewiczki | Isser | Reg 50140 | 17 | f | " | dressmaker | " | " | 2-10145 81-105-17023/05 | " | " | | " Warschau, Nizka st 26 | " | " |
| 28 | Zimmermann | Jenkel | | 25 | m | m | baker | " | " | " | " | " | Krotinsko | wf Krotinsko, Marcinka Zimmermann Mensiken | " | College Point |
| 29 | Rosenberg | Lewe | | 19 | f | " | wf. | " | " | " | " | " | Pinsk | mother Pinsk Pleteri 27 Chaie Leka | " | Brooklyn |
| 30 | Kluboch | Wulwe | | 20 | " | s | baker | yes | yes | " | " | " | Novogrot | father Novograd, Cinsk Jujke Kluboch | Mass | Scranton |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 40

*Arriving at Port of* New York *September 12th 1908.*

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States: and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes: Year or period of years. | 17 If Yes: Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | no | brother | no | | | | brother Chaim Kohn Newark N.J. 92 Prince st. |
| 2 | | | | | | | brother |
| 3 | | | | | | | David Kaufmann |
| 4 | yes | brother | yes | | | | New York city |
| 5 | | | | | | | 98 Allen st. |
| 6 | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | husband Avie Finnie |
| 8 | " | self | 3 | | | | New York |
| 9 | | | | | | | C. 75th st. 327 |
| 10 | " | uncle | 2 | | | | uncle Nolunzen Davidson |
| 11 | " | " | 2 | | | | 107 Monroe st. |
| 12 | " | br in l | 5 | | | | " Paul Kaufmann |
| 13 | " | brother | 10 | | | | Youngstown Penn st |
| 14 | " | husband | 5 | | | | br in l Sigmund Zelis |
| 15 | | | | | | | Exeter st 1300 ry |
| 16 | " | br in l | 6 | | | | brother Edward Kowalewski |
| 17 | no | self | yes | yes | 1907 | 6 months | Chicago Ill. 3075 Lincoln st |
| 18 | yes | " | 4 | no | | | husband Antonie Kurepsko |
| 19 | no | " | 25 | yes | 1905 | Allegheny Pa | Scranton Pa |
| 20 | " | " | 30 | no | | | 1216 Elder st |
| 21 | | | | | | | br in l |
| 22 | " | " | 40 | yes | 1902 | Philadelphia Pa | friend Jonghard Jongol |
| 23 | | | | | | | East Pittsburgh Pa no st |
| 24 | | | | | | | husband Vicenty Kilkiewicz |
| 25 | | | | | | | Wilkesbarre Pa Dorf Hokampton st |
| 26 | yes | " | 10 | no | | | friend Andres Jonnes |
| 27 | " | " | | | | | Allegheny Pa Penn st 416 |
| 28 | no | " | 3 | yes | | | husband Steve Lenkiewicz |
| 29 | yes | " | 1 | no | | | Braverdale Pa |
| 30 | no | " | 10 | " | | | 208 72 |
| | | | | | | | br in l Michal Trupa |
| | | | | | | | Philadelphia Pa 1216 Penn st |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | friend Jacob Rosenfeld |
| | | | | | | | N.Y. City |
| | | | | | | | 263 Madison st |
| | | | | | | | cousin Abel Lasznem |
| | | | | | | | Bolega Pratt N.Y. 515 st 307 |
| | | | | | | | husband Josef Orsanberg |
| | | | | | | | Norkign st N.Y. Jersey 186 |
| | | | | | | | brother Jakiel Klubica |
| | | | | | | | Bremonton Wash no st. |

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29 1906.

| 19 | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 | 23 Condition of Health. Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of Hair. | Color of Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | no | no | no | good | no | 4 | 9 | fair | light brown | brown | none | Roumania | Het Botosani |
| | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | black | " | " | " | Berlad |
| | " | " | " | " | " | 5 | 4½ | " | grayish black | grey | " | " | " |
| | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | brown | brown | " | " | " |
| | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | dark brown | " | " | " | " |
| | " | " | " | " | " | | | " | light brown | " | " | " | " |
| | " | " | " | " | " | 5 | | " | " | " | " | Russia | Kurenitz |
| | " | " | " | " | " | | | " | light | " | " | | " |
| | " | " | " | " | " | | | " | " | " | " | " | " |
| | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | dk fair | grey | " | " | Korobiez |
| | " | " | " | " | " | 4 | 11 | " | light | " | " | " | Zhelelin |
| | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | " | " | Sokery |
| | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | light | brown | " | " | Malowitz |
| | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | " | " | " | Barbiesk |
| | " | " | " | " | " | | | " | " | " | " | " | " |
| | " | " | " | " | " | 5 | 1 | " | " | " | " | " | Petrzesny |
| | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | " | " | " | " | Kiselyny |
| | " | " | " | " | " | 4 | 11 | " | dk fair | " | " | " | Wolgusz |
| | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | " | " | Hungary | Pikrey |
| | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | " | pockmarked | " | " |
| | " | " | " | " | " | | | " | " | " | none | " | " |
| | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | " | brown | " | " | Sinjudegen |
| | " | " | " | " | " | | | | | | | | |
| | " | " | " | " | " | | | | | | | | |
| | " | " | " | " | " | | | | | | | | |
| | " | " | " | " | " | 5 | - | " | " | grey | " | Russia | Bialgrov |
| | " | " | " | " | " | 4 | 11 | " | fair | " | " | " | Wizkova |
| | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | dk fair | brown | " | " | Grodziz |
| | " | " | " | " | " | 5 | - | " | " | " | " | " | Pinsk |
| | " | " | " | " | " | 5 | - | " | " | " | " | " | Wonevtz |

P. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second officer (State whether Master, First or Second officer) of the **Hamburg** from **Hamburg** do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Koenke
Officer.

Sworn to before me this twelveth day of September 1908,
at New-York

Immigration Officer

11-1110

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, stated as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and revisions should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be properly listed under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes can read and write, No—No can neither read nor write), or Yes—No can read but not write.

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" as race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1110

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies and others show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years; and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Schall, Surgeon of the **Hamburg**, **sailing therewith**, (State whether Surgeon sailing there with or employed where thereof as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 13 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

N. Schall

Sworn to before me this 10th day of September 1908

at New-York

Immigration Officer.

11-1115

41

## List of Races or Peoples.

| | | |
|---|---|---|
| | African (black). | Korean. |
| | Armenian. | 3 Lithuanian. |
| | Bohemian. | 4 Magyar. |
| | Bosnian. | Mexican. |
| | Bulgarian. | Montenegrin. |
| | Chinese. | Moravian. |
| | Croatian. | Pacific Islander. |
| | Cuban. | 5 Polish. |
| | Dalmatian. | Portuguese. |
| | Dutch. | 7 Roumanian. |
| | East Indian. | Russian. |
| | English. | 2 Ruthenian (Russniak). |
| | Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| | Flemish. | Scotch. |
| | French. | Servian. |
| 3. | German. | Slovak. |
| | Greek. | Slovenian. |
| 6. | Hebrew. | Spanish. |
| | Herzegovinian. | Spanish-American. |
| | Irish. | Syrian. |
| | Italian (North). | Turkish. |
| | Italian (South). | Welsh. |
| | Japanese. | West-Indian. |

11-1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

21

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Hamburg** sailing from **Hamburg** **August 31st, 1908**, 190

945
1045

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to Read. | Able to Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject) | 9 †Race or People. | 10 Last permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Mordberger | Lipman | 17 | | m | s | farmlaborer | yes | yes | Austria | Hebrew | Austria | Mikolaw | mother Mikolaw | Mrs Mordberger | Ny Yorktown |
| 2 | Leibens | " | 15 | | f | s | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 3 | Klebaweczutel | Ulka | 24 | | f | s | " | " | " | Hungary | Ungar | Hungary | Mikolaw | sister | Mrs Mordberger | Ny Yorktown |
| 4 | Mordberger | Lina | 10 | | f | s | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 5 | Klein | Berisch | 8 | | m | s | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 6 | Lewenka | Leopold | 11 | | m | s | " | " | " | Austria | Hebrew | Austria | Mikolaw | father | Mendel Lewenka | Ny Yorktown |
| 7 | | Mendel | 5 | | m | s | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 8 | | Ida | 3 | | f | s | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 9 | Zak | Peter | 11 | | m | s | " | " | " | " | " | Austria | Rieniowce | Peter Zak | Peter Zak | Ny Albanytown |
| 10 | Klein | Isidor | 8 | | m | s | " | " | " | " | " | " | " | " | " | Pa |
| 11 | Feldman | Israel | 15 | | m | s | " | " | " | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | " | " |
| 12 | Schachne | Feiga | 11 | | f | s | " | " | " | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | " | " |
| 13 | Szpechtenhaus | Isaac | 10 | | m | s | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 14 | Wolgotter | Moses | 11 | | m | s | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 15 | Szenas | Gustav | 28 | | m | m | laborer | yes | yes | Hungary | Ungar | Hungary | Szenas | brother Szenas | Chas | Wilmsport |
| 16 | " | Rosa | 22 | | f | m | wife | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 17 | Herz | Gabor | 10 | | m | s | " | " | " | " | " | " | Ujhely | brother Istvan Herz | " | Ny Yorktown |
| 18 | Rosenfeld | Rinke | 29 | | f | m | wife | " | " | " | " | " | Ujhely | " | " | " |
| 19 | " | Mor | 6 | | m | s | son | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 20 | " | Klara | 3 | | f | s | daughter | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 21 | " | Mikas | 1 | | m | s | son | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 22 | Bernidez | Jenos | 24 | | m | s | farmlaborer | yes | yes | Hungary | Ungar | Hungary | Kovacsal | brother Tomulus Bernidez | Mich Calumet | |
| 23 | Illes | Petra | 25 | | f | m | wife | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 24 | " | Petru | 6 | | m | s | child | no | no | " | " | " | " | sister Valeria Illes | " | " |
| 25 | " | Regina | 4 | | f | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 26 | " | Loretta | 2 | | f | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 27 | Lurmann | Franciska | 30 | | f | m | laborer | " | " | " | " | " | " | br in law Johann Griff | " | " |
| 28 | Buglya | Ludwika | 23 | | f | m | " | yes | yes | " | " | " | " | sister " Valeria Illes | " | " |
| 29 | Nyika | Jenos | 17 | | m | s | farmlaborer | " | " | Hungary | Magyar | " | Kiszketa | friend Georg Barna | " | " |
| 30 | Feinberg | Nechame | 16 | | f | s | laborer | no | no | Russia | Hebrew | Russia | Berezne | mother Feinberg Brosze, Kiew | Ch Philad[a] | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

42

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York *September 12th 1908.*

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether it was paid by some other person, or by what other transportation company, municipality, or charitable society.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | (Whether going to join a relative or friend in the United States, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.) | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether connected with any organization entertaining disbelief in or opposition to all organized government, and if so, what organization.) | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| | | | | Yes or No. | If Yes: Year or period of years. | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second officer (strike whether Master or First or Second Officer), of the **Hamburg**, from **Hamburg**, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Korvitz.
Officer.

Sworn to before me this 12th day of September 1908.

at New York.

Immigration Officer.

11-111

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-111

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town, if final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Gr Schall, Surgeon of the Hamburg sailing therewith do
(State whether Surgeon sailing, there with or employed on owners thereof, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly that I have had 13 years' experience as a Physician and
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government
and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Schall

Sworn to before me this 12th day of September 1908

at New-York.

Immigration Officer.

11-1115

Sept 12/08

4

551

INDEXED

91 a
12 Cat
3 Tick.
103

## List of Races or Peoples.

| | | | |
|---|---|---|---|
| | African (black). | | Korean. |
| | Armenian. | | Lithuanian. |
| | Bohemian. | 1 | Magyar. |
| | Bosnian. | | Mexican. |
| | Bulgarian. | | Montenegrin. |
| | Chinese. | | Moravian. |
| | Croatian. | | Pacific Islander. |
| | Cuban. | 3 | Polish. |
| | Dalmatian. | | Portuguese. |
| | Dutch. | | Roumanian. |
| | East Indian. | | Russian. |
| | English. | 1 | Ruthenian (Russniak). |
| | Finnish. | | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| | Flemish. | | Scotch. |
| | French. | 1 | Servian. |
| 5 | German. | | Slovak. |
| | Greek. | | Slovenian. |
| 2 | Hebrew. | | Spanish. |
| | Herzegovinian. | | Spanish-American. |
| | Irish. | | Syrian. |
| | Italian (North). | | Turkish. |
| | Italian (South). | | Welsh. |
| | Japanese. | | West-Indian. |

11-1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

22

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Hamburg sailing from Hamburg August 31st, 1908 , 190

11—1115

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Sex. Mos. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last permanent Residence. Country. | Last permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | U S CITIZEN | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 46

*Arriving at Port of* New York *September 12th* 1908.

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | [illegible] | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | [illegible] | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Color of | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes Year or period of years. | If Yes Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | Complexion. | Hair. Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

F. 797.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second officer, of the Hamburg from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 13. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Officer.

Sworn to before me this 12th day of September 1908

at New York.

[signature] Immigration Officer.

51—1110

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

***Column 3 (Age).*** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

***Column 4 (Sex).*** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

***Column 5 (Married or single).*** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

***Column 6 (Calling or occupation).*** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not merely as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through to foreign parts, should be classed as "tourists" under head of occupation.

***Column 7 (Able to read and write).*** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes or No. Yes can read and write, No. No can neither read nor write, or Yes. No can read but not write.

***Column 8 (Nationality).*** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

***Column 9 (Race or people).*** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

51—1110

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comprehending the Provinces of Piedmont, Liguria, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., the compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10. Last permanent residence.* — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies see to it that aliens show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11. Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14. Whether having a ticket to such final destination.* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

*Column 16. Whether in possession of $50, and if less, how much.* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17. Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18. Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

H—1131

# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. .....

P.C.S. S. HAMBURG (Ham.Am.) *arrived* Sept. 12, 1906 , 190 , M., , *from*

| INDEX NO. | NAMES | MANIFEST. GROUP. | MANIFEST. NO. | NO. PERSONS. | CAUSE OF DETENTION. | INSPECTOR. | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. DEF.—EXCL. DATE. | DEF.—EXCL. PAGE. | DEF.—EXCL. SEC'Y. | REHEARINGS. DATE. | REHEARINGS. PAGE. | REHEARINGS. SEC'Y. | ADMITTED. DATE. | ADMITTED. PAGE. | ADMITTED. SEC'Y. | ADMITTED. TIME. | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. DATE. | RECORD NO. | ORDERS. | DEPORTED. DATE. | SHIP | MEALS. OFFICER. | BREAKFAST | DINNER. | SUPPER. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | II Cabin | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 50f✓ 1 | Davidmann, Rosa | F. | 24 | 1 | [illegible] Certificate | Bock | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15m✓ 2 | Schulmann, Mendel | 1 | 22 | 1 | | Snider | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 50f✓ 3 | Sulhicka, Anna & gd.ch. | 3 | 2/3 | 2 | " | Elliott | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7f✓ | Lelowitz, Semascha | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15m✓ 4 | Dorfmann, Scholem | 1 | 22 | 1 | Hospital [illegible] Cacher, sent to Ellis Island | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7m✓ 5 | Csukalovcsak, Istvan | 2 | 20 | 1 | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6f 6. | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15m✓ 7. | Dorfmann Archer | 1 | 22 | 1 | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

TOTALS.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11-1418

# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Lamberg arrived September 12, 1908. , 19 , M., from

| NO. | NAME OF ALIEN | | MANIFEST Group | MANIFEST Number | NUMBER OF ALIENS One year old or under | NUMBER OF ALIENS Older than one year | CAUSE OF DETENTION | | DISPOSITION | DISCHARGED By Inspector | DISCHARGED Date | DISCHARGED Time | MEALS Breakfast | MEALS Dinner | MEALS Supper |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ✓ 1 | Lzevnicki, | Esther | 2 | 27 | | 1 | To consign | 9:45 | Clara de Kerie c/ Hond & Co. | Ins | 12 | 11 | — | — | — |
| ✓ 2 | Ellbach, | Vichre | | 10 | | 1 | " cousin | | Cla. de K. Horne c/ Eldridge | " | 14 | 11 | 2 | 2 | 2 |
| ✓ 3 | Fohn, | Dina | 2 | 1 | | 1 | " brother | | Sis, Mrs Silverman 1 Aug. 13 Ct. | Chas 26 | Ins | 12 | 11 | — | — | — |
| ✓ 4 | Rosenberg, | Fessie | 2 | 29 | | 1 | " husband | | Mrs. Joseph Hof Alabama | " | " | 12 | 1 | — | 1 | — |
| ✓ 5 | Lipkowicz, | Rosa | 2 | 1 | | 1 | " cousin | | Uncle Nathan Davidson 108 Ridge | " | " | 3 | 1 | — | 1 | — |
| ✓ 6 | Fainberg, | Wechsme | 2 | 30 | | 1 | " tel " | | Bro. Isaac 1, 242 Phil. Pa. | Chas | Ins | 13 | 10 | 1 | 1 | 1 |
| ✓ 7 | Farwe, | Perre | 2 | | | 1 | " tel " | | Bro. Hyman 54 Clinton Ave. Belleville | " | " | 9 | 30 | 1 | 1 | 1 |
| ✓ 8 | Rone, | Dore | 2 | 4 | | 1 | " tel " | | XX & Bro. Berkey 71 Orchard | " | " | 12 | 12 | — | 1 | — |
| ✓ 9 | Sperling, | Miks | 2 | 14 | | 1 | " tel " | | XX & Uncle Paul Kaufman | " | " | 12 | 30 | — | 1 | — |
| ✓ 10 | Lengrsp, | Stefan | 1 | 29 | | 1 | " sister-in-l | | Br. & Bro. Klonick, 281 Frankfort | " | " | 12 | 4 | — | 1 | — |
| ✓ 11 | Reif, | Liwche | 2 | 5 | 1 | | " brother | | Bro. Barnet, 36 Allen | " | " | 3 | 28 | — | 1 | — |
| ✓ 12 | Rosenfeld, | Mirka [illegible] ch | 2 | 1/31 | 1 | | " husband | | Kus. Lewis 136 E. Broadway | " | " | 12 | 12 | — | 4 | — |
| ✓ 13 | Taschkowa, | Sara | 2 | 4 | | 1 | " tel " | | XX & Br. & Marcin Stamina 57 Ludmir Ave. | Chas | Ins | 13 | 11 | 1 | 2 | 1 |
| ✓ 14 | Thmie, Feuerstein, | Liebe & [illegible] ch | 2 | 2/9 | | 1 | " husband | | Kus Morris 310 Henry, Pa | Chas | Ins | 14 | 3 | 6 | 9 | 6 |
| ✓ 15 | Wilkowicz, | Ewa | 2 | 1 | | 1 | " tel " | | Minersville, Pa. XX & Bro. Vincent Hoodhandler Cor. | Chas | Ins | 12 | 12 | — | 1 | — |
| ✓ 16 | Sheiler, | Leib & [illegible] ch | 1 | 11/28 | | 1 | " husband | | Kus Alex 250 University Place | " | " | 11 | — | — | — | |
| ✓ 17 | Wilka, | Chaos | 2 | 29 | | 1 | " tel " | | X X & Bro. Paul 341 Third Ave. Union Ct. | Chas | Ins | 13 | 11 | 1 | 2 | 1 |
| ✓ 18 | Rohring, | Wilh, | 1 | 19 | | 1 | " brother | | Bro. Paul, 132 | " | " | 12 | 11 | — | — | — |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | 25 | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | 2 | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | 15 | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | 7 | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | 18 | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | 5 | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | 2 | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | 12 | 78 | 12 | 57 |

Arriving Sept 12,

## Affidavit of Surgeon.

I, Andrew Gilmour, Surgeon of the Arabic, herewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

K Q C B

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, // in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of Sept 190

at NEW YORK

Immigration Officer.

11–13

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11–13

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# 1 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Arabic sailing from Liverpool, Sept 3rd, 1908

11—115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Shelley | Sydney Augustus | | M | M | Barrister | Yes | Yes | British | English | Canada | Toronto | Sister Mrs Frank | Canada | Toronto |
| 2 | do | Mrs | 37 | F | M | Wife | Yes | Yes | do | do | do | do | do | do | do |
| 3 | do | Beatrice | 25 | F | S | | Yes | Yes | do | do | do | do | do | do | do |
| 4 | do | Muriel | 20 | F | S | | Yes | Yes | do | do | do | do | do | do | do |
| 5 | Wrightson | Harry | 39 | M | M | Underwriter | Yes | Yes | do | do | | | Mrs Wrightson Beaston Cleveroads Kent England | | |
| 6 | Patino | Miguel | | M | M | Doctor | Yes | Yes | Mexico | Spaniard | do | London | Sister Mrs Patino | Mexico | |
| 7 | Casab | Federico Fernandez | 9 | M | S | Servant | Yes | Yes | Cuba | do | do | Knutsford | Father | Santiago de Cuba | |
| 8 | Lau Kan | Hubert William | 32 | M | S | Engineer | Yes | Yes | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 9 | Maximilian | William | 30 | M | S | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 10 | Boyd | William [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 11 | Fleming | Charles [illegible] | [illegible] | M | M | Agent | [illegible] | [illegible] | do | do | do | do | do | do | do |
| 12 | Fleming | [illegible] | | F | [illegible] | | | | do | do | do | do | do | do | do |
| 13 | Fleming | [illegible] | [illegible] | F | [illegible] | | | | do | do | do | do | do | do | do |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

IN IMMIGRANT ALIEN

IN IMMIGRANT ALIEN

130

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* , 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

| 13 No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes or No; Year or period of years; Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 | 22 | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 25 Height. Feet. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | Yes | | Sister | No | No | No | No | Good | No | | | | | |
| 2 | Yes | | Yes | | | No | No | No | No | Good | No | | | | | |
| 3 | Yes | | Yes | | | No | No | No | No | Good | No | | | | | |
| 4 | Yes | | Yes | | | No | No | No | No | Good | No | | | | | |
| 5 | | Self | No | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | Fair | Dark | Blue | None | England | Kent |
| 6 | No | Self | Yes | No | | No | No | No | No | Good | No | | | | | | | Wales | |
| 7 | No | Self | Yes | Yes 1907 | Husband | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Dark | Dark | Dark | Scar on right wrist | Cuba | Santiago |
| 8 | No | Self | No | No | | No | No | No | No | Good | No | | | | | | | | |
| 9 | No | Do | No | No | Friend | No | No | No | No | Good | No | | | | | | | | |
| 10 | No | Mechanic | No | | | No | No | No | No | Good | No | | | | | | | | |
| 11 | No | Self | No | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 23 | Palmerston Blvd Toronto Canada | | | | | |
| 12 | No | Father | No | | | No | No | No | No | Good | No | | | Do | | | | | |
| 13 | No | Husband | No | | | No | No | No | No | Good | No | | | Do | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master of the [illegible] from [illegible] do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Master.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible].

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 2 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 3 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply "engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourist" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list or back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICA.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I Andrew Gilmour, Surgeon of the Arabic do solemnly, sincerely and truly swear that I have had 0 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 11th day of [illegible], 190

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11–117

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11–118

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ____ sailing from ____, 190

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject. | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Bates | Charles Henry | 36 | | M | Buyer | Yes | Yes | | | England | London | Henry Bates 7 Spencer St Englewood N.J. | N.J. | |
| 2 | Coyle | Monica | 24 | | S | | Yes | Yes | do | do | do | Lezeard | Catonville Westmeath Ireland | | |
| 3 | Cark | Charles A | | | | | | | | | do | London | Mother Albany Place Stratford on Avon | do | do |
| 4 | Guicahart | Jeanne | 23 | | S | Nurse | Yes | Yes | France | French | French | Paris | Sister 14 Rue Balzac Paris | do | Albany |
| 5 | Jones | William Charles | 21 | | S | Farmer | | | | | | | Mrs Grace Hooper Southwick | do | |
| 6 | do | Lizzie | 27 | | S | | Yes | Yes | do | do | do | do | Father do | do | do |
| 7 | Lock | Louise Caroline | | | | | | | | | | | Father Germany | Canada | |
| 8 | Rick | Madeline | 20 | | S | | | | | | | B | Brother | N.Y. | New York |
| 9 | Symington | Gilbert | | | | | | | | | | | | Chicago | |
| 10 | [illegible] | | | | | | | | | | | | | N.Y. | New York |
| 11 | Wrightson | Lucy Gilchrist | 32 | | | | | | | | | | | N.Y. | New York |
| 12 | James | Mary Conan | | | S | Cook | | | | | | | | | New York |
| 13 | Steig | Nellie | 35 | | S | Maid | Yes | Yes | do | do | NON IMMIGRANT ALIEN | Belgium | None | | |
| 14 | Scruggs | Joel Herbert | 49 | | M | Physician | | | do | do | do | London | 10 Thurloe Square London | Mass | Boston |
| 15 | Cooken | Mary | 31 | | M | Nurse | | | | | | | Wife Luscombe Devon England | N.Y. | New York |
| 16 | Mortimore | William G. | 30 | | M | Cotton Mer | Yes | Yes | Do | Do | Texas | Greenville | Mortimore Elm Grove Road England | Texas | Greenville |
| 17 | Mortimore | Harriet A | 29 | | M | Wife | Yes | Yes | Do | Do | Do | Do | Do | Do | Do |
| 18 | Mortimore | Robert A | 1 | 2m | | | | | Do | Do | | | | Do | Do |
| 19 | Smith | Ruth | 24 | | S | | Yes | Yes | Do | Do | England | London | Mrs Jones 55 Pitchfield Grove London England | Do | Do |
| 20 | Style | Adam William | 53 | | M | Farmer | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | | N.Y. | New York |
| 21 | Style | Alice Ann | 52 | | M | Wife | Yes | Yes | Do | Scotch | NON IMMIGRANT ALIEN | | Do | Do | Do |
| 22 | Whitehall | Agnes | 29 | | M | Accountant | Yes | Yes | Do | English | England | Barnwell | Uncle Whitehall Barnwell | Conn | Southbury |
| 23 | Whitehall | Jessie | 32 | | M | Wife | Yes | Yes | Do | Do | Do | Do | Do | Do | Do |
| 24 | Boulton | Hubert | 29 | | M | Accountant | Yes | Yes | Do | Do | Do | Shrewsbury | Adam Boulton Shrewsbury England | Wis | Milwaukee |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

3

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* [illegible] *, 1908*

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | If Yes | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | [illegible] | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | [illegible] | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of Hair. | Color of Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| | | | | Yes or No. | Year or period of years. | Where? | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Yes | Self | Yes | | | Do | | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Dk | Dk Grey | | | England | [illegible] |
| 2 | | Self | | | | | | No | No | No | Good | | | | | Brown Blue | | | | |
| 3 | Yes | Self | Yes | Yes | 1908 | N.Y. | | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Fresh | Grey | Fair | | | [illegible] |
| 4 | No | Ticket | Yes | No | | | | No | No | No | Good | No | 5 | 1 | Dk | Brown | Grey | None | | |
| 5 | Yes | [illegible] | Yes | Yes | | Manhattan Hotel New York | | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Fair | Brown | Grey | | | |
| 6 | Yes | Self | Yes | No | | | | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Fair | Brown | Grey | None | | |
| 7 | No | Self | Yes | No | | c/o The Guyon Harrington Hotel Co Kansas City | | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | Fair | Brown | Grey | | Somerset | East Indies |
| 8 | Yes | Self | Yes | | | Ireland | | | | | | | 5 | 10 | Fair | Dk | Grey | None | England | Do |
| 9 | Yes | Self | Yes | | | Care of Kellogg & Co Dublin | | | | | | | 5 | 7 | Dk | Dk | Brown | | England | |
| 10 | No | Self | No | No | | [illegible] | | No | No | No | None | No | | | | | | | Scotland | [illegible] |
| 11 | Yes | Self | No | Yes | | Mrs Norman B Keen 96 Seventh Avenue N.Y. | | No | No | No | Good | No | 5 | 0 | | | | | England | [illegible] |
| 12 | No | Self | Yes | Yes | | | | No | No | No | Good | No | 5 | 11 | Dk | Blue | None | | England | Buckland |
| 13 | No | Bogart | | | | None | | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Dark | Brown | Brown | None | New Zealand | |
| 14 | Yes | Self | Yes | Yes | | Miss A. M. Stevens Oakwood Avenue Troy N.Y. | | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Fair | Fair | Blue | Slight | N.H. | Mass |
| 15 | Yes | Self | Yes | Yes | | Manhattan Hotel N.Y. | | No | No | No | Good | No | | | | | | | England | |
| 16 | Yes | Self | Yes | Yes | | Grenville Terrace | | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Fair | Fair | Blue | None | Do | |
| 17 | Do | Husband | Yes | Yes | | Do | | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Do | Dark | Brown | Do | Do | |
| 18 | Do | | | | | Do | | | | | | | | | | | | | Do | |
| 19 | Do | H. Montemore | No | No | | [illegible] | | No | No | No | Good | No | 5 | 3 | Fair | Light | Blue | | Do | |
| 20 | [illegible] | | | | | [illegible] | | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Pale | Brown | Grey | Do | Do | Essex |
| 21 | [illegible] | Husband | Do | Do | | Do | | No | No | No | Good | No | 5 | 3 | Fair | Grey | Hazel | Do | Scotland | Edinburgh |
| 22 | No | Self | Yes | No | | Hotel St Donald Comm | | No | No | No | Good | No | 5 | 0 | Dark | Brown | Blue | Do | England | |
| 23 | Do | Husband | Yes | No | | Do | | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Dark | Dk | Brown | Do | Do | Isleworth |
| 24 | No | Self | Do | Yes | 6 | 96 Madison National Avenue Metropolis | | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Ruddy | Black | Blue | Do | Do | Shropshire |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

L

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas P Thompson, Master of the Arabic, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear, That I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect

T P Thompson
Officer.
Master

Sworn to before me this 14th day of December, 1907.

at NEW YORK

Edward Keegan
Immigration Officer.

D—30

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 2 (Age).*—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 3 (Sex).*—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, glass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit." Those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write); No—No (can neither read nor write); or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

D—115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien comes).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17. (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Andrew Galmanz, Surgeon of the Arabic, Shorewood, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition, of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible] YORK

For Keep

Immigration Officer.

11—1117

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1118

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Arabic sailing from Liverpool, Sept 3rd, 1908

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. Country of which citizen or subject. | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Allphin | Peter | | | M | | | | British Subject | | | | | | |
| 2 | do | Angelina | 7 | | F | | | | do | | | | | | |
| 3 | Anderson | Lodisa Mary | 7 | | F | | | | do | | | | | | |
| 4 | Buckingham | Nolares Duran | 25 | | M | | | | do | | | | | | |
| 5 | Brandt | Reginald | 2 | | M | | | | do | | | | | | |
| 6 | Bolling | Mary | | | F | | | | do | | | | | | |
| 7 | Clark | Maud Beatrice | | | F | | | | do | | | | | | |
| 8 | Coubens | Gerard | | | M | | | | do | | | | | | |
| 9 | Crawford | Mary Ellen | 5 | | F | | | | do | | | | | | |
| 10 | Deane | Hugh Gordon | 2 | | M | | | | do | | | | | | |
| 11 | Douglas | Frank M | 25 | | M | | | | do | | | | | | |
| 12 | do | Roybon Stone | 23 | | M | | | | do | | | | | | |
| 13 | Duffield | Howard | 5 | | M | | | | do | | | | | | |
| 14 | do | Katherine | 5 | | F | | | | do | | | | | | |
| 15 | Donaldson | Mary Elizabeth | 31 | | F | | | | do | | | | | | |
| 16 | Erelius | [illegible] | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | Freeman | Jay | | | M | | | | do | | | | | | |
| 18 | Grant | Joseph Matsworth | | | M | | | | do | | | | | | |
| 19 | do | [illegible] | 2 | | M | | | | do | | | | | | |
| 20 | Haverstick | Samuel | 31 | | M | | | | do | | | | | | |
| 21 | do | Mrs. Israel | 36 | | F | | | | do | | | | | | |
| 22 | do | Dorothy Israel | 1 | | F | | | | do | | | | | | |
| 23 | Johnson | Peter | | | M | | | | do | | | | | | |
| 24 | Lewis | Robert | 5 | | M | | | | United States | | | | | | |
| 25 | do | Rose | 3 | | F | | | | do | | | | | | |
| 26 | Pfalty | Henry | 26 | | M | | | | do | | | | | | |
| 27 | Pettrich | Edward | 25 | | M | | | | do | | | | | | |
| 28 | Perrott | Patrick Aloysius | 9 | | M | | | | do | | | | | | |
| 29 | Pierce | Hazen Caroline | 60 | | F | | | | do | | | | | | |
| 30 | do | Luther Hills | 1 | | M | | | | do | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 3

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* *New York* , *1908*

| | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | If Yes | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | | Y. N. | Year or previous visits. Where? | | | | | | | | Feet. Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas F. Hampson, Master, of the Arabic, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly declare: That I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos. F. Hampson
Officer.

Sworn to before me this 11th day of April, 1907.

at NEW YORK

Jas. Clerk
Inspecting Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 4 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, artisans to be specific. Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 as submitted and the entry therein should be either Yes—Yes (can read and write); Nos—No (can neither read nor write); or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other countries of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

4

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Bracie* sailing from *Liverpool* , *Sept* , 190

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. M. or F. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality (country of which citizen or subject). | Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Pearson | Alexander | | | M | | | | | United States citizen | | | | | | |
| 2 | do | Mrs [illegible] | 3 | | F | | | | | do | | | | | | |
| 3 | Prentiss | George London | 3 | | M | | | | | do | | | | | | |
| 4 | Paton | Arthur D | 20 | | M | | | | | do | | | | | | |
| 5 | Reve | Emile Edwin | 20 | | F | | | | | do | | | | | | |
| 6 | Randolph | Alfred Ragsdale | 10 | | M | | | | | do | | | | | | |
| 7 | do | Sally Griffith | 3 | | F | | | | | do | | | | | | |
| 8 | Steele | Charles Edwin | 21 | | M | | | | | do | | | | | | |
| 9 | ~~Saunders~~ | Nita E | | | F | | | | | do | | | | | | |
| 10 | ~~do~~ | Lillian E | | | M | | | | | United States citizen | | | | | | |
| 11 | Sarret | Julius Maurice | 21 | | M | | | | | do | | | | | | |
| 12 | ~~Strabel~~ | Jean F | | | | | | | | do | | | | | | |
| 13 | Brown | [illegible] | | | | | | | | [illegible] | | | | | | |
| 14 | Mercer | Rosanna [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | Bowen | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | Austin | William L | [illegible] | | M | | | | | do | | | | | | |
| 17 | do | William L [illegible] | | | F | | | | | do | | | | | | |
| 18 | do | Rebecca | 3 | | F | | | | | do | | | | | | |
| 19 | do | Mabel H | 2 | | F | | | | | do | | | | | | |
| 20 | do | Helen M | 9 | | F | | | | | do | | | | | | |
| 21 | do | Anna | 5 | | F | | | | | do | | | | | | |
| 22 | do | Jean L | [illegible] | | F | | | | | do | | | | | | |
| 23 | do | William Jr | [illegible] | | M | | | | | do | | | | | | |
| 24 | Allen | Alice M | [illegible] | | F | | | | | do | | | | | | |
| 25 | ~~Buckingham~~ | C L | | | M | | | | | ~~do~~ | | | | | | |
| 26 | Benjamin | Charles J | 23 | | M | | | | | United States citizen | | | | | | |
| 27 | do | Edna | [illegible] | | F | | | | | do | | | | | | |
| 28 | ~~Bacon~~ | [illegible] | | | | | | | | do | | | | | | |
| 29 | Bissett | Miss [illegible] | | | F | | | | | United States citizen | | | | | | |
| 30 | do | [illegible] | [illegible] | | F | | | | | do | | | | | | |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 4

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* , *1908*

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | Whether having a Ticket to such final Destination. | By whom was passage paid. | Whether in possession of $50, and how much. | Whether ever before in the United States; and if so, when and where. | Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of Hair. Eyes. | Marks of Identification. |
| | | | | If Yes. | Where? | | | | | | | | | | |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas P. Hanlon, Master of the Bra Cee, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas P. Hanlon
Officer.

Sworn to before me this 1st day of Dec. 1904.

at NEW YORK

Conkeep
Immigration Officer.

H-316

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 5 (Age).*—The return of age in column 5 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 6 (Sex).*—The entry in column 6 should be either M (male) or F (female).

*Column 7 (Married or single).*—The entry in column 7 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 8 (Calling or occupation).*—The entry in column 8 should be as accurately as possible the exact spoken trade or profession of each alien, as "Farmer," "Laborer," "Carpenter," "Civil engineer," "Stationary engineer," "Locomotive engineer," "Painter," "Bricklayer," "Tailor," "Tailoress," "Dressmaker," "Merchant," "Physician," "Surgeon," "Clergyman," "Author," "Editor," "Musician," "Actor," "Actress," "Artist," "Teacher," "Servant," "Barber," "Hairdresser," "Manicurist," "Engineer," "Fireman," "Sailor," "Steward," "Cook," "Waiter," "Porter," "Messenger," "Clerk," "Boy," "Girl," "Man," "Woman," "Gentleman," "Lady," "Farm laborer," "Factory operative," "Miner," "Driller," "Mason," "Plasterer," "Plumber," "Steamfitter," "Roofer," "Machinist," "Moulder," "Weaver," "Dyer," "Butcher," "Baker," "Tanner," or other definite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers* in question of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the person who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens arrival.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, must be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 9 (Able to read and write).*—Column 9 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 10 (Nationality).*—Column 10 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 11 (Race or people).*—The entry in column 11 should show the race or people as given in list on back of the manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 12 (Last permanent residence).*—The entries in column 12 should show the *country, and city or town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 13 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 13 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 14 (Final destination).*—The entry in column 14 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 15 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 16 (By whom was passage paid).*—The entry in column 16 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 17 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 17 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 18 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 19 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 19 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

H-315

## Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190[illegible]

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

[illegible]

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# 5 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Arabic sailing from Liverpool Sept 3rd, 1908

| No. on List | Family Name. | NAME IN FULL. Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. M. | F. | Calling or Occupation. | Able to Read. Write. | Nationality. Country of which citizen or subject. | Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Baker | Daniel Mrs | 50 | | | F | | | United States | Celtic | | | | | |
| 2 | do | " Belle | 1 | | | F | | | do | | | | | | |
| 3 | do | " Nellie G | 9 | | | F | | | do | | | | | | |
| 4 | do | " Daniel Jr | | | | M | | | do | | | | | | |
| 5 | do | " David | | | | M | | | do | | | | | | |
| 6 | do | " Joseph D | | | | M | | | do | | | | | | |
| 7 | Briggs | " Elizabeth | | | | F | | | do | | | | | | |
| 8 | Brestell | " Rudolph E | | | | M | | | do | | | | | | |
| 9 | do | " do Mrs | | | | F | | | do | | | | | | |
| 10 | Brechis | " Arthur H | | | | M | | | do | | | | | | |
| 11 | do | " Mrs | | | | F | | | do | | | | | | |
| 12 | Buck | " Khalida | 27 | | | M | | | do | | | | | | |
| 13 | Black | " Clara A | 6 | | | F | | | do | | | | | | |
| 14 | Bogert | " J | | | | M | | | do | | | | | | |
| 15 | do | " | 20 | | | M | | | do | | | | | | |
| 16 | do | " | 14 | | | | | | do | | | | | | |
| 17 | do | " | | | | | | | do | | | | | | |
| 18 | Coulter | " Joseph | 50 | | | M | | | do | | | | | | |
| 19 | do | " Earl | | | | M | | | do | | | | | | |
| 20 | Child | " Katherine B | | | | | | | do | | | | | | |
| 21 | Childs | " | | | | | | | do | | | | | | |
| 22 | De Groff | " Cornelia B | | | | F | | | do | | | | | | |
| 23 | do | " Arthur A (Mrs) | | | | F | | | do | | | | | | |
| 24 | do | " Mary E | | | | F | | | do | | | | | | |
| 25 | do | " Arthur A | 21 | | | M | | | do | | | | | | |
| 26 | Dix | " Norman | 23 | | | M | | | do | | | | | | |
| 27 | do | " Annie | | | | F | | | do | | | | | | |
| 28 | do | " Elizabeth | | | | F | | | do | | | | | | |
| 29 | Latin | " Ethel | | | | F | | | do | | | | | | |
| 30 | De Long | " Jane | | | | | | | do | | | | | | |

X

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

5

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* *New York* , *1908*.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | Whether having a ticket to ultimate destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of $50 and upwards, and how much. | Whether ever before in the United States, and if so, when and where. | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of Hair. | Color of Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. | Race or People. | Color of Race. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], master [illegible] of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a personal and careful examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or confesses having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible].

at NEW YORK

[illegible]
Inspector.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 1 (No.).*—The entries in this column should be commenced anew with each vessel, and the consecutive numbers should be carried down to the end of the list.

*Column 2 (Name in full).*—The entry in this column should consist of the [illegible] Surname or family name, and the Christian name in full, as, [illegible]

*Column 3 (Age).*—The entry in this column should be the [illegible] If under 1 year, the entry should be expressed in months, as, [illegible]

*Column 4 (Sex).*—The entry in this column should be [illegible]

*Column 5 (Married or single).*—The entry in this column should be [illegible] Civil engineers, clergymen, [illegible] should be carefully scrutinized, and if found to be under contract, or coming in accordance with the terms of any offer, solicitation, or promise, or in consequence of any agreement, parol or special, to perform labor of any kind in the United States, they should be detained for special inquiry.

A distinction should be made between [illegible] and [illegible] the same individual is sometimes known, as, [illegible]

A [illegible] who works on [illegible]

A [illegible] who works on [illegible]

Steerage passengers will make the [illegible] and [illegible] examination by inspectors and registry clerks before being permitted to land, as [illegible] necessary by inspectors and registry clerks before being permitted to land, at place of first arrival.

Aliens passing through to [illegible] should be [illegible] under head of exemptions as "in transit." Those coming to [illegible] the United States [illegible] "laborers" under head of occupation.

*Column 6 (Calling or occupation).*—[illegible] should be entered [illegible] should be other Yes. The [illegible] and [illegible] Yes. No one [illegible] No.

*Column 7 (Nationality).*—Column 7 should be [illegible] which immigrant [illegible]

*Column 8 (Race or people).*—The entry in column 8 should [illegible] as given in column 6, head of the manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, as the latter only is recorded by inspectors and registry clerks in the printed manifests. For instance, "France" [illegible] appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, [illegible] "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might be partly correct under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

African (black) refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other countries in the West Indies, Central or South America, Europe, or Africa. Any alien who shows in his appearance an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comprising the provinces of Piedmont, Liguria, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in the United States, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (North)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., comprising the provinces of Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (South)."

*Column 9 (Last permanent residence).*—The entries in column 9 should show the country, and if possible the [illegible] of last permanent residence. It is important for statistical purposes that the [illegible] accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens whose permanent residence in the United States and are returning from a [illegible] should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 10 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 10 should give name and address of such relative. If no such relative [illegible] give name and address of friend.

*Column 11 (Final destination).*—The entry in column 11 should show definitely the place (city or town) of final destination within the United States; country, if outside the United States.

*Column 12 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 12 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 13 (Whether whose passage paid).*—The entry in column 13 should show definitely by whom passage was paid, as, self; husband, father, brother, or other relative; friends; steamship company, etc.

*Column 14 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 14 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 15 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 15 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 16 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 16 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 17 to 20.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible] do solemnly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 1908

at NEW YORK

[illegible]

*Immigration Officer.*

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moorish. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Arabic sailing from Liverpool Sept 3rd, 1908

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name | Age. Years. | Sex. M. or F. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to Read. Able to Write. | Nationality. Country to which alien belongs. | Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
| 1 | Leffel | Phoebe | | F | | | | | | | | | | |
| 2 | do | Mary | | F | | | | | | | | | | |
| 3 | Caughey | Eugene | | M | | | | | | | | | | |
| 4 | do | Mrs | | F | | | | | | | | | | |
| 5 | Lean | William L | Mrs | F | | | | | | | | | | |
| 6 | do | Herbert | | M | | | | | | | | | | |
| 7 | Le Grand | Mrs | | F | | | | | | | | | | |
| 8 | do | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | Edwards | David | | M | | | | | | | | | | |
| 10 | do | Mrs | | F | | | | | | | | | | |
| 11 | Eskridge | Robert B | | M | | | | | | | | | | |
| 12 | do | Virginia | Mrs | F | | | | | | | | | | |
| 13 | do | Barbara | | F | | | | | | | | | | |
| 14 | do | Robert | | M | | | | | | | | | | |
| 15 | do | Margaret | Mrs | F | | | | | | | | | | |
| 16 | do | Margaret | | F | | | | | | | | | | |
| 17 | Mercer | Thurber Barbara | | F | | | | | | | | | | |
| 18 | | Maud | | F | | | | | | | | | | |
| 19 | Foose | Elizabeth | | F | M | Merchant | Yes | Yes | British | England | Liverpool | T R Eskridge | New Brighton Cheshire | New Orleans |
| 20 | do | George Francis | | M | M | | Yes | Yes | do | do | do | do | do | do |
| 21 | do | Richard L | | M | M | Child | | | do | do | do | do | do | do |
| 22 | Fuller | Thos B | | M | M | | | | do | do | do | do | do | do |
| 23 | Faulke | Mabel P | | F | M | | | | do | do | do | do | do | do |
| 24 | do | William | | | | | | | do | do | do | do | do | do |
| 25 | Fuller | Helen | | | | | | | do | do | do | do | do | do |
| 26 | Fenby | Ella | | | | | | | do | do | do | do | do | do |
| 27 | do | Sally | | | | | | | do | do | do | do | do | do |
| 28 | Flusher | Annette E | | | | | | | do | do | do | do | do | do |
| 29 | Farrant | Louis | | | | | | | do | do | do | do | do | do |
| 30 | Friend | Mabel | | | | | | | do | do | do | do | do | do |

X

* Instead of showing separately tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† Race or People is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 6

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York , 1908

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

| 13 No. in List | 14 Whether having a ticket to final destination | 15 By what transportation was passage paid | 16 Whether in possession of $50, and if less how much | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | 19 Whether a Polygamist | 20 Whether an Anarchist | 21 | 22 | 23 Condition of Health, Mental and Physical | 24 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause | 25 Height. Feet. Inches. | 26 Complexion | 27 Color of Hair | Color of Eyes | 28 Marks of Identification | 29 Race or People | 30 Country of Which Citizen |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | No | Self | Mine Jr. | 08 | New Orleans | None | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Med. brown | Grey | None | | England | Cheshire |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | England | Cheshire |
| 16 | No | Father | Do | Do | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 3 | Dark Brown | Brown | None | | Scotland | Caithness |
| 17 | No | Do | Do | Do | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | Fair Brown | Blue | None | | Cheshire | Leasowe |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], master of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 1903.

at NEW YORK

[illegible]
Inspector.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 1. Line.*—The number of each line in column 1 should be consecutive, beginning with 1 on each sheet.

*Column 2. Name.*—The entry in column 2 should show the name of every alien mentioned in the manifest, including [illegible] Surname should be entered first, then Christian name, and middle name or initial, if any. Aliases should be indicated by the abbreviation "alias" before the name by which the alien is commonly known.

*Column 3. Personal description.*—The entry in column 3 should show [illegible] Children should be entered as such, whether accompanied by parents or not. Every person should be described as to sex, whether married or single, age, and whether able to read or not. The age should be given in all cases, and entered as near as possible to the nearest birthday. Infants should be entered as such, whether accompanied by parents or not. Every person should be described as to sex, whether married or single, age, and whether able to read or not. The age should be given in all cases, and entered as near as possible to the nearest birthday. Infants should be entered as such, whether accompanied by parents or not.

A distinction should be made between [illegible] and [illegible] the amount of money shown.—"Class."

*A farmer* is one who owns or rents a farm and cultivates it.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the owner or tenant.

Steamship companies should make this [illegible] should be [illegible] necessary by inspectors and [illegible] mation of alien arrivals.

Aliens in transit through the United States.—Aliens coming to the United States [illegible] under bond for exportation, as in transit [illegible] the United States [illegible] contract [illegible] should be "Yes." Yes [illegible] Yes. No [illegible] should be "No."

*Column 4. Nationality.*—Column 4 should be completed [illegible] which immigrant is a citizen or subject.

*Column 5. Race or people.*—The entry in column 5 should show the race or people as given in his [illegible] of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and [illegible] check in these regards. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "Ireland" appearing on a manifest does not necessarily mean "Irish" by race or people. "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba and Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (Black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other West Indies, Central or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comprising the provinces of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether coming from Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., comprising the provinces of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 6. Last permanent residence.*—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are not permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 7. Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative is living give name and address of friend.

*Column 8. Final destination.*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town, if [illegible]) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 9. (Whether having a ticket to said final destination).*—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 10. (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 11. (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 12. (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 13. (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 20.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible]

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—111

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban
Dalmatian.
Dutch
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—111

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Arabic* sailing from *Liverpool* *Sept 3[illegible]*, 190

| No. on List | NAME IN FULL. Family Name | Given Name | Age Yrs. | Mos. | Sex. M. or F. | Married or Single | *Calling or Occupation | Able to Read. Write. | Nationality. Country of which citizen or subject. | *Race or People | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | [illegible] | Sarah [illegible] | ? | | F | | | | United States | do | | | | | |
| 2 | Grandin | Alice | 24 | | F | | | | do | do | | | | | |
| 3 | Grange | Robert W | 2 | | | | | | do | do | | | | | |
| 4 | do | [illegible] | ? | | | | | | do | do | | | | | |
| 5 | Graham | Susie | ? | | F | | | | do | do | | | | | |
| 6 | Goodwillie | Anne | [illegible] | | F | | | | do | do | | | | | |
| 7 | Gold | Katherine | [illegible] | | F | | | | do | do | | | | | |
| 8 | Goodman | Katherine B | [illegible] | | F | | | | do | do | | | | | |
| 9 | Hanni | [illegible] | | | | | | | | do | | | | | |
| 10 | Hall | Isabella | 4 | | F | | | | do | do | | | | | |
| 11 | do | Douglas | 17 | | F | | | | do | do | | | | | |
| 12 | Hitchcock | Agnes Mooney | 6 | | F | | | | do | do | | | | | |
| 13 | Hultman | John W | [illegible] | | M | | | | do | do | | | | | |
| 14 | do | Mrs | [illegible] | | F | | | | do | do | | | | | |
| 15 | Helmuth | Leo | [illegible] | | M | | | | do | do | | | | | |
| 16 | Hand | [illegible] | [illegible] | | | | | | do | do | | | | | |
| 17 | do | [illegible] | [illegible] | | | | | | do | do | | | | | |
| 18 | Jobyson | Howard Ames | 21 | | M | | | | do | do | | | | | |
| 19 | James | Warren A | 6a | | M | | | | do | do | | | | | |
| 20 | do | [illegible] Mrs | 40 | | | | | | do | do | | | | | |
| 21 | do | Mary | [illegible] | | | | | | do | do | | | | | |
| 22 | do | [illegible] | [illegible] | | | | | | do | do | | | | | |
| 23 | Kennedy | Hale | 4 | | M | | | | do | do | | | | | |
| 24 | Hurley | Anne [illegible] | [illegible] | | F | | | | do | do | | | | | |
| 25 | Hoxe | [illegible] E E | [illegible] | | | | | | do | do | | | | | |
| 26 | do | [illegible] | 15 | | M | | | | do | do | | | | | |
| 27 | Lamb | Kingdon | [illegible] | | M | | | | do | do | | | | | |
| 28 | Mc Kutt | Maria L | [illegible] | | F | | | | do | do | | | | | |
| 29 | Moon | Gladys | [illegible] | | F | | | | do | do | | | | | |
| 30 | Mc Caird | [illegible] | [illegible] | | | | | | do | do | | | | | |

* Instead of showing the occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. Distinct races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

LIST 1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* [illegible] , 1908

| 13 | 14 | 15 | 17 | 17a | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
| No. on List | Whether having a ticket | By whom was passage paid? | Whether in possession of $50, and if less how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Race or People. |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas P. Thompson, [illegible] of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos P Thompson
officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190[illegible].

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The person's age in column 3 should be entered in years or months, the latter applying to infants under a year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be "M" for male and "F" for female.

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be "M" for married, "S" for single, "Wd" for widow or "D" for divorced.

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should denote as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien above 14 years of age. Civil engineer, stationary engineer, mining engineer, mechanical engineer, locomotive engineer, electrical engineer, marine engineer, or other engineer should be entered as such, and the word engineer should not be used alone. Farmer, laborer, or other indefinite descriptions

A distinction should be made between farmer and [illegible] as regards the amount of money shown as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, whether he owns it or rents it.

A *farm laborer* is one who works on a farm for wages, and expects to

Steamship companies will make the distinction in the manifests, and corrections should be made if necessary by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens in transit to pass through and not to the United States should be recorded under head of occupation as "In transit." Those coming only for a temporary visit to the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and two entries should be either Yes or No, as read and write. Yes in each case means that the alien can read and write. Yes—No means can read but not write.

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be completed in every case. By country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in letter back of the manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and inspectors should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country of nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other parts of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose application indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comprising the provinces of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia), and their descendants, whether coming from Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., comprising the provinces of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of any country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be reported on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 18 to 30.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

*Immigration Officer.*

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

[illegible]

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Arabic sailing from Liverpool Sept 3rd, 1908

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. M. or F. | Calling or Occupation. | Able to Read. Write. | Nationality (country of which a citizen or subject) | Race or People | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Le Arable | John Francis | 20 | M | | | | United States | | | | | | |
| 2 | Merrick | Mercia cura | 6 | F | | | | do | | | | | | |
| 3 | Hurtley | Elizabeth G | 2 | F | | | | do | | | | | | |
| 4 | do | Mary G | 2 | F | | | | do | | | | | | |
| 5 | Harlott | [illegible] | | M | | | | do | | | | | | |
| 6 | do | [illegible] | | | | | | do | | | | | | |
| 7 | do | [illegible] | | | | | | do | | | | | | |
| 8 | do | [illegible] | | | | | | do | | | | | | |
| 9 | [illegible] | [illegible] (Infant) | 8 | M | | | | do | | | | | | |
| 10 | [illegible] | [illegible] | | | | | | do | | | | | | |
| 11 | Mc Hutt | Katherine | | F | | | | do | | | | | | |
| 12 | Murray | [illegible] | | | | | | do | | | | | | |
| 13 | do | [illegible] | | | | | | do | | | | | | |
| ~~14~~ | ~~Hayes~~ | ~~Gladys~~ | ~~F~~ | | | | | ~~do~~ | | | | | | |
| ~~15~~ | ~~Mc Cord~~ | ~~[illegible]~~ | ~~F~~ | | | | | ~~do~~ | | | | | | |
| 16 | Newton | [illegible] | | | | | | do | | | | | | |
| 17 | Norton | John Ellen | | M | | | | do | | | | | | |
| 18 | do | Margt Ellen | 3 | F | | | | do | | | | | | |
| 19 | Nesbet | Elizabeth | 22 | F | | | | do | | | | | | |
| 20 | Nicholson | Jane D. | | F | | | | do | | | | | | |
| 21 | Nield | Charles F | | M | | | | do | | | | | | |
| 22 | Powers | Grace L | | F | | | | do | | | | | | |
| 23 | Palmer | Myrtal | 3 | F | | | | do | | | | | | |
| 24 | Price | Henry R | 51 | M | | | | do | | | | | | |
| 25 | do | [illegible] | 14 | | | | | do | | | | | | |
| 26 | do | Henry [illegible] | 20 | | | | | do | | | | | | |
| 27 | Pomeroy | [illegible] | | | | | | do | | | | | | |
| 28 | do | [illegible] | | | | | | do | | | | | | |
| 29 | Pethick | [illegible] | 4 | | | | | do | | | | | | |
| 30 | | [illegible] | | | | | | do | | | | | | |

X

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which alien sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

8

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, 1908

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of $50, and if less than $50, how much. | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of Hair. | Color of Eyes. | Marks of Identification. | Race or People. |
| | | | | Yes / No / Where? | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], [illegible] of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible], that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets; [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible].

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation (trade, profession, or other kind of work) of each person, as "Clerk," "Farmer," "Servant," "Engineer," "Physician," "Tailor," "Dressmaker," "Merchant," "Peddler," "Laborer," or other definite description.

A distinction should be made between [illegible] and mere laborers, and between skilled and unskilled laborers, the amount of factory shown as follows:

A *laborer* is one who operates a farm, or does general farm work or other

A *farm laborer* is one who works on a farm for the owner or operator.

Steamship companies should make this entry [illegible] of the manifests and corrections should be made if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens on arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes or No. Yes, can read and write. No, No can neither read nor write. Yes, No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of the manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In the connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comprising the provinces of Piedmont, Liguria, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether born in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town,* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 20.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—015

## Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible] Service, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—107

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—107

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Arabic* sailing from *Liverpool* *Sept 3rd* , 190 .

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. M. or F. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Can read. Can write. | Nationality. Country of which citizen or subject. | Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Phillips | Lillian | | | F | | | | | do | | | | | |
| 2 | Richards | William R | | | M | | | | | do | | | | | |
| 3 | do | | | | F | | | | | do | | | | | |
| 4 | do | James | | | M | | | | | do | | | | | |
| 5 | ~~do~~ | | | | | | | | | do | | | | | |
| 6 | Rackbone | Joseph C | | | M | | | | | do | | | | | |
| 7 | do | | | | M | | | | | do | | | | | |
| 8 | Reeve | Rachael C | | | F | | | | | do | | | | | |
| 9 | Rudder | Edith | | | F | | | | | do | | | | | |
| 10 | Schabel | Elias A | | | M | | | | | do | | | | | |
| 11 | Salye | S Clark | | | M | | | | | do | | | | | |
| 12 | do | Venetta Mae | | | F | | | | | do | | | | | |
| 13 | do | Marietta | | | F | | | | | do | | | | | |
| 14 | Sawyer | George A | | | M | | | | | do | | | | | |
| 15 | do | Doreen Mae | | | F | | | | | do | | | | | |
| 16 | Sapper | David Asbury | | | M | | | | | do | | | | | |
| 17 | Spotswood | Annie E | | | F | | | | | do | | | | | |
| 18 | do | Lucian E | | | M | | | | | do | | | | | |
| 19 | ~~Shibley~~ | ~~George Lorgason~~ | | | | | | | | do | | | | | |
| 20 | ~~do~~ | ~~Edna Grace~~ | | | | | | | | do | | | | | |
| 21 | ~~do~~ | ~~Edna Ethel~~ | | | | | | | | do | | | | | |
| 22 | ~~do~~ | ~~Benjamin~~ | | | | | | | | do | | | | | |
| 26 | Sherwood | John E | | | M | | | | United States | do | | | | | |
| 24 | Smith | | | | | | | | | do | | | | | |
| 25 | Sweet | | | | | | | | | do | | | | | |
| 26 | Smith | Gunnar | | | M | | | | | do | | | | | |
| 27 | ~~Hagenbridge~~ | ~~Sigrid~~ | | | | | | | | do | | | | | |
| 28 | Tucker | | | | | | | | United States | do | | | | | |
| 29 | do | | | | | | | | | do | | | | | |
| 30 | do | Katherine | | | F | | | | | do | | | | | |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 9

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York , 1908

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of $50 and upwards. | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas P. Thompson, Master, of the Arabic, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos. P. Thompson
Master.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible].

at [illegible] ORK

[illegible]
Immigration Officer.

11-1105

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each person, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply "engineer," "polisher," "molder," "turner," or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers* regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be provided under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (can read and write), No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1105

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at NEW YORK

[illegible]

*Immigration Officer.*

n–m2

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

n–m3

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# 10 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Arabic sailing from Liverpool Sept [illegible], 1908

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. Write. | Nationality. Country of which citizen or subject. | Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Tucker | Eugene | | | F | | | | | | | | | |
| 2 | do | Mary Louise | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Van Deusen | George C | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Wright | William J | | | | | | | | | | | | |
| 5 | do | [illegible] | | | | | | | | | | | | |
| 6 | do | [illegible] | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Wilson | Benjamin | | | | | | | | | | | | |
| 8 | do | [illegible] | | | | | | | | | | | | |
| 9 | Waller | Laura P | | | F | | | | | | | | | |
| 10 | Wistar | Edward H | 52 | | M | | | | | | | | | |
| 11 | do | [illegible] | 7 | | F | | | | | | | | | |
| 12 | do | Elizabeth | [illegible] | | | | | | | | | | | |
| 13 | do | [illegible] | 27 | | | | | | | | | | | |
| 14 | Wilson | Marjorie Irene | | | F | | | | | | | | | |
| 15 | Woolson | [illegible] | | | | | | | | | | | | |
| 16 | Crabb | Edward H | 47 | | M | | | | | | | | | |
| 17 | do | Anna | 41 | | F | | | | | | | | | |
| 18 | do | Barbara | 9 | | F | | | | | | | | | |
| 19 | Stevens | [illegible] | 2 | | M | | | | | | | | | |
| 20 | Brown | Lucy | 18 | | F | | | | | | | | | |
| 21 | Enebuske | Hulda | 15 | | F | | | | | | | | | |
| 22 | Gallaher | Agnes S | | | F | | | | | | | | | |
| 23 | do | [illegible] H S | | | F | | | | | | | | | |
| 24 | Maguire | John | 64 | | M | | | | | | | | | |
| 25 | De Barsky | [illegible] | 43 | | M | | | | | | | | | |
| 26 | do | [illegible] | 40 | | F | | | | | | | | | |
| 27 | Sawyer | Julius | 26 | | M | | | | | | | | | |
| 28 | Wistar | Henry K | | | M | | | | | | | | | |
| 29 | Tucker | Lucius H | 39 | | M | | | | | | | | | |
| 30 | do | [illegible] | 1 | | F | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York , 1908

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. or List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of $30, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of Hair. | Color of Eyes. | Place of Birth. Country. City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], [illegible] of the [illegible] from [illegible] do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible].

at [illegible] YORK

[illegible]
Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 4 (Age).*—The return of age in column 4 should be expressed in years or months, the latter appropriate only to those under 1 year of age.

*Column 5 (Sex).*—The entry in column 5 should be either M (male) or F (female).

*Column 6 (Married or single).*—The entry in column 6 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 7 (Calling or occupation).*—The entry in column 7 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as stated to him. For example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, marine engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, tool maker, cabinet maker, clothier, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should not be passed under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 8 (Able to read and write).*—Column 8 is subdivided and the entry therein should be either Yes (Yes can read and write), No (No can neither read nor write), or Yes (No can read but not write).

*Column 9 (Nationality).*—Column 9 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 10 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 11 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 13 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, [illegible] Gilmore, Surgeon of the "Arabic" Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] M.D. Ld. B.

D. P. H.

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible] Edmund Gilmore

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190[illegible]

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

11

[illegible] 12 - 08

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

[illegible] U.S. [illegible]

[illegible] 115 [illegible] 54

INDEXED

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

11

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *sailing from* , 190

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. Country of which citizen or subject. | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Grant | Jacob | 42 | | M | | | | | | | | | | |
| 2 | Grant | Mrs | 52 | | F | | | | | | | | | | |
| 3 | Zeiler | Katherine | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Barry | [illegible] | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Alston | [illegible] | 5 | | M | | | | | | | | | | |
| 7 | Landis | Izaiah | 42 | | M | | | | | | | | | | |
| 8 | Cooper | Mr. | 3 | | M | | | | | | | | | | |
| 9 | Cooper | Mrs | 25 | | F | | | | | | | | | | |
| 10 | Denny | Mrs | 33 | | F | | | | | | | | | | |
| 11 | Doolittle | Charles | 1 | | M | | | | | | | | | | |
| 12 | Lopez | [illegible] | 3 | | M | | | | | | | | | | |
| 13 | Jones | Mrs | 35 | | F | | | | | | | | | | |
| 14 | Mauche | James | 20 | | M | | | | | | | | | | |
| 15 | Gallagher | Mr | 57 | | M | | | | | | | | | | |
| 16 | Gomez | [illegible] | 3 | | M | | | | | | | | | | |
| 17 | Otis | [illegible] | 66 | | F | | | | | | | | | | |
| 18 | Sanford | [illegible] | 35 | | M | | | | | | | | | | |
| 19 | Sanford | Mrs | 29 | | F | | | | | | | | | | |
| 20 | Yelvie | [illegible] | 3 | | F | | | | | | | | | | |
| 21 | [illegible] | [illegible] | 27 | | M | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on last page of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* NEW YORK , 190

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | City or Town. |
| | | | | Yes No. Years or period of years. Where? | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas J. Thompson, Master, of the Arabic, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Master. Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible].

at NEW YORK

[signature]
Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 2 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving: for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Columns 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes, can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reach of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Andrew Edmonds, Surgeon of the A P [illegible] SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. & L.R.C.P. ; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of September, 1908

at [illegible]

Ch Keep

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| Afrikan (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# 12 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Arabic sailing from Liverpool, Sept 3 rd, 1908

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Underhill | George | 49 | | M | Manager | Y | Y | British | Eng | NJ | New York | | | |
| 2 | O'Bysne | Kathleen | 21 | | S | none | " | " | " | " | " | " | | | |
| 3 | " | Katherine | 52 | | Wd | " | " | " | " | " | " | " | | | |
| 4 | Brooks | Mary | 57 | | W | Seamstress | " | " | English | " | N. J. | Paterson | | | |
| 5 | Denton | Mary Hannah | 57 | | S | none | " | " | England | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | Coug-Mrs Chappell & Geo. St Pendleton | Eng | NJ Paterson |
| 6 | Marshall | Emma | 24 | | S | Weaver | " | " | " | American | " | Philadelphia | | | | Misc |
| 7 | Allan | William | 7 | m | S | none | " | " | " | Scotch | | | | | | |
| 8 | do | John bro | 5 | m | S | " | " | " | " | do | | | | | | |
| 9 | Breden | Elias | 30 | | M | " | " | " | " | | | | | | | |
| 10 | do | Mrs | 24 | | M | Wife | " | " | " | | | | | | | |
| 11 | Neilson | David | 70 | | M | Cutler | " | " | " | Scotch | | | | | | |
| 12 | Wallace | John | 52 | | M | Upholsterer | " | " | " | do | | | | | | |
| 13 | do | Agnes | 48 | | M | Wife | " | " | " | do | | | | | | |
| 14 | do | Thomas | 20 | | M | Clerk | " | " | " | do | | | | | | |
| 15 | Simpson | James | 24 | | M | Baker | " | " | " | do | | | | | | |
| 16 | do | Mrs | 23 | | M | Wife | " | " | " | do | | | | | | |
| 17 | Moore | Thomas | 60 | | M | Engineer | " | " | " | English | | | | | | |
| 18 | do | Sarah | 55 | | M | Wife | " | " | " | do | | | | | | |
| 19 | Peace | Alice | 36 | | S | none | " | " | " | do | | | | | | |
| 20 | do | Mary A. dis | 30 | | S | " | " | " | " | do | | | | | | |
| 21 | Wass | Thomas | 42 | | M | Dairyman | " | " | " | do | | | | | | |
| 22 | Gordon | Minnie Eden | 24 | | S | none | " | " | " | American | | | | | | |
| 23 | Shaw | Libby | 27 | | M | Wife | " | " | " | English | England | Alnwick | | | | |
| 24 | " | Albert Thos | 4 | yrs | Child | " | " | " | " | " | England | Alnwick | | | | |
| 25 | Haigh | Emma | 37 | | M | Wife | " | " | " | American | England | Leeds | | | | |
| 26 | Scott | Maria | 56 | | M | " | " | " | " | Irish | " | " | | | | |
| 27 | Bradburn | George Thos | 38 | | M | Wife | " | " | " | " | Ireland | Belfast | NON IMMIGRANT ALIEN | Father Richey 37 Myrtle Ave | Eng | Mrs Ashtosh |
| 28 | Edwards | Muriel | 25 | | S | none | " | " | English | English | Wis | Ashtosh | | | Shrewsbury | |
| 29 | Hill | Malinda Jolley | 42 | | M | Wife | " | " | " | " | " | " | | | | |
| 30 | Simpson | Agnes | 10 | | F | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List I

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, *September 1st*, 1905

11-1115

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a person or persons coming under the terms of the contract labor laws, and if so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid certificate, or otherwise, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| 1 | | | | | | | George Trade [illegible] New York Parents [illegible] to New York | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | do | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | do | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | Home 276 Ellison St Paterson N.J. | | | | | | | | | | | | |
| 5 | yes | Self | 60 | yes | 20 | 1902 | N.J. Home 937 East 19 St Paterson N.J. | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | fair | blue | no | Eng Pendleton |
| 6 | | | | | | | Home 647 East Bryant St Steubenville Jefferson | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | Green County Ohio | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | Home [illegible] | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | do | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | 2 Biddle St. | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | St Louis Mo. | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | 24-29 Bacon St St Louis | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | do | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | Home 2129 Bacon St St Louis | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | do do | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | Home 3548, 19th St. | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | San Francisco Cal | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | Home 45 Villa Aven | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | San Jose Cal | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | Home Newhall St San Jose | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | Cal. do | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | Home 312 Wingham St McKeesport Pa. | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | Home | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | Home 222 W. 149 St. New York | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | Home 2546 North 3rd St | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | Philadelphia Pa. | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | Home Roselle Park N.J. | | | | | | | | | | | | |
| 28 | No | Self | 2 | yes | No | Ohio | Home 103 Redwood Ave Berwyn N.J. Home 332 Central Ave Ashtabula Ohio | no | no | no | no | good | no | 5 | 1 | fair | blue | no | Eng Shrewsbury |
| 29 | | | | | | | Home 1034 W. Gilpin St. St Louis Missouri 2129 Bacon St St Louis Missouri | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I Thomas Beckett Thompson Master, of the ARABIC, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos. B. Thompson
Master

Sworn to before me this 12th day of September, 1906,
at Port [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Andrew Elmore, Surgeon of the ARABIC, SAILING ~~FROM~~ TO ..., do solemnly, sincerely, and truly ~~declare~~ that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. Ch. D. H., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

And I contain ~~27~~ 29 names. Andrew Elmore

~~Sworn~~ to before me this 12th day of September, 1908

at ...

C Keep

Immigration Officer.

11—1115

71

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

13

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Arabic sailing from Liverpool, Sept 3rd, 1908

11—1115

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
| 1 | Seay | Charles M. | 50 | M | M | Journalist | yes | yes | U. S. A. | American | Texas | Dallas | | | |
| 2 | do | Elizabeth | 48 | F | M | Wife | do | do | do | do | do | do | | | |
| 3 | do | Frank | 21 | M | S | Draughtsman | do | do | do | do | do | do | | | |
| 4 | do | Clarence | 23 | M | S | Journalist | do | do | do | do | do | do | | | |
| 5 | Jones | Annie | 42 | F | M | Wife | do | do | do | Welsh | Pennsylvania | Scranton | | | |
| 6 | do | Laura (Ch) | 11 | F | S | Child | do | do | do | do | do | do | | | |
| 7 | McBride | Margaret | 26 | F | S | Sales | do | do | Ireland | Irish | NON IMMIGRANT ALIEN | | Ireland Belfast | North Main St Belfast Ire | My Uncle |
| 8 | Morrison | Robert | 57 | M | M | None | do | do | U.S.A. | Scotch | Maine | Bangor | | | |
| 9 | do | Catherine | 42 | F | M | Wife | do | do | do | American | do | | | | |
| 10 | do | Raymond | 18 | M | S | Clerk | do | do | do | do | do | | | | |
| 11 | do | Helen | 16 | F | S | do | do | do | do | do | do | | | | |
| 12 | Buckley | Alice | 40 | F | S | None | do | do | England | English | NON IMMIGRANT ALIEN | | | | |
| 13 | Joyce | Martha | 40 | F | M | Wife | do | do | England | do | do | | England Manchester | | |
| 14 | Pope | Rose | 30 | F | S | do | do | do | do | Hebrew | do | do | | | |
| 15 | Wilder | Carrie | 20 | F | S | Milliner | do | do | do | English | | | | | |
| 16 | Leach | Nate Emily | 33 | F | M | Wife | do | do | do | do | | | | | |
| 17 | do | Harry | 11 | M | S | Child | do | do | do | do | | | | | |
| 18 | Collier | Robert | 52 | M | M | None | do | do | do | do | | | | | |
| 19 | Heyne | Patrick | 26 | M | S | [illegible] | do | do | do | Irish | | | | | |
| 20 | Fitzgerald | Rose | 29 | F | M | do | do | do | do | do | | | | | |
| 21 | Williams | William Daniel | 72 | M | M | Stonemason | do | do | do | Welsh | Wales | Bangor | | | |
| 22 | do | David | 77 | M | M | Gatekeeper | do | do | do | do | do | do | | | |
| 23 | Pagington | Annie M. | 30 | F | M | Wife | do | do | do | American | | | | | |
| 24 | Saunders | Clarice | 28 | F | M | do | do | do | do | English | Penn | Philadelphia | | | |
| 25 | Flint | Agnes C. | 24 | F | S | Matron | do | do | do | Australia | Capetown | | | | |
| 26 | Graves | Edith | 2 | F | S | None | do | do | Eng. | English | NON IMMIGRANT ALIEN | | Ohio Cleveland | Hotel Willard | |
| 27 | Farrell | Anna | 18 | F | S | do | do | do | U.S.A. | do | do | | Ohio Cleveland | Hotel Willard | |
| 28 | Graves | Mary | 35 | F | M | Wife | do | do | England | English | NON IMMIGRANT ALIEN | | Lancashire Eng | Hotel Willard | |
| 29 | Hutchinson | Thomas? | 53 | M | M | Estate Agent | do | do | U.S.A. | Scotch | Conn | Waterbury | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York *September 2*, 1908

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | | | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether suffering from any mental or physical defect, such as would be likely to affect his ability to earn a living. | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | |
| 1 | | | | | | | Home 209 Halsey Ave Dallas Texas. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | do | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | do | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | do | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | Home 1422 Pine St Scranton Penn. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | do | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | yes | self | 25 | yes | 1906 | NY | Home 262 Henry St New York City | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | blue | no | | Eng | Armoy | | |
| 8 | | | | | | | do | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | do | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | do | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | do | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | Home 2453 North Park Ave Philadelphia | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | no | self | 25 | yes | 1908 | Phila | do | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | blue | no | | Eng | Little Hulton | | |
| 14 | | | | | | | Home Wood St. Southhead End. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | Home 75 Mercer St Newark N J | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | Home 474 53rd St. Brooklyn | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | do | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | Home Clinton End. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | Home 27 York 20th St Omaha Neb | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | do | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | 74 Pleasant St Suncook, Penn | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | do | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | Home 32 Desoto St Verdolle Miss. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | Home 11 North 38th St West Philadelphia Penn. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | Home Orange 115 Prospect New Jersey | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | yes | self | 25 | yes | 1908 | Utah | Home 472 North Union Ave Salt Lake City Utah. | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | blue | no | | Eng | Lincolnshire | | |
| 27 | | | | | | | Home 3644 E 79 Cleveland Ohio | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | yes | self | 25 | yes | 1908 | Utah | Home Williamsport Ohio to Utah | no | no | no | no | good | no | 5 | 1 | bl. gr. | Gray | no | | Eng | Lincolnshire | | |
| | | | | | | | Home 28 Park Place Waterbury Conn | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Lieut. Gustav Thorpson, Asst. (Name of Master, First or Second Officer) of the ARABIC, from —, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, — in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm. P. Thompson
Master Officer.

Sworn to before me this 12th day of September, 1908,
at Dock

Clerk
Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 2 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.



AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Andrew Edmonds, Surgeon of the A[illegible], [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sheet contains 25 names each page

Andrew Edmonds

Sworn to before me this 2[illegible] day of September, 1908

at [illegible]

E Keep

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# 14 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Arabic sailing from Liverpool, Sept 3rd, 1906

11—1118

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Marble | Fred | | | m | Minister to the U S A | | | American | Mass | Cambridge | | | | |
| 2 | do | Lucie | | | m | do | do | do | do | do | do | do | | | |
| 3 | Gould | Clarence | 34 | 7 | s | none | do | do | do | do | U.S.A. | Greenland | | | |
| 4 | do | Elizabeth | 32 | 7 | s | do | do | do | do | do | do | do | | | |
| 5 | Dollman | Ernest | 53 | 7 | m | Clerk | do | do | do | American | N.Y. | New York | | | |
| 6 | Robinson | Henry | 51 | 7 | m | Banker | do | do | do | do | Mass | Salem | | | |
| 7 | do | Laura | 44 | 7 | m | Wife | do | do | do | do | do | do | | | |
| 8 | Stitt | Ethel C | 27 | 7 | m | Wife | do | do | Irish | Irish | Ireland | Belfast | None | Mr Rutherford | |
| 9 | do | Alice | 9 | 7 | s | Child | do | do | Not a Citizen | do | do | do | | | |
| 10 | Rutherford | Thomas | 50 | 7 | m | Farmer | yes | yes | Scotch | do | Canada | | | | |
| 11 | Brice | Hannah | 43 | 7 | m | Wife | do | do | do | English | England | Derbyshire | | | |
| 12 | Wheat | Emma | 25 | 7 | m | Wife | do | do | do | do | do | do | | | |
| 13 | do | Edith dau | 11 | 7 | s | Child | do | do | do | American | Trenton | Derbyshire | | | |
| 14 | Burke | Patrick | 42 | 7 | m | Merchant | do | do | do | Irish | Ireland | Milltown Malbay | | | |
| 15 | Black | Sarah L. | 16 | 7 | s | none | do | do | do | American | England | Derbyshire | | | |
| 16 | Reed | Ida | 45 | 7 | s | Teacher | do | do | do | do | Permanent address | | | | |
| 17 | Pierce | Louisa | 46 | 7 | s | do | do | do | do | do | do | | | | |
| 18 | McCauley | Katherine | 28 | 7 | s | Wife | do | do | do | do | do | do | | | |
| 19 | do | Cecelia | 24 | 7 | s | Teacher | do | do | do | do | do | do | | | |
| 20 | McNamee | Bernard | 33 | 7 | m | Bartender | do | do | do | Irish | Ireland | Belfast | | | |
| 21 | Downs | Hyman | 45 | 7 | m | Wife | do | do | do | American | | | | | |
| 22 | do | Ethel | 20 | 7 | s | none | do | do | do | do | | | | | |
| 23 | Smallwood | Albert | 42 | 7 | m | Theosophist | do | do | do | English | England | Crewe | | | |
| 24 | do | Catherine | 42 | 7 | m | Wife | do | do | do | do | do | do | | | |
| 25 | do | Annie | 11 | 7 | s | Child | do | do | do | do | do | do | | | |
| 26 | Whitehead | Ernest | 28 | 7 | m | Contractor | do | do | do | do | Mass | Worcester | | | |
| 27 | Carberry | Thomas | 41 | 7 | m | Liquor Dealer | do | do | do | American | do | do | | | |
| 28 | Hall | John | 50 | 7 | m | Traveller | do | do | English | do | Norway | Tonsberg | | | |
| 29 | Brack | Florence | 36 | 7 | m | Wife | do | do | English | Osborn | NON-IMMIGRANT ALIEN | | No | Mr Buffalo | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 3

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, September 7, 1908

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by means of any assisted passage or prepaid ticket or by order of any corporation, society, municipality, or government. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | City or Town. | |
| 1 | | | | | | Home 2 Cambridge Mass | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | do | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | Home 17 Swan st Green Island NY | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | do | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | Home 244, 10th Ave New York | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | Home Niles, Cayuga Co. Scotch | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | do | | | | | | | | | | | | |
| 8 | no | Suit $700 | yes | 1908 | NY | Home 94 Veronica Ave Albertson L.I. | no | no | no | good | no | 5 ft 6 in | fair | dk br | no | Scotch | Belfast | |
| 9 | " | " | " | " | " | do | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | Home Syracuse N.Y. 130 South Broad St | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | ~~97 Seal Street~~ 130 S. Broad St Trenton N.J. | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | do 121 Southland Ave | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | do | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | Home 330 Toledo Ave Detroit Mich | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | Home 8 Nevada Ave Owensville Ohio Cattaraugus Co. | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | Home 414 W 118 St. New York | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | Home 54 Lexington Ave New York | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | Home [illegible] | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | do | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | Home 129 W. 13th St. New York | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | Home Madison St Baltimore | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | do | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | Home 617-6626 Penn Ave Pittsburg Pa. | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | do | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | Home 9 Pratt St | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | Worcester Mass. 14 Mechanic Worcester | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | do Home 14 South Harrison St East Orange N.J. | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | Home | | | | | | | | | | | | |
| 29 | yes | Trust | $100 | yes | 1908 | Buffalo 754 Ideal St. Buffalo N.Y. | no | no | no | good | no | 5 6 | fair | dk br | no | Mass | Boston | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master (Master, First or Second Officer) of the ARABIC, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Master or Officer.

Sworn to before me this 21 day of September, 1908,

at [illegible]

[signature]
Immigration Officer.

11—111.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Andrew Edmonds, Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Andrew Edmonds

Sheet contains 25 names 2 leaves.

Sworn to before me this 12th day of September, 1908

at [illegible]

C Keep

Immigration Officer.

11—1115

75

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

15

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Arabic sailing from Liverpool, dept 3 rd, 1908

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
| 1 | Macgregor | Gregor | 25 | | m | s | student | yes | yes | British | Scotch | Scotland | Inverness | Owen Swayne, Inchmore Sheffield | Penn | Williamsport |
| 2 | Morton | Jenny | 33 | | f | m | wife | no | do | do | English | England | Cleckheaton | Sister Mrs Ellison Cleckheaton | N.J. | Passaic |
| 3 | do | Evelyn | 7 | | f | s | child | yes | yes | do | do | do | do | Father Mr North Cleckheaton | do | do |
| 4 | Harrison | Emily | 30 | | f | m | wife | do | do | do | do | do | do | Father Mr North Cleckheaton | do | do |
| 5 | do | Evelyn | 8 | | f | s | child | do | do | do | do | do | do | do | do | do |
| 6 | do | Cyril | 6 | | m | s | do | do | do | do | do | do | do | NON IMMIGRANT ALIEN | Penn | Newyork |
| 7 | Mills | Catherine | 52 | | f | m | trained nurse | no | no | do | Irish | U.S.A. | Newyork | Mrs E Clark, Eton Mills Eton Terrace Co. Tyrone | do | do |
| 8 | do | Kathleen dau | 28 | | f | s | do | do | do | do | do | do | do | do | N.J. | Buffalo |
| 9 | Veach | Harold | 26 | | m | m | manager | do | do | do | English | England | Wakefield | NON IMMIGRANT ALIEN Jas. Breach Eden mount Grange over Sands M. Beasley, Water Orton nr Birmingham | Penn | Austin |
| 10 | Dalt | Florence | 26 | | f | m | wife | do | do | do | do | do | do | A. Smith, Rue des Ursulines Brug, Belgium | N.Y. | Newyork |
| 11 | Leon | Adam | 24 | | m | s | ladies tailor | no | do | France | French | no | London | Mrs R. Hudson Leeds | N.J. | Philipsburg |
| 12 | Bailey | Sarah Jane | 43 | | f | m | wife | do | do | British | English | do | Bradford | Adam Isaac Charles Leeds | do | do |
| 13 | do | John son | 19 | | m | s | shipper | do | do | do | do | do | do | do | do | do |
| 14 | do | Mary Ann dau | 18 | | f | s | weaver | do | do | do | do | do | do | do | do | do |
| 15 | do | Evelyn " | 15 | | f | s | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do |
| 16 | Tearney | Mark | 26 | | m | s | tailor & operator | do | do | do | do | do | Goldenhill | NON IMMIGRANT ALIEN Mother Mrs Tearney do Temperance Place Goldenhill | N.J. | Trenton |
| 17 | Patton 21399/632 | Robert E. | 30 | | m | s | Accountant | do | do | do | do | do | Liverpool | NON IMMIGRANT ALIEN Father Mr Patton Lilly Rd. Liverpool Leading | St Louis | |
| 18 | Fuller | Margaret | 23 | | f | s | Lady's maid | do | do | do | do | do | London | Mrs Fuller 5 Cadogan Terrace London | Penn | Lynn |
| 19 | Nicholson | Alfred | 23 | | m | s | Engineer | no | do | do | do | do | Calop | Father Mr Nicholson Rangkwa Villa Rawley Calop | Iowa | Grinnell |
| 20 | Osborne | William | 65 | | m | m | Coppersmith | do | do | do | do | do | London | E.N. Osborne 49 Clifford Rd Thornton Heath Surrey | Cal. | Riverside |
| 21 | do | Rosa | 63 | | f | m | wife | do | do | do | do | do | do | do | do | do |
| 22 | Armitage | David H. | 26 | | m | s | Bricklayer | do | do | do | do | do | Huddersfield | Mr & Mrs Heppenstall Thornton Lodge Rd. Huddersfield | Georgia | Atlanta |
| 23 | Hodding | Henry | 28 | | m | s | Machinist | do | do | British | Irish | Ireland | Londonderry | NON IMMIGRANT ALIEN Mrs S. Hall 1 North 5th St. Carlisle Pa | Mass | Boston |
| 24 | Hill | Elizabeth | 25 | | f | s | nurse | yes | yes | do | English | England | Newcastle | NON IMMIGRANT ALIEN Mrs Dow 530 617 Lawrence Murphys Newyork | Penn | Philadelphia |
| 25 | Down | Esther | 31 | | f | m | wife | do | do | do | do | do | do | do | NY | Newyork |
| 26 | Humphrey | John | 50 | | m | s | Farmer | no | no | do | Irish | Ireland | Cork | Mrs Robertson 6 Cook Terrace Murphys | Penn | Conyngham |
| 27 | Jones | Mary | 26 | | f | s | assistant | yes | yes | British | English | England | Birmingham | Mrs Mott 37 Birmingham Brother Mr A Knapton | Va | Norfolk |
| 28 | Knapton | Edith | 24 | | f | s | Weaver | do | do | do | do | do | Calverley | NON IMMIGRANT ALIEN Miss Cottage Calverley | Da | do |
| 29 | Hughes | William | 24 | | m | s | Dealer | yes | yes | do | do | do | Mackeville | NON IMMIGRANT ALIEN Mr John Hughes Mackeville Donaldsons | Penn | Liverpool Newyork |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 11

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, September 12th, 1908

11—1118

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (If so, which?) | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Color of— | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | Complexion. Hair. Eyes. | | Country. | City or Town |
| 1 | no | self | $50 | yes | 7 mos. | Wolfboro N.H. | Friends Wm Harper Market St Wmsptr England. | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | Dk romandey | none | England | Cleckheaton |
| 2 | no | no | $10 | no | | | 209 Madison St. Passaic N.J. | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | do Dk brown | do | do | do |
| 3 | no | Rno | $10 | no | | | do | no | no | no | no | good | no | | | | | | |
| 4 | no | do | $10 | no | | | Uncle and 209 Madison St. Passaic N.J. | no | no | no | no | good | no | 5 | — | Dk light blue | none | England | Cleckheaton |
| 5 | no | yes | $10 | no | | | do | no | no | no | no | good | no | | | | | | |
| 6 | no | do | $10 | no | | | do | no | no | no | no | good | no | | | | | | |
| 7 | yes | no | $30 | yes | 1908 | | Cousin Glendale Stapleton Staten Island New York | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | Dk. Dk. blue | none | Ireland | Wicklow |
| 8 | yes | no | $105 | yes | 1908 | New York | Cousin Glendale Stapleton Staten Island New York | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | do do Dark | do | Ireland | Wicklow |
| 9 | no | no | $100 | yes | 1908 | Buffalo | 854 Seventh St Buffalo N.Y. Cousin Mrs F. J Mandelle | no | no | no | no | good | no | 5 | 9 | light Fair Blue | do | England | Manchester |
| 10 | yes | no | $100 | no | | | Justice of the Peace Austin Penn. | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | Dk brown brown | none | England | Bishopsmpton |
| 11 | yes | no | $100 | no | | | Herman Bartzle Russell Park, New Jersey | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | Dk Brown | do | Belgium | Ecay |
| 12 | no | no | $100 | no | | | Mr Bailey 70 Nos Sheaves Delaware Park Philadelphia | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | light brown Grey | do | England | Bradford |
| 13 | no | no | $2 | yes | | | do | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | do do do | do | do | Cahoorth |
| 14 | no | no | $100 | no | | | do | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | do Fair do | do | do | do |
| 15 | no | no | $100 | no | | | do | no | no | no | no | good | no | 5 | 0 | do do do | do | no | no |
| 16 | no | no | $23 | yes | 1908 | | Thomas Morris J. Donaldson 229 Lancer St. Trenton N.J. Home | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | Dk Brown Blue | do | do | Manchester |
| 17 | yes | no | $100 | yes | 1908 | St Louis | 4564 A. Arcadia St Louis Friend John Kelly | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | Fund. Dk brown | do | do | Liverpool |
| 18 | no | no | $50 | no | | | 3, Bathurst Street W Toronto Ont Friend Rev. J.B. Beck | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | Dk brown do | do | do | London |
| 19 | yes | no | $100 | no | | | Roseville Iowa Son F.W. Osborne 1359 Mulberry St Riverside Calif. | no | no | no | no | good | no | 5 | 10 | Dk Dk Grey | Eaton Forehead | do | Sandhill |
| 20 | no | no | $2250 | no | | | do | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | do do brown | none | do | Longdenley |
| 21 | no | no | $100 | no | | | do | no | no | no | no | good | no | 5 | — | do do do | do | do | Longford. |
| 22 | yes | no | $100 | no | | | Friend Mr Thos 810½ Peach St Atlantic Ga | no | no | no | no | good | no | 5 | 9 | Fair brown blue | do | do | Huddersfield |
| 23 | no | no | $20 | no | 1908 | Lynn Mass | Home 861 Molendor Mother. no 8 Neill | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair do Grey | do | Scotland | Dundee |
| 24 | yes | no | $25 | yes | 1908 | Ill. | 1, 5th St. Canby Ia | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | Brunette Dk brown | do | England | Birmingham |
| 25 | yes | no | $25 | yes | 1908 | New York | Mrs W. Dowd 533 61st St New York | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | Dk brown blue | do | do | Salford |
| 26 | no | no | $40 | yes | 1908 | Philadelphia | Brother S. Humphrey Friend 6 W. Meadow 503 Main St Norfolk | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | Dk Grey | do | Scotland | Leith |
| 27 | yes | Self | $25 | no | 1908 | | Sister Miss A. Thorp 3310, East St. Philadelphia | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | Dk brown brown | no | England | Birmingham |
| 28 | no | no | $250 | yes | 1908 | Philadelphia | Cousin | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | Fair Auburn brown | no | do | Thornton |
| 29 | yes | no | $250 | no | | | | no | no | no | no | good | no | 5 | 10 | Dk brown brown | no | England | Booth |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I Thomas Rachett Thompson Master of the . from Liverpool . do solemnly, sincerely, and truly ~~declare~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos. R. Thompson
Master (Officer).

Sworn to before me this 12th day of September, 1908,
at New York
E. Keep
Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Andrew E Chinnock, Surgeon of the ARABIC, SAILING [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Andrew E Chinnock.

Sheet contains 2 names 2 to a sheet

Sworn to before me this 12th day of September, 1906

at [illegible]

E Keep

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

16

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Arabic sailing from Liverpool, Sept. 3rd, 1908.

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | ~~Steele~~ | ~~Adam W.~~ | ~~53~~ | ~~7~~ | ~~M~~ | ~~Farmer~~ | ~~Yes~~ | ~~Yes~~ | ~~British~~ | ~~English~~ | ~~New Zealand~~ | ~~Canterbury~~ | ~~Canterbury New Zealand~~ | ~~New Zealand~~ | ~~Canterbury~~ |
| 2 | ~~do~~ | ~~Alice~~ | ~~52~~ | ~~7~~ | ~~M~~ | ~~Wife~~ | ~~do~~ | ~~do~~ | ~~do~~ | ~~Scotch~~ | ~~do~~ | ~~do~~ | Parents | Do | Valetta Ont. Canada |
| 3 | Shedden | Marian | 28 | 7 | F | None | Yes | Yes | Canada | Gaelic | Canada | Ontario | Do | Do | Ont. |
| 4 | Shedden | David | 27 | 7 | M | None | Yes | Yes | Canada | Scotch | Canada | Ontario | Do | Do | Do |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

ALIEN IMMIGRANT ALIEN

ALIEN IMMIGRANT ALIEN

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 5

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, September 12, 190

| No. on List | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether when paid by the passage, whether paid by any other person, by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 16 If Yes: Year or period of years. | 16 If Yes: Where? | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Whether in possession of ticket, prepaid certificate, money, or amount required by immigration laws, which? | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 24 Height. Feet. | 24 Height. Inches. | 25 Complexion. | 26 Color of— Hair. | 26 Color of— Eyes. | 27 Marks of Identification. | 28 Place of Birth. Country. | 28 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | ~~Yes~~ | ~~Father~~ | ~~Yes~~ | ~~Yes~~ | ~~Ont~~ | ~~Rome~~ | ~~Home~~ | ~~Yes~~ | ~~No~~ | ~~No~~ | ~~No~~ | ~~Good~~ | ~~No~~ | ~~5~~ | ~~5~~ | ~~Fair~~ | ~~Grey~~ | ~~Blue~~ | ~~None~~ | ~~England~~ | ~~Edinburgh~~ |
| 2 | ~~Do~~ | ~~Do~~ | ~~Do~~ | ~~No~~ | ~~Do~~ | ~~Do~~ | ~~Do~~ | ~~No~~ | ~~No~~ | ~~No~~ | ~~No~~ | ~~Good~~ | ~~No~~ | ~~5~~ | ~~3~~ | ~~Do~~ | ~~Do~~ | ~~Do~~ | ~~Do~~ | ~~Scotland~~ | ~~Edinburgh~~ |
| 3 | Yes | Father | Yes | Yes | Ont | Rome | Home | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Do | Brown | do | None | Canada | Ontario |
| 4 | Do | Self | Do | Do | Ont | Do | Do | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Fair | Grey | Blue | None | Scotland | Edinburg |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas Mackall Thompson, Master, of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos. Mackall Thompson
Master or Officer.

Sworn to before me this 12th day of September, 1906,

at New York

Lokkeep
Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 5 (Age).*—The return of age in column 5 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town,* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend with name and complete address.

*Columns 18 to 22.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

I, Andreas Eliseaz, Surgeon of the [illegible], employed by [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

That contains 22 persons.

Andreas Eliseaz

Sworn to before me this 2 day of September, 1908

at [illegible]

Okeep

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500-A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

17

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Arabic sailing from Liverpool, Sept 3rd, 1908

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Pulli | Sofia | 30 | 5 | S | Cook | Yes | Yes | Finland | Finnish | Finland | Oulu | Father M. Pulli Saarijoren Pitkäjärvi Kuortane | Ny | New York |
| 2 | Rotkis | Leyyden | 21 | 2 | S | Servant | do | do | do | do | do | do | Mother Rotkis Raavola Pitkäjärvi Kuortane | do | do |
| 3 | Thustonen | Katri | 57 | 7 | S | do | do | do | do | do | do | Oulu | Father M. Thustonen Lautiacagar | Finland | do |
| 4 | Cruz | Albert N. | 26 | 7 | m | Professor | do | do | French | French | France | Drome | Madame Cruz (mother) Nurmanse Drome France | | Mass Williamstown |
| 5 | do | Mena M. | 26 | 7 | m | do | do | do | do | do | do | do | Jerome E. Cruz | do | do |
| 6 | do | Gordon Mrs. | 29 | 7 | m | do | do | do | do | do | do | Adiche | Madame Souquet (Landes) Place de la Rotonde Amboise | do | do |
| 7 | do | Rocelio | 7 | 7 | m | do | do | do | do | do | do | do | 119 Conway st. | Ny | Newport |
| 8 | Cassidy | James | 28 | 2 | S | Actor | do | do | British | Scotch | England | Hull | Berkenhead | | |
| 9 | Bodley | George | 53 | 2 | m | None | do | do | do | Canadian | England | Gilbert | Mrs Bodley Gilbert | Sask | Regina |
| 10 | do | Helen | 48 | 7 | m | Wife | do | do | do | do | do | do | do | do | do |
| 11 | do | Enid | 0 | 7 | S | Infant | do | do | do | do | do | do | Catherine Hayward 16 Wheel Lane Upper Chapel | Sheffield | Ohio Lorain |
| 12 | Hogdell | Letter | 28 | 7 | m | None | do | do | English | English | England | Sheffield | do | do | do |
| 13 | do | Eva dau. | 5 | 7 | S | do | do | do | do | do | do | do | Mother Mrs A. Carver | Ny | New York |
| 14 | Carver | Jane | 52 | 2 | m | Spinster | do | do | do | Scotch | Scotland | Kirkcaldy | Baltic St Dundee Scotland | Ill | Dewright |
| 15 | Travers | Susan | 18 | 4 | S. | None | do | do | do | English | England | Gereton | Mrs Maddell 44 Dalkeith St Sefton Park Liverpool | Penn | Louisport |
| 16 | Worstenscroft | Alfred | 44 | 7 | m | Merchant | do | do | do | do | do | Bedford | 81 Cedar St. Southport | Cal | Los Angeles |
| 17 | do | Jane M. | 47 | 7 | m | Wife | do | do | do | do | do | do | do | | do |
| 18 | Barrett | Mabel | 17 | 7 | S. | Domestic | do | do | do | do | do | Hanley | Annie Jewett 66 Bailey St. Hanley (mother) | Ny | Mount Morris |
| 19 | Moorhouse | Heenes | 57 | 7 | m | Machinist | do | do | do | do | do | do | Brotherton Moorhouse 27 Lyndhurst Place Leeds | Minn | Hull |
| 20 | O'Kean | Belin | 20 | 2 | S | Maid | do | do | do | Irish | England | Mullaghmore | Father D. O'Kean Cootehall Sligo | Ill | Rochester |
| 21 | Wigglesworth | Frank | 39 | 7 | m | Woolfinisher | Yes | Yes | British | English | England | Bradford | Mrs Woodhead Laurel Villa St Mary's Headingley | Mass | Concord Junc. |
| 22 | Dymock | Alice | 27 | 7 | m | Nurse | do | do | do | Irish | Ireland | Cavan | Mrs Lynch Father J. Graham | Ny | Mount Vernon |
| 23 | Graham | Robert | 29 | 7 | m | Student | do | do | do | do | do | Dublin | do | Ny | Springfield |
| 24 | Shanks | Charlotte | 30 | 7 | S | None | Yes | Yes | British | Scotch | Scotland | Belfast | Charles Montgomery Broadcut Creek Greenisland | Ohio | Steubenville |
| 25 | Ward | Elizabeth | 30 | 7 | m | Wife | do | do | do | English | England | Morecambe | Mrs Dale "Lesley Mt" Lancaster Rd. Morecambe | D. J. | Trenton |
| 26 | do | John | 3 | 7 | m | Child | do | do | do | do | do | do | do | do | do |
| 27 | Cantwell | James | 22 | 7 | m | Student | Yes | Yes | Irish | Irish | Ireland | Rochester | John Maitland Kendall Benbrook | Ny | Rochester |
| 28 | Chambers | Agnes | 25 | 7 | m | Trained Nurse | do | do | English | English | England | Bentrook | do | Ga | Atlanta |
| 29 | do | John | 15 | 2 | S | Student | do | do | do | do | do | do | do | do | do |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 6

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, September 1, 190

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in good health and good mental condition (as far as can be judged by the immigrant inspector) and not otherwise excluded by law. | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether crippled by reason of loss of limb or otherwise, or deformed or dwarfed. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | $50 | Yes | 12 yrs | New York | Victor Vida Valli 121 Cherry St New York | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | Fair | brown | brown | none | Finland Hauteien |
| 2 | do | do | $50 | Yes | 1906 | New York | Sister M. Matthew 222 East 51st St New York | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | Fair | no | Green | no | Finland Tammes |
| 3 | do | do | $20 | Yes | 1906 | do | Edwin J. Cudlow 121 Cherry St New York | no | no | no | no | good | no | 5 | 1 | do | do | do | do | do Turun |
| 4 | no | do | yes | no | | | Williams College Mass. | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | Fair | black | brown | no | France Drôme |
| 5 | no | do | do | no | | | Do | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | do | do | do | do | no Nice |
| 6 | no | do | do | no | | | Do | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | do | brown | brown | no | do Addede |
| 7 | no | do | no | no | | | Do | no | no | no | no | [illegible] | no | 5 | 3 | do | black | black | do | no do |
| 8 | Yes | do | $40 | Yes | 1906 | New York | George Co. Dr Regan 700 Franklin ave Brooklyn | no | no | no | no | good | no | 5 | 11 | Fair | light | brown | do | Scotland Aberdeen |
| 9 | no | do | do | yes | 1906 | Regina | George Regina Sask | no | no | no | no | good | no | 6 | — | Med | DK | brown | do | Ireland Sligo |
| 10 | no | do | do | do | 1906 | do | do | no | no | no | no | good | no | 5 | 11 | Fair | brown | Grey | do | do Belfast |
| 11 | no | do | do | do | 1906 | do | do | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | Fair | fair | brown | do | Scotland Regina |
| 12 | no | Sister | $20 | Yes | no | | Ireland. Mr Hogdell Logan Ohio 606 Exeter St. | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | Dk. | brown | brown | none | England Eccleshall |
| 13 | no | Pastor | do | yes | no | | do | no | no | no | no | good | no | | | | | | do | England Yorks |
| 14 | Yes | no | yes | yes | 1908 | Bayonne New York | Andrew Robson 510 E 172nd St New York | otoma 20 | 5 | 6 | 6 | 3 | 2 | no | no | no | no | good | no | 5 10 Fair brown blue | none | England Sheffield |
| 15 | Yes | no | $10 | no | | | Dr. Thomas Robertson Remsen Ont. | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | Fair | light | blue | do | England Limerick |
| 16 | no | do | yes | yes | 1907 | Los Angeles | Louriah Maine | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | Fair | Grey | blue | do | England Chewston |
| 17 | no | do | $300 | do | do | | do | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | do | brown | do | do | do Accrington |
| 18 | no | do | no | yes | no | | Mary E. Cooper 156 Rock. Ave. Evanston Mass | no | no | no | no | good | no | 4 | 11 | Med | DK | Brown | no | do Leeds |
| 19 | no | no | $25 | Yes | 1906 | New York | Keene 330 Emerson Ave Unionville Conn | no | no | no | no | good | no | 5 | 10 | Fair | Grey | do | no | do do |
| 20 | no | do | $15 | yes | no | Aurora | Visit Doctor & Nurse 1st Rochester | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | Fair | brown | Grey | do | Iceland Millwood Valley |
| 21 | no | Sister | yes | yes | 1905 | Maine | Concord Benct. Mass | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | Med. | black | blue | none | England Headington |
| 22 | yes | do | yes | yes | 1905 | Maine | Keene [illegible] | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | Fair | fair | DK | no | Sweden Orsa |
| 23 | no | do | no | no | | | [illegible] Wood Station [illegible] | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | Med | do | do | do | do Vestmanland |
| 24 | No | Sister | $20 | no | | | Peter Alex. Thanet Ohio 409 No 5th | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | do | do | Grey | none | Scotland Leith |
| 25 | no | do | do | no | | | Dr. Whitaker 113 Franklin St Hamilton Square Trenton N.J. | disco to Ont in Mar. no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | Fair | fair | Blue | no | England Bradford |
| 26 | no | do | $55 | no | | | Keene | no | no | no | no | good | no | | | | | | 50 | England Yorkshire |
| 27 | no | do | do | yes | 1908 | Jackson | Rev. Geo. Hartford Dutchess Co N.Y. | no | no | no | no | good | no | 6 | 2 | Dark | Dark | Brown | None | Ireland Ballyhaise |
| 28 | no | Sister | yes | no | | | Atlantic Georgia | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | Fair | gray | Grey | none | Ireland Waterford |
| 29 | no | do | $300 | do | do | | Forest Ave Ecr | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | Med | Brown | Blue | None | do Kilcock |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas Wyatt Thompson, master, of the ARABIC, from ..... do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. // in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John W. Thompson

Master or Officer.

Sworn to before me this 12th day of September, 1908,

at .....

Immigration Officer.

11—111

7

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 23.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

13

## Affidavit of Surgeon.

I, Andrew Gilmour / Thomas P Thompson, Surgeon of the Arabic / ten Sailing Steamer, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. D. 6h D. P. H.

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sheet contains 28 names 2 last ink

Sworn to before me this 12th day of September, 190[illegible]

at Hongkong

C Hkeep

Immigration Officer.

31—9115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Italic sailing from Queenstown, 4th September, 1908

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
| 3163½ 1 | Cox | Elizabeth | 22 | F S | Servant | Yes | Yes | Irish | Irish | NON IMMIGRANT ALIEN Franco | New York | Sister Mrs Jeremiah Lenehan | N.Y. | New York |
| 13526 2 | Kelly | Daniel Joseph | 22 | M S | Clergyman | " | " | " | " | | | Father Daniel Kelly | " | Rochester |
| 26865 3 | Murphy | Annie | 22 | F S | Cook | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN England Jersey | | 62 Davis St Jeffreys Aunt Mrs Isabella Murphy | Pa | Philadelphia |
| " 4 | Kelly | Annie E | 22 | F S | " | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN England Jersey | | 62 Davis St Jeffreys Father Thomas | " | " |
| 11223 5 | McCabe | Mary | 39 | F M | Servant | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN Ireland Athenry | | Mother Mrs Mary McCabe | " | " |
| 33½2 6 | Welsh | Margaret | 24 | F S | " | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN Ireland Athenry | | Father Thomas Welsh | " | " |
| 8860 7 | McMahon | Mary | 21 | F S | " | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN Ireland Athenry | | Father Timothy McMahon | " | " |
| " 8 | Leary | Bridget | 22 | F S | " | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN Ireland Athenry | | Father Timothy McMahon | " | " |
| 28674 9 | Broder | Jorge | 32 | M M | Steel Worker | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN Canada Regina | | Brother Jonathan Broder | Sask | Regina |
| " 10 | Broder | Hanlin | 43 | F M | Housewife | " | " | " | " | | | Brother in Law | " | " |
| " 11 | Broder | Ena | 18 | F S | Lady | " | " | " | " | | | Uncle D. | " | " |
| 12283 12 | Murphy | John | 50 | M M | Farmer | " | " | " | " | | | Cousin Terence Murphy | Pa | Newtown Square |
| 21138 13 | Doyle | Patrick | 26 | M S | Clergyman | " | " | " | " | | | Father Patrick Doyle | Ire | Longford |
| 3426 14 | King | Delia | 34 | F S | Servant | " | " | " | " | | | Aunt Mrs Ellen Kiernan | Pa | Philadelphia |
| 439215 | McCaffery | Delia | 30 | F S | " | " | " | " | " | | | Sister Mrs Bridget Gallagher | NY | Brooklyn |
| 41832 16 | McConnell | Bessie | 28 | F S | " | " | " | " | " | | | Father Patrick McConnell | Ire | Longford |
| 26249 17 | Sudden | Christopher | 35 | M M | Merchant | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN America Brooklyn | | Father Patrick Sudden | NY | Brooklyn |
| 18 | Prendergast | Thomas J. | 24 | M S | Student | " | " | " | " | | | Father Thomas Prendergast | " | Rochester |
| 8861 19 | O'Leary | Delia | 30 | F M | Married | " | " | " | " | | | Father Patrick O'Leary | Ire | Limerick |
| 6681 20 | O'Neill | Henry A. | 29 | M M | Clerk | " | " | " | " | | | Father Michael O'Neill | Ire | Waterford |
| 4891 21 | Keaney | Henry J. | 25 | M S | Engineer | " | " | " | " | | | Father Peter Keaney | Co Clare | Co Clare |
| 22 | Cantwell | Annie | 22 | F S | Student | " | " | " | " | | | Father Michael Cantwell | Co Tipperary | Co Tipperary |
| 23 | Hennebery | Ellen | 44 | F S | Maid | " | " | " | " | | | Father Patrick Hennebery | Co Clare | Co Clare |
| 24 | Stack | William A. | 32 | M M | Dentist | Do | " | " | " | | | Brother Dr Michael Stack | Mass | Boston |
| 25 | McGrinn | Mary | 30 | F S | Maid | Do | " | " | " | | | Sister Mrs Bridget McGrinn | Mich | Detroit |
| 26 | Burke | Michael | 23 | F S | Telegraphist | Do | Do | Do | Do | | | Parents here | Do | Do |
| 27 | Burke | Mary Anne | 20 | F S | None | Do | Do | Do | Do | | | Parents here | Pa | Phila |
| 28 | Sweeney | Mary | 30 | F S | Matron | Do | Do | Do | Do | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | |

Mrs Lennett
Ref Ins Dept 11/08 - 500 Pa

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, September 2, 190

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether ticket paid for as a prepaid, or another paid by any other persons, or by any corporations, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes—Year or period of years. | 17 If Yes—Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | $25 | Yes | 9 years | New York | Cousin Thos Cross 100 West End Ave New York |
| 2 | No | " | 25 | No | | | Cousin Thos Brunton Rochester N.Y. |
| 3 | Yes | " | 10 | Yes | 14 | Utica | Home 2440 Broadway Cor 42nd St New York |
| 4 | " | " | 10 | " | 18 | " | |
| 5 | " | " | 20 | " | 1 year | Syracuse | Home 324 Jamaica Ave Woodhaven L.I. |
| 6 | No | " | 10 | Yes | 14 yrs | Albany | Brother Thomas Hat Cahoes 163 Toledo Ave Albany N.Y. |
| 7 | " | " | 25 | | | | Sister Lizzy Leary 325-14th St Troy New York |
| 8 | Yes | " | 15 | | | | Home Victoria St Regina Sask |
| 9 | " | " | Over $5 | Yes | Several years | | Do Do |
| 10 | " | " | Over $50 | No | | | Do Do |
| 11 | " | Agents | Over $50 | | | | Brother Terence Brentford Conn |
| 12 | No | Self | $50 | Yes | 18 yrs | Newhaven | Home 8 St Nicholas Place Newyork |
| 13 | Yes | " | $50 | Yes | 1 year | Newyork | Home Public School Philadelphia |
| 14 | No | " | $50 | " | 18 | Utica | Home Among Strangers Brother Edward 134 8th Ave. Brooklyn NY |
| 15 | " | " | $10 | " | 15 | Brooklyn | Home 6 & 14 St. Newyork |
| 16 | Yes | " | $10 | " | 2 | Newyork | Home 330 " " " |
| 17 | No | " | $10 | Yes | 15 yrs | Brooklyn | Home 324 W 20th St Newyork |
| 18 | Yes | " | $10 | " | 5 | Newyork | Home 6 Klamm St Rochester N.Y. |
| 19 | " | " | $15 | " | 15 yrs | Canada | Sister Maggie 307 East 20th Ave Newyork |
| 20 | " | " | $50 | " | 15 | Newyork | Friend Together regulator Co Brooklyn Newyork |
| 21 | No | " | $10 | Yes | 1 year | Utica | Home 18 Bernards Limerick |
| 22 | No | " | $50 | Yes | 1876 | Rochester | Home 319 Lorraine Ave Newyork |
| 23 | Yes | Self | $50 | Yes | 8 yrs | New York | Home 178 Fremont Avenue New York |
| 24 | Yes | Do | $50 | Yes | 1906 | Do | Sister Mrs Kenny 187 Longwell Avenue Roseberry Mass |
| 25 | Yes | Do | $25 | Yes | 1905 1906 | Baton | Sister Mrs Hennessy 570 Toledo Detroit Michigan |
| 26 | No | Do | Yes | Yes | 18 | Detroit | |
| 27 | No | Do | Do | Yes | 15 | Do | Do |
| 28 | Yes | Do | $15 | Yes | 14 | Phila | 900 N 22nd St Philadelphia Pa |
| 29 | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | |

| 19 Every person who is a polygamist, or believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining such a belief or advocating or teaching the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, or by reason of any existing contract, expressed or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ✓ | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Dark | Dark | Blue | None | Ireland | Knockraghy |
| ✓ | " | " | " | " | " | 5 | 9 | Fair | Fair | Blue | " | " | Tipperary |
| ✓ | " | " | " | " | " | 5 | 1 | Fair | Grey | Grey | " | " | Kerry |
| ✓ | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | Auburn | Grey | " | " | Cahill |
| ✓ | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Fair | Dark | Blue | " | " | Arthurstown |
| ✓ | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Fair | Dark | Brown | " | " | Kiltormally |
| ✓ | " | " | " | " | " | 5 | 4 | Fair | Dark | Blue | " | " | Do |
| ✓ | " | " | " | " | " | 5 | 4 | Fair | Dark | Blue | " | " | Carlow |
| ✓ | " | " | " | " | " | 5 | 9 | Fair | Dark | Blue | " | " | Belfast |
| ✓ | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Fair | Grey | " | Canada | Regina Sask |
| ✓ | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Fair | Dark | " | Ireland | Mitchelstown |
| ✓ | " | " | " | " | " | 5 | 8 | Ruddy | Grey | Blue | " | " | Aughaga |
| ✓ | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Fresh | Dark | " | " | " | Ballygredy |
| ✓ | " | " | " | " | " | 5 | 9 | Fair | Fair | " | " | " | Enniskillen |
| ✓ | " | " | " | " | " | 5 | 4 | Brown | Brown | " | " | " | Kincormen |
| ✓ | " | " | " | " | " | 5 | 10 | Fair | Golden | " | " | " | Limerick |
| ✓ | " | " | " | " | " | 5 | 10 | Fresh | Brown | Grey | " | " | Kilmore |
| ✓ | " | " | " | " | " | 6 | 0 | Fair | Dark | Blue | " | " | Clare |
| ✓ | " | " | " | " | " | 5 | 4 | Brown | Brown | Brown | " | " | Buckode |
| ✓ | " | " | " | " | " | 5 | - | " | Dark | " | " | " | Letterluck |
| ✓ | " | " | " | " | " | 5 | 2 | Dark | Dark | Grey | " | " | Tipperary |
| ✓ | " | " | " | " | " | 5 | 2 | Do | Do | Brown | " | Ireland | Waterford |
| ✓ | " | " | " | " | " | 5 | 2 | Do | Grey | Do | " | Do | Clare |
| ✓ | No | No | No | Good | No | 5 | 2 | Dark | Black | Blue | " | Do | Galway |
| ✓ | No | No | No | Good | No | 5 | 2 | Light | Brown | Blue | " | Do | Clare |
| ✓ | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Dark | Brown | Do | None | Mich | Detroit |
| ✓ | No | No | No | Good | No | | | | | | Do | Ireland | Tipp |
| ✓ | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Dark | Dark | Blue | Do | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible]son, (Master, First or Second Officer) of the Arabic, from Queenstown, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. W. P. Thompson
Master.

Sworn to before me this 12th day of September, 1906, at [illegible]

C. Keep
Immigration Officer.

11-111

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111½

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as *self*; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Andrew Edwards, Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sheet contains 22 names [illegible]

Sworn to before me this 21 day of September, 1905

at [illegible]

A H Keep

*Immigration Officer.*

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# 19 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Adriatic sailing from Liverpool, Sept 3rd, 1908

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Peterson | Annie | 46 | 7 | s | none | yes | yes | Sweden | Scan | NON IMMIGRANT ALIEN | | Sister Mrs Tagg | Ill | Chicago |
| 2 | Pound | Elizabeth | 37 | 7 | m | wife | yes | yes | British | English | England | London | Clad. Lund Kweden | Ill | Chicago |
| 3 | do | Donald | 5 | m | 8 | Child | do | do | do | do | do | do | Sister Mrs W Sender | Ny. | New York |
| 4 | do | Helen | 3 | 7 | s | do | do | do | do | do | do | do | 46 Ashdale Rd Waterloo | do | do |
| 5 | Mahon | Edward Dinary | 28 | | s | Rabbit | do | do | do | do | Ireland | Clare | Mrs Edwin W Estey | do | do |
| 6 | Bond | Emaret | 42 | 7 | m | Wife | Yes | Yes | British | English | England | Penzance | Brother in law A. Smithurst | Ny | New York |
| 7 | do | Winnifred | 0 | 7 | s | Child | do | do | do | do | do | do | 97 Carnford St. Middleton | Cal | Oakland |
| 8 | do | Bertha | 0 | 7 | s | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do |
| 9 | Peacock | Robert | 30 | m | s | none | do | do | do | do | do | Langley | Mr. Steward | do | do |
| 10 | Peacock | Elizabeth | 34 | 7 | s | Housekeeper | do | do | do | do | do | Langley | 40 Charleville Rd. | London | Ny. Newyork |
| 11 | Poetock | Herbert | 15 | m | m | Steward | do | do | do | do | do | Liverpool | Mrs A Peacock Garden Langley C. Poetock 10 Rocklet Rd. Liverpool | | Ny. Brooklyn |
| 12 | Henriksen | Selma M. J. | 24 | 7 | s | none | do | do | Norway | Norsk | Norway | Kristiansand | Mr Marie Henriksen Kjerconnvingen Aagaardstrand | | Ny. New York |
| 13 | Jeffrey | Joseph | 52 | m | m | do | do | do | British | English | NON IMMIGRANT ALIEN | | Father & Mother | | Ny. New York |
| 14 | Dod | Sarah | 32 | 7 | m | Wife | do | do | do | do | NON IMMIGRANT ALIEN | | | | Ny. Far Hill |
| 15 | Iredale | Muriel | 20 | 7 | s | Teacher | do | do | do | do | England | Lewes | Mrs Iredale Lewes Eng | | do do |
| 16 | Farquhar | William | 23 | m | s | Engineer | do | do | do | do | NON IMMIGRANT ALIEN | | Mother Mrs Farquhar | | Tenn Murfreesboro |
| 17 | Evans | David | 35 | m | s | Bricklayer | do | do | do | Welsh | NON IMMIGRANT ALIEN | | Brother-in-law A. Everson | | Pa Pittsburg |
| 18 | Wilson | Hugh | 52 | m | m | Agent | do | do | do | Scotch | do | London | Father John Evans 8 Margaret St. London | | Ohio Cleveland |
| 19 | Taylor | John | 34 | m | m | Cabinet maker | do | do | do | do | do | Bolton | Co. Cameron Lake View Box. Delano Street London 107 Taylor Str, Bolton Eng | | Ny. Passaic |
| 20 | Holroyder | Wilfred | 30 | m | m | Dentist | do | do | do | English | NON IMMIGRANT ALIEN | | Mr. J Holroyde 2 London Eng Dr W Stack | | Pa Pittsburg |
| 21 | Stack | William | 32 | m | m | do | do | do | do | do | Ireland | Clare | Cor Ellen Hannigan Clare Ireland Stanmore Chorney | | Ny New York |
| 22 | Hennesberry | Hugh | 44 | 7 | s | Mason | do | do | do | do | do | Waterford | Brother in law P. Dwyer Clonmel Ireland | | Ny do |
| 23 | Burke | Willie | 23 | 7 | s | Telegraph Operator | do | do | do | do | do | Dublin | Mrs N. Doyle Clonmel Ireland | | Mich Detroit |
| 24 | do | Mary | 21 | 7 | s | none | do | do | do | do | do | do | do | | do do |
| 25 | Denton | Frank | 28 | m | m | Instructor | Yes | Yes | British | English | NON IMMIGRANT ALIEN | | 14 Lair Gate Beverley Yorkshire | | Pa Pittsburg |
| 26 | McDonnell | Bessie | 22 | 2 | s | Nurse | do | do | do | Irish | Ireland | Killiney | Tullyfiary Co Mayo Ireland | | Ny Newyork |
| 27 | Rae | Agnes | 30 | 7 | s | Milliner | Yes | Yes | British | English | NON IMMIGRANT ALIEN | | 126 S Peterell St. Carlisle Eng | | Pa Philadelphia |
| 28 | Trainor | Annie | 21 | 7 | s | Domestic | do | do | do | Irish | Ireland | Co Mayo | C/o Mrs Trainor Father Co Kenahan Brother Mrs Nelson | | Ny Brooklyn |
| 29 | Nelson | Mary | 30 | m | s | Nurse | do | do | do | do | do | Galway | Wood Quay Galway | | Mass Boston |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

X

Ret'd for Insert - Sept 11/08 - 500 P.M.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, September 5, 1907

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or another paid for him; if by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes — Year or period of years. | If Yes — Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether in addition to being able to read has been physically capable and free from the mental and physical defect being a cause for rejection and not coming within any of the classes excepted from being barred by the laws of the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| 1 | no | self | yes | yes | 1903 | Chicago | friend, C. Lindberg 741 North Western Ave Chicago | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | light | light blue | none | Sweden | Lund |
| 2 | yes | Husband | yes | yes | 1903 | New York | Home | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | Dk | Dk Grey | do | England | Liverpool |
| 3 | do | do | do | yes | 1904 | do | 75, Perry St. New York | no | no | no | no | good | no | | | | | do | | |
| 4 | do | do | do | yes | 1908 | do | do | no | no | no | no | good | no | | | | | do | | |
| 5 | no | Self | yes | yes | 1907 | New York | Co. Col. actor Husband 11 Oakland Cal | no | no | no | no | good | no | 6 | | Dk | Dk Grey | None | Scotland | Annan |
| 6 | yes | Husband | yes | no | | | do | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | Fair | brown | do | England | Manchester |
| 7 | do | Father | no | no | | | do | no | no | no | no | good | no | | | | | do | Africa | |
| 8 | do | do | do | no | | | do | no | no | no | no | good | no | | | | | | | |
| 9 | yes | self | yes | yes | 1905 | New York | 211 Shore Rd. Hoylan Ave Long Island | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | Fair | brown blue | none | England | Yarmouth |
| 10 | yes | do | do | no | | | Home | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | Fair | brown blue | do | do | Anglesey |
| 11 | do | do | yes | yes | 1906 | New York | Sister Anna Texas | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | Fair | brown Grey | do | do | Liverpool |
| 12 | yes | No | $34 | yes | 1903 | do | $25 40th St Brooklyn | no | no | no | no | good | no | 5 | 10 | Fair | no Grey | no | Norway | Christiania |
| 13 | yes | do | yes | yes | 1902 | Portland | Home | no | no | no | no | good | no | 5 | 9 | Fair | light Grey | do | England | Bishopstoke |
| 14 | do | do | do | yes | 1906 | do | Nashville Tenn | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | do | do do | do | Ireland | Kilkell |
| 15 | no | do | yes | yes | 1907 | Macon | do | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | Dk | Dk brown | no | England | Cornwall |
| 16 | yes | no | $15 | no | | | Soule College Murfreesboro Tenn. | no | no | no | no | good | no | 5 | 9 | Dk | brown Dk | do | do | Lanchard |
| 17 | no | do | yes | no | | | Fireing Chief | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | Dk | do blue | do | Wales | Aberystwith |
| 18 | yes | do | yes | no | | | None | no | no | no | no | good | no | 5 | 9 | Fair | Fair blue | do | Ireland | Killinary |
| 19 | no | do | yes | yes | 1907 | Kansas | Mrs. Ellen Wilcox Walcott Wayne Co | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | Fair | do Fair | no | England | Bolton |
| 20 | no | do | yes | yes | 1908 | Pittsburg | Home 1104 Shenango St | no | no | no | no | good | no | 6 | | Fresh | Brown Grey | do | do | Manchester |
| 21 | yes | do | yes | yes | 1907 | New York | Home 1150 Sumfield Ave Pittsburg | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | Dark | Black Blue | None | Ireland | Galway |
| 22 | do | do | do | yes | 1908 | do | Home 44 Fremont Ave New York | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | Dark | Dark Brown | None | do | Kilmurry |
| 23 | do | do | yes | yes | 1907 | do | Sister Mrs. Fenger 1819 Locust New York | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | Fair | Dk Brown Blue | None | do | Ethie |
| 24 | no | yes | do | yes | 1906 | Detroit | Home 520 Toledo Detroit Mich | no | no | no | no | good | no | | | | | None | Michigan | Detroit |
| 25 | no | Self | yes | yes | 1907 | Pittsburg | Home Pittsburg Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 11 | Dark | Dark Brown | None | England | Northshire |
| 26 | yes | do | do | do | 1906 | New York | 47 East 24 St New York | no | no | no | no | good | no | 5 | 10 | Fresh | Auburn Blue | None | Ireland | Bray |
| 27 | yes | Self | yes | yes | 1895 | Philadelphia | Home Philadelphia Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | Dark | Black Brown | None | Scotland | Edinburg |
| 28 | yes | do | do | do | 1908 | Brooklyn | League 55 St. & Ave Brooklyn | no | no | no | no | good | no | 4 | 4 | Fresh | Brown Blue | None | Ireland | Monaghan |
| 29 | yes | no | $5 | Montreal | Canada | | Sister Mrs. Fenger 1819 Locust ave Rockaway | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | Light | Brown Blue | None | Ireland | Galway |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas Hackett Thompson, Master (Master, Purser, or Second Officer), of the ARABIC, from [redacted], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos. H. Thompson
Master Officer.

Sworn to before me this 12th day of September, 1907,
at Port Said

C. L. Keep
Immigration Officer.

11—115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Michael Belmour, Surgeon of the ARABIC, SAILING THEREWITH (State whether employed by owners, charterers, or Government), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. R. Ch. & I. [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of September, 1906

at [illegible]

E. H. Keep
Immigration Officer.

11—1137

1
1
2
1
7 -

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1138

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# 20 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Arabic sailing from Liverpool, Sept 3 rd, 1908

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Marrow | Hannah | 43 | 7 | m | Wife | yes | yes | U.S.A. | Scan | Sweden | Stockholm | | | |
| 2 | do | Elsie | 20 | 7 | s | None | do | do | do | do | do | do | | | |
| 3 | do | Ruth | 17 | 7 | s | do | do | do | do | do | do | do | | | |
| 4 | do | Sigrid | 11 | 7 | s | Child | do | do | do | do | do | do | | | |
| 5 | Ironland | Johanna | 61 | 7 | m | Wife | do | do | do | do | do | Gannelby | | | |
| 6 | do | Carolina | 31 | 7 | s | Housekeeper | do | do | do | do | do | do | | | |
| 7 | Buchanan | Julian | 38 | 7 | m | Teacher | do | do | do | American | West Cheney | | | | |
| 8 | Cushing | Alice | | 7 | m | | | | | | | | | | |
| 9 | Johnson | Olga | 1 | 7 | s | | | | | | | | | | |
| 10 | Sanders | William | 3 | 7 | m | | | | | | | | | | |
| 11 | do | Sara | | 7 | m | | | | | | | | | | |
| 12 | Hall | Mr. & | | 7 | m | | | | | | | | | | |
| 13 | do | Georgia | 2 | 7 | s | | | | | | | | | | |
| 14 | Leche | X X X | 30 | 7 | m | | | | | | American | | | | |
| 15 | Magill | Mary | 42 | 7 | m | Wife | yes | yes | U.S.A. | Scan | Scotland | Edinburgh | | | |
| 16 | do | Sallie | 11 | 7 | s | Child | do | do | do | do | do | do | | | |
| 17 | do | Robert | 9 | 7 | m | do | do | do | do | do | do | do | | | |
| 18 | Patrick | Robert | 45 | 7 | m | Engineer | do | do | do | American | Scotland | Aberdeen | | | |
| 19 | Downing | Estelle | 09 | 7 | s | Teacher | do | do | do | do | do | Ypsilanti | | | |
| 20 | Hanson | Alice | 45 | 7 | m | Wife | do | do | do | Swedish | Finland | Helsingfors | | | |
| 21 | do | [illegible] | 12 | 7 | m | s | do | do | do | do | do | do | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

IMMIGRANT ALIEN

None

N.J. Winchester Aug 27

X

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 8

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, September 12th, 1907

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, another paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Color of— Complexion. / Hair. / Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| | | | | Yes or No. | If Yes: Year or period of years. | If Yes: Where? | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | | | | | | Home Sister Chicago Ill. | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | do | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | do | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | do | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | Home 2722 Fremont Place Denver. Col | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | Bro. Copeland 2722 Fremont place Denver. | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | Home Cheney, Wash | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | [illegible] | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | Home [illegible] | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | Home Fayetteville N. Carolina | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | [illegible] | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | Home Ottawa Co Michigan | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | do | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | do | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | Home 617-53rd St Bayridge NY | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | Home N North Summit | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | Home 19 Liberty Place | | | | | | | | | | | | England Swindon |
| 20 | Return | self | $50 | 1904 | Illinois | Chicago | Merchandise Business | | | | | | | 5 | 3 | fair | dark | Gray | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 12 day of September, 1905,

at [illegible]

[illegible] Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tonrists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.



AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Lucnia, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Andrew Sinclair, Surgeon of the ARABIC SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Short conta[illegible]

Sworn to before me this 15th day of September, 1906

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

21

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Arabic sailing from Liverpool-C, Oct 3rd, 1908

11—1115

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Anderson | Carl | 25 | | m | s | Merchant | ✓ | ✓ | Sweden | Scan | NON-IMMIGRANT ALIEN | | Malmo Sweden mother Mrs Adams | Ny | New York |
| 2 | Adams | James | 25 | | m | s | Seaman | ✓ | ✓ | Britain | Scotch | England | Shields | 1990 Frederick st | Pa | do |
| 3 | Callingham | Bernard | 28 | | m | s | Clerk | ✓ | ✓ | do | English | do | London | W. Callingham 23 st Mary Abbotts Pa. Kensington | do | do |
| 4 | McClelland | Catherine | 24 | | f | s | none | ✓ | ✓ | do | Irish | Ireland | Antrim | Uncle H. McClelland | Pa | Philadelphia |
| 5 | do | Elizabeth | 22 | | f | s | do | ✓ | ✓ | do | do | do | do | do | do | do |
| 6 | McCullough | James | 39 | | m | M | Farmer | ✓ | ✓ | Britain | Irish | NON-IMMIGRANT ALIEN | Ballymena | Father | Ireland | Ken Delphos |
| 7 | Dunn | Mary | 40 | | f | m | Wife | ✓ | ✓ | do | English | do | Cullybackey | Father Carl Engstrom | Antrim | Ill. Kenosha |
| 8 | Engstrom | Carl | 34 | | m | M | Architect | ✓ | ✓ | Sweden | Scan | Sweden | Stockholm | Mother | Sweden | Ny New York |
| 9 | Larson | Lena | 29 | | f | s | Operative | ✓ | ✓ | do | do | Holland | Drangsted | Sister Mrs Peterson | Pa | Wash Ardmore |
| 10 | Nilsson | Peterson | do | | | | Children | | | do | do | do | do | do | do | do |
| 11 | Fuller | Ellen | 22 | | f | s | Servant | ✓ | ✓ | Sweden | Scan | NON-IMMIGRANT ALIEN | | Father C. Fuller | Ny | New York |
| 12 | Larson | Johannes | 70 | | m | Wid | Cabinet Maker | ✓ | ✓ | do | do | do | Eskilstuna | Nephew Mr Lovara | do | do |
| 13 | Braham | Nellie | 40 | | f | m | Wife | ✓ | ✓ | Britain | English | England | Liverpool | Uncle Edvard Nielsen Garden | Ny | New York |
| 14 | Collins | Thomas | 39 | | m | M | Engineer | ✓ | ✓ | do | do | NON-IMMIGRANT ALIEN | | 119 Stafford St | Pa | Pittsburg |
| 15 | do | Flora | 32 | | f | m | Wife | ✓ | ✓ | do | do | do | do | Liverpool Mother Mrs Collins | do | do |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | Director Capt | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | do | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 9

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, September 12, 190

11—1115

| 13 No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. | Year or period of years. | Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | self | $25 | yes | 1902 | Boston | 206 W. Hampstead St. home | | no | no | no | good | no | 5 | 10 | Fair | fair blue | none | Sweden Stockholm |
| 2 | do | do | $10 | yes | 1902 | Newark | Jennie Cramer friend | | no | no | no | no good | no | 5 | 5 | fair | brown | blue | do | Holland Amsterdam |
| 3 | do | do | yes | yes | 1902 | Newark | Jas. A. McClelland friend | | no | no | no | good | no | 5 | 3 | Dk | brown | brown | scar on forehead | England London |
| 4 | yes | do | no | no | 1902 | Philadelphia | Philadelphia Pa | | no | no | no | no good | no | 5 | 4 | Fair | light | | | |
| 5 | do | do | do | yes | 05 | | home | | no | no | no | good | no | | | | | | | |
| 6 | no | self | yes | yes | 1902 | Bellefonte | Bellefonte friend | | no | no | no | good | no | 6 | 1 | Dk | Dk | blue | none | Ireland Ballymena |
| 7 | no | do | yes | yes | 1902 | Meadville | Daughter Meadville Pa | | no | no | no | good | no | 5 | 6 | Fair | brown | blue | no | Ireland Antrim |
| 8 | yes | do | yes | no | | | home | | no | no | no | good | no | 5 | 9 | light | brown | blue | no | Sweden Westby |
| 9 | no | do | yes | yes | 1902 | Portland | Portland Me | | no | no | no | no good | no | 5 | 3 | Ruddy | brown | blue | no | Scotland Glenarm |
| 10 | no | do | do | yes | 05 | | 23 Belgrave Rd Leicester England | | no | no | no | good | no | 5 | 5 | Ruddy | brown | blue | do | Ireland Ballymena |
| 11 | yes | self | $10 | yes | 1902 | Hartford | 114 East 33rd St New York | | no | no | no | good | no | 5 | 0 | Fair | brown | blue | none | Sweden Stockholm |
| 12 | do | do | do | yes | 1902 | do | Mrs. M. Lundberg Ridgefield Pk N.J. | | no | no | no | good | no | 5 | 7 | Ruddy | grey | blue | no | do do |
| 13 | yes | do | do | no | | | friend | | no | no | no | good | no | 5 | 6 | Med. | brown | Hazel | do | England London |
| 14 | no | do | yes | yes | 1902 | Cattaraugus | Mrs. C. Cattaraugus N.Y. | | no | no | no | no good | no | 6 | — | do | do | grey | do | do Shelton |
| 15 | do | do | do | as appl | do | | do | | no | no | no | good | no | 5 | 7 | Fresh | do | Brown | do | do do |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], Master of the [illegible], from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Officer.

Sworn to before me this 12th day of September, 1907,

at [illegible]

[signature]
Immigration Officer.

11—115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the TRAVIC, SAILING THEREWITH ..., do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relating to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 11th day of [illegible] 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
*Immigration Officer.*

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Arabic sailing from Liverpool, September 3rd, 190[illegible]

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
| 1 | Shaw | Lily | 24 | | F | M | Keeper | Yes | Yes | England | English | England | Manchester | Mother Lady Manchester | N.Y. | New York |
| 2 | Shaw | Albert F. | 10 | | M | S | do | | | U.S.A. | | U.S.A. | Michigan | Parent do | Mich | Hancock |
| 3 | Larson | Hilda | 30 | | F | M | None | Yes | Yes | Sweden | Sweden | Sweden | Stromcrnole | Brother Troxinet Sweden | | |
| 4 | Larson | Bernca | | | F | | | | | | | | | | | |
| 5 | Kelly | Minnie | 32 | | F | S | Domestic | Yes | Yes | Ireland | Irish | U.S.A. | Philadelphia | Friend Mrs Murphy 12 Rover St | Pa. | Philadelphia |
| 6 | Kelly | Annie | 32 | | F | S | Do | Do | Do | Do | Do | Do | Do | Friend Conclomyngden Roscommon | Do | |
| 7 | Gabell | Henry | 30 | | M | M | Chauffeur | Yes | Yes | England | English | England | Surrey | Home 26 Bellgrove St Clapham | N.Y. | New York |
| 8 | Gabell | Harriet A. | 31 | | F | M | Wife | Do | Do | Do | Do | Do | Do | Do | Do | Do |
| 9 | Gabell | Henry A. | 4 | | M | S | | | | | | | | | | |
| 10 | Gale | Victoria | 20 | | F | S | Keeper | Yes | Yes | Sweden | Swedish | U.S.A. | Washington | Parent Bojared Od Sweden | Wash | Spokane |
| 11 | Keading | Sarah | 60 | | F | W | None | Do | Do | Ireland | Irish | Ireland | Belfast | Friend Mrs Jane Kilmore St 83 | Pa. | J. Rutherford |
| 12 | Leary | Bridget | 22 | | F | S | Do | Yes | Yes | Do | Do | Do | Cobleskill | Boy dad Clare Antrim Farm Cloumlakeen Donegan | Mich | Detroit |
| 13 | Smith | Margaret | 24 | | F | M | Wife | Yes | Yes | Irish | Irish | U.S.A. | Brooklyn | Mother Mrs Kianca St Belfast Ireland | N.Y. | Brooklyn |
| 14 | Smith | George Jr | 2 | | M | | Child | | | U.S.A. | | Do | Do | Mother Edward Culver 83 Od Rd | Do | Do |
| 15 | Betham | Ellen | 55 | | F | M | None | Yes | Yes | England | English | Do | Do | Do | Do | Do |
| 16 | Shaw | Lucy Ann | 22 | | F | M | Do | Do | Do | Do | Do | Do | Do | Do | Do | Do |
| 17 | Shaw | Maud A. | 8 | | F | | Do | Do | Do | Do | Do | Do | Do | Do | Do | Do |
| 18 | Shaw | Charles P. | 5 | | M | | | Do | Do | Do | Do | Do | Do | Do | Do | Do |
| 19 | Brown | Agnes Ellen | 26 | | F | M | Do | Do | Do | Scotland | Scotch | Do | Do | Do | Do | Do |
| 20 | Brown | George | 1 | | M | | | | | U.S.A. | | | | | | |
| 21 | Senebery | Mary F. | 30 | | F | | | | | | | Do | Do | Mother Mrs Brayford Brayford Yorkshire England | N.Y. | Brooklyn |
| 22 | Hale | Hetty | 43 | | F | S | Teacher | Yes | Yes | England | English | Do | Do | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

NON IMMIGRANT ALIEN

Elect to Land Dutch Left 7/1/08 Europe

16 1/2

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 10

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, September 4, 190

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes or No; Years or period of years; Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison, or almshouse, or hospital, or asylum, or institution for the insane, or supported by charity? (Read the questions to the alien.) | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assurance of employment in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of Hair. | 27 Color of Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | ✓ | Husband | $5 | Yes 08 N.York | Husband C/o Mrs. Cooke 222 W 149 St New York City | No | No | No | No | good | No | 5 | 3 | Dark | Brown | Brown | None | |
| 2 | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Yes | Self | $100 | Yes 08 Mich. | Husband Dangerous to Dangerous Act | No | No | No | No | good | No | 5 | 4 | Fresh | Brown | Blue | None | Sweden Calmar |
| 4 | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | Friend Mr. Dawson 5 Ave | No | No | No | | | No | 5 | | Fresh | Grey | Grey | None | Ireland Cork |
| 6 | No | Self | $50 | Yes 06 Illinois | Cousin 45 Lexington Ave | No | No | No | | | No | 5 | 4 | Dark | Dark | Do | Do | England Do |
| 7 | Do | Do | Do | Do Do | Do | No | No | No | | good | No | 5 | 7 | Do | Black | Brown | Do | Do Liverpool |
| 8 | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | ✓ | Self | $25 | No | Brother None | No | No | No | No | good | No | 5 | 7 | Do | Brown | Brown | Do | Do Do |
| 11 | ✓ | | | | Do | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | ✓ | | | | Do | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | No | Self | Yes | Yes 03 Washington | Aunt 223 E England Avenue Washington | No | No | No | No | good | No | 5 | 4 | Fair | Fair | Blue | Do | Sweden Bogarild |
| 15 | No | Self | $50 | Yes 06 New York | Cousin 75 Mr. Mosher 92 Fairmount Ave Jersey City N.J. | No | No | No | No | good | No | 5 | 3 | Dark | Gray | Brown | Do | Ireland Donnegal |
| 16 | No | Son | $50 | No | Husband 1 Belmont Mass | No | No | No | No | good | No | 5 | 5 | Do | Dk | Blue | Do | Do Co Clare |
| 17 | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | No | Self | $25 | No | Husband 99 Reid Ave Brooklyn | No | No | No | No | good | No | 5 | 2 | Do | Brown | Brown | Do | Do Tullock |
| 19 | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | Do | No | Yes 01 | New York | Do New York City | No | No | No | No | good | No | 5 | 3 | Dark | Brown | Brown | Do | England Lancashire |
| 22 | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | ✓ | Self | No | New York | Home 75 Washington Place | No | No | No | No | good | No | 5 | 4 | Fair | Fair | Blue | Do | Do Yorkshire |
| 24 | ✓ | Husband | Do | Do | Home 75 Washington Place New York City | No | No | No | No | good | No | | | | | | | Do |
| 25 | ✓ | Father | | | Do | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | ✓ | Do | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | ✓ | Husband | Yes | Yes 01 New York | Home 65 Washington Place New York City | No | No | No | No | good | No | 5 | 4 | Fair | Light | Brown | Do | England Cheshire |
| 28 | ✓ | | | | Do | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 32 | ✓ | Self | Yes | 1825 | Home 75 Washington Place Brooklyn New York | No | No | No | No | good | No | 5 | 7 | Fair | Brown | Blue | None | Greece Cephalonia |
| 33 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 34 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 35 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 36 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 37 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 38 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 39 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 40 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the ARABIC, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
[illegible] Officer.

Sworn to before me this 2d day of September, 1908,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.



AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Andrew Gilmour, Surgeon of the Arabic sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. D. 1st D. P. A. , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Andrew Gilmour

Sworn to before me this 12th day of September, 1904

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500-A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

23

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Arabic sailing from Liverpool, September, 190[illegible]

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Dorrance | Benjamin | 24 | | F S | Clerk | Yes | Yes | U.S.A. | Irish | | | | | |
| 2 | Matthews | Kate | 27 | | F S | Teacher | " | " | " | " | | | | | |
| 3 | French | Agnes | 28 | | F S | | | | | | | | | | |
| 4 | French | Sarah | 30 | | F S | | | | | | | | | | |
| 5 | Ellis | Fred | 29 | | M M | | | | | | | | | | |
| 6 | Ellis | Flora | 24 | | F | | | | | | | | | | |
| 7 | Smith | Ina E. | 25 | | F S | | | | | | | | | | |
| 8 | Patterson | | 44 | | | | | | | | | | | | |
| 9 | Patterson | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | Hart | William R. | 31 | | M S | | | | | | | | | | |
| 11 | Fox | Florence W. | 26 | | F S | | | | | | | | | | |
| 12 | Fox | Frederick | 49 | | M M | | | | | | | | | | |
| 13 | McClelland | Katherine | 24 | | F S | | | | | | | | | | |
| 14 | McClelland | Elizabeth | 22 | | F S | | | | | | | | | | |
| 15 | Hazelwood | Alice | 25 | | F S | | | | | | | | | | |
| 16 | Hyde | Gertrude | 35 | | F S | | | | | | | | | | |
| 17 | Keegan | Patrick | 44 | | M M | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, September 1, 190

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether able to read or write. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepayment or otherwise, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | Complexion. | Color of— | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes | | | | | | | | | Feet. Inches. | | Hair. Eyes | | Country. | City or Town |
| | | | | | Year or period of years. | Where? | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | | | | | | Cousin Mrs Murphy 852 Westchester Ave | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | Home 6 B O R Ave York | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | Home 10 Elm [illegible] | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | Home Verona New Jersey | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | Home [illegible] | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | Home 1903 E 179 St [illegible] | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | Home 9 Elm St Orange | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | Home 2033 E Lasquehanna Ave Philadelphia | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | Home 20 Nelson St Hoboken | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | Home 285 Washington St [illegible] | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | North Western Hotel [illegible] | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas P. Thompson, Master (Name of the Master, First or Second Officer), of the Arabic, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, // in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation. I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos P. Thompson
Officer.

Sworn to before me this 12th day of September, 1908,

at

C Keep
Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.



AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, A. Elmore, Surgeon of the Regular, Cedar Rapids, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. D. & D. S.

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Elmore

Sworn to before me this 12th day of September, 1905

at Des Moines

C. K. Keep

Immigration Officer.

51—1155

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

51—1155

INDEXED
S. & Tweed

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

UNITED STATES CITIZEN

UNITED STATES CIT

UNITED STAT

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Baltic sailing from Queenstown, 4th September, 1908

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
| 5 1 | Kaufman | Sidney | 34 | | M | Ht Mfr | Yes | Yes | American | Jewish | | New York | | | |
| " 2 | Kaufman | Rose | 30 | | F | Hkeeper | " | " | " | " | | " | | | |
| 3240 3 | Cooke | Katherine | 28 | | F | Laundry | " | " | " | Irish | | " | Mother Queenstown Ireland | See Statute | |
| 4421 4 | McCauley | Katherine | 48 | | F | Housekeeper | " | " | " | " | | Waterbury Ct | | | |
| 5 | McCauley | Cecilia | 26 | | F | " | " | " | " | " | | " | | | |
| 6 | Almarter | Thomas | 30 | | M | Farmer | " | " | " | " | | New York | | | |
| 6584 7 | Haynes | Patrick | 46 | | M | Cook | " | " | " | " | | Omaha Neb | | | |
| 8 | Fitz Gerald | Rose | 29 | | F | Housekeeper | " | " | " | " | | " | | | |
| 3039 9 | Finan | Robert | 65 | | M | Farmer | " | " | " | " | | Long Island | | | |
| 3/9/08 10 | Doolan | Michael | 35 | | M | Clerk | " | " | " | " | | New York | | | |
| 3058 11 | Feeley | Patrick | 65 | | M | Retired | " | " | " | " | | Long Island | | | |
| 12 | Byrne | Kathleen | 21 | | F | Waitress | " | " | " | " | | New York | | | |
| 13 | Byrne | Katherine | 50 | | F | " | " | " | " | " | | " | | | |
| 14 | Walter | Herbert | 31 | | M | Butler | " | " | " | " | | | | | |
| 15 | Walter | Isabella | 31 | | F | Domestic | " | " | " | " | | | | | |
| 6 16 | Worden | Ernest | 68 | | M | Retired Merchant | " | " | " | " | | Philadelphia | | | |
| 1 17 | Preston | John J. | 35 | | M | Farmer | " | " | " | " | | | | | |
| 18 | Smith | John | 24 | | M | Waiter | " | " | " | " | | NON IMMIGRANT ALIEN Brooklyn | Father Dalton Geo Lincoln Angeleno — Father in law | See Statute | 117 Bishop |
| 19 | Smith | Margaret | 24 | | F | Domestic | " | " | " | " | | NON IMMIGRANT ALIEN | | | " |
| 20 | Smith | George | 1 | | M | Child | " | " | " | " | | | | | |
| 21 | Pollard | Humphrey | 31 | | M | Waiter | " | " | " | " | | New York | | | |
| 20 5 22 | French | Sara | 30 | | F | H. Keeper | " | " | " | " | | " | | | |
| 23 | | Anna | 28 | | F | Milliner | " | " | " | " | | " | | | |
| 24 | French | Maud | 55 | | F | None | " | " | " | " | | Brooklyn | | | |
| 25 | Burke | Patrick | 42 | | M | Merchant | " | " | " | English | Ireland | Milltown Valley | | | |
| 26 | Keating | Alice | 42 | | F | n/a | " | " | " | " | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

Next to last on board

Med. Ins. Quarantine Left 11/08 8:00 P.M.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

UNITED STATES CITIZENS.

CITIZENS.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, September 21, 1906

| No. on List | 13 | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid for by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes or No. | If Yes: Year or period of years. | If Yes: Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | U.S. Citizen | | | Home 116 East 93rd St. New York | No | No | No | No | Good | No | | | | | |
| 2 | | | | | " " | | | Do | " | " | " | " | " | " | | | | | |
| 3 | | | | | No. self | 150 | | Home Streator Ills | " | " | " | " | " | " | | | | | |
| 4 | | | | | " | | | Home 4 Grace St Waterbury Con | " | " | " | " | " | " | | | | | |
| 5 | | | | | " | | | Do | " | " | " | " | " | " | | | | | |
| 6 | | | | | " | | | Home 306 West 33rd St New York | " | " | " | " | " | " | | | | | |
| 7 | | | | | " | | | Home 240 Lenox Ave 30th St New York | " | " | " | " | " | " | | | | | |
| 8 | | | | | " | | | " | " | " | " | " | " | " | | | | | |
| 9 | | | | | " | | | Home 9 Grand St Long Island City | " | " | " | " | " | " | | | | | |
| 10 | | | | | " | | | Home 1st Ave New York | " | " | " | " | " | " | | | | | |
| 11 | | | | | " | | | Home 5 Ave 1st Long Island City | " | " | " | " | " | " | | | | | |
| 12 | | | | | " | | | Home 3149 2 Ave 1st New York | " | " | " | " | " | " | | | | | |
| 13 | | | | | " | | | do do | " | " | " | " | " | " | | | | | |
| 14 | | | | | " | | | Home 243 E 4th St New York | " | " | " | " | " | " | | | | | |
| 15 | | | | | " | | | do do | " | " | " | " | " | " | | | | | |
| 16 | | | | | " | | | Home 243 Second St Philadelphia | " | " | " | " | " | " | | | | | |
| 17 | | | | | " | | | Home 2065 N 7th St Philadelphia | " | " | " | " | " | " | 5 11 | fair | brown | Ireland | Belfast |
| 18 | | self | $30 | | " | 1902 | Brooklyn NY | Home 33 Pitkin Ave Brooklyn NY | " | " | " | " | " | " | 5 2 | | | Ireland | Belfast |
| 19 | | friend | | | " | 1903 | New York | do do | " | " | " | " | " | " | | | | do | Brooklyn |
| 20 | | | | | American born | | | do do | " | " | " | " | " | " | | | | | |
| 21 | | | | | U.S. Citizen | | | Home 34 West 14th St New York | " | " | " | " | " | " | | | | | |
| 22 | | | | | Born New York | | | Home 231 East 21st St New York | " | " | " | " | " | " | | | | | |
| 23 | | | | | " | | | do do | " | " | " | " | " | " | | | | | |
| 24 | | | | | " | | | Home Bond Bronx N.Y. | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | " | | | Home 370 Toledo Ave Detroit Mich | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | " | | | Hotel 1776 Broadway New York | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. D. Thompson Hearle, of the Strath-, from Queenstown, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. D. Thompson
Master Officer.

Sworn to before me this 12th day of September, 1906,
at [illegible]

Cheesman
Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

95

## Affidavit of Surgeon.

I, A. Gilmour, Surgeon of the "Arabic", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear, that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. D. Ch. B. D.

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sheet contains 25 names 5 blanks

Jno. A. Gilmour

Sworn to before me this 11th day of September 1908

at Montreal

C. F. Keep

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

25

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Arabic sailing from Queenstown, 4th September, 1908

11—1115

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | Father [illegible] | | |
| ADMITTED 2 | | | | | | | | | | | | | Uncle [illegible] | | |
| ADMITTED 3 | | | | | | | | | | | | | Room [illegible] | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | do | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | 14-3896 | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | 17-193425-506-9/25/47 | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| ADMITTED 16 | | | | | | | | | | | | | Brother [illegible] | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON-IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 98

*Arriving at Port of* New York *Sept 16th*, 1908

11—1115

| 13 No on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether allen paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes: Year or period of years. | If Yes: Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27* Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Ireland |
| 2 | S | | $5 | | | | | | | | | | | | | | | | Roscahill |
| 3 | S | | | | | | | | | | | | | | | | | | Moyeullen |
| 4 | S | | | | | | | | | | | | | | | | | | Kilbrinnan |
| 5 | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | Kilbrican |
| 6 | S | | | | | | | | | | | | | | | | | | Roscahill |
| 7 | S | | | | | | | | | | | | | | | | | | Moyeullen |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Edmallett |
| 9 | Yes | | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Fresh | Brown | None | Ireland | Edmallett |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | 5 | 5 | Dark | Brown | | | Kilbrican |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | 5 | 8 | Dark | Brown | | | Kilbrinnan |
| 12 | S | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Kilbrinnan |
| 13 | S | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Kilbrinnan |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Kilbrinnan |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Kilbrinnan |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Kilbrinnan |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Kilbrinnan |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | 5 | 2 | Dark | Black | | | Kilbrinnan |
| 19 | S | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Kilbrinnan |
| 20 | | | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | | | | | None | Ireland | Kilbrinnan |
| 21 | Yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Kilbrinnan |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Campsallagh |
| 23 | No | | | | | | | | | | | | | | 5 | 10 | Fair | Grey | Blue | | Killintard |
| 24 | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Kilbrinnan |
| 25 | " | | | | | | | | | | | | | | 5 | | Fair | Grey | | | Kilbrican |
| 26 | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Kilbrinnan |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Kilbrinnan |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Kilbrinnan |
| 29 | Yes | | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Fair | Grey | None | Ireland | Kilbrinnan |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Kilbrinnan |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. S. Thompson master, of the "Arabic" from Queenstown, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. S. Thompson
Master (Officer).

Sworn to before me this 11th day of September, 1906,
at Queenstown

O'Keeffe
Immigration Officer.

11—1??

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 5 (Age).*—The return of age in column 5 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 6 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 7 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A. Gilmour, Surgeon of the "Arabic" Sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly, declare that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. D. Ch. B. L. R. C. P. & S. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Geo. Gilmour

Sworn to before me this 11th day of September 1908

at New York

E. K. Keep

Immigration Officer.

13—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. "Arabia" *sailing from* Queenstown, 4th September, 1908

11—1115

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
| 29/3531 | London | Ellen | 24 | | | S | Skirter | Yes | Yes | British | Irish | Ireland | Thurlestown | Father James London Thurlestown Co Dublin Ireland | NY | New York |
| 30/1632 | O'Brien | Katie | 24 | | | | Servant | " | " | " | " | " | " | Father Thomas O'Brien Whitfield Longmore Templemore Ireland | " | " |
| 30/043 | Cormack | Anastasia | 25 | | | | | | | | | | | Brother Thomas Cormack Whitfield Longmore Templemore Ireland | " | " |
| 4 | Cormack | Katie | | | | | | | | | | | | Mother Mrs Cormack Longmore Templemore Ireland | " | " |
| 30/65 5 | Lyons | Katie | 23 | | | | | | | | | | | Mother Mrs Lyons Whitfield Longmore Templemore Ireland | " | " |
| 30/43 6 | Mc Donnell | Maggie | | | | | | | | | | | | Father Anthony Mc Donnell Portarlington Queens Co Ireland | NY | New York |
| 30/43 7 | Dixon | Annie | 20 | | | | | | | | | | | Father Patrick Dixon Tullagh Belmullet Co Mayo Ireland | " | " |
| 3/43 8 | Connolly | Rose | 24 | | | | | | | | | | | Brother Patrick Connolly Belmullet Co Mayo Ireland | " | " |
| " 9 | Connolly | Mary | 22 | | | | | | | | | | | Father John O'Neill Tullamore Kilkenny Ireland | NY | Troy |
| 86/49 10 | Malone | Rose | 26 | | | | Servant | Yes | Yes | British | Irish | Ireland | Tullamore | Brother James Malone Tullamore Co Kilkenny Ireland | NY | New York |
| 86/49 11 | Malone | Katherine | 24 | | | | | | | | | | | Brother James Malone Tullamore Co Kilkenny Ireland | NY | New York |
| 12 | Dempsey | Margaret | 26 | | | | | | | | | | | Father Patrick Dempsey Ballyfin Co Leix Ireland | NY | Boston |
| 225/44 13 | Smyth | Julia | 22 | | | | Servant | Yes | Yes | British | Irish | Ireland | Carrick on Suir | Father John Smyth Carrick on Suir Co Tipperary Ireland | NY | Newark |
| " 14 | Smyth | Agnes | 25 | | | | | | | | | | | Father John Smyth Carrick on Suir Co Tipperary Ireland | " | " |
| " 15 | Smyth | John | 23 | | | | Farmer | Yes | Yes | British | Irish | Ireland | Carrick on Suir | Father John Smyth Carrick on Suir Co Tipperary Ireland | " | " |
| 40/46 16 | Kelly | Maria | 21 | | | | Servant | Yes | Yes | British | Irish | Ireland | Belmullet | Father Thomas Kelly Belmullet Co Mayo Ireland | Brooklyn | New York |
| 29/81 17 | Meara | Mary | 22 | | | | | | | | | | | Father Thomas Meara Rosbeg Belmullet Co Mayo Ireland | " | " |
| 22/2 18 | O'Loughlin | Bridget | 20 | | | | | | | | | | | Father Thomas O'Loughlin Rosbeg Belmullet Co Mayo Ireland | " | " |
| 608 19 | Wallace | Mollie | 21 | | | | | | | | | | | Father Thomas Wallace Rosbeg Belmullet Co Mayo Ireland | " | " |
| 165 20 | Grady | Annie | 20 | | | | | | | | | | | Father Anthony Grady Portarlington Queens Co Ireland | NY | New York |
| 34/21 | Keelan | Ann | 23 | | | | Servant | Yes | Yes | British | Irish | Ireland | Limerick | Father Michael Keelan Carrowkeel Kilmihill Co Clare Ireland | NY | New York |
| Cancelled | Murphy | Simon | 28 | | | | Labourer | Yes | Yes | British | Irish | Ireland | Limerick | Father Michael Murphy Carrowkeel Kilmihill Co Clare Ireland | NY | New York |
| 34/23 | Keelan | Matthew | | | | | Infant in charge of mother as above | | | | | | | Nephew Timothy Stanton Ballyfoyle Portlaoise Co Leix Ireland | NY | New York |
| 1683/24 | Scanlon | Catherine | 55 | | | | Housekeeper | Yes | Yes | British | Irish | Ireland | Tagbert | Father Patrick Scanlon Tagbert Co Kerry Ireland | " | " |
| 1695 25 | Ryan | Catherine | 30 | | | | Servant | " | " | " | " | " | " | Father Martin Ryan Milltown Malbay Co Clare Ireland | " | " |
| " 26 | Maloney | Susan | 22 | | | | " | " | " | " | " | " | " | Father Patrick Maloney Milltown Malbay Co Clare Ireland | " | " |
| " 27 | Cleary | Susan | 24 | | | | " | " | " | " | " | " | " | Father John Cleary Tagbert Co Kerry Ireland | " | " |
| 340 3 28 | Ewan | Kate | 24 | | | | " | " | " | " | " | " | " | Father Joseph Ewan Tagbert Co Kerry Ireland | " | " |
| 1639 29 | Cunan | Kate | 22 | | | | " | " | " | " | " | " | " | Father Joseph Cunan Tagbert Co Kerry Ireland | " | " |
| 1695 30 | Salmon | Annie | 20 | | | | Maid | " | " | " | " | " | Limerick | Father Thomas Salmon Rathkeale Co Limerick Ireland | " | " |

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

2-27549-H2181-1-305

2-64643-3/7/40

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, September, 1908

| 13 No on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes: Year or period of years. | 17 If Yes: Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | $35 | Yes | Ten years | New York | Sister Mary Fitzsimons. 207 E. 10th St. New York |
| 2 | " | " | $20 | " | 5 | New York | Aunt Mrs. Mary Connor, 102 St. & Central Park, New York |
| 3 | " | " | $20 | No | | | Aunt Mrs. Mary Connor, 102 St. & Central Park, New York |
| 4 | " | " | $20 | " | | | do. |
| 5 | " | " | $20 | " | | | do. |
| 6 | " | " | $20 | " | | | Sister Mrs. Kate Brown, 203 E. 93 St. New York N.Y. |
| 7 | " | " | $20 | Yes | 6 | New York | Uncle Thomas Carney, 220 Forty St. Brooklyn N.Y. |
| 8 | " | " | $20 | No | | | do. |
| 9 | " | " | $20 | No | | | do. |
| 10 | Yes | Self | $50 | Yes | 5 | New York | Aunt Mrs. Kingston, 214 E. 104 St. New York N.Y. |
| 11 | " | " | $30 | " | 4 | " | do. |
| 12 | " | " | $40 | " | 7 | Boston | Uncle Patrick Lynch, 20 Main St. Newark N.J. |
| 13 | Yes | Self | $25 | Yes | 5 | Newark | do. |
| 14 | " | " | $25 | " | 5 | " | do. |
| 15 | " | " | $25 | No | | | do. |
| 16 | " | Sister | $10 | " | | | Sister Anne Kent, 108 Brooklyn N.Y. |
| 17 | " | Self | $30 | " | | | Brother Thomas Lukton, 4 10 St. New York |
| 18 | " | " | $15 | " | | | Uncle James Larkin, 1028 1st Avenue, New York |
| 19 | No | Self | $15 | Yes | 4 | Chicago | Friend Mrs. Wolff, 320 Center Ave. Chicago Ill. |
| 20 | Yes | " | $10 | No | | | Cousin Jeremiah Allen, 142 Amsterdam Ave. New York |
| 21 | " | Husband | $15 | Yes | 3 | New York | Brother Mary Larkin, 221 Forty St. New York |
| 22 | Yes | Self | $50 | No | | | Mother Patrick Kelly, 1993 Park Ave. New York |
| 23 | " | " | $30 | " | | | Uncle Edward Kenny, 33 Manor St. Brooklyn N.Y. |
| 24 | Yes | Self | $30 | Yes | 24 | New York | Cousin Thomas O'Connor, 323 East 4th St. New York |
| 25 | " | " | " | " | 19 | | Cousin Julia Cattell, 178 Central Park West, New York |
| 26 | " | " | $10 | Yes | 5 | New York | Sister Mary Kelly, 213 Tenth Ave. New York |
| 27 | " | " | " | No | | | Home 345 East 38th St. New York |
| 28 | " | " | $15 | Yes | 11 | East New York | Cousin John Tierney, 149 Fremont St. Rockville Ct. |
| 29 | No | " | $15 | No | | | Uncle Edward Kenny, 33 Manor St. Brooklyn N.Y. |
| 30 | " | Uncle | $50 | " | | | |

| 19 Polygamist. | 20 Anarchist. | 21 | 22 | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. |
|---|---|---|---|---|---|
| No | No | No | No | Good | No |
| " | " | " | " | " | " |
| " | " | " | " | " | " |
| " | " | " | " | " | " |
| " | " | " | " | " | " |
| " | " | " | " | " | " |
| " | " | " | " | " | " |
| " | " | " | " | " | " |
| " | " | " | " | " | " |
| " | " | " | " | " | " |
| " | " | " | " | " | " |
| " | " | " | " | " | " |
| " | " | " | " | " | " |
| " | " | " | " | " | " |
| " | " | " | " | " | " |
| " | " | " | " | " | " |
| " | " | " | " | " | " |
| " | " | " | " | " | " |
| " | " | " | " | " | " |
| " | " | " | " | " | " |
| " | " | " | " | " | " |
| " | " | " | " | " | " |
| " | " | " | " | " | " |
| " | " | " | " | " | " |
| " | " | " | " | " | " |
| " | " | " | " | " | " |
| " | " | " | " | " | " |
| " | " | " | " | " | " |
| " | " | " | " | " | " |

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

| 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 5 | 2 | Dark | Black | Blue | None | Ireland | Clonclaton |
| 5 | 8 | Fair | Fair | Brown | " | " | Draghmore |
| 5 | 6 | Fair | Brown | Grey | Mole | Ireland | Draghmore |
| 5 | 5 | Fair | Auburn | Blue | " | " | do. |
| 5 | 2 | Fresh | Brown | Grey | " | " | do. |
| 5 | 10 | Fair | Fair | Blue | " | " | Portarlington |
| 5 | 8 | Fair | Fair | Blue | " | " | Kilmullock |
| 5 | 8 | Fair | Fair | Blue | " | " | Beauparc |
| 5 | 10 | Brown | Brown | Brown | " | " | Beauparc |
| 5 | 4 | Dark | Black | Brown | None | Ireland | Kilmoor |
| 5 | 11 | " | Dark | Blue | " | " | " |
| 5 | 5 | Fresh | Dark | Fair | " | " | Middleton |
| 5 | 4 | Fair | Fair | Blue | None | Ireland | Killenkere |
| 5 | 3 | Dark | Dark | " | " | " | " |
| 5 | 10 | Fair | Fair | " | " | " | " |
| 5 | 4 | Fair | Fair | Brown | Mole | Ireland | Louth |
| 5 | 5 | Dark | Brown | Blue | " | " | Rosses |
| 5 | 6 | Fair | Red | " | " | " | Tullamoreharty |
| 5 | 6 | Fair | " | " | " | " | Carbert |
| 5 | 4 | " | " | " | " | " | " |
| 5 | 2 | Dark | Dark | Brown | " | " | Limerick |
| 5 | 9 | Fair | Dark | Brown | None | Ireland | Kilmurtill |
| " | " | " | " | " | " | " | Blankella |
| 5 | 0 | Fair | Fair | Blue | None | Ireland Co Cork | Youghal |
| 5 | 7 | " | " | " | " | " | Gaubert |
| 5 | 6 | Dark | Brown | Brown | " | " | Mitchelstown |
| 5 | 7 | " | Dark | Blue | " | " | Mallay |
| 5 | 4 | Fair | Fair | | | | Feakle |
| 5 | 6 | Fair | Fair | Blue | " | " | Lahan |
| — | — | — | — | — | — | — | — |

Affidavit of the Master or Commanding Officer or First or Second Officer.

I, J. F. Thompson master (State whether Master, First or Second Officer) of the "Arabic" from Queenstown, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. F. Thompson
Master Officer.

Sworn to before me this 11th day of September, 1908,
at Queenstown

Officer
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 2 (Age).*—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widow(er)), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North, or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, A. Gilmour, Surgeon of the 'Arabic' 'Ealing thirty ten (State whether Surgeon, sailing therewith "or employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. Ch. B. D, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sheet contains 30 names [illegible]

Sworn to before me this 11th day of September 1908

at New York

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3

# U. S. Citizen LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Arabic sailing from Queenstown, 4th Sept, 1908

11—1135

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 4654 | Ryan | Mary | 40 | | F | M | Keeper | Yes | Yes | American | Irish | United States | New York | | | |
| 45802 | Darragher | Maggie | 40 | | F | M | Keeper | Yes | Yes | Irish | Irish | America | NON-IMMIGRANT ALIEN New York | None | | |
| " 3 | " | Mary | 11 | | F | S | Child | " | " | U S Born | " | " | " | " | " | " |
| " 4 | " | James | 3 | | M | " | " | No | No | U S Born | " | " | " | " | " | " |
| 29065 | Lupton | Thomas | 33 | | M | M | Waiter | Yes | Yes | U S Citizen | " | " | " | " | " | " |
| " 6 | " | Annie | 36 | | F | M | Keeper | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| " 7 | " | Marie | 6 | | F | S | Child | No | No | " | " | " | " | " | " | " |
| 46970 | Doyle | Nora | 24 | | F | S | Housemaid | Yes | Yes | " | " | " | " | " | " | " |
| 5 | Aydock | Mary | 25 | | F | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 46919 10 | Leamy | Michael | 36 | | M | M | Mechanic | Yes | Yes | U S Citizen | Irish | U S A | New York | None | Troy, New York | |
| 16856 11 | Kyley | Ellen | 54 | | F | M | Keeper | " | " | " | " | NON-IMMIGRANT ALIEN | | | | |
| 28662 | Ely | Charles | 64 | | M | M | Gardner | No | No | U S Citizen | " | " | Greenwich | | Com Greenwich | |
| 16951 13 | Hennessy | Andrew | 37 | | M | M | Painter | Yes | Yes | U S Citizen | " | " | Brooklyn NY | | Brooklyn | |
| " 14 | Hennessy | Andrew Anne | 34 | | F | M | Waitress | " | " | " | " | " | Brooklyn NY | | " | |
| " 15 | Hennessy | Celia | 5 | | F | S | Child | No | No | U S Citizen | " | " | " | | " | |
| " 16 | Hennessy | Anne | | | F | | Infant in charge of Mother | | | | | | | | " | |
| 33847 17 | Brown | Kathryn Agnes | 23 | | F | S | School Teacher | Yes | Yes | U S Citizen | " | America | Brooklyn NY | | " | |
| 16858 18 | Kelly | Esther | 54 | | F | M | Keeper | " | " | " | " | " | " | | " | |
| 33854 19 | Thomas | Thomas | 21 | | M | S | Laborer | Yes | Yes | Irish | Irish | America | New York | | New York | New York |
| " 5 20 | Thomas | Joseph | 4 | | M | S | Child | " | " | U S Born | " | " | " | | " | " |
| 20670 21 | Allman | William | 26 | | M | M | Bookkeeper | " | " | U S Cit | " | " | Boston | | Mass | Boston |
| 31402 22 | Spinelli | Margaret | 31 | | F | M | Housekeeper | " | " | Italy | " | NON-IMMIGRANT ALIEN | New York | | NY | New York |
| 1 23 | Spinelli | Josephine | 6 | | F | S | Child | " | " | U S Born | " | " | " | | " | " |
| 46975 24 | Lynch | Mary | 38 | | F | M | Housekeeper | " | " | Irish | Irish | NON-IMMIGRANT ALIEN | | | | |
| " 25 | Lynch | Nora | 11 | | F | S | Child | " | " | U S Born | " | " | " | | " | " |
| " 26 | Lynch | Mary | 9 | | F | " | " | " | " | U S Born | " | " | " | | " | " |
| 46970 27 | Doyle | Nora | 36 | | F | M | Housekeeper | " | " | Ireland | Irish | NON-IMMIGRANT ALIEN | | | | |
| " 28 | Doyle | Mary | 9 | | F | S | Child | " | " | U S Born | " | " | " | | " | " |
| 16958 29 | Moore | Thomas | 44 | | M | M | Miner | Yes | Yes | U S Citizen | " | " | Landing Pa Panama Lazemaila | | Pa Landing Panama Lazemaila | |
| 45333 30 | Joyce | Patrick | 32 | | M | S | Fireman | " | " | U S Citizen | " | " | " | | " | " |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

100

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, September 11, 1908

| 13 No on List | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether the same paid him as a remittance, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes: Year or period of years. | 17 If Yes: Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether a polygamist. | 20 Whether an anarchist. | 21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States. | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | No | Self | $22 | Yes | | | Sons 6 Myrtle Avenue Brooklyn | no | no | no | Good | no | | | | | | | |
| 2 | Yes | Husband | $10 | Yes | 25 | Newyork | Daughter 51st St. Father Brooklyn 388 | no | no | no | Good | no | | | | | | | Ireland Co Mayo |
| 3 | " | Father | $5 | " | | | do do | " | " | " | " | " | | | | | | | |
| 4 | " | Self | $- | " | | | Home & Guest 8th St. Newyork | " | " | " | " | " | | | | | | | |
| 5 | " | Self | $10 | " | 12 | Newyork | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | " | " | $ | " | 17 | " | do do | " | " | " | " | " | | | | | | | |
| 7 | " | Father | $- | " | | American Born | Husband 1st P. Doyle | | | | | | | | | | | | |
| 8 | " | Self | $- | " | 22 | Newyork | Husband Same | | | | | | | | | | | | |
| 9 | " | Self | $15 | " | 25 | Newyork | West 17th St. Newyork | no | no | no | Good | no | | | | | | | |
| 10 | My | Self | $20 | " | 24 | Newyork | Home 332 West 66th St. Newyork | no | no | no | Good | no | 5 | 8 | Lt. Gr. | Co. | | | Ireland Co Cork |
| 11 | " | " | $30 | Yes | 268 | Boston | Home 164 East 94th Street Newyork | " | " | " | " | " | | | | | | | |
| 12 | No | " | $50 | " | 35 | Roumania | Home Grocer 1st Ave & 17th St. Brooklyn City | " | " | " | " | " | | | | | | | |
| 13 | " | " | $20 | " | | American Born | Home Brooklyn City | " | " | " | " | " | | | | | | | |
| 14 | " | " | $20 | " | 16 | Brooklyn | Do Do | " | " | " | " | " | | | | | | | |
| 15 | " | Parents | $- | " | | American Born | Do Do | " | " | " | " | " | | | | | | | |
| 16 | " | " | $- | " | " | " | Do Do | " | " | " | " | " | | | | | | | |
| 17 | Yes | Self | $50 | " | | American Born | Home 268 - 9th St. Brooklyn City | " | " | " | " | " | | | | | | | |
| 18 | " | " | $20 | Yes | 16 | Newyork | Home 164 East 94th St. Newyork | no | no | no | Good | no | | | | | | | |
| 19 | No | Self | $20 | " | 11 | Newyork | Home 126 East 94th St. Newyork | no | no | no | Good | no | | | | | | | |
| 20 | " | " | $- | " | | American Born | Home 20 Emerald St. Boston | " | " | " | " | " | | | | | | | |
| 21 | " | Self | $50 | " | 12 | Boston | Boston Mass | " | " | " | " | " | 5 | 4 | Lt. | Br. | | | Ireland Co Limerick |
| 22 | " | " | $20 | Yes | 30 | Newyork | 240 E. 30th St. Newyork | " | " | " | " | " | | | | | | | USA |
| 23 | " | " | $- | " | | American Born | do do | " | " | " | " | " | | | | | | | |
| 24 | " | " | $- | " | 25 | do | Strasburg Germany 150 West 17th St. Newyork | " | " | " | " | " | | | | | | | |
| 25 | " | Father | $- | " | | American Born | Tailor Do Do | " | " | " | " | " | | | | | | | |
| 26 | " | " | $- | " | | | Do | " | " | " | " | " | | | | | | | |
| 27 | " | Self | $35 | " | 23 | Newyork | Home Tailor 152 West 17th St. Newyork | " | " | " | " | " | | | | | | | |
| 28 | " | Mother | $35 | " | | American Born | Do Do | " | " | " | " | " | | | | | | | |
| 29 | No | Self | $50 | " | 21 | Newyork | Home Clinton St. Landing Pa | " | " | " | " | " | | | | | | | |
| 30 | " | " | $30 | " | 25 | Newyork | Home Box 31 Parsons Essex Co. | " | " | " | " | " | | | | | | | |

10 30 Am

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. T. Thompson, Master, of the "Arabic" from Queenstown, do solemnly, sincerely, and truly (Strike out Master, Officer, First or Second Officer.) swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. T. Thompson
Master (Officer.)

Sworn to before me this 11th day of September, 1906,
at New York

L. L. Keep
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—*Nor* (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, A. Libby, Surgeon of the "Arabic" Salem Harbor, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. D. Ch. B. D. P.

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sheet contains 8 names. Signed A. Libby, M.D.

Sworn to before me this 11 day of September, 1906

at New York C. Keep

Immigration Officer.

101

13—3115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—3115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

4 28

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Arabic sailing from Queenstown, 4th September, 1908

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 13439 1 | Short | Rose | 17 | | S | Servant | Y | Y | United | Irish | England | Ballyhagus | Father John Kilty Ballyhagus Co Longford | New York | Jersey City |
| 16984 2 | Rea | John | 36 | | M | Labs | " | " | " | " | " | Ballindangan | Mother Thomas Rea Ballindangan Co Cork | " | Yonkers |
| 12243 3 | Duggan | Patrick | 32 | | " | " | " | " | " | " | " | Aldealta | Cousin Duggans Colaun Ky | " | " |
| 16957 4 | Doherty | James | 26 | | " | " | " | " | " | " | " | Edenaffock | Father Michael Doherty Edenaffock | " | New York |
| 6 5 | Horkan | Bridget | 19 | | " | Servant | " | " | " | " | " | " | Father John Horkan Portlecon Banagher | " | Landlyst |
| 16950 6 | Mc Donnell | Bridget | 43 | | " | " | " | " | " | " | " | " | Father Joseph McDonnell Lisdoo Ennis | " | Brooklyn |
| 12257 7 | Mc Inerney | Patrick | 22 | 4m | " | Farmer | " | " | " | " | " | Ridgeway | Father Patrick Inerney Ballyvaneen Ridgeway | " | Buffalo |
| 29758 8 | Casey | Mary A. | 20 | 4 | " | Servant | " | " | " | " | " | Kilrush | Father Patrick Casey Carnacalla Kilrush | " | " |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 102

*Arriving at Port of* New York, September 4th, 1906

| No. on List. | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | Where? | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Whether a Polygamist. | 19 Whether an Anarchist. | 20 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States. | 21 Condition of Health, Mental and Physical. | 22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 23 Height. Feet. | Inches. | 24 Complexion. | 25 Color of— Hair. | Eyes. | 26 Marks of Identification. | 27 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | No | Self | $25 | No | | | Sister Mrs Annie Toomey 128 16th Ave Brooklyn | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | Fair | Fair | Blue | None | Ireland | Killycloghan |
| 2 | " | " | $25 | " | | | Sister Mrs Margt Nolan 402 Jersey Ave Jersey City | " | " | " | " | " | 5 | 2 | Fresh | Dark | Brown | " | " | Mitchelstown |
| 3 | " | " | $40 | " | | | Cousin Mike Grady 295 Emerald Ave Jersey City | " | " | " | " | " | 5 | 9 | Dark | Dark | Blue | " | " | Virginia |
| 4 | " | " | $10 | " | | | Cousin John Doyle 288 East 6th St New York | " | " | " | " | " | 5 | 9 | Fair | Fair | Brown | " | " | Belmullet |
| 5 | " | Uncle | $25 | " | | | Uncle Thomas Fox Clinton St Lowell Pa | " | " | " | " | " | 5 | 3 | Pale | Dark | Blue | " | " | " |
| 6 | No | Father | $20 | " | | | Cousin Philip Gannon 68-69 Fleming Rockaway Dy | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Dusky | | | " | " | " |
| 7 | Yes | Self | $15 | " | | | Cousin Patrick Gannon 13 Smith St Buffalo NY | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Fair | Grey | | " | " | Lisdoonvarna |
| 8 | " | " | $20 | " | | | Brother Jas Gannon do do | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | Brown | | " | " | Kilrush |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, T. S. Thompson master (State whether Master, First or Second Officer) of the "Arabic", from Queenstown, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

T. S. Thompson
Master. Officer.

Sworn to before me this 11th day of September, 1908,
at New York

O'Keef
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, Northern South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Andrew Gilmour, Surgeon of the Arabic, Sailing Hereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. D. Ed. B. S. P. A., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Andrew Gilmour.

Sworn to before me this 11th day of September, 1907

at New York

B. Keep

Immigration Officer.

103

B—1115

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

29

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. *Arabic* sailing from *Liverpool 3rd September*, 1908

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 15680 1 | Morris | Louisa | 60 | | M | None | Yes | Yes | U S CITIZEN DOP | | | | Cousin Wm Morris West Bromwich Staff | Pa | Cumberland |
| 15735 2 | Abraham | Mary Rosamond | 40 | | M | Housekeeper | Yes | Yes | U S CITIZEN DOP | Welsh | Hereford Wales | Hardy | mother Margaret Price Brook Valley Hardy Farm | Pa | Scranton |
| 15769 3 | Brown | Samuel William Richard | 55 | | M | Clerk | Yes | Yes | U S CITIZEN DOP | Welsh | Wales | Llanelly | None | Utah | Salt Lake City |
| 15772 4 | Williams | Ann | 55 | | M | Wife | Yes | Yes | U S CITIZEN DOP | | | | | Pa | Scranton |
| " 5 | do | Kate Margaret | 11 | | S | Scholar | Yes | Yes | U S CITIZEN DOP | | | do | | do | do |
| 15775 6 | Murphy | Mary Ann | 34 | | S | Sewer | Yes | Yes | U S CITIZEN DOP | Irish | Ireland | Derrygonnelly | Mother Mrs Murphy Keadue, Derrygonnelly | NY | Long Island |
| 15717 7 | Wright | William Michael | 47 | | M | Boiler Maker | Yes | Yes | do | English | England | Durham | None | Pa | Wilkesbarre |
| 23582 8 | Mc Cormack | Thomas | 64 | | M | Labourer | Yes | Yes | do | Irish | Ireland | Roscommon | None | NY | New-York |
| 4427 9 | Morrell | John | 24 | | M | Coal miner | Yes | Yes | U S CITIZEN DOP | English | England | Beaufort | do | Pa | Scranton |
| 4428 10 | Griffiths | Thomas | 56 | | M | do | Yes | Yes | do | do | do | do | do | do | do |
| 15781 11 | Dwyer | Joseph Patrick | 34 | | M | Railway Engineer | Yes | Yes | do | English | England | Liverpool | do | NY | do |
| 14495 12 | Rogers | Sarah | 44 | | M | Domestic Keeper | Yes | Yes | do | English | England | London | Sister Sarah Rogers 33 St James St Edgware Rd, London | NY | New-York |
| 31442 13 | Dreid | Francis Anne | 46 | | M | Wife | Yes | Yes | NON IMMIGRANT ALIEN | | | Halifax | | do | do |
| 95644 14 | Evans | Lydia | 54 | | M | Wife | Yes | Yes | U S CITIZEN DOP | Welsh | Wales | Merthyr | Mrs Rogers Forestreet Merthyr Tydvil | Pa | Plymouth |
| 91775 15 | Cassidy | Margaret | 40 | | M | Wife | Yes | Yes | do | Irish | Ireland | Clones | Dual Mrs Farrelly Cousin Co Monaghan | NY | Brooklyn |
| ADMITTED | do | Hugh | 45 | | M | Labourer | Yes | Yes | do | do | do | do | " do | NY | do |
| " 17 | do | Catherine | | | | Infant | | | do | do | do | do | do | do | do |
| ADMITTED | do | Rose Ch | 14 | | S | None | Yes | Yes | do | do | do | do | " do | do | do |
| 9174 19 | Simmons | Sarah | 50 | | M | Wife | Yes | No | NON IMMIGRANT ALIEN | | | | do | do | do |
| " 20 | do | Hugh Ch. | 11 | | | School Boy | Yes | Yes | do | do | do | do | do | do | do |
| 15778 21 | Kendall | Bridget | 48 | | M | Wife | Yes | Yes | do | English | England | Gateshead | Mrs M Brady 94 Heath St, Gateshead | Iowa | Belle Plaine |
| " 22 | do | Mary Ch | 11 | | S | Child | Yes | Yes | do | do | do | do | do | do | do |
| 72998 23 | Davison | Sarah | 59 | | M | Wife | No | No | do | Irish | Eugene Co | Portland Oregon | Grantor Lessee Store | Wyo | Wyoming |
| 72998 24 | Davies | John | 53 | | M | Fireman | Yes | Yes | U S CITIZEN DOP | do | do | do | do | do | do |
| 80672 24 | Davies | Hannah | 52 | | M | Wife | Yes | Yes | do | do | do | do | do | do | do |
| " 25 | do | Benjamin | 21 | | S | Sailor | Yes | Yes | do | America | do | do | Sailor Home Liverpool | NY | New-York |
| 72980 26 | Haley | Mr Margt | 50 | | M | Wife | Yes | Yes | U S CITIZEN DOP | Irish | do | Scarriston | Enoch Delmer Donnor Indiana Co (Penn) | Pa | Indiana |
| 15776 27 | Delmer | John | 21 | | S | Miner | Yes | Yes | U S CITIZEN DOP | do | do | do | do | do | do |
| " 28 | do | Mary | 44 | | M | Wife | Yes | Yes | U S CITIZEN DOP | Baptist | do | Durham | None | Pa | Wilkesbarre |
| 15717 29 | Wright | John | 54 | | M | Miner | Yes | Yes | U S CITIZEN DOP | English | do | Stanley Ryton | Cousin Thomas Wright 14 Duncombe Rd Stanley Durham | Pa | Scranton |
| 99478 30 | Jenkins | | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

104

*Arriving at Port of* New York N.Y. -08, September 11th, 1908

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | American Citizen | | | | | Daughter Mrs Stout<br>William H Cumberland M D |
| 2 | do | do | | | | | Husband Thomas Abraham<br>953 N Fullman Ave Scranton Pa |
| 3 | do | do | | | | | Home 1149 North 3rd West Street<br>Utah Salt Lake City |
| 4 | do | do | | | | | Husband Mr a Williams<br>1445 West Market St, Scranton Pa |
| 5 | do | do | | | | | do |
| 6 | do | do | | | | | Home<br>70 Seventh Ave Long Island, New York |
| 7 | do | do | | | | | Home<br>Wilkesbarre Luzerne Co, (Penn) |
| 8 | do | do | | | | | Home & Children<br>1426 - 2nd Avenue New York |
| 9 | do | do | | | | | Relatives & Friends<br>2622 North Main Ave Scranton Pa |
| 10 | do | do | | | | | Home & friends<br>294 Mariners Ave Scranton Pa |
| 11 | do | do | | | | | Home - Wife Catherine Draper<br>Hanley West Virginia |
| 12 | do | do | | | | | Home Sarah Rogers<br>218 W 23 Street New York |
| 13 | do | Self | | | | | Home 154 8 Avenue<br>New York |
| 14 | do | do | | | | | Home & Children<br>104 Cherry St, Plymouth, Pa |
| 15 | do | do | | | | | Home<br>57 Church St Long Island, NY |
| 16 | do | Self | | | | | do |
| 17 | do | do | | | | | do |
| 18 | do | Self | | | | | do |
| 19 | do | Father | | | | | Husband Christopher Simmons<br>2 Van Bell St<br>Long Island, N Y |
| 20 | do | do | | | | | Father — do |
| 21 | do | do | | | | | Husband & home J Kendell<br>Bell Plain, Iowa |
| 22 | do | do | | | | | do |
| 23 | do | do | | | | | Husband Robert Davisson<br>Wyoming, Luzerne, Pennsylvania |
| 24 | do | do | | | | | Home<br>Bayre, (Pa |
| 25 | do | do | | | | | do |
| 26 | do | do | | | | | Friend Mr Chambers<br>550 West 85 Street New York |
| 27 | do | do | | | | | Home Enoch Delmer<br>Idamer Indiana Co, (Penn) |
| 28 | do | do | | | | | do |
| 29 | do | do | | | | | Home with Husband<br>Wilkesbarre, Pa |
| 30 | do | do | | | | | Home<br>1734 Church Avenue Scranton |

| 19 Insane or idiots, or those who have been insane or idiots at any time previous to coming, or who have been supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thos R Thompson Master, of the Arabic, from Liverpool, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos R Thompson
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this 11th day of September, 1906,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Andrew Gilmore, Surgeon of the Arabic, Sailing Wednesday, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. D. Ch. B. D. L. R. C. P. & S., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Andrew Gilmore

Sworn to before me this 11th day of September, 1908

at New York

O'Keep

Immigration Officer.

105

11—1118

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

30

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. *"Arabic"* sailing from *Liverpool 2nd September*, 1908

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 15700 1 | Brabban | Maud Mary | 29 | F | M Wife | Yes | Yes | British | English | England | Coundon Grange Durham | Mother Sarah Ester Mc Govan Lutholme, Fenhill, Co Durham | | NY | Searboro White Oak |
| 2 | do | Ada | 4 | 7 | F S Daughter | No | No | do | do | do | do | do | | do | do |
| 3 | do | Edith | 2 | 6 | F S | do | No | No | do | do | do | do | | do | do |
| 15761 4 | Tighe | Catherine | 21 | | F S | Spinster | Yes | Yes | do | Irish | Ireland | Belfast | Sister Mrs Taylor Coolent Mayborough Park North Belfast | | Flushing |
| 15721 5 | Tobin | Mary | 32 | | F | Servant | Yes | No | do | English | England | Barrow | Sister Mrs Bradley 11 Montague St Barrow-in-Furness | NY | New-York |
| 15736 6 | Murphy | Minnie | 18 | | F S | Domestic | Yes | Yes | do | Irish | Ireland | Forkhill | Father Peter Murphy Jefferson Forkhill Co Armagh | NY | do |
| 15751 7 | Byers | Joseph | 24 | | M S | Labourer | Yes | Yes | do | do | do | Mount Nugent | Father John Byers Mount Nugent Co Cavan | NY | do |
| 15757 8 | Rice | Kate | 18 | | F S | Domestic | Yes | Yes | do | do | do | Newry | Brother Lawrence Rice Ayalogue Newry | Pa | Germantown |
| 15764 9 | Logan | Samuel | 28 | 6 | M M | Carpenter | 2-2505 | 6/10/08 | do | English | England | Manchester | Mrs Logan (Wife) 35 Stovell St Weaste, Salford Mother Mary Chorlton | Cal | San Francisco |
| 15774 10 | Stitt | Ellen | 27 | | F M | Weaver | Yes | Yes | do | do | do | Dukinfield | 131 Hurst St, Ashton | NY | Mt Vernon |
| 11 | do | Harriet | 2 | | F | Child | | | do | do | do | do | | do | do |
| OMITTED 12 | Johnson | Charlotte | 65 | | F M | Nurse Wife | Yes | Yes | do | do | do | Birkenhead | Home Hudson John Johnson 54 Cayzer St Birkenhead | do | Brooklyn |
| 19004 13 | Mullany | Kate | 25 | 4 | F S | Domestic | Yes | Yes | do | Irish | do | Sunderland | Mother Mary Mullaney | | New Bedford |
| 14 | do | Annie | 23 | 7 | F S | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do |
| 26889 15 | Pennell | George Edgar | 20 | 8 | M S | Ships Steward | No | No | British | English | England | Grimsby | Mother Mrs Pennell Fetney, Grimsby | NY | New-York |
| 16 | Lamb | Croydon | 42 | 2 | M S | Merchant | do | do | do | Scotch | do | Liverpool | Home | do | do |
| 20648 17 | Grimes | Annie | 20 | | F S | Domestic | Yes | Yes | British | English | England | NON IMMIGRANT ALIEN | Friend Mary Welch 40 Tenterden St, Liverpool | Nof | New Lisbon |
| 9741 18 | Jones | Glanmor | 18 | | M S | Clerk | do | do | do | Welsh | Wales | Penygroes | Res W S Jones Penygroes Pr Penygroes | Pa | Scranton |
| 15782 19 | Whalton | Emily | 18 | | F S | Servant | do | do | do | Irish | England | Liverpool | Father Robert Whalton 6 Loughlin Co Carlow | NY | New-York |
| 20179 20 | Whitelaw | Peter | 24 | | M S | Miner | do | do | do | Scotch | do | do | Aunt Jeanette Nelson 34 Nellfield Walton-Liverpool | do | do |
| 38151 21 | Lumsden | Andrew | 49 | | M S | Farmer | do | do | do | do | Scotland | NON IMMIGRANT ALIEN Glasgow | Cousin John Watson Whitehill Dalkeith | NZ | Otago |
| 20671 22 | Buchan | William Scott | 24 | | M S | Stonemason | do | do | do | do | do | Aberdeen | Father William Buchan Aberdeen | NY | Newyork |
| 10740 23 | Cook | Alice | 22 | | F S | Weaver | do | do | do | English | England | London | Wm Chadwick Bolton 42a Seaton St Pendleton | do | do |
| 38148 24 | Gillespie | John H. | 40 | | M M | Farmer | do | do | do | Irish | Ireland | Belfast | Uncle Wm Hutchinson Tennent St Belfast | do | do |
| 25 | " | Jeannie | 38 | | F M | Wife | do | do | do | do | do | do | Do | do | do |
| 28101 26 | Campbell | Annie | 52 | | F S | Servant | do | do | do | do | do | do | Brother Robt Campbell Ballymena Portstewart | do | do |
| 28072 27 | Blakemore | Henry Thomas | 26 | | M S | Brewer | do | do | do | English | England | Wednesbury | 10 Terrace St Wednesbury | do | do |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

106

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, September 11, 1908

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether given paid his own passage, or by whom paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— Hair. | Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | City or Town. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | | | | |
| 1 | Yes | Husband | £4 | No | | | Husband William Brabbers Seaboro, Whit Oak West Virginia | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Fair | Brown | Blue | None | England | Gourdon & Durham |
| 2 | do | Father | do | do | | | do | No | No | No | Good | No | | | | | | do | do | do |
| 3 | do | do | do | do | | | do | No | No | No | Good | No | | | | | | do | do | do |
| 4 | do | Mrs C Collins | £2 | do | | | Aunt Mrs C Collins 6/W Cannon St Flushing L.I. Sister | No | No | No | Good | No | 5 | 1 | Dark | Dark Brown | Brown | do | Ireland | Killeshandra |
| 5 | do | Sister | £4 | do | | | 100 Washington St, New-York | No | No | No | Good | No | 5 | 3 | do | Black | do | do | England | Liverpool |
| 6 | do | Aunt | £15 | do | | | Aunt Mrs Ann Craig 337 E 30th Street, New-York | No | No | No | Good | No | 5 | 1 | Fair | Brown | Grey | do | Ireland | Fifferum |
| 7 | do | Sister | £2 | do | | | Sister Fanny Byers New-York | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | do | Red | Brown | do | do | Carran |
| 8 | do | Cousin | £4 | do | | | Cousin Kate McAteer 150 School Lane Germantown Pa. | No | No | No | Good | No | 5 | 8½ | Dark | Dark | Blue | do | do | Ayalogue |
| 9 | do | Father | More | do | | | Father John Logan 2415 N Allister St San Francisco Cal | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Fair | Fair | do | do | Scotland | St Andrews |
| 10 | do | Husband | £10 | do | | | Husband William Hall 254 East 1st Street, Mt Vernon, New York | No | No | No | Good | No | 5 | 3½ | do | Light | Grey | do | England | Dutenfield |
| 11 | do | [illegible] | do | do | | | do | No | No | No | Good | No | | | | | | do | do | do |
| 12 | do | Daughter | £2 | do | | | Daughter Charlotte Donohue 258 Van Brunt St, Brooklyn, N.Y. | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Dark | Grey | Brown | do | do | Little Fermoyle Co of Tipp |
| 13 | do | Mary- | Penny | £2 | do | | Friend Mary Penny 626 County St New Bedford Mass | No | No | No | Good | No | 5 | 3 | do | Brown | do | do | do | Cyhopper |
| 14 | do | do | do | do | | | do | No | No | No | Good | No | 5 | 2½ | do | do | do | do | do | do |
| 15 | Yes | Self | £5 | £15 | | | Uncle C Brown 1965 - 2nd Avenue New-York Returning Home | No | No | No | Good | No | 5 | 5½ | Dark | Grey | Grey | None | England | Manchester |
| 16 | Yes | do | None | Yes | Coon Rapids Ia | 1908 | 226 Chapel St New York | No | No | No | Good | No | 5 | 11 | do | Blue | Grey | do | | |
| 17 | Yes | Self | £20 | Yes | 1908 | do | Sister Mrs Ellen Norton 242 E 55 Street, New-York | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | Fair | Dark | Grey | None | England | Liverpool |
| 18 | do | do | None | Yes | 1908 | Scranton | Friend 409 South Main Ave Scranton, Pa. | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Light | Light Brown | do | Scar on left foot Bad Rt Ear Lost | Wales | Swansea |
| 19 | do | Sister | None | No | | | Sister Evelyn Whalen 165 Hancock St, Brooklyn | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Fair | Fair | Blue | None | Ireland | O'Loughlin |
| 20 | do | Self | £10 | No | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Dark | Dark | do | do | Scotland | Kirkmichael |
| 21 | do | do | More | No | | | In Transit to Dunedin Otago New-Zealand | No | No | No | Good | No | 6 | 2 | Fair | Grey | Blue | do | Scotland | Berwickshire |
| 22 | Yes | do | None | Yes | Iowa | Chicago | Brother Harry Buchan Stanemaam Hall Yonkers Home 8474 7th Avenue New York | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Dark | Dark | Brown | do | do | Aberdeen |
| 23 | do | do | do | do | 1908 | NJ | | No | No | No | Good | No | 6 | 4 | do | Dark | Dark | do | England | Davenport |
| 24 | Yes | do | do | do | 5 years | Altoona | None | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Dark | Grey | Blue | do | Ireland | Belfast |
| 25 | do | do | do | do | 20 | do | | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Fair | Fair | Brown | do | do | do |
| 26 | do | do | Poor | No | | | Friend Arrangements 2 Clement Pl Brother 38 Mary Street Paterson N.J. | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Dark | Dark | Blue | do | do | Ballymoney |
| 27 | Yes | do | do | No | | | | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | do | do | Brown | do | Staffs | Wednesbury |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas P. Thompson, Master, of the Arabic, from Liverpool, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos P. Thompson
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 11th day of September, 1907,

at NEW YORK

Robt Keep
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 5* (*Age*).—The return of age in column 5 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Andrew Gilmore, Surgeon of the Arabic, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Sailing thereto, years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. D. & L. R. C. P. & S. 4. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

That contain [illegible] names [illegible]

Sworn to before me this 11th day of September, 1908

at New York

C L Keep
Immigration Officer.

11—1115

107

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

31

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Arabic" sailing from Liverpool 3rd September, 1908

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 11062 1 | Cerella | Antony | 19 | M | S | Biscuit Baker | Yes | Yes | Italy | Italian | England | Manchester | 9 Months Mother Mary Cerella | Pa | Pittsburg |
| 376132 | Smulevitz | Louis | 26 | M | S | Plumber | Yes | Yes | Russia | Hebrew | Ireland | Dublin | 25 Fatal William Newman | N.Y. | New York |
| 41194 3 | D'Cocco | Mary | 25 | F | M | Wife | do | do | Italy | Italian | England | Manchester | Cousin 53 St Albans Rd | Dublin | |
| 4 | do | Teresa | 8 | F | S | Dau | do | do | do | do | do | do | Brother in Law Dominic D'Cocco 37 Lawson St | Manchester | |
| 5 | do | Mary Antonia | 4 | F | S | Child | do | do | do | do | do | do | do | do | do |
| 6 | do | Barbara | 8 | F | S | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do |
| 4060 7 | Marcus | Peter | 22 | M | S | Sailor | Yes | Yes | Austria | Austrian | Wales | Cardiff | Wife Ann Cullen | Ill | Rankfort |
| 7861 8 | ~~Cullen~~ | James | 24 | M | M | Miner | do | do | England | English | England | Castleford | Sister Mrs J Woods | Wis | Racine |
| 1523 9 | Perryman | Ernest Herbert | 33 | M | M | Stockkeeper | No | No | Australia | Australian | South Africa | Johannesburg | | | |
| 10 | do | Lilie | 28 | F | M | Wife | do | do | do | do | do | do | do | do | do |
| 11 | do | Reginald Philip | 2 | M | S | Child | No | No | do | do | do | do | Brother W. Chadwick | ~~Cal~~ | ~~Los Angeles~~ |
| 12 | ~~Cook~~ | ~~Alice~~ | ~~62~~ | ~~F~~ | ~~W~~ | ~~Nurse~~ | ~~Yes~~ | ~~Yes~~ | ~~England~~ | ~~English~~ | ~~Wales~~ | ~~Cardiff~~ | ~~Sister Mrs Mackman~~ | ~~Wash~~ | ~~Tacoma~~ |
| 10740 | | | | | | | | | | | | | Brother Pat McDonnell | Wash | Tacoma |
| 10880 13 | McAdams | Patrick | 31 | M | S | Farmer | Yes | Yes | Ireland | Irish | Irish | Ballyconnell | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | Mary Martin | do | do |
| 53923 15 | Martin | Richard | 39 | M | S | Engineer | do | do | do | do | Ireland | Dundalk | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

13 1/1

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—11½

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 106

*Arriving at Port of* New York *September 7th*, 190

| 13 No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | No | Self | $25 No | | | | Brother Fortunato Perella #131 Liberty Ave Pittsburg Pa. |
| 2 | Yes | Self | $25 No | | | | Brother Samuel Samuels P.O. Box 573 Hudson Ny-York |
| 3 | do | do | $25 do | | | | Husband Angelo D'Cocco #131 Liberty Avenue Pittsburg |
| 4 | do | Mother | - do | | | | Father do |
| 5 | do | do | - do | | | | do |
| 6 | do | do | - do | | | | do |
| 7 | do | Self | $17 do | ✓ | | | Cousin Nicola Ranuch 563 42nd St Liberty Ave Pitts Pa. |
| 8 | do | do | $5 do | | | | Friend Nicola Dakarky W Frankfort Ill |
| 9 | No | Self | $25 No | | | | None |
| 10 | do | do | None do | | | | None |
| 11 | do | Father | - do | | | | Daughter None |
| 12 | do | Self | None do | | | | Brother |
| 13 | No | Self | $50 do | | | | |
| 14 | | | | | | | |
| 15 | American Citizen | | | | | | None 45 Christopher St NY |
| 16 | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | |

| 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 | 22 | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 3 | Dark | Dark Brown | Grey | None | Italy | Abriol |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Fair | Dark | Grey | None | Russia | Turkoley |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 2 | Dark | Dark | Dark | do | Italy | Naples |
| do | do | do | do | Good | do | | | | | | do | do | do |
| do | do | do | do | Good | do | | | | | | do | do | do |
| do | do | do | do | Good | do | | | | | | do | do | do |
| do | do | do | do | Good | do | | | | | | do | do | do |
| do | do | do | do | Good | do | 6 | 8 | Dark | Fair | Brown | None | Crushing | |
| do | do | do | do | Good | do | 5 | 7 | Dark | Dark | Dark | do | England | Wakefield |
| do | do | do | do | Good | do | 5 | 8 | do | Black | Grey | None | Cushdia | Kolarab |
| do | do | do | do | Good | do | 5 | 1 | Fair | Fair | do | do | do | do |
| do | do | do | do | Good | do | | | | | | | | |
| do | do | do | do | Good | do | 5 | 1 | Fair | Grey | Dark | None | Wales | Newport |
| do | do | do | do | Good | do | 5 | 9 | Dark | Dark | Brown | do | Ireland | Cavan |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thos. P. Thompson, Mast. (State whether Master, First or Second Officer.) of the "Arabic" from Liverpool ..., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos. P. Thompson
Master Officer.

Sworn to before me this 11th day of September, 1907,

at NEW YORK

C. K. Keep
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list 6n back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Andrew Gilmour, Surgeon of the Arabic, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. Ch. B. D. & S. A., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Andrew Gilmour.

Sworn to before me this 11 day of September, 1908

at New York

B Keep

Immigration Officer.

11—3115

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican
Montenegrin.
Moravian
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—3115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

32

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. *"Arabic"* sailing from *Liverpool 3rd September*, 1908

| 1 | | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 9861 | 1 | Cullen | James | 36 | 6 | M M | Miner | Yes | Yes | British | English | England | Castleford | Wife Anne Cullen 7 Alton Rd Castleford Yorks | Ills | Frankfort |
| 8826 | 2 | Mc Guill | Minnie | 18 | F | S | Domestic | Yes | Yes | do | Irish | Ireland | Forthill | Father Thomas Mc Guill Oughanmey Forthill Co Armagh | N Y | New York |
| 9063 | 3 | Quinn | Lily | 17 | F | S | do | do | do | do | do | do | Kilkeel | Father James Quinn Nurgenfelt Kilkeel Co Down | N J | New Brunswick |
| 9922 | 4 | Molloy | Edward Patrick | 42 | M | S | Clerk | do | do | do | do | do | Dublin | John Joseph Molloy 10 Belvedere Ave Dublin | N Y | New York |
| 9923 | 5 | Lacey | Ellen | 17 | F | S | None | do | do | do | do | do | do | Patrick Lacey (Father) 24 Upper Sheriff St, Dublin | do | do |
| 13429 | 6 | ~~Hart~~ | ~~Rose~~ | 17 | F | S | do | do | do | do | do | do | Kilfyelaghe | ~~Kilfyelaghe Clare~~ Mrs Eddy | do | do |
| 18763 | 7 | Roberts | Eliza | 24 | F | M | Wife | Yes | Yes | British | English | England | Spennymoor | 32 Clyde Terrace Spennymoor Brother Frank Hedgely | Ills | Springfield |
| 20575 | 8 | Hodges | Arthur Parker | 23 | M | S | Student | do | do | do | do | do | Southport | 16 Thurgen Rd Southport Father Mr J Clements | Penn | Kingsville |
| 20576 | 9 | Clements | William Henry | 21 | M | S | do | do | do | do | do | do | do | Eastham Mr Chelsea Suffolk Mr G Hurren Uncle | do | do |
| 21645 | 10 | Hurren | George C | 17 | M | S | None | do | do | do | do | do | Suffolk | Rochester Nr Whitham Suffolk Mother Mrs Murphy | Ca | Phylodelphia |
| 22752 | 11 | Murphy | Matilda Josephine | 18 | F | S | Clerk | do | do | do | Irish | Ireland | Derrygonnelly | Keadue Derrygonnelly Enniskillen Brother Rev Robert Sewell | N Y | New York |
| ADMITTED 24107 | 12 | Sewell | William J | 53 | M | M | Engineer | do | do | do | do | do | Belfast | 64 Georges St Chapel, Liverpool | N Y | New York |
| ADMITTED | 13 | do | Mrs Lucy Lee | 50 | F | M | Wife | do | do | do | Scotch | do | do | do | do | do |
| " | 14 | do | Miss Annie J | 25 | F | S | Servant | do | do | do | Scotch | do | do | do | do | do |
| " | 15 | do | Ethel | 21 | F | S | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do |
| 24071 | 16 | ~~Connor~~ | ~~John~~ | 45 | M | M | Agent | do | do | do | Irish | do | do | Sister Mrs Milliken 99 Ennerdorty St Belfast | Cal | San Francisco |
| 26042 | 17 | O'Haherty | John | 18 | M | S | Student | Yes | Yes | British | Irish | Ireland | Dublin | Father Morgan O' Haherty 33 Drumlandown Rd Dublin | Mass | Springfield |
| 30575 | 18 | Marsh | Sarah Ann | 29 | F | M | Wife | do | do | do | English | England | Manchester | James Ashworth Father Whitefield 29 Lily Hill St, Whitefield, Manchester | N Y | Bronx |
| " | 19 | do | Harry | 9 | M | S | Son | do | do | do | do | do | do | do | do | do |
| " | 20 | do | Lena | 8 | F | S | Daughter | do | do | do | do | do | do | do | do | do |
| " | 21 | do | Amy | 3 | F | S | do | No | No | do | do | do | do | do | do | do |
| 4910 | 22 | ~~Darfoot~~ | ~~May~~ | 17 | F | S | Embroiderer | Yes | Yes | do | do | do | Ashfield | Grandmother Mrs Burt Fulwood Nr Sutton in Ashfield, Notts | N H | Derry |
| 35179 | 23 | Scott | John | 19 | M | S | Miner | Yes | Yes | British | Scotch | Scotland | Cambuslang | Mother Mrs Scott 28 Park St Cambuslang | Ills | Harrisburg |
| " | 24 | do | John | 40 | M | M | Mining Contractor | Yes | Yes | do | do | do | do | Wife — do — | do | do |
| " | 25 | Murphy | Francis | 30 | M | M | Miner | Yes | Yes | do | Irish | do | do | Wife Mrs Francis Murphy 7 Main St Cambuslang | do | do |
| 37024 | 26 | Anders | Ralph | 24 | M | M | do | Yes | Yes | do | English | England | Wigan | Father Mr Anders 21 Anderton St, Wigan | do | Utica |
| | 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 47

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

110

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, September 12th, 1908

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in prison or almshouse, or supported by charity? (Whether an idiot, insane person, or epileptic?) | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States? | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of Hair. | Color of Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Yes | Self | £5 | No | | | Friend Mr R Dougherty West Brandford, Franklin Co, Ills | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Dark | Black | Dark | None | England | Wakefield |
| 2 | Yes | Self | £10 | No | | | Aunt Mrs Ann Craig, 237 & 30th Street New York | No | No | No | No | Good | No | 5 | 3 | Fair | Brown | Blue | do | Ireland | Cloughanney |
| 3 | Yes | Self | £2 | No | | | Cousin Maggie Curran River Rd Highland Park New Brunswick, NJ | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | do | Fair | do | do | do | Kilkeel |
| 4 | Yes | Self | Note | do | | | Nath'an Curren 324 West 42 Street New York | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Dark | Dark | Brown | do | do | Dublin |
| 5 | Yes | Father | £2 | do | | | Mrs Annie Grimes 40 Amsterdam Ave New York | No | No | No | No | Good | No | 4 | 10 | Brown | Brown | Hazel | do | do | do |
| 6 | Yes | Self | 27 | do | | | Sister Mrs Joseph Rooney 698 6th Avenue, Brooklyn, NY | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | Fair | do | Brown | do | do | Kilbyclogher |
| 7 | Yes | Husband | 10 | Yes | 1903 | Springfield | husband Edwin Roberts 1608 N 11 Street, Springfield, Mass | No | No | No | No | Good | Slightly deaf | 5 | 3 | Dark | do | do | None | England | Spennymoor |
| 8 | No | Self | $50 | No | | | No | No | No | No | No | Good | No | 6 | | Fair | do | Blue | do | do | Southport |
| 9 | do | do | do | do | | | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | do | do | do | do | do | Dartham |
| 10 | do | do | Yes | do | | | Uncle R. No abbott | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | do | do | Brown | do | do | Dacheston |
| 11 | Yes | do | £3 | do | | | Friend Albert Murphy 644 Dupont St Roxborough Philadelphia | No | No | No | No | Good | No | 5 | | do | Fair | Blue | do | Ireland | Derrynonelly |
| 12 | No | do | Note | Yes | 1902 | Chicago | 40 Seventh Ave Long Island, NY, Friend albert Colans Greenwood Ave Kankakee, Ills | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Brown | Grey | Grey | do | do | Tonghal |
| 13 | do | do | do | do | do | do | do | No | No | No | No | Good | No | 5 | | do | do | do | do | do | Belfast |
| 14 | do | do | do | do | do | do | do | No | No | No | No | Good | No | 5 | 1 | do | Fair | do | do | do | do |
| 15 | do | do | do | do | do | do | do | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | do | do | do | do | do | do |
| 16 | do | do | do | do | 2yrs | Calumet, Ind | Friend Mr Steele 632 Ligura St San Francisco Cal | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Fair | Brown | do | do | do | do |
| 17 | Yes | Self | £2 | No | | | Brother Morgan O'Roberts High St Springfield (Mass) | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8½ | Fair | Fair | Grey | None | Scotland | Kilmarnock |
| 18 | Yes | Husband | £11 5 | No | | | Husband Wright March 1871 Carter Ave 176 Street Bronx (N Y) | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4½ | Dark | Brown | do | do | England | Whitefield |
| 19 | do | do | do | do | | | do | No | No | No | No | Good | No | | | | | | do | do | do |
| 20 | do | do | do | do | | | do | No | No | No | No | Good | No | | | | | | do | do | do |
| 21 | do | do | do | do | | | do | No | No | No | No | Good | No | | | | | | do | do | do |
| 22 | Yes | Father | £20 | do | | | Father Mr J do Barfoot Box 73 Dawson Tex-Mexico | No | No | No | No | Good | No | 5 | 11 | Fair | Light Brown | Light Blue | do | do | Auchenvite |
| 23 | No | Father | Yes | None | | | Friend Sutton Pinta Farmsburg Pleese County, Ills | No | No | No | No | Good | No | 5 | 11½ | Fair | Dark | Grey | None | Scotland | Bothwell |
| 24 | do | Self | Note | do | | | do | No | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | do | Auburn | do | do | do | Glasgow |
| 25 | do | Self | Note | do | | | do | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Ruddy | Brown | Blue | do | Ireland | Armagh |
| 26 | Yes | Self | £2 | Yes | 1908 | Mitt | Brother Jas Anders Mitt, Illinois | No | No | No | No | Good | No | 5 | 10½ | Dark | Dark | Grey | do | England | Wigan |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. P. Thompson Mast., of the Arabic, from Liverpool, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. P. Thompson
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 11th day of September, 1908.

at NEW YORK

Inkeep
Immigration Officer.

11—111

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, James Gilmour Surgeon of the [illegible] Steamer do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. & Ed. [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sheet contains 2 names. [illegible]

Jas Gilmour M.D.

Sworn to before me this 11th day of September, 1908

at Niv York

O'Keep

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

33

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Arabic* sailing from *Liverpool*, *Sept 3rd*, 1908

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 49592 1 | Andreasson | Ingeborg | 23 | | F. M. | Housework | yes | | Sweden | Scandinavian | Sweden | Göteborg | Mother Anna Johansson Kvarnvägen 10 Göteborg | Conn. | Bristol |
| 49592 2 | Olsson | Inga | 22 | | F. S. | Servant | yes | | do | do | do | Thirsland | Mother Tagneb Larsson Karlsson Skytsaga | Miss. | Alair |
| 49593 1 | Lind | Selma | 20 | | F. S. | | yes | | do | do | do | Thirsland | Father A. Lind Farmbol Skellekär | Ill. | Newyork |
| 49594 1 | Johnson | Hulda | 38 | | F. S. | Cook | yes | | do | do | do | Thirsland | Father Johanna Johnson Huggetorp Wassefjorda | Ohio | Akron |
| 49595 1 | Johansson | Hulda M. | 15 | | F. S. | Seamstress | yes | | do | do | do | Moraryd | Mother Josefina Johansson No. 1 Egypt Moraryd | Ill. | Mendota |
| 49596 1 | Johnson | Louisa | 25 | | F. S. | Cook | yes | | do | do | do | Moraryd | Father Johan Augusti Larsson Mekanik Moraryd | Ill. | Mendota |
| 49597 1 | Gustafsson | Gustaf A. | 19 | | M. S. | Repairer | yes | | do | do | do | Grästorp | Father Gustaf Andersson Herseleberg Grästorp | Conn. | Protestant Ackelboro |
| 49598 1 | Larsson | Augusta | 28 | | F. S. | Servant | yes | | do | do | do | Grästorp | Father Johannes Larsson Kattunga Kattunga Björketorp | Conn. | Ackelboro |
| 49599 1 | Johnson | Ellen | 21 | | F. S. | Cook | yes | | do | do | do | Torsletad | Father Johan Olsson Kattunga (Brother Carl C.) | Conn. | Ackelboro |
| 49600 1 | Johansson | Johan | 29 | | M. S. | Laborer | yes | | do | do | do | Göteborg | Elisabetsg. 30 Göteborg | Mass. | Boston |

NOT AN IMMIGRANT ALIEN

NOT AN IMMIGRANT ALIEN

10

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

112

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, September 1st, 1908

11—1116

| 13 No on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether deformed or crippled. | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in pursuance of any contract or agreement, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | Self | $10 | No | | | Brother-in-law Karl Jonsson 6 Beckett Lane 24 Bristol Connecticut | No | No | No | No | Good | No | 5 | 2 | fair | black | blue | None | Sweden | Göteborg |
| 2 | yes | Uncle | $10 | No | | | Carl Gustaf Carlsson 2417 & 16 Blair Place | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | pair | light | blue | None | Do | Fyksoga |
| 3 | yes | Self | $10 | Yes 1908 | New York | | friend Miss Lydaeng 908 - 6th ave Newyork | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | pair | light | blue | None | Do | Segelsk |
| 4 | yes | Do | yes | yes 5 | Do. | | Carmen Nilsson Jonsson 646 - 38 st Brooklyn | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | pair | light | grey | None | Do | Ruggestorp |
| 5 | yes | Do. | $10 | No | | | Victor Emil Pettersson 912 5th Ave Elmira | No | No | No | No | Good | No. | 5 | 3 | pair | black | blue | None | Do | Norrup |
| 6 | No | do | $10 | yes 1904 | Manhattan | | Victor Emil Pettersson 9 Sylvania pl Manhattan | No | No | No | No | Good | No. | 5 | 7 | pair | brown | brown | None | Do. | Norrup |
| 7 | yes | Brother | $20 | No | | | Brother Albin Gustafson Chicago Telef 2008 Washington st Ill | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | pair | gray | blue | None | Do | Viby pastorat |
| 8 | yes | Self | $10 | No | 1907 | | Brother Oscar Jonsson 332 Lehman st Hellertown | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | pair | light | blue | None | Do | Kattunga |
| 9 | No | Do | $10 | yes 1904 | Manchester | | Holmar [illegible] | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | pair | black | grey | None | Do | Vermlandsbro |
| 10 | yes | Self | $350 | yes 1904 | Boston | | Carl Gustaf Jonsson 5-2 Lehman st Hellertown | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | pair | light | blue | None | Do | Enemalla Elfsborg |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

10.30 am

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. P. Thompson, master of the S. Arabia, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation. I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. W. P. Thompson
master (Officer.)

Sworn to before me this 4th day of September, 1906,

at

C. L. Keep
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 2 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Andrew Gibson, Surgeon of the S.S. Arabic, sailing therewith, solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the U.S. Govt. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Andrew Gibson M.D.

Sheet contains 15 names & blanks

Sworn to before me this 11th day of September, 1908

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

113

II—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

II—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

*S. S. Arabic* *sailing from* *Liverpool*, *Sept 3rd*, *1908*

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
| 20327 1 | Johansen | Helga | 18 | | M S | Depot | yes | yes | Norway | Scand | Norway | Tadsø | father Johan Olaf Johansen Tadsø Norway | | |
| 31 2 | Kjaren | Siver A | 17 | | F S | Farm | yes | yes | do | do | do | do | brother Andreas Johansen Barren Tadsø Norway | | |
| 34536 3 | Thorstad | Anders N | 17 | | M S | Farmer | yes | yes | do | do | do | do | father Ole A. Thorstad Barren Tadsø Norway | | |
| 20334 | Otterstad | Mons E | 22 | | M S | Laborer | yes | yes | do | do | do | do | friend Thos Garland Barren Tadsø Norway | Minneapolis | Minn |
| 34537 5 | Eklund | Johan M | 16 | | M S | Fisher | yes | yes | do | do | do | do | cousin Ulrik Olsen Tadsø Norway | Portland | Oreg |
| 20346 6 | Storsveet | Martine | 19 | | F S | maid | yes | yes | do | do | do | do | father Johan Olsen Tadsø Norway | Chicago | Ill |
| 34537 7 | Kjaren | Karen | 26 | | F M | do | yes | yes | do | do | do | do | father Andreas Kjaren Barren Tadsø Norway | Minneapolis | Minn |
| 38 | do | Torgeborg | 24 | | F S | do | yes | yes | do | do | do | do | NON IMMIGRANT ALIEN U.S. | do | do |
| 49591 9 | Falström | Hulda | 30 | | F S | do | | | Sweden | do | Sweden | Trollhätan | father Johan Falström Finland | Seattle | Wash |
| 49542 10 | Hoel | John | 50 | | M M | farmer | yes | yes | Norway | do | Norway | Liabygden | father Johannes Nielsen Sandsyo | New York | N.Y. |
| 30887 11 | Johanson | Alma | 30 | | F M | servant | yes | yes | Sweden | do | NON IMMIGRANT ALIEN U.S. | | do | do | do |
| 12 | Johnson | Anna | 25 | | F S | servant | yes | yes | do | do | NON IMMIGRANT ALIEN U.S. | | do | do | do |
| 13 | Johansson | Samuel | 20 | | M S | Cyler | yes | yes | do | do | do | do | father Olof Olsson Mossrum | Chicago | Ill |
| 30891 14 | Peterson | Frida | 26 | | F M | servant | yes | yes | do | do | do | Ryd | father Gust G. Pettersson Ryd | do | do |
| 15 | Dillner | Leo | 21 | | M S | Laborer | yes | yes | do | do | do | do | father Samuel Dahlner Ryd | Chicago | Ill |
| 32027 16 | Carlson | Bertha | 21 | | F S | servant | yes | yes | Sweden | Scand | Sweden | Ryd | father Johan Carlson Ryd | do | do |
| 17 | Carlson | Oscar | 24 | | M S | Laborer | yes | yes | do | do | do | do | brother Johan Carlson Ryd | do | do |
| 18 | Nilsen | Thorvald | 16 | | M S | do | yes | yes | do | do | do | do | father Andreas Nilsen Ryd | Esthervill | Iowa |
| 19 | Hansen | Hans | 34 | | M M | farmer | yes | yes | do | do | NON IMMIGRANT ALIEN U.S. | | Brother Jasper | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, September 11, 1908

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison or almshouse or hospital or asylum, or supported by charity in the United States. | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | S | yself $10 | no | | | | Uncle Peter A. Lyra Nefsannet, Mich. | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | S | friend 10 | no | | | | friend and bro Karen Minneota, N. Dak. | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | S | self 25 | no | | | | friend mother Thusby 17 St Antonia Park Minneapolis | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | S | brother $11 | no | 1903 | | | brother C. A. Johnson Clayton Creighton | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | S | self $10 | yes | 3yrs | Ill. | | brother L. Peterson Lund Chas. N. Roosevelt St. Chicago | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | S | aunt $10 | no | 1907 | | | Chas Bruntsmeier 1116 Ill. friend Mother Thusby 17 St Anthony Park Minneapolis | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | S | self $12 | yes | 3yrs | Minn. | | St Anthony Park Minneapolis Minn. | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | S | do $10 | yes | 3yrs | do | | do | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | S | self $10 | no | | | | Sister Annie Lundeby 621 Bottle Creek Mich. | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | American Citizen | | | | | Friend Jno Hilka Larsen Box Glair Wis. | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | S | self $100 | yes | 1904 | July | | Sister Jno Hilka Larsen 334 Rutland Rd Brooklyn | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | S | self $80 | yes | 1906 | Ill. | | do | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | S | self $74 | no | | | | do | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | S | self $25 | yes | 1907 | Ill. | | Sister Blenda Anderson 1. St. Paul Minn. | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | S | self $25 | yes | 1907 | Ill. | | Friend Lars Hansen Box 44 Grace Church Minn. | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | S | friend $10 | no | | | | friend C. Carlson Detroit Lakes | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | S | do $10 | no | | | | do | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | S | do $10 | yes | 1903 | | | do | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | S | self $10 | yes | 5yrs | none | | Home to Estherville Iowa | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | 10.30 A M. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. P. Thompson, Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S. Arabia, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. W. P. Thompson
Master Officer.

Sworn to before me this 11th day of September, 1908,

at

C. L. Keep
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)."—Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Andrew Gilmour, Surgeon of the [illegible], arriving [illegible] (State whether steamship, sailing vessel, railway car, etc.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
[illegible] U. S. D. of T. , and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Andrew Gilmour

Sheet contains [illegible]

Sworn to before me this 11th day of September, 1908

at New York

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

35

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Arabia sailing from Liverpool, Sept 3rd, 1908

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 34535 | Vather | Lefine | 37 | 6 | m | wife | yes | yes | American | Jewish | Northern | American | [illegible] | Mass. | Everett |
| [illegible] | Krystal | Marie | 39 | 6 | m | wife | yes | yes | do | do | do | do | do | do | do |
| [illegible] | do | Esther | 11 | 6 | m | child | yes | yes | do | do | do | do | do | do | do |
| [illegible] | do | Israel | 7 | 6 | m | do | yes | yes | do | do | do | do | do | do | do |
| [illegible] | do | Meyer | 2 | 11 | m | child | yes | yes | do | do | do | do | do | do | do |
| 25756 | Bradsaard | Soren | 31 | 6 | m | farmer | yes | yes | do | Danish | NON-IMMIGRANT ALIEN | | do | Texas | Albany |
| do | do | Hebrietta | 23 | 6 | m | wife | yes | yes | do | do | do | do | do | do | do |
| 5768 | Pedersen | Ola | 55 | 6 | m | farmer | yes | yes | do | do | do | Norwegian | do | N.Y. | Kingston |
| do | do | Clara | 51 | 6 | m | wife | yes | yes | do | do | do | do | do | do | do |
| 34493 | Johnson | Charles E. | 9 | 6 | m | stepson | yes | yes | do | Russian | NON-IMMIGRANT ALIEN | | do | Ill. | Morris |
| 10 | Odegar | Hans | 33 | 6 | m | widower | yes | yes | do | Norwegian | do | do | do | Tex. | Galveston |
| 11 | do | Albert | 13 | 6 | m | child | yes | yes | do | do | do | do | do | do | do |
| 12 | do | Hattie | 8 | 6 | f | do | yes | yes | do | do | do | do | do | do | do |
| 13 | do | Clara | 1 | 6 | f | do | yes | yes | do | do | do | do | do | do | do |
| 14 | do | Ole | 4 | 6 | m | do | yes | yes | do | do | do | do | do | Ill. | Chicago |
| 76 | Williams | Benj H. | 60 | 6 | m | farmer | yes | yes | do | do | do | English | [illegible] | N.Y. | Syracuse |
| 16 | Jacobs | Leah | 50 | 6 | m | servant | yes | yes | Russian | Hebrew | Belgium | Poland | [illegible] | Texas | Galveston |
| 3207 | Teardal | Levert | 16 | 6 | m | farmer | yes | yes | do | Danish | NON-IMMIGRANT ALIEN | | [illegible] | Texas | Albany |
| 18 | do | Ingeborg | 53 | 6 | m | wife | yes | yes | do | do | NON-IMMIGRANT ALIEN | | do | do | do |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

IN HOSPITAL DISCHARGED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

116

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, September 11th, 1906

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Yes or No. | If Yes— Year or period of years | If Yes— Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| 1 | | | | | | Husband Aunt Father | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | Husband Aunt Father | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | do | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | do | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | do | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | Home To | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | do | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | do | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | do | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | do | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | do | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | do | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | do | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | do | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | do | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | do | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | do | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | do | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. P. Thompson, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the s.s. Arabic, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. P. Thompson
Master Officer.

Sworn to before me this 11th day of September, 1908,
at New York

C. L. Keep
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Andrew Gibson, Surgeon of the S.S. Arabic, sailing thereunto, solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U.S.A. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sheet contain 11 names

Sworn to before me this 11th day of September, 190

at New York

[illegible]
Immigration Officer.

117

II—113

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

II—113

Form 500 H
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

36

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. *Arabic* sailing from *Liverpool* , *3/9* , 1908.

11—1713

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1417 1 | Heino | Maria | 29 | F. M. | wife | | yes | yes | Finland | Finnish | Finland | Kemunkyro | Brother, John Oskar Mäki | Oreg. | Astoria, |
| do 2 | Taimi | | 4 | F. S. | child | | do | do | do | do | do | do | do | do | do |
| 3 | Lahtinen | Hulda | 19 | F. S. | servant | | yes | yes | do | do | do | do | Father, Karl Lehtinen | Mich. | Detroit, |
| 3ff 06 4 | Latikka | Toivo | 22 | M. S. | labr. | | do | do | do | do | do | Tuisko | Ahlitaipaleen kylä | Finland | |
| | | | | | | | | | | | | | Kuusi-Latikka | | |
| 5 | Kannasto | Maria | 23 | M. S. | servant | | do | do | do | do | do | Isokyrö | Brother, Juho Latikka | Mass. | Worcester, |
| 6 | Mantonen | Fekka | 21 | M. S. | labr. | | do | do | do | do | do | do | Father, Jaakko Kannasto | Finland | |
| 7 | Latikka | Fekka | 26 | M. S. | do. | | do | do | do | do | do | do | Ampalan kylä | Isokyrö | N. Y. New York, |
| 3ff 10 8 | Kurmi | Eino | 22 | M. S. | labr. | | do | do | do | do | do | do | Mother, Riitta Monttonen | do | do. |
| 1419 9 | Niemi | Hilda | 35 | F. S. | servant | | do | do | do | do | do | do | Isovalahti | Jaakkima | |
| 20 10 | Nurminen | Elina | 16 | F. S. | do. | | do | do | do | do | do | do | Father, Fekka Latikka | do | do. |
| 21 11 | Kannonen | Selma | 27 | F. S. | do. | | do | do | do | do | do | do | Isovalahti | Jaakkima | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | Brother, John Latikka | do | do. |
| 13 | | | | | | | | | | | | | Mother, Selma Annala-Kurmi | | Fitchburg, |
| 14 | | | | | | | | | | | | | Tampere | Mass. | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | Mother, Maria Niemi | N. Y. | New York, |
| 16 | | | | | | | | | | | | | Astari | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | Father, Matti Nurminen | do | do. |
| 18 | | | | | | | | | | | | | Astari | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | Mother, Brita Kannonen | do | Brooklyn, N.Y. |
| 20 | | | | | | | | | | | | | Kakisalmi | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

NON IMMIGRANT ALIEN

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

118

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, September 11, 1908

| No on List | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 16 If Yes— Year or period of years. | 16 If Yes— Where? | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States. | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 24 Height. Feet. | 24 Height. Inches. | 25 Complexion. | 26 Color of— Hair. | 26 Color of— Eyes. | 27 Marks of Identification. | 28 Place of Birth. Country. | 28 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Husband | $30 | no | no | | | Husband David Heino Sailor No 955 Astoria, Ore. | no | no | no | no | good | no | 5 | 3½ | light | blond | blue | None | Finland | Kalinen |
| 2 | yes | father | $30 | no | | | do | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | yes | sister | $10 | no | | | Sister Hasta Salmijen 534 E Vinton ste. Detroit Mich. | no | no | no | no | good | no | 5 | 2½ | light | brown | grey | do. | do. | Kuru |
| 4 | do. | self | $30 | yes | 1904 | Finland | Friend Thomas Saukkonen 82 Sanborn ste. Worcester Mass. | no | no | no | no | good | no | 5 | 11½ | light | light | blue | do. | do. | Suomo |
| 5 | do. | do. | $10 | no | | | Friend Fanny Helgolitz 228 East 125st New York N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | 7½ | do. | brown | brown | Can not the finish | do. | Jeokyrö |
| 6 | do. | do. | $20 | yes | 1904 | New York | Friend Mary Lindeberg 2127 Madison ave New York N.Y. | no | no | no | no | good | no | 6 | | Light | brown | blue | None | do. | Jakkima |
| 7 | do. | do. | $20 | no | | | Friend Mary Lindeberg 2127 Madison ave New York N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | do. | do. | brown | do. | do. | do. |
| 8 | no | do. | $13 | yes | 1903 | Finland Sweden | Friend Oskar Dagerstedt 135 Mechanic ste. Fitchburg Mass. | no | no | no | no | good | no | 5 | 10 | light | blond | blue | do. | do. | Tampere |
| 9 | yes | sister | $10 | no | | | Sister Josia Stenroos 1078 118 st New York N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | do. | blacks | grey | do | do. | Utsäri |
| 10 | do. | aunt | $10 | no | | | Aunt Maria Heino 15 E. 119st. New York N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | do. | blond | blue | do. | do. | do. |
| 11 | do. | friend | $30 | yes | 1903 | New York | ~~Friend Hjalmar Lehto~~ Brooklyn N.Y. | No | No | no | no | good | no | 5 | 3 | do. | brown | grey | do. | do. | Käkisalmi |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. P. Thompson, Master of the S.S. Arabic, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm. P. Thompson
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 11th day of September, 1908,
at New York

O. K. Keep
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widow-er), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit." Those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 6 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Andrew Gilmour, Surgeon of the ~~S~~ Arabic, sailing steamer, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of (State whether United States, State, or municipal authority, or employed by owners thereof, whichever may be) . and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sheet contains 8 names as stated

Sworn to before me this 11th day of September, 1908

at New York

Andrew Gilmour

Immigration Officer.

119

11—1115

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Arabic sailing from Liverpool, Sept 3rd, 1908

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 35 2/3 1 | Pook | Hanchel | 21 | | M S | Jabor | 2—972236 (505) 7/7/42 | | Russia | Hebrew | Russia | Lodz | Mother Mare Book 27 Frischowsky Lodz Russia | NJ | Paterson |
| 36 1/2 1 | Rabinowitz | Golde | 17 | | F S | Jabor | do | do | do | do | do | do | Father Jankel Rabinowitz 27 Frischowsky Lodz Russia | do | do |
| 30 0 3 1 | Cohn | Anna | 34 | | F M | wife | do | do | Austria | Hebrew | Austria | Lodz | Husband Abraham Cohn 27 Frischowsky Lodz Russia | PA | Lewistown |
| 14 4 1 | Pressaizen | Tape | 22 | | F S | Jabor | do | do | Russia | Hebrew | Russia | Rutzen | Brother Abel Pressaizen 27 Wronkowa Lodz Russia | Mass | Boston |
| 35 9 5 1 | Herbut | Rivka | 22 | | F S | do | do | do | Germany | German | Germany | Berlin | Mother Gittel Zorlawski 27 Wronkowa Lodz Russia | PA | Loretto |
| 36 6 1 | Knigsberg | Basie | 23 | | F M | wife | do | do | Russia | Hebrew | Russia | Kajgorod | Father Uncle Grudmacher Kajgorod | NY | New York |
| do 7 1 | do | Schaike | 2 | | M S | Child | 23—67046 | 1/24/38 | do | do | do | do | do | do | do |
| do 8 1 | do | Leike | 2 | | F S | Child | do | do | do | do | do | do | do | do | do |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

J. Mann Insp.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

Mean 10 not in good.

List 9

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

120

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, September 11, 1906

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse or both; supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid ticket, or otherwise, in whole or in part, to perform labor or service of any kind in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | Year or period of years. | Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | Yes | Brother | | | | | Brother Abraham Portnoy 1 Sister M. Peterson " Brother J. Harris " 2 Enfield St. Hartford Conn. Hyperion Theatre Chicago Ill. Jacob M. Epstein " Jeanne St. Waldmann Ills. Lowell St. Boston Mass. Sister Miss Anna Epstein 2 Lorette Ct. Husband Wm. Finkley 114 Bloomm St. Brooklyn | no | good | no | 5 | 6 | dark brown | gray | None | Russia | Lodz |
| 2 | Yes | brother | | | | | | no | " | " | " | 5 | 4 | light | " | " | do | do | Austria |
| 3 | Yes | husband | $3 | | | | | no | " | " | " | 5 | 4 | light | gray | " | do | Galicia | Lubenstrom |
| 4 | Yes | fiance | | | | | | no | " | " | " | 5 | | fair | brown | brown | do | Russia | Libau |
| 5 | Yes | sister | | | | | | no | " | " | " | 5 | 4 | light | gray | " | do | Germany | Libau |
| 6 | Yes | husband | over | | | | | no | " | " | " | 5 | 4 | dark | " | " | do | Russia | Kaygorod |
| 7 | Yes | father | do | | | | | no | " | " | " | 5 | 11 | fresh | do | do | do | do | Lyovitz |
| 8 | Yes | do | do | | | | | no | " | " | " | | | | | | do | do | do |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. P. Thompson, Master (State whether Master, First or Second Officer) of the Arabic, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. P. Thompson
master Officer.

Sworn to before me this 11th day of September, 1908,

at New York

O'Keep
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

14 12

## Affidavit of Surgeon.

I, Andrew Gibson, Surgeon of the [illegible] Western [illegible] employed by the Immigration Service, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Andrew Gibson

Subscribed and sworn to before me this 7th day of September, 1906

at New York

[illegible]
Immigration Officer.

Sept 7 1906

11—1115

176
170
2 4 7

9

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

INDEXED
Shotwell

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Arabic, sailing from Liverpool, Sept 3rd, 1908

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 45-9/1 1 | Larson | August | 45 | | M. M. | Labourer | yes | | United States of America | Scandinavian | America | Citizen | Wife Sandstrom | Minn. | Saint Anthony |
| 2 | do. | Louisa | 42 | | F. M. | wife. | yes | | do | do | do | | do | do | do |
| 3 | do | Carl | 11 | | M. S. | child | yes | | do | do | do | | do | do | do |
| 4 | do | Clarence | 5 | | M. S. | do | No | | do | do | do | | do | do | do |
| 4980/5 1 | Nilsson | Andrew | 45 | | M. M. | Smith | yes | | Sweden | do | Norberg | | do | Mass | Boston |
| 45-90 6 1 | Paine | Ebba | 24 | | F. M. | Wife. | yes | | Sweden | do | Stockholm | | do | Minn | Minneapolis |
| 49600/7 1 | Johansson | Emma | 37 | | F. M. | do | yes | | Sweden | do | Gothenburg | | do | N. Y. | Brooklyn |
| 8 1 | do | Carl | 6 | | M. S. | child | yes | | do | do | do | | do | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

122

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, September 1, 1906

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | |
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50 and if less, how much? | Yes or No. | If Yes | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Every polygamist, or alien who practices or believes in the practice of polygamy, or who is coming to the United States to practice polygamy, or to live in violation of laws against polygamy. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by means of any prepaid railroad or other ticket or by means of any part of the money for which was sent him by any person in the United States, or otherwise assisted, and if so, by whom. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| | | | | | Year or period of years. | Where? | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | No | American Citizen | | | | | Home Aunt Augusta | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | No | " | | | | | do | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | No | " | | | | | do | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | No | " | | | | | Home Cousin Cooke | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | yes | " | | | | | 84 Portland pl. Brooklyn | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | yes | Self 18 | yes | 88 | Mem. | 21-22 | Home 1210 Park Place Brooklyn | | | | | | | Dead No 5 | | | | | | Sweden | Torsas |
| 7 | No | " | | | | | do | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

E. F. Thompson, Master of the S. S. Arabic; from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. F. Thompson
Master. Officer.

Sworn to before me this 14th day of September, 1908,
at New York.

C. Keep
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 4 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 5 (Sex).*—The entry in column 5 should be either M (male) or F (female).

*Column 6 (Married or single).*—The entry in column 6 should be either M (married), S (single), Wd (widow[er]), or D (divorced).

*Column 7 (Calling or occupation).*—The entry in column 7 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 8 (Able to read and write).*—Column 8 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 9 (Nationality).*—Column 9 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 10 (Race or people).*—The entry in column 10 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Arabic arrived September 19, 1907. 19 M. from

| NO. | NAME OF ALIEN | MANIFEST: Page | MANIFEST: Number | NUMBER OF ALIENS: One year old or under | NUMBER OF ALIENS: Older than one year | CAUSE OF DETENTION | DISPOSITION | DISCHARGED: By Inspector | DISCHARGED: Date | DISCHARGED: Time | MEALS: Breakfast | MEALS: Dinner | MEALS: Supper | MEALS: Supper |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ✓ 1 | Fressaire, Paige | 2 | 4 | | 1 | To [illegible] | Mrs. KK to Cons. Judith Waldman, 40 Powell St. Boston | John. | 9/12 | 10.40 | — | — | — | |
| ✓ 2 | Rabinowitz, Mike | | 9 | | 1 | " [illegible] | Sister John Bradley, 52 Stagg St. B'klyn | Insp. | " | 11.25 | — | — | — | |
| ✓ 3 | Kenny, Kitty [illegible] | 2 | 1 | | 1 | " [illegible] | Aunt Mary, 124 Barrow St. B'klyn | John | 9/12 | 11.00 | — | — | — | |
| ✓ 4 | Trilli, [illegible] | 2 | 10 | | 1 | " returned | Bro. Libe. 231 State St. Harrison N.J. | Insp. | " | 9.20 | — | 1 | — | |
| ✓ 5 | Levi, [illegible] | 2 | | | 1 | " [illegible] | Sister Maggie Leary, 66 Pacific Ave. B'klyn | | " | 11.30 | — | — | — | |
| ✓ 6 | [illegible] | 2 | 20 | | 1 | " [illegible] | Sister Annie, 337 E. 31st St. N.Y.C. | Insp. | " | 11.00 | — | — | — | |
| ✓ 7 | [illegible] | 2 | | | 1 | " [illegible] | " Mrs. Nelli Carson, North Ave. New Rochelle | Insp. | " | 10.50 | — | — | — | |
| ✓ 8 | [illegible] | 2 | | | 1 | " [illegible] | " [illegible] 100 Washington St. B'klyn | | " | " | — | — | — | |
| ✓ 9 | [illegible] | 2 | | | 1 | " [illegible] | Father Henry. 7 State St. N.Y.C. | Comm. | " | 8.40 | — | 1 | — | |
| ✓ 10 | Levi, [illegible] | 2 | 18 | | 2 | " [illegible] | Sister Com. Mrs. J. Byrnes, 358 E. 51st St. N.Y.C. | Insp. | " | 12.30 | 1 | — | | |
| ✓ 11 | [illegible] Rothwell, [illegible] | 2 | 1 | | 1 | " [illegible] | Sis. Mrs. Anna Feeney. 618 6th Ave. B'klyn | Schin. | " | " | — | 1 | — | |
| ✓ 12 | [illegible], [illegible] | | | | 1 | " [illegible] | Father Henry. 7 State St. N.Y.C. | Comm. | " | 8.30 | — | 1 | — | |
| ✓ 13 | [illegible], [illegible] | 2 | 20 | | 2 | " [illegible] | Sis. Mary. 100 Hamilton St. | Insp. | " | 11.31 | — | — | — | |
| ✓ 14 | [illegible], [illegible] | | | | | " [illegible] | Dau. Father Henry. 7 State St. N.Y.C. | Comm. | " | 8.30 | — | 1 | — | |
| ✓ 15 | [illegible], [illegible] | 2 | 22 | | 1 | " [illegible] | Wife. Patrick, 157 Harrison St. B'klyn | Schin. | " | 12.30 | — | 1 | — | |
| ✓ 16 | [illegible], [illegible] | | | | | " [illegible] | Aunt. Mrs. M. Lyman. 1466 Amsterdam Ave. N.Y.C. | Insp. | " | 10.20 | — | — | — | |
| ✓ 17 | [illegible], [illegible] | 2 | 23 | | 1 | " [illegible] | Friend. Mrs. Ellen Bradley. 1648 47th St. N.Y.C. | Schin. | " | 11.00 | — | — | — | |
| ✓ 18 | [illegible], [illegible] | 2 | 24 | | 1 | " [illegible] | Uncle Thomas Cox, Clinton St. Spuyten Duyvil. | Schin. | " | 11.28 | — | — | — | |
| ✓ 19 | [illegible], [illegible] | 2 | 25 | | 1 | " [illegible] | " " " " | | " | 11.20 | — | — | — | |
| ✓ 20 | [illegible], [illegible] | | | | 1 | " [illegible] | Father Henry 7 State St N.Y.C. | Comm. | " | 8.30 | — | 1 | — | |
| ✓ 21 | [illegible], [illegible] | 2 | 26 | | 1 | " [illegible] | Uncle Robt. Dixon. 644 W. 7th St. Long Isl. City | Insp. | " | 10.50 | — | — | — | |
| ✓ 22 | [illegible], [illegible] | 2 | 27 | | 1 | " [illegible] | Rev. Mons. Angelo 412 Liberty St. Pittsburg Pa. | Insp. Marsh | " | 4.10 | 3 | — | | |
| ✓ 23 | [illegible], [illegible] | 2 | 28 | | 1 | " [illegible] | Wife | | | | | | | |
| ✓ 24 | [illegible], [illegible] | 2 | 29 | | 1 | " [illegible] | Cous. Mrs. Ann Smith, 1470 3rd Ave. N.Y.C. | John | 9/12 | 11- | — | — | — | |
| ✓ 25 | [illegible], [illegible] | 2 | 30 | | 1 | " [illegible] | Aunt. Mrs. Margt. Cawdrey. 443 W. 36th St. N.Y.C. | Insp. | " | 11.27 | — | — | — | |
| ✓ 26 | [illegible], [illegible] | 2 | 31 | | 1 | " [illegible] | " Mrs. Ellen Grimes. 70 Amsterdam Ave. N.Y.C. | Schin. | " | 11.28 | — | — | — | |
| ✓ 27 | [illegible], [illegible] | 2 | 32 | | 1 | " [illegible] | Father Henry. 7 State N.Y.C. | Comm. | " | 2.30 | — | 1 | — | |
| ✓ 28 | [illegible], [illegible] | 2 | 33 | | 1 | " [illegible] | | | | | | | | |

Arabic - Sept 19

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# RECORD O DETAINED ALIENS

S. S. [illegible] arrived Sept. 7, 9, M., from

| NO. | NAME OF ALIEN | MANIFEST: Sheet | MANIFEST: Number | NUMBER OF ALIENS: One year old or under | NUMBER OF ALIENS: Older than one year | CAUSE OF DETENTION | DISPOSITION | DISCHARGED: By Inspector | DISCHARGED: Date | DISCHARGED: Time | MEALS: Breakfast | MEALS: Dinner | MEALS: Supper | LBS. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ✓ | [illegible], [illegible] | [illegible] | 13 | | 1 | To later | Lib Co[illegible], 135 Hancock St. Bklyn. | Insp | 9/12 | 10[illegible] | — | — | — | |
| | [illegible], [illegible] | | | | | " Detained | Sch. [illegible], 284 E. 4th St. Mt Vernon N.Y. | " | " | " | — | — | — | |
| ✓ | [illegible], [illegible] | [illegible] | 1 | 1 | 11 | " | Lib. [illegible], 70 7th Ave. Long Id. City N.Y. | Schw. | " | 11[illegible] | — | — | — | |
| ✓ | [illegible], [illegible] | [illegible] | 17 | | 1 | " later. | Lib. [illegible], 70 7th Ave. Long Id. City N.Y. | Schw. | " | 11[illegible] | — | — | — | |
| ✓ | [illegible], [illegible] | [illegible] | 19/21 | | 2 | " Detained | Mrs. Wright, 2056 Loebetter Ave. Bronx | Insp C. | Insp | " | | | | |
| ✓ | [illegible], [illegible] | | | | | | | | | | | | | |
| ✓ | [illegible], [illegible] | | 10 | | 1 | " later | Lib. [illegible] Brothers of Stock St. Nyc | Schw. | 9/12 | 2[illegible] | — | 2 | — | |
| ✓ | [illegible], [illegible] | | | | | | | | | | | 1 | — | |
| ✓ | [illegible], [illegible] | | | | | Detained | | | | 11[illegible] | — | — | — | |
| ✓ | [illegible], [illegible] | | | | | " later | B. [illegible], Box 193, Suffern N.Y. | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | |

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1131

# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 105

P.C. S. S. ARABIC (White Star) arrived Sept. 12, 1908, 190, M., , from

| Index No. | NAMES | MANIFEST. Group. | MANIFEST. No. | No. Persons. | CAUSE OF DETENTION. | Inspector. | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Exc. Date. | Def.—Exc. Page. | Def.—Exc. Sec'y. | Rehearings. Date. | Rehearings. Page. | Rehearings. Sec'y. | Admitted. Date. | Admitted. Page. | Admitted. Sec'y. | Admitted. Time. | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date. | Record No. | Orders. | DEPORTED. Date. | Ship. | MEALS. Officer. | Breakfast. | Dinner. | Supper. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 30m ✓ 1 | Meehan, Michael | | ..1 16 | 1 | L.I.C. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | — 1 — | |
| 10f. 2 | Salmon, Annie | | 2 30 | 1 | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | — 1 — | |
| 65f ✓ 3 | Johnson, Charlotte | | 2 12 | 1 | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 42m ✓ 4 | Cassidy, Hugh & child | | 1 16&18 | 2 | " (wife, Margaret & child, Catherine in Hospital) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17f ✓ | Rose | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | — 2 — | |
| 58f. 5 | Walsh, Norah & ch. | | ..1 2/3 | 2 | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19f ✓ | Maria | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 57m ✓ 6 | Sewell, William & wife | | 4 12/13 | 2 | " Ins.Dept. | | 11 | | | | | | | | | | | | Jones | | | | | | |
| 30f ✓ | Lucy Lee | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Totals

## Affidavit of Surgeon.

I, Samuel Alexander Surgeon of the Oklahoma, Sailing Vessel 4 years' experience as a Physician
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 23
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State
University, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Saml Alexander M.D.

Sworn to before me this day of September, 1907

at

Immigration Officer.

11—107

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| Armenian (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—107

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Caledonia sailing from Glasgow , 190

| No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 4 Age. | 5 Sex. Male. | 6 Married or Single. | *Calling or Occupation. | 7 Able to Read. Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Niven | Dr William | | | | | | | | | | | | |
| 2 | Halsey | Mrs E D | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Halsey | Miss C I | | | | | | | | | | | | |
| 4 | [illegible] | Mrs F R | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Kellogg | Miss Mary | | | | | | | | | | | | |
| 6 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Yorkston | Mrs Jas | | | | | | | | | | | | |
| 8 | Yorkston | Mrs [illegible] | | | | | | | | | | | | |
| 9 | Kay | Mrs [illegible] | | | | | | | | | | | | |
| 10 | Roberts | [illegible] | | | | | | | | | | | | |
| 11 | Roberts | [illegible] | | | | | | | | | | | | |
| 12 | R | [illegible] | | | | | | | | | | | | |
| 13 | Henderson | Mrs [illegible] | | | | | | | | | | | | |
| 14 | Ludson | Miss Mary | | | | | | | | | | | | |
| 15 | Bancroft | Miss Mary | | | | | | | | | | | | |
| 16 | Weston | Mrs | | | | | | | | | | | | |
| 17 | Weston | Miss Helen G | | | | | | | | | | | | |
| 18 | McCrae | Mrs Robert | | | | | | | | | | | | |
| 19 | Page | Miss Sarah | | | | | | | | | | | | |
| 20 | Ward | [illegible] | | | | | | | | | | | | |
| 21 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | |
| 22 | Howland | Miss Alice G | | | | | | | | | | | | |
| 23 | [illegible] | Dr Geo O | 33 | | | | | | | | | | | |
| 24 | Jamieson | Mrs | | | | | | | | | | | | |
| 25 | Cawley | Mr John | | | | | | | | | | | | |
| 26 | Cawley | Mrs [illegible] | | | | | | | | | | | | |
| 27 | Smith | [illegible] | | | | | | | | | | | | |
| 28 | Hills | Miss Emma | 24 | F | S | | | | | | | | | |
| 29 | [illegible] | [illegible] | 35 | F | S | | | | | | | | | |
| 30 | Nicholson | [illegible] | | | | | | | | | | | | |

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* , 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

| No. on List | 13 | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much. | 17 Whether ever before in the United States; and when and where. | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 25 Height. Feet. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of Hair. Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Race or People. Nationality. Color. Country. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | No | pell | 25 | | { | | | | | | | | | | | | England Irish |
| 26 | No | Trade | 25 | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I Walter Carter Master of the Carlowe from Glasgow do solemnly, sincerely, and truly declare that I am the master of said vessel sailing therewith, or the surgeon engaged in the service thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. I have made such examination of all the aliens named in the said Lists or Manifest Sheets, numbering 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or is feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or the assassination of public officials, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Walter Carter
(Master).

Sworn to before me this 11 day of September 1907.

Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 4 (Age).*—The entry of age in column 4 should be expressed in years or months, the latter if applying either to infants under 1 year of age.

*Column 5 (Sex).*—The entry in column 5 should be either M (male) or F (female).

*Column 6 (Married or single).*—The entry in column 6 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 7 (Calling or occupation).*—The entry in column 7 should describe as accurately as possible the occupation, profession, or calling of each and all persons, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mine owner, miner, farmer, laborer, seal poleher, cutter, mariner, wood turner, cabinet maker, and not simply as "engineer, miner, poleher, polisher, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made if necessary by inspectors and registry clerks during the physical examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit." Those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass "through in transit," should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 8 (Able to read and write).*—Column 8 should be decided and the entries therein should be either Yes—Yes can read and write; No—No can neither read nor write; or Yes—No can read but not write).

*Column 9 (Nationality).*—Column 9 should be construed to mean the country of which immigrant is citizen or subject.

*Column 10 (Race or people).*—The entry in column 10 should show the race or people as given in bottom backs of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "English" appearing on a manifest does not necessarily mean "English" by race or people and similarly "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. Natives who are Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

CENTRAL AMERICAN.

"Central American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. An alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comprising the provinces of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., comprising the provinces of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 11 (Last previous residence).*—The entries in column 11 should show the country, nationality or place of last permanent residence. It is important for statistical purposes that a ready comparison accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative is living, give name and address of friend.

*Column 13 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894 97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Samuel Alexander Surgeon of the Caledonia, Sailing Leverett
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 23 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Glasgow
Answers by
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. 1 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Saml Alexander M.D.

Sworn to before me this day of September, 1908

at

Immigration Officer.

11—190

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

Armenian (Turkish).
Bohemian.
Bulgarian.
Canadian.
Cornish.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—190

Form 590
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from [illegible], 190

| 1—III. No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 4 Age. Years. | Months. | 5 Sex. Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Able to— Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Slaughter | Mrs Lilian | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | Whitfield | Miss Winifred | 20 | | F | S | | | | | | | | | |
| 3 | Grider | Miss Lee | 25 | | F | S | | | | | | | | | |
| 4 | Schauff | Mrs Emma | 26 | | F | S | | | | | | | | | |
| 5 | Adams | Miss Novelle | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Newby | Mrs M Edna | 19 | | F | S | | | | | | | | | |
| 7 | Willing | Miss Jane | 15 | | F | S | | | | | | | | | |
| 8 | Duncan | Mrs Edna | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | Smith | Mrs [illegible] | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | Hershey | Miss Cath | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | Keating | Miss Ruth | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | Walsh | Mrs Lilian | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | Walsh | Miss Agt | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | Galt | Mr Hugh A | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | Galt | Mr | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | Galt | Mrs Dorthy | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | Cottman | Mr J B | 63 | | | | | | | | | | | | |
| 18 | Applebach | Mr Paul H | 45 | | | | | | | | | | | | |
| 19 | Wilson | Mr Woodrow | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | Smith | Mr Alex F | 46 | | | | | | | | | | | | |
| 21 | Smith | Miss Jessie | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | Smith | Master Donald | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | Smith | Master [illegible] | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | Green | Mrs M R | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | Lummis | Mr J B | 60 | | | | | | | | | | | | |
| 26 | Lummis | Miss Lucile | 22 | | | | | | | | | | | | |
| 27 | Howland | Rev [illegible] | 52 | | | | | | | | | | | | |
| 28 | Davey | Mrs M L | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | Davey | Mr [illegible] | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | Davey | [illegible] | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List I

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* , 190

| No. on List | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

*I,* . . . . . *of the* . . . . . *from* . . . . . *, do solemnly, sincerely, and truly* . . . . . *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

. . . . . *Master, Officer.*

*Sworn to before me this* . . . . . *day of* . . . . . *1907.*

. . . . . *at* . . . . . .

. . . . . *Inspector.*

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter appearing only in case under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien at last actor example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as "engineer" "polisher," "molder," "turner," or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works upon farm but does not operate it.

Steamship companies should make classification on the list or lists, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit." Those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under heads of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is usually left blank and the entries therein should be either Yes. Yes can read and write. No. No can neither read nor write. Yes, No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of the manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien, who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartiments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country and only the town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 17 (Coming to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I Samuel Alexander, Surgeon of the Caledonia Sailing Vessel to
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 22 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sam[l] Alexander M.D.

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

n—m5

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

n—m5

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *sailing from* , 190

| No. on List. | Family Name. | Given Name. | Age. Years. | Age. Months. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Davey | Mrs Clara | 16 | | F | S | | | | | | | | | | |
| 2 | Davey | Mrs Hester | 15 | | F | S | | | | | | | | | | |
| 3 | Carter | Mrs Bertha | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Sheeley | Mrs Wilhelmina | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Sheeley | Mrs Anna | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Hawley | Mrs Harriet S. | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Hawley | Mrs Adelade S. | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | Allen | Mrs Nettie | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | Grant | Mrs Louis E. | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | Grant | Mrs W. Cameron | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | Glick | Prof Alex C. | 3 | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | Bradley | Mrs Ross E. | 2 | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | Converse | Mrs Henrietta | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | Smith | Mrs A. C. | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | Humphrey | Mrs G. | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | Sly | Mrs W. B. | 40 | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | Sly | Mrs Maude | 24 | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | Sibley | Mrs | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | Bradley | Mrs | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | Morris | Mrs Benj. | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | Morris | Mrs Ben? | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | Morris | Mrs Mildred | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | Wilmot | Mrs L. L. | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | Wilmot | Mrs Nellie | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | Lew | Mrs Sid | 34 | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | Darby | Mrs Eva | 24 | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | Glick | Mrs A. C. | 31 | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | Johnson | Mrs Clara | 35 | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | Bassett | Mrs Fred | 36 | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | 26 | | | | | | | | | | | | | |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List [illegible]

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* [illegible], *190*

| No. on List | 13 Whether having a ticket to such final destination | 14 By whom was passage paid? | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States, and if so, when and where | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | 18 Whether a Polygamist | 19 Whether an Anarchist | 20 | 21 Condition of Health, Mental and Physical | 22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 23 Height. Feet. Inches. | 24 Color of— Complexion. | Hair. | Eyes. | 25 Marks of Identification. | 26 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I Walter Lacey Master of the Louisiana from Glasgow do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. L. Lacey Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of September, 1901.

[illegible]

Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The entries of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter appearing only as "under 1 year of age."

*Column 4 (Sex).*—The entries in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entries in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as actually followed. Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, linen polisher, steel polisher, iron molder, vessel carpenter, etc., and not simply engineer, polisher, molder, carpenter, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make their distinctions on the manifests, and corrections should be made if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit." Those remaining only a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Columns 7 (Able to read and write).*—Column 7 is expressly ruled and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and inspectors should be carefully versed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

African (black) refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that the inspection companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien comes).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of $50 and if less, how much).*—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891-97, Philadelphia.

*Column 17 (Coming to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 25.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Samuel Alexander Surgeon of the Caledonia, Sailed Tuesday 23 solemnly, sincerely, and truly declare that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sam[l] Alexander M.D.

Sworn to before me this day of . 190

at

Immigration Officer

n—m

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

n—m

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

4

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____ sailing from _____, 190

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Years. | Months. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Todd | C | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | Todd | C | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Babcock | C | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Babcock | C | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Bowers | C | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Freeman | C | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Kenna | C | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | Cleland | C | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | Cleland | C | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | Dawson | C | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | Sweny | C | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | Bone | C | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | Blackmer | C | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | Hanford | C | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | Rovver | C | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | Rovver | C | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | Abercrombie | C | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | Abercrombie | C | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | Pierson | C | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | Walker | C | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | Fraser | C | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | Cooper | C | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | Evans | C | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | Suckling | C | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | Aikman | C | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | Paton | C | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | Chambers | C | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | Roxburgh | C | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | Samuel | | | | | | | | | | | | | | |

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List K,

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* ..... *September* , 190

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes, ... years. ... | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Walter Baxter, Master of the Caledonia from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Y in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Signature)

Sworn to before me this day of September, 1900.

Inspection Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The entries of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married) or S (single). Widowed persons or divorced persons should be reported as married.

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as "farmer, laborer, clerk, engineer, stationary, electrical engineer, machinist, tinner, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as "machine polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who owns or rents a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the owner or operator.

Steamship companies shall make this distinction in their manifests, and corrections should be made at once, by the inspector and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be reported under head of occupation as "in transit." Those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourist" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Y) or No (N). Can neither read nor write (Yes, No) (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given on list on back of the manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An Alsatian who is Irish, German, or Hebrew by race ought properly to come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinction should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to an African Negro, whether coming from Cuba or other island in the West Indies, Northern, South America, Europe, or Africa. Any race where a surname indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comparatively the provinces of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, whether naturalized or not, should be classed as "Italian (north)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are returning permanently to the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative is living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (If ticket having a ticket to such final destination).*—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894 97, Philadelphia.

*Column 17 (Coming to join relatives or friends; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 18 to 25, inc.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Samuel Alexander, Surgeon of the Caledonia Valley Steamship, solemnly, sincerely, and truly declare, that I have had 23 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3, is number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sam[l] Alexander M.D.

Sworn to before me this 1st day of October, 1907

at

Immigration Officer.

n-m.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

n-m.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

5

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____ sailing from _____, 190

| No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to Read. | Able to Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Jamieson | Wm | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | Jamieson | M | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Brown | D | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Clements | Wm | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Mackenzie | K | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Morrison | D | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Buchanan | D | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | Buchanan | K | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | Caldwell | Wm | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | Pirie | M | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | Simpson | M | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | Atkinson | M | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | Smith | D | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | Sinclair | Wm Dorothy | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | Alexander | M | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | Stitt | D | 32 | 8 | M | S | Singer | yes | yes | Britain | English | England | London | 146 Hamilton Rd London | N.Y. | New York |
| 17 | Fyfe | D | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | Logan | M | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | Dawson | D | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | ~~Kellop~~ | D | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | Haldane | K | Herbert | 38 | M | M | accountant | yes | yes | Britain | Scotch | | | | | |
| 22 | Haldane | M | Helen | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | Fullarton | Wm | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | Baldwin | A | | 6 | 6 | | | yes | yes | Britain | Scotch | | | | | |
| 25 | Cochrane | A | | 29 | M | S | | yes | yes | Britain | Scotch | | | | | |
| 26 | ~~Hannan~~ | ~~D~~ | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | Gilchrist | M | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | Gilchrist | Wm | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | Butchart | M | | | | | | yes | yes | Britain | Scotch | | | | | |
| 30 | Cameron | | | | | | | | | | | | | | | |

IMMIGRANT ALIEN

IMMIGRANT ALIEN

IMMIGRANT ALIEN

[illegible] Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
[illegible] "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* , *September* , 190

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906 | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | | 29 |
| No. on List. | Whether having a ticket to final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of Hair. Eyes. | Marks of Identification. | | Place of Birth. Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | none | | Scotland Edinburgh |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | no | [illegible] | yes | to Chas. Thompson | returning to residence | no | no | no | no | good | no | 5 | 10 | fair | brown | none | Rio de Janeiro |
| 15 | no | [illegible] | yes | [illegible] | [illegible] | no | no | no | no | good | no | 5 | 11 | light | brown | [illegible] | Scotland Glasgow |
| 16 | yes | [illegible] | yes | [illegible] | Chas. Thompson | no | no | no | no | good | no | 6 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | England London |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | ~~yes~~ | ~~[illegible]~~ | ~~yes~~ | ~~[illegible]~~ | ~~[illegible]~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~good~~ | ~~no~~ | ~~5~~ | ~~9~~ | ~~dark grey~~ | ~~brown~~ | ~~none~~ | ~~Glasgow~~ |
| 21 | yes | [illegible] | yes | [illegible] | returning to Edinburgh within [illegible] | no | no | no | no | good | no | 5 | 10 | fair | brown | none | Edinburgh |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | no | [illegible] | yes | [illegible] | home to Newcastle | no | no | no | no | good | no | 5 | 9 | fair | brown | none | Scotland Galashiels |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | yes | [illegible] | yes | [illegible] | [illegible] | no | no | no | no | good | no | 5 | 8½ | dark | [illegible] grey | | Scotland Pittenweem |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Walter Baxter Wash, the Caledonia, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare, that I am the master of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed in the service thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Master.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible].

[illegible]
Immigrant Inspector.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 2 (Age).*—The return of age in column 2 should be expressed in years and months, the latter appearing only in those under 1 year of age.

*Column 3 (Sex).*—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

*Column 4 (Married or single).*—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

*Column 5 (Calling or occupation).*—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, tailor, and not simply as "engineer, polisher, moulder, farmer, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for wages or salary, but does not operate it.

Steamship companies should make this distinction in the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens on arrival.

Aliens entering to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit." Those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through, as tourists, should be classed as "tourists," under head of occupation.

*Column 6 (Able to read and write).*—Column 7 is conclusive and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), Yes—No (can read but not write), or No—No (can neither read nor write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of the manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "German" appearing on a manifest does not necessarily mean "German" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba (not Negroes).

CENTRAL AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

African (black) refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. An alien who has in his veins any admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Liguria, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (south)."

*Columns 10 and 11 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country, and city, town, or locality of last permanent residence. It is important for statistical purposes that these last two columns accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 12 should give name and address of such relative, if no such relative is living, give name and address of friend.

*Column 13 (Final destination).*—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Coming to join relative or friend, and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

Samuel Alexander Surgeon of the Caledonia Inlying Hospital do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 23 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sam[l] Alexander M.D.

Sworn to before me this 1 day of September, 1905

at

Immigration Officer.

11—1135

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1135

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

6

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Caledonia sailing from Glasgow , 190

11—1115

| 1 | 2 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Sex. Mos. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. City or Town. |
| 1 | Denison | Miss Zetka | | | | | | | | | | |
| 2 | Sears | Miss Ruth | | | | | | | | | | |
| 3 | Hill | Mrs Sarah | | | | | | | | | | |
| 4 | Crook | Miss Mary E | | | | | | | | | | |
| 5 | Timoney | Mrs M | | | | | | | | | | |
| 6 | Seely | Mrs | | | | | | | | | | |
| 7 | McCallum | Mrs | | | | | | | Scotland | Glasgow | | |
| 8 | Thomson | Mrs Thos | | | | | | | | | | |
| 9 | Thomson | Miss Annie | | | | | | | | | | |
| 10 | Thomson | Miss Belle | | | | | | | | | | |
| 11 | McClure | Mrs Hugh S | | | | | | | | | | |
| 12 | London | Miss Ada G | | | | | | | | | | |
| 13 | Cox | Mrs Chas N | | | | | | | | | | |
| 14 | Cox | Mrs M. | | | | | | | | | | |
| 15 | Cox | Miss Marion | | | | | | | | | | |
| 16 | Clubb | Mrs W. S | | | | | | | | | | |
| 17 | Clubb | Miss Mary | | | | | | | | | | |
| 18 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | |
| 19 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | |
| 20 | Keyes | Mrs | | | | | | | | | | |
| 21 | Keyes | Master Ambrose | | | | | | | | | | |
| 22 | Keyes | Miss Pauline | | | | | | | | | | |
| 23 | Quinn | Miss Kate | | | | | | | | | | |
| 24 | Kellog | Mrs J P | 40 | | | M. | S. | | | | | |
| 25 | Campbell | Mrs E K | | | | M. | M. | | | | | |
| 26 | ~~Campbell~~ | ~~Miss Mary~~ | | | | | | | | | | |
| 27 | Lacey | Miss Ruth | | | | | | | | | | |
| 28 | Crumb | | | | | | | | | | | |
| 29 | Crumb | | | | | | | | | | | |
| 30 | [illegible] | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS. List No. 1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* [illegible] *September*, 190

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer or First or Second Officer.

Walter Parker Master The Caledonia, from Glasgow, do solemnly, sincerely and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the company thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifests; that 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis, or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this day of , 190 .

at

Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widow), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each person, whether actually employed or not. Civil engineer, statistician, engineer, locomotive engineer, stationary engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "In transit." Those coming only on a temporary visit to the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Columns 7 (Able to read) and 8 (Able to write).*—Columns 7 and 8 are intended to be answered, and the entries therein should be either "Yes" or "No." Yes can read and write. No can neither read nor write. Yes—No can read but not write).

*Column 9 (Nationality).*—Column 9 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 10 (Race or people).*—The entry in column 10 should show the race or people as given in list on back of the manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, Central or South America, Europe or Africa. Any admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 11 (Last permanent residence).*—The entries in column 11 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies concerned show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative or friend give town and address of friend.

*Column 13 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (If having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket), or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50 and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Coming to join relative or friend, and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 27.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Samuel Alexander, surgeon of the Caledonia, Sailing Vessel, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 23 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sam'l Alexander M.D.

Sworn to before me this day of , 1905

at

Immigration Officer.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *sailing from* , 190

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Delaware, 190[illegible]

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of $50 and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of Hair. Eyes | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Yes | self | 20 Yes | | Christ | | | | | | | 5 | 5 | Dark | Dark | Brown | none | Scotland | Edinburgh |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | 20 | self | Yes | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Walter Barby Master of the Caledonia, from Glasgow, do solemnly, sincerely and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, -N- in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Walter Barby (Officer.)

Sworn to before me this 1st day of June, 1905.

Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, machinist, engineer (not specified), steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as "engineer," "polisher," "molder," "turner," or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should positively distinguish on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit." Those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided into two entries, therein should be either Yes—Yes (can read and write); No—No, can neither read nor write; or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, Central or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence only, and not of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 17 (Coming to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to ....*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

34—115

## Affidavit of Surgeon.

I, Samuel Alexander, surgeon of the Caledonia, Sailing Leeward, do
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 23 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Glasgow
University, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sam[l] Alexander M.D

Sworn to before me this day of Sept[r] , 1905

at

*Immigration Officer.*

11—1135

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1135

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from [illegible], 190

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Bunting | Mrs Mary | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | Bunting | Miss Ethel | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Eager | Mrs Eliz | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Adler | Mrs A | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Linton | Mrs E | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Gregory | Mrs Ola | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Eager | Rev John H | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | Sorrent | Mrs Lou E | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | Crowley | Mrs Dagmar | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | Leach | Mrs Chas E | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | Evans | Mrs [illegible] | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | Evans | Miss [illegible] | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | Cleland | Mrs John | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | O'Rourke | Mrs John | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | Calderwood | Miss A | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | Cameron | Mrs W | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | Cameron | Mrs [illegible] | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | Cameron | Miss Mary | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | Cameron | Master Ray | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | McKinney | Miss Fan | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | Eaton | Miss Mary | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | Smith | Mrs John | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | Cameron | [illegible] | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | Cameron | Mrs | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | Roberts | Mrs W | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | Lyons | Miss Cora | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | Davies | Miss Lou | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | Stewart | Mrs [illegible] | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | Law | Mrs [illegible] | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | Todd | [illegible] | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 6

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* , *Septem* , 190

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where. | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Walter Baker Master, the sole owner, agent, consignee, master, commanding officer, or purser of the vessel named in the annexed list or manifest, do solemnly, sincerely, and truly depose and say that I am the master, commanding officer, or purser of said vessel; that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [ ] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or coming pursuant to contract, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Walter Baker
Master. Officer.

Sworn to before me this 5 day of September, 1907.

at

Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The entries of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applied only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien named, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who owns or hires a farm for his own use and who employs others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for a salary and who employs others.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and deputy clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens in transit through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit" (those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation).

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is self-explanatory and the entries therein should be either Yes (Yes can read and write; No, No can neither read nor write) or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in Section back of the manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and deputy clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" as to nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuban Colored Negroes).

CENTRAL AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. An alien who is a mixture of white and negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comprising the old Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., comprising the old Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Columns 10 and 11 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence (not country of temporary residence), nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative, if any, in the country living, give name and address of friend.

*Column 13 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town), of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Coming to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Questions to be put.*—The answers to these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

v

## Affidavit of Surgeon.

I, Samuel Alexander, Surgeon of the Caledonia, sailing from Liverpool on the 3rd, solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sam[l] Alexander M.D.

Sworn to before me this ... day of September ... 190...

at ...

... Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____ sailing from _____, _____, 190

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Male or Female. | Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Lanzit | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Brown | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Webb | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Dalton | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Reid | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | Williams | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | Walker | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | Sly | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | Larkin | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | Gabriel | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | Houston | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | Houston | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | Sim | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | Bright | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | Fraser | Erie Vernon | 26 | M. | S | Yes | Yes | Yes | Great Britain | Scotch | England | London | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

1 / 2 / 5 / 15

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List P

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* September, 190

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid. | Whether in possession of $50, and if less, how much. | Whether ever before in the United States and if so, when and where. | Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of Hair. | Color of Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | Yes | Self | 50 Yes | | | | | | | | | 5 | 2 | Dark | Brown | | England London |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | Yes | Self | 20 Yes 1905 | | On a visit | | | | | | | 5 | 3 | Fair | Fair | Blue | England London |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Walter Baxter Mains, of the Caledonia, from Glasgow, do solemnly, sincerely and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. P in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Walter B. Mains
Master, Officer.

Sworn to before me this day of September, 1907.

at

Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter appearing only in those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation (trade, or profession) of each alien over 14 years of age: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as "laborer," "polisher," "molder," "turner," or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit." Those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Columns 7 (Able to read and write).*—Column 7 is ruled off and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of the manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South American Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti or Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).*—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, how long (or period of years) and where; as, 1884–97, Philadelphia.

*Column 17 (Coming to join relative or friend, and if so, what relative or friend).*—The entry in column 17 should show whether coming to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 18 to 20.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

IN HOSPITAL

## Affidavit of Surgeon.

I, Saml Alexander, Surgeon of the CALEDONIA, Sailing Thereon, do solemnly, sincerely, and truly declare, that I have had 23 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Saml Alexander M.D.

Sworn to before me this 3rd day of September 1908

at

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

INDEXED

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CALEDONIA sailing from LONDONDERRY , 5 , 190

| 1 No. on List | 2 NAME IN FULL. Family Name | Given Name | 3 Age. Yrs. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to Read. | Able to Write. | 8 Nationality. Country of which citizen or subject. | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | McCrea | Alexander | 17 | m | S | Clergyman | yes | yes | Scotland | Celtic | | | Edward McCrea Sheffield Rock Island | Minn | Minneapolis |
| 2 | Stewart | joseph | 17 | m | S | none | yes | yes | Ireland | Celtic | | Tyrone | Sister Stewart | Tenn | Memphis |
| 3 | nolan | patrick | | | | | | | U S | | | | | | |
| 4 | Gallagher | Thomas | 59 | m | M | | | | | | | | | | |
| 5 | " | mary | 54 | f | M | | | | | | | | | | |
| 6 | " | Thomas | 22 | m | S | | | | | | | | | | |
| 7 | Gallagher | John | 62 | m | M | | | | | | | | | | |
| 8 | " | Rose | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | " | Frances | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | " | William | 19 | m | S | | | | | | | | | | |
| 11 | Horne | Frederick | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | Stevenson | Thomas | 33 | m | M | Farmer | yes | yes | Scotland | Celtic | | | Mrs Catherine Blackton | Va | Abingdon |
| 13 | " | Mary | 33 | f | M | none | yes | yes | Scotland | Celtic | | | Blackton Farmer | Va | Abingdon |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

1 / 13 / 9 5 / 1

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* **NEW YORK** *September, 190?*

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Inches. | Complexion. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | City or Town. |
| 1 | yes | Self | 50 no | | Her father Texas | | no | no | no | good | no | 6 | 1 | Dark Dark Gray | None | ~~Ireland~~ | ~~Tyrone~~ |
| 2 | yes | | 10 no | | Aunt 100 St Thomas Hospital | | no | no | no | good | no | 5 | 11 | Dark Black Black | none | Ireland | Tyrone |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | yes | Self | 0 x no | Sacramento | Cousin John Swan 88 6 Main Street Torrington Conn | | no | no | no | good | no | 6 | fair | fair Grey | none | Ireland | Tyrone |
| 13 | yes | husband | no | | | | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair brown Grey | none | Ireland | " |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* [redacted] *, of the* [redacted] *, from* LONDONDERRY *, do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor in olving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[redacted] Master ~~Officer~~.

*Sworn to before me this* 1st *day of* September *, 190*[redacted]*,*

*at*

*Immigration Officer.*

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under [redacted] year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. [redacted] on a manifest does not necessarily mean "French" by [redacted] on a manifest does not necessarily [redacted], or Hebrew by race [redacted] country by [redacted];

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in [redacted] 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money [redacted] ay brought by the head of a family should not be divided among the several [redacted] ily.

[redacted] *er before in the United States; and if so, when and where).*—[redacted] ld show whether or not (Yes or No) in the United States [redacted] of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

[redacted] *a; and if so, what relative or friend).*—The [redacted] oin either a relative or friend; and if [redacted]

[redacted] ject to revision by any

## Affidavit of Surgeon.

I. [illegible], Surgeon of the CALEDONIA, [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sam'l Alexander M.D.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

146

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| [illegible]. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

11

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CALEDONIA sailing from LONDONDERRY, 5 September, 190

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Knowles | Kathleen | 44 | | F M | none | yes | yes | U S | | U S | Stenton | | U S | Stenton |
| 2 | " | Lillie | 19 | | F S | none | yes | yes | U S | | U S | Stenton | | U S | Stenton |
| 3 | " | mary | 2 | | F S | none | no | no | U S | | U S | Stenton | | U S | Stenton |
| 4 | Atkinson | neil | 36 | | M S | none | yes | yes | U S | | U S | phila | | pa | phila |
| 5 | " | George | 6 | | M S | none | yes | yes | U S | | U S | phila | | pa | phila |
| 6 | " | William | 10 | | M S | none | no | no | U S | | U S | phila | | pa | phila |
| 7 | Wynne | mary | 23 | | F S | teacher | yes | yes | U S | | U S | Brooklyn | | N Y | Brooklyn |
| 8 | " | nora | 5 | | F S | scholar | yes | yes | U S | | U S | Brooklyn | | N Y | Brooklyn |
| 9 | Cassidy | Ellen | 50 | | F M | none | yes | yes | U S | | U S | Brooklyn | | N Y | Brooklyn |
| 10 | " | joachim | 9 | yrs | M S | none | yes | yes | U S | | U S | Brooklyn | | N Y | Brooklyn |
| 11 | magee | David | 24 | | M M | none | yes | yes | U S | | U S | Boston | | mass | Boston |
| 12 | " | Thomas | 6 | | M S | none | no | no | U S | | U S | Boston | | mass | Boston |
| 13 | Irvine | William | 7 | | M Scholar | Schl | yes | yes | U S | | U S | phila | | pa | phila |
| 14 | " | mary | 3 | | F S | none | yes | yes | U S | | U S | phila | | pa | phila |
| 15 | Scott | Alexander | 10 | | M S | Clerk | yes | yes | U S | | U S | phila | | pa | phila |
| 16 | O'Reilly | Leonard | 20 | | M S | Student | | | U S | | U S | Ellicott | Bern & O'Reilly Bellevue Co Clare | N Y | new york |
| 17 | Snyder | Ida | 35 | | F M | none | yes | yes | U S | | U S | Paterson | | N J | paterson |
| 18 | Conwell | Mary | 23 | | F S | Painter | yes | yes | U S | | U S | | | N J | Peterson |
| 19 | " | Jno | 33 | | M S | Seamstress | yes | yes | U S | | U S | Brooklyn | | N Y | Brooklyn |
| 20 | Burnside | William | 19 | | M S | Clerk | yes | yes | U S | | U S | Bellville | | N J | Bellville |
| 21 | Caldwell | Annie | 40 | | F S | Seamstress | yes | yes | Britis h | | NON IMMIGRANT ALIEN U S | phila | Mr. Caldwell Lakewood House Orwell Ireland Co Cavan | PA | phila |
| 22 | ~~Cormack~~ | Horace | 30 | | M S | Dressmaker | yes | yes | Britis h | | NON IMMIGRANT ALIEN U S | Baltimore | Longstreet Longstreet | ~~MD~~ | ~~Baltimore~~ |
| 23 | Fulton | Catherine | 30 | | F S | Seamstress | yes | yes | Britis h | | NON IMMIGRANT ALIEN U S | phila | | PA | phila |
| 24 | Dixon | Ellen | 25 | | F S | Waitress | yes | yes | Britis h | Scotch | Scotland | Aylesbury | Adam Dixon 7 St Vigors Rd | Ireland | Ardrosth |
| 25 | Haughey | Kate | 41 | | F S | Dressmaker | yes | yes | Britis h | | NON IMMIGRANT ALIEN U S | new york | Mary Haughey Cracker Cumberland | N Y | new york |
| 26 | Burns | mary | 38 | | F S | Dressmaker | yes | yes | Britis h | | NON IMMIGRANT ALIEN U S | phila | Eliz Burns Stranorlar Donegal | PA | phila |
| 27 | Wilson | Martha | 25 | | F S | maid | yes | yes | Britis h | | NON IMMIGRANT ALIEN U S | Brooklyn | Mary Wilson Derrycorry Mayo | N Y | Brooklyn |
| 28 | Cassidy | Rose | 25 | | F S | Housemaid | yes | yes | Britis h | | NON IMMIGRANT ALIEN U S | new york | Pat Cassidy Shenawanaugh Donegal | N Y | ~~new york~~ Brooklyn |
| 29 | Slade | William | 35 | | M M | Hotelkeeper | yes | yes | British | Irish | NON IMMIGRANT ALIEN U S | phila | Bernard Donnelly Mount Charles | PA | phila |
| 30 | 39c173-6-7-15 | Mary | 46 | | F M | none | yes | yes | British | Irish | U S | phila | | PA | phila |

51

79 1/2

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 51

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* NEW YORK, ....., 190

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien has the money, and who gave it to him, or whether it was paid by some other person or by any railroad or steamship company or agent.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of Hair. | Color of Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| 1 | | | | | 22 Wall St | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | returning 607 Regand Street Phila | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | returning 179 Harrison St Brooklyn | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | returning 281 Hewes St Brooklyn | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | 503 Lorimer St | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | Brooklyn N.Y. | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | returning 87 Blackstone St | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | Boston | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | returning 1928 Federal St | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | Phila | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | returning 3133 Westmont St Phila | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | wife brother | 10 yes 1908 | | Ellicott | 334 E 55 St | newyork | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | fair | blue | none | Ireland Cavan |
| 17 | | | | | returning 153 Broadway | Paterson | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | returning 309 Ten Hoaton St | Williamsd. | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | returning 921 Hooper St | Brooklyn | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | returning 27 Isaac St | Belleville | | | | | | | | | | | | |
| 21 | yes | self | 3 yes 1906 | Reid | returning 2233 Lombard St | Phila | no | no | no | good | no | 5 | 11 | fair | black | Grey | none | Ireland [illegible] |
| 22 | ~~yes~~ | ~~self~~ | ~~yes 1898~~ | | ~~returning 952 E Baltimore St~~ | ~~Baltimore~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~good~~ | ~~no~~ | ~~5~~ | ~~3~~ | ~~fair~~ | ~~fair~~ | ~~blue~~ | ~~none~~ | ~~Ireland Donegal~~ |
| 23 | yes | self | 20 yes 1905 | | returning 607 Regand St | Phila | no | no | no | good | no | 5 | 10 | Dark | Dark | Grey | none | Ireland Antrim |
| 24 | yes | self | 5 no | 1894 | Miss Chas Dicker 4253 Hallet St | Phila | no | no | no | good | no | 5 | 4 | Fresh | Blo. | Blo. | none | Scotland Lanarkshire |
| 25 | yes | self | 50 yes | 1888 | returning 406 W 118 St | newyork | no | no | no | good | no | 5 | 8 | fair | brown | brown | none | Ireland Tyrone |
| 26 | yes | self | 10 yes | 1908 | returning 1239 Diamond St | Phila | no | no | no | good | no | 5 | 8 | fair | brown | Grey | none | Ireland Stranorlar |
| 27 | yes | self | 25 yes | 1891 | Sister Alice Wilson 33 Pierpont St | Brooklyn | no | no | no | good | no | 5 | | fair | fair | blue | none | Ireland Armagh |
| 28 | yes | self | 50 yes | 1905 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 5 | 6 | fair | fair | blue | none | Ireland Cavan |
| 29 | yes | self | (150) yes | 1905 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | Ireland Dublin |
| 30 | yes | father | yes | [illegible] | 177 West Leigh Ave | Phila | no | no | no | good | [illegible] | 5 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | none | Ireland Tyrone |

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 5

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* NEW YORK *, 190*

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether steerage passage, whether paid by himself, herself, person, company, corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No / If Yes: Time or period of years. / Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in good health and good mind. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. / Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | 32 Wall St | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | Returning | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | 607 Maynard Street | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | Phila | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | Returning 179 Harrison St Brooklyn | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | Returning 181 Kenty St. Brooklyn | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | 503 Lorimer St. | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | Brooklyn N.Y. | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | Returning 87 Blackstone St Boston | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | Returning 1923 Federal St Phila | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | Returning 3133 West Front St Phila | | | | | | | | | | | | |
| 16 | yes | Brother | 10 | yes 1908 | Ellicott 334 E 53 St newyork | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | dark | brown | none | Ireland Cavan |
| 17 | | | | | Returning 153 Broadway Paterson | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | Returning 349 Van Houton St Paterson N.J. | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | Returning 921 Spooner St Brooklyn | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | Returning 27 Isack St Bellville | | | | | | | | | | | | |
| 21 | yes | self | 3 | 1905 | Returning 2233 Lombard St Phila | no | no | no | no | good | no | 5 | 11 | fair | black | grey | none | Ireland Cork |
| 22 | ~~yes~~ | ~~self~~ | ~~no~~ | ~~1905~~ | ~~Returning 905 E Baltimore St Baltimore~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~good~~ | ~~no~~ | 5 | 3 | ~~fair~~ | ~~fair~~ | ~~blue~~ | none | Ireland ~~Donegal~~ |
| 23 | yes | self | 20 | yes 1908 | Returning 607 Maynard St Phila | no | no | no | no | good | no | 5 | 10 | Dark | Dark | Brown | none | Ireland Malin |
| 24 | yes | self | 50 | no | Miss Chas Dicker 4253 Market St Phila | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | Fresh | Blo. | Blo. | none | Scotland Lochaugh |
| 25 | yes | self | 50 | yes 1907 | Returning 446 W 148 St newyork | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | fair | brown | brown | none | Ireland Tyrone |
| 26 | yes | self | 10 | yes 1908 | Returning 1229 Diamond St Phila | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | fair | brown | grey | none | Ireland Stranorlar |
| 27 | yes | self | 25 | yes 1908 | Sister Alice Wilson 33 Pierpont St Brooklyn | no | no | no | no | good | no | 5 | | fair | fair | blue | none | Ireland Armagh |
| 28 | yes | self | 50 | yes 1908 | 146 McLean St Newyork | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | fair | blue | none | Ireland Cavan |
| 29 | yes | self | (50) | yes 1908 | 177 West Leigh Ave Phila | no | no | no | no | good | no | 5 | 11 | fair | dark | blue | none | Ireland Dublin |
| 30 | yes | Friend | | yes 1908 | | | | | | | | 5 | | | | | | Ireland Tyrone |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* [illegible] *(State whether Master, Owner, Agent, Consignee, or Commanding Officer)* *of the* [illegible] *, from* [illegible] *, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[illegible] *Officer.*

*Sworn to before me this* [illegible] *day of* [illegible] *, 190 .., at* [illegible]

*Immigration Officer.*

II—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

II—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I. [illegible], Surgeon of the [illegible], Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sam C Alexander M.D.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500-A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CALEDONIA sailing from LONDONDERRY , 5th , 190

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | McComb | Sarah | 28 | S | | Servant | yes | yes | British | Irish | Ireland | Ballymena | Esther McSeveney | Pa | Phila |
| 2 | " | Sarah | 22 | S | | Servant | yes | yes | British | Irish | Ireland | Ballymena | Mrs. Fee | Pa | Phila |
| 3 | " | Lily | 18 | S | | Servant | yes | yes | British | Irish | Ireland | Ballymena | | Pa | Phila |
| 4 | " | William | 21 | S | | Servant | yes | yes | British | Irish | Ireland | Ballymena | | Pa | Phila |
| 5 | Tate | Mary | 31 | S | | Servant | yes | yes | British | Irish | Ireland | Dublin | Johnston Lightbody Tallaghroe Bushy Armagh | Del | Arlington |
| 6 | Lucie | Rose | 26 | S | | None | yes | yes | | | | | | Ky | Newport |
| 7 | Devlin | Rose | 21 | S | | Servant | yes | yes | British | Irish | NON IMMIGRANT ALIEN | | Bernard Dwyer Clonaghan by Cookstown | Ky | New York |
| 8 | Duffy | James | | | | Laborer | yes | yes | U.S. | | U.S. | Attleborough Mass | | Mass | Attleborough Falls |
| 9 | Kelly | James | 21 | S | | Fireman | yes | yes | U.S. | | U.S. | Brooklyn | | NY | Brooklyn |
| 10 | " | Patrick | 23 | S | | Fireman | yes | yes | U.S. | | U.S. | Brooklyn | | NY | Brooklyn |
| 11 | Wilson | Susan | 26 | S | | Servant | yes | yes | British | Irish | NON IMMIGRANT ALIEN | | Jas Wilson Annaghlann Portstewart Co Derry | NY | Newyork |
| 12 | " | Martha | 19 | S | | Servant | yes | yes | British | Irish | Ireland | Moneyglen | | NY | Newyork |
| 13 | Feeney | Mary | 26 | S | | None | yes | yes | | | U.S. | Newyork | | NY | Newyork |
| 14 | " | Charles | 24 | S | | None | yes | no | | | U.S. | Newyork | | NY | Newyork |
| 15 | Johnston | Samuel | 30 | S | | Shipbuilder | yes | yes | | | U.S. | Newyork | | NY | Newyork |
| 16 | Maxwell | Margaret | 26 | S | | Servant | yes | yes | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | | Pa | Phila |
| 17 | Barr | Margaret | 35 | S | | Dressmaker | yes | yes | | | NON IMMIGRANT ALIEN | Phila | | Pa | Phila |
| 18 | Maxwell | John | 20 | S | | Student | yes | yes | | | U.S. | Worcester | | Mass | Worcester |
| 19 | [illegible] | [illegible] | 39 | S | | Shipbuilder | yes | yes | British | Irish | NON IMMIGRANT ALIEN | | Jas Caldwell Hazelwood House Mayo Newtownbutler | Pa | Phila |
| 20 | Macauley | Frances | 33 | S | | Servant | yes | yes | British | Irish | Ireland | Belfast | Mrs Macauley Rosetta Belfast | NY | Newyork |
| 21 | Shepherd | John | 38 | S | | None | yes | yes | U.S. | | U.S. | Phila | | Pa | Phila |
| 22 | Brady | Patrick | 113 | S | | Saloon Keeper | yes | yes | U.S. | | U.S. | Newyork | | NY | Newyork |
| 23 | Stewart | Samuel | 30 | S | | Machinist | yes | yes | U.S. | | U.S. | Newyork | | NY | Newyork |
| 24 | Murray | Eliza | 35 | M | | Dealer | yes | yes | U.S. | | U.S. | Newyork | | NY | Newyork |
| 25 | Lamont | Agnes | 23 | S | | Clerk | yes | yes | British | Irish | NON IMMIGRANT ALIEN | | Wm Lamont Drumbank Coagh | NY | Newyork |
| 26 | Sweeney | Mary | 23 | S | | Servant | yes | yes | British | Irish | NON IMMIGRANT ALIEN | | Pat Sweeney Ballymenagh Draperstown | NJ | Orange |
| 27 | Dolan | Mary | 30 | S | | Servant | yes | yes | | | U.S. | Newark | Mrs Dolan Mullaghmore Rathmullan Donegal | NJ | Newark |
| 28 | Kane | Sarah | 33 | S | | Stenographer | yes | yes | U.S. | | U.S. | Brooklyn | | NY | Brooklyn |
| 29 | Kerr | Mary | 31 | S | | Servant | yes | yes | British | Irish | NON IMMIGRANT ALIEN | | Geo Kerr Derrynewer Ballinrobe | L.I. | Elmhurst |
| 30 | Jarrett | Alice | 8 | S | | None | yes | yes | U.S. | Irish | U.S. | Elmhurst | | L.I. | Elmhurst |

52

30 5 1 3

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* NEW YORK, 190

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Inches. | Complexion. / Color of— Hair. | Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | City or Town |
| 1 | yes | self | | | | | no | no | no | good | no | 5 | 8 | fair | blue | | Ireland | Ballymena |
| 2 | yes | self | | | | | no | no | no | good | no | 5 | 9 | fair | blue | | Ireland | Ballymena |
| 3 | yes | self | 30 | no | | | no | no | no | good | no | 5 | 8 | fair | brown | | Ireland | Ballymena |
| 4 | yes | self | | | | | no | no | no | good | no | | | fair | brown | | Ireland | Ballymena |
| 5 | | self | 30 | no | | | no | no | no | good | no | 5 | 11 | fair | brown | brown | Ireland | Armagh |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | yes | self | | yes | 1898 | N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | fair | blue | Ireland | Tyrone |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | self | 30 | yes | 1908 | N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | fair | fair | blue | Ireland | Donegal |
| 12 | yes | self | 30 | no | | | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | fair | fair | Grey | Ireland | Donegal |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | self | | | 1888 | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | yes | self | 30 | yes | 1901 | Phila | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | Dk. | blue | none | Ireland | Londonderry |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | yes | self | 30 | yes | 1903 | Phila | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | Dk. | Brn. | none | Ireland | Derry |
| 20 | yes | self | 30 | yes | 1906 | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | yes | self | 50 | yes | 1907 | N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | Grey | none | Ireland | Tyrone |
| 26 | yes | self | 25 | yes | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | 1894 | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | yes | self | 50 | yes | 1908 | Elmhurst | no | no | no | no | good | no | 5 | 10 | fair | Sandy | Grey | none | Ireland | Derry |
| 30 | | | | | | | no | no | no | no | good | no | | | fair | black | blue | none | Ireland | Donegal |
| | | | | | | | | | | | | | 5 | 4 | fair | fair | Hazel | None | Ireland | Cavan |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* (Name of Master, First or Second Officer.) *, of the* , *from* , *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* — *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[illegible] *Officer.*

*Sworn to before me this* 13 *day of* [illegible] *, 190* , *at* [illegible]

*Immigration Officer.*

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

***Column 3 (Age).***—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming on a for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Sam'l Alexander, Surgeon of the [illegible], Sailing Hopewell (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 32 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Oregon University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 53 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sam'l Alexander M.D.

Sworn to before me this 1st day of Sept., 190

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

13

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

*S. S.* [illegible] *sailing from* [illegible], 190[illegible]

| 1 No. on List | 2 NAME IN FULL. Family Name | Given Name | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | [illegible] | William | 39 | | M | M | Laborer | | | Britain | Irish | NON IMMIGRANT ALIEN | Ireland | Margaret Doherty | | St Vincent |
| 2 | " | Beatrice | 36 | | F | M | | | | Britain | English | NON IMMIGRANT ALIEN | Ireland | 5 Cheap Terrace | | St Vincent |
| 3 | " | Percy | 2 | | M | | | | | Britain | Irish | [illegible] | | Londonderry | | St Vincent |
| 4 | " | Margaret | [illegible] | | | | | | | Britain | Irish | [illegible] | | | | St Vincent |
| 5 | [illegible] | David | 25 | | M | S | Laborer | | | Britain | Irish | NON IMMIGRANT ALIEN | | Robt. Doughty | 4 Cheap Street Derry | St Hila |
| 6 | Boyce | Michael | 75 | | M | M | Laborer | | | Britain | | | | | | St Hila |
| 7 | Doherty | Grace | 50 | | F | M | Servant | | | Britain | | | | | | N J Newark |
| 8 | Swan | Eliza | 63 | | F | M | None | | | Britain | | | | | | Mrs Across N J Newyork |
| 9 | [illegible] | [illegible] | 40 | | F | S | Dressmaker | | | Britain | | | | | | St Elmhurst L I Elmhurst |
| 10 | Sullivan | Alice | 33 | | F | M | None | | | Britain | | | | | | mass Boston |
| 11 | " | Vincent | 4 | | M | | | | | Britain | | NON IMMIGRANT ALIEN | | Edw & Keagney Mullin | Carbondonagh | mass Boston |
| 12 | Keaney | Mary | [illegible] | | F | S | None | | | Britain | | | | | | pa Shila |
| 13 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | | Britain | | | | Hugh Mabey | Clintern | pa Shila |
| 14 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | | Britain | | | | Mrs James Mc Gilley | Strabane Tyrone | pa Shila |
| 15 | Duncan | Sarah | 20 | | F | S | Dressmaker | | | Britain | Irish | | Ireland | Robert Duncan Quash | Tyrone | Pa Germantown |
| 16 | McCafferty | Ellen | 27 | | F | S | Servant | | | Britain | Irish | | Ireland | Mrs Cregs | Convoy Donegal | Conn Manchester |
| 17 | Fedford | Elizabeth | 26 | | F | M | None | | | Britain | | U.S. | | | | So Manchester |
| 18 | Rogers | Mary | 40 | | F | S | Servant | | | British | Irish | NON IMMIGRANT ALIEN | | Dan'l Rogers | Greenhill | pa Shila |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† 'Race or People' is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* NEW YORK, 190

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien has money and by whom furnished, whether in whole or in part, and if in part, how much.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? (Yes or No. If Yes: Year or period of years. Where?) | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | | | | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | City or Town. |
| 1 | yes | self | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | yes | husband | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | yes | father | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | yes | father | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | yes | self | 50 | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | yes | self | 30 | yes 1905 Boston | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | yes | friend | no | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | yes | Mother | 30 | no | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | yes | Self | 10 | No | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | yes | self | 20 | yes 1905 phila | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [redacted], of the [redacted], from LONDONDERRY, do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation. I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[redacted] Officer.

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 190-,

at [redacted]

[redacted] Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as "engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through, and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write). No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.



AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Saml Alexander M.D.

Sworn to before me this 15 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

n-m

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| Arabian (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

n-mb

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

14

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Caledonia* sailing from *Glasgow* 5th September 1908

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Reid | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | Reid | | | | | | | | | | | | James Annan 19 Gardner's Crescent Edinburgh | | |
| 3 | Hills | Annie | 34 | 7 | s | Housekeeper | Yes | Yes | Britain | Scotch | NON IMMIGRANT ALIEN | | | N.Y. | New York |
| 4 | Johnston | Agnes | 29 | 7 | m | Nil | Yes | Yes | U.S. Citizen | | N.Y. | Brooklyn | | N.Y. | Brooklyn |
| 5 | Irvine | Agnes | 23 | 7 | s | Nil | Yes | Yes | Britain | Irish | NON IMMIGRANT ALIEN | Brooklyn | | N.Y. | Brooklyn |
| 6 | MacKenzie | Thomas | 2 | 7 | m | Carpenter | Yes | Yes | U.S. Citizen | | N.Y. | New York | | N.Y. | New York |
| 7 | MacKenzie | Ellen | 30 | 7 | m | Nil | Yes | Yes | U.S. Citizen | | N.Y. | New York | | N.Y. | New York |
| 8 | Donnelly | Mary | 24 | 7 | m | Nil | Yes | Yes | U.S. Citizen | | N.Y. | Syracuse | | N.Y. | Syracuse |
| 9 | Christie | Annie | 34 | 7 | s | Domestic | Yes | Yes | Britain | Scotch | Scotland | Castle Douglas | Mrs Mills, Ringford Castle Douglas | N.J. | Newark |
| 10 | Grant | Julia | 24 | 7 | s | Nil | Yes | Yes | Britain | Scotch | Scotland | Strachur | Mr J.C. Grant, Laund Bank-Strachur. Loch Fyne | N.Y. | Niagara Falls |
| 11 | Innes | Isabella | 23 | 7 | m | Nil | Yes | Yes | U.S. Citizen | | Wis. | Milwaukee | | Wis | Milwaukee |
| 12 | McEwan | Agnes | 65 | 7 | m | Nil | Yes | Yes | Britain | Scotch | NON IMMIGRANT ALIEN Scotland | Glasgow | Mrs Leslie 79 Fielden Rd, Glasgow | Pa. | Pittsburg |
| 13 | Jamieson | Elizabeth | 48 | 7 | m | Nil | Yes | Yes | Britain | Scotch | Scotland | Glasgow | David Bonthron 16 Pettisway St Partick | Penn | Braddock |
| 14 | Jamieson | Mary | 28 | 7 | s | Bkpr Designer | Yes | Yes | Britain | Scotch | Scotland | Glasgow | " " | Penn | Braddock |
| 15 | Jamieson | Edith E. | 18 | 7 | s | Lace Designer | Yes | Yes | Britain | Scotch | Scotland | Glasgow | " " | Penn | Braddock |
| 16 | Jamieson | Gordon | 13 | 7 | m | s Nil | Yes | Yes | Britain | Scotch | Scotland | Glasgow | " " | Penn | Braddock |
| 17 | Brokie | | | | | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | | | |
| 18 | Sullock | | 36 | 7 | m | Nil | Yes | Yes | U.S. Citizen | | N.Y. | Brooklyn | | N.Y. | Brooklyn |
| 19 | McLennan | Ewan | 30 | 7 | s | Dresser | Yes | Yes | Britain | Scotch | NON IMMIGRANT ALIEN | | Stephen McLennan 8 Belgrave Crescent Edinburgh | Mich | Detroit |
| 20 | McLaughlin | Elizabeth | 30 | 7 | s | Nurse | Yes | Yes | Britain | Irish | England | Belfast | James McLaughlin 17 Reid St, Belfast | Pa | Philad. |
| 21 | Wallace | W. Charles W. | 12 | 7 | s | Professor | Yes | Yes | U.S. Citizen | | | | | Neb | Lincoln |
| 22 | Wallace | Hulda P. | 31 | 7 | m | Nil | Yes | Yes | U.S. Citizen | | | | | Neb | Lincoln |
| 23 | Donald | James | 24 | 7 | s | Clerk | Yes | Yes | Britain | Scotch | Scotland | Glasgow | James Donlagoon, 14 Princes Gardens, Dowanhill, Glasgow | Ills. | Quincy |
| 24 | Allan | Annie | 40 | 7 | s | Nil | Yes | Yes | Britain | Scotch | NON IMMIGRANT ALIEN Scotland | Dunfermline | David Allan 64 Braefield Ave Dunfermline | N.J. | Bayonne |
| 25 | Allan | Elizabeth | 35 | 7 | s | Teacher | Yes | Yes | Britain | Scotch | Scotland | Dunfermline | | N.J. | Bayonne |
| 26 | Veddie | Agnes | 43 | 7 | m | Nil | Yes | Yes | U.S. Citizen | | N.Y. | New York | | N.Y. | New York |
| 27 | Veddie | Babet | 13 | 7 | s | Nil | Yes | Yes | U.S. Citizen | | N.Y. | New York | | N.Y. | New York |
| 28 | Jones | Guernsey | 40 | 7 | s | Teacher | Yes | Yes | U.S. Citizen | | Neb. | Lincoln | | Neb | Lincoln |
| 29 | Bowman | Elizabeth | 38 | 7 | s | Nil | Yes | Yes | U.S. Citizen | | Ills | Chicago | | Ills. | Chicago |
| 30 | Dodds | Isabella | 40 | 7 | m | Nil | Yes | Yes | U.S. Citizen | | Pa | Wyncote | | Pa | Wyncote |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List **A**

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, 190

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether also paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid certificate, or in any manner assisted by any corporation, association, society, municipality, or foreign government. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid certificate, or in any manner assisted by any corporation, association, society, municipality, or foreign government. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | City or Town. |
| | | | | Yes or No. / If Yes: Year or period of years. / Where? | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | | | | 543 Madison St Memphis | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Yes | Self | Yes | No 1908 | Mr. A. P. Root, Omaha, Central Ave: Far Rockaway L.I. Home 3 Vermont St Brooklyn N.Y. | No | No | No | No | Good | No | 5' 4 | Fair | Fair | brown | None | Scotland | Dundee |
| 4 | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | | | | None | Ireland | Kilrea |
| 5 | Yes | Self | Yes | Yes | Home 2102 Amsterdam Ave: New York | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | Home 103 Stuart Ave: Syracuse N.Y. | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | Mrs A. Dickson 481 Bergen St Newark N.J. | No | No | No | No | Good | No | 5' 3 | Fair | Fair | grey | None | Scotland | Ringford |
| 9 | Yes | Self | Yes | Yes 12 yrs | Grandmother Mrs Campbell 708 Ferry Ave. Niagara Falls N.Y. | No | No | No | No | Good | No | 5' 4 | Fair | Fair | blue | None | Scotland | Glasgow |
| 10 | No | Self | Yes | No | Home 510 Mallory Ave: Milwaukee Wisconsin | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | Home 700 Collins Ave: East End Pittsburg Pa. | | | | | | | | | | | | |
| 12 | No | Self | Yes | Yes 15 yrs Pittsburg | Husband George Jefferson 88 Clifford St Providence R.I. | No | No | No | No | Good | No | 5' 3½ | Dark | grey | blue | None | Scotland | Lerwick |
| 13 | Yes | Self | Yes | No | | No | No | No | No | Good | No | 5' 2 | Fresh | brown | blue | None | Scotland | Glasgow |
| 14 | Yes | Self | No | | | No | No | No | No | Good | No | 5' 3 | Fresh | brown | brown | None | Scotland | Glasgow |
| 15 | Yes | Mother | No | | | No | No | No | No | Good | No | 5' 3 | Fresh | brown | brown | None | Scotland | Glasgow |
| 16 | Yes | Mother | No | | | | | | | | | 5 1 | | | | | Scotland | Aberdeen |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | Home 379 Pearl St, Brooklyn N.Y. | | | | | | | | | | | | |
| 19 | No | Self | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | Yes | Self | | | Home Hansel Ave, Chestnut Hill Philadelphia Pa. | No | No | No | No | Good | No | 5 4 | Pale | Dark | Grey | None | Ireland | Belfast |
| 21 | | | | | Now 1539 do 21st St | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | Lincoln Hill | | | | | | | | | | | | |
| 23 | No | Self | Yes | No | Home W. B. Donald, 621 North 6th Ave, Quincy Ills. | No | No | No | No | Good | No | 5' 8 | Dark | Dark | Grey | None | Scotland | Glasgow |
| 24 | No | Self | | | 770 Avenue C. Bayonne N.J. | No | No | No | No | Good | No | 5 | Dark | Dark | Grey | None | Scotland | Dingwall |
| 25 | No | Self | | | Home 177 Waverley Place New York | No | No | No | No | Good | No | 5 | Dark | Dark | Grey | None | Scotland | Kilmarnock |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | Home 1418 E. 51st, Lincoln Neb. | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | Home 6426 Kimmo Ave Chicago Ills. | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | Home Wyncote Pa. | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | F. B. McGeachie, Prop. | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

_____ Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190 6,

at _____

_____ Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.



AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 20.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Saml Alexander M.D.

Sworn to before me this 13 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
*Immigration Officer.*

11—1115

159

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

15

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Caledonia sailing from Glasgow, 5th September, 190

| 1 No. on List | 2 NAME IN FULL. Family Name | Given Name | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Younger | George | 40 | | M | M | Builder | Yes | Yes | U.S. Citizen | | O. | Cleveland | | Ohio. | Cleveland |
| 2 | Younger | Margaret | 40 | 7 | M | M | Wife | Yes | Yes | U.S. Citizen | | O. | Cleveland | | Ohio. | Cleveland |
| 3 | Younger | John | 15 | 7 | S | | Son | Yes | Yes | U.S. Citizen | | O. | Cleveland | | Ohio. | Cleveland |
| 4 | Farmer | William | 11 | 7 | S | | Son | Yes | Yes | U.S. Citizen | | O. | Cleveland | | Ohio. | Cleveland |
| 5 | Lawson | Alice | 25 | 7 | S | | Nurse | Yes | Yes | U.S. Citizen | | O. | Cleveland | | Ohio. | Cleveland |
| 6 | Fraser | Lelias | 26 | 7 | S | | Typist | Yes | Yes | U.S. Citizen | | N.Y. | Yonkers | | N.Y. | Yonkers |
| 7 | Forsyth | Jessie | | 7 | M | | Wife | Yes | Yes | U.S. Citizen | | N.Y. | Yonkers | | N.Y. | Yonkers |
| 8 | Forsyth | Ina | 6 | 7 | S | | Wife | No | No | U.S. Citizen | | N.Y. | Yonkers | John Mc Lain Leslie, Scottsmouth Type | N.Y. | New York |
| 9 | Archibald | Margaret | 40 | 7 | M | | Wife | Yes | Yes | Britain | Welsh | NON IMMIGRANT ALIEN | | | N.Y. | New York |
| 10 | Archibald | Annie | 11 | 7 | S | | Wife | Yes | Yes | Britain | Welsh | U.S.A. | New York | — — | N.Y. | New York |
| 11 | Archibald | Robina | 9 | 7 | S | | Wife | Yes | Yes | Britain | Welsh | U.S.A. | New York | — — | N.Y. | New York |
| 12 | Archibald | Jessie | 5 | 7 | S | | Wife | No | No | Britain | Welsh | U.S.A. | New York | — — | N.Y. | New York |
| 13 | Young | Clara | 3 | 7 | S | | Maid | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | Mrs Young 25 South St Greenhill Ely Cathedral Empire Theatre | Ohio | Lorain |
| 14 | Coleman | Elizabeth | 2 | 7 | S | | Maid | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | | N.Y. | Brooklyn |
| 15 | Yuill | Dougal | 72 | M | M | Retired Cutler | | Yes | Yes | U.S. Citizen | | N.Y. | Brooklyn | | N.J. | Jersey City |
| 16 | Sheffield | Jennie A. | 23 | 7 | S | Asst Librarian | | Yes | Yes | U.S. Citizen | | N.J. | Jersey City | | Ills. | Chicago |
| 17 | Ferguson | Jessie | 29 | 7 | S | | Wife | Yes | Yes | U.S. Citizen | | Ills. | Chicago | | Ills | Chicago |
| 18 | ~~Hatch~~ Henry | Mildred | 21 | 7 | S | | Wife | Yes | Yes | U.S. Citizen | | Ills. | Chicago | | Ills. | Chicago |
| 19 | Moyes | Helen | 26 | 7 | S | | Wife | Yes | Yes | U.S. Citizen | | Ills. | Chicago | | Ills | Chicago |
| 20 | Patterson | Blanche | 25 | 7 | S | | Wife | Yes | Yes | U.S. Citizen | | Pa. | Germantown | | Pa. | Germantown |
| 21 | Kunberger | Rudolph E. | 25 | 7 | M | Engineer | | Yes | Yes | U.S. Citizen | | Pa. | Germantown | | Pa. | Germantown |
| 22 | Kunberger | Marie | 22 | 7 | M | | Wife | Yes | Yes | U.S. Citizen | | N.Y. | New York | | N.Y. | New York |
| 23 | Mark | Annie | 4 | 7 | S | | Wife | Yes | Yes | U.S. Citizen | | N.Y. | New York | | N.Y. | New York |
| 24 | Mark | Richard | 9 | 7 | S | | Wife | Yes | Yes | U.S. Citizen | | N.Y. | New York | David S Anderson, 217 St Georges Glasgow | N.Y. | New York |
| 25 | Anderson | George W | 32 | 7 | S | Contractor | | Yes | Yes | Britain | Welsh | Scotland | Glasgow | | N.J. | Bayside |
| 26 | Nelson | Ida | 30 | 7 | M | Wife | | | | U.S.A. | | | | | N.J. | Bayside |
| 27 | Nelson | Julie | 9m | 7 | S | Wife | | Yes | Yes | U.S. Citizen | | N.J. | Montclair | | N.J. | Montclair |
| 28 | Wood | Ethelene K. | 29 | 7 | S | Teacher | | Yes | Yes | U.S. Citizen | | N.J. | Montclair | | N.J. | Montclair |
| 29 | Wood | Mabel G. | 22 | 7 | S | Teacher | | Yes | Yes | U.S. Citizen | | N.Y. | Glencoe | | N.Y. | Glencoe |
| 30 | Wood | Agnes | 53 | 7 | M | Wife | | Yes | Yes | U.S. Citizen | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List **B**

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

155

*Arriving at Port of New York*, 190

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | Complexion. | Color of— | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | No. | Yes | If Yes | | | | | | | | Feet. Inches. | | Hair. Eyes. | | Country. | City or Town |
| 1 | | | | | | | Home 1672 Crawford Rd. Cleveland. Ohio. | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | — — | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | — — | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | Home 00 [illegible] St. Cleveland Ohio | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | Home 00 [illegible] St. Cleveland Ohio | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | Home 42 [illegible] St. Yonkers. N.Y. | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | — — | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | Home 296 West 142nd St. New York | No | No | No | No | Good | No | 5 7 | Dark | grey | Dark | None | Scotland | Leslie |
| 9 | Yes | Self | Yes | No | 14 yrs | New York | — — | No | No | No | No | Good | No | | Fair | fair | green | None | U.S.A. | New York |
| 10 | Yes | Mother | Yes | No | 11 yrs | New York | — — | No | No | No | No | Good | No | | Dark | Dark | Dark | None | U.S.A. | New York |
| 11 | Yes | Mother | Yes | No | 9 yrs | New York | — — | No | No | No | No | Good | No | | Dark | Dark | Dark | None | U.S.A. | New York |
| 12 | Yes | Mother | Yes | No | 5 yrs | New York | — — | No | No | No | No | Good | No | | Dark | Dark | Dark | None | England | Durham |
| 13 | Yes | [illegible] | Yes | No | [illegible] | [illegible] | Friend [illegible] | No | No | No | No | [illegible] | No | 5 4 | Pale | Blue | Blue | None | Scotland | Aberdeen |
| 14 | Yes | Self | Yes | Yes | 3 yrs | Hoboken | [illegible] | No | No | No | No | [illegible] | No | 5 9½ | Dark | dark | Dark | None | Scotland | Aberdeen |
| 15 | | | | | | | Home 99 Douglass St. Brooklyn N.Y. | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | Home 226 Academy St. Jersey City. N.J. | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | Home 6420 Munro Ave. Chicago. Ills. | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | Home 6420 Munro Ave. Chicago. Ills. Jerry Hall Lake Forest etc | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | Home 6420 Munro Ave. Chicago. Ills. | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | Home 120 West Rittenhouse St. Germantown. Pa. | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | — — | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | Home 265 Riverside Drive New York | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | — — | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | Home Park Row Building New York | No | No | No | No | Good | No | 5 8 | Ruddy | grey | blue | None | Scotland | Ealing |
| 25 | Yes | Self | Yes | Yes | 16 yrs | New York | Home Edgewater View | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | — — | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | Home 136 Bellevue Ave. Upper Montclair. N.J. | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | — — | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | Home Peacock Point. Glencoe Long Island N.Y. | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | [illegible] | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible].

[illegible] Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of all in arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming and, for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes. Yes (can read and write), No. No (can neither read nor write), or Yes. No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 30.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sam'l Alexander M.D.

Sworn to before me this 10 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

*Immigration Officer.*

11—107

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—115

Form 500-A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Caledonia* sailing from *Glasgow*, *5th September*, 1908

| No. on List | NAME IN FULL. Family Name | Given Name | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Baird | Telford | 48 | | M S | Farmer | Yes | Yes | Britain | Scotch | NON IMMIGRANT ALIEN Scotland | Glasgow | Jas Baird 128 North John St Glasgow | Pa | Greno. |
| 2 | Baird | Catherine | 53 | 7 | M | Wife | Yes | Yes | Britain | Scotch | NON IMMIGRANT ALIEN Scotland | Glasgow | | N.Y. | New York |
| 3 | Baird | Margaret | 21 | 7 | S | Wife | Yes | Yes | | U.S. Citizen | Scotland | Glasgow | | N.Y. | New York |
| 4 | Mary | John | | | | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | | | |
| 5 | Dalgarno | George | | | | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | | | |
| 6 | McKenzie | Christina | 40 | 7 | S | Wife | Yes | Yes | Britain | Scotch | Scotland | Ballantore | Jno D. Mackenzie 4 John St Ballantore | Pa | Philad. |
| 7 | Young | George H. | 29 | 7 | S | Mechanical | Yes | Yes | Britain | Scotch | Scotland | Glasgow | John Young 388 Caledonian Rd Glasgow. Scot. | N.Y. | New York |
| 8 | McKenhead | Chrissie | 28 | 7 | M | Wife | Yes | Yes | | U.S. Citizen | | Ohio | Killbuck | | |
| 9 | McKenhead | John | 3 | 7 | S | Son | Yes | No | | U.S. Citizen | | Ohio | Killbuck | | |
| 10 | McKenhead | Mary | | 7 | S | Dau | No | No | | U.S. Citizen | | Ohio | Killbuck | | |
| 11 | Johnston | Elizabeth | 24 | | | Widow | Yes | Yes | | U.S. Citizen | | | | Conn | Manchester |
| 12 | Johnston | Mary | 25 | | | Widow | Yes | Yes | | U.S. Citizen | | | | Conn | Manchester |
| 13 | McConnachie | Agnes | 26 | 7 | S | Wife | Yes | Yes | Britain | U.S. Citizen | NON IMMIGRANT ALIEN | | Robt McConnachie Husband | Pa | New Kensington |
| 14 | Stewart | Margaret | 38 | 7 | S | Nurse | Yes | Yes | Britain | Scotch | Scotland | Glasgow | Geo Stewart Brother Scotfield Agnes Logan Bridgeton | Eastern District Dublin St Glasgow 696 Dalmarnock Rd Glasgow | Md | Towson |
| 15 | Logan | Minnie | 32 | 7 | S | Weaver | Yes | Yes | Britain | Scotch | Scotland | Glasgow | | N.Y. | New York |
| 16 | Dickson | Libbie | 27 | 7 | S | Stenographer | Yes | Yes | | U.S. Citizen | | N.Y. | New York | | |
| 17 | Allan | Margaret | 6 | 7 | S | Nurse | Yes | Yes | | U.S. Citizen | | Pa | Sheard | | |
| 18 | Rigby | Jean | 30 | 7 | S | Domestic | Yes | Yes | | U.S. Citizen | | Pa | Sheard | | |
| 19 | McLean | Peter | 71 | 9 | M | Wife | Yes | Yes | | U.S. Citizen | | Pa | York | | |
| 20 | McLean | Jessie | 60 | 7 | M | Wife | Yes | Yes | | U.S. Citizen | | Pa | York | | |
| 21 | Fullerton | William | 27 | 7 | S | Painter | Yes | Yes | Britain | Scotch | Scotland | Aberdeen | Mrs J Fullerton 329 Bothwell St Glasgow Agnes Charleson Wellesbourne | Pa | Shrewsbury |
| 22 | Swan | Alice | 26 | 7 | M | Wife | Yes | Yes | Britain | Scotch | Scotland | Wellesbourne | | Pa | Shrewsbury |
| 23 | Swan | Lizzie | 11 | 7 | S | Wife | Yes | Yes | Britain | Scotch | Scotland | Wellesbourne | | | |
| 24 | Hunter | William | | | | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | John Hunter James Whytock 3 Albert Place, Bonnybridge Mother Mrs Thorpe Winard Rd. Coatbridge | Pa | Wilkinsburg |
| 25 | Whytock | Maggie | 22 | 7 | S | Domestic | Yes | Yes | Britain | Scotch | Scotland | Bonnybridge | | Col | Reading |
| 26 | Hisbet | Jessie | 32 | 7 | M | Wife | Yes | Yes | Britain | Scotch | Scotland | Glasgow | Cousin Mrs Tait Tallard 89 Govan Rd Glasgow | Ohio | Youngstown |
| 27 | Kennaird | Margaret | 53 | 7 | S | Domestic | Yes | Yes | Britain | Scotch | NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A | Bangalore | | N.Y. | Brooklyn |
| 28 | Williamson | | 44 | 7 | M | Wife | Yes | Yes | | U.S. Citizen | | N.Y. | Brooklyn | | |
| 29 | Williamson | George H. | 16 | 7 | S | Son | Yes | Yes | | U.S. Citizen | | N.Y. | Brooklyn | | |
| 30 | Kennedy | Annie | 58 | 7 | M | Wife | Yes | Yes | | U.S. Citizen | | N.Y. | Brooklyn | | |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List **C**

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 157

*Arriving at Port of New York* ——, 190

| 13 No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? (Yes / No; If Yes: Years or period of years; Where?) | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 | 22 | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | Yes | Yes 2 8 yrs California | Home Fresno Calif. | No | No | No | No | Good | Good | No | 5 | 11 | Fresh | grey | blue | None | Scotland | Perth |
| 2 | Yes | Self | Yes | Yes 2 0 7 yrs California | —" | No | No | No | No | Good | No | No | 5 | 4 | Dark | Dark | brown | None | Scotland | Dunblane |
| 3 | Yes | | | | —" | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Yes | Self | Yes | Yes 16 yrs Philad. | Home 6436 Ellenora Ave Philadelphia Pa. | No | No | No | No | Good | No | No | 5 | 4½ | Fair | Grey | grey | None | Scotland | Ballindone |
| 7 | Yes | Self | Yes | Yes 2 1 yrs New York | New Home Fletcher 1044 Tower St. Brooklyn N.Y. | No | No | No | No | Good | No | No | 5 | 9 | Fair | Dark | blue | two dots tattooed on hands | Scotland | Glasgow |
| 8 | | | | | Home Kellbuck's Jefferson Co. Ohio | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | —" | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | —" | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | 4 Hope St Edinburgh | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | Home 272 West 6th Ave Pa. Kenwood Pa. | | | | | | | | | | | | | | Scotland | Coatbridge |
| 13 | No | Self | Yes | No | Brother Donald 94 Stewart St Dundee Scotland | No | No | No | No | Good | No | No | 5 | 2 | Fair | Fair | blue | None | Scotland | Callander |
| 14 | Yes | Self | Yes | No | Mr John Doherty (illegible) 28 Chatwell St Yonkers N.Y. | No | No | No | No | Good | No | No | 5 | 4 | Dark | brown | brown | None | Scotland | Glasgow |
| 15 | Yes | Self | $20 | Yes 1906 Yonkers | Home 619 West 111th St. New York | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | Home Sharpsville Pa. Sherard Pa. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | Home Sharpsville Pa. Sherard Pa. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | Home 56 South Georgia St. Yonkers City Pa. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | Home 174 Vanderveer Place Brooklyn Long Is. N.Y. | No | No | No | No | Good | No | No | 5 | 6 | Fair | Fair | blue | D. J. tattooed on left arm | Scotland | Aberdeen |
| 21 | Yes | Self | Yes | Yes 1 Yes York | Wallace Swan 127 23rd St | No | No | No | No | Good | No | No | 5 | 1 | Dk | Grey | Grey | None | Scotland | Coltington |
| 22 | No | Self | Yes | Yes 1906 Sharpsburg | father Sharpsburg Pa | No | No | No | No | Good | No | No | | | Yellow | Yellow | Blue | None | Scotland | Walkerburn |
| 23 | No | Mother | 5 | 11 Yes | —" | No | No | No | No | Good | No | No | | | Dark | Dark | Dark | None | Scotland | Ayr |
| 24 | | | | | Intended John Williamson | No | No | No | No | Good | No | No | 5 | 6 | Fair | brown | blue | None | Scotland | Bonnybridge |
| 25 | Yes | Self | Yes | No | With Montgomery Co. Ills. | No | No | No | No | Good | No | No | 5 | 6 | Fresh | Red | Blue | None | Scotland | Dumfries |
| 26 | No | Self | Yes | No | Mr Wm Riddell 70 Hanover Jackson Riddell Barnie Bros Bradley Calif. | No | No | No | No | Good | No | No | 5 | 3 | Dark | Dark | Dark | None | Scotland | Coatbridge |
| 27 | No | Self | $50 | Yes 1 4 yrs Youngstown | Home 606 Wick Ave Youngstown Ohio | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | Home 543 Madison St. Brooklyn N.Y. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | Home 949 — 4th Ave Brooklyn N.Y. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

_____ Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190__,

at _____

_____ Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widow[er]), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit." Those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write). No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative is living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 20.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I. [illegible], Surgeon of the [illegible], [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sam'l Alexander M.D.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—4115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—4115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# 17 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Caledonia* sailing from *Glasgow*, *5th September*, 1908

11—1115

| 1 No. on List | 2 NAME IN FULL. Family Name | Given Name | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Hisbet | Andrew | 39 | | M | M | Chemical worker | Yes | Yes | U.S. Citizen | | Md. | Baltimore | | Md. | Baltimore |
| 2 | Hisbet | Agnes | 5[illegible] | | F | M | Wife | Yes | Yes | U.S. Citizen | | Md. | Baltimore | | Md. | Baltimore |
| 3 | Macaulay | Alexa | 56 | | F | W | Wife | Yes | Yes | U.S. Citizen | | D.C. | Chester | | D.C. | Chester |
| 4 | Rogers | Alfred A. | 47 | | M | M | Salesman | Yes | Yes | U.S. Citizen | | N.Y. | New York | | N.Y. | New York |
| 5 | Rogers | [illegible] | 3[illegible] | | F | M | Wife | Yes | Yes | U.S. Citizen | | N.Y. | New York | | N.Y. | New York |
| 6 | Schafer | Eleanor E. | 35 | | F | M | Wife | Yes | Yes | | | | | | Ont. | London |
| 7 | Schafer | Edwin | 6 | | M | S | Kid | No | No | | | | | | Ont. | London |
| 8 | Brown | Alexander | 39 | | M | M | Painter | Yes | Yes | U.S. Citizen | | Ky. | Franklin | | Ky. | Franklin |
| 9 | McGregor | William | 27 | | M | S | Draper | Yes | Yes | Britain | Scotch | Scotland | Glasgow | James McGregor, 138 Carlton Drive, Glasgow. | Minn. | Minneapolis |
| 10 | Farmer | Ada | 46 | | F | M | Wife | Yes | Yes | U.S. Citizen | | O. | Cleveland | | Ohio | Cleveland |
| 11 | Crockett | Annie | 45 | | F | M | Wife | Yes | Yes | U.S. Citizen | | O. | Cleveland | | Ohio | Cleveland |
| 12 | Copeland | William | 23 | | M | S | Painter | Yes | Yes | Scotch | Scotch | U.S.A. | | Mrs. Wm Copeland, 37 Belgrave St. Glasgow | Cal | Fresno |
| 13 | Anderson | John | 40 | | M | M | Druggist | Yes | Yes | U.S. Citizen | | N.J. | Arlington | | N.J. | Arlington |
| 14 | ~~Macaulay~~ | ~~Annie~~ | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | Whyte | Agnes | 4[illegible] | | F | M | Wife | Yes | Yes | U.S. Citizen | | | | | N.J. | Elizabeth Port |
| 16 | Whyte | Mary | 10 | | F | S | | Yes | Yes | U.S. Citizen | | | | | N.J. | Elizabeth Port |
| 17 | Whyte | Elizabeth | [illegible] | | F | S | | Yes | Yes | U.S. Citizen | | | | | N.J. | Elizabeth Port |
| 18 | Haddow | Helen D. | 41 | | F | M | Nurse | Yes | Yes | U.S. Citizen | | N.J. | Jersey City | | N.J. | Jersey City |
| 19 | Brown | James M. | 34 | | M | M | Moulder | Yes | Yes | U.S. Citizen | | N.J. | Newark | | N.J. | Newark |
| 20 | Brown | Lily | 35 | | F | M | Wife | Yes | Yes | U.S. Citizen | | N.J. | Newark | | N.J. | Newark |
| 21 | McKellar | Archibald | 53 | | M | W | Machinist | | | | Welsh | | | | N.D. | Hannah |
| 22 | Aitken | Jemima | 38 | | F | S | Housekeeper | Yes | Yes | Britain | Scotch | U.S.A. | Holyoke | Miss Morrison, 302 Chestnut St. Holyoke, Mass. U.S.A. | Mass | Holyoke |
| 23 | Baxter | Eliza | 43 | | F | M | Wife | Yes | Yes | U.S. Citizen | | N.Y. | New York | | N.Y. | New York |
| 24 | Baxter | Margaret S. | 11 | | F | S | | Yes | Yes | U.S. Citizen | | N.Y. | New York | | N.Y. | New York |
| 25 | Barron | Eliza | 26 | | F | S | Kid | Yes | Yes | U.S. Citizen | | N.Y. | New York | | N.Y. | New York |
| 26 | Cummings | Mary | 22 | | F | S | Kid | Yes | Yes | Britain | Scotch | Scotland | Dundee | Mrs J. Stewart, 191 Errington Rd. Dundee | Pa | Pittsburg |
| 27 | Cummings | Sarah | 24 | | F | S | Kid | Yes | Yes | Britain | Scotch | Scotland | Dundee | | Pa. | Pittsburg |
| 28 | Caldwell | Annie | 9[illegible] | | F | S | | | | | | | | Jane Caldwell [illegible] | Ia. | Iowa |
| 29 | Grant | Margaret | 32 | | F | S | Kid | Yes | Yes | U.S. Citizen | | | | Miss Grant | Mass | Holyoke |
| 30 | Hall | William | | | | | | | | | | | | | | |

NON-IMMIGRANT ALIEN

NON-IMMIGRANT ALIEN

* Instead of following occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List **D**

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York*, , 190

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien has the money in his possession to pay passage, whether he has been assisted by any other person or corporation, and amount.) | Whether in possession of $30, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Inches. | Complexion. Color of— Hair. | Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | City or Town |
| 1 | | | | | Home 1603 North Broadway Baltimore Md. | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | Off Alpha Macaulay College St Charleston South Carolina. | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | Home 39 Mt Combs Place New York | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | Home 359 Grey St. London. Ontario | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | Home Franklin Kentucky | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | Agency Mr. Griffie Laurel Hall, Minneapolis Minn | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Dark | Dark | Dark | None | Scotland | Banff |
| 9 | Jno Kelly | Jno No | | | Home 1672 Crawford Rd. Cleveland Ohio. | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | Home 1672 Crawford Rd. Cleveland Ohio. | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | Home 176 Holiday Ave. San Francisco California | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Fair | brown | blue | None | Scotland | Greenock |
| 12 | Jno Kelly | Jno Jno | | 1848 | Frisco Home 149 Midland Ave. Arlington N.J. | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | Home 1424 E. Jersey St Elizabeth N.J. | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | Home 123 Sherman Ave. Jersey City New Jersey | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | Home 116 Fabyan St. Newark N.J. | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | Home Bishop Clayton Memorial Hall Newark N.J. | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | Home 302 Chestnut St. Holyoke Mass | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4½ | Fresh | brown | grey | None | Scotland | Glasgow |
| 22 | Jno Kelly | Jno Jno | | | Holyoke Home 84 Bradhurst Ave. N.Y. New York. | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | Home 84 Bradhurst Ave, New York. | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | Home 5911 Elgin Ave. Pittsburg Pa. | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | Grand Sch Lemoreville 25 Dickerson St Dover | | | | | | | | | | | | Scotland | Inverness |
| 28 | No self | | | | Home 302 Chestnut Ave. Holyoke Mass | | | | | | | | | | | | Scotland | Rosshire |
| 29 | Yes self | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Master, Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible].

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 20.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Samuel Alexander, Surgeon of the S.S. Caledonia, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and ~~that~~ the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Saml Alexander M.D.

Sworn to before me this 1st day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Caledonia* sailing from *Glasgow*, 5th September, 1908

| 1 No. on List | 2 NAME IN FULL. Family Name | Given Name | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | U.S.A. IMMIGRANT ALIEN | | Gibson | Ohio | Columbus |
| 1 | Gibson | John H. | 35 | | M | S | Machinist | Yes | | Scotland | Scotch | Scotland | Edinburgh | Jas Gibson Terr 13 Broadalbane | Ohio | Columbus |
| 2 | Gibson | Annie Lester | 30 | | F | S | Teacher | Yes | | Scotland | Scotch | Scotland | Edinburgh | Jas Hunter 3 Meadowside Road Edinburgh | N.Y. | Ithaca |
| 3 | Hunter | Andrew | 32 | | M | M | Physician | Yes | | Scotland | Scotch | Scotland | Edinburgh | | N.Y. | Ithaca |
| 4 | Hunter | Janet | 30 | | F | M | | | | | | | | | N.Y. | New York |
| 5 | Keith | Bella | 28 | | F | S | Domestic | Yes | | Scotland | Scotch | U.S.A. IMMIGRANT ALIEN Coatbridge | | Father Thomas Keith 70 Academy St | N.Y. | New York |
| 6 | Keith | Victoria | 21 | | F | S | Domestic | Yes | | Scotland | Scotch | Scotland | Coatbridge | Father | Mass | Pittsfield |
| 7 | Kellie | Ellen B. | 17 | | F | S | Sales woman | Yes | | Scotland | Scotch | U.S.A. IMMIGRANT ALIEN Paisley | | Mrs T. Steven 12 Whitehead St | Pa. | Pittsburg |
| 8 | Laurie | Sophia | 33 | | F | S | Weaver | Yes | | Scotland | Scotch | Scotland | Paisley | Mother Mrs Laurie 35 North Ellen St | Ill. | Merrigor |
| 9 | Lyon | Annie | 39 | | F | S | Confectioner | Yes | | Scotland | Scotch | Scotland | Dundee | Father Jas W Lyon 129 South St | N.Y. | New York |
| 10 | Lawson | John B. | 30 | | M | S | Carpenter | Yes | | Scotland | Scotch | U.S.A. IMMIGRANT ALIEN New York | | Lawson Scotsmiles Hotel | Mass | Holyoke |
| 11 | Morrison | Jemima | 33 | | F | S | Dressmaker | Yes | | Scotland | Scotch | Scotland | Edinburgh | 302 Chestnut St | N.Y. | Binghampton |
| 12 | Michie | Mrs Bothan | 25 | | F | M | | Yes | | U.S.A. | Scotch | Scotland | Perth | | N.Y. | Binghampton |
| 13 | Michie | Helen | 2 | | F | S | | No | | U.S.A. | Scotch | Scotland | Perth | | N.Y. | New York |
| 14 | Mathieson | Annie M. | 26 | | F | S | Typist | Yes | | Scotland | Scotch | Scotland | Glasgow | Mrs Robertson 101 West Graham St | Mass | Holyoke |
| | R 1 V 10 173 - 7/8/38 | | | | | | | | | | | | | Robinson & Lang Mill Manufacturers | | |
| 15 | Morrison | Margaret | 21 | | F | S | Dressmaker | Yes | | Scotland | Scotch | Scotland | Edinburgh | 302 Chestnut St Holyoke | N.Y. | Brooklyn |
| 16 | Mackie | Jessie | 12 | | F | | Mill | | | | | | | Mr. Rankin 81 Evelyn St Glasgow | Pa. | Reedel |
| 17 | Rankine | Maggie | 28 | | F | S | Mill | Yes | | Scotland | Scotch | Scotland | Glasgow | | N.Y. | New York |
| 18 | Reilley | Anne J. | 32 | | F | S | Mill | Yes | | Scotland | Irish | U.S.A. IMMIGRANT ALIEN New York | | Agnes Hutton 4 Lindsay St Dundee | N.Y. | Brooklyn |
| 19 | Ramsay | Margaret | 21 | | F | | Domestic | | | Scotland | Scotch | U.S.A. IMMIGRANT ALIEN Pittsburg Pa. | | Sister Mrs Reid 18 Gilkend Place Edinburgh | Pa. | Pittsburg |
| 20 | Smith | Margaret | 27 | | F | S | Mill | Yes | | Scotland | Scotch | Scotland | Dundee | Father George Stewart 34 Dalgfield Terr Dundee | Pa. | Pittsburg |
| | VL 396/8 | | | | | | | | | | | | | | Mass | Fall River |
| 21 | Stewart | Christina | 24 | | F | S | Mill | Yes | | U.S.A. | American | U.S.A. | Fall River | | Mass | Fall River |
| 22 | Tibbetts | [illegible] | 33 | | F | M | Mill | Yes | | U.S.A. | American | U.S.A. | Fall River | | Mass | Fall River |
| 23 | Tibbetts | Bessie | 7 | | F | S | Mill | No | | U.S.A. | American | U.S.A. | Fall River | | Pa | York |
| 24 | Tibbetts | Vivian A. | 5 | | F | S | Mill | Yes | | Scotland | Scotch | U.S.A. | York Pa | | Pa | York |
| 25 | Webster | Alexandra | 34 | | F | M | Mill | No | | Scotland | Scotch | U.S.A. | York Pa | | Pa. | York |
| 26 | Webster | Lindsay | 4 | | M | S | Mill | No | | Scotland | Scotch | U.S.A. | York Pa. | | N.Y. | Brooklyn |
| 27 | Webster | Eva A. | 2 | | F | S | Mill | No | | Scotland | Scotch | U.S.A. | York Pa. | Mr. Wilson Emu Mrs Erkney | N.Y. | Brooklyn |
| 28 | Wilson | Mary Ann | 23 | | F | S | Domestic | Yes | | Scotland | Scotch | Scotland | Edinburgh | Howrie Mrs Carson Mother Mrs Erkney Boy Cottage Grey Bumby Orkney | N.Y. | Brooklyn |
| 29 | Carson | Williamina | 21 | | F | S | Domestic | Yes | | Scotland | Scotch | Scotland | Carnoustie | John Boyle 4 Panmure St Carnoustie | N.Y. | Brooklyn |
| 30 | Boyle | Charles | 25 | | M | S | Machinist | Yes | | Scotland | Scotch | Scotland | Carnoustie | | | |

30 of 18

*In case of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List **E**

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York *June 13*, 1908

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes | | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Yes or No | Year or period of years. Where? | |
| 1 | Yes | Self | $58 | Yes | Columbus | Brother-in-law J G Crawford |
| 2 | Yes | Self | 50 | Yes | 1907 Chicago | Sister Mrs J Crawford Arlington Ave Columbus Ohio |
| 3 | No | Self | $150 | No | | |
| 4 | | | | | | |
| 5 | Yes | Self | 25 | Yes | 1908 New York | Alone 137 69th St New York |
| 6 | Yes | Self | 25 | Yes | 1908 New York | Home |
| 7 | No | Father | 10 | No | | Father John Kellie Pittsfield Mass |
| 8 | No | Self | 50 | No | | 435 East St |
| 9 | Yes | Self | 50 | No | | Friend Sarah Cumming Pa. |
| 10 | Yes | Self | 50 | Yes | 1908 New York | 1591 Elgin Ave Pittsburg |
| 11 | Yes | Self | 50 | No | | Sister Mrs D M Allan Merengo Ills |
| 12 | | | | | | Mrs Davis 240 E 24th St New York |
| 13 | | | | | | Miss Morrison 302 Chestnut St Holyoke mass |
| 14 | Yes | Self | 50 | No | | 92 Boulevarde Pittsburgh |
| 15 | Yes | Self | 50 | No | | intended Husband Nurse Connor Bellevue Hospital training School New York |
| 16 | | | | | | Miss Morrison |
| 17 | Yes | Self | 50 | No | | 302 Chestnut St Holyoke Mass |
| 18 | | Self | 20 | | | Home 104 Fleet St Pittsburg |
| 19 | Yes | Self | 50 | Yes | 1902 Pittsburg | Brother Rankin Cal |
| 20 | No | Self | $50 | Yes | 1908 Pittsburg | Westward home 69 West 52nd St New York |
| 21 | No | Self | $25 | No | | Friend David Cupwise Pittsburg Pa. |
| 22 | | | | | | home 1971 Reubek St Pittsburg Pa. |
| 23 | | | | | | Sister Jeanie Stewart Sheridan Ave Pittsburg Pa. |
| 24 | | | | | | Home 76 Stetson St Fall River mass |
| 25 | No | Self | over 1902 50 | 1908 York | | Home 116 North Duke St York Pa. |
| 26 | No | Mother | | | | |
| 27 | No | Mother | | | | |
| 28 | Yes | Self | 50 | No | | Friend 379 Pearl St Brooklyn NY |
| 29 | Yes | Self | 50 | No | | Friend Mrs Tulloch |
| 30 | Yes | Self | 50 | Yes | 3 Yrs New York | Stewart & Boyle 16 St Johns Place Brooklyn NY |

F C McCabe, Insp.
7 to 10 a m

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

| 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 | 22 | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No | No | No | No | good | No | | | | | | None | Scotland | |
| No | No | No | No | good | No | | | | | | None | Scotland | Edinburgh |
| No | No | No | No | good | No | 5 | 6½ | brown | brown | brown | None | Scotland | Edinburgh |
| | | | | | | | | | | | None | | Edinburgh |
| No | No | No | No | good | No | 5 | | fair | brown | blue | None | Scotland | Coatbridge |
| No | No | No | No | good | No | 5 | 2 | fair | fair | blue | None | Scotland | Coatbridge |
| No | No | No | No | good | No | 5 | 6 | Pale | fair | blue | None | Scotland | Johnstone |
| No | No | No | No | good | No | 5 | 6½ | fresh | fair | grey | None | Scotland | Aberdeen |
| No | No | No | No | good | No | 5 | 4 | dark | dark | grey | None | Scotland | Dundee |
| No | No | No | No | good | No | 5 | 7 | brown | dark | brown | None | Scotland | Alford |
| No | No | No | No | good | No | 5 | 4 | dark | brown | grey | None | Scotland | Edinburgh |
| No | No | No | No | good | No | 5 | 2 | fair | brown | brown | None | Scotland | Glasgow |
| No | No | No | No | good | No | 5 | 5½ | fresh | fair | blue | None | Scotland | Edinburgh |
| No | No | No | No | good | No | 5 | 5 | fresh | brown | brown | None | Scotland | Cambuslang |
| | | | | | | | | | | | | Scotland | |
| | | | | | | | | | | | | Scotland | Wick |
| No | No | No | No | good | No | 5 | 1 | fresh | Auburn | blue | None | Scotland | Saltcoats |
| No | No | No | No | good | No | 5 | 7½ | fresh | brown | blue | None | Scotland | Dundee |
| | | | | | | | | | | | | Scotland | Braughty Ferry |
| No | No | No | No | good | No | 5 | 5 | fair | fair | brown | None | U S A. | York Pa. |
| No | No | No | No | good | No | — | — | fair | fair | brown | None | U S A. | York Pa. |
| No | No | No | No | Good | No | — | — | fair | fair | grey | None | U S A. | York Pa. |
| No | No | No | No | good | No | 5 | 8 | dark | brown | black | None | Scotland | Orkney |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fresh | fair | blue | None | Scotland | Orkney |
| No | No | No | No | good | No | 5 | 10½ | fair | fair | blue | None | Scotland | Carnoustie |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Baxter Master, of the S.S. Caledonia, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master

Sworn to before me this 13 day of [illegible], 190[illegible].

Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 2 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widow[er]), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States the country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Samuel Alexander, Surgeon of the S.S. Caledonia, Sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sam'l Alexander M.D.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# 19 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Caledonia* sailing from *Glasgow*, *5th September*, 1908

| 1 No. on List | 2 NAME IN FULL. Family Name | Given Name | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Able to— Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | McKee | Joseph | 72 | | M | M | Gentleman | Yes | | USA | Irish | USA | Pittsburgh | | Pa. | Pittsburg |
| 2 | McKee | Sarah | 50 | | F | M | wife | Yes | | USA | Irish | USA | Pittsburgh | | Pa. | Pittsburg |
| 3 | Boyle | Davina | 34 | | F | S | Shop assistant | Yes | | Scotland | Scotch | Scotland | Dundee | Ann Boyle 88 Hawkhill Dundee | NY | New York |
| 4 | Gilmour | Agnes H. | 35 | | F | S | nil | Yes | | Scotland | Scotch | Scotland | Greenock | Wm Gilmour Pinmore Mains Girvan | Pa. | Philadelphia |
| 5 | Gatty | Margaret | 24 | | F | S | nil | Yes | | Scotland | Scotch | Scotland | Greenock | 2 Holmscroft St Greenock | NY | Schenectady |
| 6 | Anderson | Robert | 30 | | M | M | Baker | Yes | | Scotland | Scotch | U.S.A. | New York | John Anderson 74 East 126th St New York | NY | New York |
| 7 | Anderson | [illegible] | 34 | | F | M | nil | Yes | | Scotland | Scotch | U.S.A. | New York | [illegible] New York | NY | New York |
| 8 | Anderson | David | 2 | | M | S | nil | Yes | | Scotland | Scotch | U.S.A. | New York | | NY | Brooklyn |
| 9 | Davidson | William | 67 | | M | M | Grocer | Yes | | Scotland | Scotch | Scotland | Greenock | Brother Robert Davidson 3 West Blackhall St Greenock | NY | Brooklyn |
| 10 | Davidson | Jean | 60 | | F | M | wife | Yes | | Scotland | Scotch | Scotland | Greenock | | NY | Brooklyn |
| 11 | Davidson | Agnes | 22 | | F | S | child | Yes | | Scotland | Scotch | Scotland | Greenock | Father Robert Davidson | Cal | Oroville |
| 12 | Gatty | William | 21 | | M | S | Merchant | Yes | | Scotland | Scotch | England | Manchester | Albert Road Gatty 99 Manchester | Ill | Mount Olive |
| 13 | Ritchie | Marion | 57 | | F | M | nil | Yes | | USA | | USA | Mount Olive Ills. | | | |
| 14 | Traynor | James | 29 | | M | M | Hairdresser | Yes | | Scotland | Scotch | Scotland | Portobello | 18 Adelphi Pl. Portobello | RI | Providence |
| 15 | Barnie | Adam C. | 53 | | M | M | Hotelkeeper | Yes | | USA | Scotch | USA | Providence RI | Brother Adam Dickson | WVa | Charleston |
| 16 | Dickson | John | 44 | | M | M | Miner Coal | Yes | | Scotland | Scotch | USA | Charleston WVa. | 2 Ramsey St Loanhead | WVa. | Charleston |
| 17 | Dickson | Helen | 46 | | F | M | wife | Yes | | Scotland | Scotch | USA | Charleston WVa. | | Wash | Tacoma |
| 18 | Chapman | George | 42 | | M | M | Farmer | Yes | | Scotland | Scotch | USA | Tacoma Wash. | Jas & Chapman Joppa St Greenock | NY | New York |
| 19 | Smith | Alexander | 26 | | M | S | Boilermaker | Yes | | Scotland | Scotch | Scotland | Dundee | Father Alex Smith Arbroath Road Dundee | Pa | Chester |
| 20 | Campbell | Lizzie | 30 | | F | S | Housekeeper | Yes | | Scotland | Scotch | Scotland | Shettleston | Eastland Gardens Mulhollands Shettleston | Pa | Phila |
| 21 | Agnew | Kate | 35 | | F | S | Hotel Waitress | Yes | | USA | | USA | | 6 Balfour Place Leith | Mass | Boston |
| 22 | Paterson | John | 27 | | M | M | Engineer | Yes | | Scotland | Scotch | Scotland | Leith | | Col | Breckenridge |
| 23 | Wallace | May | 19 | | F | S | Student | Yes | | USA | Irish | USA | New York | Patrick Gallagher Cashelmurgatte Co Donegal | NY | New York |
| 24 | Gallagher | Cecile | 29 | | F | S | Seamstress | Yes | | Ireland | Irish | USA | New York | Sister Mrs Dunlop 24 Edmond St Glasgow | NY | New York |
| 25 | Abeles | Margaret | 23 | | F | M | nil | Yes | | Scotland | Scotch | Scotland | Glasgow | | NY | New York |
| 26 | Abeles | Fred. | 1 | | M | S | nil | Yes | | USA | Scotch | Scotland | Glasgow | Aunt | Mass | Roswell |
| 27 | Hisbet | Mary | 55 | | F | M | Housekeeper | Yes | | USA | Scotch | USA | Roswell | Mother 157 W Prince St Hillhead | NY | Brooklyn |
| 28 | Bremner | Katherine | 32 | | F | S | nil | Yes | | Scotland | Scotch | Scotland | Glasgow | Mrs Bremner Hillhead | NY | New York |
| 29 | Bremner | Elizabeth | 29 | | F | S | nil | Yes | | Scotland | Scotch | Scotland | Glasgow | Mother | NY | Brooklyn |
| 30 | Douglas | James | 20 | | M | S | Spinner | Yes | | Britain | Scotch | Scotland | Neilston | Scotch Glen Neilston | NY | Westbury |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List F

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York* 13 ..., 190

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien in possession of money, whether paid by himself, by any other person or by any corporation, society, municipality or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Inches. | Color of— Complexion. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | City or Town |
| 1 | | | | | { Home 120 E Nineteen St Pittsburg Pa | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | Sister Mrs Burnett 646 Hudson St New York | | No | No | No | good | No | 5 | 7½ | dark brown hazel | None | Scotland | Arbroath |
| 3 | Yes | Self | 50 | No | Sister Mrs Draper Devon Pa. | | No | No | No | good | No | 5 | 4 | fair brown blue | None | Scotland | Glasgow |
| 4 | Yes | Self | 50 | Yes | Brother Wm Getty 545 Rugby Road Belmont Lodge | | No | No | No | good | No | 5 | 2½ | fresh brown blue | None | Scotland | |
| 5 | No | Self | 25 | No | Brother John Anderson | | No | No | No | good | No | 5 | 6 | fair fair blue | None | Scotland | Leone |
| X 6 | Yes | Self | 50 | Yes | Brinlaw 105 East 174th St | | No | No | No | good | No | 5 | 5 | fair fair blue | None | Scotland | Perth |
| X 7 | Yes | Aband | 50 | Yes | Uncle New York | | No | No | No | good | No | - | - | fair fair blue | None | U.S.A. | New York |
| X 8 | Yes | Father | | Yes | Niece | | No | No | No | good | No | 5 | 10½ | fresh White blue | None | Scotland | Greenock |
| 9 | Yes | Self | | No | Niece | | No | No | No | good | No | 5 | 4 | fair dark brown | None | Scotland | Greenock |
| 10 | Yes | Aband | | No | Niece Brooklyn N.Y. | | No | No | No | good | No | 5 | 7 | dark brown black | None | Scotland | Greenock |
| 11 | Yes | Father | | No | Friend Jas L. Bowers | | No | No | No | good | No | 5 | 9 | fair brown blue | None | Gibraltar | |
| 12 | Yes | Self | 500 | No | Employer Rice Butte Co Calif | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | Friend Mrs Ward Clerk Mill Hill N.J. | | No | No | No | good | No | 5 | 3 | dark dark grey | None | Scotland | Edinburgh |
| 14 | Yes | Self | 40 | No | 6 Brod Fremont Flats St Providence R.I. | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | Friend Frank L. Tyree Broad St Charleston S.C. | | No | No | No | good | No | 5 | 6½ | Ruddy brown blue | None | Scotland | Newton |
| X 16 | No | Self | 50 | Yes | Friend Charleston W.Va. | | No | No | No | good | No | 5 | 3 | fresh brown grey | None | Scotland | Liberton |
| X 17 | No | Self | | Yes | Brother Finnlay Dalrogan Smith 521 W 23rd St New York | | No | No | No | good | No | 5 | 8½ | fair brown blue | None | Scotland | Linlithgow |
| 18 | No | Self | 150 | Yes | Cousin James Ryder 1528 West 15th St Chester Pa. | | No | No | No | good | No | 5 | 7½ | fair fair blue | Tattoo Mark on left Arm | Scotland | Dundee |
| 19 | Yes | Self | 50 | Yes | Home Salvation Army | | No | No | No | good | No | 5 | 6 | Dark Grey | None | Scotland | Kilbirnie |
| 20 | Child | Self | 50 | No | Friend G. Steuben 56 Covert St Brooklyn N.Y. | | No | No | No | good | No | 5 | 10 | Sallow black dark | None | Scotland | Leith |
| 21 | | | | | Home Brooklyn N.Y. | | | | | | | | | | | | |
| 22 | Yes | Self | 50 | Yes | Home 14 Cedar Ave Bronx New York | | No | No | No | good | No | 5 | 6 | fair fair dark | None | Ireland | Donegal |
| 23 | | | | | Husband 695 5th Ave New York | | No | No | No | good | No | 5 | 3 | dark dark grey | None | Scotland | Edinburgh |
| 24 | Yes | Self | | Yes | Father | | No | No | No | good | No | - | - | brown brown brown | None | U.S.A. | New York |
| 25 | Yes | Husband | 50 | Yes | Home 108 No. Penna Ave Roswell New Mexico | | | | | | | | | | | | |
| X 26 | Yes | Father | 50 | Yes | Friend Mrs Gray 92 Canal St New York. | | No | No | No | good | No | 5 | 2 | fair brown blue | None | Scotland | Orkney |
| 27 | No | Self | 50 | | Friend 92 Bergen St Brooklyn N.Y. | | No | No | No | good | No | 5 | 4 | fair fair blue | None | Scotland | Orkney |
| 28 | Yes | Self | 50 | No | Father John Dept Dundee Old Mathays | | No | No | No | good | No | 6 | ½ | West Van Blue | Mole | Scotland | Arbroath |
| 29 | Yes | Self | | No | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | No | Self | 50 | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Baxter Master, of the S.S. Caledonia from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Baxter Master

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible].

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 4 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widower), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien. Arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as "engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

(10)

## Affidavit of Surgeon.

I. [illegible], Surgeon of the [illegible], [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible]. [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sam'l Alexander M.D.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

[illegible]
*Immigration Officer.*

11—1115

IN [illegible]

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# 20 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. *Caledonia* sailing from *Glasgow*, *5th September*, 1908

| No. on List | NAME IN FULL. Family Name | Given Name | Age Yrs. | Mos. | Sex | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read | Able to— Write | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Scott | William | 22 | 7 | M | S | Clerk | Yes | Yes | Britain | Scotch | Canada | Brandon | Thomas Scott, Delaware Cottage, Kelvinside | N.Y. | Westbury |
| 2 | Henning | Emely | 42 | 7 | S | | Book keeper | Yes | Yes | U.S. Citizen | | N.Y. | New York | | N.Y. | New York |
| 3 | Eldredge | Henrietta D. | 27 | 7 | M | | Nurse | Yes | Yes | Scotch | | N.Y. | New York | | Pa. | Wyncfield |
| 4 | Kinninmonth | Robert | 23 | 7 | S | | Groom | Yes | Yes | Britain | Scotch | Scotland | Kirkcaldy | Robt Kinninmonth, Keith, Kirkcaldy | N.Y. | New York |
| 5 | Pollock | | 58 | 7 | W | | Nil | Yes | Yes | Britain | Scotch | Scotland | Glasgow | Miss Maggie D. Pollock, 6 Rutland St, Hillhead | Conn | Hartford |
| 6 | Yamamoto | Kosabro | 42 | 7 | M | | Merchant | Yes | Yes | Japan | Japanese | France | Paris | N.E. Moss Hall, "The Empire Music Hall", Glasgow | N.Y. | New York |
| 7 | Nakagawa | Masatsune | 46 | 7 | S | | Interpreter | Yes | Yes | Japan | Japanese | France | Paris | N.E. Moss Hall, "The Empire Music Hall", Glasgow | N.Y. | New York |
| 8 | ~~Yamamoto~~ | Koyoshi | 22 | 7 | S | | Merchant Clerk | Yes | Yes | Japan | Japanese | France | Paris | N.E. Moss Hall, "The Empire Music Hall", Glasgow | N.Y. | New York |
| 9 | Wallace | Charles | 64 | 7 | M | | Farmer | Yes | Yes | U.S. | | | | | Col | Greeley |
| 10 | Scott | George W | 58 | 7 | M. | | Clerk | Yes | Yes | U.S. | | | | | Conn | New Britain |
| 11 | Wilson | Annie | 23 | 7 | S | | Nil | Yes | Yes | Britain | Scotch | Scotland | Port Glasgow | Mrs Wilson, Empire Theatre, Glasgow | N.Y. | New York |
| 12 | Mc Comish | Sarah | 24 | 7 | S | | Glovemaker | Yes | Yes | Britain | Irish | Ireland | Ballymony | John Mc Comish, 3 Hill St, Springburn, Glasgow | N.Y. | Hornell |
| 13 | [redacted] | Brown | 52 | 7 | Wd | | Nil | Yes | Yes | U.S. | Scotch | Scotland | Glasgow | Helen Brown, 1050 Belmont Rd, Mount Florida | N.J. | E. Orange |
| 14 | Svenson | Ida | 32 | 7 | M. | | Nil | Yes | Yes | U.S. | | | | | Pa. | Phila |
| 15 | Svenson | Elsa | 2 | 7 | S | | Nil | Yes | Yes | U.S. | Born. | | | | Pa. | Phila |
| 16 | [redacted] | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | Scott | Maggie | 11 | 7 | S | | Nil | Yes | Yes | Britain | Scotch | Scotland | Leith | Malcolm Scott, 10 Morton St, Leith | N.Y. | Brooklyn |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

NON IMMIGRANT ALIEN

1
16
5
11

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List G

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

185

*Arriving at Port of New York* 13 Sept., 1904

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No / If Yes: Year or period of years. / Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town |
| 1 | Yes | Self | Yes | No | 1902 Minn. Mrs. Wm Murray 90 Whiting, Woltbury Conn. Home 1149 Tapping Ave, New York. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | Dark brown | Dark | None | Scotland | Kilmalcolm |
| 2 | | | | | | | | | | | | 5 | 5½ | Fair | Fair | Blue | None | Scotland | Edinburgh |
| 3 | Yes | Self | Yes | No | Home 5058 Winnifield Ave, Winnifield Pa. | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Yes | Self | Yes | No | 1904 Mrs. E. Broadfoot Rosslyn Long Island N.Y. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Fair | Fair | blue | None | Scotland | Kirkcaldy |
| 5 | No | Self | Yes | Yes | 1904 Hartford Gen. inf. law. Samuel Marlow 75 th Gordon St. Hartford Conn | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Fair | grey | Dark | None | Scotland | Cumnock |
| 6 | Yes | Self | Yes | No | William Morris 1140 Broadway New York | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | Fair | Dark | brown | None | Japan | Kyoto |
| 7 | Yes | Self | Yes | No | William Morris 1140 Broadway New York | No | No | No | No | Good | No | 4 | 9 | Fair | Dark | brown | None | Japan | Kyoto |
| 8 | Yes | Self | Yes | No | William Morris 1140 Broadway New York | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | Fair | Dark | brown | None | Japan | Tokio |
| 9 | | | | | Home Brooklyn N.Y. | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | Yes | Cousin | No | No | Cousin Alex Vidal 246 Lexington Ave New York | No | No | No | No | Good | No | 5 | 2 | Fair | brown | brown | None | Scotland | Port Glasgow |
| 12 | Yes | Aunt | Yes | Yes | 1904 Aunt Mrs Ann Long 15 Jaylst, Stamford. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Dark | Dark | Dark | None | Ireland | Ballymony |
| 13 | No | Self | | | | | | | | | | 5 | 6 | | | | | Scotland | Glasgow |
| 14 | | | | | Home 2026 So. Chadwick St Phila Pa. | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | Aunt. Mrs Gifford 249 Pearl St. Brooklyn N.Y. | | | | | | | | | | | | | Scotland | Perth |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ——— (Name of the Master, Commanding Officer, First or Second Officer.) Master, of the [illegible], from ———, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or is an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master — Officer.

Sworn to before me this 3 day of September, 190[illegible],

at ———

Immigration Officer.

11—[illegible]

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 2 (Age).*—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 3 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as "engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write); No—No (can neither read nor write); or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 20.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

I, Samuel Alexander, Surgeon of the S.S. Caledonia Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare, that I have had 23 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sam[l] Alexander M.D.

Sworn to before me this 6 day of September, 1905

at .....

.....

Immigration Officer.

B—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar |
| Bosnian. | Mexican |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

B—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

21

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. *Caledonia* sailing from *Glasgow* *5th September*, 1908

| No. on List | NAME IN FULL. Family Name | Given Name | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Peters | James | 30 | 9 | M | M | Millworker | Yes | Yes | U.S.A. | Scotch | Scotland | Glasgow | | Ohio | Cambridge |
| 2 | McCarte | Daisy | 42 | 7 | F | M | Wife | Yes | Yes | U.S.A. | Scotch | Scotland | Dalkeith | [illegible] | Pa. | Harrison |
| 3 | McNaughton | Grace | 62 | | F | M | Wife | Yes | Yes | U.S.A. | Scotch | U.S.A. | Arnot | | Pa. | Arnot |
| 4 | Patterson | John Thomson | 30 | 4 | M | S | Fireman | Yes | Yes | U.S.A. | Scotch | U.S.A. | [illegible] | | Mich | Detroit |
| 5 | Hill | Peter F. | 40 | | M | M | Moulder | Yes | Yes | [illegible] | | [illegible] | Norwood | | Pa. | Norwood |
| 6 | Wall | Margaret | 51 | 7 | F | M | Wife | Yes | Yes | U.S.A. | Scotch | Scotland | Glasgow | 406 London Road Glasgow | N.Y. | New York |
| 7 | Little | Fred | 29 | 6 | M | S | Labourer | Yes | Yes | [illegible] | | [illegible] | Glasgow | | Pa. | Wilkesbarre |
| 8 | Mount | Catharine | 55 | 7 | F | M | Wife | Yes | Yes | U.S.A. | Scotch | Scotland | Glasgow | mother Mrs McMillan | Pa | Philadelphia |
| 9 | Loag | Janet | 44 | 7 | F | M | Wife | Yes | Yes | U.S.A. | Scotch | Scotland | Bridgeton | 48 Preston St Bridgeton Glasgow | Pa | Philadelphia |
| 10 | Loag | Hugh | 7 | 4 | M | S | Child | Yes | Yes | [illegible] | | Scotland | Bridgeton | Father Josef W. Silfverstra Kasko | Ills | Chicago |
| 11 | Silfverstra | Carl Johan | 29 | 6 | M | S | Student | Yes | Yes | [illegible] | | [illegible] | Kasko | | Ills | Chicago |
| 12 | Thompson | Anna | 31 | 7 | F | S | Housekeeper | Yes | Yes | U.S.A. | Born U.S.A. | Norway | Evanston | | Mass | Holyoke |
| 13 | Thomson | [illegible] | 28 | [illegible] | M | [illegible] | Waiter and Student | [illegible] | [illegible] | U.S.A. | Born U.S.A. | Norway | [illegible] | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

1, 2, 4, 5, 12 & 13 only.
H.S. Watson
Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

167

*Arriving at Port of New-York* 13 September, 1908

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Born in polygamy, or a believer therein, or a member of a polygamous family, or who practices polygamy, or believes in the practicability of polygamous marriage. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | | Home 521 South 23rd St Cambridge Ohio | | | | | | | 5 | 5 | Fair | Gray | Blue | | Scotland | Glasgow |
| 2 | | | | | | Brother J. Patterson 530 North 5th St Harrison N.J. | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Yes | | | | | Arnot Pa. | | | | | | | | | | Black | | | Scotland | Lanarkshire |
| 4 | | | | | | 336 Fort Street West Detroit Mich Peter F. Hill | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | Norwood Home 333 W 24th St New York | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | 5016 Main St Wilkes Barre Pa. | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Yes | | | | | Home 1812 So Broad St Phila Pa. | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | Home 2928 Day St Philadelphia Pa | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | Home Augustana College Rock Isl. Ill. | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | Yes | Self | | | | Home Mrs 2634 Dewey Evanston Ill. | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | " | " | | | | Home 131 Searle St. Holyoke Mass. | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Baxter Master of the S.S. Caledonia from Glasgow ..., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

1 Master

Master

Sworn to before me this ... day of September, 1905.

at ...

... Immigration Officer.

11—111

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through, in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Saml Alexander, Surgeon of the Steaming thereunto, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 23 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Saml Alexander M.D.

Sworn to before me this 1st day of September 1906

at _____

_____
Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

n—ms

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED.

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Columbia sailing from Glasgow & Londonderry, 1908

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to Read. | Able to Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Corrigan | Michael | 29 | m | S | | Miner | Yes | | Ireland | Irish | Scotland | Keely | Father Mich Corrigan Brothers Patrick Edward Robert O'Connor Main St Kilsyth | NY | Newport R. |
| 2 | O'bonner | Arch | 45 | m | M | | Miner | Yes | | Ireland | Irish | Scotland | Cowdenbeath | | NY | Long Island |
| 3 | O'bonner | Jacob | 27 | m | M | | Miner | Yes | | Ireland | Irish | Scotland | Cowdenbeath | | NY | Long Island |
| 4 | O'bonner | Agnes | 9 | f | S | | Nie | Yes | | Ireland | Irish | Scotland | Cowdenbeath | | NY | Long Island |
| 5 | O'bonner | Isabella | 7 | f | S | | Nie | Yes | | Ireland | Irish | Scotland | Cowdenbeath | | NY | Long Island |
| 6 | O'bonner | Janet | 4 | f | S | | Nie | No | | Ireland | Irish | Scotland | Cowdenbeath | | NY | Long Island |
| 7 | O'bonner | Eliz | 2 | f | S | | Nie | No | | Ireland | Irish | Scotland | Cowdenbeath | | NY | Long Island |
| 8 | McCall | Patrick | 26 | m | S | | Labourer | Yes | | Ireland | Irish | Scotland | Glasgow | Mrs Mellon 516 No Woodside Rd Glasgow | NY | Brooklyn |
| 9 | Browley | Catherine | 18 | f | S | | Domestic | Yes | | Scotland | Scotch | Scotland | Thornton | Jno Crawley Fordell Jno Wilson 93 London St Glasgow | Pa | Philadelphia |
| 10 | Ratgwood | John | 32 | m | M | | Fireman | Yes | | Scotland | Scotch | Scotland | Glasgow | Mother [illegible] Scott 21 Miller St Barrhead | Ill | Chicago |
| 11 | Scott | James | 26 | m | S | | Miner | Yes | | Scotland | Scotch | Scotland | Barrhead | | Ohio | Rathburn |
| 12 | Scott | David | 21 | m | M | | Miner | Yes | | Scotland | Scotch | Scotland | Barrhead | | Ohio | Rathburn |
| 13 | Erskine | Maggie | 23 | f | S | | | Yes | | Scotland | Scotch | Scotland | Cumbernauld | Mrs Christina Fulton 11H Albany Str Dunfermline | Pa | Mckeesport |
| 14 | Erskine | Chalmers | 6 | m | S | | | No | | Scotland | Scotch | Scotland | Dunfermline | | Pa | Mckeesport |
| 15 | Erskine | Andrew | 2 | m | S | | | No | | Scotland | Scotch | Scotland | Dunfermline | | Pa | Mckeesport |
| 16 | Campbell | Agnes | 66 | f | M | | | No | | Scotland | Scotch | Scotland | Glasgow | Mr Johnstone 3 Carpenter St Glasgow | Mass | Holyoke |
| 17 | ~~Thomson~~ | ~~Robert~~ | ~~25~~ | ~~m~~ | ~~S~~ | | ~~Labourer~~ | ~~Yes~~ | | ~~Scotland~~ | ~~Scotch~~ | ~~Scotland~~ | ~~Glasgow~~ | Father 45 Drygate St Barrhead | Mass | Holyoke |
| 18 | Laird | Wm | 28 | m | M | | Miner | Yes | | Scotland | Scotch | Scotland | Barrhead | | Iowa | Ruthbun |
| 19 | Cooney | Mary | 60 | f | M | | Nil | Yes | | Ireland | Irish | Ireland | Dublin | Edw Cooney 26 Gallowgate Glasgow Brother Thos Fitzsimmons 32 Burghead St Barrhead Glasgow | NY | New York |
| 20 | McConnell | Jane | 30 | f | S | | Servant | Yes | | Scotland | Scotch | Scotland | Glasgow | | NY | Newport |
| 21 | Taylor | Annie | 25 | f | M | | Nie | Yes | | Scotland | Scotch | Scotland | Glasgow | Father Geo Boulton 111 Gallowgate Glasgow | Mass | Boston |
| 22 | Taylor | Wm | 7 | m | S | | Nie | No | | Scotland | Scotch | Scotland | Glasgow | | Mass | Boston |
| 23 | McElvane | Eliz | 27 | f | S | | Cook | Yes | | Scotland | Scotch | Scotland | Glasgow | Uncle Jamie Mc Bowie Hamyland Yoker | ~~Mass~~ | ~~Boston~~ Scotland |
| 24 | Bannerman | Margt | 13 | f | S | | Nie | No | | Scotland | Scotch | Scotland | Dalkeith | Thos Thomson Bear Row Dalkeith | Mass | West Butte |
| 25 | Bannerman | Bella | 11 | f | S | | Nie | No | | Scotland | Scotch | Scotland | Dalkeith | | Mass | West Butte |
| 26 | ~~Craig~~ | ~~Mary~~ | ~~28~~ | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | ~~Craig~~ | ~~J~~ | ~~3~~ | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | Curdie | John | 29 | m | S | | Miner | Yes | | Scotland | Scotch | Scotland | Croghorn | Sister Agnes Cook Strongside Dregorn | Ill | Wit |
| 29 | Delaney | Patrick | 29 | m | S | | Miner | Yes | | Scotland | Scotch | Scotland | Barrhead | Edw Delaney 13 Wellgate St Barrhall | Ill | Thayer |
| 30 | Delaney | Edward | 23 | m | S | | Miner | Yes | | Scotland | Scotch | Scotland | Barrhead | Edward Delaney 13 Wellgate St Barrhead | Ohio | Centreville |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, September 13, 1908

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No. | 17 If Yes — Year or period of years. | 17 If Yes — Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet. | 24 Height. Inches. | 25 Complexion. | 26 Color of Hair. | 26 Color of Eyes. | 27 Marks of Identification. | 28 Place of Birth. Country. | 28 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Friend | No | No | | | Mary Corrigan 349 Fifth Av Hoboken | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | | | | Ballinakill | Ireland |
| 2 | No | Dog | | | | | Sister Mrs Jennie Berger | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Pale | Brown | Grey | Scar front of left hand | Scotland | Lanark |
| 3 | No | Husband | No | Yes | 3 | Pittsburg | 756 Second Avenue Astoria Long Island | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | Pale | Brown | Grey | None | Scotland | Coatdenbeath |
| 4 | No | Father | No | Yes | | Born Pittsburg | | No | No | No | Good | No | - | - | Pale | fair | Grey | None | Pa USA | Pittsburgh |
| 5 | No | Father | No | Yes | | | | No | No | No | Good | No | - | - | Pale | fair | Grey | None | Scotland | Cowdenbeath |
| 6 | No | Father | No | Yes | | | | No | No | No | Good | No | - | - | Pale | fair | Grey | None | Scotland | Cowdenbeath |
| 7 | No | Father | No | Yes | | | | No | No | No | Good | No | - | - | Pale | fair | Grey | Mole | Scotland | Cowdenbeath |
| 8 | No | Aunt | No | No | | | Aunt Mrs Overton 99 Emmet St Providence R.I. | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Dark | brown | brown | None | Scotland | Glasgow |
| 9 | Yes | Sister | No | No | | | Sister Martha Bowley 2245 Lehigh Ave Philadelphia | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | fair | brown | blue | None | Scotland | Bishopton |
| 10 | Yes | Dog | No | No | | | Brother Chas Hagwood 720 Lehigh Ave Philadelphia | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Med | brown | blue | None | Wales | Glamorgan |
| 11 | Yes | Dog | No | No | | | Uncle Wilbert Rathbun Iowa | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | fresh | black | brown | None | Scotland | Lochgelly |
| 12 | Yes | Dog | No | No | | | | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | fresh | black | brown | None | Scotland | Lochgelly |
| 13 | Yes | Husband | Yes | No | | | Husband Mr Erskine 60 Ford Buenavista Pa | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fair | dark | blue | None | Scotland | Fraserburgh |
| 14 | Yes | Father | — | No | | | | No | No | No | Good | No | | | fair | fair | blue | None | Scotland | Dunfermline |
| 15 | Yes | Father | — | No | | | | No | No | No | Good | No | | | dark | fair | Black | None | Scotland | Dunfermline |
| 16 | No | Dog | No | No | | | Brother Wm Scarfone 54 Holyoke Mass | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | fresh | brown | blue | | Scotland | Roseneath |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | Yes | Dog | No | Yes | 4 | Rathbun Ia | Wm Horne Rathbun Iowa | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | fresh | fair | blue | None | Scotland | Kirkcaldy |
| 19 | No | Self | 50 | No | - | | Daughter Mary Brin 140 E 123rd St New York | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fresh | fair | blue | None but scars on forehead | Ireland | Derry |
| 20 | Yes | Dog | 20 | Yes | 2 | Rathbun Ia | Brother Chas Horne 2 Wilcox Avenue North Carlmach near Boston | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Dark | brown | Grey | | Scotland | Glasgow |
| 21 | Yes | Dog | 20 | No | | | | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | fresh | brown | blue | None | Scotland | Glasgow |
| 22 | No | Mother | | No | | | | No | No | No | Good | No | - | - | fresh | brown | blue | None | Scotland | Glasgow |
| 23 | Yes | Dog | 50 | Yes | | Boston | | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | fresh | brown | blue | None | Scotland | Glasgow |
| 24 | Yes | Dog | 50 | No | | | Husband Alex Bannerman Hotchkiss West Butte Montana | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | fair | fair | Grey Blue | None | Scotland | Reading |
| 25 | Yes | Father | — | No | | | | No | No | No | Good | No | - | - | fair | fair | black | None | Scotland | Falkirk |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | No | Dog | 50 | Yes | 5 | Mitt | Mother Jane Curdie Wife Aunt Walton Uncle Mary Jee Born Ill Brain 152 Lo 21 St Centreville Iowa | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | dark | dark | Grey | None | Scotland | Kilmarnock |
| 29 | Yes | Dog | 25 | No | | | | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | fair | fair | hazel | None | Scotland | Wishaw |
| 30 | Yes | Dog | 25 | No | | | | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | dark | dark | hazel | W. E | Scotland | Coatbridge |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master, Officer.

Sworn to before me this _____ day of September, 1905.

at _____

_____
Immigration Officer.

11—115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 4 (Age).*—The return of age in column 4 should be expressed in years or months, the latter always to be given under 1 year of age.

*Column 5 (Sex).*—The entry in column 5 should be either M (male) or F (female).

*Column 6 (Whether married or single).*—The entry in column 6 should be either M (married), S (single), Wd (widow or widower), or D (divorced).

*Column 7 (Occupation).*—The entry in column 7 should describe as accurately as possible the occupation (trade or profession) of the alien at the time of arrival, as for example: Cotton-mill operative, engineer, locomotive, stationary, marine, mining, engineer, brass polisher, steel polisher, iron polisher, wood polisher, and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other such trade designation.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make the classification on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens at arrival.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit." Those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourist," under head of occupation.

*Column 8 (Able to read and write).*—Column 8 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes can read and write; No—No can neither read nor write; or Yes—No (can read but not write).

*Column 9 (Nationality).*—Column 9 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 10 (Race or people).*—The entry in column 10 should show the race or people as given in last column of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venezia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 11 (Last permanent residence).*—The entries in column 11 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 13 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894, 97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I Saml Alexander, Surgeon of the Sailing thereunto solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 23 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets. 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Saml Alexander M.D.

Sworn to before me this / day of September 1905

at

/

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moorish. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—11

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Caledonia sailing from Glasgow 5th September, 1908

| No. on List | 2 NAME IN FULL. Family Name | Given Name | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to Read. | Able to Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Donaldson | George | 28 | | M | S | Typesetter | Yes | Yes | Scotland | Scotch | NON IMMIGRANT ALIEN Scotland | | Mr Donaldson Montgomery St Edinburgh | Ohio | Cincinnati |
| 2 | Renwick | Geo G | 32 | | M | M | Butcher | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Edinburgh | | Wife Mrs Donaldson 78 Bonnington Rd Edinburgh | Ky | Newport |
| 3 | Graham | Henry B | 23 | | M | S | Plumber | Yes | Yes | England | English | NON IMMIGRANT ALIEN England | | Sister Mrs Hutchinson Westmoreland St Carlisle | Pa | Altoona |
| 4 | Gardiner | Peter | 32 | | M | S | Grocer | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Cowdenbeath | | Alice St Cowdenbeath | Ill | Gillespie |
| 5 | Sharp | Peter | 28 | | M | S | Grocer | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Cowdenbeath | | | Ill | Gillespie |
| 6 | Halliday | George | 23 | | M | S | Butcher | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Scotland West Calder | | Geo Halliday Main St West Calder | Ill | Chicago |
| 7 | Kelly | Matthew | 30 | | M | M | Miner | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Larkhall | | Mick Kelly Lapcoch Road Larkhall | Ill | Thayer |
| 8 | Kelly | Janet | 25 | | F | M | Tailoress | Yes | No | Scotland | Scotch | Scotland Larkhall | | | Ill | Thayer |
| 9 | Kelly | Michael | 1 | 5 | M | S | [illegible] | No | No | Scotland | Scotch | Scotland Larkhall | | | Ill | Thayer |
| 10 | Jamieson | Wm | 28 | | M | S | Grocer | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Lochwinnoch | | Jas Jamieson Baker St Lochwinnoch | Ky | Brooklyn |
| 11 | Mellon | Jam[illegible] | 32 | | M | M | Labourer | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Dundee | | Wife Mrs Mellon 62 Nethergate St Dundee | Ky | New York |
| 12 | Kelly | Edward | 29 | | M | M | Miner | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Larkhall | | Mick Kelly Lapcoch Road Larkhall | Iowa | Centreville |
| 13 | Kelly | Catherine | 27 | | F | M | Tailoress | Yes | No | Scotland | Scotch | Scotland Larkhall | | | Iowa | Centreville |
| 14 | Kelly | Mary | 2 | 6 | F | S | [illegible] | No | No | Scotland | Scotch | Scotland Larkhall | | | Iowa | Centreville |
| 15 | Kelly | Rosanna | 2 | 5 | F | S | [illegible] | No | No | Scotland | Scotch | Scotland Larkhall | | | Ky | Brooklyn |
| 16 | McGuffie | Alex | 23 | | M | S | Baker | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Lochwinnoch | | Jas Jamieson Baker St Lochwinnoch | Pa | York |
| 17 | Strachan | Robert L | 30 | | M | S | Weaver | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Inchinnan | | Sister Mrs Williamson Brookhouse Inchinnan Renfrew | Ill | Gillespie |
| 18 | Shepherd | Alex | 32 | | M | M | Miner | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Mill of Beath | | Mill of Beath | | |
| 19 | Scott | Maggie | 11 | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | Thomson | Charles | 22 | | M | S | Baker Maker | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Greenock | | Father Robt Thomson 39 Lynedoch St Greenock | Pa | Philadelphia |
| 21 | Walker | Robert | 28 | | M | M | Miner | Yes | Yes | Scotland | Scotch | NON IMMIGRANT ALIEN Boone | | Taken T and Walker Polmont Station Polmont | Iowa | Boone |
| 22 | Walker | Eliza | 22 | | F | S | [illegible] | Yes | Yes | Scotland | Scotch | NON IMMIGRANT ALIEN Boone | | | Iowa | Boone |
| 23 | Wells | Janet | 19 | | F | S | Domestic | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Glasgow | | Parents 249 Broad St Glasgow | Pa | Philadelphia |
| 24 | McConnell | Thomas | 32 | | M | M | Moulder | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Glasgow | | | Pa | Philadelphia |
| 25 | Geddes | Wm | 20 | | M | S | Butcher | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Glasgow | | Jas Geddes 57 McIntosh St Govanstown Glasgow | Ky | North Yarmouth |
| 26 | Daly | Rose | 24 | | F | S | Waitress | Yes | Yes | Scotland | Scotch | NON IMMIGRANT ALIEN Scotland Glasgow | | Sister Mary Daly 7 Campbell Rd Glasgow | N.Y. | New York |
| 27 | Armstrong | Joseph | 44 | | M | M | Decorator | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Edinburgh | | Wife Mrs Armstrong 16 Jamaica St Edinburgh | Mass | Springfield |
| 28 | Gardiner | James J | 26 | | M | S | Miner | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Cowdenbeath | | Sister Mrs Gardiner Mill St Cowdenbeath | Ill | Gillespie |
| 29 | Gilchrist | James | 25 | | M | S | Miner | Yes | Yes | Scotland | Scotch | NON IMMIGRANT ALIEN Scotland Glasgow | | Sister Mrs Gilchrist 9 Jamaica St Glasgow | Ky | Newport |
| 30 | Wilson | Alex | 42 | | M | M | Blacksmith | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Scotland Aberdeen | | Wife Mrs Wilson 8 Chapel St Aberdeen | Calif | Los Angeles |

330154-505-3M

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1134

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. List 3

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York *July* , 190

| 13 No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, association, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 | 22 | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | $50 | Yes | 2 | Altoona Pa | Returning to Friend David McDonald PO Box Hillsdale Pa | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8¾ | Fresh Red | Brown | None | Scotland | Leith |
| 2 | Yes | Self | 50 | No | | | Friend Mrs Walter Porter Altoona Pa | No | No | No | No | Good | No | 5 | 3 | dark | Grey | none | Scotland | Dunn |
| 3 | No | Self | 20 | Yes | 3 | Altoona Pa | Friend Joseph Rea Altoona Pa | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | fair | fair | None | England | Carlisle |
| 4 | No | Self | 50 | No | | | Friend David McDonald PO Box Hillsdale Pa | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | fair | fair | blue | None | Scotland | Chapelhall |
| 5 | No | Self | 25 | No | | | Brother Wm Walter Box 77 Thayer Ill | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | dark | blue | None | Scotland | Alva |
| 6 | Yes | Self | 50 | No | | | Aunt Mrs Watson Box 77 Thayer Ill | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Ruddy | brown | Grey | None | Scotland | Musselburgh |
| 7 | Yes | Self | 25 | No | | | a Steward 155 Staunton St Brooklyn NY | No | No | No | No | Good | No | 5 | 10½ | dark | brown | Grey | none | Scotland | Larkhall |
| 8 | Yes | Husband | — | No | | | Cousin Joseph Reed 524 West 23rd St Newyork | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fair | Brown | Grey | none | Scotland | Larkhall |
| 9 | Yes | Self | | No | | | Home of Cousin 372 South 21st St Council Bluffs Iowa | No | No | No | No | Good | No | — | — | fair | fair | Grey | none | Scotland | Larkhall |
| 10 | Yes | Self | 50 | No | | | a Steward 155 Staunton St Brooklyn NY | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | fair | dark | Blue | None | Scotland | Lochwinnoch |
| 11 | Yes | Self | 10 | No | | | Friend Mrs Walter Porter Altoona Pa | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Sallow | brown | Blue | Slight tattoo marks on middle fingers left hand | Scotland | Glasgow |
| 12 | Yes | Self | 25 | No | | | Brother Wm Walter Box 77 Thayer Ill | No | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | fair | brown | Blue | none | Scotland | Larkhall |
| 13 | Yes | Husband | — | No | | | Friend David McDonald PO Box Hillsdale Pa | No | No | No | No | Good | No | 5 | 2 | fair | brown | Blue | None | Scotland | Hamilton |
| 14 | Yes | Father | — | No | | | Friend David McDonald PO Box Hillsdale Pa | No | No | No | No | Good | No | - | - | fair | brown | blue | None | Scotland | Larkhall |
| 15 | Yes | Father | — | No | | | Friend David McDonald PO Box Hillsdale Pa | No | No | No | No | Good | No | - | - | fair | brown | blue | None | Scotland | Larkhall |
| 16 | Yes | Self | 50 | No | | | a Steward 155 Staunton St Brooklyn NY | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | fair | dark | blue | None | Scotland | Larkhall |
| 17 | No | Self | 50 | No | | | Friend Mrs Walter Porter Altoona Pa | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | brown | brown | Grey | None | Scotland | Motherwell |
| 18 | No | Self | 50 | No | | | Friend David McDonald PO Box Hillsdale Pa | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | dark | blue | blue | None | Scotland | Chapelhall |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | Yes | Self | 45 | No | | | Brother Jos Thomson 1242 Berks St Philadelphia Pa | No | No | No | No | Good | — | 5 | 6 | fair | brown | blue | None | Scotland | French |
| 21 | Yes | Self | 50 | Yes | 2½ | Kingsbury Ind | Mrs Frances 518 Franklin St Boone Iowa | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | dark | brown | Blue | None | England | London |
| 22 | Yes | Husband | Yes | 6 | yes | Colorado | Cousin Wm Montgomery 1523 Montgomery Av Philadelphia Pa | No | No | No | No | Good | No | 5 | 3 | dark | Black | Grey | None | Scotland | Elmore |
| 23 | Yes | Self | 35 | No | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | fair | brown | brown | None | Scotland | Glasgow |
| 24 | Yes | Self | 15 | No | | | Bernard Mochan 114 Beekman Av North Tonawanda | No | No | No | No | Good | No | 5 | 2 | fair | brown | brown | None | Scotland | Glasgow |
| 25 | Yes | Self | 35 | No | | | Home 149 W 93rd St New York City | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | fair | fair | Grey | None | Scotland | Glasgow |
| 26 | Yes | Self | Yes | No | 12 | New York | Mother Sarah Kirkpatrick 5 Springfield Mass | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | fair | Brown | Blue | none | Scotland | Pebbles |
| 27 | No | Half Brother | $50 | Yes | 12 | Yonkers | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8½ | fair | brown | Blue | None | Scotland | Kingseat |
| 28 | No | Self | 25 | No | | | Cousin Wm Montgomery 1523 Montgomery Av Philadelphia Pa | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | fair | dark | brown | None | Scotland | Elmore |
| 29 | Yes | Self | 35 | Yes | 2 | Stroud Oklahoma | Sister Mrs Matherson 207 144th St Newyork | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | medium | brown | brown | none | Scotland | Aberdeen |
| 30 | Yes | Self | 50 | Yes | 1902 | Los Angeles Cal | Mrs Frances 518 Franklin St Boone Iowa | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6½ | dark | Grey | Blue | None | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], Master, of the [illegible] from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Master Officer.

Sworn to before me this 3 day of September, 1903.

at [illegible]

Inspection Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Columns 3 (Age).*—The entry of age in column 3 should be expressed by years for infants. The latter entry is only to be made under 1 year of age.

*Columns 4 (Male or female).* The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Columns 5 (Married or single).* The entry in column 5 should be either M (married) or S (single).

*Columns 6 (Can read or write).* The entry in column 6 should describe as accurately as possible the literacy of each alien, according to his own statement. Care should be taken to distinguish carefully between persons who can read and write, persons who can read but not write, and persons who can neither read nor write.

A [illegible] should be made [illegible] form, followed in parentheses by the abbreviation of county, thus, as follows:

*A farmer* is one who owns a farm, rents a farm, or works on a farm.

*A farm laborer* is one who works on a farm for some employer.

Steamship companies should make these distinctions on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of each alien.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit." Those having only a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Ability to read and write).* Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes, can read and write; No—No, can neither read nor write; or Yes—No, can read but not write.

*Column 8 (Nationality).* Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Europe or the islands of the West Indies, Nova Scotia, South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po (northern Italy; i. e., compartments of Piedmont, Liguria, Lombardy, Venetia, and Emilia), and their descendants, whether residing in Italy, temporarily abroad, or with other country, are still to be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, whether living or dead, are to be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I Saml Alexander, Surgeon of the Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 23 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Glasgow Universy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Saml Alexander M.D.

Sworn to before me this 19th day of September, 1904

at

Immigration Officer

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Moor. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pomeranian. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Columbia sailing from Glasgow 5th September, 1908

| 1 No. on List | 2 NAME IN FULL. Family Name | Given Name | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Henry | Thomas | 40 | | M | M | Miner | Yes | Yes | Ireland | Irish | Scotland | Bothwell | | Pa | Pittsburg |
| 2 | Henry | Bridget | 40 | | F | M | Wife | Yes | Yes | Ireland | Irish | Scotland | Bothwell | Husband Thomas | Pa | Pittsburg |
| 3 | Henry | Mary | 17 | | F | S | Wife | Yes | Yes | Ireland | Irish | Scotland | Bothwell | 10 Green St | Pa | Pittsburg |
| 4 | Henry | Nellie | 8 | | F | S | Wife | Yes | Yes | Ireland | Irish | Scotland | Bothwell | | Pa | Pittsburg |
| 5 | Henry | Thomas | 5 | | M | S | Wife | No | No | Ireland | Irish | Scotland | Bothwell | | Pa | Pittsburg |
| 6 | Henry | Ely | 4 | | F | S | Wife | No | No | Ireland | Irish | Scotland | Bothwell | | Pa | Pittsburg |
| ADMITTED 7 | McGlynn | Anthony | 15 | | M | S | Clerk | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Scotland | Glasgow | Mother Mary McGlynn 17 Richardson St Glasgow | Ny | New York |
| 8 | McKinlay | Mary | 60 | | F | W | Domestic | Yes | Yes | Ireland | Irish | Scotland | Glasgow | James McKinlay Lanarkshire Scotland | Mass | Boston |
| 9 | Scott | Andrew | 32 | | M | M | Farmer | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Scotland | Wigton | Brother Robert Hay Lorrysallie Wigton Scotland | Pa | Pittsburg |
| 10 | Hay | James | 50 | | M | M | Farmer | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Scotland | Wigton | Brother Robert Hay Lorrysallie Wigton Scotland | Pa | Pittsburg |
| 11 | Hare | Brigit | 17 | | F | S | Housework | Yes | Yes | Ireland | Irish | Scotland | Dumbarton | John Hare 19 College St Dumbarton | Pa | Pittsburg |
| 12 | Hamilton | Wm | 31 | | M | S | Sailor | Yes | | Scotland | Scotch | Scotland | Hadingrain | 1 Father Jas Hamilton 2 Johnston St Hamilton | Pa | Greensburg |
| 13 | Robertson | Mary | 29 | | F | M | Wife | Yes | | Scotland | Scotch | Scotland | Balcshare | NON IMMIGRANT ALIEN Edinburgh Mrs Macdonald | B C | Vancouver |
| 14 | Robertson | Duncan | 4 | | M | S | Son | Yes | | Scotland | Scotch | Scotland | Balcshare | NON IMMIGRANT ALIEN 2 3 Strathyre St | B C | Vancouver |
| 15 | Roberton | Marion | 3 | | F | S | Dau | Yes | | Scotland | Scotch | Scotland | Balcshare | NON IMMIGRANT ALIEN Shawlands | B C | Vancouver |
| 16 | Robertson | Arthur | 2 | | M | S | Son | Yes | | Scotland | Scotch | Scotland | | NON IMMIGRANT ALIEN | B C | Vancouver |
| 17 | Guthrie | Wm | 17 | | M | S | Miner | Yes | | Ireland | Irish | Scotland | Lanarkshire | Mother Sarah Guthrie 41 Baldaw St Lanarkshire | Pa | Conora |
| 18 | Guthrie | Frank | 16 | | M | S | Miner | Yes | | Ireland | Irish | Scotland | Lanarkshire | Mrs Alexander 145 Canal St Bridgeton | Pa | Conora Pittsburg |
| 19 | Higgins | Thos | 29 | | M | S | Labourer | Yes | | Scotland | Scotch | Scotland | | Brother Church St Cowdenbeath | Pa | Buena Vista |
| 20 | Reid | Agnes | 17 | | F | S | Domestic | Yes | | Scotland | Scotch | Scotland | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, September, 190

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether also paid by him, whether paid by relative or friend, and what relative or friend, or other person or corporation, or society, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether deformed or crippled. | Whether coming by reason of offer, solicitation, promise, or agreement, or in consequence of the existence of conditions, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of Hair. | Color of Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| | | | | Yes or No. | If Yes. Years in period of years. | If Yes. Where? | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Yes | Self | $11 | Yes | 4 yrs | Pittsburg | Father Anthony Montgomery 502 West 25th St New York | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Red | Gray | Blue | None | Ireland | Ballinderry |
| 2 | Yes | Husband | $11 | Yes | 4 | Pittsburg | Chas Hatton Wellborn Avenue No Falmouth Boston Mass Brother Wm Scott | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | fresh | brown | brown | None | Ireland | Antrim |
| 3 | Yes | Father | $11 | Yes | 4 | Pittsburg | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | fresh | brown | brown | None | Scotland | Wishaw |
| 4 | Yes | Father | $11 | Yes | 4 | Pittsburg | | No | No | No | No | Good | No | - | - | fresh | brown | Blue | None | Scotland | Cambridge |
| 5 | Yes | Father | $11 | Yes | 4 | Pittsburg | | No | No | No | No | Good | No | - | - | fresh | brown | Blue | None | Scotland | Wishaw |
| 6 | Yes | Father | $11 | Yes | 4 | Pittsburg | | No | No | No | No | Good | No | - | - | fresh | brown | Blue | None | Scotland | Bothwell |
| 7 | Yes | Self | $ No | | | | Brother Wm Hatton 502 West 25th St New York | No | No | No | No | Good | No | 4 | 10 | Red | black | Blue | None | Scotland | Boston |
| 8 | Yes | Self | 10 | Yes | 10 | Italy | Chas Hatton Wellborn Avenue No Falmouth Boston Mass Brother Wm Scott | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | fresh | brown | brown | None | Ireland | Enniskillen |
| 9 | | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | fresh | fair | Blue | None | Scotland | Falkirk |
| 10 | Yes | Self | 45 | Yes | 3 | Pittsburg | Brother Wm Hatton 502 West 25th St New York | No | No | No | No | Good | No | 6 | - | Ruddy | Gray | Grey | None | Scotland | Wishaw |
| 11 | Yes | Self | 20 | No | | | Brother Alex Hatton 502 West 25th St New York | No | No | No | No | Good | No | 5 | 2 | fresh | brown | black | None | Ireland | Belfast |
| 12 | Yes | | | | | | Brother David Hamilton 502 Highland Ave Greensburg Pa | | | | | | | 5 | 1 | fresh | brown | Grey | None | Scotland | Stonefield |
| 13 | Yes | Self | $ | No | | | Husband John Robertson 405 Drake St Vancouver | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | fresh | fair | Blue | None | Scotland | Bakeshare |
| 14 | Yes | Self | 160 | No | | | | No | No | No | No | Good | No | - | - | fresh | fair | Blue | None | Scotland | Bakeshare |
| 15 | | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | - | - | fresh | fair | Blue | None | Scotland | Bakeshare |
| 16 | | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | - | - | fresh | fair | Blue | None | Scotland | Bakeshare |
| 17 | Yes | Self | 5 | No | 1891 | Germany | Father Thos Guthrie Co Somerville Box 112 Sunnyside PO Canada | No | No | No | No | Good | No | 5 | - | fresh | fair | Grey | None | U.S.A. | Connellsville |
| 18 | Yes | Self | 5 | No | 1891 | Germany | | No | No | No | No | Good | No | | 3 | fresh | fair | Grey | None | U.S.A. | Connellsville |
| 19 | Yes | Self | 22 | Yes | 15 | Pittsburg New York | Friend Stephen Boyd Uncle Wm Hartley 21 Pittsburg Penna | No | No | No | No | Good | No | 5 | 1 | fair | brown | Grey | Mark of Cut above Left Eye | Scotland | Glasgow |
| 20 | Yes | Self | 11 | No | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | - | fair | brown | blue | None | Scotland | Crossgates |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* Master, *of the* . . . . . *from* . . . . . *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 84 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master ~~Officer.~~

*Sworn to before me this* . . . . *day of* September . . . . *, 1907,*

*at* . . . . . .

. . . . . *Immigration Officer.*

11—111

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 2 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying to children under 1 year of age.

*Column 3 (Sex).*—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

*Column 4 (Whether married or single).*—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd. (widowed), or D. (divorced).

*Column 5 (Calling or occupation).*—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien at arrival, as for example: Civil engineer, not engineer; mining engineer, not engineer; brass polisher, not polisher; iron worker, not worker; engineer's fireman, not fireman; and not simply as engineer, polisher, worker, fireman, or laborer (meaning general laborer).

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers* regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made if necessary by inspectors and registry clerks during the several examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under heading of occupation as "in transit" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourist," under heading of occupation.

*Column 6 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Samuel Alexander, Surgeon of the S.S. Caledonia Sailing the north do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 23 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sam[e] Alexander M.D.

Sworn to before me this day of September 1907

at

Immigration Officer.

11-40

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—113

Form 101 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Caledonia* sailing from *Glasgow* *5th September*, 1908

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to Read. | Able to Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Svenson | Karl | 17 | | M | S | Labourer | Yes | | Sweden | Scand | Sweden | Nidokholm | Father P.G. Svensson Fore | Wash | Tacoma |
| 2 | Nilsson | Isak Helmar | 18 | | M | S | Labourer | Yes | | Sweden | Scand | Sweden | Lulea | Father J.O. Nilsson Bjola Kanes | Wash | Tacoma |
| 3 | Kristensen | Dagmar | 28 | | F | S | Domestic | Yes | | Norway | Scand | Norway | Vibrum | Father Kristian Johannes Brona | Mich | Muskegon |
| 4 | Olsen | Ingvar Alfred | 16 | | M | S | Seaman Apprentice | Yes | | Norway | Scand | Norway | Christiania | Sister Hilma Olsen Lovisegaden 22 | NY | New York |
| 5 | Martensen | Helmar | 15 | | M | S | Seaman Apprentice | Yes | | Norway | Scand | Norway | Christiania | Friend Emil Martinsen Lehonegaden 5 | NY | New York |
| 6 | Linde | Peder | 20 | | M | S | Seaman | Yes | | Norway | Scand | Norway | Porsgrund | Father Ole Linde Porsgrund | Mass | Boston |
| 7 | Tobiassen | Reinert | 49 | | M | M | Seaman | Yes | | Norway | Scand | Norway | Farsund | Wife Amelie Tobiassen Oudal | NJ | Elizabethpt |
| 8 | Olsen | Harald | 24 | | M | S | Seaman | Yes | | Norway | Scand | Norway | NON IMMIGRANT ALIEN | Father Brent Olsen Tønsberg | La | New Orleans |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | Thomasfolk. | Anna Olivia | 18 | | F | S | Domestic | Yes | | Finland | Finnish | Finland | Hasko | Father Erik H. Thomasfolk Hasko | Ills | Chicago |
| 24 | Stramback | Loisa Johanna | 17 | | F | S | Domestic | Yes | | Finland | Finnish | Finland | Narpis | Father Anders Alf Stramback Narpis | Minn | Biwabic |
| 25 | Benick | Hilda Sofia | 16 | | F | S | Domestic | Yes | | Finland | Finnish | Finland | Narpis | Father Josef A. Benick Narpis | Ills | Chicago |
| 26 | Gullberg | Andrew | 57 | | M | S | Stonecutter | Yes | | Finland | Finnish | Finland | NON IMMIGRANT ALIEN | Sister Mina Gullberg Narpis | Mass | Worcester |
| 27 | Manniste | Ida | 17 | | F | S | Servant | Yes | | Finland | Finnish | Finland | Sideby | Henrik Manniste Amossa Sideby | Minn | Sebeka |
| 28 | Hirvonen | Saima Maria | 24 | | F | S | Girl | Yes | | Finland | Finnish | Finland | Tuerku | Angarda Fazin Alvina Leinberg | NY | New York |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

Nos 1/8 & 23/28 July & Nos 9/22 (Rank.)
Aug. 15/08. W.C. Staten, Inspector.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List No. 5

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York* Sept. 1908

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? | 16 Whether in possession of $30, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes or No. | If Yes: Year or period of years. | If Yes: Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 | 22 | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of Hair. | Color of Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Brother | 50 00 | | | | Brother Knut Svensson 642 North State Ave Tacoma Wash | no | no | no | no | good | no | 5 | 8½ | light | dark blue | none | Sweden | Lulea |
| 2 | Yes | Self | 12 00 | | | | Sister Anna Larson 1011 M, St Tacoma Wash | no | no | no | no | good | no | 5 | 8½ | light | fair brown | none | Sweden | Pilgrim |
| 3 | Yes | Friend | 50 00 | | | | Henry Meier 55 Davis St Muskegan Mich | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | light | brown blue | none | Norway | Brono |
| 4 | Yes | Owners SS Anita | — no | | | | Norwegian SS Anita Capt. [illegible] | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | fair | fair blue | none | Norway | Christiania |
| 5 | Yes | " | — no | | | | [illegible] | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | fair blue | none | Norway | Christiania |
| 6 | Yes | Self | 50 00 | Yes | 14 | Boston | Sister Olga Linde Boston mass | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | light | light blue | none | Norway | Eidanger |
| 7 | Yes | Self | 10 00 | Yes | 2 | Elizabeth | Norwegian Sailor home 68 Cor St Elizabeth N J | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | light | dark blue | none | Norway | Farsund |
| 8 | Yes | Owners SS Boston | 25 00 | Yes | [illegible] | [illegible] | Norwegian SS Preblo New Orleans | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | [illegible] | [illegible] | none | Norway | Bergen |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | Friend C G Carlson 1112 Bryant St Evanston Ill | no | no | no | no | good | no | 5 | | Pale | brown brown | none | Finland | Kasko |
| 23 | Yes | Self | 110 00 | | | | Sister Mrs Emma Dobel 1112 Bryant St Evanston Ill | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | fair | brown gbrown | none | Finland | Karpis |
| 24 | Yes | Self | 10 00 | | | | Biwabic Minn Louise Co | no | no | no | no | good | no | 5 | | [illegible] | brown brown brown | none | Finland | Karpis |
| 25 | Yes | Self | 10 00 | | | | Friend C G Carlson [illegible] | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | Pale | dark brown | none | Finland | Karpis |
| 26 | Yes | Self | 10 00 | Yes | 1889 | Worcester | Daughter Clara Sukkoy 29 Myrtle St Worcester mass | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | dark | dark grey | none | Finland | Sideby |
| 27 | Yes | Friend | 10 00 | | | | Friend Mrs Maria Gronland Box 73 Sebeka Minn | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | healthy | brown blue | none | Finland | Ylivieska Lemuboy Kyl |
| 28 | Yes | Self | 110 00 | | | | Finnish Steamship 15 State St New York | no | no | no | no | good | no | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Baxter master, of the S.S. Caledonia, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Baxter
Master

Sworn to before me this 15th day of September, 1904.

at

Immigration Officer.

11—111

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter appropriate only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Columns 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write); No—No (can neither read nor write); or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Samuel Alexander, Surgeon of the S.S. Caledonia Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 23 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sam[l] Alexander M.D.

Sworn to before me this 1st day of September 1905

at

Immigration Officer.

B—III.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

B—III.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

*Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered*

S. S. *Caledonia* sailing from *Glasgow* *5th September*, 1908

| 1 No. on List | 2 NAME IN FULL. Family Name | Given Name | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Levonski | Michael | 25 | | M | S | Coal Miner | No | | Russia | Lithuanian | Scotland | Burnbank | M. Doezis Burnbank | W Va | Thurmond |
| 2 | ~~Buda~~ | ~~Joseph~~ | ~~27~~ | | ~~M~~ | ~~M~~ | ~~Miner~~ Coal | ~~Yes~~ | ~~No~~ | ~~Russia~~ | ~~Lithuanian~~ | ~~Scotland~~ | ~~Carfin~~ | Vincas Kranczunas 15 Beech Grove | ~~Pa~~ | ~~Lost Creek~~ |
| 3 | ~~Buda~~ | ~~Isbietta~~ | ~~24~~ | | ~~F~~ | ~~M~~ | ~~wife~~ | ~~No~~ | | ~~Russia~~ | ~~Lithuanian~~ | ~~Scotland~~ | ~~Carfin~~ | Carfin | ~~Pa~~ | ~~Lost Creek~~ |
| 4 | ~~Buda~~ | ~~Maggie~~ | ~~4~~ | ~~7~~ | ~~F~~ | ~~S~~ | ~~child~~ | ~~No~~ | | ~~Russia~~ | ~~Lithuanian~~ | ~~Scotland~~ | ~~Carfin~~ | | ~~Pa~~ | ~~Lost Creek~~ |
| 5 | Guzouska | Anna | 30 | 7 | M | Wid | | No | | Russia | Lithuanian | Russia | Kowno | Father Osip Gedsus | Pa | Bulger |
| 6 | Guzouskas | Osip | 12 | | M | S | | No | | Russia | Lithuanian | Russia | Kowno | Father Wigmyansby | Pa | Bulger |
| 7 | Andersohn | Aus | 45 | | M | M | Labourer | Yes | | Russia | Lithuanian | Russia | Libau | Edward Grims Libau | NJ | Elizabethport |
| 8 | Andersohn | Liese | 43 | 7 | M | Wid | | No | | Russia | Lithuanian | Russia | Libau | | NJ | Elizabethport |
| 9 | Schenger | Michael | 27 | | M | M | Farm Labr | Yes | | Russia | Polish | Russia | Kowno | Josif Schenger Kowno Gub Wolynen | NY | Brooklyn |
| 10 | Schenger | Wicentina | 25 | 7 | M | Wid | | No | | Russia | Polish | Russia | Kowno | | NY | Brooklyn |
| 11 | Aschenbremer | Johann | 22 | | M | S | Farm Labr | Yes | | Russia | German | Russia | Frommental | Heinrich Aschenbrenn Frommenthal G Samara | Col | New Windsor |
| 12 | Bussko | Wasily | 27 | | M | S | Carpenter | Yes | | Russia | Russian | Russia | Zelesnitza | Bussko Zelesnitza G. Minsk | NY | New York |
| 13 | Karczewska | Anna | 27 | 7 | M | Wid | | No | | Russia | Lithuanian | Scotland | Carfin | Mikola Pazera Wilson Building Carfin | Md | Baltimore |
| 14 | Karczewska | Anna | 5 | 7 | S | Wid | | No | | Russia | Lithuanian | Scotland | Carfin | | Md | Baltimore |
| 15 | Karczewska | Martha | 4 | 7 | S | Wid | | No | | Russia | Lithuanian | Scotland | Carfin | | Md | Baltimore |
| 16 | Karczewska | Jouzas | 2 | | M | S | Wid | No | | Russia | Lithuanian | Scotland | Carfin | | Md | Baltimore |
| 17 | Karczewska | Bronislowas | | 3 | M | S | Wid | No | | Russia | Lithuanian | Scotland | Carfin | | Md | Baltimore |
| 18 | Sprogis | Johanna | 23 | 7 | F | S | Dressmaker | Yes | | Russia | Lithuanian | Russia | Riga | Mother Hanna Sprogis Rodedina Riga Grandmother | NY | Brooklyn |
| 19 | Sprogis | Paulina | 25 | 7 | F | S | Dressmaker | Yes | | Russia | Lithuanian | Russia | Riga | | NY | Brooklyn |
| 20 | Reimann | Emilia | 20 | 7 | F | S | Dressmaker | Yes | | Russia | Lithuanian | Russia | Riga | Father Michel Reimens Wolmar Russia | NY | New York |
| 21 | Kreitzwald | Maria | 23 | 7 | F | M | Wid | Yes | | Russia | Lithuanian | Russia | Riga | Father Martin Rododina Riga | NY | Corning |
| 22 | Kreitzwald | Mery | | 4 | 7 | S | Wid | No | | Russia | Lithuanian | Russia | Riga | Gr Father | NY | Corning |
| 23 | Pobedinskaya | Anele | 28 | 7 | M | Wid | | No | | Russia | Polish | Russia | Postawy | Father Juriz Polak Wolinsh. Russia | NH | Nashua |
| 24 | Pobedinskaya | Michael | 6 | | M | S | Wid | No | | Russia | Polish | Russia | Postawy | Gr Father —"— | NH | Nashua |
| 25 | Keiris | Joseph | 36 | | M | M | Farm Labr | No | | Russia | Polish | Russia | Kowno | Wife Josefarko Kowno Russia | Mass | Boston |
| 26 | Krabik | Kasimir | 49 | | M | M | Farm Labr | | | Russia | Lithuanian | Russia | Riga | Cousin Ivan Bakshis Russia | Pa | Bulger |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | Dimitri | Nocolay | 25 | | M | S | Upholsterer | Yes | | Turkey | Macedonian | Macedonia | Castoria | Mother Angelina Dimitri Castoria | NY | New York |
| 30 | Simon | Janla | 18 | | M | S | Upholsterer | Yes | | Turkey | Macedonian | Macedonia | Castoria | Father Gorla Heredozi Castoria | NY | New York |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—11118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New-York*, 1908

| 13 No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? (Yes or No.) | 17 If Yes: Year or period of years. | 17 If Yes: Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 | 22 | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of Hair. | 27 Color of Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | John Rupsi | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Yes | Self | 50 | no | | | 145 Mendelin Fleurmond Wla | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | dark | brown | grey | none | Russia | Raino |
| 2 | ~~Yes~~ | ~~Brother-in-law~~ | ~~50~~ | ~~no~~ | | | ~~Jonyas Kruschwitz~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~good~~ | ~~no~~ | ~~5~~ | ~~5~~ | ~~dark~~ | ~~dark~~ | ~~blue~~ | ~~none~~ | ~~Russia~~ | ~~Partniko~~ |
| 3 | ~~Yes~~ | ~~Self~~ | ~~—~~ | ~~no~~ | | | ~~Brother~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~good~~ | ~~no~~ | ~~5~~ | ~~4~~ | ~~dark~~ | ~~dark~~ | ~~blue~~ | ~~none~~ | ~~Russia~~ | ~~Barouskine~~ |
| 4 | ~~Yes~~ | ~~Brother~~ | ~~—~~ | ~~no~~ | | | ~~Uncle~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~good~~ | ~~no~~ | | | | ~~dark~~ | ~~dark~~ | ~~blue~~ | ~~none~~ | ~~Scotland~~ | ~~Carfin~~ |
| 5 | Yes | Hband | — | no | | | Husband Rock Creek Pa. | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | fair | brown | none | Russia | Wygrzanoky |
| 6 | Yes | | — | no | | | Box 13 Wash Co Bulger Pa. | no | no | no | no | good | no | — | — | fair | fair | brown | none | Russia | Wegrzyanoky |
| 7 | no | Self | 100 | no | | | Friend M. Klavin 125 2nd St | no | no | no | no | good | no | 5 | 6½ | fair | fair | blue | none | Russia | Kurland |
| 8 | no | Hband | — | no | | | ~~Husband~~ Elizabethport NJ | no | no | no | no | good | no | 4 | 8 | fair | fair | grey | none | Russia | Kurland |
| 9 | Yes | Self | 25 | no | | | Cousin Alexander Schleger 123 Kent Ave | no | no | no | no | good | no | 5 | | fair | | | none | Russia | Wolinsk |
| 10 | Yes | Hband | — | no | | | Cousin Brooklyn NY | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | | | | none | Russia | Wolinsk |
| 11 | no | Self | 50 | no | | | Brother August Aschenbrenner Box 149 New Windsor Md | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | dark | fair | grey | none | Russia | Brumental |
| 12 | Yes | Self | — | no | | | Cousin Cathedral 15 & 97th St | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | light | fair | grey | none | Russia | Zeksnitza |
| 13 | Yes | Aunt | 10 | no | | | Aunt Mrs Leporitis | no | no | no | no | good | no | 5 | | fair | fair | brown | none | Russia | Suwalki |
| 14 | Yes | Aunt | — | no | | | Aunt 1003 Counties Ave | no | no | no | no | good | no | — | — | fair | fair | brown | none | Russia | Wovitzbolo |
| 15 | Yes | Aunt | — | no | | | Aunt Counties Bay Blvd | no | no | no | no | good | no | — | — | fair | fair | brown | none | Russia | Interburgh |
| 16 | Yes | Aunt | — | no | | | Aunt | no | no | no | no | good | no | — | — | fair | fair | brown | none | Scotland | Carfin |
| 17 | Yes | Aunt | — | no | | | Aunt | no | no | no | no | good | no | — | — | fair | fair | brown | none | Scotland | Carfin |
| 18 | Yes | Self | 13 | no | | | Sister W 16 Javel St | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown | blue | none | Russia | Riga |
| 19 | Yes | Self | 13 | no | | | Sister Greenpoint | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | fair | brown | blue | none | Russia | Riga |
| 20 | Yes | Self | 8 | no | | | Sister Brooklyn NY | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | dark | brown | brown | none | Livland | Wolmar |
| 21 | Yes | Self | 10 | no | | | Yes F. Harding 846-3rd Ave New York | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown | blue | none | Livland | Riga |
| 22 | Yes | Mother | — | no | | | Husband Alexander | no | no | no | no | good | no | — | — | fair | blond | blue | none | Livland | Riga |
| 23 | Yes | Self | 5 | no | | | Father Greitzwald 78 | no | no | no | no | good | no | | | | | | none | Russia | Postawy |
| 24 | Yes | Mother | — | no | | | Sparkes St Corning NY | no | no | no | no | good | no | | | | | | none | Russia | Postawy |
| 25 | Yes | Self | 2 | no | | | Husband Stanislaus | no | no | no | no | good | no | — | — | Pale | blond | blue | none | Russia | Wepre |
| 26 | Yes | Self | | | | | Father Obedinskaya 38 NY | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | fair | blond | blue | none | Russia | Kovno |
| 27 | | | | | | | Sister Olga Nadyda | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | Friend Sam Fine 102 Morris St E Boston Mass | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | | | | | | |
| 29 | Yes | Self | 10 | Yes | 1906 1907 | New York | Brother Andrew Nicolay 85-6th Ave New York | no | no | no | no | good | no | 5 | 1½ | brown | brown | brown | none | Macedonia | Castoria |
| 30 | Yes | Self | 10 | no | | | Friends 8th St Siomkin Bro New York 58 West | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | brown | brown | brown | none | Macedonia | Castoria |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Baxter Master, of the S.S. Caledonia, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Baxter
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this 1st day of September, 1906,

at Glasgow

Immigration Officer.

11—10

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes. Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes. No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Samuel Alexander, Surgeon of the S.S. Caledonia, Sailing from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 23 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sam[l] Alexander M.D.

Sworn to before me this 1st day of September, 1907

at

Immigration Officer.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 101-E
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Caledonia* sailing from *Glasgow* 5th September, 1908

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Polsky | Kalmen | 44 | | M M | Tailor | Yes | | Russia | Hebrew | Russia | Grebenky | Wife Anne Polsky | NY | Brooklyn |
| 2 | Polsky | Chanezy | 17 | | F S | Tailoress | Yes | | Russia | Hebrew | Russia | Grebenky | Mother Grebenky Kiew | NY | Brooklyn |
| 3 | Chatzkourtz | Mina | 15 | | F S | Tailoress | Yes | | Russia | Hebrew | Russia | Polotzk | Cousin Mabe Chatzkourtz Polotzk | NY | new York |
| 4 | Postowskaja | Civie Leie | 22 | | F S | Tailoress | Yes | | Russia | Hebrew | Russia | Polotzk | Father Leiser Postowsky Witebsk | NY | new York |
| 5 | Rubin | Michel | 63 | | M M | Peachcutter | Yes | | Russia | Hebrew | Russia | Reshitza | Rive Rubin | NY | new York |
| 6 | Rubin | Chaie | 64 | | F M | Wife | No | | Russia | Hebrew | Russia | Reshitza | Reshitza Witebsk | NY | new York |
| 7 | Rubin | Feige | 26 | | F S | Knitter | Yes | | Russia | Hebrew | Russia | Reshitza | Schmuel Plotkin | Ind | South Bend |
| 8 | Brodsky | Rachel | 29 | | F M | Wife | Yes | | Russia | Hebrew | Russia | Rogatschor | Rogatschor | Ind | South Bend |
| 9 | Brodsky | Broche | 11 | | F S | 23A-6776 Girl | No | 1-3-08 | Russia | Hebrew | Russia | Rogatschor | Mohilew | Ind | South Bend |
| 10 | Brodsky | Ester | 3 | | F S | 23A-6782 Girl | No | 1-3-08 | Russia | Hebrew | Russia | Rogatschor | | | |
| 11 | Sabassowitz | Anna | 23 | | F S | Tailoress | Yes | | Russia | Hebrew | Russia | Mosyr | Srol Sabassowitz Mosyr Minsk | NY | new York |
| 12 | Kimbarovsky | Itte | 27 | | F M | Wife | Yes | | Russia | Hebrew | Russia | Mosyr | Abie Sklyarman Mosyr Minsk | NY | new York |
| 13 | Kimbarovsky | Golde | 11 | | F S | Girl | No | | Russia | Hebrew | Russia | Mosyr | | NY | new York |
| 14 | Baikowitz | Chonon | 35 | | M M | Dealer | No | | Russia | Hebrew | Russia | Kurkle | Rieve Baikowitz Kurkle Kosno | NJ | Paterson |
| 15 | Leibowitz | Meier | 18 | | M S | Clerk | Yes | | Russia | Hebrew | Russia | Kouno | Mother Liebe Leibowitz Janitzek Kouno | NY | new York |
| 16 | Eitz | Mowsha | 27 | | M S | Carpenter | Yes | | Russia | Hebrew | Russia | Kouno | Father Abraham Eitz Janitzek Kouno | NY | new York |
| 17 | Eitz | Itzik | 24 | | M S | Painter | Yes | | Russia | Hebrew | Russia | Kouno | Father Leibe Leibowitz Kouno | NY | new York |
| 18 | Wilkow | Ette | 20 | | F S | Dressmaker | Yes | | Russia | Hebrew | Russia | Schaulen | Father Abe Wilkow Janitzek Kouno | NY | Brooklyn |
| 19 | Chaet | Erachmiel | 35 | | M M | Blacksmith | No | | Russia | Hebrew | Russia | Slutz | Mother Hinde Chaet Slutz Kouno | NY | new York |
| 20 | Sabratzky | Hirsch | 27 | | M M | Shoemaker | Yes | | Russia | Hebrew | Russia | Slutz | Father Ethans Sabretzsky Slutz Kouno | NY | new York |
| 21 | Naiburg | Boll | 38 | | M M | Shoemaker | Yes | | Russia | Hebrew | Russia | Slutz | Father Meyer Dizrowsky Slutz Minsk | NY | new York |
| 22 | Schmuljakowsky | Abram | 38 | | M M | Shoemaker | No | | Russia | Hebrew | Russia | Slutz | Mother Rockeye Schmuljakowsky Slutz Kouno | NY | new York |
| 23 | Wilkow | Ester | 23 | | F S | Dressmaker | Yes | | Russia | Hebrew | Russia | Schaulen | Franz Hyde Leibowitz | NY | Brooklyn |
| 24 | Braverman | Baruch | 40 | | M M | Tailor | Yes | | Russia | Hebrew | Russia | Lotok | Wife Rachel Braverman | NJ | Jamaica |
| 25 | Nisenbaum | Bonch | 29 | | M M | Tailor | Yes | | Russia | Hebrew | Russia | Meseritz | Father Schlaime Nisenbaum | NY | new York |
| 26 | Schneiderman | Isa | 35 | | M M | Tailor | Yes | | Russia | Hebrew | Russia | Meseritz | Father Aaron Schneiderman | NY | Brooklyn |
| 27 | Tolwinsky | Zersch | 19 | | M S | Tailor | Yes | | Russia | Hebrew | Russia | Meseritz | Father Schmerke Tolwinsky | NY | Brooklyn |
| 28 | Freger | Schmul | 21 | | M S | Tailor | Yes | | Russia | Hebrew | Russia | Meseritz | Father Itzko Freger | NY | new York |
| 29 | Levinsson | Jacob | 25 | | M S | Bookkeeper | Yes | | Sweden | Hebrew | Sweden | Stockholm | Brother David Levinsson Stockholm | Ills. | Chicago |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

VL 567/175

IMMIGRANT ALIEN

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York*, 1908

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid the own passage, or the same was paid by relative, friend, corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes: Yes or No. | Year or period of years. | Where? |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | 26 | no | | |
| 2 | Yes | Father | — | no | | |
| 3 | Yes | Self | 1½ | no | | |
| 4 | Yes | Self | — | no | | |
| 5 | Yes | Self | 50 | no | | |
| 6 | Yes | Husband | — | no | | |
| 7 | Yes | Father | — | no | | |
| 8 | no | Self | 5 | no | | |
| 9 | no | Mother | — | no | | |
| 10 | no | Mother | — | no | | |
| 11 | Yes | Self | 5 | no | | |
| 12 | Yes | Self | 2 | no | | |
| 13 | Yes | mother | — | no | | |
| 14 | no | Self | 20 | no | | |
| 15 | Yes | Self | 13 | no | | |
| 16 | Yes | Self | 13 | no | | |
| 17 | Yes | Self | 17 | no | | |
| 18 | Yes | Self | 13 | no | | |
| 19 | Yes | Self | 10 | no | | |
| 20 | Yes | Self | 10 | no | | |
| 21 | Yes | Self | 10 | no | | |
| 22 | Yes | Self | 5 | no | | |
| 23 | Yes | Self | 10 | no | | |
| 24 | no | Self | 10 | Yes | 1907 | New York |
| 25 | Yes | Self | 10 | no | | |
| 26 | Yes | Self | 10 | no | | |
| 27 | Yes | Self | 10 | no | | |
| 28 | Yes | Self | 10 | no | | |
| 29 | Yes | Self | 10 | no | | |
| 30 | | | | | | |

| 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of Hair. | Color of Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Brother H. Polskin 4015 12th Ave Brooklyn NY | | no | no | no | good | no | 5 | 3 | dark | blackbrown | | none | Russia | Grebenky |
| Uncle | | no | no | no | good | no | 4 | 10 | fair | fair blue | | none | Russia | Grebenky |
| Cousin Mincowitz 292 Wilkin St New York. | | no | no | no | good | no | 5 | 3 | dark | black brown | | none | Russia | Polotzk |
| Brother in law M Freifeld 314-16 E 122nd St. New York. | | no | no | no | good | no | 5 | ½ | dark | black brown | | none | Russia | Polotzk |
| Son Louis Kubli 22 E 112th St | | no | no | no | good | no | 5 | 3 | dark | black grey | | none | Russia | Resbitza |
| Son New York | | no | no | no | good | no | 4 | 10 | dark | grey grey | | none | Russia | Resbitza |
| Brother | | no | no | no | good | no | 5 | 6 | dark | brown brown | | none | Russia | Resbitza |
| Husband M. Brodsky 707 S Chapin St | | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | fair brown | | none | Russia | Peratin |
| Father South Bend Ind | | no | no | no | good | no | — | — | fair | fair brown | | none | Russia | Peratin |
| Father | | no | no | no | good | no | — | — | fair | fair brown | | none | Russia | Peratin |
| Brin law Harry Gold 66 E 7th St New York. | | no | no | no | good | no | 5 | 6 | light | brown brown | | none | Russia | Mosyr |
| Husband J. Slotnikow 518 E 12th St New York | | no | no | no | good | no | 5 | — | dark | brown brown | | none | Russia | Mosyr |
| Father | | no | no | no | good | no | — | — | dark | brown brown | | none | Russia | Mosyr |
| Brin law Max Kollyan 234-36 River St Paterson NJ | | no | no | no | good | no | 5 | 6 | dark | black brown | | none | Russia | Lowco |
| Cousin Victor Etz 115 Harrison Ave New York. | | no | no | no | good | no | 5 | 6 | dark | black brown | | none | Russia | Schenlen |
| Cousin Victor Etz | | no | no | no | good | no | 5 | 6 | dark | black brown | | none | Russia | Schenlen |
| Brother Victor Etz 115 Harrison Ave New York | | no | no | no | good | no | 5 | 5 | dark | brown brown | | none | Russia | Schenlen |
| Uncle Mr Bloomfield 128-19th St Brooklyn NY | | no | no | no | good | no | 5 | — | Sallow | brown brown | | none | Russia | Slutzk |
| Brother Max Kapland 22 Pike St New York | | no | no | no | good | no | 5 | 2 | dark | black brown | | none | Russia | Slutzk |
| Brin law Max Kaplan New York. | | no | no | no | good | no | 5 | 3 | dark | black brown | | none | Russia | Slutzk |
| Cousin Israel Nuebutz 40 Canal St New York | | no | no | no | good | no | 5 | 2 | dark | black blue | | none | Russia | Slutzk |
| Friend Israel Nuebutz New York | | no | no | no | good | no | 5 | 8 | dark | black brown | | none | Russia | Schenlen |
| Brother Victor Etz 115 Harrison Ave New York | | no | no | no | good | no | 5 | 5 | | | | none | Russia | Kowel |
| Brin law Harris Wrasman 106 South St Jamaica L.I. | | no | no | no | good | no | 5 | — | fair | brown brown | | none | Russia | Mesritz |
| Friend B Blum 121 Essex St New York City | | no | no | no | good | no | 5 | 4 | Pale | dark brown | | none | Russia | Mesritz |
| Friend J Salute 1 Wm Horne 56 Bristol St Brooklyn NY | | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fresh | dark brown | | none | Russia | Mesritz |
| Cousin Lezro Rosenthal 176 Sutter Ave Brooklyn NY | | no | no | no | good | no | 5 | 2 | fresh | dark brown | | none | Russia | Mesritz |
| Brin law L Katz 69 Eldridge St New York | | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fresh | dark brown | | none | Russia | Mesritz |
| Brother Morris Larrisson 290 W 14th Place Chicago Ill | | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fresh | brown brown | | none | Sweden | Stockholm |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Baxter Master, of the S.S. Caledonia from Glasgow ..., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Baxter Master

Master or other.

Sworn to before me this [illegible] day of September, 190..,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—111

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, tailor, and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit." Those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Sam[l] Alexander, Surgeon of the CALEDONIA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 23 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sam[l] Alexander M.D.

Sworn to before me this 7th day of December, 1905

at

Immigration Officer.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *sailing from* LONDONDERRY , 190

| No. on List | 2 NAME IN FULL. Family Name | Given Name | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Able to— Write. | 8 Nationality. Country of which (Citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Grant | martha | 32 | | F | M | none | yes | yes | U.S. | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | Pa | Phila |
| 2 | " | mary | 16 | | F | S | none | yes | no | U.S. | | | | | Pa | Phila |
| 3 | Jungle | John | 19 | | M | S | [illegible] | yes | yes | U.S. | | | | | Pa | Phila |
| 4 | Wales | Thomas | 28 | | M | S | [illegible] | yes | yes | U.S. | | | | | N.Y. | Newyork |
| 5 | Gamble | William | 28 | | M | M | Carthspeller | yes | yes | U.S. | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | Texas | Beaumont |
| 6 | " | Nettie | 27 | | F | M | none | yes | yes | U.S. | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | Texas | Beaumont |
| 7 | " | Isabel | 4 | | F | S | none | no | no | U.S. | | | | | Texas | Beaumont |
| 8 | " | Paul | 2 | | M | S | none | no | no | U.S. | | | | | Texas | Beaumont |
| 9 | Gallagher | Edgar | 25 | | M | S | none | yes | yes | U.S. | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | N.Y. | Newyork |
| 10 | Callen | [illegible] | 29 | | M | M | [illegible] | yes | yes | U.S. | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | N.Y. | Newyork |
| 11 | " | Elizabeth | 26 | | F | M | none | yes | yes | U.S. | | | | | N.Y. | Newyork |
| 12 | " | Elizabeth | 4 | | F | S | none | no | no | U.S. | | | | | N.Y. | Newyork |
| 13 | " | Frances | 8 | | F | S | none | no | no | England | | | | | N.Y. | Newyork |
| 14 | Gaskell | Frances | 38 | | M | M | Labourer | yes | yes | U.S. | | | | | N.Y. | Newyork |
| 15 | Jones | Robert | 23 | | M | S | [illegible] | yes | yes | U.S. | | | | | N.Y. | Newyork |
| 16 | Lindsay | John | 42 | | M | M | Labourer | yes | yes | U.S. | | | | | N.Y. | Newyork |
| 17 | Charlton | John | 3 | | M | S | none | no | no | U.S. | | | | | N.Y. | Newyork |
| 18 | Cammon | Minnie | 11 | | F | S | none | yes | yes | U.S. | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | Pa | Phila |
| 19 | " | Robert | 11 | | M | S | [illegible] | yes | yes | U.S. | | | | | Pa | Phila |
| 20 | Woods | Mary | 35 | | F | W | none | yes | yes | U.S. | | | | | N.Y. | Newyork |
| 21 | [illegible] | John | 24 | | M | S | Painter | yes | yes | U.S. | | | | | [illegible] | [illegible] |
| 22 | Fitzpatrick | Michael | 38 | | M | M | Labourer | yes | yes | U.S. | | | | | N.Y. | Newyork |
| 23 | Sharkey | Owen | 66 | | M | W | Farmer | yes | yes | U.S. | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | Ky. | Lexington |
| 24 | Hastings | Samuel | 14 | | M | M | Carpetweaver | yes | yes | U.S. | | | | | Pa | Phila |
| 25 | Jinney | William | 62 | | M | W | Assttherist | yes | yes | U.S. | | | | | Pa | Phila |
| 26 | Payson | Ella | 10 | | F | S | none | yes | yes | U.S. | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | N.Y. | Newyork |
| 27 | Gorman | Frank | 27 | | M | S | Clerk | yes | yes | U.S. | | | | | N.Y. | Newyork |
| 28 | Harrison | Andrew | 30 | | M | M | Labourer | yes | yes | U.S. | | | | | N.Y. | Newyork |
| 29 | " | Kate | 26 | | F | M | none | yes | yes | U.S. | | | | | N.Y. | Newyork |
| 30 | " | Infant | 8 | m | S | none | no | no | U.S. | | | | | | N.Y. | Newyork |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3 / 1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* NEW YORK *September*, 190

| No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? (Yes or No. If Yes: Year or period of years. Where?) | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 (Whether in good health and free from any mental or physical defect, being subject to certain exceptions, debarred by law from admission to the United States) | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 (Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States) | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | husb Benj Grund 2644 Oak Rd St Phila | | | | | | | | | | | Ireland Mayo |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | 348 S 21 St Phila | | | | | | | | | | | U S Philadelphia |
| 4 | | | | | 1138 W 113 St N York | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | Ireland Co. |
| 6 | | | | | 1340 Grand Ave | | | | | | | | | | | " Tobercurry Co |
| 7 | | | | | Mount Vernon | | | | | | | | | | | " Glenamoy |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | " Belmullet |
| 9 | | | | | 1789 1st Ave N York | | | | | | | | | | | Ireland Kilmore |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | " Chilly Lain |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | " Kinlough |
| 12 | | | | | 773 3rd Avenue | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | N York | | | | | | | | | | | Ireland " Chilly Lain |
| 14 | | | | | 1138 3rd Ave N York | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | 60 Columbus Ave N York | | | | | | | | | | | U S |
| 16 | | | | | 314 E 117 St N York | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | mother 330 W 51 St N Creighton N York | | | | | | | | | | | Ireland Kinlough |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | 341 W mount Ery Ave Phila | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | 737 8 Ave N York | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | 164 Chestnut St Atlantic City | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | 211 Washington Str Jersey City | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | Farm in Fayette Co Pa | | | | | | | Co of Fayette Co Pa | | | | Ireland Tyr. in Phila |
| 24 | | | | | 416 E Allegheny Ave Philadelphia Pa | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | 903 18 St Phila | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | 317 Bedford Ave N York | | | | | | | | | | | Prussia Neurlies |
| 27 | | | | | 319 E 58 St N York | | | | | | | | | | | 27th October 1881 U S Philadelphia |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | 613 10 Avenue N York | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the CALEDONIA, from LONDONDERRY, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 211 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master

Master signs.

Sworn to before me this 16th day of September, 1907,

at

Inspection Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes-Yes (can read and write), No-No (can neither read nor write), or Yes-No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.



AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such, but have living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Saml Alexander, Surgeon of the Sailing Vherewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 23 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [illegible] University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Saml Alexander M.D.

Sworn to before me this [illegible] day of September, 1908

at [illegible]

[illegible] Immigration Officer.

B—B.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

H—H.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *sailing from* , 190

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | Kane | James | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | Lyon | James | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | Shannon | James | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | Ryan | Patrick | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | Mullen | Mary | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | Maggie | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | McGuire | Michael | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

NON IMMIGRANT ALIEN

14, 2
7

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* NEW YORK *S. Number*, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

| No on List | 13 | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether she paid his own passage, whether paid by any other person or by what corporation, society, municipality or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? (Yes or No. / If Yes: Year or period of years. / Where?) | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 (Whether able to read or write any language; if not, what language he or she is able to read.) | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 (Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.) | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 25 Height. Feet. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | 328 93rd Street | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | Yonkers N.Y. | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | 328 93rd Yonkers | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | 18 Douglas St. Brooklyn | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | Patt | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | Sycamore Mills Media Pa | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | Husband Michael Mullan 336 E 28th St New York | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | 1002 Reade St Allegheny Pa | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

born
N.Y. Yonkers

February 24 1878
of of Philadelphia
by Penn
Citizen Residence
Ind

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], Master, of the [illegible], from LONDONDERRY, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or his surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Master [illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible].

at [illegible]

Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter appearing only in those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money owned, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the owner, who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit." Those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Columns 7 and 8 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 9 (Nationality).*—Column 9 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 10 (Race or people).*—The entry in column 10 should show the race or people as given in list on back of the manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, Central or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia), and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are natives to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 11 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies and others should show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who, or persons of whom, have been in the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States—(the country of last permanent residence).

*Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 13 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whose aid passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 1 to 22.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Saml Alexander, Surgeon of the [illegible] Sailing Thercwith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 23 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The [illegible] University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relating to the mental and physical condition of such aliens.

Saml Alexander M.D.

Sworn to before me this [illegible] day of September, 1905

at [illegible]

Immigration Officer.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. [illegible] *sailing from* LONDONDERRY , 5th [illegible] , 190 [illegible]

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Beacom | Thomas | 40 | | m | W Farmer | yes | yes | British Subject | Ireland | Tyrnanagh | | Brother for Beacon Gortin | Cal | San Francisco |
| 2 | " | Eliza | 12 | | s | F S | none | yes | yes | British Subject | Ireland | Tyrnanagh | | Cal | San Francisco |
| 3 | " | Louis | 8 | | m | S | none | yes | yes | British Subject | Ireland | Tyrnanagh | | Cal | San Francisco |
| 4 | " | Andrew | 6 | | m | S | none | yes | yes | British Subject | Ireland | Tyrnanagh | Tyrnanagh | Cal | San Francisco |
| 5 | ~~Lane~~ | James | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Brady | John | 23 | | m | S | Laborer | yes | yes | British Subject | Ireland | | Thos Brady 17 Catherine St Belfast | | New York |
| 7 | Quigley | Patrick | 21 | | m | S | Laborer | yes | yes | British Subject | Ireland | | Mrs Mary Kelly 32 Spamount St Belfast | | Newark |
| 8 | Carr | Annie | 20 | | f | S | Servant | yes | yes | British Subject | Ireland | Donegal | Pelk Carr Lullyrowe Donegal | | Brooklyn |
| 9 | McAleer | Bridget | 40 | | f | S | Servant | yes | yes | British Subject | Ireland | | Brother Chas McAleer Mountjoycastle Tyrone | | Phila |
| 10 | Shields | Catherine | 19 | | f | S | Servant | yes | yes | British Subject | Ireland | Donegal | Cath Shields Castlefinnell Pendrum | | Phila |
| 11 | McManus | Anna | 16 | | f | S | Mark | yes | yes | British Subject | Ireland | Tyrone | Thos McManus Aughnagar Fivemiletown | | Chicago |
| 12 | Cowan | Florence | 19 | | f | S | Seamstress | yes | yes | British Subject | Ireland | Donegal | George Cowan Ballyhamilton | | Phila |
| 13 | Bonner | Margaret | 21 | | f | S | Waitress | yes | yes | British Subject | Ireland | | Jno Bonner Ballyhellion Main Street | | Phila |
| 14 | Glackin | Mary | 22 | | f | S | Servant | yes | yes | British Subject | Ireland | Donegal | Thos Glackin Robertstill Donegal | | Bayonne |
| 15 | Carr | Mary | 24 | | f | S | Domestic | yes | yes | British | Irish | Ireland | Jno Kerr 3 Ardglass Donegal | | Jersey City |
| 16 | Morris | Mary | 28 | | f | S | Servant | yes | yes | British Subject | Ireland | | Neil Morris Lisnagallard Mag Tyrone | | New York |
| 17 | McDevitt | Mary | 19 | | f | S | Servant | yes | yes | British Subject | Ireland | Donegal | Philip McDevitt Ballaghlan Moville | | Boston |
| 18 | Donaghue | Maggie | 17 | | f | S | Stenog | yes | yes | British | Irish | Ireland | Wm Duffy Mullough Barnboy | | Chicago |
| 19 | McNally | Nellie | 22 | | f | S | Housemaid | yes | yes | British Subject | | Ireland | Jno McNally Cloney Ballaghnea | | Phila |
| 20 | McLaughlin | Mary | 21 | | f | S | Housemaid | yes | yes | British Subject | | Ireland | Michl McLaughlin Killowick Main Head | | Washington |
| 21 | " | Rose | 18 | | f | S | Housemaid | yes | yes | British Subject | | Ireland | Jno Morgan Lisnagallagh Ballyshannon | | Washington |
| 22 | Morgan | Mary | 24 | | f | S | Servant | yes | yes | British Subject | Ireland | Belfast | Father Jno Morgan 2 Little Patrick St Belfast | | New York |
| 23 | McGee | Bridget | 32 | | f | W | Domestic | yes | yes | British Subject | Ireland | Donegal | Father Mr Lee Mullinmore Dunlow Donegal | | Bayonne |
| 24 | " | Grace | 19 | | f | S | Domestic | yes | yes | British Subject | Ireland | Donegal | Mother Susan Shortley Dunlow Donegal | | Bayonne |
| 25 | Sharkey | Ellen | 24 | | f | S | Servant | yes | yes | British Subject | Ireland | Donegal | Thos Glackin Robertstill Donegal | | Bayonne |
| 26 | Glackin | Nancy | 21 | | f | S | [illegible] | yes | yes | British Subject | Ireland | Donegal | Mother Mary Devlin 31 Tyrcoy Ave Dublin | | Bayonne |
| 27 | Dever | Leo | 21 | | m | S | Barman | yes | yes | British Subject | Ireland | Donegal | | | |
| 28 | Dale | Agnes | 29 | | f | M | none | yes | yes | British Subject | Ireland | Antrim | Robt Patterson Ballygarvey | | New York |
| 29 | " | Jennie | 6 | | f | S | none | yes | yes | British Subject | Ireland | Antrim | Ballymena | | New York |
| 30 | " | Annie | 3 | | f | S | none | no | no | British Subject | Ireland | Antrim | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* NEW YORK *September, 1907*

| 13 No on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by what corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes: Year or period of years. | 17 If Yes: Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison, almshouse, or supported by charity. | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor or service of any kind in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | brother | 50 | no | | | Bro Thos Henry Beacon 100 Prospect Street San Francisco | no | no | no | no | good | no | 5 | 10 | fair | fair | blue | gone | Ireland | Fermanagh |
| 2 | yes | Uncle | - | no | | | | no | no | no | no | good | no | - | - | fair | fair | blue | none | Ireland | Fermanagh |
| 3 | yes | Uncle | - | no | | | | no | no | no | no | good | no | - | - | fair | fair | blue | none | Ireland | Fermanagh |
| 4 | yes | Uncle | - | no | | | | no | no | no | no | good | no | - | - | fair | fair | blue | none | Ireland | Fermanagh |
| 5 | | | | | | | | no | no | no | no | good | no | | | | | | | | |
| 6 | yes | aunt | 10 | yes | 1907 | Phila | aunt Miss Maggie Ocalfe 519 N 38th St Camden N.J. | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | fair | fair | brown | none | Ireland | Belfast |
| 7 | yes | wife | 5 | yes | 1907 | Newark | wife mrs Mary Ocalfe 183 Frederick St Newark N.J. | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | Ruddy | fair | Grey | none | Ireland | Belfast |
| 8 | yes | Sister | 10 | no | | | Sister Miss Mary Ocalfe 10 Bergen St Brooklyn N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | fair | blue | none | Ireland | Donegal |
| 9 | yes | brother | 25 | yes | 25 | Phila | brother Mr John Ocalfe 324 N 22 St Phila Pa | no | no | no | no | good | no | 6 | 5 | Dark | Dark | | none | Ireland | Tyrone |
| 10 | yes | Cousin | 10 | no | | | Cousin Miss Annie Ocalfe 5 E 4th St near Lexington Ave New York City | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | fair | brown | blue | none | Ireland | Tyrone |
| 11 | yes | Sister | 10 | no | | | Sister Miss Mary Ocalfe 135 E 43 St New York City | no | no | no | no | good | no | 4 | | fair | blown | Grey | none | Ireland | Leran |
| 12 | yes | Cousin | 10 | no | | | Cousin Miss Annie Ocalfe 1515 N 8 St Phila Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | brown | Grey | none | Ireland | Donegal |
| 13 | yes | brother | 10 | yes | 1908 | Phila | brother Mr Hugh Ocalfe 710 N 8 St Phila Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | Dark | Black | brown | none | Ireland | Malin |
| 14 | Ny | Self | 10 | no | | | Cousin Miss Annie O'Donnell 325 Ave D Cor 15 St Bayonne N.J. | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | fair | Grey | none | Ireland | Donegal |
| 15 | Ny | Self | 15 | no | | | Friend Miss Lizzie Gallagher 330 Arlington Ave Jersey City N.J. | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | brown | blue | none | Ireland | Portballon |
| 16 | yes | Self | 50 | yes | 1903 | Newark | Husband Mr Thomas Ocalfe 183 Frederick St Newark N.J. | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | Dark | brown | Grey | none | Ireland | Tyrone |
| 17 | yes | Sister | 10 | no | | | Sister Miss Annie Ocalfe 4 Athens St Boston Mass | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | Dark | Dark | blue | none | Ireland | Donegal |
| 18 | y | | | | | | Uncle Mr Dan Ocalfe 4159 Berkley Ave Chicago Ill | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | Dark | Dark | blue | none | Ireland | Derry |
| 19 | yes | Self | 15 | yes | | Phila | Husband Mr Hugh Ocalfe 516 N 11 St Phila Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | fair | brown | blue | none | Ireland | Derry |
| 20 | No | Aunt | 10 | yes | 1903 | Washington | Aunt Mrs Ann Gallagher 133 S Capitol Street Washington D.C. | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | Dark | brown | blue | none | Ireland | Donegal |
| 21 | No | Aunt | 10 | no | | | | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | Dark | black | blue | none | Ireland | Donegal |
| 22 | yes | Self | 50 | no | | | Husband Mr Hugh Ocalfe 516 N 11 St Phila Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | Dark | black | grey | none | Ireland | Belfast |
| 23 | Ny | Self | 5 | no | | | Friend Mrs Ann Gallagher 21 Ave C 19 & 20 St Bayonne | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | fair | blue | none | Ireland | Donegal |
| 24 | Ny | Self | | no | | | | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | fair | fair | blue | none | Ireland | Donegal |
| 25 | Ny | Self | 10 | no | | | | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | Dark | Dark | brown | none | Ireland | Donegal |
| 26 | Ny | Self | 10 | no | | | Cousin Annie O'Donnell 325 Ave D Cor 15 St Bayonne N.J. | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | fair | fair | Grey | none | Ireland | Donegal |
| 27 | Ny | Self | 50 | no | | | Friend Annie O'Donnell 325 Ave D Cor 15 St Bayonne N.J. | no | no | no | no | good | no | 5 | 9 | Dark | Dark | Grey | none | Ireland | Donegal |
| 28 | yes | Self | 25 | no | | | Husband Rob[t] Dale 521 W 23 St New York | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | fair | fair | brown | none | Ireland | Antrim |
| 29 | yes | mother | - | no | | | | no | no | no | no | good | no | | | fair | brown | | none | Scotland | |
| 30 | yes | mother | - | no | | | | no | no | no | no | good | no | | | fair | fair | blue | none | Scotland | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the [redacted], from [redacted], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing herewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feebleminded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[redacted]
Master

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 190[redacted].

at [redacted]

[redacted]
Immigrant Inspector.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 2 (Age).*—The entries of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to persons under 1 year of age.

*Column 3 (Sex).*—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as for example: farmer, engineer, carpenter, tailor, clerk, cook, painter, shoemaker, merchant, tinner, weaver, glassblower, miner, collier, iron worker, puddler, roller, machinist, fireman, engineer, mason, blacksmith, moulder, wheelwright, plasterer, stonecutter, bricklayer, locksmith, gunsmith, cutler, saddler, harnessmaker, boilermaker, shipwright, pilot, sailor, boatman, fisherman, barber, hairdresser, butcher, baker, clothier, dressmaker, seamstress, milliner, servant, housekeeper, nurse, musician, actor, actress, lawyer, physician, surgeon, chemist, druggist, clergyman, professor, student, author, editor, artist, sculptor, painter, engraver, photographer, architect, civil engineer, mining engineer, draughtsman, accountant, bookkeeper, salesman, merchant, banker, gentleman, lady, or other definite description.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money each may have or possess.

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make the distinction on the manifests, and corrections should be made if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrival.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Columns 7 and 8 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes or No. Yes in read and write, No. No in neither read nor write) or Yes, No (can read but not write).

*Column 9 (Nationality).*—Column 9 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 10 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.



AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other parts of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comprising the provinces of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether born in the United States or elsewhere, should be classed as "Italian (north)." Many of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., comprising the provinces of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Columns 11 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that the most important cities only show country of last permanent residence independent of the entry of temporary residence, not towns, or rates.

Aliens returning to permanent residence in the United States and not returning from a visit abroad should be recorded on manifests under head of the country of last permanent residence.

*Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative be living, give name and address of friend.

*Column 13 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether coming to join a relative or friend).*—The entry in column 14 should be either Yes (to join) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Coming to join a relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Saml Alexander, Surgeon of the Sailing Thereon, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 23 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Saml Alexander M.D.

Sworn before me this 15th day of September, 1908

at

Immigration Officer.

21—137

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—137

Form 101 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

*S. S.* [illegible] *sailing from* [illegible], *190*

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Able to— Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | [illegible] | [illegible] | 17 | F | S | [illegible] | Y | Y | British Subject | [illegible] | Ireland | Monaghan | Mrs Mc Kenna Joseph Sydare Monaghan | N.Y. | Newyork |
| 2 | Mullen | Sarah | 26 | F | S | Servant | Y | Y | British Subject | | Ireland | NON IMMIGRANT ALIEN | Wife Mullen Peter Seaton Monaghan | NY | Newyork |
| 3 | Mc Ks | Sarah | 22 | F | S | Servant | Y | Y | British Subject | | Ireland | NON IMMIGRANT ALIEN | Alex Marks Eganagh Kilrea Derry | NY | Newyork |
| 4 | [illegible] | Maria | 19 | F | S | Servant | Y | Y | British Subject | | Ireland | [illegible] | Not known Eganagh Kilrea Derry | NY | Newyork |
| 5 | Laughlin | Rose | 25 | F | [illegible] | [illegible] | Y | Y | British Subject | | Ireland | NON IMMIGRANT ALIEN | Jas Mc Laughlin Rose Mulrea Derry | Pa | Phila |
| 6 | Nelson | Samuel | 20 | M | S | [illegible] | | | British Subject | | Ireland | [illegible] | Two brothers Mullen Father Mrs Boggs Mullin Tyrone | Pa | St Bards |
| 7 | Boggs | Ellen | [illegible] | F | S | [illegible] | Y | Y | British Subject | | Ireland | [illegible] | Colonegal | NY | Brooklyn |
| 8 | Reed | Annie | 23 | F | S | Servant | Y | Y | British Subject | | Ireland | Tyrone | Robert Mc Cann mullaboy Tyrone | NY | Brooklyn |
| 9 | Dawson | Hugh | 20 | M | S | Keeper Work | Y | Y | British Subject | | Ireland | Tyrone | Mrs M a Dawson Aughnagloy Tyrone | Pa | Phila |
| 10 | Smith | Robert | 20 | M | S | Keeper Work | Y | Y | British Subject | | Ireland | Tyrone | Mrs Mc K Mullaboy Tyrone | NY | Newyork |
| 11 | Armstrong | Catherine | 17 | F | S | Nurse | Y | Y | British Subject | | Ireland | Fintona | George Armstrong Mullaghfad Fintona Tyrone | Pa | Phila |
| 12 | Keys | Isabella | 24 | F | S | Servant | Y | Y | British Subject | | Ireland | NON IMMIGRANT ALIEN Fintona | Sam Keys Lamadaveny Father Clogher Tyrone | Pa | Phila |
| 13 | Campbell | Susan | 15 | F | S | Servant | Y | Y | British Subject | | Ireland | Fintona | Saw Campbell Fintona Co Tyrone | Pa | Phila |
| ~~14~~ | ~~Donahue~~ | ~~Mary~~ | ~~25~~ | ~~F~~ | ~~S~~ | ~~Servant~~ | ~~Y~~ | ~~Y~~ | ~~British Subject~~ | | ~~Ireland~~ | ~~Fintona~~ | | ~~NY~~ | ~~Newyork~~ |
| 15 | " | Bridget | 21 | F | S | Servant | Y | Y | British Subject | | Ireland | Belfast | | Pa | Phila |
| ADMITTED 16 | Clark | Matilda | 37 | F | M | Wife | Y | Y | British Subject | | Ireland | Belfast | Mrs Anderson 106 Lake View Belfast | Pa | Phila |
| ADMITTED 17 | " | Henrietta | 11 | F | S | [illegible] | Y | Y | British Subject | | Ireland | Belgard | | Pa | Phila |
| 18 | Mc Laughlin | [illegible] | 24 | M | S | Shoe Worker | Y | Y | British Subject | | Ireland | NON IMMIGRANT ALIEN Dunfanaghy | Mich Mc Laughlin Lower Dunfanaghy Donegal | Pa | Stmstown |
| 19 | Morrison | Jennie | 34 | F | S | Servant | Y | Y | British Subject | | Ireland | Dunfanaghy | Mrs Morrison Left Ireland Mrs Cunningham Donegal Francis Fox Maryland Broke Rathdrum | Pa | Germantown |
| 20 | Fox | Isabel | 8 | F | [illegible] | [illegible] | Y | Y | British Subject | | Ireland | Rathdrum | | Pa | Phila |
| ~~21~~ | ~~Hart~~ | ~~Susan~~ | ~~27~~ | ~~F~~ | ~~S~~ | ~~Servant~~ | ~~Y~~ | ~~Y~~ | ~~British Subject~~ | | ~~Ireland~~ | ~~Rathdrum~~ | | ~~NJ~~ | ~~Paterson~~ |
| 22 | Welton | Eliza | 38 | F | S | Weaver | Y | Y | British Subject | | Ireland | NON IMMIGRANT ALIEN Wilmington | Mr John David Son Bungannon | Del | Wilmington |
| 23 | Fulton | Maggie | 38 | F | S | Weaver | Y | Y | British Subject | | Ireland | NON IMMIGRANT ALIEN Phila | Maggie Robt Thos Ireland Donegal Tyrone | Pa | Phila |
| 24 | Campbell | Annie | 34 | F | S | Cook | Y | Y | British Subject | | Ireland | [illegible] | Jno Campbell Tamneyfrog Derry Robt Gordon Tyrone | Pa | Phila |
| 25 | Gordon | [illegible] | 25 | F | S | Farmer | Y | Y | British Subject | | Ireland | Kilrea | Kilrea Derry | NY | Mc Vernon |
| ~~26~~ | ~~Johnston~~ | ~~Emma~~ | ~~30~~ | ~~F~~ | ~~S~~ | ~~Mattress~~ | ~~Y~~ | ~~Y~~ | ~~British Subject~~ | | ~~U S~~ | ~~Phila~~ | | ~~Pa~~ | ~~Phila~~ |
| ~~27~~ | ~~Duncan~~ | ~~Sarah~~ | ~~20~~ | ~~F~~ | ~~S~~ | ~~Dressmaker~~ | ~~Y~~ | ~~Y~~ | ~~British Subject~~ | | ~~Ireland~~ | ~~Omagh~~ | | ~~Pa~~ | ~~Phila~~ |
| 28 | Keogh | James | 21 | M | S | Sherman | Y | Y | British Subject | | Ireland | NON IMMIGRANT ALIEN Newyork | Patrick Keogh Enniskillen | NY | Newyork |
| 29 | Wilson | James | 23 | M | S | Farm Labt | Y | Y | British Subject | | Ireland | Antrim | C Wilson Glenstead Glenwherry Co Antrim Bernard St Rose St | Colo | Denver |
| 30 | O Rourke | Michael | 22 | M | S | Farming | Y | Y | British Subject | | Ireland | Coalstown | Rose McKelvey Co Tyrone | NY | Newyork |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* NEW YORK SEP 13 1908 September ; 1908

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for with other persons or by what persons or corporation paid, and amount.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes or No; Year or period of years; Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Color of— Complexion. Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| 1 | Yes | Self | $25 | No | Uncle John Slavin 328 West 15 St Newyork returning | No | No | No | No | good | No | 5 | 4 | fair fair blue | None | Ireland | Monaghan |
| 2 | Yes | Self | $15 | No | 328 West 15 St Newyork returning | No | No | No | No | good | No | 5 | -- | dark dark blue | None | Ireland | Monaghan |
| 3 | Yes | Self | $25 | No | 530 West 151 St Newyork Sister Mrs Malvina Allen 250 W 51 St Newyork returning | No | No | No | No | good | No | 5 | 3 | fair fair brown | None | Ireland | Derry |
| 4 | Yes | Self | $25 | No | 250 W 51 St Newyork returning | No | No | No | No | good | No | 5 | 3 | fair fair brown | None | Ireland | Derry |
| 5 | Yes | Self | $ | Yes 1903 Phila | 1207 Wood St Phila Father Patrick Gallagher | No | No | No | No | good | No | 5 | -- | fair sandy blue | None | Ireland | Malin |
| 6 | No | Self | $ | No | 1207 Wood St Phila Father Patrick Gallagher | No | No | No | No | good | No | 5 | -- | dark dark brown | None | Ireland | Malin |
| 7 | Yes | Self | $ | No | 77 Clifton Place Brooklyn | No | No | No | No | good | No | 5 | 3 | fair fair blue | None | Ireland | Malin |
| 8 | Yes | Self | $25 | No | 77 Clifton Place Brooklyn | No | No | No | No | good | No | 5 | 3 | fair brown grey | None | Ireland | Tyrone |
| 9 | No | Self | $25 | No | Sister Martha Dawson 1115 East Chase St Baltimore | No | No | No | No | good | No | 5 | 9 | dark black brown | None | Ireland | Tyrone |
| 10 | Yes | Self | $25 | No | Friend Wm Holmes 141 East 97 St Newyork | No | No | No | No | good | No | 5 | 8 | fair fair brown | None | Ireland | Tyrone |
| 11 | Yes | Self | $25 | No | Cousin Hester Reilly 129 West Lehigh Ave Phila returning | No | No | No | No | good | No | 5 | 4 | fair fair grey | None | Ireland | Fintona |
| 12 | Yes | Self | $25 | Yes 1907 Phila | 206 South 10 St Phila Aunt Mrs [illegible] 206 East 16 St Newyork | No | No | No | No | good | No | 5 | 3 | fair fair grey | None | Ireland | Clogher |
| 13 | Yes | Self | $15 | No | [illegible] | No | No | No | No | good | No | 5 | 4 | fair fair blue | None | Ireland | Fintona |
| 14 | ~~Yes~~ | ~~Self~~ | ~~$25~~ | ~~No~~ | ~~Brother in law Newyork~~ | ~~No~~ | ~~No~~ | ~~No~~ | ~~No~~ | ~~good~~ | ~~No~~ | ~~5~~ | ~~5~~ | ~~fair dark dark~~ | ~~None~~ | ~~Ireland~~ | ~~Cavan~~ |
| 15 | ~~Yes~~ | ~~Self~~ | ~~$~~ | ~~No~~ | ~~Brother in law Newyork~~ | ~~No~~ | ~~No~~ | ~~No~~ | ~~No~~ | ~~good~~ | ~~No~~ | ~~5~~ | ~~2~~ | ~~fair fair dark~~ | ~~None~~ | ~~Ireland~~ | ~~Cavan~~ |
| 16 | Yes | Self | $25 | No | Husband Mr Slack 1 Harlan St Phila | No | No | No | No | good | No | 5 | 4 | dark dark brown | Missing | Ireland | Tullycorbet Mansfield |
| 17 | Yes | Mother | $ | No | | No | No | No | No | good | No | -- | -- | fair brown blue | None | Ireland | Buncrana |
| 18 | Yes | Self | $25 | No | Husband Mr John Brown returning | No | No | No | No | good | No | 5 | 4 | fresh brown blue | None | Ireland | Donegal |
| 19 | Yes | Self | $ | No | United Line Germantown Uncle Hugh Fox 2031 South Colorado St Phila returning | No | No | No | No | good | No | 5 | 3 | fresh brown brown | None | Ireland | Portadown |
| 20 | Yes | Self | 10 | No | | No | No | No | No | good | No | 5 | 4 | fair dark brown | None | Ireland | Portadown |
| 21 | ~~No~~ | ~~Self~~ | ~~$~~ | ~~Yes 1905 Phila~~ | ~~Cousin Mrs Gleason 2715 N 17 St Phila~~ returning | ~~No~~ | ~~No~~ | ~~No~~ | ~~No~~ | ~~good~~ | ~~No~~ | ~~5~~ | ~~3~~ | ~~fair dark blue~~ | ~~None~~ | ~~Ireland~~ | ~~Portadown~~ |
| 22 | Yes | Self | $25 | Yes 1908 Wilmington | 49 Bonny St Bancroft Bldg Wilmington returning | No | No | No | No | good | No | 5 | 4 | dark dark brown | None | Ireland | Dungannon |
| 23 | Yes | Self | $ | Yes 1908 Phila | 2807 North Front St Phila Co returning | No | No | No | No | good | No | 5 | 2 | dark brown brown | None | Ireland | Dungannon |
| 24 | Yes | Self | $ | Yes 1899 1908 Phila | 743 So 4 St Phila Brother Thos Gordon | No | No | No | No | good | | 5 | 7 | fair Grey brown | None | Ireland | Derry |
| 25 | No | Self | $50 | No | 544 East Fordham Ave Mount Vernon returning | No | No | No | No | good | | 5 | 9 | dark black dark | None | Ireland | Kilrea |
| 26 | ~~Yes~~ | ~~Self~~ | ~~$5~~ | ~~Yes 1905 Phila~~ | ~~740 South Newkirk Phila~~ Aunt Mrs [illegible] | ~~No~~ | ~~No~~ | ~~No~~ | ~~No~~ | ~~good~~ | | ~~5~~ | ~~4~~ | ~~fair brown blue~~ | ~~None~~ | ~~Ireland~~ | ~~Omagh~~ |
| 27 | ~~Yes~~ | ~~Self~~ | ~~$5~~ | ~~No~~ | ~~Snyder Ave Phila~~ returning | ~~No~~ | ~~No~~ | ~~No~~ | ~~No~~ | ~~good~~ | | ~~5~~ | ~~2~~ | ~~fair brown blue~~ | ~~None~~ | ~~Ireland~~ | ~~Omagh~~ |
| 28 | Yes | Self | $5 | Yes 1905 | 401 West 19 St Newyork | No | No | No | No | good | | 5 | 8 | fair brown grey | None | Ireland | Cavan |
| 29 | Yes | Self | $25 | No | Friend Sam'l Service Cato [illegible] Denver | No | No | No | No | good | | 5 | 9 | fair fair brown | None | Ireland | Antrim |
| 30 | Yes | Self | $5 | No | Brother Mr Rourke 2223 Third Ave Newyork | No | No | No | No | good | | 5 | 10 | fair brown blue | None | Ireland | Tyrone |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master, of the [illegible], from LONDONDERRY, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing between ports, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in manner, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Master (Officer).

Sworn before me this [illegible] day of [illegible], 1907.

[illegible] Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 1 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter appliance only to those under 1 year of age.

*Column 2 (Sex).*—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

*Column 3 (Married or single).*—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or Div (divorced).

*Column 4 (Calling or occupation).*—The entry in column 4 should be such as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as "laborer," "servant," "seamstress," "engineer," "housewife," "no occupation," "none," "tailor," "clerk," "farmer," "miner," "weaver," "editor," "author," "physician," "lawyer," "teacher," "student," "minister," "boiler-maker," "cook," and not simply as "laborer," "domestic," "manufacturer," "dealer," or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown on page 8.

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the day, week, or year.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens on arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "In transit." Those coming only for a temporary visit in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Columns 5 and 6 (Able to read and write).*—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes or No. Yes (can read and write). No (can neither read nor write). Or Yes, No (can read but not write).

*Column 7 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which an alien is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of the manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerk in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, Central America, South America, Europe, or Africa. All aliens who are evidently members of the African race of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., comprising the provinces of Piedmont, Liguria, Lombardy, Venetia and Emilia, and those adjacent, together with the Republic of San Marino. All other persons of Italian birth or descent should be classed as "Italian (south of Rome)."

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., comprising the provinces of Liguria, Tuscany, the Marches, the seven Roman, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classified as "Italian (south of Rome)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entry in column 10 should show the country of last permanent residence of each alien. It is important for statistical purposes that a distinction be carefully observed between country of last permanent residence independently of race or people, and country of last permanent residence indicated by race or people.

Aliens who have been residents of the United States and have returned from a temporary visit abroad should be entered on manifests as having last permanent residence in the United States, for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence he came).*—The entry in column 11 should show name and address of such relatives. If no such relatives living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 13 should be either Y. (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).*—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1901-07, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).* The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Saml Alexander, Surgeon of the [illegible], Sailing Thirtieth, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 23 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Glasgow [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Saml Alexander, M.D.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 1907

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. _____ sailing from _____, 190

| No. on List | 2 NAME IN FULL. Family Name | Given Name | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Booth | Samuel C | 21 | | M | S | Plumber | yes | yes | British | Irish | Ireland | Belfast | Mr Booth 21 Ponsett St Belfast | Pa | Phila |
| 2 | ~~Spangler~~ | ~~Thomas~~ | ~~30~~ | | ~~M~~ | ~~S~~ | ~~Clerk~~ | ~~yes~~ | ~~yes~~ | ~~British~~ | ~~Irish~~ | ~~Ireland~~ | ~~Phila~~ | ~~George Symington 1811 Ponsett St Belfast~~ | ~~Pa~~ | ~~Phila~~ |
| 3 | Scully | Bridget | 26 | | F | S | Servant | yes | yes | British | Irish | NON IMMIGRANT ALIEN Ireland | Phila | Cousin Edward Donegal | Pa | Phila |
| 4 | McKenna | Catherine | 22 | | F | S | Servant | yes | yes | British | Irish | Ireland | Tyrone | Cousin Thos Hegarty Richard Hegarty | Pa | Phila |
| 5 | Fegan | Ellen | 19 | | F | S | Servant | yes | yes | British | Irish | Ireland | Monelle | Grady Eliza Gleann Knelle Donegal | Pa | Brooklyn |
| 6 | McBride | Jennie | 28 | | F | S | Servant | yes | yes | British | Irish | NON IMMIGRANT ALIEN Phila | | Mrs Anne McBride Ravensworth Donegal | Pa | Phila |
| 7 | McGroy | Mary | | | F | S | Servant | yes | yes | British | Irish | NON IMMIGRANT Wilmington | | Mrs Victoria Allen St Ellis Donegal | Del | Wilmington |
| 8 | McGord | Martha | 40 | | F | S | Weaver | yes | yes | British | Irish | NON IMMIGRANT Rathcoole | | Mrs Richard Ballymagown Stewartstown Tyrone | Pa | Rathcoole |
| 9 | Johnston | Sarah | 29 | | F | S | Milliner | yes | yes | British | Irish | Ireland | Scarva | Isaac Johnston Tullyhogan Scarva Down | Pa | Englewood |
| 10 | McCormick | Lillie | 23 | | F | S | Cook | yes | yes | British | Irish | NON IMMIGRANT ALIEN | | Charles McCormick Dromore Co Tyrone | Pa | Germantown |
| 11 | Murtagh | Nellie | 20 | | F | S | Servant | yes | yes | British | Irish | NON IMMIGRANT ALIEN | | Edward Murtagh | N J | Westport |
| 12 | ~~Mullen~~ | ~~Mary~~ | ~~3~~ | | ~~F~~ | ~~S~~ | ~~None~~ | ~~yes~~ | ~~yes~~ | ~~British~~ | ~~Irish~~ | ~~Ireland~~ | ~~Westport~~ | Hancock | ~~Pa~~ | ~~Westport~~ |
| 13 | " | Hazel | 6 | | F | S | None | yes | yes | British | Irish | NON IMMIGRANT ALIEN Ireland | Westport | Isaac Edward Rathmullan Lisbon Cavan | Pa | Elmhurst |
| 14 | Gibson | Alexander | 23 | | M | S | Conductor | yes | yes | British | Irish | Ireland | Bawnboy | Gregory McGovern | Ill | Chicago |
| 15 | McGovern | Thomas | 31 | | M | S | Seaman | yes | yes | British | Irish | Ireland | Bawnboy | Andrew Bawnboy Cavan | Ill | Chicago |
| 16 | Nolan | Bridget | 34 | | F | S | Servant | yes | yes | British | Irish | Ireland | Bawnboy | Patrick Nolan Bawnboy Cavan | Pa | Phila |
| 17 | ~~Coyle~~ | ~~Bridget~~ | ~~25~~ | | ~~F~~ | ~~S~~ | ~~Clerk~~ | ~~yes~~ | ~~yes~~ | ~~British~~ | ~~Irish~~ | ~~Ireland~~ | ~~Phila~~ | ~~Anthony Campbell Donegal~~ | ~~Pa~~ | ~~Phila~~ |
| 18 | Armstrong | Delia | 23 | | F | S | Domestic | yes | yes | British | Irish | NON IMMIGRANT ALIEN Ireland | Cavan | Mich Armstrong Killegane Cavan | N Y | New York |
| 19 | Coyle | Ellen | 28 | | F | S | Waitress | yes | yes | British | Irish | NON IMMIGRANT ALIEN | | Pat Coyle Bawnmore Garrison Cavan | Pa | Phila |
| 20 | Smith | Mary | 19 | | F | S | Servant | yes | yes | British | Irish | Ireland | Bawnboy | Pat Smith Bawnboy Cavan | Ill | Chicago |
| 21 | Coyle | Rose | 17 | | F | S | None | yes | yes | British | Irish | Ireland | Carrickmore | Bernard Coyle Tullyhunco Cavan | Pa | Phila |
| 22 | [illegible] | [illegible] | 24 | | F | S | Servant | yes | yes | British | Irish | NON IMMIGRANT ALIEN | Chicago | Gregory McGovern Andrew Bawnboy Cavan | Ill | Chicago |
| 23 | McLaughlin | William | 46 | | M | S | Farmer | yes | yes | British | Irish | Ireland | Londonderry | Mrs A Ballerin | Pa | Pittsburg |
| 24 | " | Margery | 44 | | F | M | Wife | yes | yes | British | Irish | Ireland | Londonderry | 105 Foy (2) St | Pa | Pittsburg |
| 25 | " | Maggie | 15 | | F | S | " | yes | yes | British | Irish | Ireland | Londonderry | | Pa | Pittsburg |
| 26 | " | William | 12 | | M | S | " | yes | yes | British | Irish | Ireland | Londonderry | | Pa | Pittsburg |
| 27 | " | Bernard | 11 | | M | S | " | yes | yes | British | Irish | Ireland | Londonderry | | Pa | Pittsburg |
| 28 | " | Columba | 9 | | F | S | " | yes | yes | British | Irish | Ireland | Londonderry | Londonderry | Pa | Pittsburg |
| 29 | " | Bridget | 8 | | F | S | " | yes | yes | British | Irish | Ireland | Londonderry | | Pa | Pittsburg |
| 30 | " | [illegible] | 4 | | M | S | " | yes | no | British | Irish | Ireland | Londonderry | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having sucn passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* NEW YORK *September*, 190

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes / No | If Yes — Year or period of years. | If Yes — Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | Yes | Self | 25 Yes | | | | Uncle Tom Wilson 911 Bell st Oakland Cal | No | No | No | No | good | No | 5 | 8 | dark | dark blue | None | Ireland | Belfast |
| 2 | ~~Yes~~ | ~~Self~~ | ~~Yes~~ | | | | ~~Oakland~~ | ~~No~~ | ~~No~~ | ~~No~~ | ~~No~~ | ~~good~~ | ~~No~~ | ~~5~~ | ~~8~~ | ~~dark~~ | ~~dark blue~~ | ~~None~~ | ~~Ireland~~ | ~~Belfast~~ |
| 3 | Yes | Self | 5 Yes | 1903 | Phila | | Cousin [illegible] 206 [illegible] Phila | No | No | No | No | good | No | 5 | 5 | dark | dark | None | Ireland | None |
| 4 | Yes | Self | 20 Yes | | | | [illegible] Phila | No | No | No | No | good | No | 5 | 2 | fair | dark blue gray | None | Ireland | Moville |
| 5 | Yes | Self | 10 Yes | | | | [illegible] Phila | No | No | No | No | good | No | 5 | 5 | dark | dark blue gray | None | Ireland | Dunfanaghy |
| 6 | Yes | Self | 10 Yes | 1900 | Phila | | Brother [illegible] Phila | No | No | No | No | good | No | 5 | 5 | fair | red blue | None | Ireland | Letterkenny |
| 7 | No | Self | Yes | | Washington | | Brother [illegible] Washington | No | No | No | No | good | No | 5 | 3 | dark | brown blue | None | Ireland | Ireland |
| 8 | No | Self | 25 Yes | | | | Brother [illegible] | No | No | No | No | good | No | 5 | 3 | fair | dark brown | None | Ireland | Leenan |
| 9 | No | Self | 10 No | | | | Friend Thomas [illegible] Englewood | No | No | No | No | good | No | 5 | 3 | dark | brown gray | None | Ireland | Dromore |
| 10 | Yes | Self | 15 Yes | | Argentina | | [illegible] Cousin Michael Miller [illegible] | No | No | No | No | good | No | 5 | 5 | fair | fair blue | None | Ireland | Clavan |
| 11 | Yes | Self | 23 Yes | | Yes | | [illegible] New York [illegible] Miller | No | No | No | No | good | No | 5 | 5 | fair | fair blue | None | Ireland | Co Cavan |
| 12 | Yes | ~~Self~~ | Yes | | Yes | | 333 6. 28th St New York | No | No | No | No | good | No | 5 | 5 | fair | dark dark brown | None | | |
| 13 | ~~Yes~~ | ~~Uncle~~ | ~~Yes~~ | | | | ~~[illegible]~~ | ~~No~~ | ~~No~~ | ~~No~~ | ~~No~~ | ~~good~~ | ~~No~~ | ~~5~~ | ~~5~~ | ~~fair~~ | ~~fair~~ | ~~None~~ | ~~Ireland~~ | ~~Cavan~~ |
| 14 | No | Self | Yes | Yes | | | [illegible] | No | No | No | No | good | No | 5 | 5 | dark | dark blue | None | Ireland | Cavan |
| 15 | No | Self | 20 | | | | [illegible] | No | No | No | No | good | No | 5 | 5 | dark | dark blue | None | Ireland | Enniskeen |
| 16 | Yes | Self | 10 Yes | | Chicago | | Chicago [illegible] | No | No | No | No | good | No | 5 | 3 | dark | dark blue | None | Ireland | Enniskeen |
| 17 | ~~Yes~~ | ~~Self~~ | ~~10 Yes~~ | | | | ~~[illegible] Chicago~~ | ~~No~~ | ~~No~~ | ~~No~~ | ~~No~~ | ~~good~~ | ~~No~~ | ~~5~~ | ~~8~~ | ~~dark~~ | ~~dark blue~~ | ~~None~~ | ~~Ireland~~ | ~~Carrigart~~ |
| 18 | Yes | Self | 12 Yes | 5 Yes | New York | | Friend Maria Boggan 333 W 45th St New York | No | No | No | No | good | No | 5 | 7 | fresh | black Grey | none | Ireland | Cavan |
| 19 | No | Self | 12 | No | [illegible] | | Friend [illegible] | No | No | | | | | 5 | 5 | dark | dark brown | None | Ireland | Enniskeen |
| 20 | Yes | Self | 16 | Yes | | | Friend Italo 5 HS Park Ave Chicago Ill | No | No | | | | | 5 | 2 | fresh | dark brown | None | Ireland | Carrigart |
| 21 | Yes | Self | 5 Yes | | | | Cousin Grace McCaffrey [illegible] Douglas St Phila | No | No | | | | | 4 | 7 | fresh | fair black | None | Ireland | [illegible] |
| 22 | Yes | Self | 25 Yes | 1901 | Chicago | | [illegible] Washington St Chicago Ill | No | No | | | | | 5 | 5 | fair | dark blue | None | Ireland | Derry |
| 23 | No | Self | 50 yrs | 1891 | Burlington | | Nephew Mr. H. Laughlin 54 Corner Keystone st Pittsburg | No | No | No | No | good | No | 5 | 6 | fair | fair blue | None | Ireland | L'Derry |
| 24 | No | Brother | 50 | No | No | | Son Mr. H. Laughlin | No | No | No | No | good | No | 5 | 4 | brown | brown blue | None | Ireland | L'Derry |
| 25 | No | Uncle | — | — | — | | Brother Mr. H. Laughlin | No | No | No | No | good | No | 5 | 3 | brown | brown blue | None | Ireland | L'Derry |
| 26 | No | Uncle | — | — | — | | | No | No | No | No | good | No | — | | fair | fair blue | None | Ireland | L'Derry |
| 27 | No | Uncle | — | — | — | | | No | No | No | No | good | No | — | | fair | fair blue | None | Ireland | L'Derry |
| 28 | No | Uncle | — | — | — | | 54 Corner Keystone st Pittsburg | No | No | No | No | good | No | — | | fair | fair blue | None | Ireland | L'Derry |
| 29 | No | Uncle | — | — | — | | | No | No | No | No | good | No | — | | fair | fair blue | None | Ireland | L'Derry |
| 30 | No | Uncle | — | — | — | | | No | No | No | No | good | No | — | | fair | fair blue | None | Ireland | L'Derry |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master, of the [illegible]CONIA, [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel to examine, or his surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible].

Inspection Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 1 (Age).*—The years of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter opposite infants under 1 year of age.

*Column 2 (Sex).*—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

*Column 3 (Married or single).*—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

*Column 4 (Calling or occupation).*—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, stating, for example, whether he is a laborer, engineer, clerk, farmer, servant, tailor, tailoress, painter, carpenter, cook, waiter, weaver, printer, shoemaker, merchant, tinner, or other skilled or unskilled laborer.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Stowaways or persons concealed should make this declaration on the discovery, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens at ports.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit." Those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 5 (Can read and write).*—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write); No—No (can neither read nor write); or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, Negroes of South America, Europe, or Africa. Any alien who appears to be indicated an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Liguria, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit Abroad should be recorded on manifests as United States the country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Saml Alexander, Surgeon of the Sailing Thesworth, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 23 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Saml Alexander M.D.

Sworn to before me this 13th day of September 1907

at [illegible]

Immigration Officer.

11

13

Sept. 13th 1908

5

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-11

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. CALEDONIA, sailing from LONDONDERRY, [illegible], 190

| No. on List. | Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Age. Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | McKeown | John | 30 | | M | S | Shipwright | Yes | Yes | British | Irish | Ireland | Co Cavan | Mrs McKeown Dungannon | Pa | Pleasantville |
| 2 | Ward | Agnes | 21 | | F | S | Servant | Yes | Yes | British | Irish | Ireland | Donegal | James Ward 20 Curran St | NY | Newyork |
| 3 | Sheridan | Ellen | 25 | | F | S | Servant | Yes | Yes | British | Irish | Ireland | Monaghan | Frances Sheridan Portmore Smithboro | Pa | Phila |
| 4 | Cassidy | Ellen | 55 | | F | S | Servant | Yes | Yes | British | Irish | Ireland | Armagh | Jno Massonley Woodside Ave Glenageary | Pa | Phila |
| 5 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | Mrs M Flood | NY | Newyork |
| 6 | Sheridan | Mary | 17 | | F | S | 3-203466-205-11/1/40 | | | Ireland | Donegal | | | Mullahontigevolly Cavan | Pa | Philadelphia |
| 7 | Shields | Bridget | 21 | | F | S | Servant | Yes | Yes | British | Irish | Ireland | Donegal | Edw Shields Kindrum | Ohio | Akron |
| 8 | McMullan | Daniel | 27 | | M | S | 4-61028-505-11/20/40 | | | Ireland | Antrim | | | Jas McMullan Portrush | Ohio | Akron |
| 9 | Dickson | Hugh | 26 | | M | S | Servant | Yes | Yes | British | Irish | Ireland | Antrim | Mrs M Dickson Dunloy | NY | Newyork |
| 10 | [illegible] | William | [illegible] | | | | | | | | | | | | Pa | Phila |
| 11 | [illegible] | [illegible] | 20 | | F | S | Servant | Yes | Yes | British | Irish | Ireland | Donegal | James Ferry Ballyleeborough | NY | Newyork |
| 12 | | | 25 | | M | S | Labourer | Yes | Yes | British | Irish | Ireland | Down | Mark Hall Dungiven | Mass | Roxbury |
| 13 | Bever | Sarah | 19 | | F | S | Spinner | Yes | Yes | British | Irish | Germany | | Wm Bever Germany | NY | Newyork |
| 14 | Creelhill | Katie | 22 | | F | S | Servant | Yes | Yes | British | Irish | Ireland | Donegal | Owen Creelhill Derry | Conn | New Haven |
| 15 | McGinley | Denis | 28 | | M | S | Fisherman | Yes | Yes | British | Irish | Ireland | Donegal | Daughtro Ballyconnell Etha McGinley Rossbeg | Pa | Pittsburg |
| 16 | Boyle | Aggie | 26 | | F | S | Servant | Yes | Yes | British | Irish | Ireland | Donegal | Jas Biddell Ardnamona | Conn | So Manchester |
| 17 | [illegible] | [illegible] | 34 | | M | S | Labourer 4-5051 | Yes | Yes | British | Irish | Ireland | Armagh | Jas Ballagh | NY | New York |
| 18 | [illegible] | [illegible] | 17 | | F | S | Servant | Yes | Yes | British | Irish | Ireland | Sligo | Michl Burns Winnipeg | NY | New York |
| 19 | Walker | [illegible] | 17 | | F | S | Servant | Yes | Yes | British | Irish | Ireland | Sligo | Grange College Mrs Walker Enoopagh | Pa | Johnstown |
| 20 | McLaughlin | Edward | 25 | | M | S | Blacksmith | Yes | Yes | British | Irish | | | Ballyfull College Michl McLaughlin | NY | New York |
| 21 | Byrne | Maggie | 30 | | F | S | Dressmaker | Yes | Yes | British | Irish | Ireland | Carlow | Dungana Mrs Mary Byrne | Pa | Altoona |
| 22 | Jones | John | 24 | | M | S | Janitor | Yes | Yes | British | Irish | Ireland | Carlow | Rhydwell St Elston | NY | Newark |
| 23 | Brophy | Thomas | 18 | | M | S | Tailor | Yes | Yes | British | Irish | Ireland | Tyrone | Mrs Brophy Bern Devlin | | |
| 24 | Devlin | Mary | 22 | | F | S | Servant | Yes | Yes | British | Irish | Ireland | Ballymullen | Clonoflin Cookstown Richd Sheridan Creevery Rathmullen | NJ | Newark |
| 25 | Sheridan | Edelia | 20 | | F | S | Servant | Yes | Yes | British | Irish | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

3-203466-205-11/1/40

4-61028-505-11/20/40

4-5051

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* NEW YORK *September, 190*

| | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person or by any corporation, society, municipality or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | (Specify "male" or "female.") | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | (Whether deformed or crippled; and if so, what form of deformity.) | Condition of Health. Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— Hair. | Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | City or Town. |
| | | | | | Yes or No. | If Yes Year or period of years. | If Yes Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | | | | |
| 1 | No | Self | 15 | No | | | | Brother Sam'l McKeown Pleasantville N.Y. | M | No | No | No | No good | No | 6 | — | dark | dark blue | None | Ireland | Ballyganner |
| 2 | Yes | Self | 10 | Yes | | | | Returning 251 West 65th St Newyork | M | No | No | No | No good | No | 5 | 4 | fair | brown blue | None | Ireland | Ballydown |
| 3 | Yes | Self | 25 | No | | | | Cousin John Lindsay 54 East 77th St Newyork | M | No | No | No | No good | No | 5 | 2 | dark | dark blue | None | Ireland | Monaghan |
| 4 | Yes | Self | 25 | Yes | | | | Returning 2005 Tulpehocken St Phila | M | No | No | No | No good | No | 5 | — | fair | grey brown | None | Ireland | Phila |
| 5 | | | | | | | | Sister Frank Gorman 149 E 58th St Newyork | M | No | No | No | No good | No | 5 | 3 | dark | blue | None | Ireland | Cavan |
| 6 | Yes | Self | 10 | No | | | | Cousin Katie McAleer 1858 Stiles St Philadelphia | M | No | No | No | No good | No | 5 | 2 | fair | brown hazel | None | Ireland | Armagh |
| 7 | Yes | Self | 10 | No | | | | Friend John Mc Mullan 518 Crouse Ave Akron Ohio | M | No | No | No | No good | No | 5 | 10 | dark | dark blue | None | Ireland | Antrim |
| 8 | Yes | Self | 25 | No | | | | Brother Jas Mc Mullan 32 [illegible] Akron Ohio | M | No | No | No | No good | No | 5 | 4 | sandy | auburn blue | None | Ireland | Antrim |
| 9 | Yes | Self | 25 | No | | | | ~~Brother Anthony McFarland 104 Hopkins St Newyork~~ | ~~M~~ | ~~No~~ | ~~No~~ | ~~No~~ | ~~No good~~ | ~~No~~ | ~~5~~ | ~~11~~ | ~~dark~~ | ~~brown blue~~ | ~~None~~ | ~~Ireland~~ | ~~Leitrim~~ |
| 10 | ~~Yes~~ | ~~Self~~ | ~~25~~ | ~~No~~ | | | | Brother Wm Ferris [illegible] Phila Pa | M | No | No | No | No good | No | 5 | 3 | fair | brown brown | None | Ireland | Accaugh |
| 11 | Yes | Self | 10 | No | | | | Sister Jane Gratton 1745 Ave Newyork | F | No | No | No | No good | No | 5 | 1 | fair | fair blue | None | Ireland | Dungiven |
| 12 | Yes | Self | 25 | Yes | 1905 | NY | | Sister Ellen Hayden 28 Shirley St Roxbury | F | No | No | No | No good | No | 5 | 6 | fair | brown grey | None | Ireland | Germany |
| 13 | Yes | Self | 5 | No | | | | Returning 118 E 55 St Newyork | M | No | No | No | No good | No | 5 | 1 | fair | fair black | None | [illegible] | [illegible] |
| 14 | Yes | Self | 25 | Yes | 1905 | NY | Newyork | Sister Mrs Mary Kelly 32 Compton St New Haven Conn | F | No | No | No | No good | No | 5 | 8 | Sandy | brown grey | None | Ireland | Donegal |
| 15 | NY | Self | 25 | No | | | | Sister [illegible] Dever [illegible] Pittsburg | F | No | No | No | No good | No | 5 | 5 | fair | fair blue | None | [illegible] | [illegible] |
| 16 | Yes | Self | 5 | No | | | | 3505 Shade Ave | M | No | No | No | No good | No | 5 | 6 | Sandy | dark | dark | None | Armagh |
| 17 | No | Self | 50 | No | | | | Uncle J. Riddell 8 So Pearl St | M | No | No | No | No good | No | 5 | 2 | fair | brown blue | None | Ireland | Tyr |
| 18 | Yes | Self | 10 | No | | | | Aunt Norah Donnelly H 38 W H 3 St New York | M | No | No | No | No good | No | 5 | 2 | fair | brown blue | None | Ireland | Cavan |
| 19 | Yes | Self | 0 | No | | | | Returning 911 Hulbert St Johnstown Pa | M | No | No | No | No good | No | 5 | 8 | dark | dark blue | None | [illegible] | [illegible] |
| 20 | Yes | Self | over | Yes | 1905 | Johnstown | | Cousin Esther Ayers 111 - 102 St Newyork | F | No | No | No | No good | No | 4 | 10 | dark | brown grey | None | Ireland | Carlow |
| 21 | Yes | Self | 5 | No | | | | Returning 64 Thos Street Attleboro | M | No | No | No | No good | No | 5 | 6 | fair | fair blue | None | Ireland | Tyrone |
| 22 | Boston | Self | 50 | Yes | 1905 | Attleboro | Mass | Cousin Constable Ayers 111. 102 nd St Newyork | M | No | No | No | No good | No | 5 | 8 | brown | brown blue | None | Ire and | Carlow |
| 23 | Yes | Self | 25 | No | | | | Aunt Mrs [illegible] 243 E 96 St Newyork | F | No | No | No | No good | No | 5 | 4 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 24 | Yes | Self | 50 | No | | | | Aunt Mary Ann Dolan 405 Warren St Newark N J | F | No | No | No | No good | No | 5 | 4 | fair | brown blue | None | Ireland | Ballymullan |
| 25 | No | Self | 15 | No | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the ..... from .....BERRY, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master.

Sworn to before me this [redacted] day of September, 1907.

at .....

Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, Mexico, South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be classed on manifests and noted as for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $ ; and if less, how much).*—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 28.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



TOTALS.

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—131

# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 192

S. S. [illegible] arrived [illegible], 190, M., from

| Index No. | Names | Manifest: Group. No. | Manifest: No. Persons. | Cause of Detention. | Inspector. | Actions of the Boards of Special Inquiry: Def.—Excl. Date. | Def.—Excl. Page. | Def.—Excl. Sec'y. | Rehearings. Date. | Rehearings. Page. | Rehearings. Sec'y. | Admitted. Date. | Admitted. Page. | Admitted. Sec'y. | Time. | Departmental and Executive Orders: Date. | Record No. | Orders. | Deported. Date. | Ship | Appeals. Oper. Br. | Appeals. Br. Exec. | Appeals. Dinner. | Appeals. Supper. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Totals.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# RECORD OF DETAINED ALIENS

1913

S. S. [illegible]

arrived [illegible], 19, M.,

from

| No. | NAME OF ALIEN | MANIFEST: Sheet | MANIFEST: Line | NUMBER OF ALIENS: One year old or under | NUMBER OF ALIENS: Older than one year | CAUSE OF DETENTION | DISPOSITION | DISCHARGED: By Inspector | DISCHARGED: Date | DISCHARGED: Time | MEALS: Breakfast | MEALS: Dinner | MEALS: Supper |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | Sept. | | | | |
| | | | | | | | | Cowen | 13 | 10 | | | |
| | | | | | | | | Cohen | | 9 | 40 | 2 | 2 |
| | | | | | | | | Cowen | 13 | | 30 | | |
| | | | | | | | | Cohen | | | | | |
| | | | | | | | | | 27 | | 30 | 2 | 2 |
| | | | | | | | | | | | 30 | | |
| | | | | | | | | | | | 30 | | |
| | | | | | | | | | | | 30 | |

N. Y. Form 80
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11-1418

# RECORD OF DETAINED ALIENS

1067

S. S. [illegible] arrived [illegible] 19[illegible] M., from

| No. | NAME OF ALIEN | MANIFEST Group | MANIFEST Number | NUMBER OF ALIENS One year old or under | NUMBER OF ALIENS Older than one year | CAUSE OF DETENTION | DISPOSITION | DISCHARGED By Inspector | DISCHARGED Date | DISCHARGED Time | MEALS Breakfast | MEALS Dinner | MEALS Supper |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 28 | Shachna, Rabb Z | [illegible] | [illegible] | 1 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |

38
7
26
5
2
22
8
8
0
0
0

17 37 17 71

## Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [illegible] and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Form 101
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Minnehaha sailing from London, Sept, 1908

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Thurber | Wm. | 46 | | M | Merchant | ✓ | ✓ | United States Citizen | | | | | | |
| 2 | Thurber | Alice | 46 | | M | Wife | ✓ | ✓ | | | | | | | |
| 3 | Thurber | Margaret | 18 | | S | Student | ✓ | ✓ | | | | | | | |
| 4 | Thurber | Dexter | 16 | | S | " | ✓ | ✓ | | | | | | | |
| 5 | Thurber | Lawrence | 14 | | S | " | ✓ | ✓ | | | | | | | |
| 6 | Thurber | Gorham N | 12 | | S | " | ✓ | ✓ | | | | | | | |
| 7 | Thurber | Herman J | 10 | | S | " | ✓ | ✓ | | | | | | | |
| 8 | Lloyd | Mrs. E. K. | 46 | | M | Wife | ✓ | ✓ | | | | | | | |
| 9 | Lloyd | Llewellyn | 16 | | S | Student | ✓ | ✓ | | | | | | | |
| 10 | Topliff | Wm. A | 46 | | M | Merchant | ✓ | ✓ | | | | | | | |
| 11 | McThenstry | Harriett L | 46 | | M | Wife | ✓ | ✓ | | | | | | | |
| 12 | Moulds | Thos D | 46 | | M | Merchant | ✓ | ✓ | | | | | | | |
| 13 | Leary | Montgomery | 46 | | M | Merchant | ✓ | ✓ | | | | | | | |
| 14 | Leary | Catharine | 46 | | M | Wife | ✓ | ✓ | | | | | | | |
| 15 | Ceder | Olivia | 46 | | M | Wife | ✓ | ✓ | | | | | | | |
| 16 | Reynolds | Mrs. Sara K | 46 | | M | Wife | ✓ | ✓ | | | | | | | |
| 17 | Clapp | Guy B. | 46 | | M | Merchant | ✓ | ✓ | | | | | | | |
| 18 | Reynolds | Geo. G | 46 | | M | Merchant | ✓ | ✓ | | | | | | | |
| 19 | Nassauer | Mrs. C. L. | 46 | | M | Wife | ✓ | ✓ | | | | | | | |
| 20 | Gallert | David J | 46 | | M | Merchant | ✓ | ✓ | | | | | | | |
| 21 | Underdonk | A. Henry | 46 | | M | Merchant | ✓ | ✓ | | | | | | | |
| 22 | Underdonk | Mrs. Henry | 46 | | M | Wife | ✓ | ✓ | | | | | | | |
| 23 | Janvier | Fred Herbert | 46 | | M | Merchant | ✓ | ✓ | | | | | | | |
| 24 | Wussmann | Caesar | 46 | | M | Merchant | ✓ | ✓ | | | | | | | |
| 25 | Smith | D. Eugene | 46 | | M | Merchant | ✓ | ✓ | | | | | | | |
| 26 | Smith | Fanny J. | 46 | | M | Wife | ✓ | ✓ | | | | | | | |
| 27 | McThee | Robert J. | 46 | 9 | M | Manufacturer | ✓ | ✓ | Canada British | | ✓ | Buffalo | Home in Buffalo | ✓ | ✓ |
| 28 | McThee | Ellen F | 42 | 8 | M | Wife | ✓ | ✓ | ✓ | | ✓ | ✓ | | ✓ | ✓ |
| 29 | McThee | [illegible] J | 10 | 4 | S | Son | ✓ | ✓ | ✓ | | ✓ | ✓ | | ✓ | ✓ |
| 30 | Pohlman | August | | | | | | | United States Citizen | | | | | | |

NON-IMMIGRANT ALIEN

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* , *190*

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | Harold [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 28 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 29 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, I Layland master of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

master Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible].

[illegible] Officer.

31–43

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write); No—No (can neither read nor write); or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given on list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.



AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative, if no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 20.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, [illegible] Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the qualifications [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

Immigration Officer.

11—105

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—105

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Minnehaha sailing from London, 5 Sept., 1908

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City, Town, or Village. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City, Town, or Village. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Dodge | Cleveland H | | | | | | | | United States Citizen | | | | | | |
| 2 | Dodge | Mrs Cleveland | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Dodge | Elizabeth W | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Dodge | Juliá P. | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Dodge | Cleveland E. | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Dodge | Bayard | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Dodge | Edith C | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | Williams | Fredk Ballard | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | Williams | Frances | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | Williams | Duncan | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | Welton | Nellie M | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | Miller | Margaret | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | Reilly | Mary | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | McCready | Frank W. | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | Caslin | Anna T | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | Shaw | Alexander J | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | Shaw | Caroline | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | Simons | Letitia | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | Watkins | Gertrude | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | Prindle | Edward | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | Bonynge | Clarence | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | Bonynge | Frederick | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | Bonynge | Russell | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | Borgman | Chas E. | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | Borgman | Chas. W. | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | Broom | Dorothy | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | Brockwell | Maud C. | 34 | | F | M | Wife | Yes | English | English | White | England | England | Husband, 44 Howe Villas, Hove, Sussex | Home | Hove |
| 28 | Topping | Joseph P. | | | | | | | | United States Citizen | | | | | | |
| 29 | Browning | James | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | Bowles | Walter | | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List No. 4

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* [illegible] *1906.*

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. |
| | | | | Yes or No. If Yes Previous period of years. Where? | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

Manifest of the Master or Commander of Vessel or Officer in Charge or First or Second Officer

I, [illegible], master [illegible] of the [illegible] from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon appointed by the owners thereof, to make a physical and careful examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Master.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible].

[illegible]
Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien at arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, cook, and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative, if no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 17 (Coming to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 24.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Ester Patterson, Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Queen's Realm, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ester Patterson

Sworn to before me this 6th day of July, 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
*Immigration Officer.*

n-nr

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

n-nrs

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Minnehaha* sailing from *London* 5 Sept. 1908

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. Country of which citizen or subject. | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Brown | Willard | | | | | | | United States Citizen | | | | | | |
| 2 | Brown | Lulu D. | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Brown | Agatha | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Brown | Beatrice | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Blackwell | Maude | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Brown | Gerda | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Reynolds | [illegible] | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | Cowing | Agnes | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | Day | Edith | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | Dilworth | Wm. S | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | Dilworth | Mrs Wilson | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | Dilworth | Lea W | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | Stall | Sylvanus | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | Borgman | Charles W | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | Agington | Anna E | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | McCharen | L Norman | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | Holt | Wm. J. | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | Holt | Ina | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | Holt | Katherine M. | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | Kellers | Henry [illegible] | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | Hayward | Gertrude M | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | Hayward | Grace | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | Harper | Georgiett. | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | Harper | [illegible] George [illegible] | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | Harper | Isabel W. | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | Harper | George M [illegible] | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | Hall | Edward J. | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | Hall | Gertrude | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | Inglis | John C | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | Johnson | Robert E. | | | | | | | | | | | | | |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* , 190

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of $30, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Leopold Master, of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 247 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under a promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible].

Immigration Officer.

H-III.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter appearing only in cases under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, wood polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers* regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and correction should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens not coming to pass through and out of the United States should be reported under head of occupation as "in transit." Those coming only in transit through the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourist," under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is self-explanatory and the entries therein should be either Yes or No. Yes—Can read and writes. No—No can neither read nor write. Yes—No can read, but not write.

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by birth might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence (independent of country of future or temporary residence, nationality, or race).

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien comes).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative; if no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 24.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

H-III.

## Affidavit of Surgeon.

I, Sylvester Pillion, Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the qualifications of Wales Lord. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 214 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sylvester Pillion

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

[illegible]

*Immigration Officer.*

11—113

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—113

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Minnehaha sailing from London, 5 Septr, 1908

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. †Country of which citizen or subject. | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Gwinn | Fred W | | | | | | | United States Citizen | | | | | | |
| 2 | Gwinn | Elsie E | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Gwinn | Wm. P. | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Anderson | Elsa | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Guerin | William H | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Guerin | Sarah | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Guerin | Henry H | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | Heald | Emma P | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | Oliver | Mary E | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | Oliver | Margaret | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | Chase | Jerome | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | Allen | Elmira | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | Penrose | Isabel | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | Gillespie | Erastus W | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | Wishgenus | Fred | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | Bird | Wm W | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | Bird | Elouse | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | Gibb | [illegible] | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | Woods | [illegible] | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | Hester | [illegible] | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | Hester | Wm [illegible] | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | Grove | Lizzie | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | Hammond | Reba I | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | Hammond | Fremont A | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | Dyer | Chas J | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | Flatley | Rose | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | Flatley | Anne | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | O'Brien | Michael W | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | O'Brien | Mary W | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | Berkeley | Francis C | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* NEW YORK , *190*

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Polygamist. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Inches. | Color of— Complexion. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | City or Town. |
| | | | | Yes / No / Year or period of years. / Where? | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of Commander or Commanding Officer or First or Second Officer.

I, [illegible] Captain [illegible] of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear [illegible] that I was counsel the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible].

[illegible] Inspection Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for some man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens for landing.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit." Those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write); No—No (can neither read nor write); or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" as nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race ought properly come under the heading of United Kingdom or of any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.



AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenta of Piedmont, Lombardy, Venetia and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenta of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 20.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Victor Collins, Surgeon of the ..., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Queensberry [illegible] and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Victor Collins

Sworn to before me this 7 day of ..., 190...

at ...

Immigration Officer.

11–115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11–115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Manitoba* sailing from *Quebec* , 5 Septr , 1908

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Cohen | Helen Louise | | | | | | | United States Citizen | | | | | | |
| 2 | Stark | Genevieve | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Doserbach | Hermann | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Dossenbach | Louis J. | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Barbour | Clarence A | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Barbour | Florena N | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Stratton | Geo W. | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | Stratton | [illegible] | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | Stratton | Howard W | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | Newcomb | Warren P. | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | Newcomb | Caroline | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | Newcomb | Frances | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | Thompson | Florence | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | Souther | Wm. H. | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | Brown | Edith K | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | Dunwoth | Alice J. | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | Campbell | Mary R. | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | Cox | George Clarke | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | Cox | Elsie E | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | Chapman | Alice Moore | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | Carman | Adele | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | Thingsford | Irving B. | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | Burchell | Mary | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | Burchell | Georgine | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | Schreyer | Bebe | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | Schreyer | Sara L. M. | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | Schreyer | Bebe Y | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | Wadé | Xavier | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | Wadé | Clifford | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | Wise | Ernest | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* NEW YORK , 190

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | | | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether the passage was paid by the immigrant himself or by some other person, or by some relative or friend, and by whom such passage was paid.) | Whether in possession of $30, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | If Yes | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | | |
| | | | | Yes or No. | Yes: Duration: period of years. | Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | No Self masters 1908 Ref | | Yes | (Saving) | | | No No No No Good No | | | | | S P dark black Hair | | No | | Compton England | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, S. Layland master, of the ..... ..EHAH ., from LONDON, , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Sef in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. Layland
master Officer.

Sworn to before me this day of , 190 .

Inspection Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 2 (Age).*—The figures of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter appearing only in those under 1 year of age.

*Column 3 (Sex).*—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

*Column 4 (Married or single).*—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widower), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the period of examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entry therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.



AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comparts of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative, if no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 24.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly affirm, that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

[illegible]

*Immigration Officer.*

11—1335

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1335

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

*S. S.* ..... *sailing from* ....., *190*

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Klepfinger | Truman | | | | | | | United States | Citizen | | | | | |
| 2 | Gould | Carl | | | | | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | |
| 3 | Evans | Charles | | | | | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | |
| 4 | Evans | Mrs C E | | | | | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | |
| 5 | Snyder | Henry L | | | | | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | |
| 6 | Hirschfeld | Albert | 26 | m | m | Merchant | Yes | English | Germany | Hebrew | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | |
| 7 | Davini | Ray Lulu | | | | | United | States | Citizen | | | | | | |
| 8 | Peterson | Jane W | | | | | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | |
| 9 | Peterson | Mrs J W | | | | | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | |
| 10 | Peterson | Miss Edna | | | | | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | |
| 11 | O'Crosy | Lawrance E | 20 | m | m | Actor | Yes | English | Eng. | London | | | | | |
| 12 | Metz | J Samuel | | | | | United | States | Citizen | | | | | | |
| 13 | Metz | Herman | | | | | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | |
| 14 | Metz | Emanuel | | | | | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | |
| 15 | Merrick | Benjamin | | | | | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | |
| 16 | Merrick | Anna | | | | | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | |
| 17 | Riley | Mary A | 22 | y | 5 | mo | Yes | English | England | Malby | | | | | |
| 18 | Clewes | Fredk | 66 | m | m | Merchant | ✓ | ✓ | ✓ | London | | | | | |
| 19 | Campbell | Retta | 44 | y | 5 | mo | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | |
| 20 | Lund | Frances | 22 | y | 8 | mo Nursery governess | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | |
| 21 | Hammond | Thomas | | | | Cattleman | United | States | Citizen | | | | | | |
| 22 | Fallon | John | | | | | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | |
| 23 | Brawn | James | | | | | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | |
| 24 | Bales | David | | | | | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | |
| 25 | [illegible] | James | | | | | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | |
| 26 | Francis | Thomas | 48 | m | m | | Yes | English | British | Eng. | London | | NON IMMIGRANT ALIEN | | |
| 27 | Tobin | Edward | 28 | m | m | | ✓ | ✓ | ✓ | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | |
| 28 | Seaborn | Charles | 28 | m | m | | ✓ | ✓ | ✓ | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | |
| 29 | Woods | Thomas | 42 | m | m | | ✓ | ✓ | ✓ | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | |
| 30 | Wolf | Frank | 31 | m | m | | ✓ | ✓ | ✓ | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 20

*Arriving at Port of* , 190

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | City or Town. |
| | | | | Yes or No. | If Yes. Year or period of years. | Where? | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Yes | self | Yes | Yes | | | Home | | | | | Good | No | 5 | 8 | dark | grey | Blue | No | — | Germany | Berlin |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | — | self | Yes | Yes | | | | | | | | Good | No | 6 | — | fair | grey | Blue | Non E | | Eng | Peterborough |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | Yes | self | Yes | No | | | self Mrs Lady Kitchener 127 Bd Lindell St Louis Mo. | | | | | Good | No | 5 | 4 | fresh | brown | blue | No | | Eng | Stoke |
| 18 | No | " | " | " | | | do | | | | | " | " | 5 | 6 | fair | grey | hazel | " | | " | London |
| 19 | No | " | " | " | | | do | | | | | " | " | 5 | 3 | Red | brown | grey | " | | " | " |
| 20 | No | Father | Yes | " | | | Sister Mrs Lund Seamen's R. Bonneville Wash | | | | | " | " | 5 | 9 | Dk | brown | grey | " | | Sweden | Arboga |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | — | passage worked | Yes | No | — | | do (returning to England) | | | | | do | No | 5 | 3 | grey | grey | brown | No | | Eng | Chelmsford |
| 27 | — | " | " | Yes | 1900 | Yes | ✓ | | | | | ✓ | ✓ | 5 | 7 | fair | fair | blue | ✓ | | ✓ | Luton |
| 28 | — | " | " | " | 5 days | Yes | ✓ | | | | | ✓ | ✓ | 5 | 4 | fair | fair | blue | ✓ | | ✓ | London |
| 29 | — | " | " | No | — | | ✓ | | | | | ✓ | ✓ | 5 | 6 | fair | fair | brown | ✓ | | ✓ | Spalding |
| 30 | — | " | " | Yes | 1906 | Yes | ✓ | | | | | ✓ | ✓ | 5 | 7½ | fair | brown | blue | ✓ | | ✓ | Kenchester |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, master, of the . from , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets; six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

master Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrival.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write). No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 24.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

207

OFFICE OF THE COMMISSIONER
SAN JUAN, P. R.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Department of Commerce and Labor

IMMIGRATION SERVICE

OFFICE OF THE COMMISSIONER
SAN JUAN, P. R.

August 21, 1911.

B/S

Department of Commerce and Labor

IMMIGRATION SERVICE

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

OFFICE OF THE COMMISSIONER
SAN JUAN, P. R.

No. 700. September 3, 1908.

Commissioner of Immigration,
New York, N. Y.

Sir:

Proof thereof having been submitted to me, I hereby certify that the bearer hereof, Eduardo Bosch Colás, a Spanish subject, born in Porto Rico, where he has continuously resided for sixteen years, is now embarking for the port of New York via S.S. "Panama," sailing from Porto Rico September 4, 1908.

Mr. Bosch Colás, having been required by the steamship company to make a deposit of the amount of the head tax ($4.), this certificate is issued for the purpose of assisting him in securing a refund of the amount to be deducted from the said steamship company.

Respectfully,

Commissioner of Immigration.

Department of Commerce and Labor

IMMIGRATION SERVICE

OFFICE OF THE COMMISSIONER

SAN JUAN P. R.

SUBJECT

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Form 21 N. Y.

List A.

# LIST OR MANIFEST, OF ALIEN PASSENGERS FROM U. S. INSULAR POSSESSIONS, FOR THE UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT CONTINENTAL PORT OF ARRIVAL.

Required by the Regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a continental port in the United States.

S. S. Loanno sailing from San Juan P.R. Sept 9th, 1908. Arriving at Port of New York Sept. 14th, 1908

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | NAME IN FULL Family Name | Given Name | Age | Sex | Nationality (Country of which citizen or subject) | Race or People | Time of entering Insular Possession | Country whence Alien entered Insular Possession | Final Destination (State, city, or town, if within the United States; country, if outside the United States) |
| | | | | | | | | | and Return |
| British Vice Consul & family at San Juan P.R. | | | | | | | | | |
| 1 | Waymouth | Thomas Geo | 52 | M | Great Britain | British | 30 years resident | Great Britain | New York |
| 2 | Waymouth | George W | 16 | " | " | Registered at British Consulate Born in Porto Rico | | | " |
| 3 | Waymouth | William A | 12 | " | " | — | " | | " |
| 4 | Waymouth | Victoria M | 8 | F | " | — | " | | " |
| 5 | Viso | Lorenzo Bautista | 50 | M | Spain | Spanish | 20 years Resident | Spain | " |
| 6 | Viso | Sara | Vicente | 12 | | | Registered at Spanish Consulate Born in Porto Rico | | " |
| 7 | Viso | Sara | Nemisio | 11 | | | — " — | | " |
| 1st Cabin 8 | Viso | Sara | Joaquin | 10 | | | — " — | | " |
| 9 | St. Laurent | Beltran | 39 | " | France | French | Registered at French Consulate Born in Porto Rico | | " |
| 10 | St. Laurent | Gustavo | 41 | " | " | " | — | | " |
| 11 | Boschtobas | Eduardo | 16 | " | Spain | Spanish | Registered at Spanish Consulate Born in Porto Rico | | " |
| 12 | Gomes | Cassens | Manuel | 23 | " | Great Britain (Jamaica) | Br. West Indies | Sept 4/08 S.S. San Juan | U.S.A. |
| 13 | Blumenstein | Alexander | 31 | " | " | Canadian | Sept 2/08 SS Philadelphia | | " |
| 14 | Serrano | Bernardo | 38 | " | Spain | Spanish | 1899 | Spain | 1/24/10 Presents at Consulate "Ponce" merchant seaman |
| 15 | Conret | Pedro | 26 | " | France | French | 1894 | France | " |
| 2nd Cabin 16 | L. Lara | Rosa | 45 | F | Turkey | Assyrian | 10 years Res. P.R. | | " |
| 17 | Marca | Pedro | 6 | M | Mexico | Mexican | 3 years Resident | Venezuela | " |
| Steerage 18 | Marca | Victor | 41 | " | " | | " | " | " |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Thos J Dalton master of the Amer S S Coamo, from San Juan PR, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
*solemnly, sincerely, and truly swear that all the aliens embarking at an insular port are listed on the within manifests, and that, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Thos J Dalton
Master ~~Officer.~~

*Sworn to before me this* 14th *day of* Sept, 1905

*at* New York

C Keep
*Immigration Officer.*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Thos J. Dalton master, of the Amer S S Coamo, from San Juan PR, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that all the aliens embarkng at an insular port are listed on the within manifests, and that, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos J Dalton
Master Officer.

Sworn to before me this 14th day of Sept, 1908

at New York

C Keep
Immigration Officer.

ASSAPTUSSION
Aliens U. S. Total
1st class 5 7 12
2nd class 1 — 1
— — —

# U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
**Immigration and Naturalization Service**

---

## MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

---

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2509

Sept 12-14-1908

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this FEB 3 1944 day of....., 194.....

.....

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

---

## CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

FEB 3 1944 .....
Date

A. Mc Hearmand .....
Camera Operator